

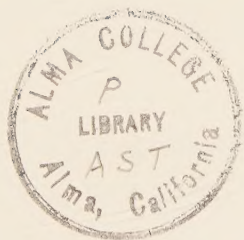


Digitized by the Internet Archive
in 2025

ANALECTA SACRA TARRACONENSIA

VOLUM IX

MCMXXXIII



BIBLIOTECA BALMES

Duran i Bas, 11
BARCELONA

28143

ÍNDEX

Fasc. 1: Filosofia

	Pags.
D. GARCÍA, C. M. F., Ensayo sobre las consecuencias físico-matemáticas de la teoría tomista de la materia y forma	I

Fasc. 2: Estudis històrics

J. SANCHIS SIVERA, Pbro., Para la historia del derecho eclesiástico valenciano	137
J. VINCKE, Prev., La custòdia de la Seu de Barcelona i les jurisdiccions civil i eclesiàstica	149
J. RIUS SERRA, Prev., Subsidis per a la història de la nostra cultura	177
E. JUNYENT, Prev., Notes inèdites sobre el monestir de Ripoll	185
P. BATLLE I HUGUET, Prev., Una autèntica de relíquies de l'Arxiu històric arxidiocesà de Tarragona, amb una descripció de la basílica de Sant Sebastià de Roma	227
J. VIVES, Prev., Una inscripció històrica dels màrtirs de Tarragona	247
M. BATLLORI, S. I., Els manuscrits d'autors catalans medievals servats a la Biblioteca Nacional Torinesa	253
Recensions	275

Fasc. 3: Bibliografia hispànica

J. VIVES, Prev., Bibliografia hispànica de ciències històrico-eclesiàstiques	289
Recensions	409

Nihil obstat

El Censor

DR. FRANCISCO FAURA ARÍS, Lectoral

Barcelona, 2 de abril de 1933

Imprimase

† MANUEL, Obispo de Barcelona

Por mandato de Su Excia. Rvma.

D. RAMÓN BAUCCELLS SERRA

Canónigo, Canciller-Secretario

DAVID GARCÍA, C. M. F.

ENSAYO
SOBRE LAS CONSECUENCIAS
FÍSICO-MATEMÁTICAS
DE LA TEORÍA TOMISTA DE LA
MATERIA Y FORMA

BIBLIOTECA BALMES

Duran i Bas, 11

BARCELONA

1933

ABREVIATURAS

- As. = asimetría, asimétrico.
as. = no necesariamente asimétrico.
S. = simetría, simétrico.
b. = biunívoco.
d. = doble.
D. = directo.
F. = falsedad.
F.P. = forma primera
In. = intransitividad, intransitivo.
in. = inverso.
M.P. = materia primera.
ord. = ordenado.
P.P. de C. = principio primero de composición.
r.i.p. = rotación interna parcial.
r.i.t. = rotación interna total.
R. = relación.
R.R. = relación reflexiva.
T. = transitividad, transitivo.
V. = verdad.
a. años; d. días; h. horas; m. minutos; s. segundos.

Los plurales se indicarán poniendo una -s- después de la letra; y si hay muchas, después de la primera, así vgr.: Rs.S. significará relaciones simétricas; rs.i.p. se leerá, rotaciones internas parciales.

INTRODUCCIÓN

Antes de entrar en materia nos van a permitir los lectores que en breves palabras les pongamos en punto desde donde puedan fácilmente dar una ojeada al proceso y método que vamos a emplear en el presente trabajo, más técnico y severo que otros anteriores nuestros aparecidos en ANALECTA SACRA TARRACONENSIA.

1) Echaremos mano del método **axiomático**, fijando un mínimo de postulados iniciales de donde podamos deducir las demás afirmaciones: e irán numerados, para que, a medida que vayamos introduciendo nuevos, queden explícitamente señalados como tales. No demostraremos tales axiomas iniciales, recurriendo vgr. a la metafísica, sino que

2) los aceptaremos como **hipótesis de trabajo**, como afirmaciones o postulados cuyas consecuencias queremos comparar con los datos reales: la coincidencia entre éstos y aquéllas, será una demostración indirecta de la validez y adaptabilidad al mundo real de los postulados iniciales.

Naturalmente que tal pretensión parecerá modesta a un metafísico que querría decidir de una vez para siempre la cuestión, cuando del proceso indicado sólo se sigue que los axiomas iniciales son aplicables al mundo real, sin excluir que otro sistema diferente tenga las mismas propiedades. Modesta y todo nuestra pretensión, no lo parecerá al fin del estudio, como nos atrevemos a esperar. Pues de ella esperamos que el lector saque una enseñanza: que no hay afirmaciones metafísicas sobre la esencia de los cuerpos que no repercutan en la física teórica y pidan una física experimental determinada, y que, por tanto, dada la flaqueza del entendimiento humano, conviene asesorarse de la adaptación real de los principios metafísicos a la realidad. Los principios del sér dominan muchísimo mejor en el sér real que en nuestros discursos: es, pues, precaución indispensable bajar de las alturas de los axiomas sobre la constitución de los cuerpos, a las últimas consecuencias y comparar con la

realidad. Tal vez alguno habrá creído imposible tal acoplamiento entre cosmología metafísica, física teórica y experimental: ojalá lleguemos a convencer al lector de su posibilidad y ofrecerle un ejemplo concreto suficientemente probado.

El camino será un poquito largo: que partimos del cielo de las ideas para llegar al bajo suelo de la experiencia concreta: lo advertimos lealmente al lector para que haga la conveniente provisión de paciencia para el viaje. La convicción de lo mucho que pedimos y de lo poco que se nos debe, nos obligará a poner de nuestra parte el máximo esfuerzo para no defraudar sus esperanzas.

Los tomistas hallarán en notas la correspondencia de ciertas ideas formuladas con técnica moderna, con las ideas antiguas correspondientes.

Hemos de advertir que trataremos únicamente de los cuerpos no vivos, ciñéndonos al dominio estricto de la física y química.

Finalmente los especialistas nos perdonarán que, en gracia de los lectores filósofos, citemos para asuntos y fórmulas ordinarias de la física moderna, las obras correspondientes de introducción.

PARTE PRIMERA

**Axiomática de la constitución metafísica
de los cuerpos**§ 1.º — PRIMERA SUPOSICIÓN FUNDAMENTAL. — AXIOMAS DE
CONSTITUCIÓN

Axioma Ia: “Existen realidades que para su constitución perfecta exigen muchos elementos; dos de los cuales al menos han de ser principios primeros de composición.” (Abrev. de: principios primeros de composición = P.P. de C.)

Dejamos fuera del campo de estudio realidades que pueden ser perfectas en su orden siendo a la vez simples, es decir, constituidas de un solo elemento. El axioma o postulado anterior pide la existencia de realidades que para ser perfectas requieren el concurso de muchos elementos, pues habiendo de llegar a consecuencias reales, es decir, asociables directamente a un dato físico experimental, los principios han de contener una afirmación existencial.

El axioma anterior es un axioma de **coordinación** (Zuordnungsaxiom), pues al exigir el atributo realidad para los elementos constitutivos, la tienen por el mero hecho las consecuencias: nos bastarán, por tanto, más tarde los axiomas de **identificación** para pasar de ellos a los datos inmediatos de los sentidos y hacer **corresponder** biunívocamente, sin ambigüedad posible, tal idea a tal fenómeno o ley y sólo a él e inversamente.

Y añade el postulado que de los elementos, dos al menos, han de ser principios primeros de composición: definamos estas dos condiciones:

Definición Ia. “Serán principios de **composición** dos o más realidades que para formar un sér tengan que **comunicar su propia realidad** o sea que para formar un todo tengan que tomar sobre sí el oficio de **partes**.” No

son, pues, principios de composición las causas eficientes que dan una realidad nueva diferente de la propia — como la planta que produce semillas sin que su misma realidad tenga que quedarse como parte de la planta futura. Entre principios eficientes y efectos hay distinción real total de todo a todo; entre los principios de composición y su efecto hay distinción real de todo a parte; que llamaremos distinción real parcial.

Definición Ib. “Serán principios primeros de composición, las realidades que cumplan las siguientes condiciones: a) primacía. b) independendencia mutua. c) suficiencia¹. Las tres condiciones dichas son necesarias, ya que la noción de principio primero pide, no provenir de otros superiores en el orden en que es primero: ni proceder de otros del mismo orden: y que todo lo demás de su orden provenga de él. Apliquémoslo a los principios primeros de composición, es decir, a realidades que se ordenan a formar total y perfectamente un sér real, sacrificando al oficio de partes sus propias realidades.

La condición de primacía exige que el principio primero no provenga de otros superiores en el orden en que es primero: así los axiomas iniciales de la geometría o aritmética o lógica teórica son principios primeros, ya que no reconocen otros anteriores geométricos, aritméticos o lógicos de que puedan ser deducidos: lo que no impide que en su formulación dependan del entendimiento o de otras condiciones psicológicas o criteriológicas, pues tales dependencias se salen del orden estudiado. No pedimos, pues, una primacía absoluta, en todos los órdenes, sino relativa, a saber, en punto a componer el sér real: si vgr. a un principio primero, de los dos al menos que suponemos forman el sér, le atribuimos el oficio de imponer una finalidad rígida, quedan descartadas por el mero hecho otras realidades que, influyendo por composición en el sér, ayuden a tal principio a realizar

¹ ARISTÓTELES. *Op. omn.* Ed. Didot, París 1927, vol. 2, p. 253. (Bekker, 108 a, 27) «Δεῖ γὰρ τὰς ἀρχὰς μῆτε ἐξ ἀλλήλων εἶναι μῆτε ἐξ ἄλλων καὶ ἐκ τούτων πάντα» la explicación que damos de estas condiciones permite concluir que los P.P. de C. llenan las condiciones exigidas en axiomática, a saber, compatibilidad, independendencia y suficiencia. Cf. HILBERT; *Axiomatisches Denken*, Math. Ann. 78 (1918) p. 405 sg. A. FRÄNKEL, *Einführung in die Mengenlehre*, Berlín 1928, p. 334-375.

su misma finalidad, de manera que sin el influjo finalista de otra realidad interna al sér, no pueda el primero imponer su finalidad propia. Si suponemos que además de un principio primero interno de oficio rígidamente finalista hay otra realidad, principio primero, con el oficio de imponer dentro del sér la homogeneidad, hacer cumplir con su influencia interna el cálculo de las probabilidades con equirepartición, se seguirá que dentro de sér no se hallará ninguna realidad que tenga por oficio ayudar por vía de composición a la primera a imponer las leyes de equirepartición probabilística.

La condición de independencia mutua de los P.P. de C. exige que cada principio en su orden haga él sólo, todo y sólo lo de tal orden: lo que junto con la condición de primacía exigirá para una realidad que quiera ser principio primero de composición, que posea por constitución todo lo de su orden; de otro modo habría de ser ayudada por otra en su orden contra la condición primera: y posea sólo lo de su orden, pues si tuviese lo de otros órdenes internos ayudaría a las demás realidades en sus oficios, luego éstas no serían principios primeros contra la hipótesis de que al menos hay una segunda realidad que es P.P. de C.

No se entienda, pues, la condición de "independencia mutua", independencia en todos los órdenes y aspectos, pues si así fuera ni unirse podrían para formar un sér total. Si suponemos, pues, que el oficio de uno de los P.P. de C. es imponer la finalidad dentro de sér, tal realidad será P.P. si ella sola impone toda la finalidad dentro de sér, y únicamente ella tiene este oficio: no ayuda vgr. a otra realidad a que domine la distribución probabilística uniforme.

La condición de "suficiencia" ha de entenderse de la manera siguiente: los P.P. de C. han de poseer entre todos, todos los atributos necesarios para hacer el sér perfecto, pues se ordenan a éste como partes al todo. Y juntando esta condición con las anteriores tendremos:

Teorema 1a. "Los principios primeros de composición son complementariamente opuestos."

Demostración. Porque un P.P. de C. es una realidad perfecta en su orden propio y sólo en él y totalmente imperfecta

en el orden en que los demás P.P. de C. son perfectos: dentro, pues, de un orden se oponen como imperfecto a perfecto, como quien posee *todo y sólo* lo de un orden al que no posee nada de aquel orden. Pero por estar ordenados a formar un sér perfecto, las perfecciones de cada uno han de ser complemento de las de los demás, para así entre todos formar el sér perfecto total. Se completan, pues, los P.P. de C. como dos cosas reales inversas hechas una para otra, ya que el sér total ha de salir de su unión, de que hagan de hecho el oficio de partes.

Definición 1c. “De dos o más realidades que se ordenen mutuamente con sus atributos propios (exclusivos de cada una) a formar por composición (haciendo oficio de partes) un sér perfecto, diremos que se ordenan una a otra por *esencia*, por *constitución*. Son por estructura interna *vector-
res reales* mutuamente complementarios. Evitamos, por tanto, la expresión tomista de relación trascendental para no dar lugar a confusiones con el significado ordinario desde Kant.

§ 2.º — SEGUNDA SUPOSICIÓN FUNDAMENTAL. — AXIOMAS RELACIONALES

Antes de proponerlos, demostraremos los siguientes teoremas de lógica relacional.

Teorema auxiliar 2a. “Un tipo relacional absolutamente fijo es un conjunto o nudo de relaciones, absolutamente *cerrado, ligado y bien ordenado*; para lo cual es menester que las relaciones (R) que intervengan sean:

a) intransitivas (In.): — b) que a una relación directa (R.D.) exista al menos una inversa (R.in.): — c) asimétricas (As.) — d) biunívocas (b) ².

En efecto: para que el nudo de relaciones (Rs) sea *cerrado* no pueden servir Rs.T., pues éstas por constitución son *abiertas*, ya que de existir una R.T. entre A,B y entre B,C existe en-

² Véanse para estos conceptos lógicos, WHITEHEAD-RUSSELL; *Principia mathematica*, Cambridge (1925) vol. I, p. 231-234: R. CARNAP, *Abriss der Logistik*, Viena 1929, p. 25-43; del mismo, *Der logische Aufbau der Welt*, Berlin 1928, p. 9-16; H. BEHMANN, *Mathematik und Logik*, Leipzig 1927, p. 40-50.

tre A,C. No para pues la R. de A en B; ni la de B en C, sino puede continuar pasando entre dos términos cualquiera indefinidamente. Así la R.T. de "menor que" no puede dar ella sola un conjunto de números finito y cerrado ya que si es $2 < 3$ y $3 < 4$ la R.T. de 2, no para en 3, ni en 4 . . ni en ningún número superior de la serie natural de los enteros.

Por tanto, para cerrar o aislar hacia afuera un conjunto de Rs. no valen las Rs.T., en cambio valen las intransitivas: pues por definición, si se dan entre dos términos no pasan del primero al tercero y siguientes. Vgr. la R. de "inmediación local"; si sobre una línea, A es inmediato a B y B C, no se puede concluir que A sea inmediato a C.

Consiguientemente un nudo relacional absolutamente cerrado o aislado hacia afuera no puede contener sino Rs.In. entre sus términos o componentes reales. Así dentro del campo de los números enteros el 2 dice R. de inmediación (R.In.) al 1 y 3: pero como entre 1, 2, 3 vige por su misma estructura R.T. de "menor que" el conjunto (1, 2, 3) no es absolutamente cerrado y aislado o sin concatenación posible³.

Se requiere, pues, para esto último como condición indispensable que los términos (variables o argumentos) en que se apoyan las Rs.In. no sean términos ni de partida ni de llegada de Rs.T. de ninguna clase.

Pero para que el nudo relacional sea bien trabado, se requiere, además, que a cada R.D. corresponda una R.in. Pues en este caso la unión entre los términos es mutua y no unilateral, como lo sería de existir sólo la R.D.: para un nudo típico hemos de pedir, por tanto, que a toda R.D.In. exista una R.in.In. Así es mayor el nudo relacional entre (1, 2), pues 1 se une con 2 por la R. "menor que" y el 2 con el 1 por la "mayor que"; que la unión relacional entre una dirección o vector real y su término, pues el vector real se ordena al término o blanco y no al revés de ordinario.

Finalmente, para que el nudo relacional esté internamente bien ordenado pedimos que las Rs.In. sean asimétricas. Ya que en la simetría no existe un orden; pues todos los términos son conmutables; no hay subordinación ni jerarquía alguna y en rigor no se halla simetría sino entre objetos perfectamente iguales, y por tanto, independientes; pues un igual como tal, no necesita para nada de otro igual en cuanto tal. No hay, pues, en rigor unión: la conmutabilidad perfecta, que vige en caso de Rs.S. indica suficientemente la independencia mutua, y, por tanto, la falta de una unión y de orden que se funde en la constitución misma de los términos. Así entre las cinco unidades del número 5 hay perfecta simetría, son totalmente conmutables y el orden interno entre

³ CARNAP, *Abriss*, p. 38-41.

ellas no juega ningún papel en Aritmética: la R.S. de igualdad que vige entre ellas es signo suficiente de falta de orden exigido por su estructura misma.

En cambio las Rs.As. ponen un orden fijo e inmutable dentro la R.D. y dentro de la R.in. Y así por medio de la Rs.As. "Menor que" se pueden ordenar los números enteros de un modo: y las relaciones de "causalidad" dan también una R.As. y un orden fijo entre los términos⁴ para los fenómenos y medida del tiempo. Nótese que en las Rs.As., la R.D. y la R.in. son complementarias, no en las Rs.S.

Si tenemos, pues, un conjunto de términos o argumentos que no funden sino Rs.In. dobles (con R.D. y R.in.) y As. decimos que se sigue la condición d), a saber, que tales Rs. son biunívocas: es decir, que en cada clase de R. sólo se dan para un antecedente un solo consecuente, y para un solo consecuente, un solo y único antecedente. No son, pues, del tipo relacional "padre", que a uno pueden corresponder muchos hijos: ni del tipo "efecto", que a un solo efecto pueden corresponder muchas causas.

En efecto: si dentro del conjunto de términos ligados por Rs.As.In.d. se diesen Rs.As.In.d. no biunívocas, considerando las Rs.As.In. de un orden particular (vgr. la relación entre enteros, doble que", que es In. porque si "8 es doble que 4" y "4 doble que 2", "8 no es doble sino cuádruple que 2": y As., pues si "8 es doble que 4", "4 es la mitad de 8" y existen, además, las Rs.D. y las in., dejando las demás Rs. entre 8 y 4, como divisible, menor etcétera), tendríamos que a un antecedente o consiguiente correspondería en el mismo orden varios consecuentes o antecedentes, los cuales por ser términos de la misma R.D. serán en este aspecto simétricos o sea independientes o no complementarios: luego la unión entre ellos bajo este aspecto es nula: luego mientras las Rs.As.In. no sean biunívocas, no hemos llegado al tipo de nudo relacional, perfectamente cerrado, ligado y ordenado.

De lo anterior se sigue, no sólo que a un antecedente no se dan muchos consecuentes (e inversamente), sino que una misma R.As. In.d. no puede hallarse duplicada entre otros dos términos diferentes (como la R. de intermediación entre los números enteros, se halla repetida entre los pares -1, 2-3, 4-4, 5-, etc.), pues tales pares de términos unidos por R.As.In.d. en un orden particular por pertenecer al mismo orden, por ser pares totalmente iguales en aquel aspecto, serían simétricos, y, por tanto, bajo aquel punto

⁴ Véanse algunas interesantes aplicaciones de este punto de H. REICHENBACH, *Philosophie der Raum-Zeitlehre*, Berlín 1928, p. 101-105, 305-308, 313-324; y del mismo, en *Handbuch der Physik*, Berlín, vol. 4 (1929) páginas 59-65; CARNAP, *Abriss*, p. 80-85, 85-87; y del mismo, *Über die Abhängigkeit der Eigenschaften des Raumes von denen der Zeit* en *Kantstudien* 30 (1925) p. 331-345.

de vista, conmutables o independientes y no complementarios: luego bajo este aspecto u orden la unión es nula. Luego no hemos llegado al tipo de nudo relacional perfectamente cerrado, ligado y ordenado.

Probado lo anterior, es claro que un tipo relacional perfectamente cerrado, ligado y ordenado es fijo o estable y nos puede servir de sistema de referencia para las clases de unión.

Vale igualmente el recíproco:

Teorema auxiliar 2b. "Si tenemos un conjunto de Rs.As. In.d.b., obtendremos un nudo relacional perfectamente cerrado, ligado y ordenado."

Demostración. Pues la asimetría pondrá orden: la intransitividad hará que el orden sea interno, se cierre por tanto dentro del nudo: las Rs. dobles harán que se junten los términos doblemente y atarán al máximo los dos términos de las Rs.As.In., que es máximo lazo que cabe en una relación biargumental. La biunivocidad eliminará la falta de orden de las Rs. que parten o se terminan en muchos términos, ya que entre ellos, mirados bajo el aspecto de la R. dada, son simétricos y por tanto independientes y sin orden mutuo respecto de tal R. Y será un nudo perfecto, pues las propiedades asignadas a las Rs. dichas se refuerzan al máximo: la asimetría es sumamente reforzada por la intransitividad, pues entre dos términos nace y muere la asimetría dicha, entre ellos, pues, despliega el máximo de su poder diversificador y ordenador: la condición de ser Rs. dobles, refuerza por dos partes (y no cabe más) las As. y la In.; finalmente la biunivocidad excluye simetrías o pluralidad de términos con el mismo oficio dentro de cada relación; así que el orden que ésta pone en sus dos términos será máximo, pues no es compartido con ninguno más y entre ellos solos se desplegará entera por la propiedad de In. y As. y d.

Teorema auxiliar 2c. "Si entre dos términos o argumentos se dan muchas (más de una) Rs.As.In.d. y b. y queremos que el nudo relacional resultante sea el máximo (perfectamente cerrado, ligado y ordenado) tales relaciones no pueden pertenecer a órdenes totalmente diferentes, sino a órdenes diferentes subordinados."

Demostración. Porque si las Rs.As.In.d. y b. fuesen totalmente diferentes, se habrían entre sí como cosas totalmente desemejantes: luego no habría entre ellas ninguna unión: y el nudo resultante de todo el conjunto no sería máximamente unido: pues más trabado que él sería el nudo relacional entre dos términos, si las Rs.As.In.d. y b. fuesen de órdenes subordinados. Un ejemplo imperfecto de este tipo de unión sería la que hay entre el 1 y el 2, si miramos las dos Rs.As.In. de "doble que" e "inmediato a". El "2 es doble que el 1" y "el 2 es inmediato al 1", entre estas dos relaciones "doble que" y "inmediato a", que el 2 dice al 1, hay subordinación, pues únicamente se cumple en el

dos que sea doble que el anterior inmediato en la serie entera positiva. Pero nótese muy bien notado que cada una de las Rs.As. In.d. y b. que consideramos y aplicaremos poseen todas estos caracteres no sólo simultáneamente sino fundidos en una sola entidad lógica: no cosidos o apegados con unión externa: al modo que la relación “menor que”, por sí misma en cuanto todo indisoluble, es asimétrica y transitiva; y no es asimétrica por un trozo y transitiva por otro realmente diferente.

Además de los nudos relacionales cerrados, ligados y ordenados puede haber otros ligados y ordenados, mas no cerrados; basta quitar las Rs. intransitivas. De qué dependerá que unos nudos sean cerrados o no, no puede resolverse a priori, tratando de dominios extralógicos: tan posibles son lógicamente hablando unos como otros. El decidirse por unos o por otros dependerá de una imposición extralógica del problema o dato a estudiar.

Es además claro que el tipo de nudo relacional absolutamente perfecto es el grado sumo, debajo del cual se dan otros inferiores, vgr. el que además de Rs.In. (necesarias para cerrar el conjunto al menos de una manera) tenga otras T. o las Rs.As. no sean dobles o haya Rs.S., etc. ¿Qué tipo elegiremos para continuar nuestra ruta hacia lo real físico? La realización de cada tipo de nudos relacionales dará una física diferente: por los axiomas siguientes fijamos los tipos que más nos servirán, quedándonos con la libertad de emplear otros nuevos siempre que sean menester para explicar datos o leyes.

Teorema IIa. “Los principios primeros de composición del sér físico producen al menos un nudo relacional cerrado por una R.As.In. doble y biunívoca.”

Demostración. Por ser P.P. de C. se sigue que son complementariamente opuestos (teor. 1a): luego hay entre ellos al menos una R.As. doble. Por complementarse de manera que juntos den un sér perfecto (al menos relativamente) tenemos un sér cerrado (al menos en un orden particular): luego tal R.As. doble es In. ya que las transitivas no cierran, sino que dejan abierto al sér y a los términos unidos. Y, finalmente, cada P.P. ha de poseer él sólo todo lo de su orden y hacer sus efectos él sólo: luego las Rs. complementarias entre los P.P. de C. son biunívocas.

Axioma II “Se dan nada más dos P.P. de C., uno (que llamaremos materia primera o sujeto fundamental) que por constitución no dice sino una R.As.In. unívoca y otro que posee al menos la R.As.In. directa y unívoca para cerrar

la anterior, principio que recibirá el nombre de forma primera o enteléqueya.”

Vamos a estudiar, pues, uno, entre los casos posibles tal vez en que hubiese seres físicos compuestos de más de dos P.P., es a saber, el caso de dos principios primeros de composición, y con la restricción importantísima que uno de ellos sólo posee una R.As.In. unívoca y el otro al menos la correspondiente R.As.In. unívoca para cerrar la anterior. Postulamos, pues, una relación de naturaleza muy particular que sea de vez As. e In. con R.D. y R.in. y que sólo vaya de uno a uno: de modo que podamos hablar de “la materia de esta forma” y de “la forma de esta materia”. Mientras, pues, ambos principios están componiendo el sér, no cabe ambigüedad: a esta única materia corresponde esta única forma e inversamente.

Notemos que una R.As.In. con R.D. e R.in. se cierra y complementa por sí misma: así la de “padre” a “hijo”, en que lógicamente no es perfecta una sin la otra y juntas ambas dan un nudo relacional cerrado, ligado y ordenado, al menos en un cierto grado.

Por el axioma II nos concretaremos a estudiar las manifestaciones físicas de seres cerrados, ligados y ordenados internamente, aunque todo ello en grado ínfimo.

Con lo anterior queda completamente declarada la estructura o armazón puramente lógico de los P.P. de C.: la estructura que hemos postulado es de tipo relacional (no de tipo absoluto) y muy fundadamente, pues entidades lógicas absolutas no se unen en cuanto tales y darían un universo de tipo irreal, como iremos notando a lo largo de este trabajo. De todos modos, no pretendemos justificar a priori los axiomas I, II: sino únicamente a posteriori, por conducir a los datos reales de la física.

Nos hace falta aún otro grupo de axiomas — que llamaremos de **relleno metafísico**: se caracterizan por rellenar de conceptos extralógicos las relaciones dichas: serán nociones que únicamente la conciencia psíquica nos puede dar, como las de “realidad”, “existencia” “actividad”, “dinamismo”, “tendencia”.

§ 3.º — TERCERA SUPOSICIÓN FUNDAMENTAL. — AXIOMAS DE
RELLENAMIENTO METAFÍSICO

Axioma III. “Las Rs.As.In.d. y b. que son el armazón lógico de los dos principios primeros de composición, son “realidades” de tipo “tendencia dinámica”.”

Con este axioma nos salimos decididamente del campo de la lógica pura: la noción de “realidad” (existencia, sér real) ha de tomarse de la conciencia inmediata que todos tenemos de nuestra realidad, de ser cosas macizas, y no fantasmas irreales, de la impresión interna peculiarísima que distingue un dolor real de uno puramente pensado; de la conmoción honda y como palpable que nos produce un susto, etc. Lo mismo hemos de decir del significado que indicamos con la palabra “tendencia dinámica” (o activa o eficiente). Hemos de tomar esta noción de fenómenos internos tales como el amor sensible, ansias que brotan de todo el sér, añoranzas y deseos en que toda nuestra realidad, indistinta, unida, parece deshacerse y evaporarse en un “hacia”, “para”; desapareciendo o haciéndose vaga la conciencia del yo, como absoluto, como realidad en sí y para sí. Y objetivamos al orden trascendente estos contenidos concretos de la conciencia sin preocuparnos de lo que diga la criteriología: lo hacemos como hipótesis de trabajo. Solamente hemos de hacer notar que la noción de tendencia dinámica real hemos de concebirla, para aplicarla a la física, como el caso límite de una tendencia nuestra tan impetuosamente centrífuga que anulase toda conciencia, que tiene por atributo fundamental la interioridad luminosa y trasparente de una cosa para sí misma y por sí misma.

En el campo conciente hallamos estadios de esta evolución de una tendencia centrífuga que va desvaneciendo y difuminando la conciencia personal, hasta llegar a una realidad dinámica de puro tipo “hacia”.

Podríamos ahora invertir el axioma III diciendo:

Axioma IIIa. “Hay objetivamente dos realidades que son por estructura de tipo “tendencia activa” y a la vez esta tendencia activa posee por esencia o realiza un tipo lógico de R.As.In.d. y b.”

Pero la existencia de una R.As. y totalmente As. (pues tratamos de principios primeros de composición, que cumplen la condición de independencia mutua) exige un nuevo axioma para precisar la realidad y matiz tendencial de la R.D. y de la R.in. que han de ser totalmente diversas y complementariamente opuestas (teor. 1a).

Axioma IIIb. “La materia primera (M.P.) es de estructura relacional, rellena de una realidad tendencial dinámica de tipo homogeneizador ateleológico o afinalista: por lo cual sólo consta su armazón relacional de la R.As.In. conveniente a un P.P. de C. respecto de su coprincipio. En cambio la forma primera (F.P.) es una realidad moldeada esencialmente en tipo relacional, relleno de una realidad dinámica tendencial de tipo diversificador teleológico o finalista; de lo cual se sigue que su armazón relacional consta al menos de dos Rs.As.In.; una la necesaria a todo P.P. de C. para cerrar la R.As.In. que a él dice el otro P.P. de C.: otra propia de la F.P. e interna a ella que sirve para poseer internamente el orden finalista que habrá de comunicar al cuerpo por medio de su unión con la M.P.”⁵

Explicación del axioma. Por ser la M.P. y la F.P.P.P. de C. sabemos que dicen entre sí una sola R.As.In.d. y b.: tenemos, pues, una R. con solos dos términos que designaremos por t_0^1 a la M.P.: y por t_1^1 a la F.P. en cuanto que mutuamente se ordenan: y escribiremos:

$$\left\{ \begin{array}{ccc} & \text{R. As. In. D.} & \\ t_0^1 & \longleftrightarrow & t_1^1 \\ & \text{R. As. In. in.} & \end{array} \right\}$$

⁵ Noten los metafísicos de la escuela tomista que empleamos para la M.P. las palabras, “realidad tendencial dinámica”, con armazón de R. As. In. unívoca, lo cual según la definición lc quiere decir que la M.P., tal como la hemos definido se ordena por esencia a otra, es decir, que dice relación transcendental a otra realidad: y el añadir dinámica, y no vgr. activa, queremos significar que es una realidad que hace lo que es: queremos excluir ciertas concepciones de la M.P. como absolutamente inerte: cuando sólo lo es en el orden de los atributos de la F.P. como dirá el teorema 3a. Las demás palabras son fáciles de traducir en lenguaje antiguo. En el presente trabajo pretendemos ponernos un poco a tono con la ciencia presente y sus métodos. De ahí que estudiemos la M.P. y la F.P. como estructuras de tipo relacional, lo que no es sino valorar las consecuencias físicas de las Rs. transcendentales que intervienen necesariamente en la M.P. y en la F.P.

(las flechas indican las relaciones y debajo o sobre ellas se halla la clase de R. que interviene: naturalmente que las Rs. pertenecen a la misma estructura de los términos t_0^1 , t_1^1 : así que la representación simbólica es por demás deficiente).

El t_1^1 está relleno de realidad, cual conviene a las necesidades de la física, que es ciencia de lo real; tendencial, pues se ordena a su correlativo; dinámica, porque no es una ordenación abstracta que no hace lo que significa y es: pero para que haga algo es menester que precisemos qué, cuál es el tipo de su realidad y por el Axioma IIIb decimos que su realidad y distintivo esencial es de tipo diversificador teleológico o finalista, mientras que t_0^1 es de tipo homogeneizador ateleológico o afinalista. A los nuevos términos introducidos hemos de asociar los contenidos conscientes propios, para de este modo sacarlos del puro orden lógico al orden real o físico: tendencias reales y dinámicas de tipo diversificador teleológico las poseemos internamente: el amor sensible es una de ellas: ideas, imágenes, gestos, actitudes ... todo es ordenado por él en una síntesis de tipo "hacia el objeto amado". Esta tendencia posee carácter teleológico real no porque obre siempre ni de ordinario por un plan o croquis abstractamente trazado y discutido, sino porque halla maneras en cualquiera situación y con cualquiera clase de elementos presentes, de disponerlos todos hacia un punto de convergencia, ordenarlos en serie que tenga por límite el objeto amado. Y como el amor sensible cuando se intensifica demasiado disminuye la conciencia (locuras del amor), de ahí que podamos imaginar la estructura diversificadora teleológica de una F.P. física, haciendo un paso al límite de las cualidades del amor sensible. De esta naturaleza de la F.P. se sigue su carácter relacional. Para estudiarlo mejor introduciremos un nuevo simbolismo, complementario del anterior: la F.P. por sus oficios esenciales de P.P. de C. es uno de los dos términos de la R.As.In. de composición: bajo este aspecto escribiremos t_{01}^1 ; pero con este solo aspecto real de la F.P. no obtendríamos su oficio diversificador teleológico: pues como la F.P. por ser P.P. de C. ha de diversificar finalísticamente uniéndose a la materia primera, si internamente no posee un cierto orden

real no lo podrá comunicar a su coprincipio y por tanto al sér real, al cuerpo. Así que la F.P. posee internamente, como de haber personal suyo, otra R.As.In.d. y b. y, por tanto, dos como centros internos, como puntos de arranque y de llegada de la R.As.In.d.b. que escribiremos (t_{01}^1 , y t_{11}^1): pero, y nótese bien, como la F.P. es por definición, P.P. de C. todo lo que tiene se ordena a su coprincipio: así que ella misma no se diversificará y desplegará sino desplegando y ordenando a la M.P. y por tanto al cuerpo: así que podremos escribir simbólicamente:

$$\left\{ \begin{matrix} t_0^1 \rightleftharpoons \\ \text{M.P.} \end{matrix} \left[\begin{matrix} t_{01}^1 \rightleftharpoons t_{11}^1 \\ \text{F.P.} \end{matrix} \right] \right\}; \text{ y no: } \left\{ \begin{matrix} t_0^1 \rightleftharpoons t_{01}^1 \rightleftharpoons t_{11}^1 \\ \text{M.P.} \quad \text{F.P.} \end{matrix} \right\}$$

pues los dos términos internos de la F.P. [t_{01}^1 , t_{11}^1] se ordenan a la M.P. aunque t_{11}^1 lo haga mediante t_{01}^1 : el porqué y conveniencia de los índices adoptados se justificará más adelante.

Recuérdese la naturaleza de las Rs.As. intransitivas que dan al sér consistencia y un cierto carácter absoluto y no hacen de él una encrucijada y nudo de hilos sueltos, sólo trabados por la disposición externa.

Poco a poco iremos precisando más estas ideas conforme introduzcamos Fs.P. superiores.

Consideremos brevemente la M.P.: hemos rellenado su R.As.In. de las nociones de realidad tendencial dinámica y la tendencia la hemos fundido en molde de homogeneización ateleológica o afinalista, es decir, lo inverso de las propiedades de la F.P., pues por ser principios primeros sabemos que sus Rs. han de ser totalmente asimétricas dentro del mismo orden: si, pues, la F.P. diversifica, la M.P. ha de homogeneizar: si la forma finaliza, la M.P. ha de ser afinalista. Lo que equivale, como veremos, a decir que la M.P. impone en el mundo en cuanto de ella depende, el cálculo de probabilidades con equirepartición de las probabilidades: y la forma es la causante de las desviaciones del tipo probabilístico de equirepartición⁶. Homogeneizar se ha de entender como una imposición real de la M.P., una influencia continua de una realidad hecha para tal fin, y claro está que

⁶ Para las nociones del cálculo de probabilidades nos serviremos como de obra moderna y modelo de exposición, de la de R. von Mises, *Wahrscheinlichkeitsrechnung*, Leipzig 1931 (x + 574 p. en 4º), cf. p. 27-33.

la homogeneización se opone a la finalidad, que exige orden con diversidad de oficios, cosas todas opuestas a la homogeneidad. Pero nótese que la estructura relacional de la M.P. es más pobre siempre que la de la F.P. mínima.

Y así como la F.P. está hecha para diversificar y finalizar la materia, pues posee ambas cualidades bajo el tipo de tendencia, de relación, lo mismo hemos de decir de la M.P.: trabaja y se ordena para homogeneizar la forma y destruir la finalidad que ésta querría imponer. Todas estas cosas las iremos cada vez precisando más hasta llegar a los datos físicos.

Teorema IIIa. “La M.P. no puede dar ninguna diversificación ni finalidad; la forma no puede dar ninguna homogeneización afinalista: una es totalmente imperfecta en el orden en que la otra es totalmente perfecta e inversamente: y dentro del sér ambas son únicas en estos oficios.”

Demostración. Pues por el Ax. II sabemos que los P.P. de C. son totalmente independientes en su orden propio y que cada uno hace lo de su orden y todo lo de él: luego en este aspecto el coprincipio es totalmente imperfecto: además, tales P.P. son de estructura relacional (teor. 2a) y por el Ax. II uno de ellos se llama M.P. y el otro F.P.: por el Ax. IIIb sabemos que la primera es principio primero de homogeneización ateleológica, y la segunda es P.P. de diversificación finalista: luego ni la primera puede finalizar, ni la segunda homogeneizar.

PARTE SEGUNDA

Consecuencias físicas fundamentales de los axiomas

§ 4.^o — ESTRUCTURA LÓGICO-FÍSICA DE LA MATERIA PRIMERA

4a. *Definición de individuo.* “Individuo es una realidad que en cuanto tal no funda sino Rs. simétricas y T. dentro de un orden particular o campo de variabilidad de una función lógica: e individuo típico o límite sería aquella realidad que por estructura no poseyese más que Rs.S. y T. respecto de cualquier orden.”

Así, considerando la noción-hombre no diremos que un objeto sea individuo humano si no conviene con los demás que realizan este orden plenamente en todos los atributos que se consideran fundamentales: es decir, hasta que hayan desaparecido todas las Rs.As. quedando nada más las Rs.S. y T. de igualdad (en la forma del cuerpo, posesión y clase de sentidos, entendimiento y demás propiedades que se consideran necesarias y suficientes para pertenecer al tipo). Pero considerando al hombre en conjunto no podemos decir que hayamos llegado al individuo límite o típico: pues se diferencia aún de otros órdenes por Rs.As. (de más perfecto a menos perfecto); así la diferencia entre el hombre y el animal subsiste la misma si comparamos dos individuos de dichos reinos o sus tipos generales: tomando, pues, por campo de variabilidad — cuerpo — tenemos que el hombre y el mineral no se han por completo como individuos de dicho campo, como se han dos hombres dentro de la humanidad, y dos átomos de H dentro del tipo propio. Y la causa es que además de algunas Rs.S. subsisten otras As. Si las hacemos desaparecer nos iremos aproximando al individuo límite o típico ¹.

¹ Noten los tomistas que aquí valoramos en términos modernos la idea profunda de S. Tomás sobre el principio de individuación: ya que introducimos en la definición de individuo perfecto, que sus Rs. sean S. y T., es

Teorema 4b. “La M.P. siendo como es por esencia, tendencia dinámica homogeneizadora y afinalista tiende y trabaja por realizar en el universo el tipo de individuo puro.”

Demostración. Por ser la M.P. (Ax. III) una realidad moldeada relacionamente y rellena de tendencia dinámica, trabaja e influye eficazmente en la evolución de la realidad: no como la R. de “menor que” entre (1, 2) que no trabaja ni influye realmente en nada: son éstas Rs. abstractas, de tipo estático, que para nada nos servirían en la realidad. Además, por el Ax. IIIb sabemos que esta tendencia dinámica es de tipo homogeneizador afinalista: luego tenderá eficazmente a destruir la diversidad y las Rs.As.In. que la funden: y como las Rs.S.T. no estorban la homogeneidad, sino que la constituyen, luego la M.P. apunta a realizar como límite y meta de su influjo el tipo de individuo puro que por ellas se define.

Consecuencia 4.II. “Luego la M.P. impone cada vez más y en la misma medida que avanza su influjo, el cálculo de probabilidades con tendencia hacia el caso de distribución homogénea.”

Efectivamente: en un universo en que se haya llegado al tipo de individuo puro, todas las Rs. entre los seres reales son S. y T.: luego si consideramos una propiedad cualquiera vige la distribución homogénea: pues una distribución heterogénea traería consigo una R.As. de “mayor”, “menor que”. Consideremos, pues, un conjunto de individuos puros y tomemos como distintivo general una propiedad cualquiera y señalemos tal propiedad en cuanto que se halla

decir, Rs. del tipo “pura posición”, sin más distintivos entre diversos individuos; y entre cosas ordenadas por pura posición si miramos internamente cada cosa no hallaremos nada en una que no encontremos en las demás (unidad específica) es decir, que sus Rs. son S.; se distinguen por puro número. La individuación no es, pues, algo puramente intrínseco (lo que daría Rs.As. entre los individuos) sino también extrínseco: pues no es posible concebir un individuo sin hacer posibles otros muchos por el mero hecho e iguales que él (R.S.) pues en el principio de individuación entra la M.P. totalmente indeterminada y la cantidad que no da sino puro orden de posición y la pluralidad correspondiente a él, que no es sino pura pluralidad sin más distintivos que un orden totalmente simétrico. Pero aquí habríamos de añadir, si hiciésemos un trabajo metafísico sobre la individuación, que individualizan de muy diferente manera una M.P. hecha para el género cuerpo que una ordenada a las diferencias específicas (cf. Ca-yetano. com. a la 1.^a part. de la S. Theol. q. 66 art. II) y que la cantidad que sigue a la primera clase de M.P. es muy diferente que la que sigue a las otras: y por tanto la manera como colabora a la individuación es muy diferente. En otro estudio veremos de aprovechar en sus consecuencias físicas estas ideas.

en un individuo, con un puro número, para así poder conocer de alguna manera externa lo que internamente es indiscernible. Consideremos el conjunto de individuos (con los números de 1 a n) y sea α_1 , la propiedad considerada, en cuanto se halla en el individuo designado con el 1: definiendo de una manera semejante $\alpha_2, \alpha_3 \dots \alpha_n$: formemos los cocientes o relaciones:

$$1) \quad \frac{\Sigma \alpha_1}{n}; \frac{\Sigma \alpha_2}{n}; \frac{\Sigma \alpha_n}{n}: \text{ donde } \Sigma \alpha_1 \text{ significa el número total de } \alpha$$

que sean iguales a α_1 : $\Sigma \alpha_2$ el número de α iguales a α_2 : etc. Decimos que estos quebrados dan por coeficiente la unidad: pues por faltar todas las Rs.As., entre $\alpha_1, \alpha_2, \alpha_3 \dots$ se dan R.S. y T. de "igualdad en todo" luego tendremos 2) $\alpha_1 = \alpha_2 = \alpha_3 \dots = \alpha_n$: y por tanto, si consideramos α_1 y sumamos sus iguales sumaremos necesariamente todas las α y como son tantas cuantos individuos, tendremos (aplicando igual razonamiento a $\alpha_2, \alpha_3 \dots \alpha_n$ considerados sucesivamente como tipos de referencia o comparación) como número total de veces que se presentarán propiedades iguales a $\alpha_1, \alpha_2 \dots \alpha_n$.

3) $\Sigma \alpha_1 = \Sigma \alpha_2 \dots = \Sigma \alpha_n = n$; y por tanto, 1) dará por cociente la unidad.

Consideremos otro conjunto de individuos n_1 , respecto de la misma propiedad: repitiendo el proceso anterior, convenientemente aplicado tendríamos que el cociente $\frac{\Sigma \alpha_1}{n_1} = \frac{\Sigma \alpha_2}{n_1} = \dots = \frac{\Sigma \alpha_n}{n_1}$, es la unidad: y considerando una sucesión de n conjuntos $n_1, n_2, n_3, \dots n$, obtendríamos siempre el mismo resultado: podemos, pues, escribir,

$$4) \quad \lim_{n \rightarrow \infty} \frac{\Sigma \alpha_1}{n} = \lim_{n \rightarrow \infty} \frac{\Sigma \alpha_2}{n} = \dots \lim_{n \rightarrow \infty} \frac{\Sigma \alpha_n}{n} = 1$$

Y tenemos cumplida la primera condición para la existencia de un colectivo, materia propia del cálculo de probabilidades².

Veamos si se cumple la segunda: elijamos del conjunto de todos los individuos puros numerados, una sucesión fija vgr. los que posean número índice par, u otra "elección de lugar": como es fácil de ver el cociente de las frecuencias de aparición de los α será siempre 1: en fuerza de no regir sino Rs.S.T. para la propiedad estudiada cualquiera que sea en el caso de individuos puros. Por fin, ya que los cocientes de frecuencia de aparición de los diversos α son siempre los mismos, tenemos que la distribución de las probabilidades es homogénea, ya que la probabilidad de cada propiedad α es el límite de tales cocientes para $n \rightarrow \infty$ y un orden cualquiera de elección entre los n .

Y esto tanto que el número de los individuos sea finito como infinito: pues en el primer caso podemos repetir un experimento

² MISES, ob. cit. p. 10-21.

cuantas veces queramos sobre una propiedad, cuya distribución queramos estudiar y el segundo no tiene dificultad alguna para el paso al límite directo. Y como lo que hemos considerado respecto de una propiedad lo podemos hacer con todas las del individuo puro, tenemos demostrado, “que en un conjunto de individuos puros, en los que no dominan sino Rs.S.T. vige el cálculo de probabilidades con distribución necesariamente homogénea y densidad probabilística igual a la unidad”. Y por tanto, como la M.P. es una realidad trabajadora con tendencia hacia la distribución homogénea absoluta, tenemos demostrado que la M.P. es una realidad encargada de realizar en el mundo el cálculo de probabilidades con miras al caso de distribución homogénea o equirepartición.

Consecuencia 4.12. “El acercamiento de las leyes de un fenómeno al tipo de las distribuciones probabilísticas y entre éstas al de distribución homogénea nos da una medida directa del influjo de la M.P.”

Una buena medida o criterio matemático de este acercamiento será calcular el valor medio y la dispersión de la función correspondiente³. Pues el valor medio distribuido a cada elemento no da sino Rs.S. de igualdad, es decir, homogeneidad: luego la dispersión nos dará el apartamiento exacto de las Rs.S., y por tanto, la medida del influjo de las Rs.As. Más tarde (§ 9, III) interpretaremos filosóficamente el predominio de la función de distribución, tipo Gauss, que tanto se presenta en los fenómenos físicos tratados con el cálculo de las probabilidades. Pero una simple inspección de la fórmula en su caso más sencillo, de distribución uni-

dimensional, $w(x) = \frac{h}{\sqrt{\pi}} e^{-h^2(x-a)^2}$ (h, a, π son constantes:

h da la medida de precisión: π es el número transcendente ya conocido: a , el valor medio) nos dice que cuando el valor de x , de la propiedad distribuida, coincide con el valor medio (a), $w(x)$ o la densidad de probabilidad, es máximo: es decir que crece al quitar la R.As. de “mayor que a ”.

Consecuencia 4.13. “Luego las leyes de los fenómenos del mundo no pueden ser totalmente deterministas, sino ha de intervenir siempre en ellas un cierto indeterminismo: el indeterminismo del cálculo de las probabilidades, con tendencia hacia el indeterminismo sumo, del caso de distribución homogénea”.

Para no dar lugar a confusiones por culpa nuestra vamos a explicar la fuerza de los términos, “determinismo” e “indeterminismo”. Ante todo no entendemos que la M.P. y la F.P. no estén hechas por estructura o necesariamente para efectos propios y fijos, determinados: determinísticamente obra la M.P. al imponer la homogeneidad y no puede influir de otro modo: lo

³ MISES, ob. cit. p. 33-37, 280-289.

mismo diríamos de la F.P. en sus oficios. Pero cuando se habla de determinismo e indeterminismo, tienen otro sentido las palabras. Nosotros le damos el siguiente, traducido a estructura relacional. "El determinismo absoluto o límite sería el orden entre realidades conseguido por solas Rs.As.In.d.b. y subordinadas".

En efecto: por entrar Rs.As. ya no son conmutables los elementos: todos quedan determinados a ocupar ciertos puestos en el campo de la R.D. y de la R.in. si queremos que la relación valga; sea la R.As. " x padre de y " y consideremos los argumentos, Carlos V, Felipe II, Juan de Austria en vez de (x) sólo cabe poner Carlos V y en vez de (y) cualesquiera de los otros dos nombres. Así que toda relación As. determina orden entre los elementos y orden inmutable si queremos validez, propiedad que siempre pretendemos en el universo.

Además, si queremos un determinismo mayor es menester que las Rs.As. sean In., pues en este caso los elementos quedan unidos y ordenados a pares (de individuos o conjuntos de ellos) y con un orden inmutable por la presencia de Rs.As.: no como en las Rs.T. en que un elemento puede unirse con otro cualquiera a través de los intermedios y prescindiendo de ellos; ya que si R. es T., se sigue de (xRy) y (yRz), (xRz) y así sucesivamente: no podemos decir en este caso que x esté determinada a unirse con (y), sino con (y) o bien (z), o bien otro elemento que cumpla la R.T.

Un tercer grado de determinismo se obtiene pidiendo que la R.As. In. sea, además, doble: es decir, que existan la R.D. y la R.in. Pues el orden determinado que pone toda R.As.In. queda reforzado evidentemente por la existencia simultánea de la R.D. y de la R.in.

La biunivocidad es otra causa de mayor determinismo: pues si a un antecedente (o consiguiente) corresponden muchos consecuentes (o antecedentes) la unión o nudo relacional no es perfecta y tampoco lo será el determinismo: ya que las relaciones entre el antecedente y cada uno de los consecuentes son de igual especie, a saber, del mismo tipo o clase de Rs.As.In.d., y por tanto, semejantes entre sí: entre ellas no hay orden fijo determinado. Pero si la R.As.In.d. es biunívoca, de uno a uno, no caemos en Rs.S. sin orden fijo entre ellas.

Para excluir la determinación producida por la presencia de muchas Rs.As.In.d.b. dentro de un mismo orden (vgr. las de "doble" entre los pares -1,2- 2,4- 4,8- ... dentro de la serie entera) pedimos que todas las Rs.As.In.d.b. se hallen subordinadas, es decir, que entre ellas haya un orden, conseguido por una nueva R.As. total que se aplique a todos los elementos. Con este entramado de Rs.As.In.d. y b. y subordinadas conseguiremos que cada elemento del universo esté en su único lugar propio y exclusivo de él: quedando así eliminada toda indeterminación.

Después de estos preliminares es fácil probar la consecuencia 4.13. Las leyes del mundo no pueden ser totalmente deterministas, es decir, regidas únicamente por Rs.As.In.d.b. y ord., pues entra el influjo real de la M.P. que tiende efectivamente a imponer Rs.S.T. o a la homogeneización total y bastará que en un orden haya individuos para concluir a la falta del determinismo absoluto: y como hemos probado (cons-4,11) que la M.P. tiende a imponer el cálculo de probabilidades con distribución homogénea, habremos de concluir que el indeterminismo físico consiste en el indeterminismo propio del cálculo de probabilidades.

Pero nótese muy bien que el indeterminismo que hemos introducido en física es de tipo relacional y producido por una realidad positiva encargada de ello por esencia, la M.P. No sucede, pues, nada al azar: sino todo por leyes fijas: unas de tipo relacional simétrico, y transitivo: otras de tipo relacional asimétrico e In., etc.

Nos adherimos, pues, a la interpretación objetiva del cálculo de probabilidades defendida por Reichenbach⁴, Zilsel⁵, Mises⁶; pues introducimos una realidad positiva, la M.P. de estructura relacional tal que imponga el cálculo de probabilidades y en cuanto de ella dependa la distribución homogénea, es decir, Rs.S.T. Así evitaremos las fundadas críticas que los autores precedentes dirigen a la fundación subjetiva del cálculo de las probabilidades⁷, que de emplearlo para nuestro intento nos impediría sin más justificación su uso en filosofía.

§ 5.º — ESTRUCTURA LÓGICO-FÍSICA DE LA FORMA PRIMERA

5a. *Definición lógica de tipo esencial: grado primero.* T(100).

“Tipo esencial de grado primero, T(100), es una realidad estructurada a base de *solas* Rs.As.In. todas dobles, biunívocas y subordinadas u ordenadas (ord.) a un término de una de las relaciones dichas y todo ello unido por síntesis.”

Con la definición anterior y las que traeremos a continuación queríamos reconstruir con base relacional las antiguas definiciones esenciales, tan pobres en general de consecuencias.

⁴ REICHENBACH, *Ziele und Wege der physikalischen Erkenntnis* en *Handbuch der Physik*, vol. 4, 1929, p. 65-72.

⁵ ZILSEL, *Das Anwendungsproblem*, Leipzig 1916.

⁶ MISES, *Wahrscheinlichkeit, Statistik und Wahrheit*, Viena, 1928, páginas 58-78; *Wahrscheinlichkeitsrechnung*, p. 2-6.

⁷ REICHENBACH, loc. cit. y los que hemos citado de MISES, en la nota anterior.

Perdonen los lectores lo esquemático del proceso, pues creemos que se aclarará cuando clasifiquemos los cuerpos químicos por medio de las definiciones, axiomas y teoremas que vamos elaborando. Justifiquemos un poquito la definición: las condiciones primeras para un tipo esencial $T(100)$, — presencia de solas $Rs.As.In.d.b.$ — nos demuestra según el teor. 2a que un tipo esencial es necesariamente fijo, es decir, cerrado, ligado y ordenado, para tener un tipo esencial o sea una definición. Y la razón es muy sencilla: un tipo estructurado únicamente a base de $Rs.As.In.d.b.$ admite al menos dos centros o núcleos, uno el de las $Rs.As. In.$ directas, y otro el de las inversas. Con un ejemplo se aclarará esta idea: sea la $R.As.In.d.$, la de “doble que” y “mitad que”, aplicada al par $(8,4)$: si miramos el conjunto $(8, 4)$ bajo la relación “doble que” el término o centro primero es 8: pero si lo miramos bajo la relación “mitad que” el término inicial y característico es 4: ¿Cuál de las dos consideraciones es la fundamental? En rigor las dos son aceptables: por la razón de que el conjunto $(8, 4)$ no es un conjunto del que queramos dar una definición esencial: pues en toda esencia hemos de buscar un punto característico, un único centro de perspectiva desde el que veamos todo lo demás convergiendo hacia él, al que las relaciones apunten como a su término final. Este tipo de esencia, **a s i m é t r i c o e n c o n j u n t o**, es el que preferimos ensayar para la física. Y la asimetría que introducimos para el tipo $T(100)$ es la siguiente: en una de las $Rs.As.In.d.$ ha de haber un término distinguido (diferencia específica, definida relacionalmente) al que **i n m e d i a t a m e n t e** se ordenará su solo término correlativo y los demás **m e d i a t a m e n t e**: y diremos que entre las demás $Rs.$ son $D.$ aquellas cuyo sentido tienda a tal término: las demás inversas: ponemos, pues, en toda relación interna al tipo, además de la dirección, un sentido especial, a la manera de las nociones correspondientes del cálculo vectorial. En toda $R.$ doble, $As.In.$ se da una dirección con doble sentido; cuando no se ha fijado el sentido dentro de la $R.As.In.d.$ la llamaremos hemiasimétrica, pues ambos sentidos son equivalentes y quedan como igualmente aceptables: cuando se ha fijado un sentido, o lo que es equivalente un término de referencia, llamaremos a una $R.As. In.d.$, biasimétrica. No nos detendremos en el aspecto lógico de

las Rs. hemiasimétricas y biasimétricas: sólo indicaremos a base de la unión por síntesis cómo puede resultar un término o centro privilegiado.

El concepto de síntesis que aquí empleamos ha de distinguirse cuidadosamente del de suma.

La R.As.T. de "menor que" no es As. por un trozo y T. por otro, y ella una suma de ambas cosas, es decir, suma de una R. sólo As. y de otra sólo T., sino una síntesis de ambas cosas, pues la As. de la R. "menor que", está hecha de manera que sea transitiva y la transitividad de tal relación está estructurada de modo que sea a la vez y necesariamente asimétrica. Así, pues, como hay asimetrías que son por esencia transitivas (menor, mayor que) y otras que por esencia son intransitivas (doble que), de semejante manera puede haber un conjunto de Rs. que no sea suma, sino síntesis, es decir, una R. que equivalga eminentemente a muchas otras dentro de su misma unidad. Pero es característico de una síntesis frente a una suma, la existencia en la primera de un orden interno, conseguido por Rs.As. entre los elementos que conceptualmente parece distinguimos. En el 5 como suma de cinco unidades, no hallamos orden interno entre ellas: sus Rs. mutuas son simétricas. En cambio en las síntesis admirables de la conciencia psíquica y de la vida, en las síntesis que por esquemas forma la imaginación o la memoria, algunas de las cuales han sido estudiadas por la Gestalttheorie (que nosotros llamaríamos teoría de las síntesis cognoscitivo-sensitivas), las partes no tienen sentido sino sometidas al conjunto de Rs. del todo en cuanto tal: y fuera de él poseen significación y propiedades diferentes.

No nos vamos a detener en este punto: remitimos al lector a Wundt⁸, James⁹, Bergson¹⁰, Dwelshauvers¹¹, Messer¹², Wertheimer¹³. Un ejemplo nos bastará para dar a entender qué pensamos bajo la palabra-tipo esencial con condición de síntesis.

⁸ WUNDT, *Compendio de psicología*, Madrid, p. 301-320.

⁹ W. JAMES, *Précis de Psychologie*, París, 1927, p. 253-259.

¹⁰ BERGSON, *L'évolution créatrice*, París, 1927, p. 96-105; *L'énergie spirituelle*, París, 1925, p. 15-18.

¹¹ G. DWELSHAUVERS, *Traité de Psychologie*, París, 1928, p. 101-143.

¹² A. MESSER, *Psychologie*, Stuttgart, 1922, p. 38-40, 66-69.

¹³ M. WERTHEIMER, *Drei Abhandlungen zur Gestalttheorie*, Berlín, 1925.

El color de un paisaje, en cuanto fenómeno consciente, con su continuidad dentro de la variedad inmensa de elementos, es la *síntesis* real que hace la vista del infinito mosaico de vibraciones diferentes: la vista traduce en *síntesis*, en unidad virtual — eminentemente múltiple, lo que le es dado como pluralidad desligada. Entre la suma de todas las vibraciones y la *síntesis* consciente hay un abismo: por eso para la física de la luz es totalmente inservible el concepto de color tal como nos lo presenta la conciencia: no puede servirnos sino de guía general en algunos casos, que nos despierta a trabajar en su correlativo de otro orden. Pues bien; esta unidad *sintética* pedimos para los tipos esenciales.

Pero, además, hemos puesto la condición de *subordinación* a un término dentro de la *síntesis*, lo cual da siempre un centro o diferencia específica, un punto de perspectiva desde el cual adquieren su sentido propio las demás Rs. y sus términos propios. Y al modo como en una perspectiva bien dibujada hay que recortar ciertas líneas, modificar convenientemente los ángulos... procedimientos todos que no haríamos en otras *síntesis* lineales y que no exige tal vez la definición de los elementos considerados sueltos, de semejante manera toda *síntesis* relacional a base de un término privilegiado modifica las demás Rs. y las hace adquirir propiedades nuevas, provenientes de su oficio de partes ordenadas a un solo límite o centro. Consiguientemente, y perdónenos el lector que repitamos lo anterior bajo otra forma, la presencia de Rs.In. hace que dentro del tipo esencial se den como *comienzos absolutos en cierto grado*: en una R.In. juegan papel decisivo los términos o argumentos: en las Rs.T. los términos son muy secundarios y ninguno de ellos es *comienzo absoluto*. No deshaçamos, pues, la realidad en relaciones puras, en nudos de Rs.T. que harían de los seres puras encrucijadas sin propiedades, sino estructuramos el sér a base de Rs.In., en que los términos poseen propiedades, mas no del tipo absoluto, cerradas en sí y para sí, aisladas del resto, sino complementarias de otro, de modo que se perfeccionen a sí mismas, perfeccionando a otro. De esta propiedad de las Rs.In. veremos que se siguen las líneas generales de las teorías físicas cuantísticas, cuando de una estructuración del sér real a base de Rs.T. se seguiría la física

clásica. Además, por subordinar todas las Rs. a un término (término de una R.In. nótese bien) en todas las demás Rs.As.In. queda señalado y distinguido realmente uno de los términos que la componen y no por una designación o preeminencia ideal, sino real que transforma de algún modo su naturaleza, transformación que fija y determina realmente la síntesis real y total que vamos a realizar. No se imagine, pues, esta ordenación de todos los términos (de que parten y en que nacen las Rs.In.) por el término especificador, como la ordenación que pone el polo de un imán en una serie de imanes menores, que los deja a éstos ordenados, pero intransformados: sino que la síntesis real ordena y transforma y transforma para ordenar más íntimamente: y por fin no se olvide que esta fusión de tipo sintético da una sola realidad virtualmente múltiple¹⁴.

Si miramos sólo el entramado relacional podríamos transcribir lo anterior de esta manera, para el caso de una forma P. con una sola R.As.In.d.b. y ord. interna.

$$\left\{ t_0^1 \begin{matrix} \xleftarrow{\quad} \\ \xrightarrow{\quad} \end{matrix} [t_{01}^1 \begin{matrix} \xleftarrow{\quad} \\ \xrightarrow{\quad} \end{matrix} t_{11}^1] \right\}_{\substack{\text{M.P.} \\ \text{F.P.}}}$$

donde las flechas con doble punta indican la dirección privilegiada en las relaciones y términos, o sea, la subordinación a uno principal: y en caso de una forma P. de dos Rs.As.In.d.b. y ord. tendríamos

$$\left\{ t_0^1 \begin{matrix} \xleftarrow{\quad} \\ \xrightarrow{\quad} \end{matrix} [t_{01}^2 \begin{matrix} \xleftarrow{\quad} \\ \xrightarrow{\quad} \end{matrix} (t_{20}^2 \begin{matrix} \xleftarrow{\quad} \\ \xrightarrow{\quad} \end{matrix} t_{11}^2)] \right\}_{\substack{\text{M.P.} \\ \text{F.} \\ \text{P.}}}$$

Y, claro, que si rellenamos de realidad dinámica estos entramados relacionales, por estar hechos de Rs.As. pondrán diversidad; y por ser Rs.In. la diversidad será distribuída en pares, y por ser Rs. ord. tendremos diversidad con subordinación y orden total, propio del todo en cuanto todo. Los dos o tres términos (o más, según el número de las Rs. inter-

¹⁴ La noción de síntesis aquí empleada coincide con la doctrina tomista de la estructura interna de la F.P. empleando las nociones de acto virtual y potencia virtual, según la hermosa terminología de Cayetano (*Com. a la Sum.* 1.^a part. q. 54, art. 1.^o). Es lástima que el P. Claverie en sus artículos, tan finos y detallados en punto a tipos ínfimos de síntesis (*Revue Thomiste*, 14 (1931), p. 813-840; y 15, (1932), p. 3-52), no se haya ocupado más de esta síntesis, tan necesaria en la doctrina de S. Tomás, sobre la forma única aun en seres superiores.

nas de la forma primera) de la F.P. están fundidos en síntesis, en unidad real, que no destruye una cierta pluralidad, así que la F.P. podrá manifestarse de diversos modos (leyes, fenómenos); pero una manifestación salida de un término inferior se correrá, naturalmente, y será regulada más o menos por el superior: de manera semejante a como en la conciencia humana los sentidos son ayudados por las imágenes implicadas, por los sentimientos, por las ideas. En el sistema tomista diríamos, que las virtualidades internas de una F.P. ordenadas entre sí como potencia virtual a acto virtual y todo al acto virtual supremo, que realiza el concepto de diferencia específica, al comunicarse a la M.P. produce una diversificación finalista primaria, anterior lógica y realmente a la diversificación introducida por los accidentes: esta diversificación real y preliminar creemos que corresponde al concepto de función psíquica, tan común en la psicología moderna.

Pero por más que no hayamos de emplear otros tipos en este estudio, conviene que al menos brevemente presentemos uno más, para evitar falsas interpretaciones del tipo T(100). Será el tipo esencial (que comprende otros subtipos), T(200).

Definición del tipo esencial T(200): "El tipo esencial T(200) es una realidad estructurada a base de solas Rs.As.In.d. y b., subordinadas a un término de una de tales relaciones, término que además posee una R. reflexiva." (R.R.)

Por relación reflexiva entenderemos una R. que puede recaer sobre un solo argumento o término¹⁵ vgr. la relación de igualdad; A puede ser igual a B y también igual a sí mismo: la R: "obrar sobre" puede ser reflexiva "obrar sobre sí mismo"; lo mismo la relación, "dar vueltas al derredor de".

A tal tipo pertenecen todos los seres vivientes y conscientes sobre todo, pues la estructura relacional de la conciencia es de tipo "relación reflexiva". Y se ve fácilmente que los seres en que el término que preside, se cierra armoniosamente sobre sí mismo con una R.R. (sobre todo si es R.R. total como pasa en el hombre) merecerán ser colocados en rango distinguido, diferente del tipo T(100) en que el término supremo no posee ninguna R.R. sino que es término de solas R.As.In.

¹⁵ CARNAP, *Abriss*, p. 40: BEHMANN, *Mathem. und Logik* p. 17-47.

Debajo del tipo límite $T(100)$ se hallan otros subtipos diferentes que estudiaremos pronto, son los 92 cuerpos químicos (catalogando los isótopos bajo un nombre común), cuya estructura relacional discutiremos ampliamente, según que encierren un número mayor o menor de Rs.As.In.d.b. y ord. dentro de sus Fs.P.

Teorema 5.I. “La forma primera es una realidad que tiene eficazmente a realizar en el universo el tipo esencial $T(100)$.”

Demostración. En efecto: sabemos por el axioma IIIb que la F.P. está armada interiormente según el tipo de tendencia dinámica diversificadora teleológicamente de la M.P., es decir ordenada por una R.As.In. a la M. P. para desplegarse finalísticamente desplegándola a ella.

Ahora podemos definir más precisamente el finalismo interno: no entendemos por esta palabra la ejecución impuesta de un plan externo, sino el desarrollo de una realidad hecha a base de tipo esencial, como es la F.P. por su misma definición, según el axioma IIIb.

Consecuencia 5.II. “La F.P. impone con su actuación e influjo continuo la diversificación teleológica en el sér total y por tanto en el universo y esta diversificación teleológica equivale matemáticamente a leyes o funciones de tipo -a) aritmético. -b) doblemente bien ordenado. -c) matricial.”

Expliquemos los términos y demostremos el fundamento de su uso.

No hemos de probar sino la segunda parte de la consecuencia, pues la primera es el teorema anterior y axioma IIIb, que repetimos para completar la frase e indicar el fundamento general de la segunda afirmación.

Por ley matemática o función de tipo aritmético entenderemos leyes o funciones en que no entra la continuidad; por tanto ni números irracionales definidos por el método de Dedekind¹⁶ ni trascendentes¹⁷: nos contentaremos a lo más con los números naturales. Con todo, podremos emplear funciones continuas por vía de aproximación, como se emplean en el cálculo de probabilidades en problemas de datos discontinuos o aritméticos, con las fórmulas de Laplace y de Poisson¹⁸ en el problema de Bernoulli-

¹⁶ DEDEKIND, *Stetigkeit und irrationale Zahlen*, Braunschweig, 1912, p. 12-17; O. PERRON, *Irrationalzahlen*, Berlín, 1921, p. 1-27.

¹⁷ O. PERRON, ob. cit. p. 158-183.

¹⁸ MISES, ob. cit. p. 128-146.

lli: y en el de Baye¹⁹, en las leyes de los grandes números²⁰, etc., y en sus aplicaciones a la física estadística moderna²¹.

Por función o ley matemática de tipo aritmético doblemente bien ordenado, entenderemos lo mismo que por tales palabras entiende la teoría de los conjuntos²²: un conjunto de elementos con términos primero y último, no sólo el todo, sino cada uno de sus conjuntos parciales.

Veamos ante todo la aplicación de estas nociones a la F.P. Una F.P. de estructura relacional a base de solas Rs.As.In.d.b. y con un término preferido y todo ello realizado y fundido en una síntesis real, rechaza leyes por vía de continuidad absoluta de tipo matemático de tipo Dedekind: pues la continuidad exige que si entre (x,y) rige la relación R. exista, para cualesquiera x,y , un z tal por valer (xRy) valgan (xRz) y (zRy) : lo que más sencillamente diríamos que en un continuo matemático, entre dos términos cualquiera hay siempre un medio y entre los tres se da siempre una R.T.: por tanto no cabe continuidad de este tipo en las leyes de una realidad estructurada a base de Rs.In., ya que para estas Rs. si vale (xRy) no vale (xRz) y (zRy) . Basta para convencerse de esta afirmación cualquier ejemplo de R.In.; como la de inmediación, doble, padre, en que los términos se ordenan directa y exclusivamente entre sí, sin medios.

No nos quedan, pues, matemáticamente hablando, en el campo de los números reales más que los racionales y los enteros y todos deben ser ordenados de manera que vijan entre ellos Rs.In. y As.d. y b. con un término o número límite de referencia total. Veamos cómo se pueden cumplir matemáticamente estas condiciones, pues ellas fijan el tipo de funciones que de suyo (sin intervención de la M.P.), tendería a realizar en el mundo la F.P.

La serie de los números naturales $(1,2,3,4,\dots)$ no llena perfectamente estas condiciones: pues no todas las Rs. que entre ellos vigen son intransitivas (vgr. la de mayor y menor, son transitivas). Tomemos la R. de "doble que", que es asimétrica, intransitiva y doble, pues existe la R.in. "mitad que"; y biunívoca, pues no cabe sino entre dos números y entre los diversos pares que la realizan, vige una R.As. que los separa entre sí y ordena ya que $(1,2) < (2,4) < (4,8) \dots$ y la R. "número de términos entre dos pares" es igualmente asimétrica en In., pues entre $(1,2)$ no hay ningún entero: entre $(2,4)$ hay uno: entre $(8,4)$ hay tres, etc., pero si por estas cualidades la R. propuesta por ejemplo, se acercaría algo al tipo ideal correspondiente al pedido por la F.P., le falta una condición, el poseer un término preferido o absoluto de refe-

¹⁹ MISES, ob. cit. p. 151-168.

²⁰ MISES, ob. cit. p. 170-192.

²¹ MISES, ob. cit. p. 409-555.

²² FRÄNKEL, *Einleitung in die Mengenlehre*, p. 165-185; W. SIERPINSKI, *Leçons sur les nombres transfinis*, París, 1928, p. 162-170.

rencia: pues la F.P. por ser de estructura teleológica exige tal término final (teor. 5, 1) y además exige un término inicial. Probemos esto último antes de pasar adelante y para ello sirva el teorema auxiliar siguiente que nos ayudará en muchísimas ocasiones durante el resto del trabajo.

Teorema auxiliar 5.b. “Toda R.As.T. doble define dos límites o términos finales que no pertenecen a ella, pero son su natural cerradura: diciendo con ellos todos los demás términos R.As.In. Toda R.As.In. define por igual dos términos finales que pertenecen a la misma relación. Y por tanto un complejo de Rs.As.In. está siempre doblemente bien ordenado y un complejo de Rs.As.T. no puede estar por constitución nunca doblemente bien ordenado.”

Demostración. Sea una R.As.T.: por definición sabemos que si vale (xRy) y (yRz) valdrá necesariamente (xRz) ; y como R. es por estructura T. no terminará de suyo en (z) , y por ser As. no podrá venir un nuevo término que sea el mismo (z) u otro anterior: ya que ninguna R.As. puede ser reflexiva. Luego a (z) seguirán otros términos $a, b, c, \dots$ y siendo la R., As. y T. nunca nos podremos parar en uno que la saque verdadera, cerrándola totalmente. Por esta causa será necesariamente abierta y como esto vale tanto para la R.D. como para la R.in. tendremos que una pura R.As.T. nunca se cierra con sus propios medios. Lo que puede verse aún bajo otro aspecto: porque si de (xRy) y (yRz) se sigue (xRz) , el término (y) es totalmente secundario para la R. y si de (yRz) y (zRa) podemos deducir (yRa) lo mismo podemos decir del término (z) : considerando, pues, el término (x) , una R.T. no le une otro definido y determinado: es, pues, R. una relación abierta dentro de su campo. Ahora bien, una R. que fuese totalmente abierta y por ningún medio se pudiese cerrar daría un conjunto lógico falso: pues la R. exige por definición dos términos al menos, y si suponemos que existe lógicamente uno de ellos y éste es sujeto de la R. hemos de concluir que existe lógicamente el otro. Así si suponemos que el término 2 no es contradictorio y que además el 2 posee la R. de “menor que”, es preciso que exista otro número mayor que él, que cierre la R. (El lector que no desee más finuras puede pasar el párrafo siguiente.)

De modo que podemos escribir en el simbolismo logístico, como teorema fundamental de la teoría de las relaciones: si $\varphi(x, y)$ es una función que relaciona dos variables tendremos

6) $\vdash \{ \vdash (Ex) \& \vdash \varphi(Ex, y) \} \rightarrow (Ey)$; porque (Ex) , (se lee, existe el término x), posee el valor de verdadero, ya que sólo existe, tanto en el orden real como en el lógico, lo verdadero: lo falso,

lo absurdo, es inconcebible (no posee existencia intencional) e irrealizable (no posee existencia real). Además si suponemos que $\varphi(\dots)$ es una relación no contradictoria, es decir, de sentido aceptable, podremos escribir $V(x,y)$: o sea, ya que V es el signo de verdad, escribimos $V(x,y)$ para indicar que la $\varphi(x,y)$ es no-contradictoria: así que no es falsa necesariamente, pero para llegar a ser verdadera, es preciso poner dentro argumentos buenos: es decir, que distinguimos entre Rs. vacías y llenas: y sólo éstas son verdaderas: las otras, ni verdaderas ni falsas, sino indeterminadas.

Pues bien: pongamos como definición de R. biargumental (proporcionalmente definiríamos las de más variables), la siguiente: relación biargumental *llena*, es una función de dos variables $\varphi(x,y)$ que cumple el esquema.

$$7) \left\{ \begin{array}{l} \varphi(V,V)=V \\ \varphi(V,F)=F \\ \varphi(F,V)=F \\ \varphi(F,F)=F. \end{array} \right. \quad (F, \text{ signo de falsedad.})$$

en el caso $\varphi(V,V)$, escribiremos $V(V,V)=V$. (De lo cual se sigue, y sea dicho incidentalmente, que la alternativa no es una relación y efectivamente la alternativa general válida significa — “al menos una de las dos proposiciones es verdadera”, — es, pues, una función uniargumental: lo mismo diríamos de la implicación.)

Considerando el caso segundo, $\varphi(V,F)$, o el tercero, vemos que en él $\varphi(\dots)$ es falsa: es decir, una relación imposible, si suponemos que no se puede hallar en ninguna parte del universo lógico o real un segundo argumento que con el otro V , *llene* los dos lugares vacíos de una R. biargumental: pues ambos exige por definición, para ser *llena* o positivamente V . Por tanto, si tenemos la ecuación relacional

8) $\varphi(V,y)=V$, podemos concluir, $y=V$ o sea $(Ey)=\vdash(Ey)$ y si suponemos que es lo mismo decir (Ex) que V , podremos escribir 8) de esta manera,

9) $\varphi(Ex,y)=V$; y por tanto $(Ey)=V$ o bien $\vdash(Ey)$: lo cual escrito en forma de principio da,

10) $\vdash[\vdash\varphi(V,y)\rightarrow(Ey)]$; o en otra forma, recordando que es $(Ex)=V$ o sea $\vdash(Ex)$

11) $\vdash[\vdash\varphi(Ex,y)\rightarrow(Ey)]$: y como (Ex) es V , podremos añadirlo por $\&$ al antecedente y obtendremos la fórmula 6), que queríamos demostrar: y que posee una estructura siempre verdadera, pues por definición (Ex) y (Ey) son V : además $\varphi(Ex,y)$, lo es por hipótesis; hipótesis que tiene doble fuerza, si suponemos que $\varphi(\dots)$ no es contradictoria y afirmamos además que es verdadera ($\vdash$), tendremos,

12) $\varphi(x,y)=V$; luego $(Ex)\& (Ey)$; o sea, si $\varphi(\dots)$ está *llena*, es V .

13 $\varphi(Ex,y)=V$: luego (Ey) : o bien, si $\varphi(\dots)$ está llena es V.

14 $\varphi(x,Ey)=V$: luego (Ex) : o bien, si $\varphi(\dots)$ está llena, es V.

Si suponemos, pues, una R. no contradictoria y además que existe un término (x), que la saca verdadera, podemos afirmar que existe el otro término complementario. Toda la dificultad se reduce, pues, a demostrar que la R. se aplica con fundamento o existe sin contradicción un x, o se puede aplicar sin falsedad a un término la $\varphi()$.

Volviendo a nuestro tema podemos decir que si una R. es As. y T. y además existe un término al que conviene la R. dicha, ha de existir otro que la llene: ahora bien, ninguno de los términos afectados por una R.T. puede llenar tal R., pues pasando por definición del uno al otro, el que la sacie un anterior depende de que lo haga el siguiente y éste de otro, y así sin poder detenernos, pues la R. es T. Y por tanto, en esta clase de Rs. no puede valer (xRz) si no vale también (xRy) y (yRz) y aun supuesto esto, no vale (xRz) si z es un último término y la R. es T. y As., pues dejaría por el mero hecho de ser T. o As. Si al llegar al número 100 se cerrase la serie natural, la R.As.T. de "menor que" se convertiría para el par $(99<100)$ en As.In.: lo que equivaldría a convertir en As.In. la R. de "menor que" para todo lo anterior, pues de ambas partes podemos restar la misma cantidad sin alterar la desigualdad: no podremos ya concluir de $(1<2)$ y $(2<3)$, que $(1<3)$. Nos hallamos, pues, ante una dificultad no pequeña, o hacer imposibles de llenar las Rs.As.T. o cerrarlas por medios diferentes de los que ellas naturalmente tienen.

El medio mejor (que no profundizaremos aquí), es decir, que la R.As.T. es relación de paso, al límite, o sea que no sirven sino para conducir a un término que diga R.In. para con los demás. Pero para que este término sea su límite, es menester además que la R.As.T. no sea puramente T., sino que la T. se funde en la As. y siga a ella como propiedad secundaria. Ahora bien, la As. puede ser según los casos transitiva o intransitiva (mayor que, doble que); podemos, pues, formar un tipo de As. que sea función decreciente (uniformemente o no)²³ introduciendo así Rs., no rígidas o constantes, sino dúctiles, idea que creemos se adapta mejor a la realidad, sobre todo si quisiéramos estudiar la estructura relacional de la vida.

²³ Introducimos pues, un nuevo tipo de relaciones, que sean funciones de un parámetro, vgr. del número de términos pasados por la R.S., o, si queremos más científicamente, funciones de la potencia de la relación transitiva. Y así en nuestro caso, tendríamos, no, R.As.T. = constante, sino R.As.T. = $f(n,t)$ y función decreciente conforme crecen, el número de términos pasados. El concebir las relaciones rígidas trae inconvenientes para sus aplicaciones a la física y ciencias reales.

De este tipo es la relación "menor que" que hallamos en la sucesión

$$15) \quad \frac{1}{2}, \frac{2}{3}, \frac{3}{4}, \dots, \frac{9}{10}, \dots, \frac{99}{100}, \dots, \frac{9999}{10000} \dots \frac{n}{n+1};$$

la diferencia entre dos términos consecutivos va disminuyendo; la R.As.T. sin perder la T. va perdiendo la As.: es, pues, ésta una función decreciente del número de términos. Así entre los primeros pares de términos las diferencias son:

$$\frac{1}{6}, \frac{1}{12}, \text{etc.}, \text{ y para } n \rightarrow \infty, \text{ la diferencia entre } \frac{n+1}{n+2} - \frac{n}{n+1} \text{ es}$$

cero. Así que la As. tiende hacia cero: Aquí la R. "menor que" que dice un término al siguiente es una función de n , decreciente que para $n \rightarrow \infty$ tiende a cero.

Pero si se nos fuese acabando la As., y la T. continuase igual, o constante tendríamos que la relación total quedaría sin llenar, sin cerrar positivamente: sería relación vacía, ni V. ni F. que no interesaría en ninguna ciencia: es, pues, menester introducir un nuevo tipo de Rs.As.T., a saber, de transitividad decreciente o creciente según los casos. Si la T., disminuye menos que la As. tendremos que a partir de un término los siguientes serán simétricos, y si al cabo de algunos se termina la transitividad, el último término será intransitivo, los anteriores, por tanto, no podrán ser simétricos con él, como hemos supuesto. Luego la transitividad de una R.As.T. no puede terminar más tarde que la As. si ésta es una función decreciente. Pero si la T. se acaba antes que la As. llegaremos a un término final que dirá R.In. con los anteriores y siguientes, y la As. ya no será T. sino intransitiva: y nos hallamos en el segundo caso del teorema que vamos a discutir. Pongamos antes las consecuencias de lo anterior.

a) Una R.As.T. pura y constante repugna lógicamente: equivaldría a una R. vacía necesariamente, es decir, ni V. ni F. por tanto inservible.

b) Una R.As.T. puede ser llena o útil (V), haciendo que la As. y T. sean funciones decrecientes del número de términos y ambas propiedades se anulen para $n \rightarrow \infty$: entonces queda la R.As.T. cerrada y llena, pero el límite, es claro que no le pertenece en rigor, pues para tenerlo han de anularse la As. y la T.: pero tal límite podemos decir que es su cerradura natural, pues hace válida la R.As.T.

c) Además, si una R.As.T. es doble, la R.in. y la R.D. poseen ambas una cerradura natural, pues la razón anterior vale para ambos casos.

d) Para una R.As.T. doble no caben sino dos límites, uno superior, el de la R.D., y otro inferior, el de la R. inversa, pues debiendo para $n \rightarrow \infty$ acabarse la As., continúe o no la T., la R.S. puede considerarse como una igualdad en aquel orden, así que todos los objetos siguientes se cuentan como uno. Así vgr. es cerradura natural de la sucesión definida por la función $y = \frac{x}{x+1}$, el 1: este término es único en su oficio, pues vgr. el 2 no puede serlo, pues diría R.As. con el 1 y por hipótesis la asimetría se ha anulado.

e) Es claro que con los límites, dicen los demás términos que a ellos tienden R.As. y In. dentro de la ley considerada: no, si el conjunto considerado lo encerramos en otro mayor, como parte en el todo. Así sucedería si la función $y = \frac{x}{x+1}$ la consideramos como una parte de la serie natural de los números reales. A esta sucesión sería aplicable el mismo proceso y demostraríamos con un poco de habilidad que existe el primer transfinito de Cantor, como condición de posibilidad para hacer positivamente V la serie de los números reales, como afectados de la relación As. y T. de “menor que”.

f) Es también evidente que un conjunto de elementos ordenados por Rs.As.T. nunca está con sus solos medios doblemente ni simplemente bien ordenado, pues las cerraduras (términos primero y último) le faltan y para obtenerlos ha de perder las As. y T.

Nos queda por estudiar la segunda parte del teorema, que es muy sencilla: toda R.As.In. define dos términos finales que le pertenecen, si queremos que sea positivamente verdadera. Pues por definición tal clase de Rs. se verifican entre dos términos solamente (entiéndase o dos individuos o dos clases de ellos dentro de cada una de las cuales sus componentes dicen entre sí Rs.S. de igualdad respecto de la propiedad correspondiente, ejemplo la R. “doble que”). Si, pues, queremos que sea una R.As.In. positivamente verdadera, es decir, aplicable a las ciencias y realidad, han de existir ambos términos o si suponemos que existe uno de ellos que la torna V, debemos concluir que existe también el otro.

Si, pues, una R.As.In. cierra un conjunto de elementos, po-

dremos decir que en una R.As.T. en que la transitividad termine antes que la As., la As. siguiente no pertenece a la ley, como hemos dicho en *c*). La transitividad y asimetría terminan necesariamente en una R. verdadera positivamente y terminan de vez.

Volviendo a la consecuencia 5.II queda demostrado que la F. P. pide, por estar hecha de Rs.As.In., dos términos finales para cada R.As.In. y les pertenecen como sus naturales cerraduras. Por tanto, una F. P. no puede someterse ni manifestarse como tal (es decir, sin el influjo de la materia primera), sino a leyes y por leyes de elementos que formen un conjunto doblemente bien ordenado. Nótese que decimos la F.P. sola.

Por tanto, si atendemos a las solas exigencias de la F.P. les leyes serán de tipo aritmético (discontinuas) y además por conjuntos doblemente bien ordenados.

Consecuencias físicas

Consecuencia 5.III. “En ningún fenómeno físico podrán aparecer en rigor fórmulas a base de números irracionales, trascendentes, ni integrales, ni derivadas, ni leyes algunas a base de continuidad matemática, si el fenómeno fuese exclusivamente regido por la F.P.”

Pues la F.P. sola, se rige únicamente por Rs.As.In. que excluyen, como queda probado, la continuidad de tipo matemático, es decir, pasar por todos los intermedios. Pero no se confunda el excluir de sus leyes la continuidad matemática y excluir de sí mismas y del cuerpo la continuidad real: pues esta última proviene de la síntesis real esencial a una realidad de tipo tendencial dinámico y esta continuidad real trae la discontinuidad matemática como natural y necesaria consecuencia: el doble buen orden exige Rs.As.In: no son, pues, caracteres opuestos, sino perfectamente conciliables.

Si, pues, se emplean tales medios será por pura aproximación: o por influencias de la M.P. que impone Rs.S.T. Más tarde estudiaremos esta influencia mutua.

Consecuencia 5.112. “En toda ley física la parte que delata Rs.As.In. proviene del influjo de la F.P. y todo fenómeno discontinuo indica la entrada en acción de una forma.”

Aplicaciones: en el oscilador lineal armónico²⁴ delata más la influencia de la forma la fórmula de la energía dada por la teoría de Schrödinger, que la que daba la teoría clásica: pues en la mecánica ondulatoria tenemos:

16) $E_n = (2n+1) \frac{h\nu}{2}$ ($n=0,1,2,3, \dots$) (h es la constante de Planck, $6.55 \cdot 10^{27}$ erg. sec.: ν es la frecuencia propia del oscilador); o sea

$$17) E_0 = \frac{h\nu}{2}; E_1 = \frac{3}{2} h\nu; E_2 = \frac{5}{2} h\nu; \text{ etc.}$$

La relación entre estos valores es As. y T.: el siguiente añade $h\nu$ al anterior: pero $E_0 \neq 0$ (energía del punto cero); tenemos un comienzo absoluto, un primer término. Por esta circunstancia delata más influencia de la forma primera la fórmula 16) que la clásica a saber,

$$18) E = nh\nu; \text{ que da } (n=0,1,2, \dots)$$

19) $E_0=0$; $E_1=h\nu$; $E_2=2h\nu$; etc., en que la R.As.T. es como antes, pero aquí no tiene primer término. Y como la experiencia confirma la realidad de la energía en el punto cero, ($n=0$) podemos decir que la experiencia atribuye en los osciladores una victoria a la forma sobre la M.P. Con todo como la fórmula de la energía no llega ni con mucho al tipo de leyes matemáticas características de la F.P., hemos de concluir que en estos fenómenos influye mucho la M.P. Más vence la F.P. en la energía del rotor²⁵, según la teoría ondulatoria; pues la energía tiene por fórmula,

20) $E_m = \frac{h^2}{8\pi^2\mu r^2} m(m+1)$ (μ la masa del rotor: r , el radio del eje libre): o sea designando $\frac{h^2}{8\pi^2\mu r^2}$ por α

21) $E_0=0$; $E_1=2\alpha$; $E_2=6\alpha$; $E_3=12\alpha$; $E_4=20\alpha$; ... La R. entre los términos es aquí totalmente asimétrica, pues las diferencias entre dos términos van creciendo sin cesar: cuando en el oscilador, la asimetría era siempre la misma, diferencia de una unidad energética ($h\nu$) que llamaríamos filosóficamente, mínimo energético específico del oscilador lineal.

²⁴ A. SOMMERFELD, *Atombau und Spektrallinien*, vol. 2, Braunschweig, p. 17-20, y vol. 1, (1924), p. 94-105; A. HAAS, *Einführung in die theoretische Physik*, vol. 2, Berlin, 1930, p. 44-47; E. GUTH, *Entwicklung und Grundlegung der Quantenphysik*, en *Handbuch der Physik*, vol. 4, (1929), p. 500-502.

²⁵ SOMMERFELD, ob. cit. vol. 2, p. 20-22.

Sabemos, pues, que en los fenómenos elementales de rotación influye más la forma que en los de oscilación, lo que todavía se confirmará más a priori, cuando estudiemos el equivalente metafísico de la rotación y su significación relacional.

Escribamos en 23) en vez de $m(m+1)$ su igual $(m+\frac{1}{2})^2-\frac{1}{4}$ y tendremos,

$$22) \quad E_m = \frac{h^2}{8\pi^2\mu r^2} (m+\frac{1}{2})^2 - A : \text{donde } A \text{ es la constante } \frac{\alpha}{4}.$$

Estudiemos ahora la fórmula del rotor oscilante: la energía depende de dos índices (n,m) y tendremos,

$$23) \quad E_{m,n} = C + \frac{(m+\frac{1}{2})^2 h^2}{8\pi^2\mu r^2} + (2n+1) \frac{h\nu}{2} + \dots, \text{ donde } C \text{ es}$$

una constante que no hemos de examinar aquí. La energía del rotor oscilante es influenciada por la F.P. en algún grado, pues reúne las Rs.As. del rotor simple y del oscilador simple: la unión de ambas por suma, que goza de la propiedad conmutativa (R.S.) nos indica la influencia homogeneizadora de la M.P.

El triple caso aducido, en que no hemos estudiado sino un solo aspecto de la cuestión, nos permite decir:

a) La influencia más fundamental de la F.P. se conoce en que su influjo excluye siempre la continuidad: no pueden existir físicamente todos los valores intermedios entre dos dados cualesquiera. Es la ley fundamental de las teorías cuánticas modernas, aplicada a las radiaciones y fenómenos atómicos y visible en los casos anteriores. En ellos entre dos valores de la energía, son matemáticamente posibles infinitos intermedios, que físicamente no se dan: ya hemos visto la razón filosófica, que nos hubiese permitido predecir a priori la ley experimental; la razón no es otra que la estructura relacional de la F.P., precisamente a base de las Rs.As.In. que excluyen positivamente la continuidad entre los dos puntos de apoyo de toda R.As.In. Naturalmente que a medida que avance el influjo de la M.P., la As. e In. irán disminuyendo, lo que se conocerá por ser los mínimos menores, es decir, mayor el número de valores intermedios, lo que nos permite acercarnos a la continuidad de tipo matemático. Así los mínimos saltos (Sprünge) en el oscilador clásico y de Schrödinger son iguales; por esta parte el influjo de la F.P. es igual.

Por igual causa la estadística clásica de Boltzmann que tra-

taba el espacio de impulso infinitesimalmente ²⁶ y distribuye las probabilidades iniciales por igual para volúmenes iguales (es decir, que emplea para todo Rs.S.T.), conduce a fórmulas que no se ajustan perfectamente a los datos experimentales. Protesta la forma. De ahí que estadísticas como la de Planck, Fermi, Dirac ²⁷, a base de discontinuidad (R.In.) son mejor confirmadas por la experiencia: todo ello demuestra la existencia e influjo real de la F.P. tal como lo hemos definido.

b) El segundo grado de influencia de la F.P. se conoce en que impone Rs.As.In. no sólo entre dos términos, sino entre los pares de términos. Este segundo grado no lo posee vgr. la energía de oscilador lineal, en que el salto mínimo ($h\nu$) es constante entre dos términos cualesquiera: lo posee el rotor y sus mínimos, pues la As. es diferente cada dos términos.

c) El tercer grado de influjo de la F.P. se nota en que existen términos inicial y final propios: pues la Rs.In. quedan así mejor satisfechas: por este motivo domina más la forma primera en el oscilador de Schödinger con término inicial y en el rotor oscilante con ambos términos que en el oscilador clásico y en el rotor.

Inversamente la pérdida sucesiva de los términos o cerraduras, la igualación de diferencias, la disminución de cuantía en los mínimos, indican el influjo creciente de la M.P.

Queda, pues, demostrado que la F.P. tiende a imponer leyes o funciones matemáticas de tipo -a) aritmético: -b) doblemente bien ordenado. Nos falta que demostrar que tiende o pide naturalmente leyes de tipo matricial.

Por matriz entenderemos aquí (sin finuras matemáticas que se salen de los límites modestos de un ensayo) un conjunto de elementos discontinuos que dependen cada uno de dos variables: que exigen por tanto para su designación unívoca doble índice ²⁸.

La F.P., por su estructura relacional a base de Rs.As.In.

²⁶ MJSES, ob. cit. p. 430-435.

²⁷ MISES, ob. cit. p. 447-452; LÉON BRILLOUÏN, *Les Statistiques quantiques et leurs applications*, París, 1930, vol. I, p. 129-145; HAAS, ob. cit. p. 318-326, vol. 2, del mismo *Materiewelten und Quantenmechanik*, Leipzig, 1828, p. 109-127.

²⁸ M. BORN, *Probleme der Atomdynamik*, Berlín 1926, p. 59-73; HAAS, *Materiewelten*, p. 69-90.

dobles y biunívocas con término de referencia, exige que toda manifestación suya (emisión de energías, disposición interna de los elementos del cuerpo o sér total, de que hablaremos) corra entre los dos términos de las Rs.As.In.d.: dependen, pues, tales fenómenos, en su cuantía, de ellos, y al partir de un término se termina naturalmente en su correlativo único. Y si de éste parte otra manifestación será realmente diferente de la anterior.

Consecuencias físicas son:

Consecuencia 5.II3. a) Los pasos de un término a otro unido con él por R.As.In. son instantáneos, pues los intermedios no existen para el fenómeno físico entre límites unidos por Rs.As.In. Con todo, la M.P. puede influir de manera que el paso total se descomponga en parciales, en términos secundarios, en los que no repugna que el fenómeno se detenga un cierto tiempo, siendo los pasos entre estos términos secundarios, como un viage que podría durar 24 horas, si el móvil se detiene en 24 estaciones una hora entera en cada una, pasando instantáneamente de una a la otra. El que no pueda haber velocidades superiores a la de la luz no es inconveniente alguno, pues habríamos de saber si la velocidad de la luz se hace por pasitos instantáneos seguidos de paradas de duración finita, o por vía de continuidad de tipo matemático estricto, lo que es poco probable dada su naturaleza cuantística. De todos modos cuando en otro trabajo estudiemos filosóficamente la velocidad, daremos la solución que parezca más probable a nuestro humilde entender.

Consecuencia 5.II4. b) Si dejamos a la F.P. que domine el fenómeno, no cabrán más pasos que los que se pueden verificar entre los dos términos que están unidos con una R.As.In. Si hay términos que fundan dos o más Rs.As.In. diferentes, los pasos más frecuentes serán hacia ellos. Esto nos da las llamadas en física atómica reglas de elección (Auswahlregeln). La razón de esta aserción se funda en la naturaleza de las Rs.As.In. dobles y biunívocas, que a un término inicial permiten señalar un único final y propio del inicial e inversamente; podremos, pues, poner matemáticamente hablando, la distancia

energética o de manifestación entre los dos, igual a la unidad.

Supongamos (como demostraremos más tarde) que la F.P. con sus Rs.As.In.d.b. y ord. haya ordenado el cuerpo de manera que entre los llamados electrones planetarios²⁹ haya Rs.As.In. d. y b., tendremos -a) que los fenómenos de paso entre tales electrones serán únicamente realizables (en cuanto que vence la F.P. en ellos) entre los dos, o grupos de ellos que digan entre sí Rs.As.In. y si un término funda dos Rs.As.In. diferentes serán posibles dos pasos *realmente distintos y separables y diferentes energéticamente*; pero siempre a su único término dentro de cada R.As.In. doble y biunívoca. Si, pues, significa (L) el número cuántico secundario (Nebenquantenzahl)³⁰, o medida del impulso de la rotación periódica del electrón, sabemos que las variaciones (causadas por influencias externas) de (L) se rigen por la F.P. y sus leyes se verifican según las leyes de las Rs.As.In.d. y b. si vale la ley experimental, 24) $\Delta L = \pm 1$: "el valor de (L) sometido a una R.As.In.d. y b. no admite más pasos, en cuanto depende de la F.P. que a su inmediato superior $L \rightarrow L+1$; o a su inmediato inferior $L \rightarrow L-1$: es decir, pasos en que vige la R.As.In. de *inmediación*. Pasos como $\{ [L \rightarrow L+1] \text{ y } [L+1 \rightarrow L+2] \} \rightarrow [L \rightarrow L+2]$ son, por las leyes de la F.P. imposibles; pues implican transitividad. Serían evidentemente posibles, y más aún, ley ordinaria, si la F.P. no impusiese Rs.As.In., sino T., pues en estas Rs. los intermedios pasados no intervienen sino como términos secundarios, de paso, en que no para la R.R. ni habría de parar el fenómeno. Ahora bien, si tales pasos se rigiesen por R.S.T. tendríamos contra la experiencia que cualquiera cantidad de energía externa produciría un efecto interno, traducible por emisión al recobrar el cuerpo el equilibrio interno, como pedía la física clásica, ya que como demostramos (teor. 5.b) sólo las Rs.As.In. excluyen la continuidad o el paso por cualesquiera intermedios a cualquier término. Los fenómenos fotoeléctricos³¹,

²⁹ SOMMERFELD, *Atombau*, vol. 1, p. 179-197; HAAS, *Einführung*, vol. 2, p. 112-119.

³⁰ HAAS, *Einführung*, vol. 2, p. 658; SOMMERFELD, *Atombau*, vol. 1, p. 138.

³¹ SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 39-50; HAAS, *Einführung*, vol. 2, p. 20-21, 233-234; V. BOTHE, *Die Photoelectronen en Handbuch der Physik*, vol. 23, (19-26), p. 325-344.

los voltajes de excitación y yonización³², los datos sobre la producción de espectros Röntgen³³, etc., nos dicen que tales fenómenos son discontinuos, que ni sale un electrón ni se emite una raya espectral sino por cantidades fijas y discontinuas de energía. El orden interno y las leyes del átomo están hechas a base de Rs.As.In. dobles y biunívocas: reflejando la intervención de la F.P., tal cual la hemos definido y postulado.

El número cuántico interno j ³⁴ que indica la armazón vectorial total del átomo, se rige también por Rs.As.In., pues sus pasos permitidos y reales son, 25) $j \rightarrow (j+1)$; $j \rightarrow (j-1)$; (más tarde interpretaremos los pasos $j \rightarrow j$ y semejantes que dependen de la influencia de la M.P.).

Como vemos, el paso se hace al inmediato (R.As.In) y no vgr. $j \rightarrow (j + \frac{1}{n})$; ($n > 1$) lo que sería factible de hallarse el átomo en conjunto ordenado por Rs.As.T.

El número cuántico magnético, m ³⁵, que mide las orientaciones discontinuas diferentes del átomo en el campo electromagnético, se rige también por Rs.As.In.d. y b., a saber, 26) $m \rightarrow (m+1)$; $m \rightarrow (m-1)$.

Nueva prueba del dominio y naturaleza de la F.P. Lo mismo hallamos en los espectros de los átomos con dos electrones de valencia química³⁶.

Las líneas Röntgen no permiten como combinaciones o pasos lícitos y de comprobada existencia experimental, sino los que satisfacen en sus bases a las dos condiciones 24, y 25³⁷. Y si estudiamos los tres números cuánticos n , L , j , que definen cada estrato energético veremos que sólo cuando dos de ellos en un estrato energético se diferencian de otros dos en otro estrato, se produce el paso o línea espectral correspondiente: no

³² HAAS, *Einführung*, vol. 2, p. 27-32, 84-85; SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 238-303, 509-531; FRANCK y JORDAN, *Kritische Potentiale*, en *Handbuch der Physik*, vol. 23, (1926) p. 696, 717.

³³ HAAS, ob. cit. p. 103-112; SOMMERFELD, ob. cit. p. 244-288, 303-319; L. GREBE, *Röntgenspektren*, en *Handbuch der Physik*, vol. 21, (1929) p. 329-359.

³⁴ SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 579; HAAS, *Einführung*, vol. 2, p. 58-60.

³⁵ HAAS, ob. cit. p. 62-65, 132-135; SOMMERFELD, ob. cit. p. 617-679; sobre los números cuánticos fundamentales, véase *Quantentheorie* por W. PAULI, en el vol. 23 del *Handbuch der Physik*, p. 1-96.

³⁶ HAAS, ob. cit. p. 86-91; PAULI, ob. cit. p. 116 sg.

³⁷ HAAS, ob. cit. p. 107; SOMMERFELD, ob. cit. p. 303-316.

basta que ambos estratos se diferencien en uno solo de los números cuánticos: lo que indica claramente que ha de vencer la As., y por tanto, que tales fenómenos y sus leyes dependen más de la F.P. que de la M.P.

Es decir, que estas leyes experimentales eran previsibles a priori partiendo de una F.P. estructurada relacionamente sobre Rs.Rs.In. d y b. E inversamente estudiados los datos físicos relacionamente, conducen a pedir la existencia de un principio estructurador de la manera dicha.

Consecuencia 5.115. b) Si vence la F.P. han de ser imposibles los pasos (y correspondientes líneas vgr. en el esquema de las líneas Röntgen) en que sólo rijan Rs.S. o de igualdad, si pertenecen los elementos afectados Estrictamente al átomo, es decir, al campo de influjo real de la F.P. Se sigue de la estructura de la F.P. y lo confirma la experiencia³⁸: en el esquema de los rayos Röntgen faltan pasos entre los términos entre los que rige doble simetría, a saber, igualdad de número cuántico secundario, L y número cuántico interno, j. En cambio cuando los pasos se verifican entre límites en que disminuye la influencia ordenadora de la F.P. por salirse el fenómeno del dominio fundamental, como pasa en muchas líneas del espectro de H., los fenómenos espectrales se han observado casi todos. El estado fundamental se obtiene para el valor 1 del número cuántico principal (Hauptquantenzahl). El H no posee sino un electrón planetario y en el estado normal ocupa el estado fundamental o natural: el influjo natural o ordinario de la F.P. del H. termina aquí, en $n=1$. En los estados siguientes, $n=2, 3, 4, \dots$ la F.P. ya no influye con sus fuerzas naturales, cuando en otros cuerpos de F.P. más eminente, la F.P. en su estado natural llega a influir hasta para $n=2, 3, 4, 5, 6, 7$. En este caso la doble simetría impide los pasos entre el nivel primero ($n=1$) y el subnivel 1º del 2º nivel o capa de las tres que corresponden para $n=2$, etc.. En cambio en el H. la primera línea de la serie de Lyman proviene de un paso entre $n=1$ y $n=2$: la primera de la serie Balmer H proviene del paso entre los niveles energéticos para $n=2, n=3$: paso imposible en cuerpos superiores, según los esquemas de las líneas Röntgen: la primera línea

³⁸ HAAS, ob. cit. p. 109; SOMMERFELD, ob. cit. p. 308, 313-314.

de las series Ritz-Paschen, Bracket, Pfund, salen respectivamente de pasos entre niveles, $n=3$, $n=4$: $n=4$, $n=5$: $n=5$, $n=6$: pasos imposibles entre los niveles correspondientes en los cuerpos superiores, ya que no existen líneas como ³⁹ $K(1) \longleftrightarrow L(1)$: $L(1) \longleftrightarrow M(1)$: $M(1) \longleftrightarrow N(1)$: $N(1) \longleftrightarrow O(1)$, etc. impedidas por las Rs.As.In. de las formas P. correspondientes, que aun se hallan en vigor en tales dominios: y posibles en el H. por hallarnos ya fuera del campo natural en que pone la F.P. del H. su orden propio y característico.

Consecuencia 5.116. c) Por este mismo dominio de las Rs.As.In. de la F.P. son posibles los dobletes normales ⁴⁰: pues a pesar de haber doble simetría (igualdad en los números cuánticos principal y secundario), si miramos los niveles finales, no la hay si miramos un final con su nivel inicial correspondiente. Así que en un estudio relacional de las F.P. de cada cuerpo, habremos de tener presente su asimetría, efecto de la F.P.

Y como todos estos fenómenos son siempre a base de un doble índice, de aquí que podamos decir que el mejor método para tratarlos sea el de las matrices, o mecánica de Heisenberg y Jordan-Born ⁴¹, como nos decía Sommerfeld en sus lecciones. Y a su vez nosotros hemos probado que la estructura relacional de las F.P. a base de Rs.As.In.d. y b. exige tales leyes y tal cálculo en sus líneas fundamentales. Así que nociones derivadas de éstas, como las de coordenadas del átomo, velocidades, aceleraciones, impulso, etc., será mejor método, no sólo matemáticamente, sino aun filosóficamente, para tratarlos, el de las matrices. Con este cálculo evitamos de un golpe el inconveniente de la presencia de funciones continuas que la mecánica clásica empleaba para describir los fenómenos espectrales: según el teorema de Fourier ⁴², podemos desarrollar una coordenada en función del tiempo (explicación mecánica) por una serie de ondas (explicación ondulatoria), poniendo,

³⁹ Véanse los esquemas citados en la nota anterior.

⁴⁰ HAAS, ob. cit. p. 110; SOMMERFELD, ob. cit. p. 311-314.

⁴¹ BORN, *Probleme der Atomdynamik*, p. 59-73; HAAS, *Materiewellen*, p. 64-96; SOMMERFELD, ob. cit. vol. 2, p. 34-45.

⁴² H. WEBER. *Die partiellen Differentialgleichungen der mathem. Physik*, Braunschweig, 1919, vol. I, p. 69-85; COURANT-HILBERT. *Die methoden der mathem. Physik*, Berlín, 1924, p. 46-65; SERRET-SCHEFFERS. *Lehrbuch der differential und Integralrechnung*, vol. 2, 1921, p. 533-580.

$$27) \quad q(t) = \sum_0^{\infty} q_n e^{2\pi i \nu_n t} = \sum_0^{\infty} q_n (\cos 2\pi \nu_n t + i \sin 2\pi \nu_n t): \text{ la ex-}$$

plicación o descripción mecánica del fenómeno (por medio de q, t) es reemplaza por una descripción ondulatoria (cos., sen.). La apariencia mecánica resulta de una superposición de ondas. Filosóficamente hablando, la fórmula 27) es inaceptable, por intervenir la continuidad, o sea R.S.T. Además, experimentalmente considerada la cuestión, las frecuencias introducidas son armónicas ($n=1,2,3,4, \dots$), o múltiplos de una frecuencia fundamental, cuando el principio de Ritz y Bohr, brillantemente confirmado por la experiencia, nos dice que las frecuencias son funciones de dos términos o pasos entre dos niveles energéticos, siendo imposibles los pasos intermedios. Lo que equivale filosóficamente a la primacía e influjo de Rs.As. In. Hemos, pues, de definir la frecuencia por un doble término energético, la diferencia entre las energías de ambos niveles:

28) $\nu(n,m) = \frac{1}{h} (W_n - W_m)$ (h constante de Planck). A cada salto entre el nivel W_n y el W_m corresponderá una emisión o absorción de una frecuencia $\nu(n,m)$ propia. Y las coordenadas vgr. tendrán la forma siguiente:

$$29) \quad q(n,m) = a(n,m) e^{2\pi i \nu(n,m)t}; \quad (n,m=1,2,3, \dots).$$

Todas las victorias de la mecánica cuántica de Heisenberg, Born, Jordan confirman la teoría estructural de la F.P. que hemos traído.

Consecuencia 5.12. "Cuando dentro del armazón relacional de la F.P. se da un término que funde más de una R.As.In.d.b., que sea por tanto tal término virtualmente múltiple⁴³, entre las diversas propiedades que fundan las diversas Rs.As.In.d. y b. no se da continuidad, sino que se halla un salto o punto de discontinuidad que se manifestará en los fenómenos, por no darse paso entre tales propiedades."

⁴³ Tales términos internos virtualmente múltiples, y mejor dobles, se hallan vgr. en la F.P. humana; si miramos por ejemplo, la vida sensitiva sustancial en cuanto está encerrada en ella, es doble virtualmente porque hace de acto virtual respecto de la vida vegetativa y de potencia virtual respecto de la vida intelectual sustancial: son dos oficios reales entre los cuales y en cuantos tales no hay comunicación real, hay un salto metafísico, no una discontinuidad metafísica absoluta.

El número 2 (y comencemos la explicación y prueba por una comparación aritmética) es término de partida de dos Rs., una “doble que”, respecto del 1: y otra de “mitad que”, respecto del 4. Entre estas dos Rs.As.In.d. que se asientan en un mismo término, el 2, no se da comunicación o paso lógico ninguno: lo mismo sucede con las Rs. “padre” e, “hijo”, que se hallan en un mismo sujeto humano, que por ello de alguna manera es múltiple sin dejar de ser bien uno. Y decimos en la consecuencia que esto puede suceder en las F.P., que se dan términos internos virtualmente múltiple sigue: -a) del carácter de As. que los términos poseen propiedades diferentes; -b) del carácter de In. que los términos son como la fuente de que nacen tales relaciones y que no son sino dos tales términos-fuentes, y por tanto si uno de ellos funda dos Rs. de esta clase, entre ambas, en cuanto que se apoyan en el mismo término, no puede haber comunicación, por vía de transitividad: hay un punto de discontinuidad total en el orden relacional: de otro modo no serían tales Rs.In.; -c) por ser biunívocas, no se dan sino entre dos términos, por tanto si dos de tales Rs. se apoyan en uno, éste ha de ser virtualmente doble, con una cierta incomunicación lógico-real entre sus dos parcialidades en cuanto que fundan Rs.In. Recuérdense los ejemplos anteriores. d) Por ser estas Rs.As.In.d.b., ordenadas o subordinadas a un término preferido de una de ellas, se sigue que entre los pares de términos por ellas ordenados hay una R.As. que pone y garantiza el orden, dando un diverso oficio a cada par de términos, es decir, a cada R.As.In.d.b.

Introduzcamos ahora el simbolismo definitivo que habremos de emplear de aquí en adelante. Miremos únicamente la estructura relacional de la F.P. y no perdamos de vista que a pesar de la multiplicidad aparente que introduzcamos, es con todo una síntesis o unidad real. t_{00} designará el término inferior, es decir, aquel que se ordena directamente a la M.P. para cerrar la R.As.In. entre ella y la F.P. A la vez t_{00} (por razones que indicaremos más tarde) es punto de partida de las demás Rs. internas de la F.P.: así que aunque parezca hacer doble oficio, no le daremos sino un signo: supongamos que la F.P. no tenga en su haber propio sino una sola R.As.In.d.b., escribiremos:

$$a) \left\{ t_0^1 \begin{smallmatrix} \leftarrow \\ \rightarrow \end{smallmatrix} [t_{00}^1 \begin{smallmatrix} \leftarrow \\ \rightarrow \end{smallmatrix} t_{11}^1] \right\}$$

El término ordenador se escribirá siempre t_{11} , y el índice superior indicará el número de Rs. de la F.P.; t_0 indicará siempre la M.P., que omitiremos en un estudio de la F.P.

Caso de dos Rs.As.In.d.b. y ord. dentro de la F.P.

$$b) \left\{ t_0^1 \begin{smallmatrix} \leftarrow \\ \rightarrow \end{smallmatrix} [t_{00}^2 \begin{smallmatrix} \leftarrow \\ \rightarrow \end{smallmatrix} (t_{01}^2 \begin{smallmatrix} \leftarrow \\ \rightarrow \end{smallmatrix} t_{10}^2 \begin{smallmatrix} \leftarrow \\ \rightarrow \end{smallmatrix} t_{11}^2)] \right\}$$

Notemos que a la M.P., t_0^1 , hemos dado el índice superior 1 y

siempre se lo daremos, pues veremos que la M.P. de este mundo ⁴⁴ no se ordena sino al término inferior directamente y no en cuanto sea virtualmente múltiple por pertenecer a una F.P. más o menos rica en Rs. internas. Corresponde esto aproximadamente al caso en que una causa, para producir muchos efectos, hubiese siempre de producir uno sólo, del cual se siguiesen los demás. La R. de causa sería siempre única directamente, aunque el primer efecto produjese 1,2,3, . . . n. efectos de vez. Nótese en b) que en algunas flechas hemos puesto doble punta: para indicar que entre ciertos términos las Rs. son de algún modo dobles, pues además de la R.As.In. que los une, se sobreañade por síntesis la R.As. de orden total, de subordinación al t_{11} : en cambio, en un término de que partan dos Rs.As.In.d.b. incommunicables entre sí en cierto grado (y por tanto el término sea de alguna manera múltiple) sólo hemos puesto flecha con una punta, pues en rigor sólo rige entre sus partes la R.As. de orden total, así pasa entre (t_{01}^2, t_{10}^2) . Lo encerrado en el paréntesis cuadrado es toda la F.P. estudiada. Como este punto es importantísimo, pongamos una semejanza matemática. Escribamos:

$$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ [1] \end{array} \right\} \begin{array}{l} \xrightarrow{\quad} \\ \xleftrightarrow{\quad} \end{array} [2_{01} \xleftrightarrow{2} 2_{10}] \begin{array}{l} \xrightarrow{\quad} \\ \xleftrightarrow{\quad} \end{array} [4_{01} \xleftrightarrow{4} 4_{10}] \begin{array}{l} \xrightarrow{\quad} \\ \xleftrightarrow{\quad} \end{array} [8_{01} \xleftrightarrow{8} 8_{10}] \begin{array}{l} \xrightarrow{\quad} \\ \xleftrightarrow{\quad} \end{array} [\quad] \left\{ \right\} \begin{array}{l} \xleftarrow{\quad} \\ \xleftrightarrow{\quad} \end{array} \infty$$

La R. $\rightarrow$ significa “mitad que”, y $\leftarrow$ “doble que”. Tenemos, además, una R.As. de orden total, pues los números se ordenan hacia el infinito por la R.As.T. de “menor que”. Por eso a la R. “mitad que” hemos puesto doble punta, pues no sólo liga ordenadamente al 1 y al 2, sino que los liga con orden al total, al límite infinito, que es diferente de ellos.

En cambio, si miramos vgr. el 2, tenemos que es punto de partida de dos Rs.As. intransitivas y por este último carácter, las dos Rs. “doble que”, mitad que” que en él se fundan son incommunicables en cuanto tales; le dan una como dualidad interna que se transformaría en una cierta dualidad real siuviésemos una realidad dinámica estructurada realmente de esta manera. Por esta causa hemos repetido dos veces cada número 2,4,8, y hemos puesto entre ellos $\rightarrow$, $\leftarrow$, lo que indica que entre los mismos hay una R. de orden, a saber, de subordinación al término final, la R.As. de “menor que” ($\rightarrow$), o la de orden al término inicial, la R. “mayor que” ($\leftarrow$).

Un punto importante hemos de hacer resaltar, que nos aclarará la diferencia entre la estructura de una F.P. que sea una síntesis real, unidad real, en multiplicidad virtual, y el ejemplo anterior matemático. Entre el $(2_{01}, 2_{10})$, etc., no hay en rigor

⁴⁴ Los tomistas hallarán una teoría metafísica preciosa sobre las diversas clases de M.P. en Cayetano (*Com. a la Sum. Teol.* 1.^a part. quest. 66, art. 2.^o) cuyas ideas aprovechamos más tarde.

más R. que la de igualdad o identidad: la R.As. de "mayor que", "menor que" no afecta sino al 2 en cuanto todo, y a sus partes virtuales ($2_{01}, 2_{10}$) por orden directo al 3, y al ∞ : entre sí no dicen $2_{10}, 2_{01}$, R.As. ninguna. Y esto depende de que el conjunto escrito no está unido por síntesis: es una pluralidad reducida a unidad externa por Rs. que no entran en la definición de 1,2,4 ... o son Rs. sobrepuestas como las de "doble que", "mitad que", etc., que son las primeras T. y las otras In., no pudiéndose unir, por tanto, sino accidentalmente.

En cambio, si suponemos una F.P. de estructura relacional y toda su realidad fundida en una síntesis real, tenemos que las Rs.As.In.d.b. que intervengan no son en rigor del mismo tipo, repetición igual un cierto número de veces, como se repiten entre (1,2) (2,4) (4,8) las Rs.As.In. "doble que" y "mitad que" y "menor que", etc., que tan bien se cumplen en un par como en el siguiente.

Pero al tratar de la F.P., si queremos que forme un nudo relacional y real bien cerrado, ligado y ordenado, no puede haber Rs. que se repitan igual; ha de haber entre ellas una subordinación real, es decir, una diferencia de estructura salvaguardada por la realidad misma dinámica que las rellena: y por tanto, si un término o aspecto real de la F.P. funda dos de tales Rs., será menester que estos dos subterminos digan entre sí una R.As., se manifieste el término primitivo de dos maneras diferentes, que estarán ordenadas al término final, una más que otra, como una de las dos Rs. está más próxima que otra al mismo. Y claro que si una F.P. consta de más de una R.As.In.d.b. y ord. han de darse estos términos dobles virtualmente, pues no son Rs. desligadas las que haya (2,3,4...), sino unidas, y como son intransitivas, cada dos términos se cierra una; pero uno de esos dos términos bajo otro aspecto ha de abrir la R.As.In. siguiente para no romper la continuidad real de la F.P. y la síntesis real interna de la misma: así que tal término será real y virtualmente doble, comprenderá dos subterminos, sólo unidos desde el punto de vista relacional por la R.As. que los ordena de manera diferente al término absoluto o final.

Al conjunto de estos dos subterminos lo llamaremos subnudo relacional. En ellos se da, pues, una cierta discontinuidad lógico-real, que por ser entre Rs.As.In. no será superable; para pasar adelante habrá que cambiar de vía: con todo no es una discontinuidad absoluta en todos los órdenes: pues entre los subterminos hay una R.As. de orden: lo que nos permitirá concluir que los fenómenos o manifestaciones de las Rs.As.In. serán ciertamente discontinuas, cuánticas, pero entre ellas habrá un orden de producción, regulado por el término superior y total que influye en los subterminos por medio de una R.As.

Pueden darse también términos virtualmente triples, etc., pero

como en este ensayo no queremos dar la teoría metafísica entera del átomo y sus propiedades espaciales, sino sólo las internas provenientes de la M.P. y de la F.P. sin influjos externos, nos bastan las ideas anteriores.

Para explicar filosóficamente los subniveles energéticos (cf. Sommerfeld, *Atombau*. Vol I, pág. 193-197) de cada estrato de energía, sí que nos convendrían las nociones de los subnudos virtualmente triples, cuádruples, etc. Tengan, pues, presente los lectores que si hacemos aplicaciones a los datos espaciales del átomo es sólo en cuanto estudiamos el fundamento interno y primero de tales manifestaciones. Las leyes que aquí presentamos son las líneas embrionarias, por hablar así, de las leyes observables: pero líneas básicas, de las que las demás sólo son ampliaciones que las suponen.

Con lo anterior queda suficientemente declarada y probada la consecuencia.

Consecuencia 5.121. Esto pide la teoría filosófica que hemos construido. Veamos a qué datos físicos corresponde. Esta consecuencia traduce simplemente en su fundamento último lo que sucede en las capas K, L, M, N, O, P de los electrones planetarios⁴⁵: las capas o niveles de energía K, L, M, N, O, P se caracterizan en globo por corresponder a los números cuánticos principales⁴⁶ de esta manera:

$$\begin{array}{l} 30) \quad K, L, M, N, O, P \\ n = 1, 2, 3, 4, 5, 6. \end{array}$$

Supongamos que el nivel primero K ($n=1$) interiormente no posea estructura relacional múltiple, sino sencilla; y que lo mismo suceda al nivel L ($n=2$): si el número cuántico secundario es el mismo y el mismo el interno, la línea $K \longleftrightarrow L$ no aparecerá, como de hecho no aparece por la simetría, o sea, por faltar Rs.As. o términos que puedan manifestar la F.P. Pero tampoco aparecerán entonces las líneas ($L_{21} \longleftrightarrow K$) y ($L_{22} \longleftrightarrow K$), contra la experiencia: luego el nivel L no es simple. Pero supongamos que fuese simple a base de $n=2$, $l=1$, $j=\frac{1}{2}$, sólo aparecería la línea ($L_{21} \longleftrightarrow K$): o si fuese $l=1$; $j=\frac{2}{3}$ la línea $L_{22} \longleftrightarrow k$: y no las demás, contra el hecho de su existencia: luego el nivel L no es doble solamente: y que el nivel M sea quintuple, el N sép-

⁴⁵ SOMMERFELD, ob. cit. vol. I, p. 244-327.

⁴⁶ SOMMERFELD, ob. cit. vol. I, p. 182; HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 109.

tuplé, el O quintuplé y el P triple, lo probaríamos de semejante manera. Pero si es cierta la existencia de cierto número de subniveles de energía dentro de cada nivel global (excepto el primero, K) no por eso queda probado que tales subniveles dentro de cada nivel total formen un subnudo de Rs.As.In.: para ello es menester, según lo demostrado, que no haya paso directo entre ellos: lo cual es un hecho: por ninguna parte se hallan las líneas $L_{11} \longleftrightarrow L_{21}$; $L_{11} \longleftrightarrow L_{22}$; $M_{11} \longleftrightarrow M_{33}$; etc. Coster⁴⁷ y Hjalmar⁴⁸ han buscado inútilmente la línea $L_{22} \longleftrightarrow L_{11}$. La razón del fracaso queda indicada y prueba la estructura relacional de tales subniveles a base de Rs.As.In. fundadas en términos dobles, triples, cuádruples, virtualmente⁴⁹.

Además entre los subniveles no sólo hay una discontinuidad, según lo dicho, lo que ya sería una victoria para la F.P., sino Rs.As., pues las diferencias entre dos términos Röntgen correspondientes a cada dos subniveles, es diferente⁵⁰. Así para el Uranio dentro del nivel L tenemos $L_{11} \longleftrightarrow L_{21}$; $=1603'5-1543'1=60'4$ unidades de frecuencia Rydberg (unidad de frecuencia Rydberg, es $3'29.10^{15}$ sec.⁻¹)⁵¹; y $L_{21} \longleftrightarrow L_{22}=1543'1-1264'3=278'8$: lo mismo hallaríamos en cada dos de los demás subniveles. Tenemos, pues, un nuevo criterio para conocer la estructura de la F.P. y el grado de su influjo. Aún más sencillamente obtendríamos la impresión de la presencia de Rs.As. entre los subniveles estudiando los voltajes de excitación propios de los subniveles⁵². Según medidas hechas sobre el W los voltajes de excitación propios de los subniveles L_{11} , L_{21} , L_{22} , son,

$$\begin{array}{ll} L_{22} & V=10'2 \text{ Kilovoltios.} \\ 30) & L_{21} \quad V=11'6 \quad " \\ & L_{11} \quad V=12'0 \quad " \end{array}$$

⁴⁷ COSTER, *Phil. Magaz.*, 43 (1922) 1070, part. 2 § 10.

⁴⁸ E. HJALMAR. *Zeitschrift f. Physik*, 15 (1923) 65-89.

⁴⁹ No habrá lector un poco enterado en la teoría de los espectros que nos impugne a base de los dobles normales que se podrían escribir (aunque ningún buen físico lo hace) no solo como diferencia de dos líneas que pertenecen al mismo nivel, para terminar en dos subniveles de otro nivel superior, sino como diferencia inmediata entre los dos subniveles dichos: mas esto es un puro simbolismo: no hay tal línea directamente dada de esta forma, aunque tal cálculo nos indique la existencia de ambos subniveles.

⁵⁰ SOMMERFELD, ob. cit. vol. I, p. 257-260, 266-267, 270-271-273, 282-283-285-286-288.

⁵¹ SOMMERFELD. p. 84.

⁵² SOMMERFELD, p. 291-298.

Consecuencia 5.13. “La F.P. por su estructura relacional a base de Rs.As.In. exige la existencia de estados naturales en que sean imposibles la emisión y absorción de energías.”

Porque donde rigen Rs.In. hay puntos absolutos de comienzo y fin y si sólo está estructurada una realidad a base de Rs.As. In.d.b., todas ellas son de diferente clase, es decir, no vige entre ellas ninguna R.S. o de igualdad: así que establecido el orden natural, o sea, desplegada la F.P. (del modo que diremos) cada R. queda cerrada y con límites propios infranqueables: en este estado natural es claro que el átomo está *c e r r a d o*, *l i g a d o* y *b i e n o r d e n a d o*: no emite, pues, energías ni absorbe. La absorción no será posible sino en un cuerpo en que no todas las Rs. sean del tipo necesario para hacer un sér totalmente cerrado, ligado y bien ordenado (teor. 2a, 2b, def. 5a, teor. 5.1). Únicamente, pues, si hay Rs.S. o T. o si se pueden destruir las Rs.As.In. será posible la emisión o absorción de energías, o sea, los cambios internos con manifestaciones externas. Lo primero exige que la M.P. haya dominado más o menos en la formación del cuerpo: el segundo medio es por sí mismo claro: aunque filosóficamente desearíamos algo más del mecanismo metafísico de tal proceso. Lo reservaremos para otra obra más metafísica que ésta. Pero la teoría estructural de los cuerpos a base de Rs.As. In.d.b. permite una consecuencia más en este punto. Mientras el cuerpo se va ordenando bajo el influjo de la F.P. y de la M.P. ni emite ni absorbe energías externas ningunas para sus fines. Le basta la interna. En efecto: por el Axiom. IIIb sabemos que la M.P. y la F.P. son por estructura del tipo *t e n d e n - c i a r e a l d i n á m i c a*, homogeneizadora una, diversificadora finalísticamente la otra. Poseen, pues, por esencia la energía fundamental para establecer Rs.S.T. y Rs.As.In.d.b. que contribuyan a formar y mantener el sér total. El cuerpo resultante es, como explicaremos, el equilibrio realizado de ambas tendencias y el equilibrio se establece él mismo perfectamente dentro de un sistema cerrado, cuando todos sus elementos han de colaborar en el hacimiento con fuerzas y propiedades que les conviene por definición, por esencia, imperdibles por tanto. Si la M.P. establece algunas Rs.S.T. éstas darán fundamento para una absorción o emisión de energías externas, pues las R.S. no cierran el sér, como dijimos: empero como la R.S. real dentro

del cuerpo no es una R.S. estática y muerta como las lógicas, sino una R.S. conseguida y mantenida por lucha de la M.P. con la F.P., de aquí que todo ataque a la simetría traiga como consecuencias un contraataque de la F.P. o de la misma M.P. Estos ataques y contraataques pueden ser de las siguientes maneras, relacionalmente hablando:

Aplicación. 5.131. 1.º) Por un reforzamiento inicial de la M.P. en su función homogeneizadora y consiguiente retroceso de la función diversificadora teleológica de la F.P. Esta ayuda dada a la M.P. directamente, no pueden hacerla sino fenómenos homogeneizados, en que el grado de homogeneización sea mayor que el de la M.P. del cuerpo a influir. Los fenómenos homogeneizados se conocen según la consecuencia 4.11 por el dominio del cálculo de las probabilidades con equirepartición. Por tanto los fenómenos de tipo, radiación cuántica serán los más indicados para reforzar el dominio de la M.P. En efecto: el cálculo de probabilidades encuentra su máxima aplicación en los cuantos de radiación, indiscernibles unos de otros dentro de una onda monocromática⁵³. Y de hecho las diversas clases de radiaciones son las empleadas para estudiar la estructura del átomo pero reforzando las condiciones de la M.P.; pues la influencia de tales rayos destruye por de pronto el orden interno del sistema planetario de los electrones, sacándolos a los límites externos del átomo⁵⁴: el que tales límites (límite de K, L, M, N) estén fuera de las capas naturales del átomo es una victoria de la F.P., que resiste a la destrucción del orden restante, aunque hay fenómenos tan fuertes que homogeneizan más, destruyendo simultáneamente otros órdenes internos de dos o más capas. Son los que dan por resultado espectros llamados de chispas⁵⁵, o yonizaciones múltiples. Pero ordinariamente la influencia homogeneizadora no llega a tanto y la fuerza ordenadora de la F.P. es doble, impedir las perturbaciones del orden interno, y rehacerlo apenas pasa el influjo externo: y lo rehace llenando las R.In. dejadas vacías de un término (el electrón sacado) con otros términos sacados de Rs. más secundarias. Con qué orden se haga esta sustitución, lo diremos en la propiedad siguiente.

⁵³ BRILLOUIN, *Les Statistiques quantiques*, etc. vol. I, p. 62-75.

⁵⁴ SOMMERFELD, ob. cit. p. 288-303.

⁵⁵ SOMMERFELD, p. 319-327.

Notemos que todos los fenómenos homogeneizadores seguidos de restablecimiento de orden, nos manifiestan ciertamente el que existía, pero no ayudan a producir nuevos órdenes, a desplegar la forma, a diversificar finalísticamente sus riquezas internas impedidas por la M.P. Las energías de estructura cuántica homogénea no desdoblan los términos energéticos del átomo. Manifiestan los que hay. En cambio:

Aplicación 5.132. 2.º) Un desplegamiento mayor de la F.P. se ha de traducir por la presencia de un suborden más fino, por una nueva multiplicidad ordenada por Rs.As.In. Cada uno de los niveles energéticos se ha de desplegar en varios, por hablar así: los subnudos relacionales que parecían simples, han de aflojar sus hilos para enseñarnos los nudos más finos que los componían a ellos.

No podrán ayudar a la F.P. en este desplegamiento diversificador sino fenómenos de tipo inhomogéneo por estructura o producción. Tales son los campos electromagnéticos cuya intensidad no es homogénea. Añadamos, además, otra prueba muy significativa de esta cualidad de los campos electromagnéticos: si partimos con la teoría de la relatividad de un tensor asimétrico, sabemos que la operación esencialmente asimétrica de formar la rotación⁵⁶, conduce directamente a las dos ecuaciones de Maxwell del campo electromagnético en que más se refleja la asimetría, la que afirma ser nula la divergencia del vector magnético y la que expresa que toda variación temporal de este vector produce una rotación del vector eléctrico, es decir, una nueva asimetría. En cambio, si partiendo del tensor asimétrico dicho formamos la operación divergencia, que es de tipo simétrico en orden a la derivación, obtendremos las otras dos, una de las cuales dice que la divergencia del vector eléctrico es diferente de cero, lo cual depone en favor del carácter totalmente asimétrico del vector eléctrico. Vemos, pues, que las leyes

⁵⁶ Que la definición de rotor dé una operación esencialmente asimétrica, frente a otras operaciones simétricas o no necesariamente asimétricas, como la operación divergencia, se hecha de ver, recordando que la rotación generalizada puede ser definida por $\text{Rot}_{lk} = \frac{\partial A_l}{\partial x_k} - \frac{\partial A_k}{\partial x_l}$ lo que en resumidas cuentas equivale a pedir que, en caso de existir la rotación, $A(x_k, x_l) \neq A(x_l, x_k)$

fundamentales del campo electromagnético pueden derivarse perfectamente de un tensor de tipo asimétrico y tres de las leyes de Maxwell reflejan esa asimetría ⁵⁷.

En cambio la intensidad puede ser y es de ordinario homogénea en las nubes de radiación monocromática, en que los cuantos de energía son totalmente homogéneos y la distribución dentro de la nube se aproxima mucho a homogénea, ya que la intensidad de la onda que guía la nube (hablamos en el lenguaje de Broglie) ⁵⁸, se mide por el cuadrado de la amplitud de la onda y la intensidad y número de fotones o cuantos de radiación son proporcionales.

Ahora bien; para los problemas ordinarios (o sea para los fenómenos comunes) la intensidad es una función de variación lenta respecto de las coordenadas y el tiempo y de hecho en todos los problemas de la óptica geométrica el d'Alembertiano

$$31) \quad \square A \equiv \frac{d^2 A}{dx^2} + \frac{d^2 A}{dy^2} + \frac{d^2 A}{dz^2} - \frac{1}{c^2} \frac{d^2 A}{dt^2} \quad A = A(x, y, z, t)$$

es cero, así que las derivadas primeras serán a lo más constantes o cero. La distribución, pues, que de los fotones hace la onda piloto o guía es aproximadamente homogénea y regulable por el cálculo de probabilidades. En cambio, la intensidad del campo electromagnético en un lugar es dada por

32) $\eta = \frac{1}{8\pi} (E^2 + H^2)$; donde E H son las intensidades de los campos eléctrico y magnético ⁵⁹, y tanto el vector E como el H son inversamente proporcionales al cuadrado de las distancias. Si quisiésemos emplear para un experimento la densidad de la corriente energética de tales campos, el vector de Poynting ⁶⁰.

$$33) \quad S = \frac{1}{4\pi} [E H] \text{ veremos que el vector no está homogé-}$$

⁵⁷ HAAS, *Einführung*, vol. 2, p. 360-365.

⁵⁸ BRILLOUIN, ob. cit. p. 62-65.

tomo V. fasc. I, (1914) p. 137-138; M. ABRAHAM, *Theorie der Elektrizität*,

⁵⁹ HAAS, ob. cit. vol. I, p. 224; CHWOLSON, *Traité de Physique*, Paris, Leipzig, 1921. vol. I, p. 219-222.

⁶⁰ CHWOLSON, *Traité de Physique*, loc. cit. p. 140-143; HAAS, ob. cit. p. 224-225; M. PLANCK, *Theorie der Elektrizität und des Magnetismus*, Leipzig, 1928, p. 9-10; W. KÖNIG, *Elektrische Lichttheorie en Handbuch der Physik*, vol. 20, p. 161-163.

neamente distribuido por el espacio, por la misma razón de antes. Es muy natural, pues, que estas pequeñas inhomogeneidades influyan sobre la estructura delicadísima de los subnudos relacionales o capas energéticas, determinando un desplegamiento en ellas, ayudando a la F.P. a diversificarse, a subordinarse internamente y hacer gala en las rayas correspondientes de esta nueva variedad alcanzada: variedad que estará regida por Rs. As.In. en cuanto de la F.P. dependa. Y de hecho se observan estos fenómenos previsibles a priori en sus líneas generales por la teoría estructural de la F.P. La influencia de los campos magnéticos sobre las líneas espectrales es conocida por el efecto de Zeeman⁶¹ y la de los campos eléctricos por el efecto Stark⁶²: en ambos las rayas espectrales son desdobladas en otras y resulta muy interesante filosóficamente graduar el influjo de la forma y de la materia en estos fenómenos, valiéndonos de los criterios que hemos dado.

Para campos débiles en que la intensidad se puede regular de modo que los cambios de frecuencia sean pequeños en comparación de las frecuencias propias del multiplete primitivo, podemos esperar a priori que la F.P. desplegará más fácilmente sus riquezas relacionales internas, pues es ayudada por un fenómeno diversificador y a la vez no demasiado fuerte, que rompa la unión y orden propio.

Para este caso las nuevas frecuencias se rigen por la fórmula:

34) $\nu' = \nu + gm\omega H$; donde m es el número cuántico magnético que puede tener en total $(2j+1)$ valores diferentes: siendo j el número cuántico interno, al que a su vez pueden corresponder muchos valores según los de l (número cuántico secundario) y de r (número cuántico de rotación propia del electrón): ω es la constante universal, $\frac{\alpha}{4\pi\mu c}$; y g es el factor de desdoblamiento de Landé

⁶¹ SOMMERFELD, ob. cit. vol. I, p. 386-397; HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 2, p. 119-127; SOMMERFELD, ob. cit. vol. 2, p. 140-145; A. LANDÉ, *Zeemanneffekt*, en *Handbuch der Physik*, vol. 21, p. 360-388.

⁶² R. MINKOWSKI, *Starkeffekt* en *Handbuch der Physik*, vol. 21, páginas 389-439; SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 356-377; vol. 2, p. 180-193; HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 127-130.

$$35) \quad g = 1 + \frac{j(j+1) + r(r+1) - l(l+1)}{2j(j+1)} ; \quad (H, \text{ intensidad del}$$

campo magnético).

Por donde se ve que a una frecuencia originaria ν corresponden muchas producidas por el campo magnético y tantas cuantas permitan los números cuánticos j, l, r , que admiten muchos según lo indicado. Así la raya amarilla del Sodio que proviene de dos componentes o términos, aparece bajo la influencia de un campo magnético dividida en diez líneas, con números cuánticos diferentes. Mientras la intensidad del campo magnético está proporcionada, la forma puede desplegar sus virtualidades sin demasiado estorbo.

Si el campo se intensifica demasiado y cae demasiada energía sobre los subnudos finos de relaciones, desaparecen poco a poco los múltiples superiores (efecto Back-Paschen) y queda el triplete del efecto Zeemann normal, en el que están separados los vectores r, l (rotación propia del electrón e impulso del átomo) hemos quitado sus relaciones de orden y cada uno continúa a sus riesgos.

Lo mismo podemos admirar en el efecto Starck. Si E es la intensidad del campo eléctrico, σ una constante universal, y ν_0 la frecuencia propia de la línea primitiva no influida y cuyo desdoblamiento vamos a estudiar, tendremos para las nuevas frecuencias,

$$36) \quad \nu = \nu_0 \pm z\sigma E.$$

El número z es un entero que depende de los números cuánticos, n, s que caracterizan al estado final e inicial durante la emisión de las líneas espectrales y se define,

$$37) \quad z = n.n' \pm s.s' \quad \begin{cases} n=0,1,2,3 \dots (n-1) \\ s=0,1,2,3 \dots (s-1) \end{cases}$$

Las frecuencias nuevas ν' son, pues, discontinuas y múltiples: lo que delata el influjo de la F.P. (cons. 5.III; 5.II2).

Resultan dos conjuntos de líneas, uno de perpendiculares (q); otro de paralelas (p) a la dirección de E . Así la raya $H\gamma$ del H da $7p$ con los números de orden,

$$38) \quad 2,5,8,12,15,18,2: \text{ y } 7 \text{ q con los números, de orden,}$$

$$39) \quad 0,3,7,10,13,17,20: \text{ entre los que rigen Rs.As.}$$

Parece, pues, claro que estos fenómenos no son sino las manifestaciones de la estructura relacional de la F.P.

§ 6.º — LA UNIÓN DE LA MATERIA PRIMERA Y DE LA FORMA

Teorema 6.1 “Todo cuerpo ha de poseer un cierto grado de individualidad y pertenecer al tipo T(100) o a un subtipo suyo.”

Demostración. Porque por el axioma la sabemos que todo cuerpo se compone al menos de dos principios primeros de composición: por el ax.II decimos que tales principios no son más que dos y dan un nudo relacional, pues se ordenan uno para el otro con R.As.In.d.b.: uno de ellos es la M.P. que posee estructura de tendencia dinámica homogeneizadora; y la F.P. el otro, de tendencia dinámica teleológicamente diversificadora. Ax,IIIb. Por el teorema 4.1 sabemos que la M.P. trabaja para imponer el tipo de individuo y por el teor. 5.1 que la F.P. trabaja por realizar el tipo T(100). Ahora bien; por el Ax.II sabemos que la M.P. sólo dice a la F.P. una R.As.In. y la F.P. corresponde al menos con la R.As.In. inversa a la anterior, y ambas, directa e inversa son unívocas, o sea, la materia sacia la forma y ésta la materia: además, la F.P. posee internamente otra R. propia, aunque ordenada a comunicarse a la M.P. Por tanto, si la M.P. es real y por esencia llena un término de la R.As.In. que termina en la F.P. se seguirá por el teorema 5.b que existe la F.P. e inversamente. Además, la M.P. y la F.P. sabemos que son P.P. de C., que se ordenan a hacer oficios de partes primarias y suficientes para hacer el sér total. Luego para que la M.P. sea real es menester que esté unida con la F.P. e inversamente no existe F.P. sino unida con su correspondiente M.P. No se tome, pues, la R.As.In. entre M.P. y F.P. como la que hay entre padre e hijo, que afecta a dos seres que no se ordenan al oficio de partes, a componer un sér nuevo y así para que tal relación exista no es menester que ambos seres formen uno por unión real. Empero, la M.P. y la F.P. son por constitución P.P. de C. Luego la realidad de uno implica la del otro y su unión actual con el otro e inversamente.

Ahora bien: la M.P. en su influjo homogeneizador no puede llegar a suprimir totalmente en el orden real el influjo finalísticamente diversificador de la F.P., pues equivaldría a destruir

a su correlativo y ella misma dejaría de ser real, como el aumento de volumen en un cuerpo trae por consecuencia que si los demás permanecen constantes, se pierden sucesivamente las Rs. de "menor que". Pero si la M.P. pierde su única R.As.In. haciendo imposible su término, se destruye a sí misma. Por tanto, es imposible, bajo la suposición fundamental de metafísica, que ningún ser se aniquila por sus propias fuerzas, es decir, bajo el supuesto de que vale el principio de identidad o distinción natural e irreductible entre sér y nada, que la M.P. en su influjo homogeneizador impida toda diversificación, pues impedir toda diversificación es impedir a la F.P. que influya como pide su constitución, y por tanto, impide en este caso la M.P. que la F.P. se una con ella, ya que unirse sin influenciarse, es pura imaginación, es una unión ideal. Si, pues, se une la F.P. diversifica y si no diversifica, no se une y en este caso la M.P. carece de su correlativo: luego no es real. Lo mismo diríamos de la F.P.; no puede diversificar tanto que elimine toda homogeneización, so pena de destruir su unión con su correlativo, la M.P. y destruirse a sí misma, contra el axioma de la conservación del sér.

Es así que el influjo de la M.P. siempre producirá un grado de individualidad y el de la F.P. un subtipo de T(100); luego todo cuerpo real es en un grado determinado individuo y subtipo de T(100).

Decir que todo cuerpo es en un cierto grado individuo equivale a pedir que respecto de una propiedad o conjunto de ellas diga Rs.S. con otros. A medida que crezca el número de ellas se tornará individuo más perfecto. Inversamente; que todo cuerpo sea un subtipo de T(100) quiere decir que al menos posee internamente alguna R.As.In. que lo ordene teleológicamente. Y ambas cosas están, por decirlo así, en razón inversa.

Y nótese como confirmación a posteriori de los axiomas iniciales, que si suponemos que el sér corpóreo se compone de un solo principio homogeneizador, los fenómenos que hemos explicado al hablar de la forma, resultan imposibles: si de un sólo principio finalista, resultan imposibles los que hemos explicado al hablar de la M.P.: y como ambas series de fenómenos se hallan de vez dentro del átomo, tenemos que poner

ambos principios de vez. En vez, pues, de subir por los hechos a los principios, hemos andado el camino inverso, lo que en definitiva es igual: el adoptar uno u otro es más cuestión de gusto y educación que de ventajas objetivas. El método inductivo tiene el peligro de perderse en la selva inmensa de los hechos y si quiere tomar posiciones, debe hacerlo por principios provisorios: nosotros hemos sido más sinceros, y partimos declaradamente de un cierto número de axiomas y sintetizamos con ellos todo lo que podamos (que nunca hemos dicho ni pretendido que los axiomas señalados sean suficientes para deducir todos los datos físicos) y si nos hallamos ante hechos que no quepan (sin ser contradictorios con los axiomas) ampliaremos el conjunto de axiomas con otros nuevos.

Saquemos de lo anterior una consecuencia explícitamente que nos servirá con frecuencia:

Consecuencia 6.II. “Repugna lógica y metafísicamente que la M.P. y la F.P. existan solas o puedan separarse.”

Al decir lógicamente nos referimos a la fuerza del teor. 5b, y al decir metafísicamente a que esta necesidad lógica de estar unidas, está rellena de realidad, de sér, pues las Rs.As. In.d. y b. que estructuran la F.P. y la M.P. son por el axiom. IIIb de tipo tendencial real y dinámico: son, pues, relaciones encarnadas en una realidad o si queremos una realidad fundida en un molde relacional y gozando de vez de las propiedades lógicas y de las reales.

Teorema 6.2. “La M.P. y la F.P. son en rigor realidades opuestas relacionalmente, no contrarias.”

Demostración. Porque dos realidades que fuesen estrictamente contrarias no podrían formar una realidad, ya que la contradicción definida lógicamente entre proposiciones, pide que las proposiciones contrarias no sean de vez verdaderas, sino si una es verdadera, la otra ha de ser F.: rellenando, pues, tales proposiciones de realidad (pudiéndolas predicar por identidad de algunas realidades), es claro, que las realidades que realizasen tales proposiciones no podrían unirse para formar un sólo sér real, o sea, traducible y formulable en una proposición verdadera, pues supondría que las dos proposiciones primitivas eran verdaderas de vez, contra la definición de contrarios lógicos. La M.P. y la F.P. no son contrarios tomando la palabra en rigor lógico: sólo se oponen relativamente, lo que impide la identificación, pero favorece su unión, pues en una R. los términos se piden unos a otros y más si la R. es In. y As. y d. y b. No hay que pensar, pues, que jun-

tándose M.P. y F.P. se compensen en un medio, o se aniquilen y destruyan: sino que al revés, se complementarán sin identificarse, lo que permite en el sér una doble serie de manifestaciones.

Teorema 6.3. “Las manifestaciones externas y propiedades internas de un sér compuesto de M.P. y F.P. no se componen de dos partes, una que delate la sola influencia de la F.P. y otra de la sola M.P. No se da, pues, composición dentro de un fenómeno, sino síntesis: las manifestaciones y propiedades que vienen después de la unión de la M.P. y de la F.P. son del todo en cuanto todo; la M.P. y la F.P. ya no obran independientemente.”

Demostración. Ante todo, la unión de M. y F. es tan íntima que una no puede existir sin la otra (cons. 6.II). Se unen, pues, para ser sér real, es decir, con la unión más íntima e inmediata que puede haber en el orden de la realidad, pues ser sér real es la primera y más inmediata e ineludible necesidad de cualquiera cosa real. Cuando para producir un fenómeno, la emisión de una raya espectral, hace falta el concurso y colaboración de dos fuerzas (en sentido amplio), una, la radiación cuántica excitante, y otra, la energía interna de los niveles correspondientes, la necesidad que de ambas cosas tiene el fenómeno, la raya producida, es ciertamente íntima, pero las dos concausas son realmente independientes en punto a su realidad. No componen, pues, el sér físico la M.P. y la F.P. como partes con realidad perfecta, con realidad que tiene derecho propio y total a ser sér, sino como partes que, para poseer su misma realidad parcial, necesitan de su comparte. La unión será una síntesis, ya que el todo tiene más que las partes: el todo tiene derecho pleno a existir, a ser sér real: las partes, no. En el todo están las partes transformadas muy íntimamente: pues su unión no es (nótese bien) por contigüidad, ni por mezcla o disolución, sino por la necesidad intimísima, profundísima, que penetra por decirlo así hasta las más pequeñas partículas de realidad, la necesidad de ser sér real. A esta unión llamaremos unión por **comp penetración metafísica** y sus efectos son incomparablemente más hondos que todos los fenómenos físicos y químicos que resultan de mezclas y difusiones.

Dentro del cuerpo encontramos la forma homogeneizada en cierto grado y a la M.P. la hallaremos diversificada. Y como nosotros ni vemos ni entendemos ni experimentamos sino el sér hecho ya, mejor será que estudiemos la síntesis resultante, persuadidos de que ningún fenómeno físico-químico nos delatará partes que vengan exclusivamente de la M.P. o de la F.P., pues ni sér pueden ser una independientemente de la otra. No esperemos, pues,

hallar un analizador que revele directamente ambos componentes, pues ni existen solos ni pueden obrar solos. Ni puede haber instrumento que los aísle, pues tal instrumento aniquilaría la F.P. y la M.P. El dar la independencia a partes que se necesitan para ser seres, equivale a aniquilarlas.

En los fenómenos tanto internos como externos no podremos distinguir nunca experimentalmente la parte de la M.P. y de la F.P. El entendimiento que abstrae y corta a veces por donde están las cosas más unidas podrá estudiar un aspecto y dejar otro. Podremos igualmente hallar fenómenos en que predomine la F.P., otros en que venza la M.P., pero en rigor la influencia de la parte derrotada está metafísicamente compenetrada con la vencedora. Por lo tanto, a toda función del cálculo de probabilidades con equirepartición habrá siempre que añadir un miembro que diversifique más o menos la equirepartición: y en un fenómeno en que parezca vencer la finalidad, deberemos añadir siempre la partecita correspondiente a la M.P.

Consecuencia 6.31. “La teoría que hemos traído de la M. y F. como principios de composición es inexperimentable en sí: el ser obra como unidad sintética indisoluble: solamente a posteriori puede confirmarse la dualidad primitiva, no experimentalmente, sino a base de la abstracción del entendimiento sobre la realidad y sus datos.”

Teorema 6.4. “La M.P. se ordena con su única R.As.In. unívoca a término relacional inferior de la F.P., que a su vez se ordena directamente a la M.P. cerrando así el cuerpo con una R.As.In.d.b.”

Demostración. Conviene que antes de pasar adelante precisemos un poco más la naturaleza de la M.P. Al decir en el axioma II que la M.P. no dice sino una R.As.In. a la F.P. podría tal vez alguno imaginar que esta R. con sus dos términos, se hallaba dentro de la M.P. No, la M.P. es una realidad que está hecha por estructura para ordenarse como término de partida a la F.P. y ésta al menos ha de poseer la realidad suficiente de tipo relacional, para ordenándose a la M.P. cerrar la R.As.In. Es, pues, la M.P. una realidad esencialmente incompleta, no sólo en el orden relacional sino en el real, pues toda su realidad está montada sobre el tipo relacional. En cambio la F.P. es mucho más perfecta en sí misma, pues ha de poseer internamente al menos, una R.As.In. completa, y por tanto, dos términos: uno de ellos ha de fundar o ser punto de partida de dos Rs.As.In. diferentes del todo, una R.As.In. directa para

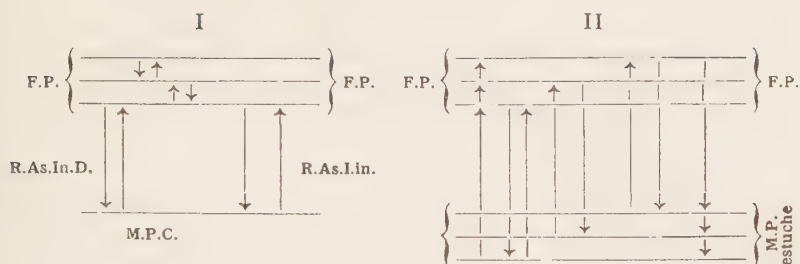
cerrar lógica y realmente la inversa de la M.P. y este mismo término ha de fundar una R.As.In. hacia otro término no superior. En efecto: la F.P. por el axioma IIIb es principio de finalismo diversificador, y diversificar finalizando es lo mismo que poner orden comunicándose a sí misma como parte y el orden al menos supone una R.As.In. Dentro de la F.P. más imperfecta hay al menos dos términos, y uno de ellos virtualmente doble en el oficio y además uno de los dos ha de ser el término distinguido u ordenador. Ahora bien: decimos que el término ordenador dentro de la F.P. no puede ser el término propio para cerrar naturalmente la R.As.In. propia de la M.P. Porque la F.P. es principio de diversificación ordenada, con término preferido, y diversifica ordenando a la M.P. Luego, al modo como dentro de la F.P. hay orden de precedencia, lo habrá al ordenar la materia P. y primero influirá el término inferior y ordenará todo al superior: pues las propiedades de éste suponen las de aquél: luego si la M.P. tendiese como a complemento y cerradura de su R.As.In. al término superior no podría ser ordenada y diversificada por el orden interior propio de la F.P., pues en el término superior se cierra la R. y el orden. Luego tal M.P. sería imposible. Es, pues, menester que la R.As.In. de la M.P. se ordene al término inferior y por medio de él al superior. De una manera parecida sucede en una sociedad ordenada: en que los ciudadanos no tienen relaciones directas con la suprema autoridad, sino mediatas: acudir directamente se toma como una perversión del orden jurídico, cuando el negocio es de los que tiene trámite prefijado: y si en un negocio nada más entiende el superior máximo, y el inferior se dirige directamente a él, nada tiene que ver los inferiores, son como si no existieran para el negocio.

Tenemos, pues, que en el armazón relacional de la F.P. ha de haber un término que sea precisamente el inferior y que será de alguna manera doble y cerrará directa y propiamente la R.As.In. de la M.P. y cerrada, por la unión metafísica pueda la F.P. desplegar la R.As.In. que hay en ella entre el término inferior y el superior y todo en beneficio de la M.P. y del cuerpo total. Pero como la F.P. no posee para sí sus Rs.As.In. internas, sino para el sér total, tal R. en conjunto se ordena a la M.P. como a coprincipio de composición, pero

con un cierto orden, a saber, por medio del término inferior. Así que no vamos contra la naturaleza de P.P. de C. que la F.P. posee por esencia ni contra el teorema 5b.

Teóricamente hablando cabrían dos clases de M.P. fundamentalmente diversas: una, la M.P. que llamaremos de tipo común, que por esencia no dice sino una R.As.In. ordenada al solo término inferior de la F.P.: y otra, una materia primera que denominaremos de tipo estuche, que poseería por esencia tantas Rs.As.In. inversas cuantas tuviese directas la F.P., pero tal M.P. las poseería internamente ordenadas de un modo parecido a como posee las suyas la F.P. Así que la unión se haría con un cierto orden. Llamamos a esta materia de tipo estuche, por razones fácilmente comprensibles, pues en este caso encajan perfectamente M y F., pues a toda R.D. se da su propia inversa directamente: los dos P.P. de C. se unen muchísimo más que en el caso anterior en que la F.P. directamente no comunica todo su haber relacional a la M.P., sino sólo mediadamente, a través del término inferior y la M.P. sólo se ordena directamente a él e indirectamente a los demás. Los antiguos ⁶³ creían que la M.P. de los cuerpos celestes pertenecía a este tipo, era una materia P. de tipo estuche. La física de un cuerpo de esta clase de M.P. es naturalmente diversa de la ordinaria que vamos estudiando. Como conclusión inmediata de lo anterior podemos decir que una M.P. de tipo común se une menos con la F.M. que ésta con aquélla: pues la unión indirecta de la F.P. con la M.P. se hace con tantos lazos como son en número las Rs. internas de la F.P.; en cambio, la unión de la M.P. con la F.P. se hace por una sola R., la que la ordena al término inferior: la unión indirecta de la M.P. con las demás virtualidades relacionales de la F.P. no se hace por nuevas Rs. Por tanto, según el teorema 2a no podemos decir que un cuerpo compuesto de M.P. de tipo común y F.P. forme un nudo relacional real bien cerrado, trabado, ligado y ordenado, y así lo formarían una M.P. de tipo estuche y su F.P. correspondiente.

⁶³ S. TOMÁS, *Suma teológica*, parte 1.^a, quest. 66, art II, véanse los profundos comentarios de Cayetano.



(Las flechas indican las Rs.As.In. directas e inversas. Evítase cuidadosamente imaginar la F.P. y la M.P. como compuestas realmente de pisos sobrepuestos. Son ambas una síntesis real, al derredor de un centro privilegiado. Las relaciones internas están subordinadas y en rigor no hay sino una real, equivalente a dos, tres, etc., como representa la flecha compuesta de la figura II. Lo mismo diríamos de una M.P. tipo estuche.)

Consecuencia 6.4I. “Luego con una materia primera de tipo común son posibles los cambios de F.P. o transformaciones primarias.”

Demostración. Pues una M.P. de tipo común queda saciada relacional y realmente con una F.P. cualquiera, ya que todas poseen el menos la R.As.In. directa ordenada a ella: las demás virtualidades relacionales de la F.P. no están hechas para cerrar sus correspondientes en una M.P. de tipo común, que no las posee: por tanto, la M.P. de este tipo igualmente real puede ser con una F.P. muy rica relacionalmente que con otra que posea el caudal mínimo. Luego mientras siempre tenga una u otra, tanto le dará una más perfecta como otra más imperfecta: por su parte no repugnará al cambio. Pero si la M.P. fuese de tipo estuche, como poseería muchas Rs.As.In. para cada una pediría su propio término en la F.P., así que no sería posible unirse con formas más pobres, so pena de quedar en el aire una R.As.In., lo que repugna lógica y realmente (6.11). De qué manera se hayan de hacer estas transformaciones o cambios de forma lo trataremos en otra ocasión.

Teorema 6.5. “La M.P. de tipo común (abrev. M.P.C.) se une con unión directa, menos íntimamente con la F.P. cuando ésta es más rica en relaciones internas.”

Demostración. En efecto: la F.P. no es una suma, es una síntesis real, de armazón relacional entre sus elementos internos, y además una síntesis con preeminencia de un término: luego los demás términos se transforman internamente en fa-

vor de él: no como en una pura suma en que las unidades no se transforman nada, porque no hay término de preferencia: por tanto en una F.P. más rica relacionalmente que otra, el término inferior que cierra la R.As.In. de la M.P.C. estará más transformado y sublimado realmente que el de una F.P. más imperfecta. Luego la R.D. no cierra tan perfectamente ni acopla con la in., no encajan ajustadamente. Luego la unión es menor: aunque sea siempre intimísima por pertenecer al orden metafísico.

Consecuencia 6.51. Luego las F.P. superiores (más ricas en Rs. internas) pueden perecer más fácilmente que las inferiores: pues necesitando para ser reales de la M.P. y uniéndose ésta menos con ellas por ser, si se permite la expresión, más aéreas, más sutiles, las transformaciones serán más posibles. Por eso desaparecen más fácilmente las formas vegetales y animales que las minerales. Con todo, puede haber formas que separadas y todo de la M.P. continúen siendo reales: a saber, si en su estructura relacional interna cuentan como término supremo, uno que posea por constitución una R.R. perfecta, pues las R.R. perfectas se cierran sobre sí mismas, y por tanto, ni para ser relaciones ni para ser reales (si las suponemos rellenas de realidad) necesitan de un término diferente. Luego si una tal R.R. sintetiza como centro las demás Rs. por esta parte podrá existir independientemente de su unión con la M.P. Tal pensamos que es la F.P. del hombre, y la R.R. total es una propiedad esencial a la conciencia humana psíquica. Pero este punto se sale de nuestro tema.

Teorema 6.6. “La M.P.C. influye continuamente y eficazmente para poseer y unirse con F.P. cada vez más pobres de relaciones internas o al menos, para involucrar las Rs.As.In. de la F.P. haciéndola replegarse hacia las Rs. inferiores.”

Demostración. Pues la M.P. necesita de la F.P. para ser *sér real*: y la M.P. *común* necesita precisamente para ser del término inferior de la F.P. Luego cuanto una F.P. más rica transforme y sublime más al término inferior que ha de cerrar la R.As.In. de la M.P. común, tanto la M.P. (para hablar así) se sentirá más amenazada en su realidad, o próxima a aniquilarse. Ahora bien; si no queremos imaginar que el principio de identidad es una fórmula abstracta sin influencia en el mundo real y en los seres, hemos de conceder que toda realidad al sentirse así amenazada pone en juego toda su realidad para hacerse

con los medios de defenderse de la nada, entonces más que nunca desplegará y manifestará sus virtualidades internas e intensificará más que nunca su influjo, y hará por tanto más intensa su influencia con los efectos correspondientes. Por tanto la M.P.C. se unirá más con las F.P. menos ricas (teor. 6.5) y además si consigue tener una de ellas, hará más difíciles los cambios para una superior y más fáciles para una inferior: y siendo de constitución dinámica, que hace lo que es, no puramente inerte, su influjo homogeneizador será continuo, y como la homogeneización se opone a la diversificación, con su influjo continuo tiende a destruir las F.P. superiores en favor de las inferiores. Pero añadimos que si esto no es posible, por faltar requisitos externos de que no hablaremos aquí, al menos hace replegar a la F.P. permitiéndole sólo que manifieste las Rs. inferiores con las que la M.P.C. se une más y le son más naturales.

Teorema 6.7. “La M.P. de nuestro mundo es, al menos en gran parte, del tipo M.P. común.”

Demostración. Porque si fuese toda la materia de tipo estuche no cabrían transformaciones primarias (6,51) que de hecho se dan, pues los fenómenos de desintegración nos dicen que los últimos elementos químicos se deshacen en favor de otros inferiores⁶⁴ tienden a cuerpos de tipo plomo. Además faltarían todos los fenómenos de absorción y emisión de energías, pues las energías de tipo homogeneizador (radiación) (5.13,1.º) no podrían obrar sobre un cuerpo de tipo estuche, pues el tal sér está del todo cerrado, ligado y ordenado internamente (teor. IIa). En cambio, si la M.P. es de tipo común el sér no está del todo cerrado ni ligado perfectamente, así que la M.P. tiende a formas inferiores que la cierran mejor (pues tiende a afirmarse en su sér, a ser sér más seguramente), pero necesariamente más homogéneas, más pobres en relaciones internas.

Si, pues, los cuerpos ordinarios no estuviesen hechos a base de M.P.C. faltarían de la física los fenómenos de emisiones de las líneas Röntgen o series K,L,M,N, etc. Faltarían en caso de ser la M.P. de tipo estuche los fenómenos provenientes del

⁶⁴ HAAS, ob. cit. p. 181-186; SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 160-161.

influjo de energías diversificadoras: pues el cuerpo con tal M.P. es totalmente cerrado y ligado; no encontraríamos por tanto los fenómenos de Zeemann y Stark y semejantes (5,13:2.^o).

Más tarde emplearemos otros puntos de este teorema.

No estudiaremos aquí si existe algún cuerpo de materia estuche: su física sería totalmente diferente de la ordinaria.

Consecuencia 6.71. “*Ley de la entropía metafísica.*” “La M.P.C. influye realmente en que desaparezcan las F.P. más ricas relacionalmente en favor de las más pobres y en éstas tiende a homogeneizar sus propiedades. Y con este influjo suyo continuo se acercará indefinidamente al tipo de individuo límite: en cambio el poder diversificador de la F.P. no puede con su influjo acercarse cada vez más al tipo perfecto T(100) si su M.P. es de tipo común.”

Demostración. La primera afirmación se sigue necesariamente del teorema 6.6 y del Ax.IIIb y decimos que la M.P. de tipo común se acercará al límite al que tiende: y no la F.P. al suyo si le ha tocado, como a las F.P. de este mundo, una M.P.C. En efecto, una F. P. cuanto más rica relacionalmente, tanto más transforma el término inferior (6.5) que es el que cierra la R.As.In. de la M.P.C. y lo transforma sublimándolo, levantándolo a una síntesis real superior: luego la R.D. que diga tal término a la M.P. será tanto menos proporcionada y ajustada a la R.in. de la M.P. cuanto la F.P. sea más rica en Rs. internas subordinadas a un término superior. Luego por 6.6 concluiremos que la M.P.C. con su influjo continuo irá deshaciendo las F. superiores y haciéndose con las inferiores (de una de las maneras dichas) que serán menos ricas en Rs.As.In., y por tanto, aumentará el número de las Rs.S. y nos iremos acercando al tipo de individuo. En cambio la F.P. cuanto más levantada es, tanto más tiene que luchar contra la M.P.C. y tanto menos influye en ella, pues influye y se la subordina por el término inferior que cada vez es más etéreo, más levantado y alejado del tipo que cierre perfectamente la R.As. correspondiente de la M.P.C. Y notemos que esto no encierra ninguna contradicción con el teorema 6.4, pues es cierto que una F. superior por encerrar más virtualidades ordenadas a la M.P. la diversifica más que otra F. que tenga menos, y como la diversifica uniéndose, podemos decir que la hace depender más de sí que lo hacen las F. inferiores: pero como una F. superior transforma más el término en que directa e inmediatamente se hace la unión que otra inferior, la unión directa entre M.P.C. y F. va siendo cada vez más débil, aunque la unión indirecta sea cada vez mayor conforme la F. se va acercando al tipo supremo. La armazón relacional de la F.P.

se apoya sobre una base cada vez más reducida, conforme crece su complicación interna, y a la vez tal armazón relacional cuanto más complicado más se apoya sobre la materia primera, a través de un fundamento cada vez menos asido con la M.P.C. Luego al fin sucederá que bajo el influjo dinámico continuo de la M.P.C. se desmoronará el edificio relacional en favor de las formas inferiores o viniendo nuevas inferiores o replegándose la F.P. superior a sus Rs. inferiores.

Todo esto no sucedería si la M.P. fuese de tipo estuche, de manera que tuviese Rs.As.In in. suficientes para cerrar todas las D. de la F.P.: el despliegue de la F.P. traería consigo el despliegue inverso de la M.P. y ambas Rs.In.D. e in. hechas unas para otras cerrarían cada vez mejor el sér total.

Consecuencia 6.72. “La evolución, pues, del universo tiene dos direcciones reales: una que impone la F.P., tendencia real y dinámica a diversificar con orden; objetivo que se conseguirá más o menos, pero que no podrá acercarse indefinidamente al límite propio: otra tendencia dinámica real al tipo de individuo perfecto, proveniente de la M.P.C. que al fin vencerá y podrá acercarse cuanto queramos al límite sin llegar a él” (6.1).

Después haremos las aplicaciones físicas de estas ideas: pues aun nos falta clasificar los cuerpos químicos por orden de perfección relacional y una vez clasificados concluiremos que la formación de cuerpos superiores a partir de H no puede ser indefinida, si la M.P. es de tipo común, como es la de este mundo, al menos en su mayor parte observable. En cambio la evolución homogeneizadora ha de vencer en definitiva, desmontando todo lo superior en favor de lo inferior (fenómenos ampliados de radioactividad). Lo que no impide que ambas evoluciones coexistan de vez: lo fundamental es que después de más o menos tiempo vencerá la homogeneización: llegaremos a un estado de máxima probabilidad: la entropía habrá obtenido el límite superior (cf.4.11).

Teorema 6.8. “Una M.P.C. no puede ser por esencia principio de un grado determinado de homogeneización: para que posea un grado fijo de homogeneización *actual* se requiere otra realidad distinta, la cantidad, que por esencia esté sujeta a la F.P.”

Demostración. Porque si la M.P.C. además de ser por esencia principio de homogeneización afinalista, fuese además por esencia principio de un determinado grado de homogeneización, como se une por compenetración metafísica con la F.P. comuni-

cándoles toda su realidad, homogeneizaría igualmente a todas las F. Como si el número 5 se uniese por compenetración metafísica con una realidad, la partiría en cinco unidades iguales. Pero recordemos, para penetrar la fuerza de la razón, que la compenetración metafísica es la manera de unirse de dos realidades que se necesitan para ser seres, es la unión para satisfacer la necesidad más inmediata e íntima de todas, ser seres reales, distinguirse de la nada, defendiendo por la unión lo que ellas solas no podrían defender. La necesidad de unión y la dependencia es, pues, del mismo orden: por ser P.P. de C., cada una es causa total y única en su orden y los órdenes diversos están ordenados a hacer un sér completo con derecho propio a la realidad. Pero notemos que aquí hablamos de una M.P. de tipo común, no hecha ni preformada para cada clase de formas, sino ordenada por esencia a la virtualidad inferior de cada una: si, pues, por esencia tuviese un grado determinado de homogeneización lo impondría desde el primer instante y necesariamente a todas las formas. Luego no serían posibles ni reales los fenómenos de evolución creciente, ni la diversidad aparente, al menos, de los cuerpos químicos, con las propiedades diferentes de orden interno de protones y electrones que estudiaremos: nos hallaríamos en un grado determinado de la escala y desde el primer momento, sin posibilidad de subir y bajar. Fenómenos como los de Zeemann y Stark de diversificación ulterior de las formas serían imposibles: lo mismo que los de homogeneización ulterior, que nos descubren los fenómenos radioactivos. Si para salvar la dificultad suponemos que en la homogeneización que por esencia posee e impone la M.P.C. depende esencialmente de la F.P. habremos de concluir que la evolución descendente es imposible: sólo se dará la creciente. La desintegración radioactiva espontánea (es decir, no dependiente de causas externas, sino sólo de las leyes internas de la M.P.C.) será imposible, los fenómenos de yonización (homogeneización impuesta)⁶⁵ los de destrucción de las sustancias por bombardeo con partículas α ⁶⁶, serán igualmente imposibles: pues todos son fenómenos de homogeneización en diversos grados y todas las realidades así afectadas continúan en el orden real. Si domina la F. las leyes estadísticas en que se manifiesta la tendencia de muchos fenómenos al estado de distribución homogénea (gases, radiaciones, equilibrio termodinámico) desaparecen necesariamente: la ley de la entropía que es de homogeneización progresiva (como estudiaremos y algo queda dicho) resulta imposible.

⁶⁵ HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 27-32; 84; SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 515-518, 520-521, 525-526, 528-534. *Handbuch der Physik*, vol. 23, páginas 701-721.

⁶⁶ SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 209-211; HAAS, ob. cit. p. 16-20, 198-200 H. GEIGER, *Durchgang von α Strahlen durch Materie*, en *Handbuch der Physik*, vol. 24, p. 165-179.

Y la raíz de toda esta dificultad está en que tanto la M.P.C. como la F.P. son P.P. de C. con las cualidades de primacía, independencia y suficiencia en sus órdenes y oficios respectivos: y sus oficios son suplementarios: luego en ellos no hay subordinación mutua, sino en orden al todo. Además, por ser la M.P. de tipo común no puede regular su influjo según la categoría de la F.P. sino trata a todas igual. Luego si por esencia, o sea para ser real, hubiese de homogeneizar en un grado fijo, lo haría con todas las formas, y desde el primer instante y se seguirán los absurdos anteriores. Luego hemos de concluir que la M.P.C. no posee por esencia ningún grado fijo de homogeneización. Pero aquí nos hallamos ante otra dificultad no menor: la M.P. por definición es una realidad homogeneizadora dinámica: luego si por esencia no poseyese un grado determinado de homogeneización sería en sí misma indeterminada, no valdría para nada en el orden real, no podría ser causa de leyes estadísticas determinadas.

La solución la ofreceremos al lector en otro estudio, y se funda en la teoría tomista de la cantidad valorada según las ideas modernas. En ella la materia P. solamente puede hacer sus oficios homogeneizadores después de informada por la cantidad: ésta con su influjo hace que la M.P. se despliegue en su orden primario en partes, de una homogeneidad absoluta (la M.P.C. es potencia pura en lenguaje clásico): el número de estas partes lo determina la forma por medio de la cantidad que siendo por esencia accidente, está por esencia subordinada a la F.P. Así que el grado actual de homogeneización del cuerpo depende y viene de otras causas internas subordinadas a la forma, sin que la M.P. pierda nada de sus primacías como principio primero de composición.

Este despliegue interno precede al espacial y es el segundo paso para que se puedan manifestar las propiedades internas que hemos estudiado y estudiaremos en este trabajo: pero es un despliegue que no crea las propiedades de la M.P. y de la F.P.; así que podemos estudiarlas en un período de involución, de larva atómica sin que tengamos que cambiar nada esencial al estudiar la cantidad. Tras este desplegamiento interno cuantitativo viene el espacial y sólo cuando hayamos estudiado los efectos físicos de ambos, nos encontraremos sin más en el campo directamente experimental. Pero como todas las manifestaciones y estadios siguientes se fundan en el primero y no son sino evoluciones y despliegues suyos, de ahí que podamos hacer ya desde ahora muchas indicaciones concretas experimentales y dar las líneas generales de los fenómenos físicos más fundamentales.

§ 7.º — DEL EQUILIBRIO INTERNO DEL COMPUESTO
DE M.P.C. Y F.P.

Teorema 7.1. “En un cuerpo cuya M.P. sea de tipo común, la duración del sér total depende del mayor o menor número de Rs.S. que haya introducido la materia primera por medio de su influjo sobre la F.P.”

Demostración. Convengamos por la consecuencia 6.71 que la duración de un cuerpo a base de M.P. de tipo común y F.P. algún tanto perfecta no puede ser absoluta: sólo podemos fijar ciertos límites generales a la permanencia de tales cuerpos. Y nótese que hablamos de permanencia finita por constitución interna, es decir, que aunque no hubiese fenómenos que la acelerasen o retardasen, sino que el cuerpo estuviese solo en el universo, la evolución se haría igual y las formas cada vez más imperfectas se sucederían tendiendo a la F.P. ínfima: o a lo menos una F.P. se replegaría incesantemente, manifestando sólo las Rs. inferiores. Qué fenómenos acompañan a esta evolución interna, lo indicaremos más adelante. No se pierda de vista que tanto para las consecuencias 6.71 : 6.72 como para los teoremas 6.6, 6.7 es menester el Ax.IIIb o sea la estructura dinámica de la Materia primera: si la suponemos totalmente inerte, todo cae por su base: pero a su vez caen por su base cosas no menos importantes y fenómenos no menos reales. Ante todo, si no hace lo que es, la M.P. no es componente real del ser corpóreo, pues una realidad que por esencia sea parte, principio del sér, ha de comunicarse totalmente al sér, unirse a su coprincipio con unión metafísica: en estos puntos no cabe indiferencia, ni pasividad o falta total de influjo, ha de obrar, hacer lo que es, pues es para hacer lo que es en el compuesto. Y su estructura relacional todavía la ayuda a no pararse en sí misma, sino que la impele, la ordena, entera hacia otro. Su realidad y dotes no las tiene para sí, sino para otro, hacia otro; hará, pues, por necesidad lo que es, pues es para, hacia.

Y si suponemos que la M.P.C. es totalmente inerte faltarían multitud de fenómenos reales, a saber, todos los que provienen del dominio del cálculo de probabilidades y caeríamos en el determinismo total de tipo ordenado por Rs.As.In d.b. contra la

experiencia y leyes experimentales de la física cuántica: o en un indeterminismo sin causa real, cual parecen sostenerlo algunos físicos modernos por no precisar bien la terminología y principios del sér físico. Si queremos explicar a base de un determinismo superior los fenómenos más delicados de la física, es menester como hicimos en los § 5.4, distinguir un doble determinismo, determinismo positivo para la homogeneización; determinismo positivo para la diversificación finalista, contra el indeterminismo puramente negativo y sin causa de algunos físicos: el primero proviene de la M.P.C., el segundo de la F.P. Sin atribuir a la M.P. estructura tendencial dinámica para sus fines resultan efectos sin causa los fenómenos de desintegración espontánea de los cuerpos radioactivos, para la que rige el cálculo de probabilidades y otros fenómenos que iremos trayendo en lugar oportuno. Cuando, pues, al lector avisado le ocurra alguna dificultad contra una proposición, mire siempre si la contraria o la negación de la que no le place, traería por consecuencia o la presencia de fenómenos no reales, o la falta de otros reales; pues tal vez las líneas anteriores vayan demostrando que no existen proposiciones filosóficas inofensivas sobre la naturaleza de los cuerpos, sino que se continúan en consecuencias físicas o en determinados principios de la física teórica.

Pues bien: como hemos probado que en definitiva en un mundo con M.P.C. termina ésta por vencer, haciéndose con formas cada vez más simples, relacionalmente hablando, o que se manifiestan como tales, hemos de concluir que las F. primeras que posean muchas Rs.As.In. desplegadas y en funciones serán más inestables y menos duraderas que las que habiendo sido más dominadas por la M.P. no hayan podido desplegarse y diversificar con Rs.As.In., sino que la M.P. con su influjo haya impedido el desarrollo de tales Rs. dejándolas en más o menos simétricas. De este principio junto con otros que más tarde demostraremos, nos será lícito concluir que los gases nobles y los cuerpos de número de orden par son más estables que los demás, y por tanto, más frecuentes en la naturaleza: ambas cosas son hechos experimentales⁶⁷. Y a priori podemos deducir que dado un cierto número de elementos a ordenar bajo

⁶⁷ W. D. HARKINS, *Zeitschrift f. Physik*, 50 (1928) p. 97 sg.

el influjo de una M.P.C. y una F.P. los seres más estables serán los que adquieran más Rs.S. por no haberse desplegado las asimétricas e intransitivas. Y así podríamos definir relacionamente los gases nobles diciendo que son “cuerpos que poseen el máximo número de Rs.S. dentro de un número fijo de elementos a ordenar”. En la evolución de los cuerpos hay, pues, puntos de equilibrio relativo, cuerpos de estructura relativamente estable.

Teorema 7.2. “El ritmo de la evolución puramente interna de un cuerpo compuesto de M.P.C. y F.P. no es uniforme, sino que la evolución hacia el tipo de individuo es acelerada cuando la F.P. es muy rica en relaciones desplegadas, es decir, que el dominio ordenador de la F.P. muy rica dura mucho menos que cuando la F.P. ha sido dominada por la M.P.C. y sus relaciones no han podido desplegarse como As. y In. Mas cuando la F.P. es pobre en R.s. ordenadoras, la evolución hacia el límite de individuo puro se retarda para hacerse cada vez más lenta conforme crece el influjo de la M.P.C. El límite es inaccesible para la M.P.C.”

Demostración. Porque por el teor. 7.1 sabemos que la estabilidad es función creciente del número de Rs.S. y decreciente en función del número de las As.In. desplegadas. A medida, pues, que el número de las primeras aumente, disminuirá el ritmo de la evolución impuesta por la M.P., evolución que llamaremos descendente: Que el límite de esta evolución sea inaccesible quedó probado en 6.1⁶⁸.

Teorema 7.3. “La evolución de la F.P. (evolución ascendente) tiene un período breve de despliegue de las Rs.As.In.

⁶⁸ Si este trabajo fuera de carácter más metafísico, podríamos aducir otras razones para confirmar esta doble evolución de la M.P. y de la F.P. Una breve indicación para los tomistas. La esencia de toda creatura como realmente distinta de su existencia está sujeta al tiempo, y a una evolución dentro de él; porque siendo la esencia, como realidad distinta de la existencia, la parte característica y nueva de las creaturas frente a Dios, el Sér, no le puede convenir el atributo de eternidad, propiamente tal es decir, de posesión actual, plena del todo; pero siendo la esencia a la vez, el tipo o modelo de corte para los seres, no puede estar sujeta a una evolución temporal o sucesiva interna que le añada o quite algo de sus atributos fundamentales: no queda, pues, más evolución que la de desarrollo interno de lo virtual o al revés de involución: evolución mucho más notable, más temporal, cuando se trate de esencias más alejadas del Sér, de Dios, como son las de los cuerpos con M.P.C. Esta evolución exige por parte de la F.P. que no informe por decirlo así de vez explícitamente según todas sus

con ritmo de ascensión retardada por la M.P.C.; un punto culminante de equilibrio inestable y un período descendente rápido, seguido de otro período descendente lento, sin llegar nunca a perder (o a replegar) todas las Rs.As.In. Lo que se dice de las F.P. en conjunto se ha de decir del despliegue y repliegue de cada una de las Rs. que la componen.”

Demostración. La evolución ascendente existe, pues la F.P. posee como la M.P. estructura relacional rellena de dinamismo ordenador (Ax. IIib); pero como en este despliegue de Rs.As. In. cuenta con una M.P. de tipo común que no se le ajusta en la ascensión, las Rs.As. superiores van perdiendo apoyo directo porque hacen disminuir la unión entre el término inferior y la M.P. y a la vez y por esta misma causa la M.P. despliega más su dinamismo homogeneizador para mantenerse en el dominio real (principio de identidad, como ley dinámica): llega, pues, un punto de equilibrio, de máximo despliegue de la F.P. y de máxima tirantez en la M.P.: la permanencia en él es transitoria, pues la F.P. ha terminado su ciclo y la M.P. todavía no ha comenzado el suyo de homogeneizar: sucede, pues, éste, según lo dicho en 7.2. Es claro que esta derrota de la F.P. no llegará a ser total según el teorema 6.1.

Ambas evoluciones ascendente y descendente coexisten o pueden coexistir en el universo, aunque no en el mismo cuerpo, como es claro, y de hecho parece que se dan como probaremos.

El conjunto de los elementos de la tierra se hallan el período descendente retardado, quitados los radioactivos que se encuentran en el período de evolución descendente rápida más o menos, como estudiaremos detenidamente. En los espacios estelares pro-

virtualidades, bastará que comunique a la M.P., la inferior (género cuerpo) y las demás quedarán unidas por de pronto indirectamente, pero no desplegadas. No es nuestra la idea, es de S. Tomás mismo:

“Cum enim materie perfecte recipit formam firmatur stabiliter etiam qualitas consequens formam: ...cum vero forma substantialis recipitur imperfecte, secundum inchoationem quandam, qualitas consequens, manet quidun aliquando sed non semper” (I.^a q. 67; art. 3.^o ad. 1).

La distinción virtual interna de la F.P. en actos y potencias virtuales permite estas uniones más o menos perfectas y estos desarrollos y repliegues sobre todo en una M.P. de tipo común. Pero por hallarnos en metafísica, estos despliegues y repliegues se manifiestan en toda la forma y repercuten en todas las virtualidades, de modo que la potencia virtual ínfima de la F.P. que hace de acto más propio de la materia común, se transforma internamente según se desplieguen o replieguen las virtualidades superiores. Baste la indicación para no salirnos de nuestro intento inmediato.

blemente se da la evolución ascendente o formación de cuerpos químicos cada vez más complicados, dominando, pues, las Rs.As.In. de la F.P.

Lo persuaden las radiaciones cósmicas estudiadas por Hess⁶⁹, Millikan y Cameron⁷⁰; pues sus cuantos de radiación de longitud de onda $0'43X$ ($X=1$ unidad de Siegbahn; $1 X=10^{-11}$ cm.) corresponden a los que según el efecto de empaquetamiento o composición de los elementos emitiría la síntesis del Helio a base de cuatro átomos de H⁷¹; en la franja de longitud de onda superior a la dicha sin llegar a los rayos γ aparecen con menor intensidad frecuencias menores que corresponderían a lo que las fórmulas señalan para la formación de O, silicio, magnesio, hierro, etc.; podemos, pues, probablemente concluir que tales fenómenos o evoluciones de la F.P. se dan en el universo.

Note, por fin, el lector que si en la F.P. no existiese un término privilegiado que cerrase totalmente las demás Rs.As.In. y si además (y esto es lo que queríamos advertir ante todo) este término no es el centro de una síntesis real estricta, no es posible una evolución descendente del tipo dicho, que tan confirmada se halla por la realidad física, pues de no existir síntesis, suprasuma real de todas las Rs.As.In. rellenas de realidad diversificadora finalista, en una realidad superior, simple, una, la F.P., no elevaría progresivamente el término inferior, y por tanto, no ocasionaría la reacción entitativa de defensa de su sér que emprende la M.P. y es causa de la evolución descendente: pues si fuese una pura suma ordenada de formas escalonadas, la inferior quedaría en su realidad siempre igual, y la adición de nuevas formas daría por consecuencia que el sér de forma más rica sería más estable que los inferiores: la destrucción o involución sería imposible: no habría entropía metafísica ni radioactividad ni muerte entre los vivos ni entropía física que es consecuencia inmediata de la primera. No basta subordinación entre formas primeras realmente distintas, es

⁶⁹ V. F. HESS y R. W. LAWSON. *Sitz. Ber. Akad. Wien* (IIa) 125 (1916). p. 285-505.

⁷⁰ R. A. MILLIKAN y G. H. CAMERON, *Physik. Rev.* 28 (1916), p. 85; 31 (1928), p. 921.

⁷¹ HAAS, b. cit. vol 2, p. 196-197, 171-172.

menester síntesis, unidad absoluta de F.P. Por esto nunca penetrará bastante el físico el concepto de síntesis real del que le apartan los métodos analíticos de la física.

Teorema 7.4. “El desarrollo de la F.P. en la evolución ascendente siempre comienza por los términos superior e inferior que ordenan a su vez los intermedios. En la evolución descendente los términos superior e inferior son los que más resisten la homogeneización y entre los dos el superior.”

Demostración. Porque el término superior y el inferior son los que fundan las Rs.As. de orden total según el teorema 5b: y como la R. de orden pone una dirección privilegiada hacia el término final o superior, éste será el que más resista la homogeneización y el que más domine en la evolución ascendente, pues dispone de más Rs. o las tiene por más propias; y sus Rs. están rellenas de realidad dinámica, no son inertes y vacías Rs. lógicas.

Teorema 7.5. “Los pasos entre dos estadios de la evolución son instantáneos y cuánticos.”

Demostración. Porque la F.P. se rige por Rs.As.In.d. y b., lo que excluye todos los intermedios, y por tanto, la sucesión: y cuánticos, pues cada F.P. determina con sus Rs.As.In. los mínimos característicos excluyendo unas, más intermedios que otras, según sus Rs.As.In sean más levantadas.

PARTE TERCERA

§ 8.º. — ELEMENTOS FÍSICOS INMEDIATOS PRODUCIDOS POR LAS
RS.AS.IN. DE LA F.P. Y DE LA M.P.C.

Teorema 8.1 “Al unirse la M.P. de tipo común con la F.P. se producen al menos dos elementos o partes fundamentales del sér físico, correspondientes a los dos términos de la R.As.In. doble y biunívoca que debe formar el armazón relacional interno mínimo y propio de toda F.P. Estas partes fundamentales o elementos físicos (la M.P. y la F.P. son elementos metafísicos) tienen las propiedades siguientes: a) son opuestos relativamente; b) con oposición relativa complementaria; c) pertenecen a dos órdenes complementarios totalmente independientes; d) pero el elemento que proviene como manifestación del término ordenador conserva la primacía real sobre el otro.”

Demostración. Para comenzar con el caso más sencillo, supongamos una F.P. que sólo posea una R.As.In. doble y biunívoca interna: por tanto dos términos: uno, el inferior, es de algún modo doble, pues termina y cierra la R.As.In. de la M.P.C. y además hace de punto de partida absoluto de la R.As.In. inversa a la que dice con él el término ordenador. Es lo mínimo que podemos pedir para una F. P. para que sea principio ordenador, la posesión de una R.As.In.d. y b. interna. Veamos qué resulta de la unión entre materia P.C. y tal F. P. El compuesto manifestará una doble diversidad fundamental: la del término inferior y la del superior. Efectivamente: la R.As.In.d. y b. que es el armazón relacional de la F.P. pide dos términos diferentes por la As. y diferentes por estructura interna, pues uno ha de ser comienzo absoluto y otro término final pues la R. es In. y nada más que dos pues la R. es biunívoca: y ambos mutuamente unidos porque la R. es doble. Comunicándose pues tal F.P. a la M.P.C. la diversificarán dando dentro del cuerpo dos partes fundamentales o elementos físicos, compuestos ambos de la misma M.P.C. y de la misma F.P., pero

en uno se manifestará más el término inferior y en otro el superior: como la M.P.C. se une directamente con el término inferior aquí se manifestarán más los atributos de la M.P.C. en cambio en el superior se notarán menos. Podremos pues decir que ambos elementos físicos se oponen relativamente; pues en ellos se manifiestan los dos términos de la R.As.In.d. y b. propia de la F.P. Pero es una oposición complementaria, pues todo se ordena a formar un sólo sér total. Con todo pertenecen a órdenes complementarios diferentes totalmente, pues M.P. y F.P. son P.P. de C. totalmente independientes en sus órdenes y propiedades respectivas y el elemento inferior manifiesta sobre todo la M.P. y el superior la F.P. Además por manifestar un elemento, el término inferior de la F.P. y el otro, el término superior de la misma y ser la R.As.In.d. y b. la diversidad es aquel orden total como lo es entre padre e hijo en cuanto tales o entre doble y mitad en cuanto tales. Demos a ambos elementos físicos un nombre adecuado al elemento que manifiesta más la M.P.C. y el término inferior de la F.P. lo llamaremos protoelectrón: al otro que descubre propiamente la F.P. en su término superior u ordenador le daremos el nombre de protonúcleo. Alguno puede estar tentado de concluir que la unión de M.P.C. con la F.P. estructurada con una sola R.As. In.d. y b. dará tres términos, o elementos físicos fundamentales: pues el término inferior tiene doble oficio, cierra la R. de la M.P. y abre la interna de la F.P.: decimos que el primer oficio no da ningún nuevo elemento físico con propiedad *característica*, pues así como la M.P.C. no es principio diversificador, el sólo cerrar tal relación, no diversificará ni dará una propiedad característica. Con todo el término inferior en su segundo oficio manifestará más la M.P. pues ella con él se une inmediatamente: es pues el más homogeneizado, aunque la diversidad fundamental y sus propiedades físicas le vienen de la misma R.As.In. interna a la F.P. No hay pues, sino dos elementos físicos primarios con los caracteres dichos.

Al sér así compuesto de ambos elementos le daremos el nombre de cuerpo fundamental y abrirá la serie química.

Consecuencias físico-filosóficas

Consecuencia 8.II. “Los dos elementos del cuerpo no se mantienen unidos por fuerzas propiamente tales, ni eléctricas, ni magnéticas, ni gravitatoria, ni se atraen ni se repelen propiamente, sino que se mantienen unidos por síntesis real ordenada, dándose una atracción metafísica, impuesta por la misma R.As.In. y una repulsión metafísica impuesta por la As. y ambas mutuas, a causa de que la R. es As. doble y biunívoca: y por esta última causa sólo existen tales uniones entre dos elementos.”

En efecto: no podemos hablar de atracción y repulsión físicas estrictas y en el sentido ordinario de la palabra, pues no son elementos *independientes*, sino forman un sólo sér. Su unión es mucho más íntima: su atracción de orden metafísico, pues son manifestaciones, el protonúcleo y el protoelectrón, de dos realidades, la M.P. y la F.P. que se necesitan para ser seres y manifestaciones de la estructura relacional de la F.P., cuyos dos términos internos se hallan fundidos en una sola realidad. Pero esta atracción metafísica se dobla con una repulsión, pues la R. entre ambos elementos es asimétrica, lo que impide su fusión; pero no es una atracción o repulsión por intermedios de acciones o campos de fuerza de ninguna clase, sino inmediata, cual la que existe entre los dos términos de una R.As.In. rellena de realidad dinámica. Por tanto filosóficamente hablando, a base de la estructura relacional-real de la M.P.C. y de la F.P., no es ningún misterio la conservación del cuerpo a pesar de componerse de elementos opuestos. Pero nótese muy bien, que hemos llamado a estos dos elementos primarios, protonúcleo y protoelectrón: es decir, núcleo y electrón primitivos, metafísicos; pues la física experimental para estudiarlos ha de separarlos del cuerpo, y entonces probaremos que sus propiedades son muy diferentes de las que gozaban mientras estaban unidos, mejor, sintetizados en un sólo sér: entre protonúcleo y núcleo y entre proelectrón y electrón (cuanto o átomo de electricidad negativa) hay casi la misma diferencia que entre un dedo viviendo en el cuerpo y separado de la mano. Si pretendemos con los físicos modernos componer el cuerpo por vía de suma y fuerzas, juntando electrones y protones, tales cuales se nos manifiestan en los experimentos hechos sobre ellos sólo, separados del cuerpo, la dificultad es en verdad muy grande para explicar cómo los átomos positivos (protones H) no se repelen y explota el núcleo y cómo los electrones de las capas no hacen igual: el admitir trin-

cheras de potencial ¹ al derredor del núcleo es confesar la dificultad y admitirla como un hecho; por eso nada menos que Sommerfeld confiesa: "Nicht nur die electrische Ladung verursacht eine Massenwirkung, sondern auch die Kohesionsenergie (Gravitationsenergie?) die die Ladung zusammenhält und (auf eine uns unverständliche Art) an der Explosion verhindert" ² y hablando de la posición privilegiada de los gases nobles, dice: "Wenn wir die Achterschale der Edelgase als besonders stabile Konfiguration bezeichnen, so ist das jedenfalls keine theoretische Erklärung sondern nur ein Ausdrück des empirischen Sachverhalts" ³.

Y conviene que nos penetremos de esta distinción capital entre protonúcleo y núcleo y protoelectrón y electrón. Los fenómenos de yonización ⁴ nos dan la medida de la fuerza que es menester emplear para convertir un protoelectrón en electrón: para arrancar un electrón del átomo según el lenguaje científico común. Como es sabido, cada voltio equivale a la energía ⁵.

41) $E=1'591.10^{-12}$ Erg. y por tanto la energía necesaria para yonizar en primer grado (arrancar un electrón periférico) del mercurio es

42) $E=10'3.1'591.10^{-12}$ Erg. ya que $10'3$ Volt. es el voltaje de yonización para dicho cuerpo. La energía empleada parece insignificante, pero recordemos que la masa del electrón es

43) $m=8'99.10^{-28}$ gr. Echarle, pues, encima, para hablar así, la energía dicha equivaldría en números redondos a dejar caer sobre un gramo de materia desde la altura de un metro unos cien millones de kilogramos: parece que basta para causar una transformación honda en tan minúsculo sér. No podemos, pues, argüir sobre igualdad entre el electrón suelto y fundido en unidad sintética dentro del cuerpo. Además son muy diferentes las leyes que rigen un electrón o núcleo suelto que cuando se hallan formando un átomo. Un elemento suelto bajo la influencia de un campo electromagnético se mueve según la ley

$$44) \quad \frac{dv}{dt} = \gamma E + \frac{\gamma}{c} [vH]; \text{ donde } c \text{ es la velocidad de la luz,}$$

γ la carga específica del cuerpo móvil, E, H son los vectores eléctrico y magnético del campo y v el vector velocidad y por tanto $\frac{dv}{dt}$ el vector aceleración: integrando 44) obtendríamos la trayectoria del cuerpo: el paréntesis cuadrado indica producto vectorial.

El elemento suelto puede tener cualquiera aceleración, seguir cualquier camino, mientras modifiquemos E, H , convenientemente:

¹ HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 329-224.

² SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 6.

³ SOMMERFELD, p. 173-192.

⁴ Véanse los datos en *Handbuch der Physik*, vol. 24, p. 701-721.

⁵ HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 29.

no hay caminos ni prefijados ni preferidos: pero el electrón sujeto al cuerpo, de tener movimiento en sentido estricto (cosa que veremos es muy dudosa) tiene caminos señalados por los diversos cuantos o mínimos de energía, que son vgr. para el rotor según las teorías más fundadas experimentalmente:

$$45) E_m = \frac{h^2}{8\pi^2 J} m(m+1)$$

El electrón ligado (digamos ya protoelectrón) no emite ondas electromagnéticas en sus movimientos internos, cuando según la teoría clásica a cada variación de su estado debería corresponder una emisión de ondas electromagnéticas, según las leyes de Maxwell-Hertz. Las teorías cuánticas últimas fundadas en la interpretación de los experimentos, nos dicen que ya no cabe hablar de órbitas, movimientos intraatómicos: son tales cosas puras teorías imágenes que ofrecen muchas dificultades de quererlas apurar demasiado: el modelo atómico de Bohr ⁶ a base de una analogía astronómica puede considerarse como fracasado, como teoría explicativa total.

Metafísicamente hablando es más racional la teoría de Schrödinger que parte de una sola ecuación diferencial y pide soluciones que sean unívocas y continuas en todo el campo de las variables, incluso en los puntos límites: bajo estas condiciones se sigue sin más, la condición cuantificadora de la energía, la posibilidad de solos estados discontinuos cuánticos, la existencia de estados en que el electrón no emite ni absorbe energías ⁷. La dualidad de Bohr entre el empleo simultáneo de las ecuaciones clásicas y el postulado cuántico, tan contrario a ellas, desaparece en beneficio de una unidad superior.

Entre el electrón suelto y el protoelectrón existen otras diferencias físicas notables. a) Los electrones sueltos se repelen: en cambio, según la ley de Beck los electrones libres (así llamados, no porque no pertenezcan al átomo, sino porque no han formado aún un complejo físico ulterior, una partícula α) se presentan unidos en pares y el número de pares de electrones internos crece con el peso atómico ⁸. b) En los fenómenos de corrientes electrónicas ordinarias los electrones no andan tampoco apareados, sino repeliéndose: en cambio en los fenómenos radioactivos la emisión β está formada a base de pares de electrones ⁹, lo que indica según Beck el modo como se hallan los electrones dentro del núcleo (no se confunda protonúcleo con núcleo, la diferencia metafísica la

⁶ SOMMERFELD. ob. cit., p. 73, 122-105-122.

⁷ SOMMERFELD, vol. I, p. 98; BORN. *Probleme der Atomdynamik*. p. 5-12; HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 27-32; PAULI, *Quantentheorie, Handbuch*, p. 4, vol. 23.

⁸ G. BECK, *Zeitschrift f. Physik*, 47 (1928) p. 407-6, 548; G. GAMOW, *Physikalische Zeitschrift*, 30(1929), p. 717; Cf. HAAS, ob. cit., p. 203.

⁹ Véase en los trabajos que acabamos de citar de BECK y GAMOW.

indicaremos inmediatamente). c) Muy significativo filosóficamente es el hecho de que los elementos físicos, protonúcleo y protoelectrón, no pueden ser excitados sino por energías en cantidades fijas, cuando dichos elementos sueltos pueden ser influenciados por cualquiera cantidad.

El voltaje de excitación para emitir una raya espectral en el mercurio es 4'9 Voltios que se interpreta como la energía mínima necesaria para hacer saltar un electrón entre dos órbitas permitidas: y el resultado no es en rigor una velocidad ordinaria, sino una emisión radiatoria; no manifiesta energía cinética, sino luminosa, cuando se le comunica cinética en la excitación, como sucede en el método de los choques electrónicos de Franck y Hertz ¹⁰. Esta transformación en la devolución, nos debe avisar de tratar los protos de manera muy diferente de los electrones: para comunicar energía a un electrón suelto y a un protón basta cualquier voltaje según la fórmula,

46) $v = \sqrt{2 \gamma V}$ (V, Voltaje, γ carga específica), lo que no basta para protonúcleos y proelectrones.

Luego aun físicamente hay que distinguir entre protoelectrón y electrón: protonúcleo y núcleo.

d) El famoso principio de Pauli ¹¹ nos confirma en lo que pide la consec. 8.11, a tenor del teorema. El principio de Pauli dice "que en un átomo no puede haber dos electrones que coincidan en los cuatro números cuánticos"—cuando elementos sueltos no se hallan sometidos a tales restricciones y nótese que este principio de Pauli permite concluir a la naturaleza estable de las capas electrónicas, es decir, que fija la ley estructural de un electrón que debe pertenecer a una capa electrónica. No hallamos ley semejante en la distribución de la electricidad en los conductores ordinarios: aquí los elementos están sueltos y unidos sólo por un tercero, sin transformación interna: en el átomo no podemos considerar cada capa como una superficie de conductor y distribuir en ella los electrones según las leyes electroestáticas, pues cabrían indefinidos electrones, todos iguales; sino vige otra ley muy diferente e íntima.

No queremos traer más datos para comprobar físicamente lo que filosóficamente es clarísimo. Con esto disponemos ya de

¹⁰ J. FRANK UND J. JORDAN, *Anregung von Quantensprüngen durch Stöße*: en *Handbuch der Physik*, vol. 23, p. 641-775.

¹¹ HAAS, ob. cit., vol. 2, p. 65-67; PAULI, *Quantentheorie*, vol. 23 del *Handbuch der Physik*, p. 267-271; E. GUTH, *Entwicklung etc.*, vol. 4, del *Handbuch*, p. 444-445.

un criterio físico-matemático para discernir transformaciones primarias (cambios sustanciales) de meras asociaciones físicas.

Finalmente si miramos la F.P. ínfima se deduce necesariamente que sus elementos físicos son dos y nada más que dos, pues la R.As.In. es biunívoca y dadas sus propiedades podemos poner fundamentalmente el siguiente axioma de identificación.

Axioma primero de identificación. “El cuerpo constituido por M.P.C. y F. P. mínima, posee filosóficamente hablando, las mismas propiedades que físicamente corresponden al H típico: a este cuerpo definido relacional realmente lo designaremos por T(101), pues es un subtipo de T(100). Además consta de un protonúcleo y un protoelectrón como únicos elementos inmediatos posibles, que al ser separados por causas externas se manifestará como protón (H^+) y electrón. Las propiedades de éstos y sus originarios no son iguales: pero se asemejan en algunos puntos.”

Decimos que es un postulado de identificación, o si queremos de subordinación (Zuordnungsdefinition)¹², pues para llegar a decir que nuestro tipo T(101) parece realizar el átomo de hidrógeno, no basta el raciocinio, son menester datos experimentales, que nunca nos dirán si el átomo de H real es necesariamente el tipo T(101). La identificación de ambos depende del citado avance y finura experimental. No irá pues contra nuestra teoría el que el día menos pensado se descubriese una composición interna en el núcleo del H. o en el electrón. Sólo quedaría probado que no es el T(101) o el mínimo. Quedaría encerrado en tipos siguientes que vamos a ver. Pero en rigor hemos de añadir que el T(101) daría el H. típico, no el real; pues en éste influyen otros factores que aún no hemos estudiado, como la estructura del espacio, la geometría del universo realizada por la gravitación etc. Con todo nos puede ser permitida la identificación entre el T(101) y el H. Podemos pues, poner la definición siguiente:

Definición 8a. “El átomo de H típico es filosóficamente hablando, la realización del tipo T(101), es decir, una realidad

¹² REICHENBACH, *Philosophie der Raum* etc., p. 23-29.

compuesta de M.P.C. y una F.P. estructurada por una sola R.As.In.d.b.”

Esta definición nos permite concluir que el H consta de dos elementos y sus propiedades fundamentales como queda dicho para el tipo T(101).

Consecuencia 8.12. “El protonúcleo y el protoelectrón, el núcleo y el electrón, no pueden ser tratados matemáticamente sino por funciones complejas.”

No pueden tratarse ambos protos con igual clase de números, en cuanto son ambos elementos manifestación propia de los dos términos de la R.As.In.d. interna a la F.P. y a la M.P. que son P.P. de C. Sólo cabe un tratamiento por semejanza, en cuanto que ambos se componen de la misma materia y forma. Con todo, el aspecto primero es el que domina: por tanto, las leyes físicas del átomo en su traducción matemática, no pueden ser de tipo covariante, pues no reflejarían las asimetrías entre protón y electrón, y menos la que existe entre los protos respectivos. Por eso la ecuación fundamental de la mecánica ondulatoria de Schrödinger¹³, (aun ampliada relativísticamente)¹⁴, no permite deducir las propiedades fundamentales del electrón y así el momento magnético del electrón introducido por Goudsmit-Uhlenbeck¹⁵, como hipótesis necesaria para explicar muchos fenómenos, su momento eléctrico que debe existir según Frenkel¹⁶ en fuerza de la invariancia relativista del electrón, y el momento mecánico necesario por igual causa para la explicación de los fenómenos, no podían ser deducidos convenientemente de la teoría de Schrödinger: la ecuación fundamental de la micromecánica fallaba claramente aplicada a los elementos fundamentales: y fallaba sin remedio por ser ecuación de campo, y hecha con estructura de tal. Un paso adelante notabilísimo lo dió Dirac¹⁷, introduciendo números de tipo nuevo en que no vale la propiedad commutativa del producto y que se asemejan algo a los cuaternios de Hamilton ya empleados por Pauli en la teoría del electrón. De modo que tenemos unas matemáticas de alguna manera propias para el electrón: como pide la teoría

¹³ SOMMERFELD, ob. cit., vol. 2, p. 1-9; HAAS, *Einführung*, vol. 2, p. 43-49; E. GUTH, ob. cit., p. 496-505; HAAS, *Materiewellen*, p. 46-64.

¹⁴ SOMMERFELD, ob. cit. vol. 2, p. 118-123; HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 366-370.

¹⁵ G. E. UHLENBECK, S. GOUDSMIT, *Naturwissenschaften*, 13 (1925), p. 953 sg. *Nature*, 117 (1926), p. 264 sg. Cf. HAAS, ob. cit. p. 58-59.

¹⁶ J. FRENKEL, *Zeitschrift f. Physik*, 37 (1926), p. 243-47 (1928), página 786.

¹⁷ M. DIRAC, *Proc. Roy. Soc. London*, (A) 117 (1928), p. 610-118, (1928), p. 351. G. DARWIN, en la misma revista, 118 (1928), p. 654; E. GUTH, ob. cit. p. 558.

metafísica y aun la misma física, pues como dice Dirac¹⁸: “Wenn wir in der Wellengleichung—e statt +e schreiben, sollte man infolge des ganz anderen lautenden physikalischen Problems eine wesentlich verschiedene Wellengleichung erhalten: während sich prinzipiell nichts neues ergibt.” La introducción de números que podemos llamar complejos (pues entran, además de los ordinarios que pertenecen al cuerpo $K(1)$ los mal llamados imaginarios, unidades $+i$) permite a Dirac deducir inmediatamente la existencia y valor exacto de la rotación propia del electrón (sus momentos magnético y eléctrico y mecánico) sin nuevas hipótesis¹⁹. Con todo, como la ecuación de Dirac permite sustituir $-e$ por $+e$ (e cuanto de electricidad), tenemos igual dificultad filosófica y física que antes. A tenor del teorema 8.1 pediríamos en nombre de la teoría tomista como funciones fundamentales y propias del átomo las que tuvieran los caracteres: a), de asimetría, no pudiendo, pues, caber sustituciones de $+e$ por $-e$ y semejantes. b) Complejas de dos o más unidades, según el número de Rs.As.In. de la F.P.: para cada relación de esta clase dos clases de números. c) Con dos dominios separados completamente uno interno, que dé las leyes del protonúcleo y del protoelectrón y otro las de núcleo y electrón sueltos. No entraremos aquí en más detalles. Basta la orientación general de la teoría filosófica que hemos esbozado.

Nos falta aprovechar la primacía de uno de los términos de la R.As.In.d. y b. que hace el armazón relacional de la F.P. del tipo T(101). El término privilegiado marca una dirección fija en los fenómenos de estructura interna y en los de manifestación externa del átomo. No pensemos aún en la estructura especial propiamente tal, pues aun no hemos probado (y no lo haremos en este estudio) que baste la M.P.C. y la F.P. para dar al cuerpo (protonúcleos y protoelectrones) la forma geométrica de capas y subpisos, etc., que en los libros sobre el átomo suelen distinguirse: los despliegues espaciales, que tal vez no han de imaginarse de un modo estricto, como nos advierten de Broglie, Schrödinger, Heisenberg, etc., presuponen una diversidad y orden más hondo, preliminar y directivo, y de suyo, como veremos en otro trabajo, no procede únicamente del átomo individual, sino de las causas mundiales que velan por el desarrollo del plan inmanente al universo²⁰. Con todo, nos referiremos repetidamente a la estructura espacial del átomo, pues en sus líneas generales queda determinada por su tipo.

Prescindiendo también del peso, pues creemos que depende, no de una propiedad individual, sino de la geometría del universo en

¹⁸ Véanse sus palabras en *Handbuch der Physik*, vol. 4, p. 564.

¹⁹ SOMMERFELD, ob. cit. vol. 2, p. 306; HAAS, ob. cit. vol. 1, p. 369-370.

²⁰ Véanse desarrolladas estas ideas en el trabajo del autor “las nociones de causa, efecto y causalidad en las ciencias físicas modernas” *Anal. Sac. Tarraconensia*, 7 (1931), p. 287-338.

conjunto. Otros detalles irán saliendo a medida que construyamos los tipos siguientes.

Definición 8b. “El tipo $T(102)$ se define relacional-realmente por poseer una F.P. con dos Rs.As.In.d. y b. y ord. y además M.P.C.”

Veamos sus propiedades: por poseer la F.P. dos Rs.As.In.d. y b. subordinadas a un término superior, tenemos que existe un término inferior (teor. 5b) que posee doble oficio, cerrar propiamente la R.As.In. de la M.P.C. y a la vez hacer de punto de partida de la primera R.As.In. de la F.P. que por ser bi-unívoca se terminará en un segundo término que a su vez será virtualmente doble, para cerrar la R.As.In. del inferior y ser punto de partida de la R. que le ordena al supremo. Existen pues tres términos dentro de la F.P. y uno de ellos virtualmente doble, pues aunque lo sea el inferior (y nótese esto para el tipo $T(101)$ y siguientes) no se añade ninguna diversificación por cerrar la R.As.In. de la M.P.C. pues ésta no es principio de diversificación. Así que no nos interesa este aspecto. En cambio el segundo término interno de la F.P. es doble y doblemente diversificador: por vigir entre los tres R.As.In.d.b. podemos decir que al comunicarme la F.P. con la M.P.C. la diversificará *cuádruplemente*, dará cuatro elementos físicos primarios ni más ni menos: dos de ellos tienen oficio ordenador, uno absoluto, o primario, el término final: otro, secundario, el segundo término en cuanto que cierra la R.As.In.d.b. del inferior: los otros dos tienen también oficio semejante: ser puntos de partida, uno absoluto; otro secundario de las R.As.In. internas a la F.P. Pero notemos que según el teorema 6.5 cuanto la F.P. es más rica relacionalmente más transforma el término inferior y lo sublima: por tanto si comparamos el término supremo de $T(102)$ con el supremo de $T(101)$ tenemos que en el primero de estos tipos el término superior es mucho más excelente u ordenador más fuerte que en el 2.º tipo: y en el $T(102)$ el segundo término mismo en cuanto ordenador y cerradura del término inferior es más eminente que el mismo supremo de $T(101)$, pues está levantado y sublimado en sus oficios por el término superior. Luego atendiendo a la sola estructura de la F.P. de $T(102)$ los nuevos cuatro elementos son diferentes de los de $T(101)$; pero no totalmente diferentes: pues como de-

mostraremos, los fenómenos radioactivos de desintegración espontánea no pueden explicarse sino admitiendo que los diversos tipos, desde T(192) a T(101) pueden ser recorridos por una sola F.P. según que se repliegue más o menos en su evolución descendente, con proceso semejante a la evolución vital de ciertos animales como los estudiados por Driesch²¹, que vuelven bajo ciertas condiciones al estado embrionario primitivo para rehacer así el ciclo vital. En este caso la semejanza sería bastante profunda: aunque no admitamos esta explicación sino la de sustitución ordenada de F.P. las semejanzas permanecen, pues nos queda una causa fundamental e interna de ellas, que es la presencia e influjo de la M.P.C. Si la M.P. fuese de tipo estuche las diversas formas darían el tono total y por tanto los cuerpos constituidos por ellas serían *incomparables*. Empero como la M.P. de este mundo es de tipo común, homogeneiza cuanto puede a todas las F.: así que las hace más *comparables*: y habrán sido tanto más homogeneizadas las formas cuanto menos ricas sean, según el teorema 6.5: así que los tipos T(101) y T(102) serán de los más homogeneizados y semejantes y por tanto comparables sus elementos físicos. Veamos en concreto en qué consiste esta homogeneización: si consideramos la sola F.P. del tipo T(102) tenemos que el término superior ordenador es mucho más levantado que el supremo de T(101); el ínfimo de T(102) es mucho más excelente que el ínfimo de T(101): y el medio de T(102) supera en sus dos aspectos al supremo de T(101). Un grado de homogeneización posible es evidentemente el siguiente: el término supremo de T(102) y el medio en su oficio de cerradura del inferior, quedan bajo el influjo de la M.P.C. hechos equivalentes a unos cuatro términos supremos de T(101), los dos juntos. Decimos equivalentes, pues aquí no cabe igualdad perfecta matemática ya que siempre ha de existir un término primero en funciones de ordenador y por tanto la función diversificadora impide algo la homogeneizadora o aritmética pura: hemos de pues de añadir que equivale a unos cuatro —decimos cuatro precisamente, porque relacionalmente hablando los tipos T(101) y T(102) son *inmediatos*, pues se

²¹ HANS DRIESCH, *Philosophie des Organischen*, Leipzig, 1928, páginas 38-55.

diferencian en el mínimo relacional, una R.As.In.d.b. interna. Entre $T(101)$ y $T(102)$ ha de haber una R.As. (relación ideal evidentemente); además por la consecuencia 5.11 sabemos que matemáticamente la F.P. se rige por leyes de tipo aritmético o doblemente bien ordenado y la M.P. por elementos con R.S. Luego si al término inferior de $T(101)$ damos el valor de 1, al ínfimo de $T(102)$ la daremos naturalmente el 2: equivaldrá el protoelectrón de $T(102)$ a unos dos protoelectrones de $T(101)$: a su vez el término 2.º de $T(102)$ en cuanto que cierra la R.As.In.d.b. del inferior, equivaldrá a unos dos del supremo de $T(101)$; un protonúcleo de $T(102)$, equivale a unos dos de $T(101)$: pues hacen oficios semejantes. Pero en $T(102)$ hacen oficios más levantados por la R. superior que los sublima. A su vez el mismo término medio en cuanto tiene una realidad tendencial propia para hacer de punto de partida y de fuente de la segunda R.As.In.d.b. propia de $T(102)$ equivale a dos a l m e n o s del término inferior de $T(101)$. Por fin el término superior de $T(101)$, si el medio equivalía a unos dos, para él pondremos de dos a tres: equivale pues el protonúcleo principal de $T(102)$ a dos, o tres de $T(101)$ en el caso peor de una gran homogeneización de $T(102)$. Hemos puesto constantemente la palabra u n o s , de... a etc.; pues aquí no caben matemáticas estrictas por el influjo diversificador de la F.P.: pero como tratamos aún de formas muy inferiores podemos suponer a priori fundadamente una homogeneización grande y que las R.As.In. se acercan a las que existen entre los números enteros. Tenemos por tanto, que la F.P. de $T(102)$ unida con la M.P.C. da cuatro elementos que equivalen dos de ellos, el protonúcleo primario y el secundario a unos cuatro protonúcleos de $T(101)$: y los dos protoelectrones de $T(102)$ a unos cuatro de $T(101)$. Antes de continuar la teoría perfeccionaremos el simbolismo usado hasta ahora. El término inferior de la F.P. se designará de aquí adelante por t_{00} : si nada más hay una R.As.In.d.b. el segundo será t_{11} . Así:

$$47) \quad T(101) \left\{ \underbrace{t_{00}^1; t_{11}^1} \right\}: \text{ a su vez la F.P. del } T(102) \text{ será}$$

$$48) \quad T(102) \left\{ \underbrace{t_{00}^2; [t_{01}^2, t_{10}^2]; t_{11}^2} \right\} \text{ Los dos términos encerra-}$$

dos en paréntesis cuadrado corresponden al término medio vir-

tualmente doble: y t_{01}^2 significa el término medio en cuanto cierra a t_{00}^2 : y a su vez t_{10}^2 significa al mismo término medio en cuanto que abre la R. con t_{11}^2 . Ya que las Rs. son dobles podríamos decir que t_{00}^2 cierra la R.D. de t_{01}^2 y t_{01}^2 la inversa de t_{00}^2 . etc. El paréntesis de debajo indica que los términos se cierran entre sí, dando un nudo o subnudo relacional bien cerrado, ligado y ordenado. Por igual causa podríamos escribir para las formas y tipos siguientes:

$$49) \quad T(103) \left\{ t_{00}^3; [t_{01}^3, t_{10}^3]; [t_{02}^3, t_{20}^3]; t_{11}^3 \right\}: \text{ y en general,}$$

$$50) \quad T(10n) \left\{ t_{00}^n; [t_{01}^n, t_{10}^n]; [t_{02}^n, t_{20}^n] \dots t_1^n \right\}; n \text{ finito y probablemente menor que } 100.$$

Consecuencia 8.13. Como que dentro de $T(102)$ (lo mismo tendríamos que decir de los demás tipos) los elementos no se hallan unidos por suma ni por fuerzas físicas, sino por síntesis, no podemos decir que los protonúcleos y protoelectrones de $T(102)$ se hallen separados o independientes, se atraigan o repelan del mismo modo que separados y fuera del átomo: con todo la M.P. homogeneizadora tiende a imponer Rs. de igualdad, de comparabilidad: un criterio para conocer hasta dónde la ha impuesto es el siguiente: supongamos que se desintegre espontáneamente (es decir, por imposición dinámica de la M.P.C.) o por fenómenos de estricta homogeneidad (cf. 5.13: 1.º) el $T(102)$: no dará más que tres productos $t_{00}^2; [t_{01}^2, t_{10}^2]; t_{11}^2$: pero como una desintegración espontánea presupone un grado muy elevado de homogeneización, habremos de decir que entre los términos de estructura relacional parecida (t_{00}^2, t_{10}^2); y (t_{01}^2, t_{11}^2) había ya de antemano gran semejanza: así que podremos poner $t_{00}^2 \sim t_{10}^2$: ($\sim$ signo de equivalencia aproximada), y $t_{01}^2 \sim t_{11}^2$, y por la superioridad inmediata de $T(102)$ sobre $T(101)$ podremos afirmar $t_{00}^2 \sim 2t_{00}^1; t_{10}^2 \sim 2t_{00}^1; t_{01}^2 \sim 2t_{11}^1; t_{11}^2 \sim 2t_{11}^1$: pero recordando que el término (t_{01}^2, t_{10}^2) se une más con t_{11}^2 que con t_{00}^2 , podremos concluir que en la desintegración espontánea, es emitida ante todo parte $t_{00}^2 \sim 2t_{00}^1$, es decir, un protoelectrón de $T(102)$, equivalente a unos dos de $T(101)$ y como fuera del átomo la F.P. anterior no influye, sino que viene otra de inferior tipo, veremos que de hecho tendrá este protoelectrón de $T(102)$ a descomponerse en dos electrones iguales en fuerza de la M.P.C. Esta previsión teórica se confirma por la regla de Beck, que dice que los electrones dentro del átomo (digamos nosotros, de los muy homogeneizados) están apareados y se emiten apareados. Además lo confirman las experiencias radioactivas²²: cuando un elemento

²² SOMMERFELD, ob. cit. vol. I, p. 61; HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 181-187.

se desintegra por radiación β (electrones) o se emiten dos de vez o si sólo sale un electrón el producto es de corta vida y se desintegra pronto emitiendo otra partícula β . Mirando los árboles genealógicos de las series Radio-Urano, Actinio y Torio vemos que los productos o nuevos cuerpos entre dos emisiones de partículas α , son de vida media ²³ muy breve: el Uranio $X_2, 1'17$ min.: el Radio C, $19'7$ m: el Radio E, $4'98$ d.: el Mesotorio $2,6'13$ h: el ThC, $60'8$ m: cuando para la mayor parte de los demás productos el tiempo de vida media es y corre por miles de años y de siglos.

Consecuencia 8.14. La síntesis $(t_{01}^2, t_{10}^2); t_{11}^2$, es mucho más unida y resistente que la síntesis $t_{00}^2; (t_{01}^2, t_{10}^2)$: porque t_{11}^2 es el término supremo y t_{10}^2 se une por esta causa más con t_{11}^2 que t_{00}^2 con t_{01}^2 : luego en una desintegración espontánea o forzada el término t_{00}^2 marchará solo, y se quedarán unidos $(t_{01}^2, t_{10}^2); t_{11}^2$: luego una desintegración por t_{00}^2 será más probable y frecuente que por $(t_{01}^2, t_{20}^2); t_{11}^2$. Con todo, nótese que este problema es complejo: pues en los cuerpos radioactivos, los procesos α que corresponden a emisiones de términos $(t_{01}^2, t_{10}^2); t_{11}^2$ son más frecuentes que los procesos β o por t_{00}^2 . Lo que no va contra nuestra teoría relacional, pues nada más indica que la M.P.C. ha homogeneizado mucho los términos.

Axioma II de identificación y definición 8c. "El tipo T(102) equivale al Helio típico que podemos definir como un cuerpo compuesto de M.P.C. y de F.P. con dos Rs.As.In.d.b. y ord. y con los términos respectivos $\{ t_{00}^2; [t_{01}^2, t_{10}^2]; t_{11}^2 \}$ equivalentes próximamente de este modo, $t_{00}^2 = 2t_{00}^1$, dos electrones: $t_{01}^2 = 2t_{11}^1$ dos protones; $t_{10}^2 = 2t_{00}^1$ dos electrones: $t_{11}^2 = 2t_{11}^1$, dos protones. En total unos cuatro protones y unos cuatro electrones. La unión entre $(t_{01}^2, t_{10}^2); t_{11}^2$ es más íntima que entre t_{00}^2 y el resto: el grupo $[t_{01}^2, t_{10}^2], t_{11}^2$ corresponde a las partículas α ."

Decimos, Helio típico, pues en rigor, según las consec. 6.71 y 6.72, el influjo de la M.P.C. tiende a hacer degenerar el tipo, homogeneizándolo y aumentando la posibilidad de desintegración espontánea. E inversamente por la poca probabilidad de desintegración podemos conocer que la M.P.C. está lejos de alcanzar su intento. Pero como el helio conocido posee dos electrones planetarios parece que corresponde bastante bien al helio filosófico definido por T(102) y desplegado en el espacio, pues a éste corresponden según t_{00}^2 dos electrones fácilmente espaciabiles.

²³ SOMMERFELD, ob. cit. p. 62; HAAS, ibid. p. 175.

Definición 8d. “Toda R.As.In.d. y b. con un término preferido de orden y rellena además de una realidad dinámica, de la cual la R. dicha hace de almacén lógico, equivale en el orden físico a una rotación de sentido fijo del cuerpo cuya F.P. esté estructurada esencialmente según el tipo de R. dicho.”

Explicación. Nótese ante todo que hablamos aún del orden y propiedades internas del cuerpo: no de las propiedades externas que manifestará en el espacio y que por tanto no dependen de su sola constitución, aunque las que estudiamos intervengan como factores fundamentales, con cuya manifestación espontánea habrá que contar.

Una R. S., de ningún modo puede dar lugar en cuanto tal a una rotación: pues en la simetría son conmutables ambos términos o los que haya, podrían estar sometidos a rotaciones contrarias sin repugnancia alguna: luego por la sola estructura de una R.S. no hay prefijada ninguna rotación determinada; si tiene alguna le vendrá por influencias externas.

Una R.T. en cuanto tal no tiene rotación propia, espontáneamente resultante de su constitución, pues es una R. esencialmente abierta por ambos extremos, ya que los límites no le pertenecen (Teor. 5b). Pero una R.As. e In. que no sea doble, no puede dar por necesidad espontánea una rotación, pues sería una R. abierta en una dirección, ya que faltará la R. D. o la R.in. El ciclo no se cerrará armoniosamente sobre sí mismo, no tendremos un análogo lógico de la rotación real, que es lo que buscamos. Pero si es doble y no es biunívoca, la rotación no aparecerá, pues la pluralidad de términos con R.S. nos dará igual inconveniente que al principio, no señalar sentido fijo a la rotación del conjunto, es decir, de los términos todos. Pero si es doble y biunívoca y As. e In. no se seguirá la rotación lógica si no hay un término de referencia u orden total, de manera que haya una cierta preferencia entre la R.D. y la R.in.: si juntamos todos estos elementos en una R. nos dará el esquema lógico, la traducción lógica de la rotación real. Pues bien; si suponemos ahora una realidad dinámica, de la cual esta relación sirva de almacén, de molde en que se haya vaciado toda la realidad o sea más metafísicamente, una realidad en cuya esencia entre esta relación, la rotación lógica se convertirá en rotación real, que será necesaria y espontánea por pro-

venir de una realidad estructurada en su misma esencia por tal relación. Tal rotación tendrá un sentido fijo, el que determine el término superior en cuanto término de la R.D. de orden.

Por fin no queremos dejar sin anotar que si el término preferido o de ordenación poseyese por estructura una R.R., la rotación no afectaría al conjunto, pues se consumiría y cerraría de más subida y no menos real manera dentro del mismo término. Tales son los seres del tipo T(200).

En el caso de la R. que hemos definido la rotación del conjunto hace efectos semejantes a los de una R.R. La rotación asegura e indica que el cuerpo es y se mantiene cerrado, ligado y bien ordenado, como lo parecen los cuerpos en rotación.

Teorema 8.2. “Toda forma primera mientras domina en el cuerpo produce espontánea y necesariamente una rotación interna del conjunto: si la F.P. posee internamente más relaciones con las condiciones dichas, se producen espontáneamente otras tantas rotaciones internas parciales de sentido igual que el primitivo del conjunto. Cuanto más domine la M.P.C., tanto más disminuirá la rotación interna propia del todo, y la de las partes seguirá poco a poco la misma suerte, cuanto más domine en ellas la M..P.C. Cuando la rotación se hace cero, se produce una transformación primaria que puede dar tres términos: el electrón puro, el protón, y el cuanto de radiación.”

Ante todo decimos rotación interna para que no se confunda con la rotación externa o espacial que proviene de la influencia del espacio. Naturalmente que la rotación interna es primaria para las demás rotaciones que podemos llamar fenoménicas.

Demostración. Tratamos naturalmente de formas cuyo término superior no se cierra sobre sí mismo con una R.R. Ahora bien, la definición de F.P. (Ax. IIIb) nos dice que posee las condiciones para producir una rotación interna del conjunto. Sólo notaremos que este teorema vale, de las Rs. internas de la F.P., no de la R.As.In.d. y b. que une la M.P. con la F.P., pues en este aspecto no hay término superior, porque la unión es por compenetración metafísica total, ya que ambas partes se necesitan mutuamente para ser seres y además ambas son P.P. de C. sin primacía absoluta de una sobre la otra. El valor de esta rotación del cuerpo en conjunto varía con cada forma pri-

mera y con el estado de dominio de ésta: crece en la evolución ascendente, pues en ésta el término inferior está más dominado por el superior; así que la rotación total da una estructura lógico-real más aproximada a una R.R. Además en este estadio ha aumentado la diversificación interna.

Cuando la F.P. sea muy rica en Rs. internas, como éstas son Rs.As.In.d.b. y subordinadas al término superior, también poseerán sus rotaciones internas parciales subordinadas al sentido del total. Con todo no se confunda la rotación total de que hablamos con la rotación del cuerpo en el espacio en que entran los números cuánticos interno y de rotación nuclear ²⁴, aunque lo dicho es su fundamento primero. Sea una F.P. con dos Rs. del tipo dicho: t_{00}^2 el término inferior, (t_{01}^2, t_{10}^2) el término medio y t_{11}^2 el término superior u ordenador: al término medio lo hemos escrito doble por las razones ya dichas: Entre (t_{01}^2, t_{10}^2) en cuanto hacen sus oficios propios no hay relación propia de ellos (aunque existe una unión metafísica, pues todos los términos no son sino manifestaciones de la misma F.P.): existe con todo una R.As. de orden total que es la que los subordina al término t_{11}^2 y a t_{00}^2 : de ella y su repercusión experimental hablamos en otra parte. Como cuando una F.P. posee muchas Rs. internas sabemos que todas son diferentes, por ser subordinadas al término final más o menos y caer entre dos términos absolutos, que dicen entre sí R.As.In., tenemos que sus rotaciones propias serán igualmente desiguales.

Consecuencia 8.21. Luego si comparando dos cuerpos, sus F.P. no se diferencian sino en una R.As.In.d.b. y ord., o sea, si un cuerpo se puede decir, hablando figuradamente, que sale de otro por adición de un protón y de un electrón, la rotación propia del conjunto de uno se diferencia en una unidad de momento de rotación total, indica que el tal cuerpo posee sobre otro un protón más y un electrón más, o sea, más exactamente, su F.P. tiene una R.As.In.d.b. más que el otro.

Se sigue inmediatamente de los teoremas 8.1 y 8.2: cuando el cuerpo, pues, se despliegue en el espacio ²⁵, el núcleo total (se-

²⁴ HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 59.

²⁵ Cuando las partes del cuerpo quedan ordenadas en el lugar, en fuera de las propiedades cosmológicas de éste, en relación a todo el universo, diríamos en lenguaje clásico. Cf. TOMÁS, *Comentarios a los físicos de Aristóteles*, lib. 4, lec VI, núm. 9. Ed. Leon. II (1884), p. 164. Más tarde haremos otras observaciones sobre estos puntos,

gún la acepción ordinaria de la palabra en atomística), que se compone de protonúcleos y protoelectrones, adquirirá según los teoremas anteriores, una rotación propia que aumentará en una cantidad fija, en una unidad de rotación (que podremos medir por el momento correspondiente), siempre que se añadan un protón y un electrón nuevos, o disminuirá en igual cantidad en caso de quitárselos. Y con esto hemos deducido a priori el fundamento de la regla de Schüller y Brück²⁶; “siempre que al núcleo se añade un protón y un electrón el número cuántico de rotación nuclear (Kernspinquantenzahl) aumenta en $\frac{1}{2}$ ”. Sirva de ejemplo el Cadmio en 5 de sus isótopos:

Protones de núcleo	Electrones dentro del núcleo	Número cuántico de rotación nuclear
II0	62	0
III	63	$\frac{1}{2}$
Cadmio. II2	64	0
II3	65	$\frac{1}{2}$
II4	66	0

Veamos el influjo de la M.P.C. en la evolución descendente sobre el fenómeno que acabamos de estudiar. La M.P.C. tiende a convertir las Rs.As. en simétricas: así que hará desaparecer poco a poco las rotaciones internas espontáneas: quedando nada más las impuestas por causas externas. Haremos aplicaciones concretas de estas ideas en el párrafo siguiente. Pero añadimos que si la rotación espontánea se hace cero, se produce una transformación primaria o cambio de F.P. Pues las F.P. estudiadas hasta ahora estaban hechas por esencia a base de una (al menos) R.As.In.d.b. y ord. que por tanto producen necesariamente y espontáneamente una rotación. Luego quitada ésta, la R. desaparecerá y por tanto la F.P. de tal tipo. En una materia-estuche tal caso nunca llegará, pues la causa de él es la homogeneización y ésta sólo la impone la M.P.C. Consideremos un poco la estructura de la M.P.C.: no posee sino una R.As.In. unívoca para con la F.P. y precisamente se cierra esta relación con el término inferior de la F.P. y se cerrará tanto mejor cuanto este término se halle menos ordenado a otro superior, es decir, que si las relaciones de la F.P. fuesen simétricas, la M.P.C. quedaría no sólo saciada relacionalmente, sino mejor servida que por Rs.As. Podemos, pues, decir que la M.P.C. tiende a hacerse efectivamente con F.P. estructuradas a base de Rs.S. o al menos de relaciones no necesariamente asimétricas. La

²⁶ H. SCHÜLER y H. BRÜCK, *Zeitschr. f. Physik*, 55 (1929) p. 575; 56 (1929), p. 291; 58 (1929), p. 735; *Phys. Rev.* 34 (1929), p. 404; cf. HAAS, ob. cit. p. 204-206.

M.P.C., según demostramos (4.1), tiende a realizar en el universo y dentro del cuerpo el tipo de individuo puro: lo cual no alcanzará mientras la F.P. posea internamente una R.As., pues ésta diversificará a la M.P.C. produciendo dos términos entre los que no habrá Rs.S., no serán dos individuos, sino dos partes diferentes del mismo individuo total: el influjo de la M.P.C. continuará adelante, pues lo pide su esencia dinámica. La F.P. de estructura relacional asimétrica desaparecerá, y desaparecerá precisamente para cumplir el principio de identidad que manda que un ser sea lo que es, y no se transforme en otro diferente, pues si no vigiese en el mundo el principio de identidad, una forma de estructura esencial a base de armazón relacional asimétrico, podría cambiarse en simétrico y entonces se identificaría con su negación. Si suponemos, pues, que rige en física el principio de identidad, se seguirá la necesidad de ciertas desapariciones (no decimos aniquilaciones). Y hemos probado que la naturaleza de la M.P.C. las impone en ciertos casos. Pero como la M.P.C. no puede ser real sólo (cons. 6.II) hemos de poner una F.P. que al menos cierre la R. de la M.P. Para cerrarla no es menester que la tal F.P. sea del tipo relacional empleado hasta ahora, caben los siguientes tipos, todos tendiendo hacia el límite de la M.P.C.

I) F.P. estructurada con una relación no necesariamente asimétrica, uno de cuyos términos tenga el doble oficio de cerrar la R. de la M.P.C., dando con ella un nudo relacional cerrado; y además funde una sola R. no necesariamente asimétrica y finalista, como hasta ahora. Ejemplo de estas relaciones es la relación matemática “no mayor que”, “no menor que”, “no igual que”, pues la primera vale entre 1,1: “1 no es mayor que 1” (relación simétrica) y “1 no es mayor que 2” (relación asimétrica); es, pues, una relación no necesariamente asimétrica. La relación geométrica “estar entre” puede ser simétrica, vgr., si señalamos tres puntos en una circunferencia, cada uno está entre los otros dos: o asimétrica, si los señalamos en una recta: si son A, B, C, B estará entre A y C: pero A estará fuera de B, C: y lo mismo diremos de C. Notemos que una F.P. no puede estar hecha de más de una relación no necesariamente asimétrica (que abreviaremos R.as.), pues si constase de dos o más de tales Rs. y todas rellenas de realidad dinámica, no podríamos tener una sola forma real, para cerrar la R. de la M.P.C. si tales relaciones no formaban una *síntesis*, un todo real único: lo que es imposible si las Rs. son

as., pues no se les puede imponer necesariamente un orden a un término superior: cosa necesaria en una síntesis real en que el todo resultante ha de ser único.

A base de Rs.as. no es posible sino un solo tipo de F.P. moldeadas en su realidad dinámica por una R.as. Que esta R.as. se manifieste como S. o como As. dependerá de las circunstancias externas al sér.

En punto a aplicaciones físicas permítanos el lector que nos contentemos en este trabajo con una indicación. Los electrones y núcleos sueltos (núcleos puros de H.) poseen M.P. común y F.P. de tipo relacional no necesariamente asimétrico. Son otros tipos de sér diferentes del estudiado: pero como fácilmente se ve salen de él por continuación natural de la evolución de la M.P.C.

Sus propiedades físico-relacionales son:

Teorema 8.3. "Los electrones y núcleos sueltos se atraen, si sus Rs.as. son puestas en condiciones para manifestarse como Asimétricas: pero colocadas en condiciones de manifestarse como simétricas (electrones entre sí, núcleos entre sí), no se atraen ni se repelen: que de hecho se repelan, depende de la naturaleza del espacio, que está estructurado relacionalmente a base de Rs.as."

Aclaración. Como no queremos tratar perfectamente estos puntos, para no sobrepasar los límites de este trabajo, nos permitirá el lector que suplamos la prueba estricta por indicaciones del camino a seguir en una demostración rigurosa. Los electrones y los núcleos sueltos provienen por vía natural del dominio creciente de la M.P.C. sobre la F.P. de estructura relacional a base de Rs.As.In.d.b. y ord. Ahora bien; el protonúcleo y el protoelectrón dicen entre sí Rs. As.In.d.b. y ord. precisamente al protonúcleo; luego al deshacer o involucrar la M.P.C. a la F.P. se producirán nuevas formas que sean en lo posible la continuación lógica de las anteriores en la dirección descendente, de homogeneización.

El núcleo salido del protonúcleo conservará en su F.P. una R.as. que en cuanto asimétrica se completará con un electrón, y será él el que atraiga el electrón, y lo sujete a sus leyes: y juntos electrón y protón, dará un compuesto (no una síntesis real) físico, que se registrará ciertamente por leyes diferentes de las

que hemos estudiado, vgr., dominará más la continuidad matemática en las leyes, el cálculo infinitesimal, etc. Si el electrón y protón se ponen en condiciones (que pronto indicaremos) de manifestar su asimetría se atraerán, pues toda R.As. exige para ser real dos términos al menos. La atracción hablando relacionamente no es sino la realización por una realidad estructurada a base de una R.As. del teorema existencial de la teoría de las relaciones, que si existe un término y posee una R. real As. existe necesariamente su correlativo (teor. 5b) y ambos se ordenan a completarse realmente y no sólo idealmente como las correspondientes relaciones lógicas. Y si la R. es As.T. existe un límite superior e inferior. Aquí el electrón y el protón por su origen, ya se han como términos superior e inferior. Si, pues, existe un protón suelto, ha de existir su electrón correspondiente e inversamente. Sólo esta atracción existencial no basta para deducir la fórmula de Coulomb ni las de Maxwell.

Pronto añadiremos otras consecuencias que nos acerquen más a las fórmulas físicas. Añadimos en el enunciado del teorema que electrones entre sí (o núcleos entre sí) ni se atraen ni se repelen en cuanto tales: pues las relaciones son simétricas, no se completan ni se necesitan para existir. Atracción y repulsión sólo son posibles a base de Rs.As. dinámicas, o sea, encarnadas en una realidad: y añadimos que la repulsión depende en este caso de la naturaleza relacional del espacio. La idea general es propiedad de la teoría de la relatividad y Weyl²⁷ la formuló con toda precisión. Remitimos al lector a la preciosa obra de Reichenbach²⁸ aunque la teoría relacional del espacio no se encontrará en ellos suficientemente desarrollada. Véase además Carnap²⁹ y Whitehead³⁰. En otro estudio pensamos volver sobre esta indicación y desarrollarla cual se merece.

Para completar un poco estas ideas nos falta el

²⁷ REICHENBACH, *Philosophie der Raum*, etc. p. 308-324; H. WEYL, *Raum, Zeit, Materie*, Berlín, 1923, p. 219-224.

²⁸ REICHENBACH, ob. cit. p. 8-123, 176-374.

²⁹ R. CARNAP, *Der logische Aufbau der Welt*, p. 163-166; del mismo, *Abriss*, p. FQ-FT.

³⁰ N. WHITEHEAD, *An Enquiry concerning the principles of natural knowledge*, Cambridge, 1925, p. 110-120, 121-127, 128-138, 147-164. Del mismo, *The concept of Nature*, Cambridge, 1930, p. 99-120.

Teorema 8.4. “Todo cuerpo cuya F.P. sea de tipo relacional no necesariamente asimétrico, cuando se manifiesta como asimétrica, produce a su derredor un campo relacional (vectorial) que se termina en el correlativo que cierra la R.As. Si entre ambos términos se dan en el campo otros que digan con ellos R.As.T. tienden a desaparecer las Rs.As.T. para reducirse a una R.As.In. La presencia de esta R.As.In. trae por consecuencia la producción de una F.P. de tipo estructural a base de una R.As.In.d.b. y ord. desapareciendo las anteriores Fs.P. imperfectas. En este caso se anula el campo relacional.”

Demostración. En el teorema 5b. demostramos que las Rs.As.T. son relaciones de paso, de comunicación entre los límites, que dicen entre si. R.As.In.: tienen, pues, las Rs.As.T. carácter de campos relacionales: y siendo las Rs., a s. los llamaremos campos relacionales vectoriales, es decir, de dirección fija. Una realidad estructurada con R.As.T. tendría oficios de campo vectorial. Si fuese la relación propiamente asimétrica, existirían los dos términos supremo e ínfimo que le cerrasen lógicamente, pero si la R. fuese solamente no-necesariamente asimétrica, no sería menester que existiesen los dos términos supremos: tal realidad haría de campo vectorial determinable por otras realidades: ellas despertarían las relaciones de asimetría haciendo de extremos o naturales cerraduras dichas realidades. En desapareciendo ellas se anularía el campo vectorial: sería en el orden real y metafísico tal fenómeno como en el físico el de la ordenación de los imanes moleculares por otro imán mayor, o por una corriente eléctrica. Notemos que esta realidad de oficio, campo vectorial, permite un tratamiento infinitesimal, por continuidad, pues no hay relaciones In. que lo estorben. Las ecuaciones que describen el campo podrán ser de tipo diferencial propio y sus funciones continuas y derivables.

Consideremos ahora dos realidades estructuradas a base de Rs.As.In.d.b.; una de las cuales posea la R.D. y otra la in.; de ambas decimos que se unen por compenetración metafísica, pues por esencia se ordenan una para la otra: la intransitividad excluye todos los medios (teor. 6.4). La existencia de una implica la existencia de la otra y la unión real de ambas. En cambio, si tenemos dos realidades cuyas F.P. están moldeadas en Rs. a s. mientras manifiesten la asimetría, una pedirá la existencia de la otra y no sólo como un deseo de ideal perfeccionamiento, sino como natural complemento en el orden real, es decir, con exigencia real, dinámica, de unión real: así que si entre ambos términos mediaban Rs.As.T. desaparecerán. No desaparecerán instantáneamente, es decir, con velocidad metafísica, cual es la que da el principio de identidad, para mantener una cosa real en su realidad, sino finita,

pues tratamos de Rs. a s., es decir, de F.P. que por esencia no piden R.As. ni S., que el manifestar uno u otro depende de circunstancias externas. Pero a medida que desaparezcan los términos que fundaban Rs.As.T. nos acercaremos a Rs.As.In. que son las que de suyo han de vigir entre protón y electrón. La asimetría se desarrollará más y más a cada término intermedio suprimido, pues recordando que el protón y electrón sueltos y reales que consideramos son productos de desintegración de los cuerpos de F.P. hechas por Rs.As.In.d.b. y ord., que exigen unión por compenetración metafísica, tendremos que a mayor número de términos pasados, se acercarán más al estado primitivo en que la asimetría era total por ser manifestación de P.P. de C. (teor. 8.1) y la intransitividad perfecta. Si la asimetría tiende a la Asimetría y ambas clases de Rs. no son puramente lógicas, sino encarnadas en realidades dinámicas, tenderemos de velocidad finita (definida relacionamente por el número de términos pasados con R.As.T.) a velocidad infinita, que se hará velocidad metafísica al aproximarse el protón y electrón. Y como no tratamos de relaciones abstractas e inofensivas, sino de realidades dinámicas moldeadas por Rs., al pasar la R.as. a R.As. y de R.T. a R.In. se producirán una transformación primaria; desaparecen las Fs. primeras de protón y del electrón, y vendrá una nueva estructurada relacionalemnte a base de R.As.In.d.b. Y recomenzamos de alguna manera el proceso o evolución ascendente. Y claro que en estas circunstancias se anula el campo vectorial o relacional.

Permítanos el lector que le recordemos que si no se penetra bien de lo que es una realidad dinámica estructurada, moldeada, en armazón relacional, no se apreciará la fuerza de los teoremas. En este aspecto la distancia entre los teoremas puramente lógicos y los físicos a base de Rs. es inmenso. La mayor parte de nuestros teoremas real-relacionales, no se pueden demostrar con lógica pura.

Consecuencias físicas

Consecuencia 8.41. El campo vectorial producido por un protón y un electrón, llámase campo electromagnético y tendremos por el teorema anterior que ellos son la fuente de la distribución del vector E en el espacio y podremos escribir la primera ecuación de Maxwell, ya que la operación divergencia admite la interpretación de fuente de energía e influjo⁸¹:

52) $\text{div}.E=4\pi\rho$ (ρ densidad de carga, $\text{div}.$ es la dicha operación vectorial, 4π es un factor adecuado para los cálculos). La fórmula 52) es una ecuación diferencial de segundo orden, es-

⁸¹ M. ABRAHAM, *Theorie der Elektrizität*, vol. I, p. 34-37; HAAS, ob. cit. vol. I, p. 111; 125-126; 176-182.

tructurada, pues, a base de continuidad y en rigor una ecuación de campo totalmente distinta de las leyes cuánticas.

El vector E examinado relacionalmente es un complejo de $Rs.as.T.$ que van siendo suprimidas cada vez con velocidad relacional mayor. En rigor no podríamos escribir la ecuación diferencial 52), pues en ella entran las derivadas segundas según las coordenadas espaciales y aun no hemos estudiado el espacio. Interpretese, pues, 52) bajo el concepto de fuente, manantial de energía, y a las coordenadas dése la amplitud de coordenadas generalizadas.

Consecuencia 8.42. Según el teorema 8.2 a toda realidad dinámica forjada según una $R.As.In.d.b.$ y ord. corresponde una rotación propia, por tanto como según el teorema 8.4 nunca hay electrones o protones sueltos, sino ambos elementos de vez en correspondencia biunívoca e influencia mediata o inmediata real, hemos de concluir que existe el vector H (vector magnético) y que existe siempre; lo que traducido al lenguaje físico significa que lógicamente es necesaria la hipótesis de Maxwell que no admite sino corrientes cerradas, corrientes de conducción ordinaria o corrientes de corrimiento³². Y como se sabe por el cálculo vectorial la divergencia de una rotación o la manantialidad de una rotación es cero, tendremos la segunda ecuación de Maxwell,

53) $\text{div}.H=0$. Y recordando lo que dijimos en 5.13,2.º sobre la simetría de la operación $\text{div}.$ y asimetría esencial de la operación $\text{rot}.$ la ecuación 53) significa que el vector H es esencialmente asimétrico, como se sigue de provenir de una $R.As.In.d.b.$ y ord. Y ambos vectores E, H son funciones del lugar o, lógicamente hablando, del número de términos entre los que vigen $Rs.As.T.$, pues como hemos probado la influencia mutua entre electrón y protón depende (aumenta o disminuye) con el número de términos interpuestos y unidos con $R.As.T.$

Dejados a sí mismos el electrón y el protón se atraen, acercándose con velocidad relacional creciente, de las $Rs.As.T.$ intermedias a la $R.As.In.d.b.$ y ord. La velocidad no es instantánea, es, pues, función del tiempo, así que normalmente hablando la rotación propia del conjunto —electrón, protón— traducida por la rotación del vector H trae consigo y supone una variación temporal de E , un número mayor o menor de términos pasados: la intensidad de H aumenta conforme disminuye el número de términos interpuestos y unidos por $Rs.As.T.$ podremos, pues, escribir en el lenguaje vectorial la ecuación de Maxwell,

54) $\text{rot}.H = \frac{1}{c} \frac{\partial E}{\partial t}$ (c velocidad de la luz, introducida por comodidad matemático-física).

Consecuencia 8.43. Vemos por las consideraciones anteriores

³² M. ABRAHAM, ob. cit. vol. I, p. 2; HAAS, ob. cit. vol. I, p. 222-223.

que el movimiento de atracción entre protón y electrón trae consigo una variación continua de los vectores eléctrico y magnético, una variación de tipo rotación; otra, por decirlo así, abierta, como la R.as.T. que le sirve de base lógico-real. E inversamente, de la variación del campo podemos concluir al movimiento de los centros y un campo no varía sin variar el otro. Pero supongamos ahora que el protón esté fijo, y los electrones se muevan relacionadamente, es decir, guiados por una R.As.In. real doble (vgr. diferencia de potencial entre los dos polos de una batería) se producirá naturalmente un campo magnético respecto del protón (o protones) fijo, pero el sentido de H no podrá ser igual que cuando estaba libre y dejados a sus influencias relacionales reales propias. El protón ya no regula el movimiento del electrón, es el electrón el que guiado por otras relaciones, regula sus influjos sobre el protón. Podremos, pues, escribir con Maxwell,

$$55) \text{ rot. } E = - \frac{1}{c} \frac{\partial H}{\partial t}.$$

Naturalmente que no podremos dar a los vectores E, H la significación espacial clásica, mientras no hayamos introducido el espacio que los ordene, ni podremos decir cuántas coordenadas espaciales hay, etc. Todo lo anterior se queda en un estado preliminar, de involución espacial (si se permite la frase), sólo explican el desplegamiento interno del cuerpo, sus puras condiciones esenciales³³, preliminares y fundamentales a todas las demás. Los vectores E, H se transforman de un modo especial al implantarse entre protón y electrón la R.As.In.d.b. y ord. Ante todo el paso de velocidad relacional finita a la velocidad metafísica o de unión por compenetración metafísica, no se hace por paso al límite; es un punto de discontinuidad esencial, y más estrictamente un punto vacío, con límites diferentes a ambas partes, de estructura semejante a los tipos matemáticos que se estudian en la teoría de las funciones³⁴. La velocidad espacial, o sea la velocidad impuesta por una relación real y desplegada por el espacio, tiene por límite superior la velocidad de la luz, según prueba la teoría de la relatividad; si el cuerpo la sobrepasase sus magnitudes fundamentales vgr. la masa, serían del campo complejo. La velocidad de la luz

³³ Noten los tomistas cómo preparamos el camino para aprovechar la doctrina que distingue entre "ordo partium in toto" y "ordo partium in loco". Sólo que al espacio damos una significación nueva, que se aproxima mucho, como veremos en otro trabajo, a los oficios reguladores de los antiguos cuerpos celestes. La significación vulgar de espacio no vale la pena de ser estudiada como problema filosófico; es una idea práctica, para las necesidades vitales más comunes y ordinarias. Es una de aquellas nociones complejas que no caben en ningún predicamento, como casa, ciudad, etc.

³⁴ C. CARATHEODORY, *Vorlesungen über reelle Funktionen*, Leipzig, 1927, p. 7-38; FRÄNKEL, *Einleitung in die Mengenlehre*, p. 141-148; J. REY PASTOR, *Teoría de las funciones reales*, Madrid, 1929, p. 119-121.

divide el campo real físico del complejo: la discontinuidad es aquí total y suma. Y precisamente esto es lo que nos conviene hallar para el caso de una transformación primaria, pues en ella la Rs. As.T. han de pasar a otro orden: a Rs.As.In.d.b. y ord. Por eso podemos concluir, como pide la teoría filosófica que vamos desarrollando,

Consecuencia 8.44. “Cuando se forma un cuerpo a base de electrones y protones sueltos y la velocidad relacional real de acercamiento mutuo llega a la que la luz posee en el trozo del espacio que presencia la unión³⁵, resultan protonúcleos y protelectrones que son realidades de otro orden, que comparadas con las anteriores se han como las magnitudes reales a las complejas de dos unidades.”

Esto mismo quedó probado por otros criterios. Las transformaciones primarias no son una ficción filosófica, sino una realidad con leyes físico-matemáticas propias (8.1).

Si son, pues, magnitudes de órdenes diferentes los protonúcleos y los protoelectrones de los núcleos y electrones no se pueden comparar en rigor en punto a magnitud: y así la fórmula relativista,

$$56) \quad m = \frac{m_0}{\sqrt{1 - \frac{v^2}{c^2}}} \quad (m_0, \text{ masa en reposo, } v \text{ velocidad de la}$$

partícula considerada); para $v > c$ dará una masa compleja que podremos escribir

57) $m = \sqrt{-1} \lambda m_0$. (λ un factor conveniente). Lo que nos permitirá decir que la masa en el instante de la transformación o después sea mayor o menor que m_0 , o infinitamente mayor que m_0 : no cabe ninguna comparación, pues no existe criterio de igualdad o desigualdad entre magnitudes sólo reales o sólo complejas, como se sabe por las matemáticas. Ni al aparecer la velocidad del electrón superior a c , o igual a c , la masa se hace infinita espacialmente, tan solo podemos decir que este aumento es de proporción, no absoluto: pues de un metro podemos decir que es cada vez mayor conforme lo comparamos con unidades cada vez menores. Al llegar a unidades infinitamente pequeñas podríamos decir que es infinito respecto de cada una de ellas, pues integrando emplearíamos infinitas de ellas infinitamente pequeñas. Pero no concluya de aquí ningún lector poco avisado en física, que así como el cambio de unidad respecto del metro, que nos permite considerarlo como infinito, no le da ninguna propiedad física, del mismo modo, la velocidad al electrón; pues una cosa es infinitación proporcional (tolérese la palabra) por cambio arbitrario y abstracto de unidad de medida, y otra cosa totalmente

³⁵ REICHENBACH, *Philosophie*, etc., p. 298-299.

diferente por infinitación proporcional con cambio interno y natural de unidad de medida.

Lo mismo diríamos cómo se transforman y cambian de orden dentro de un cuerpo hecho, las velocidades de sus partes, los campos electromagnéticos, las propiedades todas. El electrón, el protón y sus leyes respecto del estado primitivo, son como los miembros separados del cuerpo vivo comparados con su estado anterior ³⁶.

Finalmente notemos que las propiedades rotacionales del campo magnético se truecan al llegar al punto de composición, en la rotación propia de todo cuerpo regido por Rs.As.In.d.b. y ord. y a su vez el vector E fija la dirección de la rotación interna, o la R.As. de orden total: e inversamente al descomponerse por natural evolución un cuerpo, la rotación propia halla un equivalente en el vector H y la R de orden total en el vector E. Si comparamos ahora la ecuación fundamental de la mecánica ondulatoria de Schrödinger que funde en una ley los valores energéticos individuales (cf. ecuac. 19, 23, 25) con el campo ondulatorio,

$$58) \Delta S - \frac{1}{c^2} \frac{\partial^2 S}{\partial t^2} - \frac{h\pi^2 m_0^2 c^2}{h^2} S = 0, \text{ y queremos con el mismo}$$

Schrödinger y Gordon aplicarla al campo electromagnético, llegaremos después de algunos cálculos que no hemos de reproducir aquí ³⁷, a una ecuación diferencial de la forma siguiente:

59) $[P_1^2 + P_2^2 + P_3^2 + P_4^2 + m_0^2 c^2] S = 0$, donde los P_i^2 son operadores diferenciales de segundo orden. Dirac sirviéndose de procedimientos que indicamos en 8.12 llega a una ecuación diferencial de tipo siguiente:

$$\begin{aligned} 60) & [-P_0^2 + P_1^2 + P_2^2 + P_3^2 + m_0^2 c^2] \psi_3 \\ & + \frac{e}{c} \frac{h}{2\pi} [H_1 \psi_4 - i H_2 \psi_4 + H_3 \psi_3] \\ & + \frac{e}{c} \frac{h}{2\pi} i [E_1 \psi_2 - i E_2 \psi_2 + E_3 \psi_1] = 0 \end{aligned}$$

Si comparamos 59) entero con el primer sumando de 60) veremos que coinciden en todo (en vez de P_4 ha sido puesto iP_0), sólo que el escalar S ha sido sustituido por ψ_3 y en las tres ecuaciones que faltan sería sustituido por ψ_1, ψ_2, ψ_4 . Los dos miembros siguientes dan, uno, la rotación magnética propia del electrón o protón (+e, -e) con componentes H_1, H_2, H_3 , del campo magnético: y el segundo, un momento eléctrico con componentes E_1, E_2, E_3 .

Vemos, pues, que la teoría de Dirac además de la rotación del

³⁶ Noten los tomistas cómo llegamos a la conclusión de que los elementos no se hallan formalmente en el compuesto sino virtualmente; y damos criterios físico-matemáticos para apreciar las diferencias.

³⁷ HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 399-370. SOMMERFELD, ob. cit. vol. 2, p. 302-307.

conjunto del par—electrón—protón—que hemos pedido en 8.42 y que corresponde, dejada la influencia del espacio, al campo magnético ordinario de componentes H_1, H_2, H_3 pide otra rotación de momento magnético real (véase la interpretación de Sommerfeld)³⁷.

$$61) \quad \frac{e}{c} \frac{h}{2\pi} [H_1\psi_4 - iH_2\psi_4 + H_3\psi_3];$$

y otro complejo de carácter eléctrico,

$$62) \quad \frac{e}{c} \frac{h}{2\pi} i [E_1\psi_2 - iE_2\psi_2 + E_3\psi_1] \quad (i = \sqrt{-1})$$

Estas ideas de Dirac, cuyas ventajas expusimos en 8.12, nos permiten aclarar mejor el paso de la rotación del par primitivo en fuerza de la R.as.In.d.b. total, ordenada por E , a la rotación propia o interna dirigida por el término superior o protonúcleo dentro del cuerpo con una sola F.P. y una R.As.In.d.b. y ord. En efecto: conforme van desapareciendo los términos intermedios que fundaban Rs.as.T. entre protón y electrón aumentan de valor E, H , como hemos demostrado en 8.4, y se vería con exactitud matemática integrando las ecuaciones de Maxwell según el método de Lorentz³⁸, es decir, hallando en nuestro lenguaje relacional real “el aumento del E que corresponde a un reforzamiento de la dirección que imprimirá más tarde el término superior (la diferencia específica) dentro de las demás relaciones y términos de la F.P. que venga: el aumento de intensidad de H prepara el grado propio de rotación del cuerpo futuro”. Ambas magnitudes han de llegar al límite, para que desaparezcan las formas imperfectas y suceda la perfecta según lo dicho⁴⁰, conduciéndose ambos estados como una sucesión y su límite, que no le pertenece aunque la cierre (teor.5b).

Nos falta estudiar en vista de 61) y 62) cómo desaparecen o qué sucede con los dos momentos del electrón y protón al convertirse en protonúcleo y protoelectrón.

Para ello es menester recordar que los electrones y núcleos conocidos experimentalmente son productos de la evolución descendente: es decir, productos degenerados de protonúcleos y protoelectrones. Si se diesen electrones y protones que no reconocieran tal origen, su física sería totalmente diferente de la ordinaria: fácilmente se ve por lo que llevamos dicho, que ni producirían campos electromagnéticos ni se atraerían, faltando los fenómenos de transformación de electrones en fotones, etc. Supuesta, pues, por más fundada de hecho (porque a priori no parece repugne un tipo diferente de protón y electrón) la hipótesis primera, decimos

³⁸ SOMMERFELD, ob. cit. p. 306-307.

³⁹ CHWOLSON, *Traité de Physique*, tom. V, fasc. I, p. 189-195.

⁴⁰ Recuerden los tomistas aquí la distinción entre disposiciones previas y próximas y la coordinación de ambas: aquí damos un criterio a base de E, H , para distinguirlas en un fenómeno real.

que el electrón y el protón sueltos poseen momento magnético y eléctrico que pierden individualmente al formar un nuevo cuerpo, para quedarse con el momento total (que no hay que identificar con el número cuántico interno de Sommerfeld que supone el átomo desplegado en el espacio). En efecto: el electrón y el protón poseen por constitutivos una M.P.C. y una F.P. que además de cerrar la R.As.In. de la materia primera, está estructurada por una R.as. Además por provenir ambos elementos de descomposición de cuerpos perfectos, poseen otra R.as.d.b. y ord. Así que tanto el electrón solo, como el protón solo, exigen dos términos para cerrar las dos Rs.as. internas. El campo eléctrico y magnético ordinario sólo sacian esta última R.as.d.b. y ord.; esta relación no es sino el sustituto y recuerdo de la R.As. de orden total que unía a ambos elementos dentro de la F.P., subordinándolos al término final; y así como esta relación era de alguna manera transitiva, pues pasaba a través de los términos intermedios de las demás relaciones internas si las había, y biunívoca, pues en rigor no se ordenaba sino el término inferior al superior, en fuerza del teorema 5b, así al separarle los elementos conservan una R.as.d.b. y ord. que es una imitación dinámica de la primera y que tiende realmente, como hemos visto, a restablecer la R.As.In.d.b. y ord. primitiva con sus propiedades. Efectos suyos son los vectores E, H .

En cambio dentro de la F.P. originaria, entre el protonúcleo y proelectrón, la R.As.In.d.b. y ord. daba otra rotación del conjunto parcial y las partes no poseían rotación propia por hallarse perfectamente saciada su R.D. con la R.in. no dando sino un solo sér: pero cuando el protonúcleo y el proelectrón pasan a ser seres independientes y manifiestan sus relaciones asimétricas internas, esta R.as. interna pone un cierto orden interno dentro del protón o electrón y sus formas propias adquieren transitoriamente un término final interno; una parte de su realidad se manifiesta con caracteres transitorios de término supremo: así que se produce o despliega transitoriamente (pues la R. es as. y no As.), la F.P. en dos términos, entre los que hay una R.as.In.d.b. entre protón y electrón: y ordenada en dirección fija por E dará una rotación propia al electrón y otra al protón. En una atracción normal los vectores E, H y el que fija la rotación del protón y electrón coinciden. Podemos, además, añadir que la rotación propia del electrón y protón no son en rigor del mismo tipo, según 8.12: no nos detendremos en estudiar si matemáticamente coinciden con la fórmula de Dirac 61,62), pues nos haría falta introducir el espacio y sus influencias en el edificio atómico. Ahora resulta algo claro porque estas rotaciones propias del electrón y del protón sueltos que les dan caracteres de cuerpos independientes y transitoriamente bien ordenados interiormente, desaparecen al juntarse y llegar a su máximo E : pues entonces pierden su independencia y la R.As.In.d.b. que viene es del conjunto de ambos. Así que hay que

pedir en una transformación primaria que 61) 62) se anulen, lo cual exige condiciones especiales para las funciones escalares $\Psi_1, \Psi_2, \Psi_3, \Psi_4$, que no pueden cumplir vgr. algunas funciones propias de las usadas en el caso del oscilador lineal en la mecánica ondulatoria.

Teorema 8.5. “Sólo producen campos relacionales u obran hacia afuera por necesidad, cuerpos cuyas F.P. no posean solamente Rs.As.In.d.b. y ordenadas.”

Demostración. Pues una F.P. estructurada sólo a base de Rs.As.In.d.b. y ord. da un nudo lógico real cerrado, ligado y bien ordenado (teor.2a); además, todos los cuerpos poseen entre M.P. F.P. una relación de esta clase (teor.IIa); las diferencias de cuerpos estriban, pues, en la estructura de la F.P., según que posea más o menos Rs. además de la de cierre de la M.P. Si tales Rs. son todas del tipo Rs.As.In.d.b. y ord. el cuerpo no emitirá ni absorberá energías; será totalmente cerrado hacia afuera. Sólo destruyendo en todo o en parte este equilibrio interno será posible la acción o recepción de influjos externos. Inversamente si la F.P. tiene en su haber personal una R. de tipo no intransitivo, no se cerrará internamente; su realidad dinámica quedará por tales relaciones proyectada hacia afuera, pues una R. no intransitiva interna, tiene fuera el término necesario para cerrar la relación (teor.5b). Se producirá, pues, un campo relacional a base de una R.As.T. o In. según que la F.P. del tipo dicho halle o no al primer paso su complemento natural.

Para terminar perfectamente este punto habríamos de desarrollar aquí la teoría metafísico-relacional de la radiación: pero aún no podemos presentar al lector una teoría concordante que resuma todos los hechos fundamentales: así que lo habremos de dejar para otro trabajo, a no ser que alguno más competente que nosotros quiera tomar sobre sí este trabajo.

PARTE CUARTA

**Clasificación filosófica de los cuerpos
y su evolución natural**

§ 9.º

1) *Advertencias preliminares.* En el presente trabajo, que no es sino un ensayo de un trozo de cosmología metafísica, no daremos la teoría completa de lo que indica el título. Nos concretaremos: a) a la clasificación de conjunto, atendiendo a la estructura de la F.P.; b) y en punto a la evolución, no estudiaremos detenidamente sino la de los tipos T(101) y T(102) y no la evolución total, sino la que proviene únicamente de causas internas, la M.P. y la F.P.

El criterio general de clasificación, teóricamente es muy sencillo: como la M.P. de todos los cuerpos es de tipo común, sólo la F.P. es la que dará la especie y el modo más natural de catalogarlas será por el número de Rs.As.In.d.b. y ord. que cada una posea. Pero aquí hemos de notar una cosa muy importante: y es que al modo como ningún naturalista pretendería clasificar las plantas y animales en su estado embrionario, o de desarrollo, sino que aguardará a que lleguen a su natural término los órganos y partes, así habríamos de aguardar a que los elementos físicos se desarrollasen plenamente para poderlos clasificar sin peligro. Y aquí precisamente se halla la dificultad inmensa del negocio. Cuanto una F.P. es más rica en relaciones internas se desarrolla más deprisa, puesta en su natural medio, pues la evolución ascendente, el dominio de la F.P. sobre la M.P., la diversificación teleológica, dependen en su velocidad del mayor dinamismo de la F.P. que crece con el número de virtualidades relacionales internas, ya que todas estan rellenas de realidad dinámica, no de entidad inerte: pero la evolución descendente es por igual causa tanto menos rápida cuanto la F.P. es más rica en relaciones internas. Naturalmente que la F.P. es un fac-

tor de duración; pero no el único ni el decisivo en conjunto, si la M.P. es de tipo común como sabemos. Así que la duración de un sér no se puede sacar sólo atendiendo a la F.P. Con todo no vendrá fuera de propósito una advertencia. Si el período de la vida humana no fuese lo suficientemente largo para ver la evolución ascendente y descendente de muchos seres inferiores, nos sería difícilísimo clasificar los seres naturales de evolución tan lenta que superase desproporcionadamente nuestros medios de observación y transmisión de experiencias. No tendríamos más remedio que el empleado por los físicos para averiguar los períodos de vida de los cuerpos radioactivos que se desintegran demasiado despacio. Pues bien; esta es la ley general y nuestro estado en el dominio de la física y de la química. Las F.P. son aquí tan imperfectas que la evolución ascendente y descendente duran períodos tanto más largos cuanto la F.P. se llegue más a la F.P. mínima, que es la que no posea sino una R.As.In.d.b. interna como el H. Antes, pues, de ponernos a clasificar definitivamente y por toda una eternidad los cuerpos, que suele ser la gran tentación del metafísico optimista y cándido, es menester que al menos en sus líneas general fijemos los estadios de la evolución natural de los elementos físicos, convencidos de que hay que desconfiar de las apariencias de estabilidad que presentan, pues a priori y posteriori podemos decir que los períodos de su desarrollo y duración han de ser lentísimos.

Si no hemos fijado, con estas precauciones las especies, no podremos decir que ha habido cambio de especie, podrá ser que todo se reduzca a un desarrollo mayor o menor o a un replegamiento más o menos pronunciado. No creemos que entre el uranio y el plomo final (relativamente) haya más diversidad que entre una semilla y la planta ya desarrollada.

2) *Período de las evoluciones.* Para apreciar el período de las evoluciones conviene juntar a la doctrina de los teoremas 7.1: 7.2: 7.3: algunos datos experimentales. Por la variedad y riqueza de las propiedades (capas electrónicas y radiaciones correspondientes)¹ las F.P. más ricas del orden físico

¹ SOMMERFELD, ob. cit. vol. I, p. 193-197; HAAS, ob. cit. vol. 2, páginas 115 117.

son sin duda las de los cuerpos radioactivos. Se hallan en período de evolución descendente: con pérdida de protones y electrones y emisión de rayos γ . Si estudiamos los árboles genealógicos de Uranio-Radio, del Actinio y del Torio notaremos algunos indicios muy significativos.

Sea la serie del Uranio-Radio²; la evolución descendente o involución posee un periodo inicial retardado: el tiempo de desintegración de la mitad de una cantidad inicial de elemento radioactivo comienza en la serie estudiada por el valor de $4'5.10^9$ años (Uranio I): sigue una caída rápida, un replegamiento cuyo producto, Uranio X_1 dura $23'8$ días: una nueva desintegración da por producto el Uranio X_2 que dura $1'17$ min.: y llegamos al Uranio II de duración 1.10^6 años. Según el teorema 7.3 podemos decir que entre el Uranio I y el Uranio II se ha replegado una R.As.In.d.b. de la F.P. del Uranio: Por la misma idea podremos afirmar que entre el Uranio II y el Radio D se ha replegado otra R. más rica y próxima al término superior (núcleo fundamental) del Uranio: el período dicho es de 1.10^6 años, $7'6.10^4$ a.; 1580 a.; $3'825$ d.; $3'05$ min.; $19'7$ min.; $1'32$ min.; $1'5.10^{-8}$ s.; 22 años, Radio D: por fin un repliegue más retardado, explicable según el teorema 7.2, nos da Rad.E., $4'96$ días; RaF, $136'5$ días; y RaG, estable (relativamente a todos los anteriores). Procesos parecidos hallamos en las otras dos series, de las cuales la del Actinio es probablemente una ramificación de la del Uranio: lo que podríamos prever a base del teorema 7.3, pues su primer término, Uranio Y, no dura más de $24'6$ horas, para llegar al protoactinio de duración 2.10^4 años: es, pues, producto de un proceso relativamente rápido de respliegue de una relación que supone por tanto el período descendente lento. Mientras la evolución descendente rige en el cuerpo primitivo, éste va cambiando de propiedades según las dos leyes de corrimiento³ conocidas; “una desintegración por α eleva el número de orden en dos y disminuye el peso atómico en 4”, “una desintegración por β eleva el número de orden en una unidad sin cambiar sensiblemente el peso”. El

² SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 61; HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 182.

³ SOMMERFELD, ob. cit. vol 1, p. 156-161; HAAS, ib. cit. p. 173.

cuerpo va cambiando su lugar en la serie atómica y por tanto sus propiedades ⁴.

Notemos ahora un punto importante: si en cada una de las fases evolutivas de los cuerpos radioactivos, el cambio de peso y número de orden (y por tanto de propiedades) arguyese un cambio de F.P. las duraciones de cada nuevo producto irían ciertamente disminuyendo, pero las F.P. siguientes son más imperfectas que las anteriores, y por tanto, según los teor. 7.2 y 7.3, el período de la victoria de la F.P. sería menor, pero la disminución de duración no sería rápida: no nos hallamos, pues, ante un cambio específico, sino ante un replegamiento de una F.P. por influjo de la evolución descendente impuesta por la M.P.C. La duración de estos productos sucesivos es cada vez mayor, como piden los teoremas citados: notando que el mismo paso entre dos estados ha de ser instantáneo y cuántico (teor. 7.4). Por eso los pocos cuerpos inferiores en que se ha notado la desintegración (como el potasio y rubidio) el período de duración es de 7.10^{10} años al menos.

El mismo paso entre dos productos se caracteriza por la emisión de partículas α , β y radiación cuántica γ .

3) *Ideas sobre el espacio*. Aunque aquí no podamos desarrollar la teoría entera del espacio, tal como lo conciben Einstein ⁵, Weyl ⁶, Eddington ⁷ y Lemaitre ⁸, con miras a explicar determinados fenómenos y leyes ⁹, con todo, podemos adelantar que es una realidad particular compuesta de M.P.C. y F.P. estructurada a base de R.As.T. que le proporciona naturaleza de campo (continuidad), pero que en su desplegamiento interno depende físi-

⁴ HAAS y SOMMERFELD, lugares citados.

⁵ A. EINSTEIN, *Relativitätsprinzip*, Leipzig, 1922, p. 130-139: y su ampliación a la teoría campal absoluta, "*Zur einheitlichen Feldtheorie*" (Sonderabdruck aus d. *Sitz. Ber. d. Akad. der Wiss.*, Berlín, 1929). Véase para estos puntos; REICHENBACH, *Philosophie*, etc., p. 243-342.

⁶ WEYL, *Raum, Zeit, Materie*, p. 287-308: y del mismo, *Mathematische Analyse des Raumsproblems*, Berlín, 1923, y la exposición de REICHENBACH, en *Philosophie der Raum*, etc., p. 331-374.

⁷ EDDINGTON, *Relativitätstheorie in mathemat. Behandlung*, Berlín, 1924, p. 253-294, 294-358. Véase REICHENBACH, ob. cit. y G. BECK, *Allgemeine Relativitätstheorie*, en vol. 4, del *Handbuch der Physik*, p. 376-383.

⁸ G. LEMAÎTRE. *L'expansion dans l'espace* en *Revue des questions scientifiques* 20 (1931), p. 391-411.

⁹ La significación y propiedades del espacio relativista y las necesidades científicas a que responde y los problemas que suscitan leyes y fenómenos reales, son muchísimo más importantes que los planteados por la noción vulgar de espacio: antes de emplear metafísica en justificarla habría-

camente de los cuerpos en sentido ordinario (que en sentido amplio también lo es el espacio). El replegamiento de las F.P. de los cuerpos trae el del espacio: y no dependiendo el peso, según las teorías relativistas, tan bien confirmadas por la experiencia, sino de las propiedades locales del espacio, de la geometría en aquel punto del universo, y dependiendo a su vez la geometría del universo, de los cuerpos, podemos deducir que el peso de un cuerpo, no es un dato absoluto, un invariante: es una función del grado de desarrollo, varía durante su evolución: espacio y cuerpo se influyen mutuamente. Las emisiones de α , β , γ dependen, sobre todo la última, del influjo dinámico del espacio. Con estas indicaciones no pretendemos sino recordar al lector que no porque dejemos aquí sin explicar algunos datos se sigue algo contra nuestra teoría: examinamos sólo el influjo de la M.P. y de la F.P. en el mundo: pero los fenómenos reales dependen, además, de otros factores. Sólo a una cosmología total pueden oponerse faltas y pretermisiones semejantes. Que los cambios en los cuerpos radioactivos provengan principalmente del influjo creciente de la M.P., lo podemos conjeturar porque las leyes que los rigen son de tipo probabilístico, es decir, del tipo matemático que realiza la M.P. en este mundo (teor.4.1: cons.4.11)¹⁰. Las leyes del número de átomos desintegrados y de los que quedan en un intervalo de tiempo son proporcionales al número de átomos, entrando todos indistintamente: si del conjunto de átomos de un cuerpo pasamos al individuo, que es lo que principalmente nos interesa, la física experimental nos dice que la vida íntegra de nada uno (no emitiendo partículas β, α, γ) o la probabilidad de quedar íntegro el total, es independiente de su edad, de su anterior historia: bien al revés de las leyes de mortalidad biológica.

Aquí la probabilidad de vida o muerte depende de factores individuales de edad, sexo, etc.; en los seres en que domina más la M.P. de tipo común, y por tanto, la homogeneidad, y de consi-

se de estudiar si corresponde a un conjunto de fenómenos y leyes bien unidas con cierta independencia de los demás y trabazón interna real, o unidad propia. De otro modo caeremos en el ridículo de discutir sobre una entidad que no sabemos si posee la unidad suficiente para existir con derecho propio: puede ser que no sea sino un conglomerado de cosas, un complejo sin unidad real propia, un colectivo formado para fines prácticos. Tal es a nuestro humilde entender, el concepto físico de energía un complejo de masa y velocidad, unidos por operaciones no metafísicas como productos y cocientes, o integrales, formado únicamente para fines prácticos de la física teórica: no podemos poner, hablando de ella, con sentido, la cuestión de si es sustancia o accidente, como ningún filósofo la pone sobre si ciudad es sustancia o accidente. Y si queremos interpretar metafísicamente el término energía es menester que probemos que sus leyes corresponden a las experimentales sobre la energía, negocio no muy fácil para el que sepa un poco de matemáticas y físicas. Lo mismo diríamos del concepto vulgar de espacio.

¹⁰ MISES, *Wahrscheinlichkeitsrechnung*, p. 467-478.

guiente desaparecen las distinciones individuales, reinando la igualdad, a las leyes físicas tanto les da matar uno como otro, pues todos están igualmente dispuestos y todos resisten igual. Lo que en términos metafísicos, indica el predominio alcanzado por la M.P. El caerse a trozos (partículas α, β) un átomo depende del predominio de la M.P. Y así como en una evolución con desasimilación de partes y repliegue consiguiente de las riquezas virtuales de una F.P. viviente, no vemos cambios específicos, por igual causa no los hemos de ver sin más en el fenómeno análogo de la desintegración atómica. Además, consta que los fenómenos radioactivos provienen de causas internas, pues los factores ordinarios que aceleran o retrasan las reacciones químicas no influyen para nada en ellos: mientras las reacciones químicas vgr., se realizan con doble velocidad, aumentando en diez grados la temperatura, ni aun elevándola a mil se nota cambio sensible en los fenómenos radioactivos. Ahora bien, el predominio de las leyes estadísticas nos indica que se trata de evolución descendente, además de que en tales procesos la complejidad del átomo, su orden se disminuye, desapareciendo la última capa electrónica (la 7) y desmontándose poco a poco la anterior ¹¹.

4) *Evolución interna de los tres tipos primeros.* De consiguiente el sólo criterio de estabilidad aparente, y por tanto de diferencias constantes que presentan los demás cuerpos, no vale en rigor científico para demostrar su diversidad específica. Hemos de echar por otro camino. Para ello estudiemos la evolución interna del Helio, cuya estructura escribiremos simbólicamente:

$$9.II2 \quad \left\{ t_{00}^2; [t_{01}^2, t_{10}^2]; t_{11}^2 \right\}$$

2 relaciones As.In.d.b. y oíd. a t_{11}^2 . Supondremos que nos hallamos en el máximo de la evolución ascendente, o sea, que la F.P. ha diversificado teleológicamente el cuerpo lo más posible, lo que escribiremos siempre bajo la forma anterior o semejantes para el caso de más de dos relaciones; pero como hicimos notar (6.6), al llegar al límite ascendente, la F.P. se ha desplegado totalmente y está más unida indirectamente que nunca con la M.P.C., pero menos unida directamente que nunca, y por eso la M.P. de tipo común está a su vez menos unida que nunca con la F.P.; pues el término inferior de la F.P. que

¹¹ SOMMERFELD, ob. cit. vol. 1, p. 195; HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 117: y más detalladamente en 182, 184, 185, bajo cada producto.

cierra la R. de la M.P. a la F.P. se ha sublimado demasiado y sintiéndose la M.P.C. amenaza en su sér como nunca, entonces más que nunca homogeneiza y homogeneiza directamente al término inferior y a través de él a los superiores, es decir, hace replegarse a la F.P. y comienza la evolución descendente.

En el cuerpo dos son los términos que gozan de posición privilegiada, el inferior y el superior: es el caso 9.112 el t_{00}^2 y el t_{11}^2 . En el 1.º influye como en ninguno la M.P.C. y con él se une directamente y él es el que propiamente está hecho para cerrar su relación. Por él comenzará, pues, el proceso descendente y en él se manifestará más que en ninguno: e inversamente el t_{11}^2 será el que más resista a la homogeneización. Los demás términos participarán más o menos de estas propiedades según su proximidad a los términos dichos. Notemos además que entre los términos encerrados en paréntesis cuadrado, vgr. $[t_{01}^2, t_{10}^2]$, sólo hay una R.As., la de orden hacia el término final y hacia el término inicial, o inversa de la anterior: en cambio, entre los demás términos, vgr. (t_{00}^2, t_{01}^2) y (t_{10}^2, t_{11}^2) hay doble relación As.; una, la In. propia de la R.; otra, la de orden total que se sintetiza con la anterior y la refuerza de este modo. La R. entre los términos de un paréntesis cuadrado no tiene más oficio que mantener y continuar el orden hacia el supremo e ínfimo: las demás relaciones tienen doble oficio. En la homogeneización la pagarán ante todo las Rs., no dobles en este sentido, y tendremos:

$$9.112a \quad \left\{ [t_{00}^2, t_{01}^2]_1; [t_{10}^2, t_{11}^2]_2 \right\}$$

Recuérdese que esta evolución es a base de la misma M.P. y F.P. que se halla en todos los términos componiéndolos: pero, como la F.P. es virtualmente múltiple, se manifiesta el influjo de la M.P. más en un término que en otro. Los números en la parte inferior de los paréntesis cuadrados indica el orden en intimidad de unión entre los términos encerrados: es, pues, mayor en $[t_{10}^2, t_{11}^2]_2$, que en el anterior: y la razón es clara.

Entre los dos pares, la R. de orden o subordinación a t_{11}^2 es menor que en 9.112. La evolución natural continuará, pues, de algún modo independientemente en los dos pares y siendo la unión dentro del segundo paréntesis mayor que en el 1.º tendremos,

$$9.112b \quad \left\{ [t_{00}^1, t_{11}^1]_1, [t_{00}^1, t_{11}^1]_2; [t_{10}^2, t_{11}^2]_3 \right\}$$

La relación de orden interno a t_{11}^2 pone aún un débil orden en los dos paréntesis primeros: la homogeneización de este estadio consiste en dividir en dos pares, lo que virtualmente no era sino uno: ya es un paso para homogeneizar mejor el total, pues separándolos (no espacialmente, ni tampoco dándoles una nueva forma) la materia primera dominará más en el primero. Nótese para todo esto que en los tres tipos ínfimos que estudia-remos, la evolución es de ritmo muy lento, pues nos acercamos al límite de la F.P. Así que en los pares sencillos (t_{00}^1, t_{11}^1) la homogeneización va muy despacio. El estadio siguiente será:

$$9.112c \quad \left\{ 2 [t_{00}^1, t_{11}^1]_1; [t_{00}^1, t_{11}^1]_2; [t_{00}^1, t_{11}^1]_3 \right\}$$

Los cuatro términos del paréntesis señalado con 1 están menos unidos que los dos del segundo, por estar los primeros cuatro términos más lejos del término ordenador. Así que el siguiente estadio homogeneizador deshará el tercer paréntesis de este modo: quedará un t_{11}^1 como supremo, aunque no ordene tanto como antes, y con él quedará un t_{00}^1 para cerrar la R.As. In.d.b.; los otros dos (t_{00}^1, t_{11}^1) decimos que formarán un par sumable o del tipo anterior. Es menester notarlo bien: el in-flujo homogeneizador al llegar a reducir mucho el número de Rs. de la F.P. (teor. 7.2) se retarda y al llegar a $[t_{00}^1, t_{11}^1]$ hemos llegado al mínimo, una sola R.As.In.d.b. La ulterior evolución del tipo T(101) ya se ve que es por esta causa improbableísima. La homogeneización del segundo paréntesis dará un par seme-jante a los dos primeros, pues apenas si éstos han evolucionado y tendremos

$$9.112d \quad \left\{ 3 [t_{00}^1, t_{11}^1]_1; [t_{00}^1, t_{11}^1]_2 \right\} \text{ y recordando la definición 8a,}$$

$$9.112e \quad \left\{ 3H_1; 1H_2 \right\} \text{ Es decir:}$$

Teorema 9.1. “En un proceso de evolución natural inter-na por la M.P.C., llega un estadio sumamente estable en la evolución descendente en que se hallan dos clases de hidróge-no, en la proporción de tres pares del primero H_1 , por un par de segundo H_2 . Y han sido obtenidos a partir del Helio por evolución interna natural.”

Esto nos da el fundamento primero para explicar lo que sucede en el orden molecular en que las moléculas de H se dividen en dos clases, cuyo número se ha como tres a uno. Para acomodarnos ya a la terminología, a H_1 lo llamaremos ortohidrógeno, y al H_2 parahidrógeno. Aunque si fuésemos a fijarnos en la fuerza de la palabra $\acute{o}\rho\theta\acute{o}\varsigma$ se merecería este nombre el H_2 , pues sus dos términos están más unidos que los de H_1 ; y por tanto, indican forma más perfecta y típica. Y como estudiaremos en otra ocasión, el calor es uno de los elementos de despliegue espacial, hemos de concluir que conforme nos acerquemos al punto cero absoluto de temperatura, los átomos de H_1 se desplegarán menos, los protoelectrones dependerán más de los protonúcleos, y por tanto, se asemejarán más al tipo H_2 , que se alterará menos por el calor que H_1 , por estar ya más unido: en lo cual podemos ver las líneas generales del fenómeno calorífico en una mezcla de para y ortohidrógeno en que al acercarse al cero absoluto la mezcla casi consta exclusivamente de paramoléculas¹². Y podríamos añadir que a temperaturas muy altas todo se trocará prácticamente en H_1 . Y si llevásemos las cosas por rigor lógico, siendo la F.P. por esencia ordenadora dinámica y finalista habrá siempre (sobre todo vgr. en temperaturas medias) cuatro clases de hidrógeno, de las cuales los tipos muy inferiores apenas si evolucionarán por homogeneización, por la razón indicada.

Hemos visto relacionamente cómo una evolución interna del He conduce al H y sus clases. Si comparamos la fórmula 9.II2b con 9.II2c podremos ver que en la primera domina aún el orden respecto del término supremo en los dos primeros pares: los dos oficios de los dos primeros pares son asimétricos; pero el segundo se ordena más próximamente al término superior que el 1.º; en cambio, en la fórmula 9.II2c el oficio de ambos pares es simétrico. Podemos, pues, concluir que cuando se despliegue el cuerpo en el espacio dará dos tipos de He, el ortohelio y el parahelio, definido el primero por 9.II2b; y el segundo por 9.II2c. La teoría relacional anterior la podemos ver confirmada por los datos que sobre estas dos modificaciones del He nos trae la física atómica moderna¹³. Las funciones propias de 9.II2c son claramente simétricas, aunque no perfectamente; y así lo pide el principio de Pauli: los dos electrones $2t_0^1$ serán los que salgan a fuera primero en un despliegue espa-

¹² HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 317-319.

¹³ HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 89-91; SOMERFELD, ob. cit. vol. 2, p. 267-273.

cial, sus oficios serán casi simétricos. Decimos casi, porque en rigor los dos pares encerrados en el I.^{er} paréntesis no son absolutamente iguales, aunque los sean más entre si que con los dos siguientes¹⁴. Para las deducciones siguientes tenga a bien recordar el lector que nos hallamos aún en el período de evolución interna en que aparecen nada más las líneas generales, algo vagas, de las experimentables directamente, que suponen todas un desplegamiento espacial o desarrollo externo. Por el teorema 8.2 sabemos que mientras domine la F.P. producirá una rotación primaria del conjunto y tantas parciales cuantas sean las Rs.As.In.d.b. parciales. El progreso en la evolución descendente trae consigo la desaparición o involución de las manifestaciones asimétricas y ordenadoras de la F.P.; por tanto irán desapareciendo la rotación interna total y las parciales: o a lo más quedará la rotación espacial o una resultante de la interna y espacial. Por tanto:

Teorema 9.2. “En un cuerpo de M.P.C. y F.P. de entremado relacional a base de Rs.As.In.d.b. y ord. la rotación interna sigue durante la evolución descendente los siguientes estadios: a) en 9.112 es máxima, pues domina sumamente el término t_{11}^2 : las rotaciones internas parciales están sumamente subordinadas a la total: si en el universo existen átomos de T(102) en este estadio, son incontrolables, pues se hallan perfectamente cerrados: hay que esperar que evolucionen descendentemente para notarlos. — b) en 9.112a la rotación interna total ha disminuído y aumentado las parciales, pues los términos se han hecho más independientes: en el paréntesis 2.º es la rotación propia mayor que en el 1.º — c) en 9.112b la rotación total se aproxima más a cero: aparecen tres rotaciones internas parciales de magnitud diferente, siendo la mayor la del paréntesis tercero, las otras dos menores: y todas tres mayores que en los estadios anteriores, pues ahora son más independientes. — d) en 9.112c la rotación total interna está muy cerca de cero: cuatro rotaciones internas parciales (véanse las abreviaturas de estas frases al principio del trabajo); las dos primeras muy semejantes. — e) en 9.112d la r.i.t. prácticamente cero: tres rs.i.p. iguales: una r.i.p. diferente aún de las tres.

¹⁴ HAAS, *ibid.* p. 91.

El cuadro siguiente ayudará a la comprensión:

Clases de He	Valor de la r.i.t.	Número de rs.i.p.	Valor de las rs.i.p.
He ₁ (9.II2)	Máximo, m ₁	~0	~0
He ₂ (9.II2 a)	M ₂ << M ₁	I; I	N ₂ ; N ₃
He ₃ (9.II2 b)	M ₃ << M ₂	I; I; I	I; ~I; N ₂
He ₄ (9.II2 c)	M ₄ ~ 0	2; I; I	~0; ~I; N ₁
He ₅ (9.II2 d)	M ₅ ~ 0	I	0, ~I.

Hemos distinguido cinco clases de He, según los principales estadios de una evolución descendente: los tres últimos tipos son los crecientes: lo cual demuestra que la evolución descendente de nuestro mundo, al menos en la tierra, está adelantada, pues el paso entre He₁, He₂ es ciertamente más rápido que entre los siguientes (7.3); pero entre He₂ y He₃ la evolución es más lenta, y mucho más entre los siguientes: y todos éstos se hallan en la realidad. Más todavía, podemos suponer fundadamente que todo el H conocido ha procedido de descomposiciones o por vía de evolución interna del Helio. Los demás signos del cuadro anterior no tienen dificultad después de la dicho: el signo ~ significa como de ordinario equivalencia aproximada y el << es el de "mucho menor que". Para el valor de la r.i.p. de He₅ hemos adoptado el valor de cero y ~ 1: pues llegamos ya al cuerpo ínfimo H, obtenido por evolución descendente suma, no llegamos, pues al H típico en que la r.i.p. sería notable, sino a dos clases de H por degeneración; una, con todo, más perfecta que la otra: a la más imperfecta damos el valor, para su r.i.p. de cero: a la otra, el de ~ 1. Pues parece experimentalmente que no existe el helio típico. (No se confunda esta r.i.p. que se da o no con el H cuando todavía no ha sido desplegado el He especialmente, con el número cuántico de rotación nuclear¹⁵ que supone el H independizado del He y además con un electrón fuera, es decir, desplegado en el espacio, pues entonces su valor es de $\frac{1}{2}$)¹⁶.

Estudiemos la evolución interna del tipo T(103) que por de pronto no identificaremos con ninguno de los cuerpos de la

¹⁵ HAAS, *ibid.* p. 204-205.

¹⁶ HAAS, *ibid.* p. 205.

serie atómica. En el máximo de la evolución ascendente tendremos:

$$9.114 \quad \left\{ \underbrace{t_{00}^3}_{1.ª \text{ R.}}; \underbrace{[t_{01}^3, t_{10}^3]}_{2.ª \text{ R.}}; \underbrace{[t_{02}^3, t_{20}^3]}_{3.ª \text{ R.}}; t_{11}^3 \right\} \quad 3 \text{ Rs.As.In.d.b. y ord.}$$

$$9.114a \quad \left\{ [t_{00}^3, t_{01}^3]_1; [t_{10}^3, t_{02}^3]_2; [t_{20}^3, t_{11}^3]_3 \right\}$$

Estadio en que la homogeneización alcanza sobre todo a la R. de orden total o subordinación de todos los términos al t_{11}^3 : queda muy debilitada, aunque no totalmente destruida: los índices después de los paréntesis indican por su orden de 1 a 3, que la relación de orden se ha debilitado más en 1 que en 2 y que en 3.

$$9.114b \quad \left\{ (t_{00}^1, t_{11}^1)_{11}; (t_{00}^2, t_{01}^2)_{12}; (t_{10}^1, t_{02}^1)_{21}; [t_{10}^2, t_{20}^2]_{22}; (t_{20}^1, t_{11}^1)_{31}; [t_{20}^2, t_{11}^2]_{33} \right\}$$

Los tres pares del estadio anterior, por la debilitación de la R. de orden total, evolucionan casi independientemente y según la misma ley general, dividir en pares (pares de subterminos, porque partimos de Rs.As.In.d.b.) para igualarlos más fácilmente, pues siempre incluye este proceso destruir más o menos un *todo*, una síntesis parcial, y por tanto, diversificadora de las partes. Los números al lado de los paréntesis significan de nuevo orden real: los de índice inferior serán más atacables por la M.P. que los de superior. Hallamos aquí tres tipos de H, mejor diríamos de protohidrógeno, pues nos hallamos aún dentro de un sólo cuerpo, ya que no influyen factores externos: y tres clases de He o protohelio.

9.114c

$$\left\{ 3 [t_{00}^1, t_{11}^1] [t_{00}^1, t_{01}^1]_{121}; [t_{00}^1, t_{01}^1]_{122} [t_{10}^1, t_{20}^1]_{221} [t_{10}^1, t_{20}^1]_{222} [t_{20}^1, t_{11}^1]_{331} [t_{20}^1, t_{11}^1]_{333} \right\}$$

Los tres pares $(t_{00}^1, t_{11}^1)_{11}$; $(t_{10}^1, t_{02}^1)_{21}$; $(t_{20}^1, t_{11}^1)_{31}$, los hemos sumado porque en el primero la evolución es lentísima, por ello lo hemos escrito como al tipo T(101); en los otros dos la evolución es ciertamente lenta, pero podremos decir que al fin de este estadio por la mayor lentitud de la evolución en el 1.º, prácticamente serán iguales los tres: tenemos tres átomos de protohidrógeno como delineados dentro del átomo total. En los pares siguientes la evolución nos ha dado otros tipos de H cada vez más unidos, superiores pues, vgr. en rotación propia, a las dos clases de H que hemos obtenido del He. Los estadios

siguientes serán lentísimos para los términos inferiores. Vamos a meditar un poco sobre los tres tipos de H; de He, T(102) y T(103).

5) *Un criterio comparativo para el hecho de la evolución.* Supongamos que un tipo *no* proviene de otro por evolución descendente o no ha salido de un inferior por evolución ascendente (lo que por ahora no nos interesa). La evolución de T(101) es la más lenta de todas, pues la F.P. es aquí mínima, una R.As.In.d.b. Por el teor. 8.2 sabemos que existirá una rotación propia del todo: si el H actual estuviese muy adelantado en su evolución descendente el número cuántico de rotación nuclear (que mide la rotación del protón, una vez independizado, o con F.P. propia su único electrón, por causas que veremos en otro estudio), que suple la rotación interna propia del todo, debería ser nula o casi nula: ya que toda rotación es efecto de R.As. In.d.b. y ord. rellena de dinamismo, es decir, una manifestación bien clara del dominio actual de la F.P. Por el contrario la experiencia nos dice que su valor es $\frac{1}{2}$ ¹⁷, valor respetable aún, pues los demás conocidos oscilan entre cero y $\frac{9}{2}$. Si los tipos T(101) y T(102) no provienen uno de otro, no habrá entre ellos orden de sucesión causal, así que lo más natural es que supongamos su aparición (sea cual fuere la causa de ella) simultánea. Como la evolución del He, lenta y todo como es, es más rápida que la del H, podemos decir que los estadios 9.112a, b,c,d. del He coincidirán prácticamente con uno mismo del H. El estadio 9.112a es relativamente transitorio: nada tendría que extrañar que no lo encontrásemos experimentalmente: los siguientes son el fundamento interno y primero del para y ortohelio, experimentalmente comprobado; éstos coexisten con el H ordinario, pero coexisten con el H típico? Es decir, todo el H actual es producto salido de 9.112d? En éste la rotación interna es cero: lo que indica la gran falta de orden interno, la simetría y homogeneidad casi perfecta del He en tal estado: por tanto, las causas externas de tipo homogeneizador (radiaciones, espacio) lo desharán fácilmente en H de dos clases, las observadas. Lo natural sería, pues, que en caso de origen independiente de T(101) y T(102) hallásemos tres clases de H, lo

¹⁷ HAAS, *lug. cit.*

que no parece ser real. Además, si en 9.114c se continúa la evolución interna irán delineándose dentro del cuerpo más y más pares de H con menos orden mutuo y mayor simetría, o sea, llegándose al tipo de par individual (def. 4a): bastará un influjo externo relativamente débil para que el individuo-par obtenga una independencia total que más fácilmente conseguirán los pares inferiores, que los superiores, en que se encuentra el poder diversificador de la F.P. aún en vigor. Por tanto, es muy probable que a través de los mil fenómenos y poderosísimos diversificadores del mundo, vgr. radiaciones ultrapenetrantes o cósmicas, se desprendan de 4.114c o sus siguientes productos, pares (t_{00}^1, t_{11}^1), que fácilmente darían un nuevo tipo de H diferente de los anteriores. Es decir, que si suponemos la independencia de los elementos y su aparición simultánea y además el hecho de su evolución interna descendente, habríamos de hallar al menos tantas clases de H como cuerpos de la serie atómica: la experiencia no nos autoriza por ahora para tal conclusión. Hemos de revisar, por tanto, las hipótesis iniciales. Mantengamos la independencia, es decir, que existan formas que son sólo del tipo T(101) o T(102) o T(103), etc., o sea sostengamos la diversidad específica de los cuerpos, al menos de algunos. Con esta suposición hemos de admitir casi necesariamente su aparición simultánea, ya que negamos todo orden causal entre ellos en punto a origen: por causas internas al universo no parece podamos sostener su sucesión en el tiempo: no nos queda por examinar sino la evolución interna. Los datos e indicios apuntados y otros que irán saliendo, no permiten dudar del hecho: sólo, pues, nos queda el recurso de fijar los límites actuales de la evolución para cada tipo de F.P.: entre la rigidez total e implantación instantánea y definitiva del tipo y una evolución total por toda la escala de los cuerpos cabe un medio que vamos a estudiar en su aspecto filosófico y experimental.

6) *La significación de las reglas de Harkins.* Meditando un poco sobre las reglas de Harkins¹⁸, hallaremos los siguientes indicios muy significativos: 1) Existe evolución entre los elementos,

¹⁸ HARKINS, *Zeitschr. f. Physik*, 50 (1928), p. 97, sg. Cg. HAAS, ob. cit. vol. 2, p. 200-203.

porque no es la misma la frecuencia de los diversos elementos químicos o sus cantidades relativas en la tierra y astros, como se desprende del estudio de la tierra y de los meteoritos sólidos. Si la frecuencia o cantidad de un cuerpo se guiase directamente por la categoría de la F.P. o por la M.P. y además entre las F.P. hubiese un rango fijo sin pasos posibles, las cantidades relativas de los cuerpos correspondientes habrían de ser funciones no-periódicas, es decir, crecientes o decrecientes siempre, sin repeticiones semejantes a las que da Harkins. Las estadísticas de Harkins nos dicen que los elementos de número de orden par son más frecuentes en la naturaleza que sus dos vecinos de orden impar: los cinco elementos más frecuentes, oxígeno, silicio, magnesio, hierro y azufre, son de número de orden par: los elementos de orden par poseen más isótopos que los de orden impar: los isótopos son cuerpos que diferenciándose por el peso atómico coinciden en el número de electrones corticales, coincidiendo, por tanto, en las propiedades físico-químicas: así hay once isótopos del estaño, 9 del Xenon, 7 del mercurio, 8 del germanio, etc.¹⁹, entre los de cada cuerpo hay siempre uno que interviene en mayor cantidad dentro del cuerpo en su estado ordinario, que no es sino una mezcla de sus isótopos en proporciones definidas: verificándose entre ellos la ley de Harkins, sobre la frecuencia. Tomemos como término de estudio el germanio: peso atómico de la mezcla de sus isótopos, 72'60; que es el germanio ordinario: número de orden o número de electrones corticales, 32: pero los isótopos (las letras a,b,c,d,e,f,g,... indican los componentes de la mezcla por orden de cantidad) son

$$70c:71g:72b:73d: \underline{74a} : 75e : 76f: 77h.$$

La idea que acude espontáneamente a la lectura de estos valores es que el germanio no es un tipo absolutamente fijo, implantado de una vez para siempre en la M.P. sin evolución de ninguna clase, sino que la F.P. del germanio ha estado tanteando por evoluciones ascendentes y descendentes hasta hallar una estructuración del cuerpo que satisfice relativamente las exigencias de la M.P. y de la F.P. Diríamos leyendo los números anteriores que la F.P. ha venido cuatro veces y ha sido derrotada tres.

Si es verdad que el isótopo más frecuente proviene de una posición de equilibrio entre M.P. y F.P., este forcejeo y el número correspondiente de isótopos será mayor en las F.P. superiores más ricas en Rs. internas. Y, efectivamente, entre los 29 primeros cuerpos no hay ninguno que pase de tres isótopos: son 13 los que no tienen ninguno; hay una sola realización del tipo: 11 poseen dos: y 5 poseen tres. En cambio en los 38 restantes, cuya

¹⁹ HAAS, *ibid.* p. 167.

lista tenemos a la vista²⁰, encontramos 8 con un isótopo solo: 10 con dos : 3, con 3 : 5 con 4 : 1 con 5 : 4 con 6 : 3 con 7 : 2 con 8 : 1 con 9, y 1 con 11 isótopos. El número de isótopos en conjunto es, pues, función creciente del número par de orden atómico, pues los cuerpos de número impar de orden apenas si tienen isótopos. Y se afirma la sospecha de que aquí se trata de una evolución interna, porque las propiedades externas, asentadas sobre los electrones corticales son las mismas, ya que su número no varía: el número de capas, la distribución en ellas de los electrones, y por tanto, las manifestaciones químicas son iguales y lo mismo las radiaciones características. Parece, pues, muy fundado, pensar que la evolución interna de una F.P. se verifica en un ámbito más o menos amplio, dado por el número de sus isótopos: la razón porque no todos los átomos con igual F.P. llegan al estado de equilibrio, sino algunos se quedan sobre él (victoria mayor de la F.P.), o bajo él (victoria relativa de materia P.), no la sabemos. Algo podríamos ayudarnos si estudiásemos el influjo de la cantidad y factores homogeneizadores. Lo dejaremos para otra ocasión.

7) *Los isótopos y la evolución.* Pero no pasaremos adelante sin notar que existen dos clases de isótopos: los que se hallan formando una mezcla, que es el cuerpo ordinario, y los que proviniendo de otros cuerpos de la serie atómica, llegan al cabo de emisiones α , β a ocupar el mismo número de orden con peso diferente. Éstos no se hallan formando de ordinario mezclas naturales: la noción de isotopía la ha impuesto en este caso una comparación con los primeros, que la misma naturaleza los tenía unidos para denotarnos la comunidad de su origen. Ahora bien: no podemos argüir en el primer caso por semejanza con la razón aducida poco ha, para probar que si se diese la evolución total, se habrían de hallar muchas clases de H (isótopos de H) diciendo que la existencia de isótopos prueba que tantos cuerpos superiores han evolucionado hasta llegar a un mismo tipo externo (número de orden igual) cuantos son los isótopos para un número determinado de electrones corticales; la diversidad de peso indicaría solo la diferencia de origen primitivo, sería como un recuerdo de la altura originaria de la F.P. que constreñida a manifestarse como una inferior F.P. guardaría al menos un distintivo, el del peso. Así el estaño con sus 11 isótopos nos indicaría que 11 cuerpos supe-

²⁰ HAAS, *ibid.* p. 167-169.

riores han llegado en su evolución descendente al mismo tipo físico-químico. La argumentación no vale, pues no aparece ninguna razón para que de ser este el origen de los isótopos, se hallen formando una mezcla de difícilísima solución: la producción de isótopos como término de una evolución descendente no da ninguna explicación de porqué hay un isótopo central, más frecuente que los demás: y por fin el origen de los isótopos por repliegue de F.P. diferentes, daría isótopos por vía de comparación, es decir, que hallados separados, como el plomo ordinario y el producido por los elementos radioactivos, por estudio, se encontraría sus semejanzas físico-químicas.

Hay que ceñir, pues, por de pronto, la evolución interna de una F.P. al grupo de sus isótopos, si queremos no afirmar fenómenos imaginarios: pero ha de entenderse, al grupo de los isótopos hallados en mezcla natural.

8) *Evolución de los cuerpos radioactivos.* II) Nos quedan por explicar entre otros puntos menos importantes para un ensayo los siguientes: 1.º Los cuerpos radioactivos no indican que la evolución de una F.P. no se reduce a sus isótopos? Decimos que el tipo de evolución de los cuerpos radioactivos es mixto: como demostraremos en otro estudio, la evolución puramente interna, se hace sin emisiones corpusculares de α , β (He yonizado y electrones), sólo por emisión de rayos γ o radiaciones cuánticas: que traducen el replegamiento del espacio ocasionado por el repliegue interno de la F.P. y al repliegue del espacio sigue la pérdida de peso sin más sustracciones. La idea como se ve no es sino una aplicación de la teoría einsteniana de las influencias mutuas entre cuerpo y espacio, peso y geometría. La evolución descendente con desprendimiento de partículas proviene de que el espacio se halla sometido de vez al influjo complejo de otros cuerpos, y a su propia evolución descendente de ritmo diverso de la de los cuerpos. Durante un proceso radiatorio de desintegración la F.P. no se cambia, por las razones dichas anteriormente, pero se repliega contra sus leyes por influjos externos, al modo como un árbol puede perder sus hojas por vía natural en otoño o por medios violentos.

2.º ¿Por qué los cuerpos inferiores (hasta el número 30) tienen tan pocos isótopos? Si la evolución interna y forcejeo entre M.P. y F.P. es causa del número mayor o menor de isó-

topos, es claro que la riqueza de Rs. internas dará más y la pobreza menos.

9) *La evolución y los elementos de número impar.*
 3.º) ¿Por qué los cuerpos de un número de orden impar, apenas si poseen isótopos? De hecho ninguno posee más de dos, y casi siempre de peso atómico impar; además, según las reglas de Harkins son menos frecuentes en la naturaleza que los de número par de orden: notemos, además, que los dos únicos cuerpos emisores de rayos corpusculares β fuera de los radioactivos, son el potasio (n.º de orden, 19) y el rubidio (n.º de orden, 37); tienen, pues, número de orden impar. Y sus dos isótopos son de peso impar. Los dos elementos desconocidos hasta hace poco (uno de ellos hallado ya)²¹, poseen números de orden impares. Los últimos descubiertos tienen los números, 43, 61, 73: además, entre los de peso impar sin más isótopos que ellos mismos, son más frecuentes, se encuentran con más cantidad, aquellos cuyo número de electrones intranucleares es par: entre los que poseen dos isótopos (que es a lo sumo que llegan), es de ordinario más frecuente aquel en que los electrones intranucleares están en número par: la regla de Harkins dice, que el 97 $\frac{1}{2}$ por % de los núcleos atómicos en la corteza terrestre y el 97 % en los meteoritos sólidos, poseen un número par de electrones internos. Además, los elementos cuyo peso atómico es divisible por 4, es decir, que el número de protones (H) es un múltiplo de 4, son más frecuentes que los demás cuerpos. Según Harkins el 90 % de todos los átomos en meteoritos y el 85 por ciento de los terrestres, poseen un peso atómico divisible por 4. Aun podríamos traer más indicios experimentales que indican que la naturaleza prefiere los números enteros pares, y que los cuerpos de estructura a base de impares son raros: lo que permite sospechar que son cuerpos de paso: estadios de una evolución, despliegue o repliegue de la F.P.²². El principio de Pauli y la regla de Beck nos confirman lo mismo²³. Por fin las desintegraciones radioactivas, forzadas en conjunto, no se hacen sino por emisiones de partículas α , β : las α están hechas a base de cuatro protones y dos electrones de cementa-

²¹ HAAS, *ibid.* p. 201.

²² HAAS, *ibid.* p. 201-202.

²³ HAAS, *ibid.* p. 203; BECK, *Zeitschr. f. Physik*, 47 (1928), p. 407 sg.; 50 (1928), p. 548.

ción: y la emisión electrónica β se verifica de modo que o salen de vez dos electrones o si sale uno, el producto es sumamente inestable y da lugar pronto a otra emisión: emisión, pues, en total de número par. Las capas electrónicas perfectas tienen todos números pares, 2, 8, 18, 32, 18, 8.

10) *Consecuencias generales.* Podemos, pues, sacar las siguientes conclusiones:

1) Con bastante probabilidad podemos afirmar que existen formas específicamente diferentes, clasificables según el número de Rs. internas y con un ámbito de evolución natural dado por el número de sus isótopos hallados en mezclas naturales.

2) Muy probablemente no se da una evolución total de los elementos, de modo que las F.P. de todos los elementos y átomos individuales sean del mismo tipo, diversificándose sólo por el estadio de evolución: esto conduciría a consecuencias falsas experimentalmente.

3) Los cuerpos de peso atómico impar y en general los cuerpos de características atómicas impares, parecen especies inestables o cuerpos de paso: no podemos, pues, decidir con probabilidad si son estadios de evolución de F.P. más fijas o especies estrictamente nuevas.

4) El H actual proviene probablemente del He, confirmando la consecuencia anterior.

Naturalmente que en este trabajo sólo hemos empleado para decidir la cuestión de la diversidad específica, criterios internos que son con todo los fundamentales: pero aun faltarían estudiar si otros factores influyen en la manifestación de diversidades específicas. Creemos que existen, y uno de ellos es el espacio; concebido al modo moderno: permítanos el lector que aplacemos su estudio. Hacemos la salvedad anterior porque estamos convencidos que no se puede aventurar ninguna idea metafísica sobre estas materias que no tenga repercusiones físicas e inversamente: así que sin un estudio muy concienzudo y prolongado no nos atrevemos a afirmar con la modesta certeza humana esta cuestión. No desconfiamos de la metafísica: desconfiamos de una metafísica humana hecha sin consultar la realidad en sus manifestaciones hondas y leyes establecidas y creemos que la metafísica reina mejor en el orden del ser real que en nuestros discursos abstractos: por eso procuramos apo-

yarnos constantemente en la experiencia y buscar a todas las ideas metafísicas sus comprobantes físicos.

Antes de terminar este artículo y con él el estudio entero hemos de tocar al menos brevísimamente el

11) *Límite de la evolución descendente.* Según el teor. 7.2 la M.P. con su influjo homogeneizador parece poder aproximarse indefinidamente al límite, poder involucrar cada vez más la F.P. realizando la noción de individuo puro: en cambio, por una de las conclusiones anteriores sabemos que la evolución de una F.P. se limita probablemente al campo de sus isótopos naturales y de continuarse más y más llegaríamos a consecuencias físicas irreales. ¿Cómo compaginar ambas afirmaciones? Contestamos que si el espacio fuese rígidamente de tipo euclídeo con los componentes g_{nm} ($m, n = 1, 2, 3, 4$) del invariante fundamental (ds^2) iguales y constantes en todo el universo, es decir, si el espacio fuese ya de tipo totalmente homogéneo, ya habría terminado la evolución descendente de los cuerpos y realizándose la noción de individuo puro hasta el límite más ínfimo posible: todos los cuerpos serán de tipo radiatorio y regirán leyes de tipo probabilístico como en el caso de distribución homogénea: no cabría probar experimentalmente que existen F.P. específicamente diferentes, pues no tendrían modo de manifestarse como tales. En cambio en el estado actual el espacio no es homogéneo ni de tipo fácilmente homogeneizable, como el euclídeo; de ahí que puedan las F.P., a pesar de estar sometidas al influjo homogeneizador de la M.P.C., desplegar y manifestar sus diversidades. Hay, pues, estados relativamente permanentes de equilibrio entre M.P.C. y F.P. que coinciden probablemente con el punto de evolución descendente en que ésta comienza a retardarse: los isótopos son indicios de estadios de la evolución ascendente y descendente próximos al estado de equilibrio relativamente más probable. Parece que en esta posición ventajosa (semejante a la del naturalista en primavera, verano y otoño, en que puede estudiar las flores, hojas y frutos de las plantas), nos encontramos en la tierra respecto de los cuerpos cuyas F.P. queremos estudiar. Si hubiésemos los hombres venido al mundo 10^{11} años más tarde, ya no hubiésemos conocidos los fenómenos radioactivos: no hubiésemos hallado más que los ocho isótopos del plomo en su fría y diversa pe-

sadez: mejor dicho: aun nos queda un criterio, experimentalmente más fino y difícil de valorar para conocer las diversidades específicas, las radiaciones de tipos cuánticos. Como demostraremos en otro estudio, cada paso de la evolución descendente natural va acompañado de emisiones de radiaciones cuánticas de energía característica para cada cuerpo y para cada estadio de su evolución. Son las repercusiones espaciales de la diversidad interna que desaparece, las llamaradas rajantes y poderosísimas de las Rs. que se repliegan y no se resignan a una homogeneización y democratización sin protestas por parte de la F.P., en que se resumen y cifran todas las riquezas aristocráticas del cuerpo. Nuestra tesis anterior demuestra que de hecho aún existen formas específicamente diferentes, que hacen sus caminos independientemente unas de otras; pero no repugna, sino que llegará un tiempo, en que esta diversidad desaparezca sustituida primero por una diversidad específica dentro del tipo radiatorio y por fin en un proceso asintótico llegará una homogeneización total, la realización del tipo de individuo absoluto. Con los datos e ideas de este estudio podemos concluir que se da en fuerza de la M.P. de tipo común y por ser precisamente de este tipo una ley de entropía: la naturaleza peculiar de materia primera común que compone los cuerpos actuales, nos permite demostrar el teorema H de Boltzmann, bajo la forma que le ha dado Mises²⁴, más fundada y razonable que las asentadas en la hipótesis ergódica ordinaria²⁵: nosotros vamos a darle ahora una interpretación metafísica.

En efecto, a medida que avance el influjo de la M.P.C. se aproximan los cuerpos al tipo de individuo puro, entre los que no vigen sino Rs.S.T.; aumentan, pues, constantemente en el mundo el número de cuerpos que dicen entre si Rs.S.T.; porque si es verdad que en algunas partes del universo puede darse la evolución ascendente, en definitiva vencerá la M.P.C., por ser de tipo común. Podemos formular, pues, la ley de la entropía diciendo que "en un mundo como el nuestro, en que uno de los componentes de los cuerpos sea M.P. de tipo común, se dan dos intervalos de tiempo, uno de ellos relativamente corto, de

²⁴ MISES, ob. cit. p. 533-560.

²⁵ MISES, ibid. p. 518-532.

evolución ascendente, en que nos alejamos del tipo de individuo puro, resultando cada vez más seres independientes con Rs.As. In. entre ellos y dentro de cada uno: y por tanto, durante él domina menos el cálculo de probabilidades, la entropía en el sentido ordinario de la palabra disminuye constantemente, existe una irreversibilidad temporal que conduce al mundo al desarrollo de lo no ordenado perfectamente a lo ordenado perfectamente. Según las riquezas relacionales de las F.P. llega más o menos pronto el máximo de diferenciación y comienza el período rápido descendente de dominio de la M.P.C. con imposición de Rs.S.T.; luego otro período lento, pero siempre en dirección hacia el tipo de individuo puro, al que irán llegando cada vez más cuerpos: la entropía tiende a su máximo”.

Brevemente diremos: “Que la entropía es una ley de la estructura de los cuerpos mismos por la que en definitiva se aumenta el número de individuos.”

Como todas estas afirmaciones quedan probadas, podemos decir que hemos demostrado a priori la existencia y caracteres de la entropía, a la vez que le hemos dado una interpretación metafísica.

Es fácil traducir lo anterior en lenguaje matemático: pues la M.P.C. tiende a realizar el cálculo de probabilidades con distribución homogénea (R.S.T.); tenemos a) que designando por A el estadio actual de homogeneización, dado por el número de individuos con un máximo (relativo) de Rs.S.T., y por B el estado que comprenda los cuerpos restantes, existe una probabilidad finita de paso entre B y A; pues la M.P. común es una realidad dinámica que lo impone: además existe una probabilidad finita del paso inverso de B a A; pues corriendo el tiempo, dentro de B se producirán cuerpos con más R.S. y que, por tanto, dirán con los del estado A Rs.S.T., serán canjeables unos por otros sin destruir las leyes del mundo: de esto se encarga de nuevo la M.P.C. por su misma constitución: y tenemos cumplida la condición a) de Mises²⁶. La matriz que compendie las probabilidades de paso entre A y B es una función del tiempo tal, que la matriz se va haciendo indescomponible (unzerlegbar) en partes comunicables. Pero la teoría meta-

²⁶ MISES, *ibid.* p. 550.

física expuesta tiene sobre la de Mises y antiguas la ventaja de que introduce el dinamismo, señalando una realidad dinámica forjada en moldes relacionales que se encarga de imponer la ley y cumplir la condición a) y las siguientes. En cambio una teoría puramente matemática sólo puede demostrar que se puede formar una sucesión de estados probabilísticos convergentes hacia una distribución final; pero no indica qué condiciones reales, cuál debe ser la estructura del cuerpo real para que esa convergencia ideal se transforme en ley real, activa, reguladora del mundo físico. La condición b) de Mises, "una probabilidad finita de permanencia para alguno de los componentes de A.B.", pide con otras palabras que al cabo de un cierto período de tiempo (que se encarga de hacerlo correr la M.P.C.) la probabilidad de hallarnos con un estado x (caracterizado vgr. el número de R.S.T.), tenga un valor casi independiente del estado inicial. En la evolución ascendente no se cumple esta condición, ya que la F.P. diversifica finalísticamente, disponiéndolo todo el término final, así que siempre el orden en un instante, el desarrollo momentáneo, queda unívocamente determinado por los anteriores, rige un determinismo finalista que impide repeticiones: en cambio en la evolución descendente el dominio creciente de la M.P.C. hará con su poder homogeneizador que se vayan replegando las diferencias y en él, por tanto, cada vez menos podremos reconocer por examen de los cuerpos, cuál fué el estudio inicial, la cumbre de la evolución ascendente, pues la F.P. ya no se manifestará como diversificadora.

Por fin, la condición c) — simetría en las probabilidades de paso — conduce como demuestra Mises²⁷ a una equirepartición de las probabilidades, y no otra cosa realiza cada vez más la M.P.C. según el teorema y consec. 4.II.

Para la física, en cuanto ciencia de lo real, presenta más ventajas el estudio de las leyes sobre una base metafísico-lógica (conceptos de realidad, dinamismo, relaciones) que sobre una interpretación puramente matemática. No hemos, pues, introducido entidades metafísicas que contradigan las leyes físicas, sino al revés, que permitan deducirlas y explicarlas más íntimamente.

²⁷ MISES, *ibid.* p. cit.

CONCLUSIÓN

No vamos a sacar sino una, que conceptuamos más importante que todo el trabajo presente: “no hay afirmaciones metafísicas inofensivas, sin repercusiones físicas y matemáticas”: “una metafísica sobre la constitución de los cuerpos que no pueda sustituir ventajosamente la física teórica y continuarse en la experimental, es falsa o al menos, una novela ingeniosa y un andamiaje lógico, huero” — “todos los datos y leyes experimentales plantean problemas metafísicos y en ellos late más puro el sér y reinan más soberanamente las leyes del sér que en todos nuestros discursos abstractos”: es norma de prudencia metafísica elemental no afirmar nada sin comprobar antes que las consecuencias físicas de nuestra metafísica concuerdan con los datos experimentales. Todo lo cual se reduce a pedir de una ciencia humana que se precia de estudiar lo real que se sirva de los pocos asideros que tenemos con él.

Y como el trabajo que en este aspecto nos queda por hacer a los filósofos es inmenso y urgente por decoro profesional, por eso nos permitirá el lector que le digamos: 1) Que no emplearemos nuestro tiempo en responder a críticas puramente negativas, como, va contra la tradición, contra el espíritu metafísico, es una posición radicalmente falsa, nos expone a concordismos, a variar con las ciencias modernas, etc., etc. 2) Las críticas positivas las dividiremos en dos grupos: a) en éste incluiremos las que sugieran ideas metafísicas, como aplicables a la física o indiquen que las ideas metafísicas empleadas por nosotros no piden las consecuencias físicas que sacamos, sino otras diferentes: las agradeceremos sinceramente y las tendremos en cuenta y responderemos traduciendo matemáticamente y mostrando sus repercusiones físicas, para así comprobar qué ideas metafísicas, las nuestras o las contrarias, corresponden a la realidad: y, sobre todo, agradeceremos las críticas que se acompañen de una síntesis constructiva semejante a la humilde que ofrecemos al lector. b) En segundo grupo catalogaremos

las críticas que nos opongan datos cuya significación vaya contra la síntesis e interpretación metafísica dada: pues ante un dato real sacrificaremos con gusto cien páginas de metafísica, por muy asentada y fundamental que parezca. Por fin, un deber de lealtad y gratitud científica nos ha obligado a dedicar el presente estudio a los tomistas, como legítimos herederos actuales de S. Tomás, ya que sus ideas, complemento y última mano del Aristotelismo, nos han inspirado las líneas generales del proceso: es, pues, un homenaje al Doctor, no una afirmación de coincidencia entera entre nuestras afirmaciones y el sentido más genuinamente tomista desde el punto de vista histórico, que otros, más linceos que nosotros en estos puntos, y más interesados en estos aspectos, atribuirán tal vez a las doctrinas del Santo Doctor, empleadas en el presente estudio.

DAVID GARCÍA, C. M. F.

Colegio de filosofía de Solsona (Lérida). II-II-32.

ÍNDICE

Introducción	3
------------------------	---

PARTE PRIMERA

Axiomática de la constitución de los cuerpos

§ 1.º—Primera suposición fundamental: Axiomas de constitución	5
Axioma 1.º Existencia de P.P. de C.	
Definición 1a. Definición de principios de composición.	
Definición 1b. Definición de principios primeros. Condiciones de primacía, independencia, suficiencia.	
Teorema 1a. Complementaridad de los principios P. de C.	
Definición. 1c. Relación esencial.	
§ 2.º—Segunda suposición fundamental. Axiomas relacionales.	8
Teorema auxiliar 2a. Tipo o nudo relacional: sus condiciones.	
Teorema auxiliar 2b. Recíproco.	
Teorema auxiliar 2c. Subordinación entre las Rs. de un nudo.	
Teorema IIa. El nudo relacional de los P.P de C.	
Axioma II. Armazón relacional de los P.P. de C.	
§ 3.º—Tercera suposición fundamental: axiomas de rellenamiento metafísico	14
Axioma III. La tendencia dinámica de los P.P de C.	
Axioma IIIa. Inverso del anterior	
Axioma IIIb. Principio homogeneizador y diversificador finalista.	
Teorema IIIa. Relaciones entre M.P. y F.P.	

PARTE SEGUNDA

Consecuencias físicas fundamentales de los axiomas

§ 4.º—Estructura lógico-física de la materia	19
Definición 4a. De individuo puro.	
Teorema 4.1. Efecto primario de la M.P.	
Consecuencia 4.11. La M.P. impone el cálculo de probabilidades.	
Consecuencia 4.12. Medida matemática del influjo de la M.P.	
Consecuencia 4.13. El determinismo e indeterminismo físico.	
§ 5.º—Estructura lógico-física de la forma primera	24
Definición 5a. De tipo esencial T(100).	
Teorema 5.1 Efecto primario de la F.P.	
Consecuencia 5.11. Matemáticas propias de la F.P.	
Teorema auxiliar 5b. Límites de una R.As.In. y de una R.As.T.	

- Consecuencia 5.111. Exclusión de determinadas leyes y números por la F.P.
 Consec. 5.112. Las Rs.As.In. y la F.P. Grados de influencia de la F.P.
 Consec. 5.113. Pasos instantáneos.
 Consec. 5.114. Reglas de elección para los números cuánticos.
 Consec. 5.115. Las líneas Röntgen.
 Consec. 5.116. Los dobletes normales.
 Consec. 5.117. Los subnudos relacionales de la F.P.
 Consec. 5.121. Las capas electrónicas K, L, N, N, O, P. y sus líneas.
 Consec. 5.13. Estados cuánticos sin emisión ni absorción.
 Aplicación 5.131. Los fenómenos homogeneizadores y la M.P.
 Aplicación 5.132. Los fenómenos diversificadores y la F.P. Efecto Zeemann y Efecto Starck.
- § 6.º — La unión de la materia primera y de la forma primera en los cuerpos 58
- Teorema 6.1 La individualidad y especificidad en los cuerpos.
 Consec. 6.11. Existencia independiente de la M.P. y de la F.P.
 Teorema 6.2. Oposición relacional entre M.P. y F.P.
 Teorema 6.3. Las manifestaciones sintetizadas de la M. y P.F.
 Consec. 6.31. Inexperimentabilidad de los componentes del sér físico en si mismos.
 Teorema 6.4. Unión relacional de M. y F. y clases de M.P.
 Consec. 6.41. Cambios primarios con M.P. de tipo común.
 Teorema 6.5. Unión directa de M. y F.
 Consec. 6.51. Duración de las F. superiores e inferiores.
 Teorema 6.6. Influxo de la M.P.C. sobre la F.P.
 Teorema 6.7. La materia del mundo es M.P. común.
 Consec. 6.71. Ley de entropía metafísica.
 Consec. 6.72. Las dos direcciones de la evolución del universo.
 Teorema 6.8. Materia y cantidad.
- § 7.º — Del equilibrio interno del compuesto de M.P. y de F.P. 72
- Teorema 7.1. Las Rs.S. y la duración del cuerpo.
 Teorema 7.2. El ritmo de la evolución interna del cuerpo.
 Teorema 7.3. La evolución de la F.P. Su ritmo.
 Teorema 7.4. Los términos superior e inferior en la evolución.
 Teorema 7.5. Los pasos entre estadios son cuánticos e instantáneos.

PARTE TERCERA

- § 8.º — Elementos físicos inmediatos producidos por la unión de la M.P. C y la F.P. con sus Rs.As.In.d.b. y ord. . . . 78
- Teorema 8.1. Protonúcleo y protoelectrón de la F.P. mínima.
 Consec. 8.11. Unión de ambos elementos en el cuerpo: propiedades, dentro y fuera. Criterios físicos de unión.
 Axioma I de identificación. El tipo T(101) y el Hidrógeno.

Definición 8a. Definición filosófica de Hidrógeno.	
Consec. 8.12 Funciones matemáticas propias del protón y electrón.	
Definición 8b. Definición del tipo $T(102)$ y sus propiedades.	
Consec. 8.13. Relaciones entre $T(101)$ y $T(102)$.	
Axioma II de identificación y definición 8c. El tipo $T(102)$ y el Helio.	
Definición 8d. Las Rs.As.In.d.b. y ord. y las rotaciones lógico-reales.	
Teorema 8.2. La rotación interna de las F.P.	
Consec. 8.21. Adición de una R.As.In.d.b. y ord. y su rotación nueva: ley de Schüler y de Brück, para el número cuántico de rotación nuclear.	
Teorema 8.3. Naturaleza del electrón suelto. Su F.P.	
Teorema 8.4. Campos vectoriales.	
Consec. 8.41. Primera ecuación diferencial de Maxwell.	
Consec. 8.42. Segunda ecuación diferencial de Maxwell y tercera de id.	
Consec. 8.43. Cuarta ley de Maxwell.	
Consec. 8.44. Paso entre elementos sueltos a unidad sintética. Doble rotación propia del electrón y del protón.	
Teorema 8.5. Producción de campos vectoriales: condiciones relacionales.	

PARTE CUARTA

Clasificación filosófica de los cuerpos y su evolución natural

§ 9.º	108
1) Advertencias preliminares.	
2) Período de las evoluciones físico-químicas.	
3) Ideas sobre el espacio y su influjo en la evolución.	
4) Evolución interna de los tres tipos primeros.	
Teorema 9.1. Ley fundamental del para y ortohidrógeno; del orto y parahelio.	
Teorema 9.2. Estadios de la evolución de las rotaciones internas.	
5) Un criterio comparativo para el hecho de la evolución.	
6) La significación de las reglas de Harkins.	
7) Los isótopos y la evolución.	
8) Evolución de los cuerpos radioactivos.	
9) La evolución y los elementos de número impar.	
10) Consecuencias generales.	
11) Límites de la evolución descendente. Ley de la entropía.	
Conclusión.	131

PARA LA HISTORIA DEL DERECHO ECLESIAÍSTICO VALENCIANO

Creemos que la publicación de una obra que presentase reunidos los concilios, sínodos y ordenaciones de la Iglesia Valencina, sería de gran importancia para la historia de su Derecho eclesiástico. Sus obispos, celosos por conservar la pureza de la fe y atender al bien espiritual de sus diocesanos, no sólo dictaban sabias ordenaciones y providencias encaminadas a preservar de los errores a los cristianos que convivían con moros y judíos, sino que, cumpliendo lo dispuesto en los concilios toledanos, procuraban convocar una vez al año al clero de la diócesis para conservar vigorosa la disciplina y publicar los decretos de los concilios provinciales. En estas reuniones daban los prelados sus instrucciones para el conocimiento y profesión del dogma católico, dirección de las costumbres y desenvolvimiento de los principios de gobierno. Bien es cierto que, en un principio, el estudio del dogma católico comprendía también el de la disciplina, pero poco a poco se establecieron diferencias entre estas dos ramas de la ciencia sagrada, y por fin fueron solamente materia de estas reuniones eclesiásticas los asuntos disciplinares. En ellas, pues, se manifestaron los ritos indispensables para la administración de sacramentos y sacramentales, naciendo o autorizándose usos que cesaron luego por disposiciones similares, y se establecieron estatutos encaminados a organizar el poder eclesiástico, fijar las distintas formas de la administración y reglar el ejercicio de la potestad judicial en el orden eclesiástico, fijándose los preceptos necesarios para la inteligencia de la liturgia y la forma exterior de la dirección del clero ¹.

¹ La mayor parte de las constituciones sinodales fueron dictadas y propuestas por la autoridad episcopal, pues la fuerza de aquellas nacía de ésta. La obligación de su cumplimiento necesitaba la promulgación en sínodo, y conservaban su rigor obligatorio aunque muriera el prelado autor de ellas, o fuera trasladado a otro diócesis, no pudiéndose apelar en contra en el efecto suspensivo, sino sólo en el devolutivo. Dichos decretos no necesitaban de la confirmación del Papa, o del consentimiento de la Congregación del Concilio, ni mucho menos de la aprobación del clero, porque el obispo era el único juez y legislador, y como tal podía establecer leyes sinodales.

En gran número han sido las reuniones eclesiásticas, sínodos o concilios diocesanos y aun provinciales que en Valencia se han celebrado desde que la conquistó D. Jaime I en 1238: ya antes, en tiempo de los godos, hubo también un concilio provincial². El conocimiento de sus decisiones y el de los mandatos episcopales, de carácter particularísimo, tienen, sin duda, trascendental importancia. Por ellas se sabe la razón de las variaciones de las formas de administración eclesiástica en la diócesis, pudiéndose buscar el origen de cada una de sus instituciones y observar su distinta organización, según los tiempos y las circunstancias; se pone de manifiesto la disciplina eclesiástica valenciana en su admirable uniformidad y variedad; se descubren multitud de importantes asuntos, que podemos llamar interiores, los que sirven de medio seguro para juzgar con crítica acertada muchos sucesos históricos; se conoce la psicología de aquellas sociedades en cuyo tiempo se dictaron los usos y prácticas religiosas de diferentes épocas, su estado espiritual y devoto, la firmeza o debilidad de la fe, el grado de cultura religiosa y la moralidad de las costumbres en un período determinado de la historia y se descubre el tesoro de la ciencia canónica valenciana, encaminada siempre al bien de la Iglesia y a la pureza de la fe y costumbres; y, finalmente, se hace circular por todas partes y se da publicidad a las fuentes del antiguo derecho eclesiástico valenciano, muchos de cuyos principios son anteriores a resoluciones de concilios generales. Pocos pueblos han aventajado al valenciano en la riqueza y valor de su literatura jurídico-eclesiástica y litúrgica.

Lamentándose Villanueva de que permanecieran inéditos los sínodos celebrados en Valencia, y de que no hubiera una colección que comprendiera también los impresos, que se han hecho rarísimos, escribía: "No puede calcularse el fruto que causaría su lectura a los eclesiásticos y personas piadosas que carecen de ella por no hallarse quien haga una colección de todos, o al menos reimprimir los ya publicados. ¡Cuán loablemente emplearía su talento el que se dedicase a esta obra, o a lo menos ordenar y reducir a un cuerpo de doctrina todos los decretos de

² Publica las actas de este concilio Villanueva, *Summa Conciliorum Hispaniae*, tom. I, pág. 120. Véase también, Flórez, *España sagrada*, III; 226 y tom. VIII, 174; Aguirre, *Collectio maxima conciliorum*, tom. II, 201; LA FUENTE, *Hist. Eclesiástica de España*, tomo II, III, etc.

estos sínodos, como lo han hecho ya otras diócesis acaso de menos ilustración, y de más cortos auxilios! Éstas son las ricas telas, y la pedrería y alhajas que más hermosean a las iglesias. El que las ama de corazón se duele al ver algunas de ellas despojadas de tan rico atavío”³.

Aunque escudriñando en los archivos diocesanos polvorientos legajos y carcomidos pergaminos, habíamos tropezado varias veces con documentos desconocidos de interesante doctrina canónico-litúrgica, nos encariñó tanto el deseo del erudito criterio valenciano, que acrecentamos nuestros esfuerzos en la busca de noticias acerca de tan importante materia, y el resultado ha sido el hallazgo de gran número de constituciones y decretos sinodales que, formando un cuerpo doctrinal, pueden constituir un timbre glorioso en lo que respecto al derecho e historia eclesiásticos y a la liturgia sagrada de esta diócesis.

Puede decirse que los sínodos valentinos han sido comúnmente desconocidos, pues muchos no se han publicado jamás; otros han permanecido ignorados y algunos de los impresos se han hecho tan raros que hasta se ha dudado de su existencia. El ilustre Villanueva, antes citado, fué el primero que se ocupó de dichos sínodos, en número de veintisiete, aunque sólo vió los impresos, y los inéditos los conoció por referencias a un códice que no pudo encontrar: fué, sin embargo, afortunado en el hallazgo de algunas Constituciones que reprodujo en su “Viaje”. De los antiguos dió a conocer los siete primeros, equivocando fechas y nombres de prelados, el cardenal Aguirre⁴, de donde los tomó, para publicar algunos en extracto, con las mismas inexactitudes, M.P. Villanuño⁵. De otros posteriores, pero de fecha anterior a la invención de la imprenta, apenas se conocen ligeros fragmentos, que no bastan para dar la más leve idea de ellos.

Nuestras investigaciones han dado por resultado el hallazgo de antiguos códices de sínodos, verdaderos tesoros de literatura eclesiástica, y diversas Constituciones que nadie había podido estudiar, lo cual nos certifica más de que la Iglesia Valentina

³ VILLANUEVA, *Viaje literario a las Iglesias de España*, tomo I, pág. 84. Madrid, 1803.

⁴ AGUIRRE, *Collectio maxima Conciliorum omnium Hispaniae*, tomo III.

⁵ MATEO VILLANUÑO, *Summa Conciliorum Hispaniae*, tomo II. Barcelona, 1850.

se ha distinguido siempre por la severidad de su doctrina y costumbres, y si fué famosa por el gran número de varones ilustres en santidad y letras, no lo es menos por sus ordenaciones, sínodos y concilios, en los que se manifiesta el más ardiente anhelo de observar la disciplina, empleando todos los medios para conservarla en su pureza ⁶.

Otras fuentes del Derecho eclesiástico valenciano son las constituciones peculiares para el régimen de la iglesia catedral, que dictaban con frecuencia los obispos con el cabildo, o ésta solo en sede vacante. Comenzaron a raíz de la conquista, y su reunión constituye un cuerpo de disciplina admirable. El canónigo Miedes recogió y ordenó las establecidas hasta 1546, imprimiéndolas el mismo año en un volumen en folio, con dedicatoria al entonces arzobispo Santo Tomás de Villanueva. Hízose una tirada de treinta ejemplares, de los que se conservan cinco en la biblioteca de la Catedral ⁷. De esta obra rarísima formó un epítome el canónigo D. Bernardino Miedes, sobrino del anterior, imprimiéndolo en 1582, en 4.º, de cuya edición se hicieron cien ejemplares, dedicándola al B. Juan de Ribera, y añadiendo las constituciones hechas hasta aquel año ⁸: las transcribió en su obra el cardenal Aguirre, así como algunos sínodos de los impresos, por ser rarísimos sus ejemplares ⁹.

⁶ Los códices a que nos referimos son en número de tres, y se conservan en el archivo de la Catedral de Valencia. El más antiguo, de 43 folios de pergamino, y tamaño 35 X 24, que llamaremos *Códice verde*; por estar recubiertas sus tapas de badana de este color, fué escrito después de 1329, pues inserta las constituciones del concilio de Tarragona de dicho año, y antes de 1530, como parece deducirse al no contener documento alguno del prelado que entonces había. Sigue en antigüedad el código intitulado *Lo frequens*, de 76 folios en vitela, y tamaño 34 X 24, el cual contiene extractos de concilios tarraconenses, ordenaciones de la Catedral valentina y fragmentos de algunos sínodos celebrados hasta 1408: debió ser escrito a principios del siglo xv. El último de los códices lo llamaremos de los *Clavos*, por estar adornadas las tapas por cuatro de ellos, tiene 81 folios en papel vitela, de 30 x 24 de tamaño, y fué escrito después de 1430: inserta todos los sínodos celebrados hasta dicho año, las constituciones provinciales de los concilios de Tarragona de 1292 y 1324, fragmentos de otros años posteriores y algunas de Zaragoza. En los *Libres de colacions* del Archivo de la Curia, hemos encontrado igualmente varios documentos de sínodos, no contenidos en los anteriores códices, y del todo desconocidos.

⁷ *Constitutiones sive ordinationes insignis metropolitanae ecclesiae valentinae ab eius primaeve fundatione et origine secundum successionem, ac necessitatem temporum, per vigilantissimos in ea succedentes Episcopos et Capitulum...* Valencia, imprenta de Juan Mey, 1546.

⁸ *Epítome, sive compendium constitutionum sanctae Metropolitanae Ecclesiae Valentinae*, Valencia, imprenta de Pedro Patricio Mey 1582.

⁹ AGUIRRE, *Collectio maxima Conciliorum...* tomo III.

El canónigo Martorell hizo en 1719 otro epítome de constituciones, que se conserva inédito en la Catedral, donde se contienen muchas de las no publicadas por Miedes: también se guardan otros tres tomos de las mismas, algunas de las cuales tienen mucha importancia, porque demuestran el celo desplegado en favor del culto y liturgia de la Iglesia catedral valenciana ¹⁰.

Creemos poseer copia y ejemplares de todas las decisiones de los sínodos celebrados en Valencia, lo mismo de los inéditos que de los impresos, alguno de estos últimos ejemplar único, que sepamos. El que celebró el B. Juan de Ribera en 1609, que no se imprimió, lo hemos podido reconstruir tomándolo de un manuscrito conservado en el archivo de la catedral, donde se hallan varios decretos de prelados ¹¹, para lo cual nos ha prestado también eficaz ayuda el "Epítome" que imprimió Gaspar Escolano de los celebrados desde el año 1584 hasta 1616, el que dedicó al arzobispo Fr. Isidoro Aliaga ¹². Igualmente conocemos las fechas de otros sínodos, cuyo mandato de celebración tenemos en nuestro poder, de los cuales no existen actas, acaso porque no llegara a reunirse, o porque sus decisiones carecían de importancia ¹³.

Las Constituciones sinodales más antiguas que poseemos son las del obispo fr. Andrés Albalat ¹⁴, si bien los dos obispos anteriores publicaron, juntamente con el cabildo, ordenaciones

¹⁰ Códice de mediados del siglo xv, de 88 folios en vitela y tamaño 35 X 24. — *Constitutiones manuscriptae Ecclesiae Valentinae ab ejus primæva fundatione*, en vitela, de 180 folios y tamaño 33 X 23. — *Constitutiones Capitulares manuscripta Ecclesiae Valentinae*, de 407 folios y tamaño 32 X 23.

¹¹ *Collectio constitutionum omnium tam Concilii Provincialis quam Synodorum Diocessanorum Ecclesiae Metropolitanæ Valentinae a tempore B. Thomæ a Villanova, archiepiscopi Valentini, usque ad obitum Domini Joannis a Ribera etiam Archiepiscopi Valentini et Patriarchæ Antiocheni*, de 180 páginas y tamaño 31 X 22.

¹² *Omnium decretorum quæ in Valentinis synodis statuta sunt a tempore D. D. Thomæ a Villanova, archiepiscopi Valentini, usque ad obitum D. Joannis a Ribera etiam archiepiscopi et Patriarchæ Antiocheni, cum ultima Synodo ab eo habita, quæ adhuc impressa non fuit, brevis epitome*, en 8.º 264 páginas, Valencia, imprenta de Pedro Patricio Mey 1616.

¹³ Los sínodos impresos son los siguientes: el de Martín de Ayala en 1565, imprenta Juan Mey, 1566; el del mismo en 1566, impreso por Franco y Ribas, 1594; los celebrados por el B. Juan de Ribera en 1578, 84, 90, 94 y 99; el de Aliaga en 1631; el de Urbina en 1658, impreso por Nogués; y el de Rocabertí, en 1687; impreso por Bordazar.

¹⁴ Era sobrino del arzobispo de Tarragona D. Pedro Albalat, y gobernó la iglesia de Valencia desde 1249 hasta 1276.

de carácter general y obligatorio ¹⁵. Los sínodos de Albalat los publicó el cardenal Aguirre, en la obra ya citada, pero atribuyéndolos a su antecesor el obispo Peralta y con errores de fechas y orden. Como el texto es conocido, publicaremos los títulos de las constituciones, por creerlas de gran interés.

Sínodo de 1258: 1.^a *De Consueta, et tractatu septem sacramentorum*; 2.^a *De forma baptismi*; 3.^a *De Confirmatione*; 4.^a *De*

Sínodo de 1258: 1.^a *De Consueta, et tractatu septem sacramentorum*; 2.^a *De forma baptismi*; 3.^a *De Confirmatione*; 4.^a *De Confessione*; 5.^a *De Extrema Unctione*; 6.^a *De Corpore Jesu Christi*; 7.^a *Quod matrimonia cum honore celebrentur. Et ne fiant clandestina matrimonia*; 8.^a *De clericis ordinandis*; 9.^a *Quod exhortari debet populus ad dicendum Orationem Dominicam, et Symbolum. Prohibetur ludus ad texillos. Et de vigiliis, excessibus, qui ibi fiunt, e de moribus*; 10.^a *Quod rectores residentiam faciant in suis Ecclesiis personalem*.

Sínodo de 1260: 1.^a *Quod clericus alienus celebrari sine licentia habita et obtenta ab episc. Val. vel ejus Officiali non permittatur*; 2.^a *Quod nullus questor admittatur sine litteris episcopi*; 3.^a *Quod nullus clericus audeat recipere capellaniam seu aliquas missas sine licentia episcopi*; 4.^a *De corona et coma clericorum*; 5.^a *De tractatu VII sacramentorum (ritual)*.

Sínodo de 1262: 1.^a *Ne aliquis sepeliatur intra principales parietes ecclesie*; 2.^a *Ne aliquis clericus interponat laycum in sui promotione*; 3.^a *De vino indaico non bibendo* (se entiende de beber vino en compañía de judío y de comprarlo de ellos); 4.^a *De testamentis et manumissoribus*.

Sínodo de 1263: 1.^a *De pluritate capellianarum*; 2.^a *Quod clerici non sint faciles ad iurandum*; 3.^a *Ne clerici emant posesiones suis spuris de bonis ecclesiarum*.

Sínodo de 1268: 1.^a *Ne laici egrediantur de ecclesia in diebus dominicis et festis, antequam missa perficiatur*; 2.^a *De lusoribus ad aleas et taxillos*; 3.^a *De poena clericorum se inebriantium*; 4.^a *De vestibis inhonestis*; 5.^a *De concubinis clericorum, et lusoribus non celandis*.

Sínodo de 1269: 1.^a *De armis prohibitis clericis* (aquí se

¹⁵ Véase: SANCHIS SIVERA, *La Diócesis Valentina: nuevos estudios históricos*, pág. 413. Valencia, 1921, y id. *El obispo de Valencia Arnaldo de Peralta*, Madrid, 1923.

les prohiben las que llamaban *constatarios* y espadas mayores que las de los legos; pero de viaje fuera de las ciudades pueden llevar *ensem pentatum* o sea *una segoviana*); 2.^a *De armis non portandis sarracenis. Et de monitione facienda manumissoribus non complentibus testamenta.*

Sínodo de 1273: 1.^a *De lusoribus ad aleas et taxillos et demuntiantibus eos*; 2.^a *De vesta rotunda*; 3.^a *Quod Oratio Dominica alta voce cantetur*; 4.^a *De publicatione publicorum adulterorum.*

Sucedió en la mitra valenciana a Fr. Andrés Albalat, el catalán Yazperto de Botonach, el cual era abad de S. Félix y sacristán de la catedral de Gerona. Gobernó desde 1278 hasta 1287. Celebró dos sínodos, los cuales están inéditos, y que publicamos a continuación, cotejándoles con los códices que existen en el archivo de la catedral de Valencia.

I

INCIPIUNT CONSTITUTIONES DOMINI IAZPERTI, EPISCOPI VALENTINI

Anno Domini m.cc.lxxviii., septimo chalendas novembris. Nos Iazpertus, divina miseratione episcopus Valentinus, fecimus sequentem constitutionem, per nos factam in synodo, publicari.

Sapienter est a iure provisum ut rectores ecclesiarum et hií etiam qui personatus in ecclesiis habere noscuntur personalem residentiam faciant in eisdem, ut per diligentiam et solitudinem eorundem ecclesiarum statuta non sentiant lesionem, et ut lupi rapacis astutia gregem dominicum invadere non praesumat, quomodo enim potest esse pervigil pastor abiens? Nos igitur Iazpertus, miseratione divina Valentinus episcopus, pro, ut moris est, [et] a Sanctis Patribus constitutum, sanctam synodum in Valentina ecclesia celebrantes, cum multa meditatione pensantes quam gravis et periculosa, quamquam sit et ineffabilibus (h)onusta dispendiis praelatorum et rectorum ecclesiarum absentia diuturna.

Considerantes attente, quod praedicta iuris provisio aliquibus prodiit in abusum, eo quod non sit validius poenali sanctione vallata, ut sic iam sit in pluribus palpabiliter invenire, quod lex verbis est imposita et non rebus. Animadvertentes etiam diligenter, quod etsi generaliter, seu communiter, valde utile valdeque necessarium fore dignoscitur ut per orbem terrarum, ubi videlicet irradiat cultura fidei orthodoxae, praesidentes ecclesiis ressideant in eisdem, longe tamen commodius, longeque probabilius est, ut in nostra diocesi Valentina, in qua noviter fides pullulat christiana, in qua spiritualium patrum affectata praesentia specialibus requi-

ratur, per quorum scientiam, industriam et doctrinam incrementum salutis subditi capiant, et verbi vitae pabulo fulciantur: provide praeterea meditantes multa, et alia in praemissis, quae subticemus ad praesens de nostri Capituli consilio et assensu, [h]ac salubri constitutione sancimus, imo quod est verius iam sancitum modico speciali super addito publicamus, quod tam personatus seu dignitates habentes, quam etiam rectorias in civitate, vel diocesi Valentina, in suis ecclesiis residentiam faciant personalem, et si quis huius nostrae laudabilis constitutionis se contumaciter constituerit transgressorem, et ab hac diocessi per continuum spatium trium mensium post hanc se duxerit absentandum, ipso facto sententiam excommunicationis incurrat. Quod si pertinaciter induratus ab hac diocessi absentaverit se per annum, eo ipso, praedictarum constitutionum beneficio, vel beneficiis, quae in nostra diocessi vel civitate fuerit quoquomodo assecutus, quoquo modo se poenitus sentiat esse privatum. Haec igitur robur obtineant firmitatis, nisi quis studiorum, vel peregrinationis causa, vel ecclesiae visitationis Romanae curiae a praedicta Valentina diocesi se absentet, vel nisi etiam in servitio nostro fuerit, vel ecclesiae Valentinae, vel nisi a nobis, vel a capitulo Valentino, dum ecclesiam nostram vaccare contigerit, vel extra Terraconensem provinciam nos[tram] (h)abesse licentiam obtinuerit spetialem, quam aliquis probare non valeat nisi per nostras patentes litteras vel publicum instrumentum.

DE PUBLICATIONE PUBLICORUM ADULTERORUM

Item olim excommunicatos sententiam per bonae memoriae Andream, praedecessorem nostrum, contra publicos adulteros civitatis et diocesis Valentinae aditam, et etiam publicatam per nos postmodum, tam in synodis quam in nostris praedicationibus publicatam, et hactenus observatam ad memoriam reducentes, quod invenimus, quod aliqui ad sua palianda peccata ea conabantur et conantur suis mendaciis in dubium revocare. Eadem item approbantes, et etiam innovantes, nihilominus ad aeternam rei memoriam in iamdictos excommunicationis sententiam promulgamus. Mandantes clericis parochialibus quod si quos in suis parochiis sciverint praedicto crimine adulterii publice laborantes, nullo super hoc expectato mandato, eosdem excommunicatos denuntient diebus dominicis et festivis auctoritate nostra et constitutionis praesentis, quam inviolabiliter mandamus observari.

QUOD CLERICI PORTENT CORONAM PATENTEM

Item recolentes olim nos publice monuisse in ecclesia sanctae Mariae, sedis Valentinae, quod omnes illi civitatis et diocesis Valentinae, qui asserebant se a nobis vel ab aliquibus episcopis ordines recepisse et coronas vel clericalem habitum non portabant, infra

certum tempus coronas congruentes sibi fieri facerent, et eas publice apportarent, vestes etiam clericales portarent, et in libro curiae nostrae facerent se scribi, quem terminum peremptorium recolimus assignasse, quod nisi facerent nos in causis criminalibus vel civilibus ex tunc eos nullatenus tanquam clericos deffendere curarem. Et hoc facimus propter multa scandala et frequentes quaerelas quae ex ista causa coram nobis multoties pervenint. Et quia, sicut intelleximus, multi circa inobedientes et negligentes seu etiam incorregibiles extiterint, ad eorum malitiam superandam adhuc indempnitati eorum providere volentes, nihilominus eos ultra penitus commonuimus, quod hinc ad festum Nativitatis Domini proxime venturum mandatum praedictum, sub forma praedicta adimplere procurent, pro certo scientes quod ex tunc si qui circa mandatum nostrum praedictum, vel monitionem negligentes, vel inobedientes invent fuerint, ecclesia eos tanquam clericos non defendat, nec in civitate vel diocessi Valentina clericali gaudebunt privilegio, nec forum ecclesiasticum sortientur.

Las actas del segundo sínodo, también inéditas, son las siguientes:

II

Anno a nativitate Domini millesimo cc.lxxx., sexto kalendas novembris, dominus Iazpertus, divina miseratione Valentinus episcopus, sanctam synodum in ecclesia Valentina celebrantes, fecit sequentes constitutiones.

NE CLERICI TENEANT FILIOS SPUREOS IN DOMIBUS SUIS

Prolem ex dampnato cohitu susceptam leges etiam secularium principium adeo detestantur, quod ei de bonis paternis alimenta denegant ministrari. Nos igitur Iazpertus, divina miseratione Valentinus episcopus, in Valentina civitate sive ecclesia synodo presidentes, huius constitutionis edite, consulte ac salubriter prohibemus, ne quisquam diaconus, subdiaconus vel sacerdos civitatis vel diocesis Valentine, prolem suam illegitimam in domibus quas habitant tenere presumant; violatores autem constitutionis presentis, decem morabetinorum aureorum penam multiplicamus, fabrice Valentine ecclesie applicandam, quam qui non solverit infra quindecim dies a requisitionis tempore numerandos ipso facto excommunicationis vinculo[*sit?*]innodatus. Facta est hec constitutio et publicata in synodo vi. kalendas novembris anno Domini m.cc.lxxx.

NE CALICES, VESTIMENTA AUT ALIE RES SACRE VENDANTUR

Quam sit moleste gerendum, quod ea que sunt divino cultui dedicata per modos illicitos prophanis usibus improbe applicentur, nemo ambigitur sane mentis cum id ipsum Deo et hominibus sit exosum, et tanquam detestabile et horrendum ipsi etiam sit naturalis rationis instinctui odiosum. Proinde nos Iazpertus, divina miseratione episcopus Valentinus, prout moris est, et a sanctis patribus institutum, sacram synodum in Valentina ecclesia celebrantes, huic morbo letali, quam, ut didicimus, ex indevotione quorundam in nostra diocessi dampnabiliter inolevit, per salubrem cupientes occurrere medicinam, hac provida statuimus sanctione, quod si quis ausu temerario nec non et mente sacrilega spiritum quipe a se abdicans formidinis et ruboris ecclesiarum libros, pannos, vestimenta, seu quevis alia ecclesiastica ornamenta, maxime calices ubi Corporis et Sanguinis Dominici beatissimum conficitur sacramentum absque nostra licentia speciali, vel officialis nostri cum fuerimus extra Terraconensem provinciam constituti, vendiderit, donaverit seu obligaverit, et precipue infidelibus, quam ea plerumque cum eis fas est scienter et malitiose maculant, et deturpant, seu ea quovis alio titulo quispiam alienaverit impudenter huius nostre laudabilis constitutionis transgressor existens pro tam exsacrabilibus, et facinorosis mercationibus, et contractibus sceleratis, mox ipso facto se noscat excommunicationis mucrone percussus. Iustum siquidem est ut f[il]i de ecclesiasticis suffragiis alienus qui irreverenter vasa sacra, et apparatus ecclesiasticos alienat. Ab hoc autem excommunicationis nexu eos excipi volumus qui secundum sue iudicium rationis vendiderint, donaverint seu quomodolibet alienaverint vestimenta, seu alia ecclesiastica ornamenta pro defunctorum presbiterorum, diaconorum et subdiaconorum cadaveribus funerandis, dum tamen si quod habitum fuerit ex pretio eorundem in alios ecclesiasticos apparatus, cum diligentia debita reducatur.

QUOD CLERICI POSSUNT TESTARI

Iazpertus, divina miseratione Valentinus episcopus. Dilectis sibi in Christo universis et singulis civitatis et singulis eiusdem, et diocesis ecclesiarum rectoribus, salutem in domino sempiternam. Exigit nostri officii debitum ut inter subditos scandalum submovere materiam sollicitè studeamus, dampnis futuris succurre[re], et animarum periculis diligentius obviare. Hinc est, quod cum propter occupationem bonorum decedentium clericorum indebitam in dictis civitate et diocesi scandala frequentissime suscitentur. Nos licet omnino futura vitare scandala non possimus, amovere tamen occasionem seu materiam huius scandali cupientes, et ut animabus

morientium clericorum, ac ecclesiarum indemnitatibus consulere plenius valeamus. Vestris insuper postulationibus ex gratia speciali satisfacere intendentes de consilio nostri capituli, et assensu presenti constitutione duximus statuendum: Ut rectores ecclesiarum civitatis et diocesis Valentine de bonis mobilibus que eis etiam intuitu sue parrochie habuerint, et que sui obitus tempore constiterit eosdem habere, possint suis creditoribus propria debita solvere satisfaciendo nihilominus pro suis iniuriis competenter quibus fuerint obligati, ac legata facere illis qui sibi pro tempore servierint, iuxta servitii exhibiti meritum, et processum temporis quo servitium extiterit iam impensum, ut sic servitores condecens remunerationem maiorem habeant, vel minorem. Omnia autem bona mobilia possint pro remedio anime sue in testamento, vel alia sua ultima voluntate legare, prout saluti sue anime viderint expedire. Volentes preterea ne per abusum permissionis gratie seu indulgentie presentis parochiales ecclesie patiantur in spiritualibus aliquam lesionem, adiicimus, quod ecclesia quolibet servetur indemnis, nec aliquibus debitis remaneat obligata. Si vero contigerit rectorem ecclesie post fructus perceptos decedere, statuimus, quod de bonis decedentis fiat ipsi ecclesie servitium consuetum, donec sibi fuerit de rectore provissum. Et idem rector fructus sufficientes recipiat ex eadem, ut sic ecclesia, que suo rectore remanet viduata debito servitio non fraudetur. Ad maiorem autem horum omnium firmitatem presentem paginam sigilli nostri munimine fecimus roborari. Datis Valentie iii idus novembris anno Domini mclxxvii. Ego Iazpertus, episcopus Valentinus subscribo. Ego Iohannes de Albalato et canonici omnes de capitulo se subscribunt.

José SANCHIS SIVERA, Pbro.

LA CUSTÒDIA DE LA SEU DE BARCELONA I LES JURISDICCIONS CIVIL I ECLESIASTICA

I

La propagació del culte al Santíssim Sacrament al segle XIV

Des que Juliana la santa monja de Lieja, començà a propagar el culte del santíssim "Corpus Christi" ajudada pel Papa Urbà IV qui abans havia estat el seu confessor, aquesta devoció s'expandí de mica en mica per tot el món cristià. Particularment decisiva fou, temps després, la intervenció dels papes Clement V¹ i Joan XXII, per disposició del darrer dels quals foren establertes les grans processons² que des de llavors són conservades com una preciosa herència de l'Església.

La primera d'aquestes processons coneguda tingué lloc a Sens en 1320. Però ja l'any anterior a Barcelona fou cridat en pregó públic que en endavant s'hauria de celebrar cada any aquella processó, i, en l'any 1322, hi fou celebrada amb tota pompa de comú acord i amb la col·laboració de les autoritats civils i eclesiàstiques³.

Hom voldria conèixer més detalls sobre els començaments de la celebració d'aquesta processó i especialment sobre les persones que l'introduïren en la pràctica. En general podem creure que serien els prelats, bisbes i abats *nullius*, principalment els que per haver viscut a la Cúria Romana havien entrat en íntimes relacions amb els papes i conegut els llurs desigis⁴.

¹ Clement V al concili de Viena (França).

² Sobre les primeries d'aquesta processó, cf. VILLANUEVA, *Viaje literario*, II, 1804, p. 19; Espasa-Calpe, *Enciclopedia univ. ilustrada* XLVII, p. 704; J. MARIANO ORTIZ, *La procesión del Corpus de Valencia en el siglo XVIII*, València, 1865, p. II, 35..

³ Vegeu sobre això: A. AYMAR Y PUIG, *Memorias inéditas que pueden servir para demostrar el origen y antigüedad, e ilustrar la historia de la procesión del Corpus Christi en la ciudad de Barcelona*, Barcelona 1900, un petit treball publicat com a anònim. — A. ARAGÓN FERNÁNDEZ, *La festividad del Corpus Christi en Barcelona*, Barcelona 1925, p. 49.

⁴ És estrany, però, que alguns prelats tot i haver estat en íntima relació amb el Papa, retardessin l'introduir aquesta processó a la llur diòcesi.

En molts casos, però, la iniciativa l'haurem de cercar en altres persones. El qui conegui la marcada tendència dels reis de la Corona catalano-aragonesa a immiscuir-se en els assumptes eclesiàstics, especialment, — i aquest era el cas de la processó de “Corpus” — quan en ells hi jugava l'interès públic, formarà fàcilment la sospita del fet que Jaume II prengué una part no petita en el desenvolupament en els seus regnes de la celebració de les esmentades processons ⁵.

Jaume II personalment era religiós de natural i quan els seus fills Joan, com a arquebisbe de Toledo i després Administrador de la Seu de Tarragona, i l'infant Pere, com a franciscà, eren fulgurants lluminars en el firmament de l'Església, es posà de manifest no solament el caràcter religiós de la mare Blanca d'Anjou sinó també el del rei pare. Però Jaume era al mateix temps un diplomàtic de debò. De bon grat feia un favor al papa, però a canvi que aquest donés freqüentment satisfacció als seus desigs. Sigui com sigui, en tot cas el resultat fou que, després de Sens, Barcelona — a jutjar per les dades fins ara conegudes —, fou la primera ciutat en què fou establerta solemnement la festa de la processó de Corpus.

La processó i, en general, tot el culte de la festa de “Corpus” trobà una acollida entusiasta en el poble. Coneixem en bona part les ordinacions de l'autoritat civil en relació amb la part que prengueren en aquest culte ⁶. Amb les ganes de sobre-

Així el bisbe de León, García de Ayerbe, natural d'Aragó, introduí en 1319 la festa del Corpus Christi a la seva diòcesi, però no fa menció de la processó. Únicament recomanava l'assistència a les Hores canòniques i a la santa Missa els dies de la festa i durant l'octava (Cf. R. RODRÍGUEZ, *Don García de Ayerbe 1318-1332 a Rev. del Clero leonés* 6 (1931) 316 ss.). García havia residit per molt de temps a la cúria papal i l'any 1317 fou un dels pretendents a l'arquebisbat de Tarragona, enemistant-se per aquesta causa amb el seu rei Jaume II (tractaré en altre lloc d'aquest afer) qui desitjava que aquesta dignitat fos per al seu fill l'infant Joan. El papa Joan XXII, qui coneixia personalment García de Ayerbe, li donà, amb tot, el bisbat de León. MOLLAT, *Jean XXII Lettres communes*, n. 7280. Cf. també H. FINKE, *Acta aragonensia* I, 1908, p. cxxxi; BERTA WEHLING, *Zur Charakterisierung der diplomatischen Korrespondenz Jaymes II von Aragonien*. Diss. phil. Friburg de Brisg. 1915, p. 14 ss. Hom podia esperar que per amor al papa introduís a la seva diòcesi la processó de Corpus, però en els seus estatuts sinodals no se'n fa pas cap esment.

⁵ Un interès més fort del rei per aquest assumpte només es podria suposar, si trobéssim la seva influència en tots o almenys en la major part de les catedrals dels seus estats.

⁶ Sobre aquestes ordinacions a Barcelona, vegeu AYMAR, ob. cit.; sobre les de València, VILLANUEVA, *Viaje lit.*, II, p. 170, n. 4. Per a finals del

sortir i d'ésser les primeres en una mena de concurs mundial, les ciutats es posaven totes en moviment. Així en aquelles localitats on ha havia diverses esglésies parroquials, però no catedral, l'autoritat civil hagué d'intervenir per a establir de quina església sortiria per primera vegada la processó ⁷.

Especialment digna d'esment és la part que les dones prengueren en aquesta devoció. Sembla que no rarament d'elles partí més o menys la iniciativa. Així en la construcció del tabernacle de la Seu de Barcelona veiem la decisiva intervenció de Na Ramon Oller ⁸, qui, per tal que fos una obra gran i preciosa, treballà amb tal delit per a obtenir la col·laboració dels ciutadans i del mateix rei que es posaren a la seva disposició grosses, incalculables quantitats de diner ⁹. També Margarida de Cardona, la vídua del noble Pere de Cardona, deixà una respectable quantitat per a la fundació d'un benefici en un altar de la catedral de Barcelona en honor del Santíssim Sagrament, amb l'especial condició que en els fruits espirituals d'aquest benefici no hi havien de tenir els seus parents una major participació que els altres fidels que ajudessin a augmentar el culte al "Corpus Christi", particularment aquells que contribuïssin amb llurs aportacions a l'acabament de les obres del tabernacle, la cadira i la custòdia ¹⁰. Notable el procedir d'aquestes dones que més que per un lluïment personal es mouen per finalitats — encara que altíssimes — del tot objectives ¹¹.

De com arribarien lluny les iniciatives dels llecs en aquestes coses, ens en dóna idea el fet que alguns es feien construir

segle XIV a Barcelona, vegeu: F. SCHWARTZ i F. CARRERAS Y CANDI, *Diari del Antich Consell de Barcelona*, I, 1892, p. 14, 45; pel segle XV, ibidem, p. 347 i A. DURAN i SAMPERE, J. SANABRE, *Llibre de les Solemnitats de Barcelona*, I, Barcelona 1930.

⁷ Vegeu l'apèndix núm. 12. Les tres esglésies de Montçó tenien cada una la seva especial importància. Sant Joan era l'església privilegiada dels Hospitalers; Santa Maria era la prioral i Sant Esteve tenia l'avantatge d'ésser l'abadiat més ric en renda.

⁸ Vegeu apèndix núms. 1 i 2. La primera vegada que surt és anomenada "mulier poenitentiae", nom que es troba sovint en aquell temps a causa de la pesta que envai tota l'Europa.

⁹ Almenys sabem que el rei assignà grosses quantitats (vegeu apèndix núms. 1-5), per bé que no és segur que fossin pagades.

¹⁰ Vegeu apèndix núm. 6. Cf. J. MAS, *La custòdia de la Seu de Barcelona en l'any 1522*, Barcelona 1916, p. 10.

¹¹ Una mostra de la part que prengué la reina Elionor en el culte del Corpus Christi, ens ofereixen els documents núms. 96, 153 i 171 de: A. RUBIÓ i LLUCH, *Documents per l'Historia de la Cultura catalana mig-aval*, II, Barcelona 1921.

custòdies o n'adquirien reservant-se el dret de propietat o altres drets en deixar-les en ús. L'infant Joan d'Aragó, qui morí com Administrador de la Seu de Tarragona, deixà una custòdia, que més tard trobem en poder del rei Pere III. La ciutat de Barcelona posseïa també un preciós ostensori amb els senyals de la ciutat que en 1357 posava a disposició del Vicari General i del Capítol amb la condició de poder reclamar-la tot temps¹².

Per a valorar degudament i en conjunt aquell zel religiós, cal només pensar en les grandioses esglésies que en aquell temps eren erigides arreu i que servien, no pas en darrer lloc, com es comprèn, per al culte del Santíssim: el temple era "una custòdia" de grans proporcions. A Barcelona¹³, per citar un sol exemple, s'aixecaren la catedral, Santa Maria del Mar, Santa Maria del Pi, l'església de Pedralbes i moltes altres cases de Déu al mateix temps que s'instituien fundacions d'altars en honor del Cos de Crist en altres.

Pel que fa als noms donats a aquests altars no hi hagué uniformitat. Per regla general prenien el de *altare* o *capella* "*Corporis Christi*". Algunes poques vegades trobem la variant "altare Iesu Christi", així a les catedrals de Barcelona i Vich com a l'església parroquial de Vilafranca del Penedès. Aquesta particular denominació serà deguda, pel que sembla, al fet que en les esmentades esglésies la fundació d'un tal altar fou feta molt aviat, abans que es generalitzés i quedés fixat el nom admès després universalment de "*Corporis Christi*"¹⁴. Trobarem també beneficis d'aquesta mena que exteriorment pel nom que porten no podrien ésser coneguts com a tals, però que segons les condicions detallades en la fundació sabem que

¹² "A 11 d'agost 1357, lo Vicari General, y Capítol de la Seu de Barcelona feren àpoca, y acte de comanda de una custòdia de argent daurada ab una capsa de cristall en mitg de la custòdia ab pedras, y esmalts, y ab senyals de la ciutat, en la qual estava ja lo ss. Sagrament, prometent que la restituyrian sempre que la ciutat volria." *Rúbriques de Bruniquer*, III, Barcelona 1914, p. 161.

¹³ Sobre la construcció dels tabernacles de la Seu i de Sant Just de Barcelona, vegeu els documents núms. 136, 178 de l'obra citada de Rubió i Lluch.

¹⁴ La "capella Iesu Christi" amb dos beneficis de la Seu de Barcelona es degué a una dotació del canonge Pere Noguera, qui morí a 17 d'abril de 1295. La capella conservà aquesta denominació, encara que els dos beneficis estaven "sub invocatione Corporis Christi". Cf. J. MAS. *Notes històriques del bisbat de Barcelona*, I, Barcelona 1906, p. 19.

ho eren. Aquests beneficis eren instituïts en àltars ja preexistents, com a segona, tercera o quarta prebenda i eren designats simplement pel nom de l'altar¹⁵. Així fou instituït a l'altar de Santa Bàrbara de la Seu de Barcelona un benefici en honor del "Corpus Christi", el posseïdor del qual era anomenat "secundus beneficiatus altaris sancte Barbare".

Sobre el desenvolupament d'aquestes, com de les altres, prebendes a Catalunya (amb certes limitacions també per les d'Aragó)¹⁶ ens donen notícies no solament els documents dels Arxius eclesiàstics sinó també els registres dels delmes dels segles XIV i XV que es guarden amb abundor extraordinària en l'Arxiu de la Batllia general de Barcelona¹⁷. D'ells prenem les següents notes.

El 1346 en la "capella Iesu Christi" de la catedral de Barcelona hi havia tres beneficis, dos amb 310 i el tercer amb 312 sous barcelonesos de renda anyal¹⁸. En aquest temps Santa Maria del Mar, després de la Seu, la més rica església de la ciutat, no tenia encara cap altar dedicat al "Corpus Christi", però sí el tenia la de Sant Miquel en l'altar que més tard apareix amb el nom de "altare Corporis Christi sive ss. Elene et Olive"¹⁹. Un altre "altare Corporis Christi" trobem a Santa Maria del Pi en 1372²⁰. Mentrestant Santa Maria del Mar havia erigit un altar igual amb dos beneficis que produïen una renda de 275 i 230 sous respectivament²¹. A Santa Maria del Penedés en el ja esmentat "altare Iesu Christi" hi havia instituïts tres beneficis²², i de l'església parroquial de Caldes a l'ardiacanat del Vallès trobem citat un beneficium altaris corporis Christi²³.

¹⁵ El mateix s'ha de dir dels beneficis fundats en altars "Iesu Christi" o "Corporis Christi". Com no havem pogut examinar els documents de fundació dels beneficis, per a tenir una notícia precisa de cada un, s'haurà d'acudir als tals documents. Així també les dades que donem sobre el nombre i l'expansió dels beneficis són relatius tan sols, i necessiten una comprovació i complement.

¹⁶ Aragó tenia molts menys beneficis eclesiàstics que no pas Catalunya.

¹⁷ Abans Arxiu del reial Patrimoni. Els documents es troben en la secció: Mestre Racional (=MR.)

¹⁸ Arx. Batllia. MR, n. 1774, fol. 26v.

¹⁹ Ibid. n. 1818, fol. 24v. La renda anual donava 240 sous.

²⁰ Ibid. fol. 27. Amb 220 sous barcelonesos de renda anual. Al 1391 havien pujat a 244 sous. Ibid. n. 1850, fol. 50v.

²¹ Ibid. n. 1818, fol. 31v.

²² Les rendes eren de 160, 215 i 60 sous respectivament. Ibid. fol. 62. Així mateix en l'any 1377; ibid. 1827, fol. 56.

²³ Ibid. n. 1818, fol. 83. Amb renda de 160 sous cada mig any.

De la catedral de Vich en la qual ja en 1330 se celebrava la processó de Corpus, sabem que fins a l'any 1389 en l'*altare Iesu Christi* s'havien fundat dos beneficis²⁴, i el mateix any a la d'Elna ja residia un "capellanus altaris Corporis Christi"²⁵.

Així com sortí d'un monestir la nova forma de devoció al Santíssim Sagrament, així en els monestirs trobà després un camp abonat de cultiu. El nombre de beneficis no serviria per a jutjar la importància d'aquesta devoció als monestirs, puix que els convents, sense necessitat de beneficis instituïts *ad hoc*, podien dedicar-se plenament a aquest culte. En els convents la institució de beneficis trobava en part dificultats, ja que el nombre dels monjos era sovint fixat i no era permès d'ultrapassar-lo, o bé perquè generalment no era permès de crear beneficis especials per als monjos. No obstant, en els convents trobem amb preferència confraries o associacions per l'istil, les quals amb les donacions entre vius i amb els llegats testamentaris fundaven també beneficis en honor del Corpus Christi, beneficis servits no per religiosos sinó per clergues seculars. El monestir de Sant Pere de les Puelles²⁶, de les monges benedictines de Barcelona tenia un "altare Corporis Christi" el mateix que els monestirs de Sant Cugat del Vallès²⁷, de l'Estany i altres²⁸.

Amb el córrer dels anys augmentà el nombre de beneficis. En 1376 Pere el Cerimoniós escrivia al papa Gregori XI que a la Seu de Barcelona hi havia quatre beneficiats²⁹ pel culte del Corpus Christi. Una cinquena capellania portava a la capella Iesu Christi la dona Na Llorença Dolçeta³⁰. A Santa Maria del Pi fins al 1408 s'havien afegit dos nous beneficis al que ja hi existia de temps³¹. Pel mateix any en veiem senyalats dos a Sant Pere de les Puelles³².

²⁴ El primer amb 160 i l'altre amb 240 sous anyals. Ibid. n. 1849, fol. 6v.

²⁵ Amb 200 sous anyals. Ibid. n. 1820, fol. 6 (any 1372), n. 1843, fol. 4, 25v (any 1388-89).

²⁶ A l'any 1373. Les rendes del beneficiat pujaren 255 sous. Ibid. n. 1818, fol. 35v.

²⁷ Al mateix any, amb 212 sous de renda. Ibid. fol. 38v.

²⁸ A l'any 1372. Ibid. n. 1817, fol. 42v.

²⁹ Vegeu apèndix n. 9.

³⁰ Arx. Batllia, MR, n. 1902, fol. 34.

³¹ Amb 160 i 90 sous de renda. Ibid. fol. 44.

³² El segon d'aquests beneficis produïa 155 sous, 6 diners. Ibid. fol. 65.

A l'arxidiòcesi de Tarragona existirien ben pocs beneficis del "Corpus Christi" abans del 1364. Entre els primers instituits podem comptar una capellania a la Seu ³³, un benefici a Cambrils ³⁴ i a Santa Maria de Natzaret ³⁵. Al 1400 ja trobem capellanies instituïdes amb la mateixa fi a Montblanch ³⁶, Esplugu de Francolí ³⁷, Montagut ³⁸, Torroja ³⁹ i Guimerà ⁴⁰, és a dir, fins en poblacions de ben poca importància.

Acontemtem-nos amb aquestes poques dades, que podrien multiplicar-se molt no sols pel que fa a la datació de les fundacions sinó també pel referent al nombre i propagació de les prebendes en les diòcesis citades i en altres. Tema digne d'ésser investigat a fons com una aportació a la qüestió de com anaren penetrant victoriosament les institucions de l'Església en una diòcesi, en un país, en el món enter. Per al nostre objecte n'hi havia prou amb, si val la paraula, posar el fonament o en enquadrar la qüestió i fer entenedor el següent capítol.

II

La construcció de la custòdia de la Seu de Barceona en els conflictes entre la jurisdicció civil i eclesiàstica.

Al mateix temps que clergues i llecs, Estat i Església treballaven concordament per a establir i augmentar el culte al "Corpus Christi", no rarament s'originaven aspres conflictes entre ambdues potestats a causa de la lluita entre les dues jurisdiccions. Des que Ramon de Penyaafort, per encàrrec del papa Gregori IX, codificà el dret eclesiàstic, els prelats de la província de Tarragona, recolzant-se en les Decretals ⁴¹ i en l'antiga tradició de la província, havien ordenat la famosa

³³ Any 1372, amb un rèdit de 240 sous. Ibid. n. 1823, fol. 18.

³⁴ Al mateix any i amb 223 sous. Ibid. fol. 38v.

³⁵ Anotada una renda de 180 sous per l'any 1364. Ibid. n. 1883.

³⁶ Amb 200 sous. Ibid. n. 1882, fol. 57.

³⁷ Amb 100 sous. Ibid. fol. 61.

³⁸ Amb 270 sous. Ibid. fol. 83.

³⁹ Amb 150 sous. Ibid. fol. 89.

⁴⁰ Amb 300 sous; fundat per Galceran Alemany. Ibid. fol. 67.

⁴¹ Principalment X, III, 49 *de immunitate ecclesiarum* i X,v, 17 *de raptoribus*.

"Constitutio Tarraconensis" que comminava els "invasores libertatis ecclesiasticae" amb censures eclesiàstiques, la de l'excomunió per les persones i la de l'interdicte pels llocs de llur residència. El mateix rei feia de bon grat ús d'aquestes censures quan anaven adreçades contra els seus enemics, però les trobava insuportables quan anaven contra ell o els seus oficials. Una de les raons que expliquen el fet que anés tan de pressa la divisió que, per indicació papal, es féu en 1318 de la província tarragonina i s'erigís una nova metropolitana a Saragosa, és que el rei, en prendre una posició tan favorable a la divisió, esperava que l'arquebisbe de Saragossa mitigaria les disposicions de la "Constitutio Tarraconensis" en el territori de la nova província i que el metropolità de Tarragona veuria amb bons ulls una revisió de la susdita Constitució. Però en aquesta ocasió falliren les esperances del rei.

Amb tot, Jaume II, de caràcter moderat, acabava sempre per mostrar-se conciliador en els conflictes entre ambdues jurisdiccions. Altra cosa fou en temps del seu nét Pere III, en què l'absolutisme de l'Estat es manifestà d'una manera remarcable, personificat en la figura del rei. Els conflictes foren freqüents i molt més vius. El rei hagué de veure que algunes parts dels seus regnes eren afectades per l'interdicte eclesiàstic anys i anys. Poc s'hi amoïnava el monarca quan es tractava de territoris que, com Sardenya, ell no havia de visitar gaire, però ja no li feia gaire gràcia quan els territoris afectats eren els de la seva terra pairal, i menys quan ell, que quasi no tingué mai una residència fixa, viatjant d'un lloc a l'altre, anava a raure en aquells llocs. Ell, "el Cerimoniós", donava un gran valor a les solemnitats de les festes de l'Església. L'interdicte en aquests casos, tant per a ell com per al seu poble, era una punyent espina. Però algunes de les seves ciutats l'hagueren de patir una sèrie d'anys. Així Perpinyà, on els procònsols havien establert uns estatuts oposats a la llibertat de l'Església, segons el parer del bisbe ⁴². Quan Pere III, en 1358, volgué traslladar-se a Saragossa, hagué de tractar amb l'arquebisbe que durant la seva presència l'interdicte cessés ⁴³. També a Tarra-

⁴² El litigi, ja dels temps d'Urbà V, passà als de Gregori XI; en mars de 1374 el rei Pere demanava al papa que almenys durant la Quaresma l'interdicte quedés sense efecte. ACA, Reg. 1233, f. 39.

⁴³ ACA, Reg. 1159, f. 196v.

gonia i al seu camp estigué per bon temps l'interdicte a l'ordre del dia, puix que allí, a més dels conflictes corrents entre el rei i els prelats, s'hi afegia el fet que tant ell com l'arquebisbe exercien en comú la jurisdicció civil, i el desenvolupament i els canvis de les relacions jurídiques donaven lloc a no poques col·lisions.

No solament per un interdicte, sinó també per sencilla excomunió d'algun dels seus oficials se sentia ferida la majestat reial. Aquests conflictes, però, en general, tenien un caràcter purament objectiu o material i no pas personal. Sovint es donava el cas que el rei feia un favor a un prelat al mateix temps que el vexava amb alguna disposició de caràcter fiscal i, al revés, un prelat posava a disposició del monarca una grossa quantitat de moneda amb ocasió del casament d'un infant o d'una guerra contra els sarraïns i per altre costat el comminava amb censures eclesiàstiques.

Com que, segons hem dit, els conflictes eren originats per interessos materials, no mancaren temptatives, tant de part de l'Església com de part de l'Estat, per a canviar aquest ordre de coses i trobar la manera que no es torbés la pau àdhuc en les qüestions litigioses. Que aquestes temptatives s'allarguessin tant de temps abans d'arribar a un resultat positiu, es degué, no en darrer lloc, al caràcter conservador d'aquells segles que deixava passar el temps eternitzant les resolucions. Una d'aquestes temptatives de pacificació la veurem en la construcció de la custòdia de la Seu de Barcelona.

* * *

En 1370 succeí que mentre se celebrava la processó de Corpus, un oficial del rei, excomunicat, va amb el seu seguici barrejar-se amb la comitiva, i la processó s'hagué de desfer per la violència d'aquell intrús. El bisbe de Barcelona fulminà les censures eclesiàstiques ⁴⁴ contra el susdit oficial i els més culpables dels seus acompanyants, mentre que el rei se li mostrà favorable ⁴⁵, o almenys no el volgué castigar. Sembla que el monarca, per bé que amb tots els miraments, volgué aprofitar-se d'aquest

⁴⁴ PUIG Y PUIG, S., *Episcologio de la Sede Barcinonense*, Barcelona, 1929, p. 493, n. 120.

⁴⁵ Vegeu Apèndix n. 7.

incident per a obtenir la suspensió de les censures eclesiàstiques durant el dia de Corpus. Així, alguns anys després, quan estaven per acabar-se el tabernacle i la custòdia de la Seu ⁴⁶, Pere III demanà al Papa que concedís als benefactors d'aquelles obres que poguessin ells i els seus parents oir missa i assistir a altres oficis divins en temps d'interdicte general ⁴⁷. Dos anys més tard, en 1372, altra vegada el rei s'adreçava al papa ⁴⁸ amb la mateixa intenció, precisant llavors amb detalls les seves demandes, com, que deslligués dels vincles de l'interdicte els quatre administradors (vulgarment anomenats obrers) de l'obra esmentada i que, en general, durant el temps de la festa del Corpus i de la seva vuitada deixés en suspens l'interdicte eclesiàstic. Altres súplices semblants hagué d'escoltar el Pontífex del rei Pere. Així aquest mateix any se li feia present que quedés sense efecte la força de l'interdicte per algunes festes i amb ocasió de la mort dels confreres de les dues confraries de Sant Jaume i de Jesús i Maria, erigides a València, i a les quals pertanyien el rei i la seva família ⁴⁹. I encara amb motiu de l'elecció de nou papa en 1378, suplicava el 31 de juliol a Urbà VI que ell personalment i amb el seu seguici pogués fer celebrar amb tota solemnitat i assistir als divins oficis en llocs afectats per l'interdicte, i que tots els membres de la confraria mariana, de la qual formava part tota la cort, en cas de mort gaudissin del privilegi de la solemne sepultura eclesiàstica ⁵⁰. El mateix aprengué de fer el seu fill i successor Joan I, qui, ja mentre era hereu de la corona, adreçà súplices similars al papa ⁵¹.

Naturalment que el Cerimoniós sabia fer acompanyar les seves súplices de raons oportunes. En les confraries els dies de festa i en els de la mort d'un membre es reunien tots els confreres per assistir als divins oficis i escoltar la prèdica, és a dir per a una obra expiatòria; el culte al Santíssim Sagrament donava honor a Déu i a la seva Església. Quan el rei parlava en aquests casos mogut pels seus sentiments religiosos ho feia,

⁴⁶ Vegeu PUIG, ob. cit., p. 261.

⁴⁷ Vegeu Apèndix n. 8.

⁴⁸ Apèndix n. 9.

⁴⁹ Per a la confraria de Sant Jaume, l'escrit de 28 novembre de 1372: ACA, Reg. 1233, fol. 13; per a la de Jesús i Maria la súplica al papa de 22 juny del mateix any, ibid. fol. 10.

⁵⁰ ACA, Reg. 1553, fol. 62v.

⁵¹ ACA, Reg. 1742, fol. 94. Súplica de 5 desembre de 1375.

sens dubte, sincerament. Però en primera línia ell era un governant i com a tal aquestes qüestions les mirava també des d'altres punts de vista. Pere volia alleugerir en favor seu la disciplina de l'Església, volia lluitar amb ella amb les pròpies armes d'aquesta, ja que procurava obrir tantes escapatòries a l'interdicte que ja no l'havia de témer més.

L'Església, en veritat, havia, ja de segles, atorgat molts indults, i havia donat a persones en particular i també a comunitats civils senceres una certa seguretat que serien protegides d'un ús capriciós de les censures. Però havia d'anar en compte amb aquelles concessions. La sort de les dues súplices que Pere III adreçà al papa amb ocasió de l'acabament de la custòdia depengué, pel que sembla, del fet que s'escaigueren en un temps en què el rei precisament en la qüestió de les censures eclesiàstiques era un xic sospitós a la Cúria romana, sospita que podria haver augmentat la seva conducta en l'incident escandalós de la processó de Barcelona ⁵².

Un arranjament general d'aquest assumpte fou aconseguit per Martí V, una generació després ⁵³, quan era aixecat sota certes seguretats l'interdicte per la festa de Corpus i per la vuitada ⁵⁴.

Així la custòdia de la Seu de Barcelona, robada cap a l'any 1401 — poc després d'ésser terminada ⁵⁵, — evoca reminiscències històriques, no sols artístiques i litúrgiques, sinó també en la història del dret.

JOAN VINCKE

⁵² El que el rei posés a disposició de la custòdia grosses quantitats de moneda no podia fer gran força ja que tots els presents fets a l'església els treia de diners que s'havia fet donar per la mateixa Església.

⁵³ A 26 de maig de 1429.

⁵⁴ "Quodque in festo et diebus octavarum huiusmodi in terris et locis ecclesiastico, quavis auctoritate, suppositis interdicto, pulsatis campanis, ianuis apertis et alta voce, excommunicatis prorsus exclusis, sed interdictis, ut citius reconciliari studeant, admissis; et aliis qui causam vel occasionem huiusmodi interdicti dederint altari tum nullatenus appropinquantibus, missae et officia praemissae licite celebrari possint, auctoritate apostolica, concedimus per praesentes, aliis quae circa observationem interdictorum a nostris sunt instituta praedecessoribus, in suo robore duraturis." *Bullarium Romanum*. Augustae Taurinorum 1859, IV, p. 732, n. 23.

⁵⁵ No és, doncs, a la custòdia actual que fan referència les nostres anteriors notes històriques. Vegeu: MAS: *La custòdia de la Seu de Barcelona*, p. 11.

APÈNDIXS

1

Barcelona, 11 juliol 1351.

El rei Pere mana als subcollectors de la dècima que paguin a Na Ramona Oller mil sous barcelonesos que ella destinarà a la construcció del tabernacle de la Seu de Barcelona.

Petrus etc. dilectis subcollectoribus decime biennalis in civitate et diocesi Barchinone nobis per dominum summum pontificem nuper gracie concesse salutem et dileccionem. Dum nos contemplacione nostri salvatoris domini nostri Jesu Christi operi tabernaculi in sede Barchinonensi per na Ollera, mulierem penitencie habitantem Barchinone, fieri inchoati ad servicium et custodiam eiusdem sacratissimi corporis domini nostri Jesu Christi mille solidos Barchinonenses conferendos et super pecunia dicte decime assignandos dicte mulieri tradendos gracie duxerimus cum presenti, ideo vobis expresse et ex certa sciencia dicimus et mandamus, quatenus de quacumque pecunia que est vel erit penes vos ex decima supradicta tribuatis et solvatis mulieri predictae mille solidos antedictos, convertendos per ipsam operi memorato [non obstantibus] ordinacionibus, provisionibus vel mandatis aut consignacionibus quibuscumque factis in contrarium vel fiendis ullo modo; verum volumus et vobis ut supra iniungimus, quod, si in presenti ex dicta decima non habeatis in promptu pecuniam penes vos, unde possitis dicte mulieri quantitatem exsolvere supradictam, eidem mulieri permitatis et cum iuramento ad sancta Dei evangelia vos efficaciter obligetis, quod de prima pecunia racione dicte decime ad manus vestras proventura sibi dictos mille solidos exsolvetis, dictis ordinacionibus, provisionibus, assignacionibus vel mandatis in nullo obstantibus, vel ipsi solucioni moram aut impedimentum afferentibus¹ quovis modo, recipientes a dicta na Ollera, facta solucione predicta, presentem cum apocha de soluto; nos enim per eandem mandamus nostre curie rationali magistro et alii cuicumque a vobis de predictis compotum audituro, ut, vobis sibi restituentibus cautelas predictas, quantitatem in vestro compoto admittere non recuset. Datum Barchinone, undecima die juli anno a nativitate Domini mccc. quinquagesimo primo. Rex Petrus.

Mandatu domini regis
ego Bernardus de Bonastre.

ACA Reg. 1320, fol. 5.

¹ Restituente Reg.

2

Barcelona, 30 setembre 1355

El mateix rei assigna a Na Ramona Oller dotze mil sous de la decima eclesiàstica per a l'obra esmentada.

Petrus Dei gracia rex Aragonum etc. dilecto nostro Jacobo de Sancto Clemente, precentori et canonico sedis Barchinonensis, subcollectorì decime triennalis diocesis Barchinonensis nobis concessæ por dominum papam, salutem et dileccionem. Recolimus nuper nos cum carta nostra, nostro sigillo pendentì munita, data Barchinone quinta die madii anno a nativitate domini mccc. quarti, dedisse et concessisse duodecim millia solidorum Barchinonensium operi et fabricatori tabernaculi quod nunc fit et operatur in ecclesia sedis iamdictæ in quo corpus sacratissimi domini nostri Iesu Christi splendidam habeat mansionem, de quibus responderi iussimus religiose Raymunde Ollarie ad cuius magnam curam, diligenciam et indigacionem opus ipsum extitit incoatum; et de dicta quantitate assignacionem fecimus operi dicti tabernaculi et pro eo dicte Raymunde generaliter super triennali decima nobis concessa per eundem dominum papam; verum cum ex suffragiis fidelium opus gloriosum predictum in tantum excreverit, quod iam intuentibus valde acceptum extitit, et ad subveniendum de eorum facultatibus corda comovet atque mentes, nostrique intersit principaliter opus ipsum tam mirificum et ad servicium deo datum amplecti et perfeccioni celeri eiusdem de nostris facultatibus subvenire ... me,¹ cum ab altissimo cuius corpus sacratissimum in hac aula mirifice collocatur immensas suscepimus gracias valde gratas; ideo volentes totaliter, quod promissa et data per nos operi tam devoto et placido effectualiter compleantur, predictam quantitatem pecunie dicte operi et pro eo dicte Raymunde de presenti consignandam duximus super dicta decima triennali cuius vos subcollector estis, videlicet super solucionibus que fieri debent in festo omnium sanctorum inantea continue subsequenti et in festo ascensionis domini extunc immediate sequenti, quibuscumque assignacionibus aut mandatis in contrarium fiendis obsistentibus nullo modo; quare de certa sciencia et consulte vobis dicimus et expresse mandamus, quatenus de pecunia dicte decime in dictis terminis fienda detis et solvatis protinus dicte Raymunde, vel cui ipsa voluerit, dictam pecunie quantitatem, iniungentes vobis de certa sciencia, ut maius cautum sit dicte Raymunde, et ut ab inde abstraere minime possitis pretextu cuiusvis mandati nostri, si quod forsitan faceremus, aut alias, quod incontinenti presentata vobis huiusmodi assignacione vos eidem Raymun-

¹ No més llegibles les lletres: me, potser: quam celerrime o cosa semblant.

de nomine dicti operis astringamini cum proprio iuramento, quod prestari per vos volumus super sancta Dei quatuor evangelia, quod dictam assignacionem eidem exsolveritis de pecunia dicte decime in terminis supradictis et ex ea nec nobis nec alicui respondebitis vel aliquid exsolveritis, donec plenarie satisfactum fuerit dicte Raymunde in huiusmodi assignacione, decepturus ab ea, facta solucione, presentem et dictam debitoriam cartam cum apocha de soluto; mandantes magistro rationali curie nostre vel alii cuicumque a vobis de predictis compotum audituro, quod quicquid dicte Raymunde solveritis de pecunia dicte decime, vigore mandati nostri presentis, in vestro recipiat compoto et admittat, vobis sibi restituente presentem et dictam cartam debitoriam cum apocha de soluto; et si forsan vos alicui alii pretextu cuiusvis mandati nostri aut alias de dicta decima in dictis terminis exsolvenda prius exsolveritis quam dicte Raymunde, iniungimus dicto nostro rationali magistro, quod illud in vestro compoto non admittat, imo de eo notamentum faciat ad finem, ut de et super vestris bonis complementum facere possimus dicte Raymunde in sua assignacione predicta. Datum Barchinone, xxx. die septembris anno a nativitate domini mccc. quinto.

Dominus rex mandavit
michi Bernardo de Turri.

ACA Reg. 1326, fol. 7.

3

Barcelona, 22 octubre 1358.

El rei Pere concedeix trenta mil sous barcelonesos per a l'obra del tabernacle de la Seu de Barcelona i mana al seu tresorer Bernat d'Olçinelles que els pagui a la persona que li designarà de pa-raula o per escrit.

Nos Petrus etc. ad eterni regis gloriam ac specialem reverenciam sacratissimi corporis Iesu Christi pro cuius honore inchoatum est in vel super altare sancte Crucis in sede Barchinonensi constructum quoddam tabernaculum, ubi reponi debet ipsum sacrosanctum corpus domini nostri Iesu Christi, concedimus presentis serie, et in nostrorum remissionem peccaminum elargimur triginta mille solidos Barchinonenses pro perficiendo opere tabernaculi antedicti, iniungentes nichilominus cum eadem dilecto consiliario et thesaurario nostro Bernardo de Ulçinellis, militi legumque doctori, quod de quavis pecunia nostre curie que penes eum est vel quamprimo fuerit tribuat et exsolvat dictos triginta mille solidos illi persone quam ad eos recipiendum et in ipso opere convertendum elegerimus quamque sibi nominaverimus, verbo vel cum littera nostra manu propria subsignata, et in hoc nullam difficultatem vel

tarditatem aponat, si nostram cupit gratiam conservare; in cuius rei testimonium presentem fieri et nostro sigillo iussimus communiri. Datum Barchinone, xxii. die octobris anno a nativitate domini mccc. octavo. Rex Petrus.

Dominus rex mandavit
Bertrando ça Muntada.

ACA Reg. 1331, fol. 210v.

4

Barcelona, 24 octubre 1358.

El rei Pere ordena que els trenta mil sous concedits pel document anterior per a l'obra del tabernacle siguin entregats al ciutadà Jaume Cavaller. L'entrega l'han de fer els arrendadors de la seca de Perpinyà, del guany que al rei pertoqui per l'encuny de moneda.

Petrus etc. Tenore presentis assignamus illos triginta millia solidos quos ad reverenciam omnipotentis Dei et specialem honorem sacratissimi corporis Iesu Christi concessimus et donavimus cum nostra littera, data Barchinone xxii die presentis mensis octobris, pro perficiendo quodam tabernaculo quod in vel super altare sancte crucis in sede Barchinonensi constructum est fieri inchoatum et in quo reponi debet idem corpus domini sacrosanctum, in et super quacumque pecunia competenti nobis vel eciam pertinenti ex lucro monete auri que cuditur et cudetur in villa nostra Perpiniani, sub hac tamen condicione, quod prius solvantur nobis vel illis quibus inde assignaciones facte fuerint octuaginta octo millia solidorum monete Barchinonensis antedictae, mandantes nichilominus cum eadem magistro et scriptori ac arrendatoribus, quod de lucro nobis pertinente ex cudicione monete ipsius tradant, solvant et deliberent dictos triginta millia solidos fidei nostro Iacobo Cavallerii, civi Barchinonensi et operario operis tabernaculi memorati, vel cui voluerit eius loco, et quod huic solutioni nullam preponat aliam, preter quam dictorum octuaginta octo millium solidorum, ut prefertur; et nichilominus eisdem magistro et scriptori et arrendatoribus iniungimus cum presenti, quod facta solutione hanc recuperent et dictam concessionis litteram cum apocha de soluto; si vero particulares soluciones inde facient, quod de eis apochas habeant ubi tenor dicte concessionis littere inseratur, et in quibus eciam expressetur, quod deducte fuerint in dorso littere sepedicte per manus notarii qui apochas conficiet supradictas, in finali vero solutione dictam recuperent litteram cum apocha et presentem; quoniam nos mandamus magistro rationali curie nostre et cuicumque alii ab ipsis magistro, scriptore et arrendatoribus compotum audituro, quod in ipsorum recipiant compoto dictos trigin-

ta millia solidos, vel id quod ex eis solverint ipsi operario vel alii ut predicatur eius loco, dum cautelas sui racionii tempore restituant preexpressas. Datum Barchinone, xxiiii. die octobris anno a nativitate domini mccc. octavo Rex Petrus.

Dominus rex mandavit
Bertrando ça Muntada.

ACA Reg. 1331, fol. 211.

5

Barcelona, 2 abril 1359

El rei Pere ordena als arrendadors de la seca de Perpinyà que la paga dels 30.000 sous no sigui posposada a cap més altra paga, encara que aquesta hagi estat ordenada per ell mateix.

L'altre dia nos manam ab nostra letra, escrita de nostra ma, que d'el guayn de la secha de Perpenya pagassets e liurassets al feel uxor d'armes de casa nostra en Ramon de Pereyllons nonaginta libres Barchs, per la raho en la dita letra contenguda, on com no vullam que per la dita letra ne altra sia feyt preiudici a la assignacio per nos feta de triginta mille solidos los quals per reuerencia de Deu hauem donats per acabar lo tabernacle que s' fa en la seu de Barchelona en lo qual deu star lo precios cors de Jesu Christ, hauedors per lo obrer del dit sant tabernacle del guayn de la seca desusdita, apres que a la alta reyna d'Arago, muyler nostra molt cara, sia satisfet en la sua assignacio, per ço a uosaltres e a cascadun de uos dehim e manam spressament e de certa sciencia que no paguets les dites nonaginta libres ne hobeescats alsuns altres manaments fets contra la assignacio dels dits triginta mille sol.; car siats certs que aquells no fariem sins recordaua del dit sant tabernacle lo acabament del qual molt tenim a cor. Dada en Barcelona, a xxviii. dies d'abril del ayn de la nativitat de nostre senyor mcccclix. Rex Petrus.

Als feels nostres los arrendadors de la seca de Perpinya.

Dominus rex mandavit
Bertrando ça Muntada

ACA Reg. 1332, fol. 16.

6

Barcelona, 19 juny 1366.

Na Margarida de Cardona institueix en l'altar de Santa Bàrbara de la Seu de Barcelona un benefici de prevere en honor del Santíssim Sagrament. S'especifiquen els oficis del beneficiat, de neteja, conservació i ornamentació de la custòria.*

In nomine sancte et individue trinitatis ... pateat universis, quod nos Margarita de Cardona, uxor nobilis viri Petri de Cardona quondam domini de Torano, ... ob devocionem quam erga sacratissimum corpus domini nostri Iesu Christi gerimus puro corde ad honorem cuius in opere sumptuoso in ecclesia sedis Barchinone quoddam tabernaculum et cathedra ac custodia eiusdem sacratissimi corporis fiunt et operantur, et pro remissione peccaminum nostrorum et dicti nobilis Petri de Cardona quondam viri nostri, et nobilis Periconi de Cardona filii nostri et ipsius nobilis viri nostri comunis, et parentum suorum pariter et nostrorum, et omnium illorum qui in construccione et opere tabernaculi et aliorum predictorum manus suas porrexerint adiutrices, et omnium fidelium defunctorum instituimus in ecclesia sedis Barch. in altari videlicet beate Barbare in eadem ecclesia constructo, unum perpetuum presbiteratum, volentes, statuentes et ordinantes, quod presbiter sive rector ipsius presbiteratus qui pro tempore fuerit celebret et celebrare teneatur die qualibet, die Iovis cuiuslibet septimane excepto, missam de requie defunctorum pro anima nostra ... et omnium predictorum, ... in die vero Iovis cuiuslibet septimane celebret et celebrare teneatur perpetuo dictus presbiter sive rector missam de corpore domini nostri Iesu Christi in altari predicto, et quod intersit et interesse eciam teneatur in ecclesia dicte sedis omnibus horis diurnis pariter et nocturnis, a cantico videlicet gradu usque ad completorium inclusive; et suplicamus humiliter quantum possumus, reverendo domino Barchinonensi episcopo et venerabili eiusdem sedis capitulo, quatenus ... velint et placeat eis ordinare, ut die Iovis cuiuslibet septimane in altari maiori sancte Crucis, ubi dictum tabernaculum, cathedra et custodia ad laudem et honorem dicti sacratissimi corporis domini nostri Iesu Christi fiunt et operantur, missa maior cantetur et celebretur de corpore domini nostri Iesu Christi, nisi in quadragesima, vel in festo novem leccionum, aut in aliqua solempni representatione pro defunctis seu alia que hoc iuxta ecclesie consuetudinem prohibeat ... Teneatur eciam presbiter sive rector dicti presbiteratus et sui successores perpetuo acapitare cum bacino intus ecclesiam dicte sedis et chorum eiusdem die-

* Publiquem només aquelles parts del document que tenen especial relació amb el tema del nostre treball.

bus dominicis et festivis precipuis elemosinas et alia charitativa subsidia que Christi fideles dare et offerre voluerint pro constructione et operatione dicti tabernaculi sacratissimi corporis domini nostri Iesu Christi et aliorum predictorum et ad honorem et decorem ipsorum; teneatur eciam presbiter seu rector dicti presbiteratus et successores sui perpetuo procurare, inquirere, seu investigare per civitatem et alibi personas devotas, et manumissorias regentes, et alias que libenter elemosinas et manus porrigant adiutrices, et alias dona pia, et elemosinas procurare, necnon mittere presbiteros vel alias personas suficientes et honestas in diebus dominicis et festivis, et in aliis eciam diebus si sibi visum fuerit, in ecclesiis parrochialibus civitatis et diocesis Barchinensis, et eciam in aliis quibuscumque locis, civitatibus, diocesisbus pro recipiendo et habendo elemosinas et alia caritativa subsidia que fideles Christi dare voluerint et offerre dicto tabernaculo et aliis predictis, et pro constructione eorundem, satisfaciendo eisdem de hiis que receperint in eorum salario seu labore, et eciam subire ipsi in casu quo ratione predicta eum a civitate oportuerit seu contigerit absentare; teneatur eciam presbiter sive rector dicti presbiteratus et successores sui aurum argentum lapides preciosos, pannos aureos et de serico aurifrisi, et alia iocalia et bona que per fideles Christi dari et largiri contigerit dictis tabernaculo, cathedra et custodia fideliter congregare et conservare intus sacristiam dicte sedis, et praedicta ponere in dicto tabernaculo et custodia ac cathedra eiusdem, tot vicibus quot necessarium fuerit, et ipsum tabernaculum et custodiam ac cathedram de eisdem ornare; teneatur eciam presbiter sive rector dicti presbiteratus et successores sui dictum tabernaculum mundare, encurtinare et desencurtinare, cohoperire et descohoperire, et alias incondirectum tenere et nitide tot vicibus quot necessarium fuerit; teneatur eciam presbiter sive rector dicti presbiteratus et successores sui levare et mundificare, seu levare et mundificari facere pannos et curtinas qui et que ad servicium dictorum tabernaculi et custodie ac cathedre eiusdem fuerint deputati tot vicibus quot necessarium fuerit ipsosque postea cum pannis aureis, lapidibus preciosis, et aliis ornamentis et iocalibus in una propria caxa intus sacristiam dicte sedis mittere et conservare, missionibus tamen bonorum seu acaptiri dicti tabernaculi et custodie seu cathedre; teneatur eciam presbiter seu rector dicti presbiteratus et successores sui omnes cereos, candelas, lanteas dicti tabernaculi et aliorum predictorum accendere ac suffocare, congregare et levare, ipsosque cereos, candelas reficere et tornare e lo refus eorum in eisdem tornare missionibus dictorum tabernaculi et custodie ac cathedre, et non suis; teneatur eciam presbiter sive rector dicti presbiteratus et successores sui una cum venerabili Raimundo Ferrarii, beneficiato in sede Barchinone, dum vixerit, de consilio tamen dicti domini episcopi vel eius vicarii et venerabilis capituli dicte sedis, et post

mortem ipsius una cum alio qui ad hoc per dictum reverendum dominum episcopum et venerabile capitulum fuerit assignatus de pecunia, auro et argento, lapidibus preciosis, iocalibus et aliis bonis cuiuscumque sint condicionis seu speciei ipsorum tabernaculi et custodie ac cathedre opera et alia ornamenta ipsis tabernaculo et custodie ac cathedre necessaria facere seu fieri facere et converti, ipsorum tabernaculi et custodie ac cathedre missionibus et expensis; teneantur eciam dictus presbiter et dictus Raimundus Ferrarii et alius post eum iniungendus per prefatum dominum episcopum et capitulum anno quolibet dicto domino episcopo et capitulo seu ad hoc deputando per ipsos de omnibus receptis, gestis et administratis compotum reddere et rationem; et predicta omnia teneatur presbiter supradictus regere et administrare, si cum et quando et quandiu domino episcopo et capitulo placuerit et visum fuerit expedire. ... Actum est hoc Barchinone, nonadecima die iunii anno a nativitate domini mcccclx. sexto.

Arxiu de la Catedral de Barcelona. Liber institucionum et dotaliarum beneficiorum de patronati capituli canicorum sedis Barchinonensi, folio 303 ss.

7

Barcelona, 26 agost 1370.

Sentència del rei Pere absolent Pere Grimau, vicari, Romeu de Busquets, batlle, i els ciutadans Joan Serra i Bertran Ça Muntada, promovedors d'un gros escàndol a la processó de Corpus.

In Christi nomine: Noverint universi, quod nos Petrus, Dei gracia, etc., attendentes fideles nostros Petrum Grimaudi, vicarium, Romeum de Busquetis, baiulum, et Johannem Serra ac Bertrandum ça Muntada, cives Barchinone, delatos fuisse, quod anno presenti die festi sacrosancti corporis domini Iesu Christi, dum processio fieret in dicta civitate per canonicos et clerum¹ sedis ipsius civitatis ac reverendos episcopos Convenarum et Brixiensem, sedis apostolice legatos, et episcopum Ilerdensem, et ipsi episcopi, canonici et clerus exivissent eciam sedis cum maxima honestate, solemnitate et devocione, et cum populi multitudine et multis luminaribus processionaliter incederent, magnificantes Salvatoris clemenciam tam devotis vocibus collaudandam², dicti baiulus Iohannes Serra et Bertrandus ça Muntada cum maxima hominum multitudine irreverenter et cum contemptu et scandalose et pravis micibus introduxerunt predictum Petrum Grimaudi intradictum et excomunica-

¹ clerus *Reg.*

² collaudande *Reg.*

tum per ipsam processionem notorie, publice, et palam, et venerunt usque ad dictum episcopum Convenarum qui sacratissimum corpus Christi humiliter et cum magna reverencia deferrebat, cuius adventu laus divina cessavit timore irregularitatis, et licet predicti delati moniti fuissent a clericis circumstantibus et nunciis, ut ab inde recederent, et dimitterent facere processionem et divinum cultum, prout decebat, attamen hoc facere recusarunt, immo dictus Johannes Serra, divina magestate sprete nullaque reverencia per eum ac alios predictos delatos sacrosancto corpori Iesu Christi impensa, clamavit "auant, auant", et qui secum erant tunc clamare ceperunt altis vocibus "a foch, a foch, muyren, muyren", et aliqui eorum enses evaginaverunt, ob quod tam dicti episcopi quam totus clerus timore mortis et avaloti fugerunt et se miserunt per domos, et dictus episcopus Convenarum cum magnis impulsionibus cum dicto sacro corpore Iesu Christi, timendo ex hiis que videbat et audiebat, fuit inmissus intus ecclesiam sedis; attendentes eciam nos cordialiter comotos de tanta offensa et tanta irreverencia et rebellione que dicebatur facta fuisse domino Iesu Christo qui est salvator omnium et tutissimum refugium miserorum, tanquam illum cuius interest ex officio nobis ab alto comisso veritatem tam nefandissimorum criminum si verum foret indegare et in ac pro eis culpabiles graviter corrigere et castigare, ne maleficia et specialiter talia aliquatenus remanerent impunita, vocatis ad infrascripta vicario ac capitulo sedis Barchinonensis, non semel sed pluries, ac eciam procuratore fiscali curie nostre, per nostrum alguatçirum inquiri plenarie et diligenter fecimus de premissis, qua igitur facta, ut predictur, diligentissime de premissis inquisicione et in ea receptis inter alios testibus per vicarium episcopi Barchinonensis et capitulum sedis Barchinonensis specialiter nominatis et eis diligenter examinatis et ipsa inquisicione publicata et rationibus dicti procuratoris fiscalis ac excepcionibus et defensionibus ipsorum delatorum que per inquisicionem aparebant et aliis in iure stantibus plenarie auditis, et demum renunciato et concluso in causa huiusmodi tam per dictum nostrum procuratorem fiscalem quam per dictos delatos, et eciam dicto per partem dictorum vicarii et capituli in predictis partem facere non intendebant, et relacione de premissis prius in nostro consilio facta in quo aderant tam prelati, barones, consiliarii nostri quam multitudo doctorum et aliorum tam in iure canonico quam civili peritorum, et postea in audiencia nostra, ipsoque negotio in dictis nostro consilio et audiencia discussis examinatis ac eciam concordatis, atque presenti die utrique dictarum parcium ad audiendum sententiam assignata super hiis, sententiam difinitivam in scriptis tulimus huiusmodi seriei: Nos Petrus, Dei gracia, etc., visis et recognitis meritis presentis inquisicionis facte contra Petrum Grimaudi, vicarium, Romeum de Busquetis, baiulum Barchinone, Johannem Serra et Bertrandum

ça Muntada, cives Barchinone, et eorum quemlibet ratione contentorum in eadem, visis inquam testium deposicionibus pro parte curie productorum ac omnibus aliis in presenti inquisicione accitatis et allegatis tam pro parte dicte curie quam ipsorum delatorum eorumque rationibus auditis, vocata eciam parte ipsorum episcopi et capituli Barchinonensis qui minime partem facere voluit in premissis, prout in ipsa inquisicione lacius enarrantur, facta de meritis ipsius relacione in nostro consilio per fidelem nostrum Petrum Comitum, legum doctorem, renunciato et concluso per partem fisci nostri et ipsorum delatorum, habito super hiis maturo et digesto consilio, sedentesque pro tribunali more solito iudicis iudicantis, sacrosanctis evangeliis in nostra presencia positus et hostensis, ut de Dei vultu nostrum prodeat iudicium et oculi nostri videant equitatem: in Deo nomine in hiis scriptis sentenciando pronunciamus in modum qui sequitur: Cum secundum merita predictae inquisicionis non constet nobis de intencione partis curie nostre contra dictos vicarium, baiulum, Johannem Serra et Bertrandum ça Muntada seu alterum eorum, ideo dictos vicarium, baiulum, Johannem Serra, Bertrandum ça Muntada et eorum quemlibet presentes absolvimus a petitis et denunciatis ac inquisitis contra eos per partem curie nostre pro predictis, dicteque curie seu Arnaldo de Ordis, procuratori fiscali nostro presenti imponimus silencium sempiternum; mandantes per presentem cancellari et annullari omnes securitates et manuleutas pro parte ipsorum delatorum factas prestitas pro premissis in curia nostra, cum eas nos pro cancellatis et annullatis habeamus cum presenti. Lata fuit hec sententia in civitate Barchinone, in regia audiencia per dictum dominum regem seu in eius presencia per Geraldum de Palaciolo, in legibus licenciatum, dicti domini regis consiliarium ac eius curie negociorum promotorem, die vicesima sexta augusti anno a nativitate domini mcccclxx., regni que dicti domini regis xxxv., presente Arnaldo de Ordis, locumtenente procuratoris fiscali curie domini regis, ac Bartholomeo de Podio, in legibus licenciato, et Berengario Simonis, iurisperito eius advocatis, et dictis delatis, et presentibus eciam pro testibus Berengario de Ripis, milite, locumtenente alguatçirii, Petro Comitum et Petro de Cigario, legum doctoribus, Bernardo de Palacio, Jacobo et Johanne de Valle sicca, in legibus licenciatis, ac pluribus aliis in multitudine copiosa. Guillelmus de Palou.

Signum ✠. Petri, Dei gracia etc., qui dictam sententiam tulimus seu per fidelem consiliarium et promotorem negociorum curie nostre Geraldum de Palaciolo, in legibus licenciatum nostramque cancellariam regentem feri mandavimus eique
Fuit duplicata.

8

Barcelona, 18 març 1374.

El rei Pere suplica al papa que concedeixi als obrers que treballen en la construcció de la custòdia de la Seu que puguin oir missa i assistir als oficis litúrgics àdhuc en temps d'interdicte.

Beatissime pater, si servientis meritum nullum premium sequeretur, aut rarus inveniretur aut nullus qui Deo vel hominibus deserviret; sed ut serviencium invitetur affectus, retributor bonorum omnium quem omnes imitari tenemur non pro meritis sed ultra merita recompensat; hinc est, pater sanctissime, quod ad honorem et laudem Dei omnipotentis et salvifice sancte crucis tociusque celestis curie quoddam in altari maiori sedis Barchinonensis sub invocacione ipsius sancte crucis erecto conficitur tabernaculum, et quedam eciam fabricatur custodia in qua salvatoris nostri Iesu Christi reponatur in ecclesia ipsa corpus preciosissimum et honorifice conservetur; quequidem tabernaculum et custodia que iam maximam partem sue obtinent perfeccionis tante profecto sunt pulcritudinis et valoris, potissime ipsa custodia, quod ecclesiam predictam illustrant multipliciter et adornant, nec arbitramur, sicut nec audivimus, ullam in mundo fore custodiam seu sacratissimi corporis Christi repositorium istud precellens in elegancia pulcritudinis et quantitate valoris. Verum, pater sanctissime, cum predicatorum tabernaculi et custodie tanto dispendiosa et sumptuosa sint opera, quod ad eorum perfeccionem solliciti et efficaces exposcuntur operarii et benefactores eciam liberales, expediatque et deceat ipsos spiritualibus et temporalibus eciam ad hoc invitari beneficiis et induci, et ob hoc nos ipsos iam quibusdam foverimus ac foveamus graciis atque donis, propterea sanctitati vestre que meritoria prosequitur opera et generosam benemeritis se exhibet supplicamus humiliter et devote, quatenus dictorum operum operariis et benefactoribus aliqualem premissorum respectu dignemini impendere indulgentiam et ipsius ulterius operariis concedere, quod missam et alia divina officia, videlicet eorum singuli cum singulis personis, audire possint generalis tempore interdicti, ut sic huiusmodi obtentu graciaram ad benefaciendum animentur fervencius et dicta opera debitum celerius sorciantur efectum. Almam personam vestram etc. Datum Barchinone, sub nostro sigillo secreto xviii. die marcii anno a nativitate domini mcccclxxiiii. Rex Petrus.

ACA Reg. 1233, fol. 40.

Barcelona, 7 febrer 1376.

Súplica del mateix rei Pere semblant a la precedent, però molt més detallada.

Sanctissime pater: Sancta mater ecclesia, quanto diligentius ad cognicionem fidei catholice conatur infideles totis viribus provocare, tanto magis quos dominus noster Iesus Christus fideles exhibet in eadem larga graciaram manu debet merito conservare, maxime cum ex ipsorum singulari devocione immensum augmentum sancte fidei catholice demonstratur; cumque in ecclesia Barchinone propter singularem devocionem sanctissimi corporis domini nostri Iesu Christi per ipsius fideles quedam preciosissima custodia eiusdem corporis de auro et lapidibus preciosis inagne forme et ponderis in altari principali dicte ecclesie fabricata fuerit, licet non perfecta, et alia opera sumptuosa ad decorem ipsius custodie et Christi corporis honorem sperentur insuper cotidie fabricari, quod altare cum aliquo spacio ipsius ecclesie ante eum diversarum ferri rexarum iam extitit propterea circumclusum, et nichilominus ex ordinacione congrua infra easdem rexas quatuor presbyteri certis horis diey ceterisque noctis successive ob reverenciam ipsius corporis Christi inibi orando et legendo sint eciam ordinati, ut devocio fidelium in tam sancto et digno opere continue proficiat incrementum et ipsa custodia, prout incepta extitit, finiatur et alia ad ipsius decorem valeant fabricari et inde plura bona et pia opera exhoriri, quasdam supplicaciones sanctitati vestre mittamus presentibus interclusis, idcirco eidem sanctitati humiliter supplicamus, quatenus ob singularem reverenciam eiusdem corporis domini nostri Iesu Christi devocione cuius dicta opera fabricantur et sperantur alia fabricari nostrique honoris intuitu supplicaciones ipsas admittere et providere dignemini de speciali gracia; hoc enim, pater beatissime, recipiemus pro munere singulari, pro quo dignas laudes et gracias sanctitati vestre perpetuo referemus. Et quia fidelis de domo nostra Bernardus de Marimundo, lator presencium, super prosecutione predictorum ad sanctitatem vestram accedat de hiis que super predictis eidem sanctitati duxerit explicanda dignemini fidem credulam adhibere. Alman personam vestram etc. Datum Barchinone, sub nostro sigillo secreto, vii. die februarii, anno a nativitate domini mcccclxxvi. Rex Petrus.

Supplicat sanctitati vestre humilis filius et devotus vester Petrus rex Aragonum, quatenus supplicaciones infrascriptas quas in honorem et reverenciam sanctissimi corporis domini nostri Iesu Christi ac ad eius laudem eidem sanctitati destinat confidenter, ad exaudicionis gratiam admittere et providere dignemini de gracia speciali.

Et primo, quatenus eidem regi, ut devocio Christi fidelium qui quandam preciosissimam custodiam sanctissimi corporis domini nostri Iesu Christi ac tabernaculum et alia opera preciosa ac sumptuosa ad eius decorem in altari principali ecclesie Barchinonensis fabricare faciunt augmentetur, et ipsa custodia et alia prefata opera, ut incepta existunt, finiantur, quod pro viginti personis et ipsarum qualibet que corpus prefatum aut custodiam aut tabernaculum predicta aut quecumque opera que ad decorem ipsius custodie incepta existant vel quoquomodo ibidem fieri ordinentur aut presbyteros qui inibi legendo et orando sunt etiam deputati vel pro tempore deputabuntur heredum bonorum suorum instituerint tociens quociens in mortis articulo evenerint plenam indulgenciam concedere dignemini, de gracia speciali, cum omnibus clausulis opportunis.

Item, quatenus eidem regi, quod omnibus fidelibus Christi qui operibus prefatis aut ipsorum alicui alias manus porrexerint adiutrices indulgencias unius anni et unius quadragesime concedere dignemini, de gracia speciali, cum omnibus clausulis opportunis.

Item, quatenus eidem regi, si contingat civitatem Barchinonensem fore subpositam ecclesiastico interdicto, quod quatuor persone deputate seu deputande ad administracionem operum predictorum, operarii custodie vulgariter nuncupati, tempore dicti interdicti divina officia audire et omnia sacramenta publice recipere et tradi etiam sepulture valeant, constitucionibus apostolicis in contrarium editis non obstantibus quibuscumque, concedere dignemini, de gracia speciali, cum omnibus clausulis opportunis.

Item, quatenus eidem regi, si contingat et ipsam civitatem fore suppositam ecclesiastico interdicto quod in festo et octavis corporis Christi, interdicto prefato non obstante, missa et alia omnia divina officia ianuis ecclesie appertis et campanis pulsatis publice celebrari valeant, constitucionibus apostolicis in contrarium editis non obstantibus quibuscumque, concedere dignemini de gracia speciali, cum omnibus clausulis opportunis.

Dignetur sanctitas vestra concedere et mandare, quod omnes et singuli deffectus, siqui sint et reperiantur in prefatis supplicationibus, in cancellaria sanctitatis vestre exprimi valeant et in litteris apostolicis conficiendis super eisdem supplere et apponi, et quod proinde expediantur in eadem, ac si per fiat ut petitur signarentur.

ACA Reg. 1233, fol. 88v.

10

Avinyó, 3 maig 1376.

*Gregori XI concedeix un any i quaranta dies d'indulgència als qui contribueixin amb almoines a la construcció de la custòdia i tabernacle de l'altar major de la catedral de Barcelona**

Universis Christifidelibus presentes litteras inspecturis salutem, etc. Ecclesiarum ac piorum ac laudabilium operum fabricis manum porrigere adiutricem pium apud Deum ac meritorium reputantes frequenter Christifideles ad impendendum ecclesiis ipsis auxilium nostris litteris exhortamur, et ut ad id eo fortius animentur quo magis ex hoc animarum commodum se spectaverint adipisci nonnumquam pro hiis temporalibus suffragiis spiritualia eis munera, videlicet, remissiones et indulgentias elargimur.

Cum autem, sicut accepimus, dilecti filii cives Barchinonen. quandam preciosissimam custodiam pro sacratissimo Corpore Domini nostri Iesu Christi ac tabernaculum ac alia opera preciosa ac sumptuosa ad eius decorem in altari maiori ecclesie Barchinonen. fabricari faciant, ad que Christifidelium subsidia sunt plurimum oportuna, Nos, cupientes ut ipsa custodia et alia prefata opera sicut incepta sunt perficiantur, universitatem vestram rogamus, moneamus et attente hortamur vobis nichilominus in remissionem peccaminum immergentium [iniungentes], quatinus de vobis bonis a Deo collatis ad fabricam ipsorum custodie et tabernaculi vestras pias elemosinas et grata caritatis subsidia erogetis ut per subventionem vestram huiusmodi custodia et tabernaculum predicta fabricari et perfici valeant, vosque per hec et alia bona que, Domino inspirante, feceritis ad eterne possitis felicitatis gaudia pervenire; nos enim de omnipotentis Dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate confisi omnibus vere penitentibus et confessis qui ad premissa manus porrexerint adiutrices unum annum et quadraginta dies de iniunctis eis penitentiis misericorditer relaxamus, presentibus post decem annis minime valituris, quas mitti per questarios districtius inhibemus, eis si secus actum fuerit carere viribus decernentes.

Volumus autem quod, si alias per nos visitantibus dictam custodiam seu ad fabricam ipsius manus porrigentibus adiutrices aut alias inibi pias elemosinas erogantibus aliqua indulgentia in perpetuum vel ad certum tempus nondum lapsum duratura auctoritate

* Aquest document ens ha estat gentilment ofert pel Dr. Josep Rius Serra, a l'assabentar-se que nosaltres anàvem a publicar aquest recull de documents sobre la construcció de la custòdia de la Seu de Barcelona. Ens plau manifestar aquí el nostre agraïment.

apostolica fuerit concessa, huiusmodi presentes littere nullius existant valoris vel momenti.

Dat. Avinione v. non. maii, pontificatus nostri anno sexto.

Art. Vat. Reg. Vat. 239, fol. 603v.

II

Barcelona, 27 setembre 1376.

El rei Pere ratifica l'assignació de 30.000 sous barcelonesos per a l'obra del tabernacle de la Seu, que ja havia fet en 1358.

Petrus etc. fidei consiliario et thesaurario nostro Petro de Vallo salutem et gratiam. Dudum cum carta nostro sigillo munita, data Barchinone xxii. die octobris anno a nativitate domini mccccl. octavo, ad eterni regis gloriam ac specialem reverenciam sacratissimi corporis Iesu Christi pro cuius honore incoatum erat supra altare sancte crucis in sede Barchinone constructum quoddam tabernaculum ubi reponi debet ipsum sacrosanctum Corpus Christi, et in remissionem nostrorum pecaminum concessimus triginta mille solidos Barchinonenses pro faciendo opere tabernaculi supradicti, iniungentes tunc dilecto consiliario et thesaurario nostro Bernardo de Ulçinellis, militi, quod de quavis pecunia curie nostre dictos triginta mille solidos tribueret et exsolveret illi persone quam ad eos recipiendum et in ipso opere convertendum elegissemus, quamque sibi nominaremus verbo vel cum littera nostra manu propria subsignata, ut in dicta littera laciis explicatur, nunquam ad recipiendum dictos triginta mille solidos vel quod restat de eisdem et ipsos in dicto opere convertendum eligerimus et eligamus ac nominaverimus et nominemus de presenti fideles nostros Bernardum de Marimundo et Petrum Cestrada, cives Barchinone, de quorum legalitate et probitate plenarie sumus confisi, idcirco vobis dicimus et mandamus, quatenus de pecunia curie nostre que penes vos est vel erit dictis Bernardo de Marimundo et Petro Cestrada predictos triginta mille solidos, vel quod restat ex eisdem, convertendum per eos in dicto opere, ut prefertur, tribuatis et exsolvatis; et facta solutione ab eis recuperetis dictam concessionis litteram de qua supra mencio habetur, et presentem cum apoca de soluto. Datum Barchinone, xxvii. die septembris anno a nativitate domini mcccclxx. sexto. Rex Petrus.

Dominus rex misit signatam.

,ACA Reg. 1360, fol. 90v.

12

Saragosa, 9 abril 1377.

*L'infant Joan confirma una provisió feta per Fra Guillem, comanador de Muntçó, regulant l'orde de sortida de la processó de Corpus de les diverses esglésies d'aquella vila.**

El primogenito. Fray Guillem, entendido havemos por el fiel capellan e almosnero de nostra cara companyona la duquessa, maestre Jayme de Lidon, canonge de la iglesia d'Uesca e abat de la iglesia de sant Sthevan de la villa de Monço, que por razon de contrast, que era entre ell d'una part e el prior de la iglesia de santa Maria de la dita villa de Monçon de la otra, de qual de las ditas iglesias salria la procession que se faze el dia de Corpore Christi, vos por tirar la dita question bien e justament providiestes que fuesse facto por la manera siguient, que un anyo salliesse la dita procession de la una iglesia e otro de la otra e encara ajustestes qu'el tercer anyo salliesse de la iglesia de sant Johan, e assi d'alli adelant se fiziesse e se seguísse en el tiempo esdevenidero e a todos unos e otros la dita provision e ordinacion fue plazient, e se yes seguida d'aquí a agora, e el dito maestre Jayme dubdese que por el prior nuevo, qui es venido a la dita iglesia de santa Maria, no queriendo servir la dita vostra ordinacion maguer iusta, razonable e de egualtat, sia metido contrast o turbacion en aquesto, de que se podria seguir scandalo e periglo a lo que nos e vos devemos obviar; e como el dito abat de sant Sthevan quiera servir la dita vostra ordinacion, por esto vos dezimos, rogamos e mandamos que con aquellas buenas maneras, savias e necessarias a aquesto fagades que la dita vostra ordinacion, assi como justa e a razon consonant, sia servada per el dito prior de santa Maria, e toda turbacion e occasion de periglo sia relevado e tirado, como en aquesto muyto vaya a vos, como aquel qui sodes comendador e president en la dita villa, e faredes a Dios e a nos servicio, e será bien avenir vostro, e tirar se ha el periglo sobredito; e si el dito prior, lo que non creamos, no queria estar a la dita vostra ordinacion, vos dat favor a los querientes servir aquella por tal que sia servada. Dada en Gerona jus nostro siello secreto a ix d'abril del anyo mil ccc.lxxx. e siet. Primogenitus.

Fuit directa fratri G. de Appilia, comendatori Montissoni.

Fuit missa, manu domini ducis signata, expedienda.

ACA Reg. 1655, fol. 109v.

* Al 2 de novembre d'aquest mateix any, l'infant Joan suplicava al papa que establís com obligatòria perpètuament aquesta provisió. ACA, Reg. 1745, fol. 9v.

13

Saragosa, 19 agost 1381.

Pere III ordena que siguin ocupades les rendes dels clergues no residents en el país dels llurs beneficis, així com els drets de la cambra apostòlica i d'ells assigna:

“...item als obrers o administradors d'un tabernacle qui's fa en la seu de Tortosa per a tenir e conservar lo sant e preciós cors de Jesu Christ quingentos florins d'or d'Arago, los quals nos ab letra nostra havem donats e assignats sobre ço que's cullirà e reebrà de les rendes e dret de la mensa episcopal del bisbat de Tortosa en ajuda de la obra del dit tabernacle”.

ACA Reg. 1457, fol. 16v.

14

Saragossa, 16 març 1383.

L'infant Joan prega als marmesors de Na Forciana que donin al capellà G. de Boixadors la capellania per ella fundada en honor del “Corpus Christi”.

Pertal com havem affecció al feel capellà de la nostra capella en G. de Boxadors, vos pregam affectuosament que per reverencia nostra donets al dit nostre capellà lo benifet o capellania instituida en la seu de Barcelona per la dona Na Forciana, quondam, a guardar lo cors de Jesu Christ, la collacio del qual benifet se pertany a vosaltres axi com a marmesors de la dita deffuncta; e en cas que vos, N'Arnau Çaplana, acceptets per vos meteix la dita capellania, així com vos es permes e legut segons havem entes, pregam vos que, si per interposada persona la fets servir, hi substituiscats lo dit G. de Boxadors devant tot altre, sabents que d'aço 'ns complaurets e us ho grahirem molt. Dada en Çaragoça sots nostre segell secret a xvi dies de març del any mcccclxxxiii. Primogenitus.

Dirigitur Arnaldo Çaplana, presbitero, et Iacobo de Bosco, cancellario Barchinone.

Dominus dux mandavit michi
Petro de Beviure

ACA Reg. 1668, fol. 5.

SUBSIDIS VATICANS PER A LA HISTÒRIA DE LA NOSTRA CULTURA

No és necessari demostrar la gran utilitat de l'escorcoll dels arxius per a poder inventariar tota la nostra cultura passada. Els dos volums de documents de Rubió i Lluch¹ en donen una prova ben palpable.

L'Arxiu Vaticà a malgrat de la seva condició d'universal, que en aquest particular no pot comparar-se amb cap dels nostres més importants arxius, principalment perquè en ell s'hi registren sobretot gràcies espirituals o gestes dels papes, ens ofereix no obstant engrunes ben aprofitables que completen la història de la nostra cultura. En ell havem treballat alguns anys anotant i recollint tot quan fa referència a aquest tema i d'entre les moltes i encara no metòdicament ordenades notes preses en treiem ara alguns documents dels segles XIV^e-XV^e referents a estudis.

Oferim, doncs, als lectors dels ANALECTA, documents sobre el magisteri en lleis del professor de Lleida Guillem Bertó (ap. 1), sobre els de teologia de fra Pere d'Arenys (ap. 2), del Rev. Andreu Bertran (ap. 4) i dels menorets Pere Garcia i Pere Çanou (ap. 5.6). També donem el nomenament de canceller de l'Estudi de Lleida a favor de Dalmau Mur (ap. 7) i diferents actes en pro del col·legi d'en Pons fundat en aquesta mateixa ciutat (ap. 3).

JOSEP RIUS SERRA, PREV,

¹ RUBIÓ I LLUCH, A.: *Documents per a la història de la cultura catalana mig-èval*. Barcelona 1918-1921.

APÈNDIXS

I

Avinyó, 4 juny 1343.

Clement VI dona facultat a Guillem Bertó per a que pugui prendre el grau de doctor a Lleida, no obstant el jurament que havia fet de graduar-se a Tolosa.

D.º f.º Guillelmo Berthoni, clerico Terraconen. dioc. licenc. in Legibus, salutem etc. Litterarum scientia, morum decor et alia tuarum virtutum merita... promerentur ut in hiis que a nobis suppliciter postulas quantum cum Deo possumus favorabiliter annuamus. Oblata siquidem nobis nuper pro parte tua petitio continebat quod tu olim in generali studio Tholosan. existens, ubi in Legibus ad statum et gradum doctoralem licentiam recepisti, tempore huiusmodi obtinende licentie et antequam huiusmodi licentiam obtineres iurasti, teque iurare oportuit in manibus di. fi. ...cancelarii eiusdem studii, iuxta morem solitum et ordinationem antiquam studii prelibati quod si contingeret te ad statum et gradum doctoralem in ipsis Legibus pervenire, tu in dicto studio et non alibi pro posse tuo huiusmodi doctoratus tui festum faceres et ibidem susciperes insignia doctoralia in legibus memoratis, quodque tu propter paupertatem quam pateris nondum recepisti in ipso Tholosan. studio, ubi in huiusmodi solemnitatibus solent fieri magne pompe, plurima subiri necessario onera etiam superflua expensarum nondum potuisti, nec adhuc potes commode absque tuo dedecore facere dictum festum seu inibi insignia doctoralia recipere prelibata.

Cum autem... tu in generali studio Ilerden., de cuius partibus infra unam dietam oriundus existis, et in quo studio Ilerden. de presenti iura civilia legis, et ubi etiam domini et amici tui quos in partibus illis habes de propriis eorum bonis proponunt tibi omnes expensas ad dictum festum necessarias ministrare et alias te inibi honorare, que in dicto studio Tholosan. tibi minime facerent seu etiam ministrarent, pro parte tui fuit nobis humiliter supplicatum, ut providere tibi et statui tuo super hoc de benignitate apostolica dignaremur.

Nos itaque tuis in hac parte supplicationibus inclinati, quod iuramento predicto, super quo tecum auctoritate apostolica dispensamus, ac alia promissione quacumque super hiis per te factis et quibuscunque statutis et consuetudinibus studiorum predictorum contrariis... quacumque firmitate... roboratis nequaquam obstina-

tibus, dicta insignia doctoralia in eodem studio Ilerden. libere et licite recipere ac huiusmodi festum ibidem facere valeas, tibi tenore contrariis ... quacumque firmitate ... roboratis nequaquam obstantibus, dicta insignia doctoralia in eodem studio Ilerden. libere et licite recipere ac huiusmodi festum ibidem facere valeas, tibi tenore presentium .. duximus concedendum. Nulli etc.

Dat. Avinione ii non. iunii, a, II.

Arx. Vat., Reg. Avin., 50, f. 424

2

Avinyó, 22 octubre 1387.

Clement VII a petició del rei Joan I d'Aragó i de la reina Violant mana al bisbe d'Elna que examini Fra Pere d'Arenys¹ i si el troba idoni li doni el magisteri en Teologia.

Ven. fratri ... episcopo Elnen², salutem etc. Viri sacre lectionis studio dediti et in lege Domini eruditi apostolici favoris gratiam promerentur, eoque liberalius decet ipsorum desideriis annui quo ex eorum profectibus maior potest in Dei ecclesia utilitas provenire.

Cum itaque, sicut accepimus, d. f. Petrus de Arenys, ord. fr. predicatorum, professor conventus Barchinonen., diutius in Theologica Facultate in diversis locis dicti ordinis studuerit, ac in civitate Bononien. librum Sententiarum legerit, et adeo divina sibi suffragante gratia profecerit quod meretur suscipere honorem magisterii in eadem, pro parte sua nobis extitit humiliter supplicatum ut ipsum ad honorem huiusmodi magisterii promoveri de benignitate apostolica mandaremus.

Nos autem de ipsius Petri sufficientia et ydoneitate certam notitiam non habentes, huiusmodi, nec non carissimi in Christo filii nostri Iohannis regis et carissime in Christo filie nostre Iolandis regine Aragonum illustrium, pro ipso Petro dilecto eorum nobis humiliter supplicantium, supplicationibus inclinati, fraternitati³ tue ... mandamus quatinus si per te ac di. fi. Petri Borroni, pro-

¹ No creiem aventurat identificar aquest Pere d'Arenys amb un Petrus d'Aragonia, O. P. que figura com a doctor matriculat a Bolònia en el llibre suara publicat pel cardinal Ehrle: *Universitatis Bononiensis Monumenta*, I. *I più antichi statuti della facoltà teologica dell'Università di Bologna*. Bolònia 1932, n. 22 de la matrícula.

El P. Denifle resumeix les dades que ha trovat en QUETIF-ECHARD sobre Pere d'Arenys i publica els trossos de la crònica referents a Benet XIII continguts en el ms. 8-2-45 de la Bib. Universitària de Barcelona (*Archiv. f. Litt. u. Kirchengeschichte des Mittelalters* III, p. 645.)

² Segurament que s'havia de remetre aquesta butlla al qui després fou papa Benet XIII, puix esborrada, hi ha aquesta adreça: do. fo. Petro S. M. in Cosmedin, diac. card., apost. sedis legato.

³ esborrat: circumspectioni tue.

curatoris dicti ordinis, magistri in sacra Pagina, vel alterius in eadem facultate magistri cui prefatus Petrus Borroni alias forsan impeditus duxerit committendum, et aliorum saltem quatuor magistrorum in facultate predicta, de quibus tibi videbitur expedire, diligentem examinationem prefatus Petrus de Arenys ad hoc sufficiens et ydoneus repertus extiterit in villa Perpiniani Elnen⁴. dioc., magisterii honorem et docendi licentiam in eadem facultate, servatis constitutionibus Viennen. concilii... auctoritate apostolica licentiam largiaris, et ut ipse infra dictum ordinem et extra illum quibuscumque gratiis, privilegiis, ... tam a sede Apostolica quam ab eodem ordine fratribus ipsius ordinis in eadem facultate Parisius magistratus concessis perinde uti ac gaudere valeat ac si in Parisien. studio huiusmodi magisterium recepisset... concedas...

Dat. Avinione xi kalend. novembris, a. IX.

Arx. Vat., Reg. Avin., 247, fol. 516.

3

Avinyó, 24 agost 1393.

*Climent VII confirma les donacions fetes per Domènec Pons al col·legi que fundà a Lleida sota la invocació de la Verge Maria*¹.

Ad perpetuam rei memoriam. Iustis petentium votis libenter annuimus eaque favore prosequimur oportuno. Exhibita siquidem nobis pro parte dilecti fil. Dominici Poncii, precentoris ecclesie Ilerden., petitio continebat quod ipse colegio XII clericorum pauperum studentium quod in civitate Ilerden. sub nomine b. Marie Virginis instituerat, ac quibusdam aliis locis et in terris aliis piis causis necnon do. filio Laurentio Poncio, laico Ilerden. dioc. eius germano ipsiusque Laurentii heredibus in hospicio suo paterno nonnulla bona mobilia et immobilia per eundem Dominicum ex suis laboribus et industria licite, non per ecclesiam acquisita erogavit, concessit, donavit et assignavit.

Quare pro parte dicti Dominici nobis fuit humiliter supplicatum ut erogationibus, concessionibus, donationibus et assignationibus

⁴ esborrat: in civitate Barchinonen.

¹ Climent VII, el 1.^{er} de gener de 1379, havia unit a aquest col·legi la quarta part del delme dels fruits de la parròquia de Balaguer (Arx. Vat. Reg. Avin. 215, f. 31.)

El 28 d'abril de 1388 el rei d'Aragó recomana a Domènec Pons el fill del seu cambrer Marc Pujol, de nom Joan, perquè pugui tenir una de les dotze places de l'esmentat col·legi (DENIFLE, *Archiv. f. Litt. u. Kirchengesch. d. Mittelalters*, vol. iv, p. 262).

El 10 de juny de 1476 Benet XIII nomena conservadors del susdit col·legi d'En Pons, llavors canonge i ardiaca de Barcelona, l'abat de Poblet, el degà de Lleida i el provisor de Barcelona (Arx. Vat. Reg. Avin., 338, f. 847).

huiusmodi robur confirmationis adicere, supplendo omnes defectus, si qui forsán intervenerint in premissis de benignitate apostolica dignaremur.

Nos itaque huiusmodi supplicationibus inclinati erogationes, concessiones, donationes et assignationes predictas ratas et gratas habentes eas ex certa scientia auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripti patrocínio communimus, supplentes omnes defectus, si qui forsán intervenerint in eisdem. Nulli ergo etc.

Dat. Avinione xii kalend. februarii, a. XVI. Expedita, II kalend. februarii a. XVI. H. de Spina.

Tradita parti ii non. febr., a. XVI, P. Bouquenoy.

Arx. Vat., Reg. Avin., 273, fol. 559.

4

Marsella, 21 juliol 1404.

Benet XIII faculta el seu familiar N' Andreu Bertran, rector de Torrent, de la diòcesi de València, per a que pugui fer l'examen de mestre de Teologia davant de quatre o cinc mestres en la mateixa facultat.

D.º f.º Andree Bertrandi, rectori parochialis ecclesie de Torrent, Valentin, dioc., familiari nostro, salutem, etc. Viri sacre lectionis studio dediti... Cum itaque, sicut accepimus, tu litterarum studio annis plurimis in sacra Theologie facultate insudaveris, ac desideres ad honorem magisterii in eadem facultate promoveri, Nos tibi, ut postquam quatuor libros Sententiarum in scholis palatii Apostolici Avinionen. quas tibi ad hoc constituimus et etiam deputamus, tamquam bacallarius formatus in eadem Theologia legeris, si per quinque vel saltem quatuor magistrorum in facultate predicta diligenter examen ad hoc sufficiens et ydoneus repertus fueris in scholis predictis magisterium honorem et docendi licentiam in facultate predicta, servatis tamen constitutionibus Viennen. concilii et aliis solemnitatibus servari in talibus consuetis, sub uno ex eisdem magistris recipere possis, ac idem magister illos tibi impendere licite valeat auctoritate apostolica tenore presentium, licentiam elargimus.

Datum Marsilie apud s. Victorem xii kalend. augusti, pontificatus nostri anno X.

Arx. Vat., Reg. Vat., 326, f. 23.

5

Gènova, 19 juny 1405.

Benet XIII dóna facultat al canceller de Tolosa per a que pugui examinar i conferir el magisteri en Teologia a fra Pere Garcia, de l'Orde franciscà.

D.^o filio cancellario eccl. Tholosan., salutem etc. Viri sacre lectionis, etc. Exhibita siquidem nobis pro parte dilecti fi. Petri Garciae, O. fr. m. professoris, petitio continebat quod ipse logicam, philosophiam et theologiam in Parisien., Montpesullan. et Tholosan. studiis fratrum dicti ordinis audivit et studuit, et aliis in domibus eiusdem ord. provincie Aragonie secundum morem dicti ordinis tam in Valentin, bacallariatus quam in Cesaraugustan, civitatibus lectori officia exercendo in eadem theologia pluribus annis insudavit et in locis insignibus, solemnibus et famosis dicte provincie et alibi in eisdem logica, philosophia ac theologia in ordinariis disputationibus disputavit et respondit ac etiam ad clerum sermones fecit et omnes cursus suos circa magisterium infra dictum ordinem complevit, et, sicut eadem petitio subiungebat, ipse desiderat in eiusdem theologie facultate in predicto Tholosan. studio per amplius insudare ... quare pro parte dicti Petri fuit nobis humiliter supplicatum ut sibi librum Sententiarum in studio tholosan. in presenti vel immediate sequenti anno extraordinarie legendi et, postquam eundem librum legerit, sibi magisterii honorem et docendi licentiam in eadem facultate concedi de benignitate apostolica mandaremus.

Nos ergo volentes dictum P. ... favorabiliter proseguire ... discretioni tue ... mandamus quatinus eidem P. si ad hoc per tuam, trium aut duorum prefati studii magistrorum in theologia ... examinationem repertus fuerit ydoneus huiusmodi licentiam legendi extraordinarie ... concedas. Et insuper si idem P. postquam dictum librum legerit ... sit sufficiens et ydoneus ad magisterium obtinendum, in facultate predicta sibi magisterii honorem et docendi licentiam ... eadem auctoritate largiaris ...

Dat. Janue xiii kalend. iulii, a. XI.

Arx. Vat., Reg. Avin., 320, f. 402.

6

Barcelona, 5 setembre 1409.

Benet XIII encarrega al framenor Joan Eximeno¹ que pugui examinar i conferir el magisteri en Teologia a fra Bernat Çanou.

D.º filio Bernardo Çanou, O. fr. min. professori, salutem, etc. Viri sacre lectionis studio dediti ... Cum itaque, sicut asseris, in diversis domibus ord. fr. min. gramaticam, logicam et philosophiam legeris, ac in theologia per triennium et demum in studio Parisien. per biennium studueris, nec non in domibus Maioricens. et Barchinonen. dicti ordinis, ac in Terraconen., Maioricens., Gerunden. et Ilerden, ecclesiis biblicus bacallarius et lector, secundum morem dicti ordinis, deputatus successive librum Sententiarum legeris, tuque magisterii honorem in facultate theologie suscipere desideres, Nos, tuis in hac parte supplicationibus inclinati, ut in civitate Barchinonen., ubi Romana curia nunc residet, d. filius Iohannes Eximini, dicti ord. professor et in eadem facultate magister, si per suam et trium vel saltem duorum in eadem facultate magistrorum diligentem examinationem ad hoc repertus fueris ydoneus, tibi magisterii honorem et docendi licentiam in facultate predicta, servata constitutione Viennen. concilii et aliis solemnitatibus in talibus servare consuetis, non obstante defectu natalium quem pateris de so. genitus et so., super quo ut huiusmodi magisterii honorem suscipere posses fuit alias apostolica auctoritate dispensatum, et quibuscumque constitutionibus ... contrariis ... libere et licite largiri valeat, tibi et eidem Iohanni, auctoritate predicta, tenore presentium indulgemus. Nulli ergo., etc.

Dat. apud Turrin regiam prope Barchinon, non. septembris, a. XV.

Arx. Vat., Reg. Avin., 333, f. 541.

7

Saragossa, 18 abril 1411.

El papa Benet XIII dona la cancelleria de l'Estudi General de Lleida a Dalmau de Mur, canonge.

Benedictus etc. do. filio Dalmacio de Muro, canonico Ilerden. et cancellario studii Ilerden. salutem etc. Sincere devotionis affectus quem ad nos et Romanam geris ecclesiam, nobilitas quoque

¹ Sobre Eximeno, vegeu: P. Pou, *Visionarios, beguinos y fraticelos catalanes*, Vich 1930, p. 291, 416-445.

generis et alia tue probitatis merita promerentur ut tibi reddamur ad gratiam liberales.

Cum itaque, sicut accepimus, officium cancellarie studii Ilerden. cuius collatio et omnimoda dispositio ad regem Aragonum pro tempore existentem ex privilegiis sedis apostolice dicitur pertinere, quodque quondam Dalmacius Iaufredi, ipsius studii cancellarius, dum viveret obtinebat, per obitum ipsius Dalmacii qui extra Romanam curiam diem clausit extremum vacaverit et vacet ad presens, Nos, volentes te qui, ut asseris, de nobili genere procreatus existis favore prosequi gratie specialis, officium predictum cum omnibus iuribus et emolumentis suis apostolica tibi, quoad vixeris, auctoritate conferimus et de illo etiam providemus, decernentes te ad huiusmodi officium eiusque exercitium admittendum fore ac ex nunc irritum et inane si secus super his a quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attemptari. Nulli ergo, etc.

Dat. Cesarauguste xiv kalend. maii, anno XVII.

Executors de la present butlla foren el bisbe d'Orense, el canonge de Segorb Bernat Forts i el provisor de Lleida:

In eodem modo ven. fr. episco. Aurien. et dilectis filiis Bernardo Fortis, canon. Segobricen. ac officiali Ilerden. salutem etc. Sincere devotionis etc. quocirca discretioni vestre per apostolica scripta mandamus quatinus vos vel duo aut unus vestrum... prefatum Dalmatium de Muro faciatis... ad dictum officium... responderi...

Dat. ut supra. Expedita xi kalend. maii, anno XVII. B. Fortis.

Arx. Vat. Reg. Avin., 336, f. 195.

NOTES INÈDITES SOBRE EL MONESTIR DE RIPOLL

Mai no serà prou execrada pels esperits cultes la devastació i ruïna esdevinguda, a 9 d'agost de 1835, en el monestir de Ripoll que féu desaparèixer tants tresors documentals com els que es guardaven en els seus arxius i biblioteca. Gràcies a alguns volums i documents que romangueren dispersos abans d'aquella diada i que així es salvaren de les cendres, i gràcies també a les recopilacions, transcripcions i publicacions fetes anteriorment per varis historiadors, s'han pogut salvar encara una munió de notícies i dades, part molt petita, però, en relació amb el conjunt, importantíssima. Villanueva havia deixat una relació que fins ara ha continuat essent la font dels historiadors moderns que s'han ocupat del monestir¹; però l'autor, entretingut sobretot a establir l'abacioliogi i a recopilar dades de caràcter general, callava sobre punts concrets interessants a l'arqueòleg i a l'artista en referència als edificis i temple.

Les llacunes i les inexactituds deixades en aquesta obra foren en part omplertes i refetes amb pacientíssima labor pel darrer monjo historiador d'aquell cenobi, Fra Roc d'Olzinelles, qui recopilà els seus resultats en una carta per fer-la a mans d'aquell autor. La còpia que es reservà junt amb les copioses notes de què es serví per a establir en ferm l'abaciologi, havia quedat entre els seus papers que pogué salvar heroicament d'aquella diada de desolació, a la qual no sobrevisqué gaire temps.

De tot hom és coneguda la vàlua d'Olzinelles com a historiador, encara que la seva obra no trascendí gaire en públic². El respecte i l'admiració que meresqué als seus contemporanis ens posen de relleu la seva probitat i sinceritat, unides a una

¹ *Viaje literario*, vol. VIII, València, 1821. carta LX. pàgs. 1-60.

² Vegeu: FÈLIX TORRES AMAT: *Memorias para ayudar a formar un diccionario de escritores catalanes*. Barcelona 1836, pàg. 452.

gran modèstia personal, d'un home com ell el qui més profundament conegué els arxius de Ripoll. Per això sense excepció ens cal qualificar de gran importància les seves notes i manuscrits i les seves copioses cartes a tantes personalitats del seu temps referents a punts d'història.

Torres Amat, poc informat en aquesta matèria, afirmà que llevat de les cartes i documents transcrits i passats per carta a diverses persones, tots els manuscrits i notes d'Olzinelles havien desaparegut en l'incendi del 1835³. La mateixa cosa repetí el Dr. Joan Corminas⁴. D. Antoni Elias de Molins ho desmenteix rodonament i comenta que havien estat recollits pel ripollès D. Eudald Raguer que en els anys 1841-1842 els revisà acuradament i en 1844 els entregà a D. Pere M. d'Olzinelles, germà de Fra Roc, qui pensà publicar-los⁵.

Res més s'havia sabut d'ells i semblava que no en restava altra cosa que l'inventari format per D. Eudald Raguer⁶, quan tornaren reaparèixer, a darreries de l'any 1888, encaixats en un convent de monges de Barcelona. Aleshores foren regalats al Dr. Morgades, bisbe de Vich, intensament donat a la restauració del monestir ripollès i foren depositats a l'Arxiu Episcopal, sense que ningú més se n'ocupés⁷. Amb motiu del IX centenari de la basílica olivana (1032-1932) ens han estat facilitats pel canonge arxiver Dr. Ramon Casadavall, prev.⁸. És, doncs, a base d'ells que donem aquesta nova recopilació de dates inèdites referents al cenobi pireneic, acompanyades de dos apèndixs en els quals publiquem la referida carta del monjo Olzinelles i la transcripció per ell feta dels primitius inventaris,

³ TORRES AMAT, *ibidem*, pàg. 454.

⁴ *Suplemento a las Memorias para ayudar a formar un diccionario crítico de escritores catalanes*, Burgos 1849, pàg. 190.

⁵ ANTONIO ELÍAS DE MOLINS: *Diccionario biográfico y bibliográfico de escritores catalanes del siglo XIX*, vol. II, pàg. 457.

⁶ Publicat per A. ELÍAS DE MOLINS en el seu *Diccionario*, etc., vol. II, pàgs. 457-462.

⁷ Així ho féu constar el canonge Collell en el setmanari vigatà *La Veu de Montserrat*, any XII, núm. 4, dia 26 de gener de 1889. Ell fou qui els recollí i els portà a Vich i qui s'encarregà de publicar-ne un estudi, cosa que restà per fer, puix aleshores s'estava molt ocupat en les obres de restauració de la basílica i succeí que anys més tard ja ningú més no se'n recordà.

⁸ En donàrem a conèixer algunes notícies de resultat en una conferència llegida en la diada commemorativa del 9 d'agost del 1932. E. JUNYENT: *La basílica de Santa Maria del Monestir de Ripoll*. Ripoll 1932.

per quant són els documents en què principalment es basa aquest treball i per la mateixa importància intrínseca que ofereixen a historiadors i investigadors.

I. — L'OBRA DEL CLAUSTRE

Sabem que a la primera església monestirial fundada pels comtes Guifrè i Guinidilda a Ripoll, consagrada a 20 d'abril de l'any 888⁹, succeí aviat una segona, acabada pel comte Sunyer i consagrada en 935¹⁰. Així com la necessitat d'obtenir un edifici més a propòsit pel culte, a causa de la puixança que prengué la vida monacal, féu enderrocar la primitiva, una cosa semblant succeí també en els edificis destinats a l'habitació dels monjos. Les primeres construccions que els soplujaven, esdevingudes insuficients, feren lloc a nous i atrevits projectes de l'abat Arnulf (938-970) qui, demés de realitzar-los en quant a l'edifici claustral, intentava substituir l'església per una altra. L'obra començada per ell no pogué ésser completada, puix que la mort l'en privà quan només havia resolt el primer punt¹¹.

Aquesta subsistia en l'any 1147 quan l'anònim historiador de Ripoll escriu "*...cum ejusdem cenobii claustrum cum domibus, sicuti modo sunt, ampliasset...*" Això és després d'haver-n'hi afegit la tercera basílica, consagrada en 977¹², i així mateix després d'haver desaparegut aquesta per cedir el lloc, durant el pontificat d'Oliva, a la quarta i darrera que s'hi alçà, consagrada a 15 de gener de l'any 1032¹³. L'increment que prengué Ripoll des d'aquelles èpoques originà que també posteriorment fos modificat i fins substituït l'edifici claustral del segle x¹⁴,

⁹ *Marca Hispanica*. Ap. XLV.

¹⁰ *Chronicon rivi-pullense* (*Marca Hispanica*. Ap. CCCIV).

¹¹ *Hic itaque Arnulfus tunc quidem Rivi-pullensis Abbas sed post Gerundis Ecclesiae Portifex sublimatus, cum ejusdem coenobii claustrum cum domibus, sicut modo sunt, ampliasset ipsam etiam Ecclesiam majori quam secundo fuerat fabricam dilatare studuit; sed morte praeventus ipsum opus Guidiselo successori suo reliquit...* (*Cronicon rivi-pullense: Marca Hispanica*. Ap. CCCIV).

¹² *Marca Hispanica*. Ap. CXXXIII.

¹³ *Marca Hispanica*. Ap. CCVIII i CCCIV. — *Gesta Conitum*, cap. X. (*Marca Hispanica*, col. 543; *Cròniques catalanes*, edició MASSÓ I TORRENTS, vol. II, pàg. 31).

¹⁴ Així consta del primer abat marsellès Bernat (1071-1102) que *aedes restructit quodque necesse fuit* (OLZINELLES: *Apuntes para el Abaciologio: Arxiu Episcopal de Vich*. Sig. 206I-IV.)

encara existent a mitjans del segle XII, per a donar lloc a noves construccions i modificacions d'elles, pervingudes fins al segle passat, sense deixar rastre de les primitives.

Llevat de la basílica olivana, malgrat les seves deformacions, el nexa constructiu que ofereix més antiguitat a Ripoll és el bellíssim claustre format per dues galeries sobreposades, bastides sobre un plan trapezoidal. És l'obra que degué substituir el cenobi de l'abat Arnulf.

Jaume Villanueva, partint de la falsa observació que l'arc semicircular no s'emprà a Catalunya des de mitjans del segle XIII, en trobar-se davant del fet que totes les arcades de les galeries d'ambdós pisos presentaven una forma homogènia semicircular, senyalà la data dels segles XII-XIII per a precisar d'un sol cop tota la construcció (fig. 1). No el desencastellà d'aquest prejudici el fet de trobar dades documentals certeres en l'arxiu monestirial que el portaven fins al segle XV; ell les resolgué com si es referissin a restauracions i fins arribà a dubtar de si semblants documents pertanyien a Ripoll¹⁵. La carta de Fra Roc d'Olzinelles, escrita per esmenar varis errors esllavissats en les notes de Villanueva¹⁶, refuta concretament aquest punt, fent-nos saber que els documents pertanyen certament al monestir de Ripoll i que segons ells no es tracta de meres restauracions sinó de verdadera construcció.

Pellicer, l'historiador modern del monestir, que tingué a mà les notes d'Olzinelles i que es pogué aprofitar de la carta d'aquest junt amb les notícies recopilades per a establir les esmenes, no sabé treure'n tot el partit que calia. Si bé va establir una major antiguetat per la galeria claustral adossada a les parets de la basílica, la qual atribueix a l'abat Ramon de Berga (1172-1206) pel fet de reconèixer la representació d'una figura abacial en un dels pilars de l'angle, acompanyada en el fris superior per una llegenda incompleta que dóna el nom d'aquell abat¹⁷; en canvi va reduir la construcció de totes les altres galeries d'ambdós pisos al temps dels abadiats de Galceran de

¹⁵ VILLANUEVA: *Viaje literario*, vol. VIII, pàg. 29.

¹⁶ Vegeu Apèndix I d'aquest estudi.

¹⁷ PELLICER Y FACÈS: *Reseña histórica de Santa María de Ripoll*, Girona 1878, pàg. 85. Id. *Santa María del Monasterio de Ripoll*, Mataró 1888, pàg. 120. — Anotem que aquesta darrera obra és en realitat una segona edició de l'anterior; per això remeterem a ella senyalant-la així.

Besora i de Ramon de Descatllar, seduït per la lectura del nom del primer en una de les parets¹⁸. Amb tot i que s'afinà amb més precisió, no traçà amb claredat el progrés constructiu i deixà de banda les notes verament interessants que consignà Olzinelles.

Els autors de *L'Arquitectura Romànica a Catalunya* coincideixen amb Pellicer en reconèixer que totes les galeries pertanyen a l'època ogival, llevat de la que està adossada als murs de la basílica, l'única primitiva i romànica per la qual senyala una data la figura abacial, segurament de Ramon de Berga (1172-1206)²⁰.

Aquesta andanada es compon de tretze arcs semicirculars, amb els guardapols exuberants de fullatge, que en llur intersecció donen l'espai per una testa humana (fig. 2). Van carregats damunt dels àbacs, rics de motius vegetals o llaceries que reposen sobre columnes dobles, cimejades per una sèrie de capitells de factura desigual. Uns més bastos que altres s'inspiren en el tipus compost i corinti; altres en els entrellaços derivats de la decoració carolíngia, i els més fins presenten animals afrontats, extrets dels motius de teixits i voris o deduïts dels bestiaris. Aquestes modalitats característiques convenen amb l'estilística corresponent a l'època d'aquell abadiat²¹.

A cada cap de la galeria s'origina una gran arcada que va a tombar a la paret contrària, produïda com una prolongació de la filera de columnes, la qual es promou des de l'exterior del pilar sobre idèntics àbacs posats amb iguals capitells i columnes. Sembla que per aquí deixaren el pas obert a la prosecució de les altres galeries sota un plan primordial en construir-se la primera. Cal suposar que l'àrea immensa que s'havia de destinar pel claustre, començat amb aquelles proporcions, estaria ocupat en gran part pels edificis habitables del cenobi, que per això calia enderrocar i substituir. Això era una ardua empresa de renovació que demanava empena i seguretat econòmica, no

¹⁸ PELLICER: *Reseña histórica de Santa María de Ripoll*, pàg. 84-85. — Segona edició, pàg. 156.

¹⁹ PUIG I CADAVALCH, FOLGUERA, GODAY: *L'arquitectura romànica a Catalunya*: vol. III, pàgs. 329 i 52, figura 6.

²⁰ Les dates referents als abats les donarem segons les establertes per Olzinelles (*Apuntes para el Abaciologio*.)

²¹ Id. Id. *L'arquitectura romànica a Catalunya*, vol. III, figures 444-456.

sempre avinent en les circumstàncies i en els homes. De fet la continuació fou abandonada fins a temps més tardans en què hi hagueren possibilitats.

Olzinelles ens aporta la primera notícia, en la carta esmentada, amb els documents en mà ²². Diu que, poc abans de l'any 1383, fou construïda part del claustre superior, segons resultava de la fundació del benefici de Sant Macari, feta per l'abat Galceran de Besora (1380-1383) a 30 de novembre d'aquell any, *in altari cappellae b. Macharii per nos noviter constructae et aedificatae in claustro novo superiori* ²³. Com que documentalment veurem aparèixer més tard les altres galeries del claustre inferior i en aquesta època només existia l'actual galeria romànica, resulta que aquest claustre nou superior no pot ésser altre que la galeria del pis que li està immediatament a sobre. De fet, en la paret del fons que avui forma part de la Casa Comunal de la vila encara està a lloc un gran arc d'ingrés lligat amb l'arquitectura del conjunt que podia ésser molt bé l'indret on s'obria la nova capella construïda per l'abat Besora ensems amb la galeria mateixa. Pellicer reporta una inscripció llegida en la paret d'ella: *En l'any MCCCCLXXXII Besora*, que segurament ell traduí del llatí, en què se'ns dona la data del 1382 i el nom de l'abat constructor ²⁴. Afegirem que el nom *BESORA* es llegeix encara en el voraviu superior d'algunes de les mènsules que sostenen el sostre intermedi dels pisos, així com també en altres de les que en el segon pis portarien la coberta. No calen més testimoniances per adjudicar amb certesa a Galceran de Besora la construcció d'aquesta galeria.

Potser per la suposició esmentada que encara no hi havia prou empresa per obtenir l'àrea demanada en el desenrotllament del plan primitiu, l'abat es desentengué de proseguir-lo

²² Vegeu: Apèndix I d'aquest treball.

²³ En les notes d'Olzinelles (*Apuntes para el Abaciologio*) diu que aquesta notícia constava en el Registre de la Cúria Eclesiàstica, fol. 5.

²⁴ PELLICER: *Reseña histórica de Santa María de Ripoll*, pàg. 84; segona edició, pàg. 156. — Aquest autor cregué que l'abat Besora havia construït les tres galeries del pis inferior, de tal manera que afirma: *en su muerte sólo el segundo piso quedaba por terminar*, quan en realitat l'abat no féu més que aquella galeria del pis superior sense fer res en l'inferior. A creure això fou seduit per l'Abaciologi manuscrit de Ripoll, escrit en 1745, del qual en conegué una còpia entre els papers del monjo Olzinelles, on encara avui queda, en el què s'afirma que l'abat Besora *construxit seu reedificavit claustra inferiora et superiora non perfecit*.

i es decidí encavallar una nova galeria sobre la romànica, acabada igualment per cada cap amb una gran arcada que la relliga amb les parets laterals. Els artistes constructors hi emmotllaren les proporcions dels arcs i la distribució dels elements de la galeria romànica a doble columna (fig. 1); sols es mogueren amb major llibertat en la part ornamental; les bases foren d'un tipus divers, derivat del romànic; els capitells es deixaren tots obrats iguals en dos rengles sobreposats de fulles; l'arc es formà de nervures i desproveït de guardapols. És en els àbacs que hi entra una major riquesa de composició distribuïda sempre amb les mateixes regles que disposen l'escut de les barres entre motius florals i entrelleços de fullatges, substituïts a vegades per dos lleons, ocells o peixos o per cercles geomètrics (fig. 3).

Cal observar aquesta limitació artística, més que no pas sobrietat expressiva, en la factura dels elements arquitectònics, anul·lats en el detall ornamental a fi de donar més esveltesa i simplicitat al conjunt de la galeria en perfectes proporcions i desdoblament de la primitiva inferior. Sols en un àbac l'escultor es permet d'arreglar-hi quatre testes humanes en'els angles, mentre semblants representacions les guardà per esculpir-les en les mènsules destinades a suportar el sostre de fusta intermedi, per a que estessin més en consonància amb l'exhuberant ornamentació de l'andanada de sota.

Gràcies a Fra Roc d'Olzinelles podem saber quan fou prosseguit el pla de construcció del claustre inferior. Segons els documents vistos per ell ens porta a les anyades darreres del 1300, quan hi exercia l'abadiat Ramon Descatllar (1384-1408)²⁵. Suposant que es pot anomenar estrictament de migdia la galeria romànica preexistent, els obrers començaren per alçar la galeria de ponent a la que seguí immediatament la septentrional i totseguit la de llevant. Ens atindrem a aquesta terminologia per designar-les.

La de ponent, corresponent a la part on hi hagué l'aula capitular del monestir²⁶, pogué ésser començada en 1387 una

²⁵ PELLICER (*Reseña histórica*, pàg. 85) suposant que l'abat Besora construí tot el pis inferior, adjudica a l'abat Descatllar l'edificació de tot el claustre superior.

²⁶ Vegeu el plànol de les construccions diverses del monestir tal com estava en 1835, que ha donat BARRAQUER: *Las casas de religiosos en Cataluña*, Barcelona 1906, vol I, pàg. 26.

vegada l'abat hagué entrat en possessió pacífica de la seva dignitat, i devia estar llesta en 1390 quan es fan els contractes per la segona, corresponent al nord. Per aquests sabem que hi intervingué un Mestre Colí que hi treballà les parts ornamentals de capitells, àbacs i bases.

A 9 de febrer de 1390, per contracta amb mestre Pere Gregori, picapedrer de Perpinyà, aquest s'obligava portar 56 columnes de la millor pedra de Vilafranca del Conflent, treballar-les i pulir-les per preu de 330 florins d'or d'Aragó. A 11 de maig següent, mestre Jordi de Déu, escultor de Barcelona, es comprometia treballar per 150 florins, 50 capitells amb figures, 28 bases i 28 cornises, peces totes ben acabades com les que ja havia executat mestre Colí en la galeria de ponent²⁷.

Si suposem que ja estés absolutament enllestida la galeria de ponent, aquests nous contractes asseguraven material sobreabundant per fer la galeria septentrional, sobretot en columnes i capitells, puix aquesta andanada consta solament de 32 peces, de manera que n'hi hagué per emprar en la darrera galeria. Olzinelles en donar notícia dels contractes, afirma també haver vist les èpoques del seu compliment. Així ens assegura la intervenció efectiva d'alguns artistes en l'obra.

Per la darrera galeria, corresponent a les dependències anomenades Cellereria, sols ens fa saber que la construcció durà cinc o sis mesos, en l'any 1401, i que en ella intervingueren un grup de picapedrers gironins i que un tal Pere Mieres era el mestre major²⁸.

Amb ella restava clos el quadrilàter claustral del pis inferior en la forma actual que dona una planta quelcom trapezodal i amb les galeries desiguals en el nombre de llurs arquacions. A posseir les contractes de construcció de la primera galeria fetes en aquesta empresa, coneixeríem els autors principals d'a-

²⁷ OLZINELLES en els *Apuntes para el Abaciologio*, dona aquestes mateixes notícies que diu que ha extractat del Manual de Pere Esteve, dies 9 i 17 de febrer, i llibre de notes, fol. 89.

²⁸ OLZINELLES en els *Apuntes para el Abaciologio*, remet als comptes i manuals de 1401. — Compari's el text de la carta d'Olzinelles amb la nota escrita per Pellicer (*Reseña histórica*, pàg. 85, nota); *En tiempo de este abad [Descatllar] fué maestro mayor de la obra del claustro Pedro Mieres y los picapedreros eran todos de Gerona. Ganaba el que más cuatro sueldos de jornal y el que menos dos*. No sols demostra que conegué el text d'Olzinelles, puix copia literalment aquests detalls, sinó que ens fa veure com tergiversa el sentit de la clàusula i ensenya que no sabé aprofitar-se'n.



Fig. 1.— Angle dels dos pisos, on es veuen relligades la galeria romànica, amb la respectiva del damunt de l'abat Besora; la galeria inferior del 1401 i la respectiva superior del segle XVI



Fig. 2. — Galeria romànica atribuïda a l'abat Ramon de Berga (1173-1200)



Fig. 3.—Galería del pis superior, obra de l'abat Galceran de Besora (1380-1383)



Fig. 4. — Capitells i àbac de la galeria de ponent, obra en 1387-1390, escultura de Mestre Colí



Fig. 5. — Capitells i àbac de la galeria de ponent, obra en 1387-1390, escultura de Mestre Colí



Fig. 6. — Capitells i àbac de la galeria de ponent, obra en 1387-1390,
escultura de Mestre Colí



Fig. 7. — Capitells i àbac de la galeria septentrional, obra en 1390,
escultura de Mestre Jordi de Déu



Fig. 8. — Àbac de la galeria septentrional, obrada en 1390,
escultura de Mestre Jordi de Déu



Fig. 9. — Capitells i àbac de la galeria de llevant, obrada en 1401.
Capitells atribuïbles a Mestre Jordi de Déu



Fig. 10. — Capitells i àbac de la galeria de llevant, obra en 1401.
Capitells atribuïbles a Mestre Jordi de Déu



Fig. 11. — Capitells d'imitació romànica en la galeria septentrional,
obra en 1390



Fig. 12. — Capitells de tema divers en la galeria septentrional del pis superior, obra en 1509



Fig. 13. — Àbac i capitells de la galeria septentrional del pis superior, obra en 1509



Fig. 14. — Galeria de llevant del pis superior, posterior a l'any 1509



Fig. 15. — El naixement: clau de volta obrada vers l'any 1430



Fig. 16. — La coronació de Maria: clau de volta obrada vers l'any 1430

quest plan, que feren el claustre partint de la base d'incorporar la galeria romànica i adaptar-se a ella²⁹. En això reeixiren perfectament fins a donar-li una unitat ben compenetrada per la que no els calgué més que copiar servilment les dimensions i proporcions dels arcs i elements constructius, aparellant les columnes relligades amb semblants àbacs sobre els capitells. Les arquacions foren imitades fins a dotar-les de guardapols, que deixaren llis sense ornamentació, posant en llur intersecció, en comptes de la testa humana, una columneta decorativa de sosteniment. En canvi les bases foren copiades exactament de les que ja existien en la galeria del pis superior, obra per l'abat Besora.

La empremta de l'època es demostrà en els àbacs i en els capitells, no sols en el tallat de les peces, més precises i perfilades, encara que agafen els mateixos volums dels seus models de la galeria romànica, sinó per les ornamentacions i estilitzacions de figures i fullatges que les exornen. Els àbacs no ofereixen, com aquells, una sola superfície llisa que serveix de camp total a l'ornamentació, sinó que aquest resta comprès a la faixa més ampla delimitada superiorment i inferiorment per petits entaulaments. Així mateix els blocs dels capitells, encara que guarden el mateix volum dels romànics, perden les tres puntes superiors sobresortints d'aquestos per allisar-se a una sola superfície, mentre tota la resta del cos devalla per caires esquadrejats quelcom convexes, fins a reunir-se en el pla inferior circular que ha de coronar la columna.

Manquen dos dels àbacs originals en la galeria de ponent, intervinguda per mestre Colí³⁰. En tots ells l'ornamentació es ve a reduir en posar al centre l'escut barrat, de cairó, inscrit dintre un cercle lobulat, al qual flanquegen flors, fulles senzilles o dobles, o cercles lobulats (fig. 4 i 5). En la galeria septentrional persisteix la presència del mateix tipus d'escut o l'escut com en els àbacs de la galeria de l'abat Besora, i acompanyats, més semblantment a aquesta, de fullatges entrellaçats,

²⁹ Això mateix succeí als restauradors gòtics del claustre romànic d'Elna (PUIG I CADAFALCH, FOLGUERA, GODAY: *L'arquitectura romànica a Catalunya*, vol. III, pàg. 275). Com ells a Ripoll no sols s'adaptaren a les proporcions sinó que fins s'abaixaren a la imitació.

³⁰ Aquesta andanada es desplomà i caigué pel febrer de 1847 (PRÍFERRER: *Cataluña*, vol. II, pàg. 220. — PELLICER: *Reseña histórica*, pàgina 139.)

amb més moviment ornamental que no pas l'obtingut en la rigidesa simètrica dels àbacs de la galeria de ponent (figs. 7 i 11). Aquesta tendència arriba algunes vegades fins a suprimir l'escut central per deixar el pas lliure, a la vegetació que, en un dels àbacs, és substituïda per la representació d'un pastor amb el seu ramat (fig. 8). En la galeria de llevant l'ornamentació dels àbacs participa de la rigidesa de la de ponent i de l'exuberància de la septentrional, sense prescindir dels dos tipus d'escut barrat, adès entre flors i fulles simètriques, adès entre fullatges entreteixits que algú cop es combinen amb testes angulars (figs. 9 i 10).

Els capitells de la galeria de ponent, tres d'ells substituïts per daus de pedra, donen especial preponderància a la figura ornamental en què fins es desenrotllen temes històrics, com la Crucifixió i la Resurrecció de Crist; representacions, com Sant Pere i Sant Pau, un àpat funerari (fig. 4), i figuracions de monjos i personatges sagrats. No manquen escenes alegòriques, com la fembra cavalcant el drac, el guerrer que hi lluita, el monstre engolidor, el centaure arquejador i les sirenes; sovint són testes angulars entre fullatges (fig. 5) o figuracions animals entre les que sobresurten el pelicà, els lleons devorant l'anyell, el lleó lluitant amb el grífol i el gos rosegant un ós (fig. 6). Sembla que l'escultor trobés més avinents de figurar en una massa de capitell més pròxima a la romànica els temes preferits d'aquest art, que sabé tractar, però, desentès del poc relleu que aquell hi donava, aportant-li l'esveltesa i enginy dels dominis tècnics de la seva època.

En canvi en els capitells de la galeria septentrional, un d'ells substituït, igual com hem anotat en els àbacs, hi ha major tendència a revestir-ho tot de fullatge exuberant, entre el qual apareixen sovint ocells i caragols. Amb ell s'hi combinen testes humanes o busts de personatges (fig. 7), al centre o als angles. Manquen, però, els temes històrics, dels quals sols és una excepció la representació de la Verge Maria amb l'Infant acompanyada de les Santes Bàrbara, Magdalena i Catarina; com a motius alegòrics cal esmentar un bust femení duent dos porcs encadenats, dos músics amb un àngel, les fembres pentinant-se i donant-se les mans; també surten monstres alats, bèsties amb testa humana i gossos.

Els capitells de la galeria de llevant, semblantment als respectius àbacs, participen dels temes desenrotllats en els capitells de les dues galeries anteriors, però amb molta més sobrietat en el fullatge i amb més rigidesa de composició. Generalment els omplen quatre testes o bustos de personatges fantàstics, sagrats o de sants (fig. 9). Entre les escenes es veu la Verge amb l'Infant, la testa de S. Joan Baptista duta a la safata per un personatge entre dos bustos, que porten una antorxa encesa (fig. 10), S. Jordi occint el drac acompanyat de la donzella, un benaurat entre àngels i no manquen la fembra subjectant els lleons i els monstres.

Així com els arquitectes foren obligats a reproduir la galeria romànica, també els escultors degueren acomodar-se, en els blocs que s'els destinava, a omplir unes superfícies que consoessin amb els elements decoratius d'aquella. En la galeria septentrional foren aprofitats alguns capitells romànics; però per aquesta i per la de ponent s'esculpiren uns pocs capitells que són una imitació, servil i mancada de gràcia, d'exemplars romànics, en els què l'ornamentació pròpia d'aquests fou cisellada en el bloc característic comú a tots els altres capitells gòtics (fig. 11). Certa selecció de temes, malgrat tendir més a l'ornamentació de fullatge tal com l'entenia l'art gòtic, demostra, sobretot en les figures, aquest intent, per més que els escultors saberen tractar-les acomodats a l'expressió del temps i a l'enginy del propi estil. La curta notícia conservada pel monjo Olzinelles del contracte amb Jordi de Déu ens fa saber que els capitells havien d'ésser amb figures, tals com els obrats pel mestre Colí en la galeria de ponent. En això s'endevina la idea dels monjos en la continuació del claustre, que el volien que resultés harmònic del tot amb la galeria primitiva, i a ella en definitiva s'adaptaren els escultors, sortint-se airosos dels àbacs perquè en la galeria superior de l'abat Besora s'els resolía ja el conflicte, i acomodant-se com pogueren en els capitells, sense prou espai per a figurar-hi cicles històrics en sèrie tal com amava l'època, i recorrent a resoldre'ls figuradament a la manera que podrien haver enllestit una afrontació de dues carteles. Artísticament l'obra escultòrica resulta més reeixida en la galeria de ponent, intervinguda pel mestre Colí, i molt més feixuga i fluixa en la galeria de llevant i en canvi els temes vegetals són d'una gran riquesa

i finor d'entrellaços en la galeria septentrional que, segons els contractes, resulta ésser obra del mestre Jordi de Déu.

En entrar al segle xv, el claustre del monestir, comprenia, doncs, sencer el pis inferior i tenia sols la galeria en el superior, contruïda per l'abat Galceran de Besora al costat de les parets de la basílica. Per tant, mancava proseguir aquesta part per a deixar-lo totalment enllestit. De les notes d'Olzinelles es despren que això no tingué lloc fins cent anys després, a principis del segle xvi. Sembla que l'intent era de continuar tot seguit les galeries que mancaven ³¹ i a ell es devien preparar els monjos quan s'esdevingué, en 1428, l'afros terratrèmol que ensorrà la volta de la nau principal de la basílica i que causà greus desperfectes en els campanars, sagristia i en altres indrets; amb això foren obligats d'esmerçar grans quantitats en obres de reparació i acabament del temple, deixant de banda el claustre ³². Demés passaren encara llargs períodes de penúria econòmica sense realitats per enllestir-lo d'una vegada.

Ignorem en quina anyada fou represa la construcció de bellnou, la qual deuria començar per la galeria superior de ponent. Olzinelles ens recorda que la galeria següent o septentrional, corresponent a la part on hi hagué el refetor, fou contractada a 14 d'agost de 1509 i que pel gener de 1510 es lliuraren les èpoques de l'obra, sense que ell en conservés nota ³³. Poc després seguí la darrera galeria que mancava, o sigui la de llevant. Les dades ens porten a l'abadiat de Jaume, cardenal de Sant Climent (1506-1517), en temps del qual fou llevat l'embarg de les vendes de l'abadia, que hi degueren ésser esmerçades, segons

³¹ OLZINELLES en els *Apuntes para el Abaciologio*, diu que (del temps de l'abadiat de Berenguer de Rajadell (1409-1410) coneix una carta de Marc de Vilalba, abat de Montserrat, que anteriorment ho fou de Ripoll (1408-1409) en la que s'excusa de donar cap quantitat per fer les obres del claustre de Ripoll, cosa que li havien demanat els monjos d'aquest monestir, puix que per a continuar l'obra havia donat 500 florins el monjo Fra Guillem de Coldecanes.

³² PELLICER (*Roseña històrica*, pàg. 95) cregué que les obres fetes en el claustre després d'aquest esdeveniment s'executaren per a reparar els desperfectes originats amb el terratrèmol, puix està en la idea que en aquella època ja eren complerts. Olzinelles, coneixedor de la documentació, remarca especialment que no es tracta de cap reparació, sinó de construcció. De fet en les notes conservades sobre els desperfectes del terratrèmol mai no es parla que el claustre en sortís damnificat.

³³ OLZINELLES en *Apuntes para el Abaciologio*, remet als Manuals de Baudili Genover.

afirma l'abaciologi manuscrit ripollès de l'any 1745, el qual adjunta que les armes d'aquest cardenal foren pintades en la paret del claustre ⁸⁴.

Encara en aquesta empresa, arquitectes i escultors es limitaren a reproduir servilment una mostra precedent, en aquest cas la galeria de l'abat Besora que els calia continuar, i en això reeixiren a maravella, puix tota l'obra afegida hi fa una perfecta solució de continuïtat, amb una repetició d'àbacs, capitells i bases (fig. 1 i 14). Els capitells hi són tallats idèntics amb els dos rengles sobreposats de fullatge; solament en la galeria septentrional datada en 1509 alguns pocs, sense sortir-se del volum comú, s'enriqueixen amb altre motiu de fulles (fig. 12). En canvi els àbacs ofereixen el camp a una més lliure composició ornamental, que tot i partint de la base distributiva dels elements que ofereixen els de la galeria de Besora, s'acosten més inspirats d'aprop amb els de les altres galeries gòtiques del pis inferior. Així els àbacs de la galeria de ponent tenen per tema central l'escut barrat en cairó dintre cercle lobulat, posat entre fulles. En la galeria datada de 1509, manca l'escut que sols en un cas és portat per dos lleons, i la superfície és destinada a rebre fantasioses composicions de fullatge, entrellaços, filactèries amb flors, testes humanes als angles (fig. 13) o omplint tot el camper, o dracs i animals. En la galeria de llevant retorna com a tema central l'escut tradicional dintre el cercle lobulat o solament en cairó, entre flors, fullatges o palmetes i també suportat per àngels (fig. 14). En conjunt és una obra més pobre i monòtona que no pas la de les galeries inferiors on abunden amb més riquesa i moviment els temes cisellats pels escultors en àbacs i capitells.

Ja l'abat Besora en fer la galeria superior posà un sostre intermig de fusta sostingut amb mènsules, i així mateix en fusta disposà la coberta. En continuar les altres galeries, sostres i coberta foren igualment executats en fusteria i, segons testimoniances, els campers de l'enteixinat foren policromats.

⁸⁴ Una còpia d'aquest abaciologi es conserva entre els papers d'Olivinelles. En ella es llegeix que *claustra fuerunt reparata*. D'aquí collí la notícia PELLICER (*Reseña histórica*, pàg. 95) per atribuir una ruïna a aquell terratrèmol.

II. — L'OBRA GÒTICA DE LA BASÍLICA

L'històric terratrèmol del dia de la Candelera, 2 de febrer de l'any 1428, passà pel monestir ripollès amb un record inesborrable que els documents coetanis qualificaren d'horrorós i espaventable per les destroces causades a les construccions ³⁵. Amb aquella forta sotragada sísmica s'esfondrà totalment la volta de la nau central de la basílica olivana, i amb ella seguí la ruïna del cimbori i de la testera de l'absis major i demés *campanile sive cloquer ecclesiae dicti monasterii fuit ita concussum quod est in parte dirutum et in parte minatur ruinam, et sacristia ipsius ecclesiae fuit totaliter diruta et funditus eversa, et encaxamenta fustea in quibus vestimenta et alia ornamenta ipsius ecclesiae recondebantur in ipsa sacristia occasione ipsius dirutionis fuerunt totaliter fracta, nec non navis vocata de sent Gregori ipsius ecclesiae fuit diruta et eversa* ³⁶.

El servei diví del temple restà interromput amb la massa de material que obstruïa l'església deixada a cel ras. Calgué edificar una església provisional en el pati anomenat del Corral, situat davant de la basílica, perquè les obres a fer en aquesta requerien molt de temps. Aleshores el monestir travessava un període econòmic bastant crític que l'impedia d'afrontar tot sol els immensos dispendis que exigia la restauració. Així aquesta resultà molt laboriosa i calgué molt coratge, per a prosseguir-la, a l'abat Dalmau de Cartellà (1410-1439), qui morí molt abans que no fos totalment enllestida ³⁷.

D'entre els pocs cabals que de seguida s'hi esmerçaren dels béns de la casa, consten 200 florins d'or d'Aragó que pagà el monjo sacristà Fra. Bernat Costa a qui el monestir, malgrat

³⁵ Tenim notícies particulars d'aquest esdeveniment en una *Nota de varios documentos sobre los terremotos del siglo XV que hasta ahora se han hallado en el archivo de Ripoll*, compilada per Fra Roc d'O!zinelles i tramesa al canonge Ripoll (Arxiu Capitular de Vich: *Varios*, vol. III, núm. 3). D'aquest document provenen en gran part les notícies i dades que referirem.

³⁶ Nota igualment conservada per OLZINELLES: *Notas de Manuales* (Arxiu Episcopal de Vich, sig. 2059, IX) que diu que la còpia d'un paper coetani posat dins les cobertes del *Llibre de notes* de Puig, de l'any 1460.

³⁷ OLZINELLES: *Apuntes para el Abaciologio* (Arxiu Episcopal de Vich; sig. 2061, IV.)

ell, volia carregar totes les despeses a fer. La major part d'aquest diner s'esmunyí, segons consta en les èpoques, per un *preu fet de la obra del sol de la sglesia* ³⁸. Demés d'altres quantitats aportades per la casa, consta sempre en totes les escriptures i fins en els comptes de les obres, que hi hagué un donatiu de 2.500 florins fet en dues o tres pagues en 1430, per Marc de Villalba, abat de Montserrat, qui anteriorment ho havia estat de Ripoll. Fins l'escut d'aquest esplèndid donador fou posat en l'arrenc dels arcs de les voltes noves i en les claus d'elles, alternant amb l'escut de Dalmau de Cartellà, abat de Ripoll, segurament per a demostrar que l'obra es féu en el seu temps i a despesa del monestir de Montserrat, com ho diuen totes les escriptures i com es despren de la manera que el mateix Marc de Villalba entregava els diners, prescrivint com i qui devia administrar-los. En canvi l'abaciologi manuscrit de Ripoll de 1745, diu que les voltes foren refetes per aquells dos abats *de pecuniis repertis miraculose* ³⁹. Fra Roc d'Olzinelles, a qui seguim en aquestes notícies, pogué esbrinar la procedència del diner i la manera com fou lliurat ⁴⁰. Diu que d'un procés instruit en 1441, resulta que Fra Antoni de Vilella, monjo de Ripoll, fent reparacions en la seva casa, va trovar en un amagatall uns 2.080 florins, dels quals esmerçà els 80 per pagar aquelles reparacions. Confia el secret al monjo cambrer Fra Bartomeu Garriga i ambdós acordaren no dir res a ningú, a fi que l'abat no donés altra destinació a aquella quantitat remanent que ells amb bon desig volien fer efectiva per tercera persona amb destí a les obres de l'església. Així Fra Garriga es convingué en secret amb el monjo obrer Fra Bartomeu d'Aragó dient-li que sabia una persona que volia servir l'anònim que donaria aquella quantitat per mans d'altre i que el més indicat per fer-ho era l'abat de Montserrat. El monjo obrer s'entrevistà amb l'abat Marc de Villalba qui de primer s'hi resistí, però després accedí a fer-ho afegint-hi del seu propi peculí 500 florins més. Així s'explica que la donació del total figurés com a seva si els secrets convenis no s'haguessin revelat en el procés posterior.

³⁸ OLZINELLES: *Notas de Manuales*.

³⁹ Còpia entre els papers d'Olzinelles.

⁴⁰ OLZINELLES: *Nota de varios documentos sobre los terremotos*, i també: *Apuntes para el Abaciologio*.

No bastaren ni de bon tros per les obres aquestes quantitats i, a 19 de juliol de 1431, el monestir creà un censal de 15.000 sous a favor de l'església de Vich. Més tard, en 1433, consta que Fra Jaume Miquel, paborde de Berga féu un donatiu de 165 lliures de tern. A 6 de març de 1434 els monjos prengueren encara un censal de 327 lliures i 10 sous de tern i un altre de 750 lliures de tern pres a l'administració de fundacions de Vich⁴¹. En una aprovació de comptes de l'obra, feta a 22 de març del mateix any, consta que es portaven invertides fins aleshores 1.277 lliures, 14 sous i 3 diners de tern, sense comptar amb els molts comptes pendents que hi havia i en ço que restava a mig fer⁴².

Poques notes conservà l'Olzinelles referents a les obres. Sols esmenta que a 27 de novembre de 1430 Joan Garriga de Puigcerdà contractà el preu fet de la calcs, i que a 15 de maig de 1432, Jaume Graell, de Barcelona, empenia el preu fet de la volta sobre l'altar major, en substitució del cimbori romànic, per 425 florins d'or⁴³. La nova coberta de la nau major fou feta a la manera gòtica amb voltes sostingudes per nervures reunides en seccions cap al centre on es lligaren amb claus esculpides⁴⁴. Aquesta obra feixuga adicionada als murs romànics, sense ésser-hi íntimament relligada i produïda amb unitat des de la mateixa massa estructòrica, fou en perjudici de la venerable basílica i la que més contribuï al seu enderroc passat l'incendi i l'abandonament del 1835. D'ella només resten, actualment conservades en els murs del claustre, les claus esculturades, de grandiosos tamany, on foren representades les més escaients es-

⁴¹ OLZINELLES: *Notas de varios documentos sobre los terremotos*.

⁴² OLZINELLES, *ibidem*.

⁴³ OLZINELLES, *ibidem*.

⁴⁴ D'ella se'n pot tenir una idea en els dibuixos de les seccions verticals de la nau major i del transepte que dona BARRAQUER (*Las casas de religiosos en Cataluña*, vol. I, pàgs. 20-21) i en les fotografies preses abans de la restauració (PUIG i CADAFAALCH, FOLGUERA, GODAY: *L'arquitectura romànica a Catalunya*, vol. II, fig. 73, 74.)

Ja en el segle anterior s'havia afegit a la basílica el pòrtic de cinc arcades de punt d'ametlla sobre feixos de columnes gòtiques que fa de galilea a la basílica i sopluga la portalada. S'ha atribuït la construcció a l'abat Ramon de Vilaragut, a. 1280-1310 (PELLICER: *Reseña histórica de S. María de Ripoll*, pàg. 76). En l'extrem esquerra d'ell, l'abat Jaume de Vivers (1351-1362) hi erigí la capella i altar de Sant Vicenç (PELLICER, *id.* pàg. 82, nota 2). Pocs anys després, en 1377, el monjo sacristà N. Umbrells completava l'obra amb unes noves portes d'ingrés al temple. VILLANUEVA: *Viaje literario*, vol. VIII, pàg. 32.

cenes del cicle històric-dogmàtic de la vida de Jesús, relacionades amb la Verge Maria; l'Anunciació, el Naixement de Jesús (fig. 15), l'Adoració dels magos, la Ressurrecció, l'Ascensió, la Pentecosta, Crist regnant al cel, l'Assumpció i la Coronació de Maria (fig. 16), posades per aquest ordre des de l'ingrés al temple fins al damunt de l'altar⁴⁵. Demés se'n conserven quatre de menor tamany amb la figuració dels Evangelistes que es degueren combinar en la volta del creuer entorn de la clau major. Ignorem el nom de l'escultor que sabé jugar amb habilitat remarcable unes figures precises de volum ajustat i de moviment graciós dintre els espais circulars de la pedra, amb unes composicions riques i ben distribuïdes.

Enllestida la coberta que era l'obra principal i més necessària per a rependre el culte dintre la basílica, les altres reparacions no corrien tanta pressa i degueren fer-se a mida que es podia. Per això s'explica que es perllonguessin calmosament, com es despren d'una comunicació signada per l'abat Bertran de Samasó, a 18 d'abril de 1441, referent als espolis dels monjos, en què indica que mancava molt a fer-hi⁴⁶. No consta en les notes que comentem si fou reparat el campanar que havia quedat tan malmès. Caldria creure que sí, i donaria dret a pensar-ho el fet que, a 28 de desembre de 1461, es féu contracte de *un seny e la campana de les ores a obs de la Iglesia del monestir fahedors per mestre Tomàs Basot mestre de senys del burch de S. Marie del bisbat de Turs; lo seny entonat un punt pus baix del seny apellat angles*⁴⁷. Però tot porta a creure que aquell campanar fou totalment abandonat, puix que abans de la destrucció del 1835 solament s'aixecava el magnífic campanar més proper al claustre, pel qual devia construir-se aleshores aquella campana⁴⁸.

⁴⁵ Dóna aquesta col·locació lògica PELLICER (*Reseña histórica*, pàg. 94) qui encara havia vist algunes claus posades en el seu lloc.

⁴⁶ OLZINELLES: *Apuntes para el Abaciologio*.

⁴⁷ OLZINELLES: *Notas de Manuales*. — PELLICER (*Reseña histórica*, pàg. 98) menciona que a 10 maig de 1549 es fongué una nova campana dedicada a Sant Eudald.

⁴⁸ Així es dedueix dels plànols publicats per BARRAQUER (*Las casas de religiosos en Cataluña*, vol. I, pàgs. 19 i 26) on sols s'indica un campanar, el proper al claustre, mentre el lloc on corresponia el segon es veu incorporat a les naus de la basílica. Vegi's també les fotografies preses abans de la restauració (PUIG i CADAFALECH: *L'arquitectura romànica a Catalunya*, vol. II, figures 67-71.)

Com a complement de l'obra gòtica degué seguir també la construcció del chor monàstic en mig de la nau central amb els dos rengles de cadiratges pels monjos ⁴⁹. Les parets exteriors foren aprofitades per adossar-hi alguns sepulcres abacials. Més tard s'aixecà encara un altre chor alt al cap d'avall de la nau central sobre l'ingrés del temple, en el qual s'installà un gran orgue ⁵⁰, construït en 1701 pel preu de 135 doblons pel trinitari descalç Fra Bartomeu Triay, mestre organer, que l'any següent per 14 doblons en féu un altre de portàtil ⁵¹.

Malgrat la nova volta gòtica de la nau central que atenyia fins a modificar el centre del creuer i part superior de l'àbsis principal, es pot dir que en substància encara es mantenia magníficament l'estructura romànica de la construcció. La basílica, però, tenia la fesomia interna aminorada i entorpidida per tants afegiments i canvis. Amb el decurs dels anys, aquell esforç titànic fet per a salvar-la contribuï lentament a l'obertura de les parets. Altra vegada els monjos degueren pensar en reparacions serioses que s'efectuaren en els anys 1826-1831 ⁵², sota la direcció de l'arquitecte vigatà Josep Morató ⁵³. Les modes neoclàssiques dels temps, a gust de tothom, sacrificaren aquells murs venerables a una adaptació incongruent, en comptes de subjectar-la a una restauració entesa que no estava pas aleshores al seu abast. Les cinc naus basilicals foren reduïdes a tres refonent en una de sola les dues de cada banda mitjançant la supressió de pilars i columnes que les dividien i deixant els murs sospesos sobre arquacions i voltes dictades per les regles de l'art en boga, executades fidelment fins a deixar les parets revestides de guix ⁵⁴. Al cap de cinc anys, en 1835, l'incendi de la basílica portà el seu abandonament definitiu i la incúria dels anys demostrà com tota aquella renovació era incapaç d'evitar un esfondrament, puix que abans del 1860 caigueren soro-

⁴⁹ BARRAQUER: *Las casas de religiosas en Cataluña*, vol. I, pàg. 21.
— Vegi's la posició del chor en el plan que dona a pàg. 26.

⁵⁰ BARRAQUER: Id. id., pàg. 21.

⁵¹ OLZINELLES: *Apuntes para el Abaciologio*. Remet a *Llibre de Resolucions capitulars*, vol. V.

⁵² PELLICER: *Reseña histórica de S. María de Ripoll*, pàg. 132.

⁵³ Museu Episcopal de Vich. Papers d'Artistes.

⁵⁴ Es pot tenir una idea de com quedà la basílica amb aquestes transformacions en els plan publicat per BARRAQUER (*Las casas de religiosos en Cataluña*, vol. I, pàg. 19) i PUIG I CADAFAELCH (*L'arquitectura romànica a Catalunya*, vol. II, fig. 71).

llosament les voltes gòtiques i els murs romànics s'adreçaren fermes per a demanar la coberta que els corresponia per tradició ⁵⁵. Així els restauradors moderns tingueren el camí més expedit per a reintegrar en el seu antic esplendor la basílica olivana.

III. — NOTES SOBRE ALTARS

El monestir de Ripoll sempre ha estat dedicat a Santa Maria. Ella hi ha estat venerada pels monjos ja des de la primera dedicació històrica del temple en 888, mantinguda en les tres següents. Les dues primeres esglésies successives enderrocades per donar lloc a altres de més cabuda, la tingueren per titular en l'altar principal o potser únic, ja que no ens consten notícies d'haver-se-n'hi erigit d'altres.

La tercera basílica, consagrada en 977, contingué cinc altars, segurament abrigallats en els cinc absis del tester, el mitjà dels quals perseverà en la dedicació tradicional a Santa Maria. Els altres quatre que són expressament anomenats en l'acta de la dedicació foren intitulats a Sant Salvador, a Sant Miquel Arcàngel, a Sant Ponç i a la Santa Creu ⁵⁶. En els dos inventaris, el de l'any 979 i el de 1008, podem veure la riquesa de la indumentària i del mobiliari que serviria pel culte i pel seu ornament ⁵⁷. El primer ens menciona una *crux aurea cum lapidibus* que el segon especifica *in quo est lignum domini*, la qual es devia venerar en l'altar dedicat a la Santa Creu. També parla de dues *tabule argenteae* que podien ésser els dos *pallii optimi* junt amb *unum vetustissimum qui iacet super aram*, que el segon inventari col·loca *in altario S. Marie*. En aquest darrer s'esmenta l'altar de Sant Ponç i també un altre dedicat a la Trinitat que fàcilment serà el mateix que l'acta de dedicació diu intitulat a Sant Salvador.

La basílica de l'abat Oliva, consagrada en 1032, tot i ésser més immensa amb set absis abocats al trancpte per abrigallar altres tants altars, conservà la intitulació principal a Santa Maria, i pels inventaris següents podem veure com hi foren

⁵⁴ PELLICER: *Reseña histórica*, pàg. 141.

⁵⁶ *Marca Hispanica*. Apèndix CXXIII.

⁵⁷ Vegeu apèndix II.

conservats els quatre altres altars de l'església anterior amb les mateixes advocacions, llevat del de Sant Miquel Arcàngel que sembla canviat per una dedicació a Sant Rafael, segons resulta dels inventaris del 1046 i del 1066. Els dos restants es degueren intitular a Sant Nicolau i a Sant Benet i demés hi hagué un altar dedicat a Sant Jordi. Més tard es menciona un altar dedicat a Sant Joan en el primer dels inventaris sense data que semblen presos en el segle XII.

Des de l'inventari pres a la mort de l'abat Oliva en 1046 i a través del següents que donem en els apèndix, ens és permès encara seguir l'augment dels béns litúrgics, i en especial en relació amb els altars. El més noble de tots, el dedicat a Santa Maria amb gran quantitat de relíquies⁵⁸, consistia en una taula de jaspi posada en grups primorosament escultrats que presentaven les lluites entre les passions i la raó, segons Pellicer⁵⁹. Sabem, però, d'altra banda que l'abat Oliva *altare eodem modo construxit auro et argento et preciosis lapidibus similiter*⁶⁰, això és, tal com s'ha interpretat, un avant altar d'orfebreria que segons Villanueva pesava 30 marcs d'or⁶¹, i segons Pellicer s'hi invertiren 160 unces d'or i gran quantitat de plata⁶². Ja l'antic traductor català dels *Gesta Comitum*, que segurament conegué l'altar, traduí el verb *construxit* per *cobrir*, insistint encara amb aquesta mateixa paraula dintre de la frase⁶³. De fet s'acosta més a les notes concises de l'inventari del 1046, pres després de la mort d'aquell gran abat, que descriu així aquesta obra: *In primis in altare Sancte Dei Genitricis Marie tabulam cohoptam auro cum lapidibus et smaltis*

⁵⁸ Aquestes úniques relíquies són enumerades en el *Sermo in dedicatione ecclesiae S. Mariae Ripollensis* publicat per VILLANUEVA (*Viaje literario*, vol. VIII, apèndix II, pàgs. 210-215) que havia estat atribuït a l'abat Oliva (Cfr. A. M. ALBAREDA: *L'Abat Oliva fundador de Montserrat*, pàg. 248.)

⁵⁹ *Reseña histórica de Santa María de Ripoll*, pàg. 40: *Id.*: Segona edició, pàg. 71, nota 2, diu que durant la seva delegació va recollir els fragments que en quedaven i que gairebé va completar-ho. Era sencerça encara quan la vegé Villanueva, qui l'atribueix a Oliva (*Viaje literario*, vol. VIII, pàg. 26.)

⁶⁰ *Gesta Comitum Barcinonensium*, cap. X. (*Marca Hispanica*, col. 543.)

⁶¹ *Viaje literario*, vol. VIII, pàg. 26-27 i vol. XIV, pàg. 48.

⁶² *Reseña histórica*, pàg. 40. — *Id.* Segona edició, pàg. 72. — MN. GUDIOL (*Els Primitius*, Barcelona 1929, vol. II; pàg. 30; nota 3) cregué que Pellicer confongué el retaule amb el palli.

⁶³ *Gesta Comitum. Cròniques Catalanes*, edició MASSÓ I TORRENTS, vol. I, pàg. 125.

16; *tabulas cohoptas argento 2, columnas ciborii cohoptas argento et desuper tabulam cohoptam argento*. Això és la taula de l'altar recoberta amb un palli d'or al davant i amb dos d'argent als costats, protegida sota un cibori amb el sostre i les columnes cobertes d'argent. Igualment surten numerats els pallis del mateix altar en l'inventari del 1066, encara que en aquest no es menciona el cibori, cosa que no és d'extranyar, puix en inventaris posteriors no es diu res dels pallis, mentre en l'inventari darrer, redactat vers l'any 1190, surt indicat el cibori indirectament quan es parla de *et 14 ampullas in cimborio*. Aquests pallis riquíssims, sobre tot el davanter, tot d'or, ornamentat de pedres precioses i esmalts, devia ésser semblant al de l'altar de la Seu de Girona⁶⁴. L'inventari del 1046 diu que contenia setze esmalts; en canvi el següent de 1066 li adjuca vint-i-quatre⁶⁵.

Els altres altars també tingueren pallis d'orfebreria. L'inventari del 1045, després de descriure els de l'altar principal, diu: *in altario S. Poncii et S. Benedicti similiter*, no que fossin decorats igualment, sinó que en quiscun d'ells també hi havia un palli d'argent en l'avant altar. Més clar es pot veure en l'inventari del 1066 en què es menciona: *in altare S. Crucis, ac S. Poncii nec non et S. Salvatoris tabulas 3 coopertas argento*. El primer dels inventaris sense data, però del segle XII, enumera senzillament *tabule 5 ex argento et sexta ex auro*, o sigui les dues que feien companyia al palli d'or en l'altar principal i les tres posades en els altars designats per l'inventari del 1066. Amb tota versemblança entre aquests es conservaren els dos pallis d'argent anteriors a Oliva, mencionats ja en l'inventari de l'any 979, que podien ésser els dos únics esmentats enfora dels pertanyents a l'altar major, a la mort d'Oliva. En el text dels inventaris es pot veure la riquesa d'orfebreria i d'estofes, posada al servei de l'ornament de tants altars per l'exercici del culte.

Podem seguir algunes de les modificacions històriques esdevingudes en l'altar principal entorn de la gran riquesa amb què l'enjoïà l'abat Oliva. Possiblement en el segle XIII degué

⁶⁴ Vegi's: MN. GUDIOL: *Els Primitius*, vol. II, pàg. 29.

⁶⁵ Podia ésser que fos enriquit i millorat posteriorment com succeí amb el palli d'or de Girona.

afegir-s'hi la imatge en talla de Maria Regina sentada en tron, que més tard pendrà un culte especial i que subsistí fins a l'any 1835⁶⁶. En el segle xv, després de l'obra nova del temple, es col·locà un retaule com a fons d'altar, concordat per l'abat Bertran de Samasó (1440-1548) amb el pintor Jaume Huguet, a 26 de novembre de 1455, per preu de 80 florins, el qual devia estar enllestit per la festivitat de l'Assumpció de l'any següent⁶⁷. Encara aleshores estava a lloc el bellíssim altar romànic amb els seus pal·lis, quan vuit anys més tard, en 1463, la gent d'en Rocabertí entrà violentament en el temple i el despullà d'una manera ignominiosa dels pal·lis i objectes d'orfebria, atrevint-se fins a arrancar els que cobrien l'altar de la Verge Maria⁶⁸. Des d'aleshores restà despullat dels seus millors ornaments fins al 14 de març de 1623, en què l'abat Pere Sanç n'extregué les relíquies abundoses que contenia i el consagrà de bell nou el dia 25 d'abril següent⁶⁹. Sense remoure's la taula de l'altar del lloc tradicional, es surmontà amb una sola creu posada en mig de quatre arquetes d'argent que contenien les relíquies extretes, mentre la imatge de la Verge continuà venerada en el retaule del fons provist també de taula d'altar⁷⁰. A fi del mateix segle, noves modificacions degueren tornar a canviar aquesta disposició, donant tota la importància al culte popular de la imatge de la Verge que fou col·locada en un sol altar al fons de l'absis, enmig d'un gran retaule d'arquitectura,

⁶⁶ Es refereixen a la imatge: PUJADES: *Crónica Universal del Principado de Cataluña*. Llib. XII, cap. X. — CAMÓS: *Jardín de María*, Barcelona 1697, llib. VII, cap. IX, pàg. 308. — VILLANUEVA, *Viaje literario*, vol. VIII, pàg. 28. — Era obrada en fusta i tenia cinc palms i un quart d'alçada, estava sentada i tenia segut a l'esquerra el Nen que benia amb la dreta i sostenia una bola a l'esquerra. Com totes les imatges venerades, fou revestida amb draps postissos en èpoques de mal gust i així la popularitzà un gravat a l'aram, del segle xviiiè, la planxa del qual es conserva en el Museu Episcopal de Vich, reproduïda per PELLICER en la seva obra: *Reseña histórica de Santa María de Ripoll*, Girona, 1878, el qual diu (pàg. 136) que n'era dipositarí aleshores el ripollès Manuel Duran.

⁶⁷ Publicà el contracte SANPERE I MIQUEL: *Los cuatrocentistas catalanes*, vol. II, document XII.

⁶⁸ VILLANUEVA: *Viaje literario*, vol. VIII, pàgs. 26-27. — Vol. XVIII, pàg. 102. — Aquest fet motivà que Joan Margarit, bisbe de Girona, escrivís el seu tractat *Templum Domini* del qual Villanueva vegé un exemplar en la Catedral de Barcelona.

⁶⁹ OLZINELLES: *Apuntes para el Abaciologio*.

⁷⁰ Així els vegé en aquesta època i els descriu PUJADES: *Crónica Universal del Principado de Cataluña*. Llib. XII, cap. X.

en fusta, segons la moda del temps ⁷¹, el qual fou combinat amb un camaril sobreafegit al darrera de l'absis, construït en 1686, a despesa de Fra Antoni Solanell, coadjutor del paborde d'Aja que ho era el seu oncle Fra Clement Solanell, i continuat en 1705 a despesa de Fra Ferran Fiviller, paborde de Palau ⁷². Aquesta modificació no solament alterà tota la fesomia de l'absis major, sinó que obligà a la supressió dels altars primitius instal·lats en els dos absidiols adjunts en els què es cercà la comunicació al camaril mitjançant les escales d'accès ⁷³.

Era una època en què ja hi havia diversos altars escampats per les parets del temple, sobre alguns dels quals estem documentats. Així sabem que Huc de Mataplana, per testament de 7 de les nones d'octubre de 1238, fundà un benefici en un altar, dedicat a Sant Francesc d'Asís, aixecat per ell ⁷⁴. Aquest Sant morí en 1226 i fou canonitzat en 1228. Sembla que els monjos ripollencs ja celebraven la seva festivitat en 1231. És interessant precisar aquestes dades perquè coneixem notes documentals referents al retaule o palti construït aleshores per aquest altar, puix que després de romandre molts segles a Ripoll, a 28 de març de 1612, els monjos en feren donació als frares caputxins del convent de Vich. El document que els el otorga s'hi refereix d'aquesta manera: "*quoddam retabulum antiquissimum et tale quod non potest humaniter judicari quod quantumque tempus fuerit elapsum a sua pictura et constructione hoc solum dici et adversari potest quod est unum ex retabulis seu picturis antiquioribus omnium aliorum retabulorum quae in dicto monasterio reperiuntur, et est certum quod dictum monasterium est antiquissimum et fundatum plus septingentum annorum, pictum in hunc modum quoniam in medio ipsius est pictus Deus Pater Omnipotens quatuor signis Evangelistarum circuitus et in parte dextera est pictus Pater S. Franciscus quan-*

⁷¹ VILLANUEVA diu que era de bastante buen gusto (Viaje literario, vol. VIII, pàg. 26.) Sembla que perdurà fins l'any 1835 (BARRAQUER: *Las casas de religiosos en Cataluña*, vol. I, pàg. 22).

⁷² OLZINELLES: *Apuntes para el Abaciologio*.

⁷³ Hom es pot donar compte d'aquesta deturpació exterior en unes fotografies preses abans de la restauració (PUIG I CADAFALECH: *L'arquitectura romànica a Catalunya*, vol. II, figures 67 i 68) i en els plànols del monestir del 1835. (BARRAQUER: *Las casas de religiosos en Cataluña*, vol. I, pàgs. 19 i 26).

⁷⁴ Manuscrits d'Olzinelles (Arxiu Episcopal de Vich: Sig. 2059) copia el testament del Cartoral de l'Almoïneria, pàg. 46.

do predicabat populo et avibus, et in parte sinistra quando dictus Pater S. Franciscus ab humanis discessit, et quando sepultus fuit, in quo quidem retabulo tam dictus Pater S. Franciscus quam ceteri religiosi sunt picti cum scissura capillae qua nunc inter dictos Patres Caputxinos utitur" ⁷⁵. Segons resulta de la descripció, es tractava d'una pintura en taula amb el Pantocràtor al centre enmig dels símbols dels evangelistes, acompanyat de dues escenes per banda, una sobre l'altra: a la dreta, Sant Francesc predicant al poble i a sota l'escena del Sant predicant als ocells; a l'esquerra, la mort i a sota el sepeli.

Alguns anys després s'erigí també un altar a Sant Domènec, que l'abaciologi manuscrit de l'any 1745 afirma que fou obra de l'abat Bertran Desbach (1258-1280): *construxit altare Sei. Dominici revelatione per sanctum Dominicum ei facta qui fuit socius suus et contemporaneus Romae et traxit veram efigiem dicti Sci. Dominici de Gusman quae nunc extat in altare sub ipsius invocatione iuxta fontes baptismales*. Olzinelles anota que, efectivament, en 1275, aquest abat fundà el benefici de Sant Domènec ⁷⁶.

Ja en època gòtica, després de les obres verificades en l'església, es degueren renovar alguns dels primitius altars. Pel de Sant Jordi es pintà un retaule que Pellicer assegura que encara es conservava després de la ruïna, en 1878 ⁷⁷. Pel de Sant Nicolau s'esculpí un retaule d'alabastre, del que en resten alguns fragments en el claustre ⁷⁸. A 12 de novembre de 1460, el metge Pere Mateu fundà la festivitat de Sants Cosme i Damià *in altari seu capella per me noviter fabricata in ecclesia majori dicti monasterii* ⁷⁹.

Després de la batalla de Lepant, en 1571, s'erigí un altar amb confraria a la Verge del Roser ⁸⁰. En 1703 es féu el retaule del Capítol, a despesa del difunt sacristà, Fra Rafel Nadal, que en l'època d'Olzinelles era traslladat a la capella del Sagra-

⁷⁵ Olzinelles (id. id.) copia l'acte de donació del manual del notari Josep Illa. — En una nota afirma que encara es conserven en el monestir retaules i pintures en taula del segle XIV i de les darreries del XIII.

⁷⁶ OLZINELLES: *Apuntes para el Abaciologio*.

⁷⁷ *Reseña histórica*, pàg. 142.

⁷⁸ Pellicer, *ibidem*. Sembla assegurar que quan ell escriví aquesta obra el retaule encara estava sencer.

⁷⁹ OLZINELLES: *Notas de Manuales*. Nota del manual de Puig, fol. 109.

⁸⁰ PELLICER: *Reseña histórica*, pàg. 98.

ment⁸¹. El comentat Abaciologi manuscrit del 1745, en ubicar els sepulcres d'alguns abats, ens esmenta els altars de Santa Magdalena, Sant Llorenç i la Verge del Populo. Més modernament, a arrel de les disposicions del Concili Provincial de Tarragona de l'any 1738, s'aixecà en el creuer un altar al Sagrat Cor de Jesús⁸² i més tard un altar a Sant Lluís⁸³.

EDUARD JUNYENT, Prev.

APÈNDIX I

Carta del monjo fra Roc d'Olzinelles pel P. Villanueva, que es troba en l'Arxiu Episcopal de Vich. Sig. 2060, III; manuscrit senyalat en el Legajo 4.º de l'inventari format per D. Eudald Ragner, publicat per A. Elias de Molins: Diccionario biográfico y bibliográfico de escritores y artistas catalanes del siglo XIX. Barcelona, vol. II, pàg. 457.

Al Sr. Dn. Felix Torres de Amat, para el autor del *Viage Literario*.

Cumplo con lo que ofrecía a V. remitiéndole varias copias y noticias que podrán servir de ilustración a la historia de los obispos de Urgel, Wisado 1.º, Scluba, Ingoberto y Radulfo, particularmente de este último, de quien el sabio autor del *Viage Literario* de las Iglesias de España se admira mucho haber hallado tan pocas noticias.

Del obispo Wisado 1.º, cuya última memoria no pasa del 17 marzo de 872, hay en el archivo de Ripoll otra del mismo año, y es una escritura original de la dedicación de la iglesia de S. Andrés de Grexa, pero no he conservado copia ni más nota que la referida de su data. Cuando se deselle aquel archivo, diré el lugar donde podrá encontrarse.

⁸¹ OLZINELLES: *Apuntes para el Abaciologio*.

⁸² PELLICER: *Reseña histórica*, pàg. 116. La curiosa imatge es conserva encara.

⁸³ Sobre la disposició i número dels altars, tal com es trobaven en l'època de la destrucció, 1835, n'ha dit alguna cosa més BARRAQUER: *Las casas de religiosos en Cataluña*, I, pàg. 22, s. OLZINELLES en els seus *Apuntes para Abaciologio*, anota que l'abat Gaspar de Casamitjana (1666-1696), a 1 de desembre de 1684, regalà la imatge de plata de la Concepció, de set palms i tres quarts d'alçada que costà 1272 lliures. A 17 maig de 1687 regalà la imatge, també de plata, del Nen Jesús. Pel setembre del mateix any s'acordà acabar la imatge de plata de Sant Benet, portada a Ripoll pel novembre dell 1688. En temps de l'abat Josep d'Oriol (1756-1784) es feren les sacres de plata, en 1760, que costaren 700 lliures.

Del intruso Scuba o Scwa sí que he conservado la copia que remito de una escritura original que prueba su existencia en el año 886, pues la consideré muy interesante a la historia de su intrusión, y de la de Ermemiro de Gerona, que el crítico Masdeu quiere hacer pasar por un *cuento inventado en Francia* asegurando que la España *jamás ha conocido* estos obispos. Aunque el autor del *Viage* publica ya algunas escrituras que demuestran la existencia de este Prelado, pero como ninguna de ellas es coetánea, ni prueba fijamente en qué año ocupaba la Sede de Urgel, no dudo recibirá con satisfacción la noticia de un documento tan interesante, no sólo porqué demuestra con evidencia el nombre verdadero de este obispo y el año en que ocupaba dicha sede (a cuya diócesi pertenecía entonces el lugar de Borredá), sino también por lo demás que contiene sobre el pleito que tuvo con el Velloso, y la noticia que da de Ailone, tía del Conde, tal vez la misma de quien habla la escritura del año 862, publicada por D. Joaquín Traggiro en el discurso sobre el reino pirenaico (*Mem. de la Academia*, tom. 4). De este pleito o sentencia se hace mención en la escritura de dotación de la iglesia de Ripoll (Apénd. MARCA, n. 46). La copia es del todo puntual y exacta.

Del obispo Ingoberto solamente puedo decir que tengo copia sacada del mismo archivo de la escritura de consagración de la iglesia de Merlés, la misma de que el Sr. Mirambell envió copia al autor del *Viage*, pero la indicación no está errada como en ésta, pues es la XI. La escritura es por lo menos una copia coetánea.

En cuanto al obispo Radulfo, hijo del conde Wifredo, he leído con satisfacción la conjetura del autor del *Viage* de que no hizo profesión monástica. Las escrituras relativas a este Radulfo que se hallan en el archivo de Ripoll y expresan en la nota que acompaño, demuestran que no tuvo efecto el ofrecimiento que su padre hizo de él para monge. En dicho archivo no se halla otra memoria de él como monge de la casa, sino en la escritura de consagración de la iglesia, del año 888. En un catálogo de los monges difuntos escrito al pie de la encíclica sobre la muerte del abat Bernardo en 1102, y que contiene unos 120, no se halla Radulfo sin embargo de hallarse los abades Daguino, Widiselo, Sinfredo y hasta un abad de Marsella, y los obispos Oliba, Arnulfo y Salomón, los dos primeros abades y el último monge del mismo monasterio. Dos escrituras de ventas hechas al mismo en los años 14 y 16 de Carlos (911 y 913) le nombran hijo del Conde Wifredo sin decir que fuese monge. En la ejecutiva del testamento de su hermano el Conde Wifredo, del año 19 de Carlos (916), entre muchas piezas de tierra que se dan al monasterio una de ellas afronta con tierra de *Radulfo, obispo*, de lo que se infiere que era ya obispo en 916 (la primera que se cita en el *Viage* es del año 919), y siguen después muchas donaciones suyas y compras hechas por el mismo titulándose siempre obispo, pero sin expresar jamás la sede, desde

el año 919 hasta 943. Con todo me acuerdo haber visto en el archivo de la Corona de Aragón una escritura de consagración de una iglesia sujeta a S. Juan de Ripoll por Radulfo, obispo de Urgel, en el año 25 de Carlos, hijo de Luis (922).

Este obispo tuvo dos hijos Seniofredo y Oliba, según consta por las escrituras siguientes; una donación de varias tierras en Fulgaroles que Radulfo, obispo, hizo al monasterio de Ripoll en sufragio de su hijo Seniofredo, año 27 de Carlos (924); una de venta que el mismo y Oliba hicieron al conde Suñer del alodio de Palau, año de la muerte de Carlos (936); otra también de venta que dicho conde Suñer hizo a Oliba de varias haciendas exceptuando el alodio de Palau que había comprado a *Radulfo obispo su hermano*, año 1.º de Luis (936); y por último la donación que el mismo conde Suñer hizo al monasterio de Ripoll del alodio de Palau que había comprado a *Radulfo su hermano y a Oliba hijo de éste*, año 8 de Luis (943). Van copias de N.º 3 y 4 de la venta y donación del alodio de Palau como más interesantes. En los archivos de la Corona de Aragón y S. Juan las Abadesas vi otra escritura de 2 de los idus de noviembre año 1.º de Lotario (955) por la que Elo, condesa hija de Oliba hijo de Radulfo obispo, ofreció su hija Enchilliga a la abadesa Ranlone con todo lo que tenía su padre Oliba, a quien pertenecía por su padre Radulfo Obispo.

Este hecho ignorado de nuestros historiadores, pues todos aseguran que Radulfo fué monje (y aun algunos, Abad) de Ripoll, dará lugar a reflexiones importantes sobre la disciplina que regía entonces en esta provincia acerca los *oblatos*. La primera vez que me ocurrió la duda sobre el monacato de Radulfo sospeché o que se dispensó con él, o más bien que en esta provincia por sus particulares relaciones con Francia no se observaba entonces con todo rigor la disciplina de los cánones toledanos, sino que se adoptaría tal vez la moderación del cap. 36 Aquisgranense, supuesto que deba éste entenderse en el sentido de que el niño ofrecido por sus padres debiese ratificar dicho ofrecimiento al llegar a edad de discreción. La ilustración de V. y del autor del *Viage* darán a esta conjetura el mérito que tenga. El hecho es cierto, y no puedo convenir con el autor del *Viage* de que el Velloso ofreciese su hijo al monasterio para que fuese educado por el abad Daguino, pues las palabras *et tradimus ibi filio nostro Radulfo... ut ibi habitaturus sit omnibus diebus vitae suae*. Y esto con la entrega de la herencia prueban una verdadera oblación, según la fórmula usada en aquel tiempo y en este país de que he visto muchísimos ejemplares. También el autor de la historia del monasterio escrita en 1147 dice que Wifredo ofreció a su hijo Radulfo *ad monachum*.

En vista de estos documentos puede también dudarse si Radulfo era el hijo mayor del Velloso, según parece asegurarlo el autor del *Gesta Comitum*. De sus hermanos Wifredo y Mirón existen en el archivo de Ripoll varias escrituras. Del primero, desde el año

898 estando ya casado con Garsenda, y del segundo desde el año 901, en que ya hacía compras de tierras. Pudo con todo Radulfo ser el hijo mayor, aunque se le suponga menor de diez años en 888, y ser ya adultos Wifredo y Mirón en los años 898 y 901; pero no habiendo otro documento que el dicho del autor del *Gesta Comitum* para creer que era el hijo mayor, y hallando ya a Wifredo y Mirón con título de Condes en 898 y 901 y sin él a Radulfo cuando consta que no era monje, me inclino a que no hay fundamento para asegurar que fuese el primero de los hijos de Wifredo.

La muerte de Radulfo puede reducirse a después de 4 de mayo de 943 y antes del 6 de septiembre del mismo año, porque en Ripoll hay una escritura de venta hecha al mismo a 4 de las nonas de mayo del año 7 de Luis, y en la donación que hizo Suñer a 8 de los idus de septiembre del año 8 del mismo (corresponde al mismo año 943), hablando de su hermano Radulfo, dice *qui fuit quondam*. Lo mismo se lee en otra escritura de 10 de las calendas de mayo del año 9 de Luis (945) sobre la afrontación de una pieza de tierra con otra de *Radulfo qui fuit quondam*. En el necrologio de Ripoll hay dos Radulfos, obispos, días 28 y 29 setiembre, y así parece que ni uno ni otro pueden ser el nuestro. En el mismo necrologio hay también un Radulfo día 13 de julio, pero sin título de obispo ni otro alguno.

Para que en la formación de los catálogos de obispos no se embaracen más nuestros historiadores con la dirección de la Bula de León 7.º, del año 938 ó 939 por estar equivocada, a lo menos en cuanto a los obispos Wisado de Urgel, Wadamiro de Vich y Riculfo de Elna, debo advertir que esta bula no se conserva original, como las de Sergio y Agapito, ni copia alguna auténtica, sino únicamente la del cartulario o libro becerro. Copistas ignorantes o atrevidos han viciado no pocas veces las copias de los instrumentos antiguos, y aun los mismos originales tomándose la libertad de corregirlos en donde los creían errados, según demuestran Mabillon (lib. 2. cap. 1.) y los autores del nuevo tratado de diplomática (tom. 4. part. 2. secc. 5. chap. 10). Aun los copiantes advertidos y de buena fe han cometido muchas veces y cometen cada día faltas de esta especie casi inevitables al sacar copias de instrumentos antiguos muchas veces despintados, roídos o carcomidos. Parece, pues, que no hay necesidad de referir la publicación de esta bula a un tiempo posterior, pues no sería tal vez muy fácil señalar otro en que coexistiesen dichos tres obispos y los ocho restantes a quienes va dirigida. Tampoco parece concluyente la razón que se objeta como más principal de que en dicho año no era Arnulfo abad de Ripoll, sino Enneco, pues por más que lo niegue Masdeu es cierta la coexistencia de los dos abades en nuestros monasterios, como lo demuestra el autor del *Viage* y por lo que toca al monasterio de Ripoll consta que lo fueron simultáneos Daniel y Enneco, Arnulfo y Widiscolo, y aun los mismos Enneco y Arnulfo, pues del primero

se hallan memorias hasta el día 3 de abril del año 13 de Luis (949) y de Arnulfo se halla ya una del día 17 octubre del mismo año 13 de Luis (948), y así tampoco puede haber dificultad en que lo fuese en 938 ó 39. Pero sea de esto lo que fuere, lo cierto es que de la bula no tenemos más que una copia, y está viciada, aunque no haya motivo alguno para dudar de su legitimidad, por más que el crítico Masdeu la impugne con razones harto despreciables, así como otras muchas que existen originales. De esta bula hace mención el citado autor de la historia del monasterio, escrita en 1147, diciendo ser el primer privilegio que logró Arnulfo, prescindiendo aun de si las palabras *privilegia sedis Apostolicae* que se leen en la consagración de 977 deben precisamente entenderse de más de una bula, en cuyo caso se habrían de referir a las de León y Agapito.

Nada más puedo decir sobre obispos de Urgel, aunque si estuviera en Ripoll podría remitir copia de la consagración de la iglesia de Rotgès, del año 1167, y tal vez otras noticias que ahora no tengo bien presentes. Sobre los de Solsona sólo puedo decir que D. Fr. Luis de Pons (de quien el autor del *Viage* sólo dice que era benedictino claustral y abad de Arles) era hijo del Barón de Monclar, fué otorgado para monge de Ripoll a 22 noviembre de 1622, tomó el hábito a 15 diciembre de 1630, y era abad electo de Arles en 1662, pero no tuvo efecto su elección por causa del tratado de paz. Omito como de menor interés la ofrenda de dos lámparas de plata, de valor 100 doblones, que hizo al monasterio de Ripoll en 1681 y la fundación de una causa pía en 1684 de capital 5.000 libras a favor de varias familias.

El erudito y modesto autor del *Viage Literario* no podrá ofenderse de que se le manifiesten las equivocaciones que ha padecido en la formación del catálogo de los abades de Ripoll¹. Demasiado ha hecho en corregir muchos defectos no sólo del Abaciologio manuscrito que existe en el archivo², sino también de las apuntaciones y memorias, que dejó el P. M. Fr. Benito Ribas, que han embrollado aún más dicho Abaciologio. Yo admiro cómo pudo aprovecharse tanto de aquel precioso archivo en el corto tiempo que lo disfrutó, y más debiéndose fiar de las noticias del manuscrito y del dicho del P. Ribas, no viniéndole a la mano memorias en contrario. Por no tener que advertir minuciosamente todos los puntos equivocados he formado la adjunta lista cronológica de los abades de Ripoll apuntando la primera y última memoria de cada uno para que el autor del *Viage* pueda cotejarla con sus apuntes y decidir si juzga necesario hacer alguna rectificación en la que ha publicado³.

¹ VILLANUEVA: *Viaje literario*, vol. VIII, pág. 1-60.

² Còpia entre els papers d'Olzinelles (Arxiu Episcopal de Vich. Sig. 2060, III).

³ És la que deriva del manuscrit d'Olzinelles: *Apuntes para el abaciologio*. (Arxiu Episcopal de Vich. Sig. 2061-IV).

Yo estoy seguro de las datas, prescindiendo no obstante de si debe o no atrasarse el principio de algunos abades donde ocurra motivo particular para contar de otro modo los años de los reyes de Francia. Las memorias que cito no son las únicas que tengo apuntadas, sino otras muchas, pues he disfrutado a mi placer por más de tres años de todos los pergaminos, que són muchos miles, no sólo del archivo común, sino también del abacial, y demás prebendas; los he leído y comprobado en todos los puntos que ofrecían dificultad y en que notaba contradicción con las noticias del P. Ribas, y además he disfrutado también de todos los registros de la Curia eclesiástica desde principios del siglo 14, y manuales de Escribanía desde mediados del 13 y de los libros capitulares, sin cuyos auxilios hubiera sido imposible formar un catálogo bien exacto, particularmente de los abades comendatarios y otros del estado moderno. No he incluído en dicha lista las noticias genealógicas ni los hechos de los abades y demás históricos que no tengan relación con el objeto del *Viage Literario*. Pero si el Sr. Villanueva desea mayor explicación sobre algún punto, haré de mi parte cuanto pueda para satisfacerle, aunque deba casi siempre limitarme a citar documentos que no tengo a la vista, y de que por lo común no conservo sino apuntes de sus datas y del lugar en que podrán encontrarse, y aun no todos los que había tomado particularmente sobre los códices, en cuyo examen estaba casi exclusivamente ocupado cuando se selló el archivo.

No hay duda en que el templo que hoy vemos es el mismo que consagró el obispo y abad Oliba, pero no en cuanto a las bóvedas, que cayeron de resultas del terremoto del día 2 de febrero de 1428. Sobre el altar mayor había antes un cimborio, y después del terremoto se construyeron los arcos que hay en el día. Ningún documento ni memoria antigua se halla de las circunstancias maravillosas del hallazgo de la Virgen, y de seguro no se verificaría en 888, a que los refiere una tradición que sólo he visto apoyada en estampas y escritos bien modernos.

Tampoco puede haber duda alguna en que el sepulcro, que estaba antes en el claustro y en el día a la entrada de la iglesia a mano izquierda, pertenece al conde Raymundo Berenguer III. El pergamino que se halló en el sepulcro de Raimundo Berenguer IV (aunque no creo dentro de él, sino en una tablilla colocada afuera) existe en el archivo.

El autor del *Viage* dice que está en la iglesia el sepulcro del obispo Oliba. En esta parte tampoco puedo convenir con él, ni con la tradición que se conservaba en aquella casa, cuyas glorias jamás me han cegado hasta desconocer la fuerza de la verdad. El obispo Oliba es un personaje demasiado ilustre para que no se miren con interés todos los hechos relativos a su vida y sepultura, y así me disimulará V. que me alargue un poco sobre este particular. Es cierto que Oliba murió y fué enterrado en San Miguel de Cuxá,

pues así lo aseguran los martirologios y el autor del *Gesta Comitum*. Para creerle, pues, enterrado en Ripoll se ha de suponer una translación, como cree el P. Yepes; pero el M. Flórez, hablando de esta pretendida translación dice que: “si al fin del siglo 13 en que escribió el autor del *Gesta Comitum*, monje de Ripoll, yacía en Cuxá sin haber sido trasladado en dos siglos y medio después de muerto, se necesita documento de mucha autoridad para creer que después de tantos años hiciesen lo que omitieron en siglos antecedentes sobre trasladar un muerto”. Este argumento, aunque negativo, tiene mucha fuerza, y más no habiendo, como no hay, documento alguno ni memoria de dicha translación en un tiempo en que no faltan noticias detalladas de todos los sucesos ocurridos en el monasterio. Antes bien en el códice núm. 57, al margen de los versos compuestos por Oliba, está escrito de letra del siglo 13 ó 14: *D. Oliba eps. jacet S. Michael Coxa*. La tradición de que el sepulcro que se halla en una de las cuatro naves colaterales al lado de la capilla de San Luis contiene los restos del obispo Oliba, no se funda en ningún documento antiguo, y sólo hallo que en un libro moderno de fundaciones se dispone que en el día de su aniversario se cante un responso delante de su sepulcro. Yo creo que por ser aquel sepulcro mucho más distinguido que los otros y representarse en él de relieve un obispo o abad vestido de pontifical se figuraría alguno que aquél sería el obispo Oliba, y como basta la más ligera conjetura para creer lo que redundaba en honor de la casa, se extendió desde luego esta voz y creencia hasta darse por un hecho cierto y constante⁴. La construcción del sepulcro, las figuras de monjes que se representan en el mismo vestidos como los de los capiteles del claustro, y los escudos de armas me hacen creer que es más moderno que los de los abades Raymundo y Bertrando Desbach, muertos en 1234 y 1280, sepulcros que son muy dignos que se conserven aunque no sea sino por las muchas figuras de alto relieve perfectamente trabajadas. Y como el Abaciologio manuscrito dice que el abad Raymundo de Vilaragut está enterrado junto al altar de San Lorenzo, cuyo altar no existe en el día, ni de mucho tiempo ha, me inclino a que dicho sepulcro pertenece a este abad. Esto no pasa de conjetura, aunque algo fundada, pues no se halla otro sepulcro junto a un altar que pueda atribuirse al abad Raymundo de Vilaragut. Yo había confiado poder hacer con el tiempo un registro de éste y otros sepulcros, y aun hacer copiar la hermosa portada y otros monumentos del monasterio, cuya destrucción, si se vende todo el edificio, deberá ser muy sensible a todos los amantes de nuestras antigüedades.

En cuanto al claustro tampoco puedo convenir en que sea obra

⁴ Es refereix al sarcòfag amb una escultura d'abat jacent, conservat avui en les parets del claustre.

de antes de la mitad del siglo 13, y por lo que voy a demostrar será preciso confesar que no era aquí desconocida la forma circular de los arcos desde la mitad del siglo 13 hasta muy entrado el 16. Tal vez el lado del piso inferior de la parte de la iglesia es anterior a este tiempo intermedio, pues no he hallado documento ni memoria alguna de su construcción, y su estructura parece en efecto más antigua, pero los otros tres lados del mismo piso, y todo el superior son ciertamente obra de los siglos 14, 15 y principios del 16. El libro del gasto hecho en la obra pertenece ciertamente a este monasterio y del mismo y de otras escrituras consta que no fué remiendo, sino nueva construcción.

Parte del claustro superior fué construído poco antes del año 1383, según resulta de la fundación del beneficio de S. Macario, hecha por el abad Galcerando de Besora a 30 noviembre de dicho año "*in altari cappellae b. Macharii per nos noviter constructae et aedificatae in claustro novo superiori*". El lado del claustro inferior de la parte del Capítulo, que es el más bien trabajado, se construiría también por aquel tiempo, según debe inferirse de la escritura de que luego hablaré. El lado de la parte del antiguo refectorio, que es de un mérito casi igual al primero, fué construído en 1390, y el de la parte de la Cellereria, que es hoy día el de la puerta principal, en 1401. Así resulta, a más de la cuenta individual del gasto, de las escrituras originales de contrata con los maestros que se hallan en los manuales, por las cuales Pedro Gregori, picapedrero de Perpiñán, se obligó en 9 febrero de 1390 a traer 56 columnas de la mejor piedra de Villafranca del Conflent, trabajarlas y pulirlas por 330 florines de oro de Aragón, y el maestro Jorge de Deu, habitante en Barcelona, se obligó, a 11 de mayo del mismo año, a trabajar por 150 florines de oro 50 capiteles con figuras, 28 bases y 28 cornisas, todas bien acabadas, así como las del claustro de la parte del Capítulo que hizo el maestro Colí. Pedro Mieres, maestro mayor, y los picapedreros que hicieron la parte del claustro de la Cellereria, en 1401, eran todos de Gerona y ganaba el que más cuatro sueldos de jornal y el que menos, dos, habiendo empleado en la obra de cinco a seis meses. De todo existen las ápoas. En 1509 se hizo el claustro superior de la parte del refectorio, y existen las contratas de 14 de agosto de dicho año, y las ápoas de enero de 1510, pero no he conservado nota de su importe. Todas estas escrituras, de que me quedé nota por ser el claustro una obra que hace mucho honor a las artes, no dejan lugar a duda alguna sobre este punto. Baste lo dicho sobre abades, sepulcros y edificio, y permítame V. decir algo sobre los códices.

Al leer la noticia que da el autor del *Viage* de algunos de los códices de Ripoll, me he admirado mucho de que en tan poco tiempo pudiese formarse una idea tan exacta de su contenido, antigüedad y mérito, y ojalá hubiese publicado un catálogo de

todos los 308 que existen en el archivo. No sé si se extravió alguno en la última guerra, pues no pudo retirarlos siempre todos la extraordinaria diligencia de los monjes, y algunos, aunque no de los más preciosos, quedaron bastante estropeados. La ingenuidad con que el mismo autor confiesa en el prólogo al tomo 10 lo equivocado que anduvo en atribuir a San Isidoro el códice núm. 49 o *Libro de Sentencias* de San Gregorio, que es obra de Tajón, obispo de Zaragoza, me anima a hacer también alguna observación sobre esta misma obra. El P. Risco (tom. 31 *Esp. Sag.*) no la publicó entera, pues faltan los dos últimos capítulos del libro por estar truncado el códice Emilianense de donde la sacó. En los dos de Ripoll está íntegra y perfectamente conservada, y una vez estuvo inédita hasta que la publicó el P. Risco, y lo están aún sus dos últimos capítulos, parece justo y debido que éstos se publiquen. A este fin los envié copiados a los sabios continuadores de la *España Sagrada*, en el mes de agosto de 1819, junto con el testamento del conde y obispo Mirón, algunas consagraciones de iglesias del obispado de Gerona, seguramente inéditas, y varias noticias históricas de los obispos Raymundo Descatllar y Francisco Senjust. Si el Sr. Villanueva juzgase útil la publicación de dichos dos capítulos, puedo remitirle copia, y de cualquier modo juzgo conveniente advertir que en el códice Emilianense el libro primero no tiene más que 40 capítulos y en el de Ripoll, 41, siendo el 25 *de voce Domini Dei ambulantis in paradisso ad auram post meridiem*, si bien en el cuerpo de la obra se aplica este título al capítulo 25 del códice Emilianense que empieza *Fixum statum...* y el de éste se pasa al 27 *de discordia Angelorum...* omitiéndose el título *de mutatione et volubilitate temporum*. Parece, pues, que, en efecto, debe constar el libro I de 41 capítulos, y que el 24 así de nuestros códices como del Emilianense se ha de dividir en dos, a saber, desde el principio *Callidus hostis* hasta las palabras *si cadens adoraveris me* con el título que lleva *De Praevaricatione primi hominis*, y número 24: y desde las palabras *ut caecis mentibus* o mejor *quid est quod ad auram* (aunque faltan en nuestros códices y en el Emilianense) con el indicado título *De voce Domini Dei...* y número 25, debiendo después seguir el 26 *De mutatione...* el 27 *De discordia...* hasta el 41 *De sinagoga...* Así corresponderán los títulos a la materia, y se tendrá el libro exactamente dividido en 41 capítulos.

Sobre la colección de cánones sin número (distinta de la de Dionisio) no parecerá tal vez del todo impertinente la noticia de que habiendo el señor Conde de Campomanes indicado sus deseos de poseerla, el monasterio hizo sacar una copia por el sabio Carresmar, quien en una advertencia que puso al principio se inclina a que es obra de Advencio, obispo de Metz. Esta colección es distinta de todas las conocidas y contiene muy pocos documentos apócrifos.

Concluyo esta tan larga y pesada carta diciendo que me parece equivocado el atribuir a Benedicto IX y no al VIII el privilegio para decir *alleluya* el día de la Purificación después de Setuagésima, por lo mismo que se confirmó este privilegio en la consagración de la iglesia de 15 de enero de 1032.

Sírvase V. entresacar de este baturrillo de especies mal digeridas las que fueren tal vez dignas de comunicarse al sabio autor del *Viaje Literario*, pues si me he dilatado tanto sólo ha sido por la segura confianza de que V. como tan amante y tan perfectamente instruído de nuestras antigüedades sabrá corregir los descuidos y errores en que haya incurrido. En cuanto a las equivocaciones que me he tomado la libertad de notar en una obra de tanto mérito, espero que el autor, a cuyo examen y decisión las sujeto, no las dará más importancia que la que merecieren las razones y documentos en que se fundan sin hacer ningún caso de mi opinión. No soy yo tan presumido que me considere capaz de corregir y enseñar a quien sabe infinitamente más que yo.

Con este motivo..., etc. Igualada, 4 de mayo de 1822.

P. D.—El Sr. Villanueva dice en la carta 61 que no ha podido dar con la escritura de fundación del monasterio de San Juan por Wifredo y Winilde en 887. Yo he visto en el archivo de la Corona dos escrituras sobre esto: la una de fundación del monasterio por dichos condes, año 1 de Carlos (885), y otra de consagración de su iglesia del año 3 del mismo Carlos (887). En esta segunda observé la cláusula *omnes sacerdotes vel ancillas...*, lo que confirma que ya en su origen sería un monasterio doble.

APÈNDIX II

Còpia de varis inventaris primitius de Ripoll feta per Fra Roc d'Olzinelles, extreta d'un seu manuscrit de còpies de l'Arxiu Episcopal de Vich, Sig. 206I, IV: senyalat de Volumen 2.º Documentos en l'inventari format per D. Eudald Raguer, publicat per A. Elias de Molins: Diccionario biográfico y bibliográfico de escritores y artistas catalanes del siglo XIX, vol. II, pàgina 258. Deixem en numeració aràbiga, tal com transcriví Olzinelles, ço que en els originals degué estar en numeració romana.

I.—INVENTARIO TOMADO A LA MUERTE DEL ABAD VIDISCLIO, 979

Era 1017, anno trabeationis Domini nostri Iesuchristi 979, indictione 7, epacta 20, 23 die iulii mensis quod 10 calendis augusti feria 4 excessit a seculo feliciter domnus Vidisclus, eximius pater. Cuius transitum cognoscens domnus Miro, egregius presul, acce-

lerate festinans venire non distulit in cenobio alme Genitricis Mariae. Adfuit namque ibidem quinto die post obitum eiusdem patris, hoc est 6 calendas augusti, die dominico superveniente, omnemque katervam monachorum moenia inhabitantes huius cenobii tristem valde ac mestificatam inveniens utpote de tanti patris absentia suis hanc mellifluis ac benignissimis alloquiis et adhortationibus consolare vel recreare curavit. Cumque secundum leges antiquas divinitus sancitas requireret diligenter ac sollicite (h)isdem egregius presul res huius cenobii atque res ecclesiasticas inventariosque sacrarii ornamentorum vel vasorum auri et argenti atque sacrarum vestium ecclesiae S. Mariae, requisita sunt omnia et allata ante conspectum eiusdem summi Pontificis per manus Durandi, monachi custodis ecclesiae atque sacrarum vestium. Inventaque sunt hec in sacrario, scilicet, crux aurea cum lapidibus 1; textum aureum 1, cum lapidibus; textum argenteum 3, et calices argentei 3, cum suis patenis. Capsule argentee 2, et coclear ex argento 1; candelabra argentea 4; concas hereas 3; urceolos 4; calicem stagnaeum 1, et cannetas stagnaeas 3. Operturium altaris palleum 1; cortina ex serico 1; cortinas ex lana 3; palleos ex lino vestidos 3. Tapeacios 4, et alium tapecium minorem. Matrafos 4; chetovos 3; facistergios meliores opertos cum serico 5; gontfanones 3, ex palleo 2 cum suas cruces argenteas et alios 3 operatos; capas palleas 14, et linea 1; casullas meliores 5, et alias 2 veteres; palleas, et lineas 3; palleolos 3 ad subdiaconum. Dalmaticas 3; subdiaconales 10; alba 1, cum auro, et alia cum pallio; ... stolas cum auro 5, cum illorum manipulis in una ex ipsis pendent scille 12 et in manipulo eius similiter 12. Alias stolas de palleo 3, cum illorum manipulis et alia stola optima quam donavit ibidem supradictus egregius presul domnus Miro, de diaspidē operata mirifice cum auro et gemmis cum suo manipulo simili. Et alias stolas operatas cum illorum manipulis 5; amictos cum auro 5; amictos cum palleo 12. Succinctos cum auro 5, et alios sericios 5. Tribulum argenteum 1, et hereos 2; offertorios 2 meliores. Toalias 5, albas meliores 13, et alias 20 sericias, succinctas ad precingendum 17, et sunt libri numero 65 et eo amplius.

Hec omnia ad inquisitionem gloriosissimi supra iam dicti pontificis diligenter requisita et inventa, allata sunt ante conspectum eius tempore supra iam dicto, 3 kals. augusti anno 24, regnante Leothario rege filio Ludovici.

✠ Miro, gratia Dei presulis predicti ✠

In vestiario autem inventa sunt hec summi presulis Mironi representata. Stramenta scilicet lectorum ... tapeacios 3; meliores et dossale 5. Veteres autem tapetios 5, et cotos tecatos 6 ... 6. Badlengos pariarum 6 cum capialibus 5, et coclea ... argentea 4, et cornietas 10, et banchales 8, cum ipso qui ... avandali. et cornu quod donavit Wilielmus ad S. Maria in tale pactum usque dum

eum redimpmeret. Orsenas 3; bacinus par ... mapas meliores 9; toalias 10; ornengo 1; cur ... et schilla 1; pesas paria 2.

Durandus, presbiter atque monachus qui hoc inventarium scripsit et signavit tempore prenotato, omnisque statutis, dieque praefixo.

2. — INVENTARIO TOMADO A LA MUERTE DE L'ABAD SENIOFREDO, 1008

Anno incarnationis domini nostri Iesuchristi 1008, 4 nonas iulii dominica die, discedente a seculo domno Seniofredo, inclito abbate S. Marie cenobii Rivipollentis, inventa sunt hec ornamenta supertius scripta in aula vel sacrario S. Marie per manus Bernardi, sacri scrinii vel custodis S. Marie, superius scripte, id est, cruces 6 cum auro et argento et una crux de auro cum lapidibus in quo est lignum Domini. Est et alia crux in altario Sancte Trinitatis de argento minor ex istis, et alias cruces minores; de gonfifanones sunt 6. Calices argenteos 5, et unum de auro puro, et isti singuli sunt cum patenas suas. In calicem vero maiorem qui est annumeratus cum istis est discus quem dominus Oliba dedit in locum patene. Est et alius discus aereus cum auro, est et alius discus de argento. Urceolum argenteum et canna argentea et mordacem argenteam. Capas de palleo 21 et due ex ipsis sunt in guadio. Et est cruxina 1 cum quatuor capas cotidianas. Et sunt casulle obtime de palleo 5, et una ex istis cum auro, et sunt dalmaticas de palleo 4. Curchallos 15. Albas festivales cum amitos obtimos 33, et est una alba cum auro. Amictum et stolam et manipulum et zona omnia cum auro. Stola cum auro et lapidibus et sunt alie stole cum auro 4, cum manipulis suis. Alie stole de palleo cum manipulis suis sunt tres et 2 cum brosse, et cotidianas 12 cum manipulis suis, et sunt coopertorii festivales 7 cum capitales suos et super sunt 5 obtime; gonfanones de palleo 4, de aliis 7. Sunt candelabri maiores cum argento et auro 2 et alii de argento simul cum auro 4. Sunt in altario S. Marie 2 pallii optimi et unum vetustissimum qui iacet super aram, et alium album quem dedit Raimundus, comes, et alium de S. Poncio et alium qui est in guadio ad S. Petrum. Sunt dossales 4 et unum pallem vetustissimum cum croxena et tapeti parvuli 3, et sunt cortinas de lana novas 4, et veteres 3, et alia linea quadragesimalis et alia de serico, et sunt duo texti unum cum auro et argento et alium de auro cum lapidibus et sunt cap[s]e 3 de argento cum coopertoriis suis. Est corona argentea simul cum auro et cap[s]a argentea sine coopertorio. Turibuli argentei 2. Cristalli ignei 3, et alii 8. Scacos cristallinos 28; keeves 3, et in altario S. Marie duo coopertorii festivales, unum cum serico et alium oved nigro, et unum parilium de bacinus de argento. Concas hereas 5; urceos aereos 2, et acitulos aereos 2, unum maiorem et alium minorem. Toalias obtimas 6,

et sunt duo scrinii eburnei cum reliquias et tres copas cum reliquias. Est et alia crux de argento minima cum ligno Domini, exceptas illas que superius diximus. Et sunt alie zone cum auro 4, exceptas illas que superius diximus. Alie sine auro 12. Coopertorii quadragesimales 2, brose magor (?) et petra qui fuit de sigillo domini Olibani et unum anulum aureum cum petra optima que habet Genuius in pignus, et 2 discos paratos, et 2 capsas argenteas de incensum cum cocleariis argenteis. Casula dominicale cum brose. Sunt 2 candelabri aerei cum concas et unum candelabrum parvulum coopertum de argento. Egrediente domno abbate a seculo iussit dare ad cooperiendum capud S. Eovalli uncias 3 et aureos 4 de auro et sunt in sacrario. Libri autem S. Marie inter maiores et minores sunt numero.

3. — ELECCIÓN DEL ABAD PEDRO E INVENTARIO, 1047

Anno 1046, 3 kalendas novembris feria 5, excessit a seculo feliciter Domnus Oliba, bone memorie eximius pater, episcopus Ausone et abbas caenobii Sancte Rivipollentis Marie.

Anno vero 1047 incarnationis Christi venit domnus Guillelmus, inclitus comes, in cenobio Sancte Dei Genitricis Marie Rivipollentis, 2 idus marci, et prefecit ipsi cenobio domnum Petrum, abbatem. Quo facto requisivit ornamenta ecclesie que erant credita Paulo, eiusdem loci monacho, custodi ecclesie atque sacrarum vestium, cui prefatus domnus episcopus bone memorie ea ei commendaverat. Tunc idem Paulus consignavit cuncta coram altario Sancte Dei Genitricis Marie perpetue Virginis predicto domno Guillelmo, comiti, in presentia multorum bonorum hominum ibi adstantium, monachorum, clericorum et laicorum ibi degentium. Quorum ornamentorum hec fuit ostensa suma. In primis in altare Sancte Dei Genitricis Marie tabulam cohoptertam auro cum lapidibus et smaltis 16; tabulas cohoptertas argento 2; columnas ciborii cohoptertas argento, et desuper tabulam coopertam argento. In altario Sancte Crucis tabulam coopertam argento.

In altario S. Pontii et S. Benedicti similiter. Textum evangelii. Capas optimas 30 et alias 5 veteres, et capas lineas 8. Casullas optimas de palleo 6 et alia vetere, et 3 de fres. Dalmaticas de palleo 6 et duas de fres, et colobio 1. Alias dalmaticas 2, una alba et alia nigra. Stolos fresatos 9 cum 6 zonas, et alias stolas de palleo 9. Palleos 4 et alium album; brodes 2.

Super altare cum capiciale de camsil ad altare S. Marie: Mapes 4; tovalia cum fres, et alias 8 et aliam veterem; curchals 9; camisos maiores 21; amits cum fres optimos 9; camisos paratos 25; camisos cum fres 7; camisa 1; camisos dominicales meliores 15, alios camisos dominicales et cotidianos 54. Pueri habent camisos 6, camisos veteres 6. Castaneos 4; casullas lineas 4 et alia nova alba; Casullas quadragesimales 11, stolas cotidianas 10; manipulos 5,

stolas quadragesimales 7 cum suis manipulis. Candelabros argenteos parillos 4, et duos coopertos de argento et 23 minores ferreos. Candelabros maiores ferreos 10; candelabrum ereum cum conca; flavellos de argento 2; incensarios argenteos 2, alium ex ere. Calicem aureum 1 cum patena vitrea. Calices argenteos 6 cum suis patenis.

In sancto Nicolao calicem argenteum cum patena. In Sancto Raphaele similiter. In Sancto Georgio calicem stagneum cum patena. In ecclesia S. Marie sunt cruces argenteae 5; gonfanones 7 cum suis crucibus. Cohopertorium bige. Superaltares meliores 5; capicioles 10, amala 1 de argento. Vela ... a 1 de serico. Plumatios 4; cortinas de serico 2. Aras cum argento 2; crucem auream cum lapidibus; cruces alias 2; tripodam argenteam 1; ara alia sine argento. Copa argentea ubi corpus Domini residet. Aecclesia divoria. Capsa 1 cum reliquiis; capsula 1 de incenso cooperta argento; urceos ereos 3, et concas ereas 3, et alia fracta. Citrels ereos 2. Corporales festivos 5; offertorios optimos 9 ... cotidianos 3. Tapids 13; bancales 4; feltres 2; cortinas laneas 5 et lineas 3. Scacos cristallinos 29, igneos 3, minores 19. Vasa cristallina 3; pintes divorias 4; socineta 1, ubi solet pendere tovalia cum fres. Scriptorium de argento et capa 1 parvula de argento. Capsula 1 eburnea de incenso; quantos lineos cum fres 2, amula 1 parvula de argento et alia parvissima. Anulum argenteum cum sigillo; sigillum aereum. Baculos 2, qui fuerunt de domno pontifice, unum cum cristallo et auro. Psalterium argenteum.

Hec omnia superius scripta ad inquisitionem iam dicti comitis diligenter requisita et inventa allata sunt ante conspectum eius in conspectu multorum bonorum hominum ibi adstantium tempore supra iam dicto et 14 kalendas aprilis feria 5 anno dominice Incarnationis superius scripto, 15 anno regnante Henrico rege. Et sunt libri numero 192.

Vasa aurea; urceum aureum; ampullas crismales 7. De palleo, petra una habet in longitudine cubitos 3 et in latitudine ex una parte palmos 3 et in alia 2. In sacrario vasa vitrea 5. Lapides optimos 88; de palleo petiolas 2.

4. — INVENTARIO DEL AÑO 1066

Anno incarnationis Christi 1066 post obitum domni Pauli sacriscrinii 7 idus marci accepit Raimundus, monachus, coram ecclesie Sancte Dei Genitricis Marie cenobii Rivipollentis iussu domni Gullielmi abbatis et omnium fratrum. Et invenit in ipsa ecclesia, in primis ad altare S. Marie tabulam cohopertam au[ro] ... cum lapidibus et esmaltis 24, tabulas cohopertas argento 2.

In altare S. Crucis ac S. Poncii necnon et S. Salvatoris tabulas 3 cohopertas argento; cruces argenteas 5; crucem aliam auream cum smaltis et lapidibus; aliam eburneam ex una parte cohopertam auro

cum tripoda argentea; aliam parvissimam argenteam cum ligno Domini; calicem aureum cum lapidibus et smaltis 23 cum patena vitrea; alios calices argenteos 6. In S. Nicolao, calicem argenteum cum patena. In S. Raphaello similiter. Candelabra argentea 10 et alium maiorem qui fuit comitis Guilliemi; alia duo ferrea cohopena argenteo; alios minores ferreos 10 et duos minores; turibula argentea 2 et unum hereum; textum cohopenum argenteo; aras 2 cohopenas argenteo, alia sine argenteo; copa de argenteo ubi corpus Domini residet, alia parvula de argenteo; scrinium argenteum 1; flavels 2 argentads; capsula incensi cohopena argenteo cum cocleari argenteo, alia eburnea cum coclea eburnea; capsula cum odores; scabs cristallinis 29, igneos 3, minores 19; vasa cristallina 3; ecclesiola 1 eburnea; pintes eburneas 3; craterulam argenteam 1; anulum argenteum cum sigillo; sigillum ereum; baculos 2, unum ex ipsis cum auro et cristallo; palles 5, alium album et castanea 1; brodes 3.

Super altare cum capciale de camsil ad altare S. Marie et alios capciales 8, et alios cotidians 3 ad opus S. Marie. Tovala cum fres cum [angelo] serico ubi solet pendere; guants cum fres; cappas de palio optimas 23, alia de tafalbala, alias 3, lineas 8; casulas purpureas 4, duas ex ipsis cum auro, alia de fres; de pallis 3, de castanea 2; alias casulas feriales, 2 de castaneo, lineas 4; casulas quadragesimales 10 et alia alba nova; stolas fresades 9, cum suis zones et alias stolas de palio 10 et alia de castanea et alia linea; stolas cotidianas 9; manipols 5; stolas quadragesimales 6 cum suis manipulis; colobium; stoles fresades 2, purpureas 3; ex palio alias 3, alia ortonni et unam de oved ornatam de purpura; alias 2 una . . . alba; curtballs 9; tovaes optime 6; mapes 6; offertors 7; cotidians 3; corporals festivos 4; cortinas de serico 2, lineas 3, laneas 5; tapids 12; bancals 4; feltres 4; velada de serico 1; plomacs 4; guonfanos 7 cum cruce argenteas; cohopenatorium bige; supertares et capciales meliores 13. Vestimentum pontiphicis id est camis 1, et stola cum fres, et casula de castanea alba ornata de palio; camis meliores 22, omnes cum amits, et sunt ibi optima cum fres 5; camis partids 25; amits 23; camisos cum fres 7 cum suos amictos; camisa. Alios camisos inter dominicales et cotidianos 82; pueri habent camisos 8; capsas 2 cum reliquiis; urceo ereo 1, et eneam 1; concas eneas 2; citrels ereos 2. Psalterium scriptum cum auro et argenteo. Joannes clericus jerundensis habet in pignore amolam 1 argenteam et turibulum argenteum.

5. — INVENTARIOS SIN DATA PERO ANTIGUOS

El segundo, según el P. Ribas, por el carácter de su letra se escribiría por los años de 1190, y en efecto puede dársele esta antigüedad.

I

Hic sunt conscripta ornamenta Virginis alme Marie cenobii Rivipollentis. In primis sunt ibi tabule 5 ex argento, et sexta ex auro, et sunt ibi tres cruces ex argento, excepta maiore, et sunt ibi tres cruces parvas cum lignum Domini et quarta de vivorio, et sunt ibi due are ex argento et tertia cum reliquias, et textos duos coopertos ex argento, et missalem coopertum ex argento et scrinium coopertum ex argento. Et sunt ibi calices 5 de argento et sextus de auro cum patena eradea. Et est ibi camis ex argento cum 10 candelabris ex argento et ad Missam S. Marie 2 ex argento. Sunt et ibi candelabri maiores, scilicet, duos ex auro et argento et latono valde bene compositos et alios tres ex argento supra textos. Sunt et ibi quatuor minores similiter coopertos. Sunt ex ferro 7 et cum illas cruces parvas supradictas 2. Et turibulos 3 ex argento. Infra dossales et pallei et broseum unum sunt 20, excepto ipsum S. Joannis et S. Crucis et S. Poncii. Capes 50; casulas 10; dalmaticas 12; frochellos 11; stolas cum fresos 11. Infra pallei et lineas 18; virgam ex cristallo 1, ex vivorio aliam, ex corneo 2; capsam de incenso coopertam ex argento 1 cum coclearia de argento; capsam de hostias ex argento 1; offertoriam ex argento 1; urceolum ex argento 1. Sigillos duos et tercium quem dominus aba tenet. Cannam 1 ex argento et psalterium scriptum ex auro et argento. Pectinas de vivorio 4; caudam bovinam coopertam ex argento 1; signa 11; flavellos ex argento 2; vasa cristallina 5, et alia vasa de argento tria et tabulas unas eburneas. Scacheos 39 et ampullas 10; cristallios igneos 3; plumacios 8 et lineos 2; tualios 4 optimos et alios 8; claviculas duas ex argento de supradictas aras; capiciales ad altare S. Marie 15. Infra omnes alios altares sunt 42 intra palleos et capiciales, et intra festivos et quadragesimales et eriales.

Infra omnes albas sunt 130 et de his sunt 15 cum zonis bisinis. Scrinium super altare de argento unum. Tualias festivos ad offerendum parilium unum et alias ornatas ex purpura, ad Missam defunctorum dalmaticam, et parilium de frocellos et casullam albam desuper contextam.

Cortinas ex lino sunt 4 et quinta quadragesimalis et tualias super formulas 4 et quinta ex sirico; cortinas tres nigras et broseum unum. Kathedra domni abbatis, tapetios tres et ad pedes cotidianum. Almocelias 4 et ad pedes S. Marie parilium. Dossales duos

ex lana. Tapetios festuales et feriales sunt 10; banchales sunt 8, quinque ex tapeto et tres ex feltro; Dossales ad scapulas parilium, superformulas parilium et dimidium.

II

Sunt 16 dalmaticas pallii. Frochets 10 et 8 pallii, casulas pallii 18. stolas pallii 23, et 10 aurifres, et capas pallii 61 et duas Sancti P. et pectines ex ebore et calices ex argento 9 et abbas habet 1 et cortinas pallii 21. et pallii festivi 5 de fres. et duo constantinats. et 1 rubeum optimum et alii pallii omnis altaris 10 et baltei 4 et superaltaria S. Marie festivi 3 ex seta. et alii optimi et alii 28. et camputas ex ebore 3. et 2 sceptras et 2 alias et 8 verilla. et superaltaria S. M. in quadragesima 5 et aliis altaribus 7 et 6 brodes ad altario, et incensi capsulas argenti una, et alia auricalchi cum 1 cochlea argenti et alia capsula eburnea et ad hostias una capsula argenti et de draps evangelium 6 et albes de seta 2, et alia 21 et currus argenteus et 2 candelabros argenti et sunt ibi 33 cristalli et duobus flabell argenti et 2 tabulas eburneas et 3 cristall ad igneum excuciendum, in armario retro altare tualles 5 operatas et 8 de seda et 4 cotidianas et alias 8 circa altare S. Marie et sunt 2 flabell cum manubriis eburneis et aras 3 cum argento operatas. et Dominicum lignum auro ex lapidibus pretiosis ornatum, et alia 4 ligna dominica argenti, et armarium cum innocentibus, et textum argenteum et capsals pallii 3 et 1 de brode, et tuallies ad offerendum 4 seda et 2 operatas et 2 planas, et psalterium argenteum et 2 albadrachas et formulas toallies 4 et una seda et dorsals 4 linei et tapecia 39 et osturas 8 et chapcals cotidians 3 et 14 ampullas in cimborio et cultrum argenti et turibulum argenti 2, et sacrista minor 20 albas festivas cum aparatibus et cingulis de seda et 30 feriales cum cingulis et amictis et 40 absque cingulis et amictis, et 90 albas operatas cum pallio 20 et suscellas pallii 3 et toalles 5 et curtinas de seda nigra.

UNA AUTÈNTICA DE RELÍQUIES DE L'ARXIU HISTÒRIC ARXIDIOCESÀ DE TARRAGONA, AMB UNA DESCRIPCIÓ DE LA BASÍLICA DE SANT SEBASTIÀ DE ROMA

A la memòria de mossèn Sanç Capdevila

Entre els documents de l'Arxiu Històric Arxidiocesà de Tarragona relatius a relíquies de sants, que el malaguanyat mossèn Sanç Capdevila publicava com a folletó del *Boletín Oficial Eclesiástico* de Tarragona, amb el títol de *Thesaurus spiritualis Ecclesiae Tarraconensis. - Reliquiae Sanctorum* (en curs de publicació), n'aparegué un (pp. 331-336) que mereix ésser senyalat particularment i publicat de nou amb algunes notes d'il·lustració i comentari.

Es tracta d'una autèntica de relíquies, procedent de la paròquia de Gratallops (Tarragona), en la qual, després de l'anotació d'una sèrie de relíquies de la basílica de Sant Sebastià de Roma, s'hi dóna una detallada descripció de la mateixa, d'abans de les obres de restauració que hi féu el cardenal Escipió Borghese, l'any 1612, obres que en canviaren completament la fesomia primitiva, ja prou alterada per varies modificacions anteriors.

El document (fig. 1), amb data de 27 de juny de 1582, és un bell pergamí de 680 × 465 mil·límetres, i escrit en caràcters humanístics, força correctes i elegants, a tres tintes: negra, vermella i blava. Tenia segell penjant amb corda de seda vermella, del qual només en roman la capsa de llauna.

En l'Arxiu es troba en la secció de Gratallops en el calaix de pergamins.

* * *

La descripció de la basílica de Sant Sebastià que conté el nostre document, no ofereix, certament, detalls que no fossin coneguts, sia per altres documents anteriors i contemporanis

al nostre, sia per alguns llibres per a ús de pelegrins, de finals del segle XVI i començ del XVII. És, però, interessant per l'estreta relació que té amb altres dos documents, als quals es donà molta importància quan, no fa molts anys, foren publicats durant el llarg període d'excavacions i recerques en aquell insigne monument de la via Àpia.

El primer és un Privilegi, amb catàlegs de relíquies i indulgències, atorgat per Lleó X, l'any 1521, a l'esmentada basílica. Fou publicat ¹ en practicar-se les primeres excavacions en l'aleshores anomenada "Platonia", i exercí una gran influència en la nova orientació de cercar la "Memoria apostolica" no pas en la "Platonia", sinó en el centre de l'església contigua.

El segon és un inventari de la basílica de l'any 1511, una còpia del qual, del 1571, donà a conèixer Mgr. A. Ratti, més tard SS. Pius XI ², quan les excavacions en el paviment de la basílica, amb la troballa de la "Triclia", confirmaven plenament les indicacions de l'altre document, que havia estat titllat de llegenda fabulosa ³.

Aquests dos documents, talment afins, que es dirien procedents d'una mateixa font ⁴, són també estretament emparentats amb la descripció del nostre, millor dit, amb el document del qual, l'autor de la nostra autèntica, transcrivé textualment els trossos que li interessaven ⁵.

La senzilla comparació d'un parell de paràgrafs paral·lels demostrarà, més clarament que una detallada exposició, les relacions d'origen d'aquests tres documents.

Hi subratllem les diferències més essencials.

¹ H. GRISAR, *Die Römische Sebastianuskirche und ihre Apostelgruft im Mittelalter. Verzeichnis des Heilighümers und Ablässe der Basilika von 1521: Römische Quartalschrift (=ROS) 9 (1895) 409-461.*

² A. RATTI, *Di un documento relativo alla basilica di S. Sebastiano in Roma: Atti e dissertazioni della Pontificia Accademia romana di Archeologia*, ser. II, tom. 14 (1920) 139-146.

³ G. B. DE ROSSI, *Scoperta dell'epigrafe metrica del martire Quirino vescovo di Sciaia nella Platonia a S. Sebastiano: Bolletino di Archeologia cristiana* (1894) 149.

⁴ A. RATTI, *Di un documento...*, 140.

⁵ Més tard el transcrivé íntegre J. de Albericis en el seu llibre *Historiarum Sanctissimae et Gloriosissimae Virginis Deiparae de Populo almae Urbis compendium*, Romae 1599, 79-86. És un Breu del papa Paulus III (1534-1549), confirmant les indulgències i tresor espiritual de la basílica de Sant Sebastià. Devia existir en l'Arxiu de la Cúria romana, on el pogué copiar el nostre autor.

PRIVILEGI DE LLEÓ x
(l. c., pàg. 455)

Item post ecclesiam sunt Cathecumbae, in quibus est puteus in quo latuerunt *corpora* apostolorum Petri et Pauli ducentis quinquaginta duobus annis et inde extracta sunt per beatum Cornelium papam ad instantiam beatae Lucinae nobilissimae romanae.

En un altre punt afegeix (pàg. 452):

ob quorum reverentiam est omni die tanta indulgentia, quanta est in ecclesia Sancti Petri apostoli data per sanctum Silvestrum papam.

I en el catàleg de reliquies (pàg. 456):

Item corpora septem Dormientium, quae reperta fuerunt tempore Calixti papae tertii.

(pàg. 454)

Item ad caput dicti altaris a manu *sinistra* versus cimiterium sancti Callixti est sepulcrum sancti Petri apostoli, ubi sepultus fuit a condiscipulis suis quando fuit depositus de cruce dum fuit crucifixus a Nerone in Monte Aureo. Item a manu *dextra* ipsius altaris ad manus versus sacristiam prope scalam quae vadit deorsum ad altare sancti Se-

INVENTARI DEL 1511
(l. c., pàg. 146)

Item retro ecclesiam sunt Cathecumbae in quibus est puteus in quo *corpora* sanctorum apostolorum Petri et Pauli per ducentos quinquaginta duos annos steterunt abscondita, et inde extracta per beatum Cornelium papam ad instantiam beatae Lucinae, ob quorum reverentiam omni die est tanta indulgentia quanta in ecclesiis sanctorum apostolorum Petri et Pauli, data per sanctum Silvestrum papam.

En un altre lloc afegeix (pàg. 142).

Unde dicunt quod in sepulcris circumquaque positis multis sanctorum corpora fuerunt sepulta et maxime sanctorum septem Dormientium.

(pàg. 145)

Et ad caput dicti altaris a manu *sinistra* versus cimiterium sancti Callixti est sepulcrum sancti Petri apostoli ubi sepultus fuit a condiscipulis suis quando fuit depositus de cruce quando crucifixus fuit a Nerone imperatore in Monte Aureo prope portam Aureliam alias sancti Pancratii. Item a manu *dextra* ad caput versus sacristiam prope scalam quae

DESCRIPCIÓ DEL NOSTRE
DOCUMENT (vv. 141-50)

Post cancellum eiusdem ecclesiae est locus Cathecumbae nuncupatus, in infimo positus, in quo septem Dormientes, ut fertur, quieverunt, in cuius medium est puteus in quo sanctorum apostolorum Petri et Pauli *capita* per ducentos quinquaginta duos annos abscondita, et per beatum Cornelium papam ad instantiam ipsius beatae Lucinae virginis extracta, extiterunt, ob quorum reverentiam omni die est indulgentia a sancto Silvestro concessa, quanta est in ecclesia basilicae eiusdem sancti Principis apostolorum de Urbe.

(vv. 151-159)

Item ad *dextram* altaris maioris eiusdem ecclesiae partem versus dictum cimiterium sancti Callixti est sepulcrum sancti Petri apostoli in quo sub Nerone imperatore in Monte Aureo crucifixus fuit depositus a condiscipulis suis; a *sinistra* autem maioris altaris parte versus altare sancti Sebastiani est sepulcrum sancti Pauli apostoli qui etiam sub Nerone

bastiani, est sepulcrum sancti Pauli apostoli, ubi fuit sepultus a condiscipulis suis quando fuit decollatus per Neronem ad Tres Fontes.

descendit deorsum ad altare sancti Sebastiani, est sepulcrum sancti Pauli apostoli ubi sepultus fuit a condiscipulis suis quando decollatus fuit per Neronem ad Tres Fontes.

ad Tres Fontes decollatus et a suis condiscipulis *primo* sepulti fuerunt.

Tots tres documents, per tant, foren compostos sobre les mateixes fonts (segurament varis manuscrits existents a Sant Sebastià)⁶; d'ací la coincidència en les descripcions, mentre que la pluralitat de fonts, amb possibles variants en certs detalls, expliquen perfectament les diferències que hem fet remarcar.

Cal notar, com a observació final, que el nostre autor no efectuà el control de les descripcions que copià; no sabé o no tingué en compte els canvis esdevinguts en la basílica; per exemple, deixà la indicació de l'altar major al mig de l'església, d'on dinou anys abans havia estat transportat al lloc que ocupa actualment, enfront de la capella de Sant Sebastià. Vegeu la nota al v. 151.

* * *

Transcripció del document

Al dors del pergamí hom llegeix: "Carta de vint y set reliquies concedides al lloch de Gratallops per medii de mossèn Jheronim Martre, doctor en qualsevöll dret, natural de Roma, fill de mossèn Sabastià Martre natural del lloch de Gratallops; reberenles als viiii de juny del any de 1583."

I en el text:

IN NOMINE SANCTISSIME ET INDIVIDUE
TRINITATIS Patris et Filii et Spiritus Sancti Amen.
Cum sit quod sanctorum reliquias quorum animas non
dubitamus in celo cum Christo regnare, universi et sin-
5 guli christifideles pio amore venerari debemus in terris

⁶ El document del P. H. Grisar (pàg. 450) i el de J. de Albericis (pàg. 79) es refereixen a varis manuscrits de Sant Sebastià, els quals recorda, més tard, G. Severano en el seu llibre *Memorie sacre delle sette chiese di Roma*, I, Roma 1630, 450.

ut Dei venerantes nos amicos divinis beneplacitis complaceamus ut illorum qui corpora sua propter divini nominis exaltationem et fidei Christi defensionem diversis tormentorum generibus crudeliter ad supplitia tradiderunt patrocinia nobis vendicantes, quod nostris meritis non valemus | apud Deum eorum meritis et intercessionibus obtinere mereamur. 10

HINC EST quod anno a nativitate domini nostri Iesu christi millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vero vigesima septima mensis iunii, pontificatus | sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Gregorii, divina providentia pape decimi tertii, anno undecimo, in mei, publici notarii, testiumque infra scriptorum ad hec specialiter vocatorum et rogatorum presentia personaliter constitu|tus admodum reverendus 20 pater frater Didacus Valades, olim ordinis fratrum minorum de observantia nunc vero theologus apostolicus, asserens se alias sive dudum a diversis ecclesiis tam urbis quam extra eius muros aliis sacris locis, vigore literarum | apostolicarum infra scriptarum prelibati domini nostri 25 pape in forma brevis expeditarum, multas plurimorum sanctorum Martirum et Confessorum ac sanctarum Virginum et Martirum sacras reliquias extraxisse, me notario publico infrascripto | presente, prout in actis mei, notarii, ad que in omnibus et per omnia me refero, latius 30 continetur; tenor vero literarum apostolicarum, de quibus supra fit mentio, sequitur et est talis, videlicet, a tergo talis erat suprascriptio:

Dilecto filio Didaco de Valades, | procuratori generali ordinis fratrum minorum de observantia; intus vero: 35

Gregorius, papa decimus tertius, dilecte fili, salutem et apostolicam benedictionem: Exposcit tue devotionis sinceritas et religionis promeretur honestas ut votis tuis que ex religionis | zelo prodire noscuntur libenter annuamus, eaque favoribus prosequamur opportunis; tuis igitur hac in parte supplicationibus inclinati tibi quascumque sanctorum reliquias ab archipresbiteris, abbatibus, prioribus, capitulis, conventibus, sacristis, rectori|bus et aliis quibuscumque personis quaruncumque basilicarum, 40

45 ecclesiarum, monasteriorum et aliorum piorum locorum
 Almae Urbis et extra eius muros et alias ubilibet existen-
 tium, tibi donatas et donandas recipiendi, illasque ad
 Indiarum occidentalium et | alias quascumque partes de-
 ferendi seu deferri faciendi et in quibusvis ecclesiis, ca-
 50 pellis et oratoriis tam regularium quam secularium et
 aliis sacris locis dictarum et aliarum quarumcumque par-
 tium tibi bene visis, cum debitis honore et reverentia collo-
 candi seu | illas quibusvis personis honestis et probis, prout
 tibi videbitur, absque ullo conscientie scrupulo ac censu-
 55 rarum et penarum ecclesiasticarum incursu, donandi et
 inter illas distribuendi, necnon archipresbiteris, abbati-
 bus, prioribus, capitulis, conventibus, sacristis, | rectoribus
 et aliis personis prefatis, reliquias huiusmodi tibi donan-
 di, apostolica auctoritate, tenore presentium licentiam
 60 concedimus et facultatem, non obstantibus quibusvis cons-
 titutionibus et ordinationibus apostolicis ac ecclesiarum,
 monasteriorum et aliorum | piorum locorum in quibus reli-
 quiae huiusmodi forsan fuerint, iuramento, confirmatione
 apostolica vel quavis firmitate alia roboratis, statutis et
 65 consuetudinibus, privilegiis quoque indultis et literis apos-
 tolicis sub quibuscumque tenoribus et formis ac cum qui-
 busvis cla|usulis et decretis in genere vel in specie ac alias
 in contrarium quomodolibet concessis, approbatis et inno-
 vatis, quibus omnibus eorum tenores presentibus pro ex-
 70 pressis habentes illis alias in suo robore permansuris, hac
 vice duntaxat, specialiter et expresse dero gamus, ceteris-
 que contrariis quibuscumque. Datum Rome apud Sanc-
 tum Petrum sub annulo piscatoris, die vigesima prima
 iunii millesimo quingentesimo septuagesimo septimo,
 75 Pontificatus nostri anno sexto. C. Glorierius.

Et ideo ibidem, in mei publici | notarii ac testium
 infrascriptorum presentia, personaliter constitutus admo-
 dum magnificus ac providus vir dominus Hieronimus
 Martre, clericus Romanus, utriusque iuris doctor, filius
 80 mei, notarii, qui ab eodem reverendo patre fratre Didaco
 Vala|des aliquas partes supradictarum reliquiarum sibi
 dare et tradi petiit qui quidem frater Didacus petitionibus
 prefati domini Hieronimi tanquam iustis ex dignis cau-

sis et rationibus annuens, eidem domino Hieronimo reliquias infrascriptas pie | ac devote dedit, tradidit ac realiter et cum effectu consignavit, videlicet: 85

Et primo de reliquiis sancti Sebastiani martiris, item de reliquiis sancti Fabiani pape et martiris, item de reliquiis sancti Ioannis pape et martiris, item unum dentem mollarem sancti | Stephani pape et martiris qui cum duo- 90

87 s. *Sebastiani martiris*] Per les relíquies de sant Sebastià, vegeu el v. 102, així com per les de sant Fabià (v. 88) i per les de santa Lucina (v. 93), els vv. 152 i 127, amb les notes corresponents.

89 s. *Iohannis pape et m.*] El papa Joan, el primer d'aquest nom (523-526), morí a Ravenna en la presó on l'havia reclòs Teoderic, i després les seves despulles foren portades a Roma i dipositades a la basílica Vaticana. Cfr. L. DUCHESNE, *Le Liber Pontificalis*, I, París 1886, 276.

La descripció d'un itinerari d'inicis del segle XVI editat per E. Bulleti (FRA MARIANO DA FIRENZE, *Itinerarium Urbis Romae: Studi di antichità cristiana pubblicati per cura del Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana*, II, Roma 1931, 130) posa un Joan IV entre els papes enterrats a Sant Sebastià, que no deu ésser altre que el sant Joan papa i màrtir del nostre document.

No consta que hi hagués relíquies d'aquest papa a Sant Sebastià. Cfr. O. PANCIOLOI, *I tesori nascosti dell'alma città di Roma*, Roma 1600, *Indice di reliquie*: s. Giovanni papa.

90 s. *Stephani pape et martiris*] És extrany que, havent recollit relíquies de sant Esteve papa, de l'església de Sant Sebastià, no en descrigui el lloc de la tomba, com ho fa pels demés detalls del santuari.

La tomba de sant Esteve, des de temps molt antic, — el primer en parlar-ne és un jurista del segle XI (cfr. DE ROSSI, *Roma Sotterranea* (=RS), vol. II, Roma 1867, 82), — es senyalava en l'abside de l'església, "in capite ecclesiae". El descriuen tots els documents i llibres que hem esmentat, especificant, algun d'ells, que era sota d'una reixa de ferro. Cfr., els documents de Grisar, p. 452 i d'A. Ratti, p. 146.

Sant Esteve, papa (254-257), fou martiritzat, segons la seva "Passio" (*Act. Sanct.*, Aug. I, 139-143) que li atribueix les circumstàncies del martiri del seu successor Sixte II (257-258) en el mateix cementiri de Calixte, mentre complia el sacrifici eucarístic, i allí trobà sepultura, probablement en la cripta dels papes. Cfr. DE ROSSI, RS II, 80-87. En el temps de les grans traslacions de relíquies, el seu cos fou portat pel papa Paulus I (757-767) a l'església de Sant Silvestre "in Capite". Cfr. DUCHESNE, *Le Lib. Pont.* I, 464.

La localització de la tomba de sant Esteve a l'església de Sant

93 decim presbiteris et septem diaconibus et sexdecim clericis missam celebrans martirizatus fuit, item de reliquiis sancte Lucine virginis et martiris, item unum digitum sancti Cornelii pape et martiris, item de capite | sancte Ce-

Sebastià prové de la confusió de la topografia dels cementiris antics (vegeu el v. 114 i següents, amb la nota corresponent). Era col·locada precisament en aquest indret de la basílica, potser perquè aprop hi ha la "Platonia" amb la catedral episcopal, que es creia ja usada dels primers papes, i per tant, en ella hauria estat martiritzat sant Esteve. Al temps de O. Panciroli (*Tesori nascosti...*, *indice*: s. Stefano p.) es deia que aquesta catedral era encara tacada de la seva sang.

91-92 *clericis*] Aquesta nota dels companys de martiri de sant Esteve, la té també el document del P. Grisar (pàg. 457), i redactada gairebé en els mateixos termes.

Seria interessant de trobar la font d'on la saberen els nostres documents, particularment en ço que pertoca al nombre i detall dels clergues i a les circumstàncies del martiri, les quals no conegueren altres documents antics que en parlen. Un manuscrit del Llibre Pontifical (DUCHESNE, I, p. 154) parla de nou preveres, dos bisbes i tres diaques portats a la presó junt amb sant Esteve. La seva "Passio" (*Act. Sanct.*, Aug. I, 142) conta que, uns dies abans del martiri del papa, foren degollats dotze dels seus clergues. Els itineraris "Salisburgense" i "Malmesburiense" (cfr. DE ROSSI, *RS* I 1864, 180-181), ambdós del segle VII, indiquen entre el grup de màrtirs de l'església de Santa Eugènia, prop de la via Llatina, a sant Esteve, papa, amb els seus clergues, els quals, segons el primer, són 28, i segons l'altre, 19. Per l'anomalia de la sepultura de sant Esteve a la via Llatina vegeu: DE ROSSI, *RS* II, 83.

94. *s. Cornelii*] En els altres documents sant Corneli és anomenat entre els papes sebol·lits sota de sant Sebastià, ço que constava, endemés, en les inscripcions locals (vegeu la nota al v. 135).

No consta en el índex de Panciroli (*Tesori nascosti...*, *indice*: s. Cornelio) que en tinguessin relíquies a Sant Sebastià.

94-95 *s. Cecilie*] El cap de santa Cecília es venera a l'església dels Sants Quatre Coronats. L'índex de relíquies de Panciroli (*Tesori nascosti...*, *indice*: s. Cecilia) no diu que en tinguessin a sant Sebastià.

En canvi, és ben coneguda l'existència de la pretesa tomba de santa Cecília en el cementiri soterrani de Sant Sebastià, de la qual se'n senyalava el lloc precis, que, al segle XV, fou documentat amb una inscripció (A. BOSIO, *Roma Sotterranea* (=RS), Roma 1632, 178) i que encara s'hi conserva i és tothora fonament de la tradició que sostenen aferrißadament els bons llecs que acompanyen els pelegrins per les galeries d'aquell cementiri.

cilie virginis et martiris, item de reliquiis sancti Tiburtii 96
 martiris, item de reliquiis sancte Susanne virginis et mar-
 tiris, item de reliquiis sancti Rochii confessoris, extractis
 ab ecclesia sancti Sebastiani ad Cathecumbas, sita in via 99
 Appia extra menia | Urbis, in qua quidem ecclesia in loco
 infimo in initio cripte sunt duo altaria contigua eadem
 fere strictura compacta sub quibus iacet ipsius gloriosi

95 s. *Tiburtii*] Sant Tiburci, segons els itineraris antics (cfr. DE ROSSI, *RS* I, 180-181, *Via Appia*), tenia la seva sepultura al cementiri de Pretextat, i és assenyalat ací per l'esmentada confusió dels cementiris.

Panciroli (*Tesori nascosti...*, *indice*: s. Tiburzio) no diu que n'hi haguessin relíquies a Sant Sebastià.

96 s. *Susanne*] Segons l'índex de Panciroli (l. c.: s. Susanna) el cos de Santa Susanna era a l'església del seu nom i en tenien relíquies en altres esglésies, però no hi és esmentada la de Sant Sebastià.

97 s. *Rochii*] L'índex d'en Panciroli (l. c.: s. Rocco) assenyalava un braç de sant Roc a l'església de Sant Sebastià.

99 *in loco infimo*] Amb semblants paraules es refereixen els documents de Grisar (pàg. 453) i d'A. Ratti (pàg. 145) al lloc de l'altar de Sant Sebastià, però no amb major precisió que el nostre en quant a la disposició de la cripta. Aquesta, en efecte, restà descoberta, segons sembla, d'ençà de la construcció de la basílica, de tal manera que des de l'església i sense baixar a la cripta es podia veure l'altar del sant màrtir. Cfr. BOSIO, *RS*, 177, i un document de la Biblioteca Vaticana, del Cod. Barber. lat. 1572 fol. 275.

S'hi baixava per dues escales paral·leles, col·locades a la part oposada a la porta d'entrada a l'església. El nostre document en parla més endavant (v. 120) i, encara que aquest només n'esmenti una sola, foren certament en ús totes dues fins al temps del cardenal Borghese, com consta pel manuscrit d'O. Panvinio, poc posterior a l'any 1563, cod. Vat. lat. 6780, fol. 43, transcrit, en part per De Rossi al *Bollettino...* (1891) 17.

100 *in initio cripte*] Això és, a l'ingrés del cementiri soterrani. Són paraules transcrites literalment de la "Passio" de Sant Sebastià (*Act. Sanct. Ian. II*, 642), i que van repetint totes les demés descripcions.

101 *strictura compacta*] Gairebé totes les descripcions de la cripta de sant Sebastià coincideixen en la distinció de dos altars i en establir la posició llur. Hi degueren estar fins a les obres del cardenal Borghese, el qual en féu la traslació a la basílica superior.

L'expressió "eadem fere strictura compacta", semblant a la dels altres documents que hem comparat amb el nostre, és un xic difícil

102 martiris sancti Sebastiani corpus, altare vero parvum situm versus portam magnam ecclesie prefate a sancto Cornelio | papa, duodecima novembris dedicatum, super quo

d'entendre. Creiem que, més que a una semblança de forma i orna-ment, es refereix a una connexió més o menys íntima dels dos altars, que, tot i distingint-se, en formaven com un de sol. D'un sol altar parlen O. Panvinio i P. Ugonio en llurs notes manuscrites, que transcrivim a la nota al v. 119-120. Imaginem que devien estar col·locats simètricament, dors a dors, en el mig de la cripta, i sota un cibori comú. Vegeu la nota al v. 129.

102 s. *Sebastiani corpus*] No és fàcil de precisar fins a quin punt és exacte aquesta afirmació. El cos de sant Sebastià restà en el seu venerat sepulcre fins al temps d'Eugeni II (824-827), en què foren traslladades les seves relíquies a Soissons. Cfr. EGHINARDUS abbas († 840) *Annales* (MIGNE, PL 104, c. 503), ADO eps. († 875), *Chronicon* (MIGNE, PL 123, c. 135), ODILO († 920) *Liber de translatione reliquiarum sancti Sebastiani martyris et Gregorii papae* (MIGNE, PL 132, c. 592). SIGIBERTUS GEMBLACENSIS († 1112), *Chronica* (MIGNE, PL 160, c. 158). No seria, però, el cos enter, conformement a ço que indiquen els dos primers dels autors esmentats, els quals parlen de "ossa beatissimi corporis", "pars corporis beati Sebastiani". De fet, es llegeix en el Llibre Pontifical (DUCHESNE II, París 1892 p. 74 nota 4) que Gregori IV (827-844) en col·locà el cos a l'oratori de Sant Gregori de la basílica del Vaticà i féu dó de la testa a l'església dels Sants Quatre Coronats, el qual tancà Lleó IV (848-855) en un preciós reliquiari, trobat l'any 1642.

Sota Honori III (1216-1227), el cos de Sant Sebastià tornava a ésser a la seva cripta (serien, propiament, relíquies restituïdes pel mateix papa Honori), segons consta en la inscripció de què parlem a la nota al v. 121.

En construir-se la capella actual de Sant Sebastià, l'any 1672, foren reconegudes les relíquies que hi havia dins de l'altar en varis vasos. L'acta del reconeixement, en el citat còdex barberinià de la Biblioteca Vaticana, fols. 276, 277, 278, no permet assegurar críticament si hi havien relíquies de Sant Sebastià, o, almenys, en quina quantitat. Vegeu per aquesta qüestió F. GROSSI GONDI, *La tomba e l'altare di san Sebastiano nella basilica dell'Appia, a proposito del VII centenario della sua consacrazione: Civiltà Cattolica* 69 (1918,1) 235-244, 338-347.

102 *altare vero parvum*] Cap record segur no n'ha quedat d'aquest altar després de les obres de restauració del cardenal Borghese. Vegeu la nota al v. 119-120.

103-104 a s. *Cornelio... dedicatum*] L'anacronisme de la dedicació de l'altar de Sant Sebastià, màrtir de la persecució de Diocleciana (284-305) (*Act. Sanct. Ian. II*, pàg. 642) feta pel papa Sant

sanctus Gregorius papa missam celebrans Angelum Dei 105
vidit qui in missarum solemniis sibi deserviens dixit: *hic*
est locus sanctissimus in quo est vera promissio et pecca-
torum omnium remissio, splendor et lux perpetua et sine 108
fine letitia quas Christi martyr Sebastianus promeruit;
ita quod quilibet christifidelis causa devotionis ecclesiam

Corneli (251-253), així com la concessió d'indulgències, que atribueix al mateix papa en els vv. 116-117, les quals devien constar en una inscripció, és un exemple curiós de les confusions que es feien en aquesta matèria en l'Edat mitjana, confusió que no té pas cap fonament en la "Passio" del sant, però que segueixen fent tots els autors de l'època.

Sant Sebastià degué ésser enterrat en un arcosoli o en un lòcul d'una galeria cementirial o cripta, com tants altres màrtirs; així els papes del tercer segle en la llur cripta de Sant Calixte, Sants Proto i Jacint, Sants Marcellí i Pere, etc. Més tard, en temps de les grans transformacions dels sepulcres dels màrtirs, fou isolat el seu sepulcre, amb l'excavació o ampliació de la cripta, d'una manera semblant com esdevingué amb els dos lòculs dels sants Marcellí i Pere. Cfr. O. MARUCCHI, *La cripta storica dei santi Pietro e Marcellino recentemente scoperta sulla via Labicana: Nuovo Bullettino* (1898) 151-154. Potser a aquestes obres d'embelliment pertany una inscripció del temps del papa Innocenci I (401-417), que formava part d'una transenna de marbre, actualment conservada en el Museu del Laterà.

És cert, almenys, que a finals del segle VIII era en forma d'altar, com es dedueix del donatiu de paraments d'altar que hi féu el papa Lleó III (795-816): "Fecit et super sepulchrum beati Sebastiani martyris, via Appia ad Catacumbas, vestes maiores II, e "quibus unam de stauraci et aliam de fundato." DUCHESNE, *Le Lib. Pont.* II, 13.

Les últimes excavacions en aquesta cripta han posat de manifest, des de sota el paviment medieval, els restes del nucli original de la tomba de sant Sebastià, inclosa en l'altar primitiu (fig. 2). Estan en posició simètrica i normal a la cripta, tal com hi ha estat col·locat l'altar modern. La descripció, doncs, dels dos altars i llur posició, demostra una profunda transformació de la cripta en l'Edat mitjana.

109 *Sebastianus promeruit*] Les paraules de l'àngel a sant Gregori són escrites amb tinta vermella. Una inscripció, anterior a la restauració del cardenal Borghese, col·locada damunt de la porta de la sagristia, les transcriu literalment. En una altra devia constar la visió de sant Gregori i les indulgències, les quals refereix una inscripció moderna, col·locada entre la capella i la porta de la sagristia.

- 111 eandem, quocumque anni tempore visitaverit, indulgentias
veraciter consequetur que ab Angelo prolate et a dicto
114 sancto Gregorio confirmate fuerunt, quodque | quicum-
que missam super dicto altari celebraverit aut celebrari fe-
cerit a penis purgatorii unam animam liberabit et ea in-
117 tentione singulis diebus celebratur, idemque Cornelius
papa in die dedicationis eiusdem altaris, pridie kalendas
novembris celebrari solite, remissionem septem | millium
annorum et quadraginta dierum concessit; altare autem

119-120 *altare autem maius*] L'altar actual de la capella superior de sant Sebastià (revestit de marbres moderns, però visible en part per tres finestretes) és, sens dubte, l'altar gran al qual es refereix el nostre document.

Quan a l'any 1672, per iniciativa del cardenal Barberini, es construí la capella moderna, es trobà aquest altar servint de pedestal a un altre altar més petit. Havent-hi estat reconegudes relíquies, no es tingué cap dubte que fos aquest el sepulcre de sant Sebastià i fou inclòs en l'altar modern.

L'Acta del reconeixement de les relíquies (Cod. Vat. Barb. lat. 1572, fol. 274-284) dóna detalls de la forma i ornaments d'aquest altar. De les dues descripcions que en fa, transcrivim la més concisa (f. 277^v-278): "Notai parimente che nella facciata di detto "altare verso il cortile del monastero, vi è nel mezzo una pietra "di porfido, ed intorno è lavorata di marmo antico; l'altra facciata "di detta cassa verso la grotta corrispondente al sepolcro di santa "Lucia (lege: Lucina), è lavorata di mosaico antico; l'altra, di ris- "contro alla sagrestia, è lavorata di marmo bianco liscio, e ne i "cantoni di detto altare vi sono quattro pilastrelli lavorati di mo- "saico, sopra le sue basi, con il suo architrave lavorato d'intaglio, "e di sopra con il suo lastrone che serve di coperchio." En l'altra descripció (fol. 277^v) afegeix que "la facciata di detta cassa antica "verso la chiesa è murata al pari del pavimento della chiesa"; indicació imprecisa, sembla, però, que vulgui dir: deixada sense ornament, com corresponia al dors de l'altar que era aplicat a l'altre altar més petit.

Amb aquests detalls correspon el poc que podem controlar per les finestretes de l'altar actual. Seguint l'ordre de la descripció del document, es pot veure:

- a) el marbre treballat rústicament per rebre el mosaic;
- b) el marbre buidat, formant el dibuix d'una creu, inclosa en un cercle, amb restes de mosaic (tipus cosmatesc);
- c) el marbre blanc llis.

La part que mira a l'intern de l'església no té finestreta.

Aquesta descripció concorda perfectament amb la que fan de

maius respiciens versus scalam qua descenditur de ecclesia ad dictum altare fuit a papa Honorio, anno Domini millesimo ducentesimo decimo octavo, indictione sexta, assistentibus archiepiscopo Narbonensi, | et Albanensi et 120
Ostiensi episcopis et aliis quamplurimis in honorem eiusdem sancti Sebastiani dedicatum; iuxta etiam dictum altare in loco ubi est crux ferrea requiescit corpus sancte 123
Lucine nobilissime romane, filie Adriani imperatoris, eius- 126

l'altar de la cripta O. Panvinio i P. Ugonio en les llurs notes manuscrites. El primer diu (cod. Vat. lat. 6780, fol. 43): "Introeuntibus a laeva est scala per quam multis gradibus descenditur ad ostium cryptae, prope quod est pulcherrimum altare elevatum, vacuum, *tesellatum* cum ciborio marmoreo et quattuor columnis." I l'altre (ms. Bibl. Comm. de Ferrara, 161, P. I, 8, pàg. 1090): "Poi si arriva all'altare che ha le faccie *intarsiate*" di varie pietre ed ha il ciborio di marmo bianco."

Si l'altre altar, al qual l'altar descrit servia de pedestal, és o no l'"altare parvum" del nostre document, no és possible de determinar-ho. Després d'haver estat fet un tast per veure si hi havien relíquies, fou retirat per ordre del cardenal Vicari (doc. cit., fol. 281^v). Estava recobert de marbre, però interiorment era macís de pedres i calç.

120 *versus scalam*] Es refereix a les escales que portaven a la cripta per davant de la sagristia actual, paral·lelament a l'eix de l'església, les quals foren practicables fins als canvis del cardenal Borghese, i descobertes novament en les últimes excavacions (fig. 3). Cfr. STYGER, *Scavi a San Sebastiano. Scoperta di una memoria degli apostoli Pietro e Paolo e del corpo di san Fabiano papa e martire: RQS 29* (1915) 105-106.

121 *a papa Honorio*] Segons una inscripció que hi havia prop d'aquest altar, de la qual el nostre document només en fa un resum, i que transcriuen íntegrament els altres documents esmentats. Cfr. Bosio, *RS*, 175.

La dada de la consagració d'aquest altar s'adiu molt bé amb l'època de la decoració del mateix, descrita en la nota al v. 119-120.

127 *sancte Lucine*] El sepulcre de santa Lucina, local·litzat en aquesta cripta, sota una reixa de ferro, "crux ferrea", del paviment, era documentat, d'una manera semblant al de santa Cecília, amb una inscripció del segle xv, que encara es conserva en un angle de la mateixa cripta. Cfr. Bosio, *RS*, 177.

És també ben curiosa la confusió de la Lucina, que, segons la "Passio" de sant Sebastià (*Act. Sanct. Ian. II*, 642), enterrà el cos del sant i fundà l'església i el monestir, amb una Lucina que hauria estat filla de l'emperador Hadrià (117-136); d'aquest detall no en diu res la "Passio".

129 dem monasterii | fundatricis, que eiusdem sancti Sebastiani corpus ibidem sepellivit; prope vero ciborium dicti altaris superpositum in muro ecclesie est sepulcrum in quo iacet corpus sancti Euticii martiris et in magno eiusdem

129 *prope ciborium*] Per aquesta indicació es veu que l'altar de sant Sebastià, tot i estant dins de la cripta, era cobert amb un cibori. Així consta també d'altres documents i de les notes manuscrites de Panvinio i d'Ugonio, transcrits en la nota al v. 119-120. Segons aquests dos autors, era de marbre, però el document d'A. Ratti (p. 142), que té més autoritat en aquests detalls, per tractar-se d'un inventari, diu que era de guix: "cum ciborio de gisso".

131 s. *Euticii*] D'aquesta descripció (igual a la dels altres documents) es dedueix que, ja molt abans de les restauracions del cardenal Borghese, la inscripció de sant Eutiqui no estava en el lloc del seu sepulcre. On es trobés aquest sepulcre, ho ignorem. Cfr. O. MARUCCHI, *Basiliques et églises de Rome: Elements d'Archéologie chrétienne*, III, Rome, 1909, 495; A. DE WAAL, *Sant Eutichio martire nel cimitero "ad Catacumbas"*: *RQS* 29 (1915) 274.

Actualment la inscripció està col·locada prop de la porta de l'església, a mà esquerra de qui entra. Pel text, vegeu: M. IHM, *Damasi epigrammata*, Lipsiae 1895, n. 27, i el facsimil publicat per J. VIVES, *Damasus i Filocalus: Anal. sacra Tarrac.* 2 (1926) 485.

Les qüestions hagiogràfica i litúrgica d'aquest sant són ben difícils i plenes de misteri. Encara que la inscripció del papa Damas (única font hagiogràfica) sia prova segura d'un culte o veneració, la qual era vivent encara a principis del segle VII (el nom de sant Eutiqui figura en la llista dels olis de les sepultures de màrtirs dels papirus de Monza, cfr. DE ROSSI, *RS* I, 180-181), no degué arribar a ésser més que un culte privat i local, el qual probablement decaigué ja durant el segle VII. En efecte, cap itinerari antic esmenta aquest sant en el grup "ad Catacumbas", malgrat l'existència de la inscripció damasiana (que tenen totes les *Silloges* antigues), la qual ha arribat meravellosament íntegra fins a nosaltres.

L'absència de sant Eutiqui en els Sacramentaris i en el Martirologi Jeronimià i demés Martirologis històrics, no s'explica sinó perquè aquest sant mai fou venerat amb culte públic. Baroni el posa en el Martirologi romà, amb el sol fonament de la inscripció de sant Damas (BARONIUS, *Martyrologium Romanum ad novam Kalendarii rationem et ecclesiasticae Historiae veritatem restitutum*, ed. Rosweydi, Antverpiae 1613, 66, amb la nota corresponent). Ignorem la raó que tingué per senyalar-ne la festa al dia 4 de febrer; potser en aquest dia es recordava la traslació de les relíquies a l'església de Sant Llorenç "in Damaso".



Fig. 2. — Cripta de Sant Sebastià, estat actual



Fig. 3. — Escales antigues de la cripta de Sant Sebastià

sepulcri lapide multa sunt insculpata car|mina eiusdem 132
sancti Euticii martirium continentia et a sancto Damaso
papa edita.

Item iuxta dictam ecclesiam est cimiterium sancti Ca- 135
lixti pape et martiris terre suppositum in quo centum sep-
tuaginta quatuor millium sanctorum Martirum corpora
una cum | quadraginta sex summis Pontificibus beatis, sex- 138
decim videlicet martiribus et triginta confessoribus, sepul-
ta fuerunt, in quo quidem cimiterio est plenaria omnium
peccatorum remissio ut supra illius portam legitur; post 141
cancellum eiusdem ecclesie est locus Cathecum|be nuncu-
patus in infimo positus, in quo septem Dormientes, ut
fertur, quieverunt, in cuius medio est puteus in quo san- 144

Per la hipòtesi de que el sant Eutiqui del cementiri "ad Cata-
cumbas" siguiu un Eutiqui que el Martirologi Jeronimià senyala
confusament al cementiri de Calixte, el dia 2 de juliol, hom no
troba arguments que li donin més valor del que pot tenir una sen-
zilla sospita. Cfr. *Act. Sanct.*, Iul. II (1867), 272; G. P. KIRSCH,
Der Stadrömische Festkalender: Liturgiegeschichtliche Quellen 7-8,
Münster im West. 1924, 68-69; H. QUENTIN et H. DELEHAYE,
Martirologium Hieronimianum: Act. Sanct. Nov. II, 2, 1932, 347.
nota n. 6.

135 *cimiterium s. Callisti*] La indicació del cementiri de sant
Calixte sota la basilica de sant Sebastià és deguda a la tan coneguda
confusió de la topografia cementirial, que durà fins al temps
de les recerques de J. B. De Rossi.

Com diu el mateix document, les dades del nombre de papes i
màrtirs sebollits en el cementiri soterrani, procedeixen d'una ins-
cripció col·locada damunt de la porta de sortida del mateix cemen-
tiri. Actualment hi ha una còpia de l'esmentada inscripció del temps
del cardenal Borghese. Cfr. A. BOSIO, *RS*, 178.

142 *Cathecumbe*] Amb el mot cathecumbe no es refereix al ce-
mentiri soterrani, segons la moderna denominació vulgar, sinó al
mausoleu contigu a l'església, anomenat ordinàriament la "Plato-
nia".

La grafia "cathecumbe" és particular del nostre document i
dels altres tres amb els quals l'hem comparat; una prova més del
llur origen comú. Una altra descripció, poc més o menys contem-
porània a aquestes, té la grafia semblant de "cathecume" (E. BUL-
LETTI, *Itinerarium*, 129-133).

143 *septem Dormientes*] La indicació dels cossos o relíquies
dels set sants efesins a l'església de Sant Sebastià, i particularment
en aquest lloc, devia ésser molt imprecisa en les fonts de les quals

147 ctorum apostolorum Petri et Pauli capita per ducentos
 quinquaginta duos annos abscondita et per sanctum Cor-
 nelium papam ad instantiam ipsius beate Lucine virgi-
 150 nis extracta extiterunt, ob quorum reverentiam omni die
 est indulgentia a sancto Silvestro concessa quanta est in
 ecclesia basilice eiusdem sancti Principis Apostolorum
 de Urbe.

Item ad dexteram altaris maioris eiusdem ecclesie par-

l'hagueren els nostres documents (el del P. Grisar, pàg. 456, i el d'A. Ratti, pàg. 142), puix que les senyalen amb la prudent advertència "ut fertur", "ut dicunt".

No en parlen els índexs de relíquies. Cfr. O. PANCIROLI, *Tesori nascosti...*, indice: ss. Sette Dormienti.

145 ss. *Petri et Pauli capita*] Aquesta memòria dels apòstols, que coexistí primer amb les altres dues memòries del mig de l'església, a cada costat de l'altar major (vegeu vv. 151-159), restà la única després de les obres del cardenal Borghese. La tradició, però, que la localitzava en aquest lloc ha sigut completament desautoritzada per les últimes descobertes.

Ja hem fet notar (pàg. 3) que el nostre text diu que en aquest pou hi foren amagades solament les testes dels apòstols, mentre que els altres diuen, els cossos. Igualment diu els cossos la còpia borghesiana de la inscripció que hi havia antigament prop de l'altar central del mausoleu, actualment conservada en el corredor que porta del museu local a l'escala principal de la "Platonia".

148 *extracta extiterunt*] Si els Prínceps dels apòstols prengueren martiri a l'entorn de l'any 67 i haguessin restat 252 anys en aquest pou legendari, el retrobament s'hauria efectuat vers el 329, en ple regnat de Constantí (306-337) i 76 anys després de la mort del papa Corneli (251-253). El Llibre Pontifical atribueix a sant Corneli i a una Lucina aquesta traslació, però no parla per res dels anys que els cossos dels apòstols estigueren en aquest sepulcre. Cfr. DUCHESNE, *Le Lib. Pont.* I, 150.

Qui sap si la dada de l'any 329 que resulta d'aquestes notícies medievals, és el ressò d'una tradició que afavorís la hipòtesi d'una sepultura temporània dels apòstols en aquest indret, entre la meitat del segle III i el temps en què es bastiren les respectives basíliques al Vaticà i a la via Ostiense!

Les indulgències de sant Silvestre consten també en la inscripció referida en la nota anterior.

152 *altaris maioris*] El nostre document, amb les referències a la porta del cementiri (v. 153) i a l'altar de sant Sebastià (v. 156-157), indica clarament el lloc de l'altar major. Altres descripcions diuen expressament que era "in medio ecclesiae", i el nomenen

tem, versus dictum | cimiterium sancti Calixti, est sepulcrum sancti Petri apostoli in quo, sub Nerone imperatore 153

altar de Sant Fabià o de les relíquies. Del mig fou portat al lloc que ocupa actualment, enfront de la capella de sant Sebastià, l'any 1563, com consta en un document descobert en un dels reliquiariis del mateix altar (Cfr. F. GROSSI GONDI, *San Fabiano papa e martire. La sua tomba e le sue spoglie attraverso i secoli: Civ. Catt.* 67 (1916, 4) 199); ho nota també O. Panvinio, parlant del canvi fet pocs anys enrera, en el seu llibre *Le sette chiese principali di Roma*, Roma 1570, 126.

Per la qüestió de les relíquies de sant Fabià (es tracta d'una identificació falsa), vegeu A. PROFUMO, *La memoria monumentale "in catacumbas" degli apostoli Pietro e Paolo: Studi Romani* 2 (1914) 64; P. STYGER, *Scavi a san Sebastiano...: RQS* 29 (1915) 100-105; F. GROSSI GONDI, *San Fabiano papa e martire...: Civ. Catt.* 67 (1916, 2) 73-81, 209-218, 685-700; (1916, 4) 186-200.

Ço que és cert, és que aquest altar ocupava el lloc central de l'església, probablement ja des de la construcció de la basílica, vers la meitat del segle IV (Cfr. O. FASIOLO, *La pianta di san Sebastiano: RQS* 29 (1915) 217), damunt del lloc on es venerava la memòria apostòlica. En aquest indret central de l'església, sota el paviment, es trobà la cèlebre "Triclia" amb els grafitis d'invocacions als Apòstols; i ací mateix degué estar la "Platoma" que el papa sant Damas ornà amb els seus versos. Cfr. DUCHESNE, *Le Lib. Pont.* I, 212; i pel text, M. IHM, *Damasi epigrammata*, n. 26.

D'aquests versos s'en conserva una còpia parcial en lletres gòtiques, que a finals del segle XV es trobava en aquest lloc de l'església, fixada en la barana de l'escala que baixava a la cripta de sant Sebastià (P. UGONIO, Ms. de la Bibl. Com. de Ferrara 161, P. I, 8, pàg. 1090 i vegeu-ne el text a la nota al v. 157). Actualment es troba en una capella que hi ha a l'esquerra de l'escala antiga del mausoleu de sant Quirí, en un lloc un xic difícil de veure, on fou collocada en temps de G. Severano (*Memorie sacre delle sette chiese di Roma* I, Roma 1630, 443). Creiem que es tracta de la còpia d'un fragment important de la inscripció original, que hom volgué deixar prop del lloc que ocupava aquesta. Conté els següents versos:

HIC HABITARE PRI(VS) S(AN)C(T)OS COGNOSCERE

DEBES ✕ NO(M)I(N)A Q(VI)SQ(VE) PETRI PAVLI PARITERQ(VE)

REQVIRIS ✕ DISCIP(V)LOS ORIE(N)S MISIT Q(VO)D SPO(N)TE

154 s. *Petri apostoli*] Per assenyalar el lloc del sepulcre de sant Pere hi havia, en el paviment, una reixa de ferro, segons ens descriuen l'Itinerari de Fra Mariano da Firenze: "Inter parietem et "altare, ubi in pavimento petra marmorea est cratis ferreis circum-

156 in Monte Aureo crucifixus, fuit depositus a condiscipulis
suis; a sinistra autem maioris altaris parte, versus altare
sancti Sebastiani, est sepulcrum sancti | Pauli apostoli qui
etiam sub eodem Nerone ad Tres Fontes decollatus et a
159 suis condiscipulis primo sepulti fuerunt.

Item unam costam sancti Laurentii martiris, item
de capite sancti Marcelli pape et martiris, item de reli-
162 quiiis sanctarum Praxedis et Pu|dentiane sororum virgi-
num, item de capite sancte Bassille virginis et martiris,
item de reliquiis sanctorum Chrisanti et Darie martirum,
165 item de sancti Antonii martiris, item de reliquiis sancti
Petri martiris, item de capite sancte Theodore martiris,
item | de reliquiis sancti Antonini martiris, item de ca-
168 pite sancti Claudii martiris, item de costa sancti Herme-
tis martiris, item de reliquiis sancti Dionisii pape et mar-
tiris, item de reliquiis sanctorum Prothi et Hiacinti mar-
171 tirum, item de reliquiis sanctorum Neme|sii martiris et

"saepa, sepultus fuit sanctus Petrus" (E. BULLETI, *Itinerarium...* 132); O. Panvinio en les seves notes manuscrites (cod. Vat. lat. 6780, fol. 43): "prope altare, in medio ecclesiae, a dextra introeun-
tibus, est craticula ferrea sub qua iacuisse dicitur sanctus Petrus
"apostolus multis annis", i el referit document del reliquiari de
sant Fabià (F. GROSSI GONDI, *San Fabiano...* II, 692): "fuit di-
"rutum altare dictum et denuo situm prope graticulam ferream sub
"qua permultis annis fuerunt sepulta corpora sanctorum Petri et
"Pauli. Anno 1563".

Una reixa de ferro, clavada en una llosa de marbre que es conserva en el corredor que porta del museu local a l'escala principal del mausoleu de sant Quirí, és, sens dubte, la del sepulcre de sant Pere, per tal com correspon exactament als detalls de Fra Mariano da Firenze.

157 s. *Pauli apostoli*] Del sepulcre de sant Pau no n'hi havia altre record que una inscripció sobre fusta que ho indicava. Transcrivim a continuació un paràgraf del manuscrit de P. Ugonio (ms. de la Bibl. Comm. de Ferrara, 161, P. I, 8, pàg. 1090), qui és l'únic que ens en dona notícia: "a man manca dell'entrar della
"chiesa si vede il munimen della scala (que baixava a la cripta de
"sant Sebastià), dove sopra due pietre è fissata una tavola di mar-
"mo antico sotto la quale è una orazione a san Paolo. ed apresso,
"scritto in tavoletta di legno: questa è la sepoltura di san Paolo
"apostolo, ma sopra la tavola marmorea sono incisi questi versi:
"Hic habitasse prius cognoscere debes, etz."

Lucille eius filie virginis et martiris, item de ligno crucis Boni Latronis.

Quas quidem sacras reliquias prefatus dominus Hieronimus pie ac devote ad se recipiens, eas secum detulit immensas gratias Deo et donanti agens, animo tamen et intentione illas | ad baiulum et iuratos oppidi de Gratallops, Tarraconensis diocesis, Citerioris Hispanie, transmittendi et in ecclesia dicti oppidi collocandi, reponendi et venerandi seu collocari, reponi et venerari faciendi ut ipsi christifideles exinde divine gratie aptiores red|dantur. Quodque Dominus noster Iesus Christus, qui candor est lucis eterne, eorundem sanctorum Martirum et Confessorum ac sanctarum Virginum et Martirum precibus et intercessionibus perfectius vota fidelium dirigat et ad gratiam exauditionis perdu|cat; ideo non immerito prefatus dominus Hieronimus qui tam sue quam omnium christifidelium animarum salutem desiderat ut ad diem sue peregrinationis extremum piis misericordie operibus pervenire possit, videlicet premissa servando in terris ut illa et eadem colligere valeat in celis.

Super quibus omnibus et singulis premissis prefatus dominus Hieronimus Martre, doctor, sibi a me notario publico infrascripto, unum vel plura, publicum seu publica fieri petiit atque confici instrumenta. Acta fuerunt hec Rome in regione Tran|stiberim et domo sive monasterio Sancti Petri Montis Aurei ordinis fratrum minorum sancti Francisci de observantia, sub anno, indictione, die, mense et pontificatu quibus supra, presentibus ibidem discretis viris dominis Livio Pelicano, laico Firmane |diocesis, et Francisco de Campos et Ioanne Garcia, laicis Burgensis et Calagurritane diocesis respective, et aliis testibus ad premissa vocatis specialiter atque rogatis.

173 *boni Latronis*] Vegeu l'índex de relíquies de O. Panciroli (*Tesori nascosti...*) per la indicació de les esglésies on es conservaven aquestes relíquies. De les de sant Antoni màrtir, no en parla; potser hi ha ací una confusió amb el sant confessor, encara que el Martirologi porti també màrtirs d'aquest nom, els quals, però, són tots orientals.



IN PATRIA QVIES

Et ego Sebastianus Martre, clericus coniugatus, oriundus ex oppido de Gratallops Tarraconensis diocesis, civis romanus, publicus auctoritate apostolica notarius et in archivio Romane Curie descriptus, quia omnibus et singulis premissis, dum sic, ut premittitur, fierent et agerentur, una cum prenomina-
tis testibus presens interfui, eaque omnia et singula premissa sic fieri vidi et audivi, ideo hoc presens publicum instrumentum manu mea propria scriptum exinde | confeci, subscripsi, publicavi et in hanc publicam et authenticam formam redegi, signoque ac nomine et cognomine meis solitis et consuetis corroboravi, in fidem et testimonium omnium et singulorum premissorum rogatus | et requisitus.

Collegium Archivii Romane Curie scriptorum, universis et singulis presentes nostras legalitatis litteras inspecturis, lecturis pariter et audituris fidem facimus et attestamur supradictum dominum Sebastianum Martre de suprascripto instrumento rogatum, quique illud subscripsit, dudum ante rogatum huiusmodi, fuisse et etiam nunc esse notarium publicum | apostolica auctoritate et in dicto archivio descriptum fidelem et legalem instrumentisque et scripturis per eum sic subscriptis et publicatis plenam et indubiam fidem adhiberi in iudicio et extra. In cuius testimonium presentes nostras litteras per unum eiusdem archivii scriptorem infrascriptum subscribi sigillique dicti Collegii appensione communiri | mandavimus. Datum Rome in palatio apostolico et camera dicti archivii, sub anno a nativitate Domini nostri Iesuchristi millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vero trigesima mensis augusti. Pontificatus sanctissimi in Christo Patris et Domini nostri Domini Gregorii, divina providentia pape decimi tertii, anno undecimo. = Franciscus Pellier, dicti archivii scriptor, subscripsi. = (*locus sigilli*).

PERE BATLLE I HUGUET, *Prev.*

Roma, gener 1933.

UNA INSCRIPCIÓ HISTÒRICA DELS MÀRTIRS DE TARRAGONA

En el volum dels "Analecta" de 1928¹, en comentar el text d'una de les més importants inscripcions, trobada en la primera tanda d'excavacions (anys 1923-1925) a la necròpolis romano-cristiana de Tarragona i publicada per Pius Beltran², deïem que la frase: "sede sanctorum quiesces" no podia significar altra cosa que "reposes en el lloc de la tomba dels sants" i que la inscripció ens assabentava que en la necròpolis descoberta hi havien estat sepultats uns sants màrtirs, segurament Sant Fructuós i els seus dos diaques, martiritzas l'any 259.

Aquesta nostra hipòtesi anà guanyant versemblança amb els descobriments posteriors (anys 1926-1932) esdevinguts en les excavacions portades a cap metòdicament pel nou director, el nostre volgut amic Mossèn Serra Vilaró.

La probabilitat quasi es convertí en seguretat a l'aparèixer en aquell lloc clars vestigis d'una basílica de grans proporcions dels segles IV^e-V^e³ i, encara, molt a prop d'ella la piscina d'un baptisteri romà-cristià molt semblant als del Nord de l'Àfrica, especialment al d'Hipona⁴.

Per altra part, noves inscripcions han vingut a refermar el sentit donat a la primera abans esmentada, així la que diu:

PROVITA E MERITIS SANTUM
SORTITA SEPULCRUM⁵

¹ *Analecta sacra Tarraconensia* 4 (1928) 268.

² *Excavaciones en la necrópolis romano-cristiana de Tarragona* (Junta superior de Excavaciones y Antigüedades, *Memoria* n. 88). Madrid, 1927, p. 47.

³ Vegeu: J. SERRA VILARÓ, *Memoria* n. 104 de la Junta sup. de Excavaciones y Antigüedades, Madrid 1929, p. 62-63. Sobre aquesta basílica ha publicat darrerament un interessant article H. LAAG: *Die Coemeterialbasilika von Tarragona* en *Von der Antike zum Christentum* (Festsgabe V. Schultze), Stettin 1931, p. 125-166. Laag distingeix tres períodes constructius en la història de la basílica, corresponents probablement als segles IV, V i VI. Vestigis almenys de dues construccions són del tot evidents.

⁴ Vegeu SERRA VILARÓ, *Memoria* n. 111, Madrid 1930, p. 21-23 i en *Analecta sacra Tarraconensia* 7 (1931) 351-356. També H. LAAG, l. c., p. 142-143.

⁵ SERRA VILARÓ, *Memoria* n. 104, p. 12.

que molt probablement pot voler dir: "Provita, pels teus mèrits has obtingut un sepulcre en lloc sant (o dels sants)". Sobretot aquesta altra encara inèdita, malauradament fragmentària, que ha de llegir-se sens dubte:

se|D E S[a]N C T O R V M
qu]I E[s]C I[s]⁶

Cap de les inscripcions trobades, però, no portava el nom d'aquests sants màrtirs. És clar que tractant-se de Tarragona no podien ésser altres que els que ja havem senyalat: Sants Fructuós, Auguri i Eulogi; però l'investigador, l'arqueòleg no es podria donar per satisfet fins a trobar els noms escrits o, almenys, senyals evidents d'una tomba venerada.

Éra difícil que aquests noms sortissin en les làpides de les tombes dels fidels, perquè sembla que a Tarragona en els segles IV^è-VI^è el sant bisbe i els seus dos diaques eren designats per antonomàsia amb el títol "els Sants" sense necessitat d'anomenar-los, tal com avui a Pàdua tothom parla de "il Santo" per a designar la basílica de Sant Antoni. Això semblen indicar les inscripcions abans anotades que parlen de "sede sanctorum" i especialment ho ve a confirmar la inscripció completa del bisbe tarragoní Sergi (s. VI^è) que parla d'un monestir dedicat per ell segurament a aquests màrtirs, també sense anomenar-los. Diu així:

Sollers magnanimus pius ingenio cato
hic requiescit in tumulo Sergis pontifex s(an)c(tu)s
qui sacri labentia restaurans culmina templi
haud procul ab urbe construxit cenobium s(an)c(t)is⁷.

Quedava encara una possibilitat. Les excavacions fetes en la primera època (anys 1923-1925), malgrat la bona voluntat i

⁶ Dos dels fragments d'aquesta inscripció, els de la làmina adjunta (fig. 1), foren ja transcrits sense donar-hi importància per BELTRAN en *Memoria* n. 88, p. 57. El fragment —*ncto*— el complementà així: *de-fu*ncto. Posteriorment Serra Vilaró ha trobat el fragment —*rum* que encaixa perfectament amb l'anterior. També s'ha trobat un altre fragment —*ci*— que podria ésser de la segona ratlla, tal com el colloquem. No és, però, segur.

⁷ Publicat per De Rossi, com pertanyent a Tarragona, en *Inscriptiones christianae urbis Romae*, vol. II, p. 294 (Roma 1888); en HÜBNER, *Inscriptiones Hispaniae christianae*, Suppl., Berlín 1900, p. 85, i en LAAG, I. c. p. 144.

INSCRIPCIONS DE LA NECRÒPOLIS DE TARRAGONA



Fig. 1

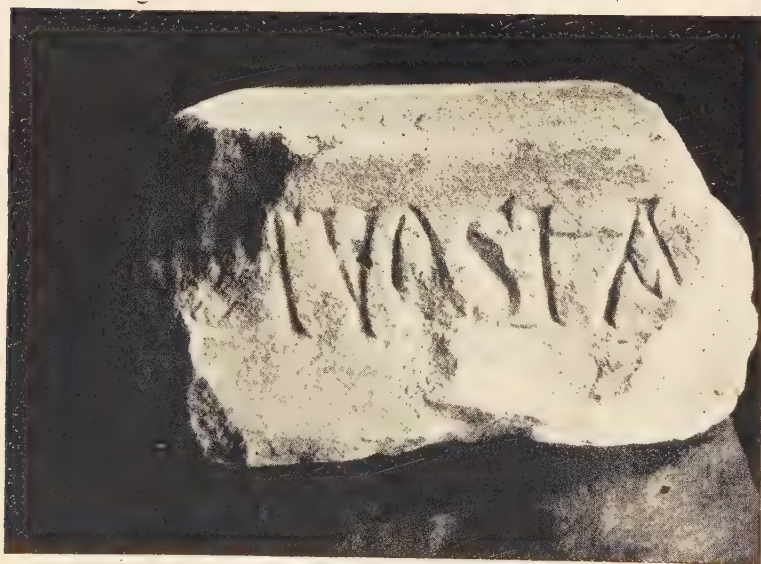
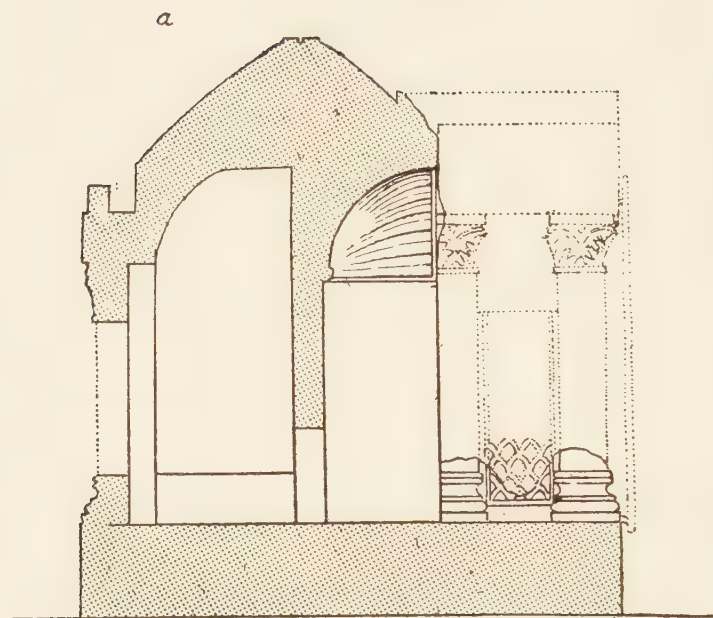


Fig. 2



Réduction au 1/10

Fig. 3. — Reliquiari romano-cristià de Narbona

Tall de l'edifici reconstituït, segons L. Sigal, *Bull. de la Commission arch. de Narbonne* 16 (1925) 81.

diligència dels directors, hagueren d'ésser portades a terme amb manifesta precipitació. La zona llavors excavada era de les més importants i llindant amb la basílica després descoberta. Era, doncs, possible que la tomba o memòria dels màrtirs es trobés en aquell lloc i que una excavació més minuciosa ens hagués donat la inscripció desitjada.

Sortosament els excavadors tingueren el bon encert de prendre un gran nombre de fotografies de tota mena d'objectes i fragments monumentals ⁸. Nosaltres, amb l'intent de posseir un titxer complet de totes les inscripcions cristianes, vam demanar ja fa anys una còpia de tots els clixés amb fragments epigràfics ⁹. En preparar ara una edició o inventari de totes les trobades allí, que puguin tenir origen cristià, per a la crònica del volum de l'*Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans* (en premsa), repassarem àvidament aquell material epigràfic i fou gran la nostra sorpresa al fixar-nos en la fotografia del fragment de marbre que ara publiquem en la làmina adjunta (fig. 2), fragment insignificant a primer cop d'ull, però que examinat atentament ens donava amb seguretat els noms dels màrtirs tarraconins:

[Fru]C T V O S I A[ugurii]

Totseguit anàrem a Tarragona i amb el director del museu trobàrem aviat el preciós fragment corresponent a la nostra fotografia.

Ni la figura del marbre ni les poques lletres conservades permeten fer una reconstrucció probable del conjunt, però, al nostre entendre, ofereixen ja prous elements per a concloure que el susdit fragment formava part de l'altar o memòria dedicada als sants màrtirs.

En primer lloc és manifest que la inscripció tenia una sola ratlla, cosa molt adient en una dedicatòria. El gruix del marbre indica que de cap manera no es tracta d'una làpida ordinària sepulcral, sinó d'un fragment de fris, basament o altre element constructiu semblant. Per un dels costats presenta una motllura que confirma plenament aquesta suposició.

⁸ Uns 900 clixés, segons ens digueren, només per les excavacions dels dos primers anys fetes pels Srs. J. Tulla, P. Beltran i C. Oliva. No parlem de les excavacions executades des del 1926 per Serra Vilaró, sobre les quals la documentació és tan completa com es pugui desitjar.

⁹ Obtinguérem còpia d'uns 200 clixés.

No coneixem altres monuments hispànics dels segles IV^e-VI^e dedicats als màrtirs per a poder establir un paral·lel. És sabut que la necròpolis de Tarragona ofereix no poques semblances, potser de dependència, amb les del Nord de l'Àfrica.

Si examinem les nombroses inscripcions d'aquesta regió amb noms de màrtirs veurem una gran varietat¹⁰. Entre les moltes fórmules, una de bastant freqüent és la de *Memoria*, seguida del genitiu del nom dels sants venerats¹¹. Basant-nos en aquests models podem amb probabilitat suposar que la de Tarragona diria més o menys:

Memoria sanctorum Fru]C T V O S I A[ugurii et Eulogii

Encara més varietat presenta la part monumental d'aquestes "Memoriae", especialment quan en elles no hi havia la vertadera tomba dels màrtirs, és a dir, quan no contenien el cos sencer sinó solament una petita part de les despulles¹². Vegeu, per exemple en la làmina adjunta (fig. 3) el curiós monument de Narbona¹³.

Era un edícul amb un pòrtic o *pronaos* a quatre columnes i transennes; cella semicircular i una cavitat posterior, amb cúpula, tot tallat en un sol bloc de marbre no gaire més gran d'un metre cúbic (0'90 × 1'22 × 1'24 m.). Era, no hi ha dubte, un reliquiari dels segles V-VI que conenia en la cavitat esmentada algunes relíquies, no pas un cos sencer.

A Tarragona no hi havia tampoc les vertaderes tombes dels sants, sinó tan sols una part de les relíquies salvades del foc. Les Actes autèntiques diuen que els fidels recolliren piadosament les cendres i partícules i se les emportaren a casa, però que després foren advertits sobrenaturalment que les reunissin en un mateix lloc, sota l'altar segons diu un dels manuscrits amb el text d'aquestes Actes¹⁴.

¹⁰ La millor col·lecció d'aquestes inscripcions reunides la trobarem en E. DIEHL, *Inscriptiones latinae christianae veteres*, I, p. 401-404.

¹¹ Vegeu: DIEHL, l. c., p. 408-409.

¹² Vegeu: *Dict. d'Archéologie et Lit.* al mot *Memoria*.

¹³ Descrit minuciosament per L. SIGAL, *Un reliquiaire du Ve siècle au musée lapidaire de Narbonne* en *Bull. de la Commission archéologique de Narbonne* 16 (1924-25) 74-109. Una nota resumida en *Dict. d'Arch. et Lit.* al mot *Memoria*, cols. 314-318.

¹⁴ RUINART, *Acta martyrum*, 1731, p. 191-193; *Acta SS.*, ian II, 704-705.

Prudenci, a principis del segle v, les deia col·locades en la cavitat d'un marbre:

mandant restutui, cavoque claudi
mixtim marmore, pulverem sacratum¹⁵

Tot fa creure que el nostre fragment formava part d'un reliquiari com el de Narbona, d'un cibori o de l'altar que guardava les venerables relíquies dels màrtirs Sant Fructuós, Auguri i Eulogi.

Encara ens queda l'esperança que un dia es podran reprendre les excavacions en el lloc on fou trobat aquest fragment, ara obstruït per l'edifici de la Fàbrica de tabacs.

JOSEP VIVES, Prev.

¹⁵ *Peristephanon*, VI, p. 140-141 (ed. Bergman, p. 361).

ELS MANUSCRITS D'AUTORS CATALANS MEDIEVALS SERVATS A LA BIBLIOTECA NACIONAL TORINESA

A començaments de la present centúria posseïa la *Biblioteca Nazionale Universitaria* de Torí un ben remarcable tresor de manuscrits hebreus, grecs, llatins i en diverses llengües orientals i romàniques, com es dedueix del catàleg de Giuseppe Pasini¹ — dos voluminosos infòlios publicats a Torí en 1749 — i del registre manuscrit retolat *Appendice al Pasini*, que conté l'enumeració dels còdexs passats posteriorment als prestatges de la Biblioteca. Però l'any 1904 les flames n'abusaren un gran nombre i en deixaren molts d'altres tots malmesos i afganyats. En conjunt, segons pot veure's en el nou inventari d'Albano Sorbelli², són a hores d'ara 1896 els manuscrits subsistents, tretze dels quals contenen obres de Francesc Eiximenis, Sant Vicens Ferrer, Ramon Llull i Arnau de Vilanova, tots ells autors que assoliren ja a l'Edat Mitjana una àrea prou extensa d'expandiment Catalunya enfora.

Llur estat de conservació és molt divers: els uns — pocs certament — romanen intactes i pulquèrrims, o bé curiosament reconstruïts després de l'incendi; però d'altres n'hi ha quasi de tot en tot inintelligibles, esblaimats com són per la humitat; d'altres, reduïts a fulls solts i desordenats, sovint àdhuc incomplets.

¹ *Codices | manuscripti | Bibliothecae | Regii Taurinensis Athenaei | per Linguas digesti, et binas in partes distributi, in quarum | Prima Hebraei et Graeci, in altera | Latini, Italici et Gallici. | Recensuerunt et animadversionibus illustrarunt | Josephus Pasinus | Regi a consiliis | Bibliothecae Praeses, et Moderator. | Antonius Rivautella et Franciscus Berta | Eiusdem Bibliothecae Custodes. | Insertis parvis quibusdam Opusculis hactenus ineditis, adiectoque in fine | Scriptorum & eorum Opereum Indice, praeter Characterum | specimina, & varia Codicum ornamenta | partim aere, partim ligno incisa | Taurini, MDCCXLIX | Ex typographia Regia. | Superiorum Permissu.* Gran foli, 2 vols. Totes les cites del present estudi es referiran al segon.

² *Inventari dei manoscritti delle Biblioteche d'Italia*, vol. XXVIII: Torino, Florència, 1924.

Llevat dels còdexs assenyalats a l'apèndix del Pasini, els demés eren ja descrits en el catàleg d'aquest bibliòfil; les dades, però, que en dona, són molt desiguals, incompletes i fins a voltes errades i tot, ço que m'ha agullonat a descriure'ls novellament, creient fer una obra profitosa per al coneixement de la nostra cultura medieval i de la seva expansió al Nord d'Itàlia, que mai no visqué en tan íntimes i contínues relacions político-literàries amb Catalunya, com altres contrades de la mateixa península. Per altra part el catàleg de Pasini, com veurem, quasi es pot considerar del tot desconegut dels bibliògrafs moderns que han tractat d'Arnau de Vilanova, Ramon Llull i Sant Vicenç Ferrer.

Amb tot i les seves deficiències aquest inventari ha fet un bon servei, car de vegades ha donat notícies dels primers i dels últims folis — els més interessants per a les descripcions bibliogràfiques —, que manquen sovint als volums malmesos per les flames.

A les descripcions segueixen notes bibliogràfiques, degudes en llur major part a Mossèn Josep Vives, qui volenterosament ha suplert amb la seva amabilitat el que no m'és llegut de fer fora de Catalunya.

Ultra els tretze manuscrits esmentats, que formen la part principal d'aquest estudi bibliogràfic, hom pot assabentar-se, per mitjà dels inventaris susdits, que abans de l'incendi de l'any quatre hi havia altres vuit manuscrits de Fra Antoni Canals, Francesc Eiximenis, Ramon Llull, Sant Ramon de Penyafort i Fra Guiu de Perpinyà: pel que es refereix a aquest boldró de còdexs nostrats no farà més que copiar les descripcions de Pasini. Dissortadament entre ells es comptava l'únic volum escrit en bona part en llengua catalana — *lingua veteri Provinciali* —, que contenia un comentari català de Fra Antoni Canals sobre l'*Art memorativa* atribuïda a Ramon Llull³.

A més d'aquests còdexs hi ha a la Biblioteca Nacional uns disset incunables d'obres d'Eiximenis, Sant Vicenç Ferrer, Ramon Llull, Jaume Pérez de València i Arnau de Vilanova⁴.

³ Cal remarcar que no té res a veure amb la matèria d'aquest estudi, el treball del jove i erudit hispanista torinès Giovanni Maria Bertini *Codici spagnuoli in Torino* (*Boletín de la Academia de la Historia* 98 (1931) 770-794), on vénen descrits alguns manuscrits castellans de la Biblioteca Reial.

⁴ Tots són coneguts. Esmentem encara les edicions d'autors nostrats:

MANUSCRITS

I. MANUSCRITS SUBSISTENTS

1

Eiximenis, Francesc: Le livre des Anges.

Sorbelli n.º 1647. - L. III. 5, cassa 17 (Pas. Gall. 6).

D'aquest còdex en 4.^{rt} que, segons els antics catàlegs, comptava 245 folis solament en resten 117 de solts, que conserven encara l'antiga numeració. Són de pergami i estan escrits a dos corondells. Lletra del segle xv.

L'incendi de 1904 el deixà molt aperduat: quasi tots els folis — rebregats i malmesos — tenen els marges cremats; alguns han minvat de mida per la calor, romanent però perfectament legibles. Caplletres daurades i artísticament decorades a diferents colors. Els fols. 15, 37 i 117 conserven bellíssimes miniatures i orles, degudes a un artista francès quatrecentista. Vegeu la fotocòpia del fol. 37¹.

Manquen els primers folis, però l'inventari de Pasini ens dona el següent *incipit*: *Cy commence le prologue de ce present livre appelle le livre des Angeles compilé par frere Francois Eximinez de l'ordre des Freres Myneurs a la requeste de Messire Pierre d'Artes Chevallier Chambellan et Maistre d'Ostel du Roy d'Arragon*. Fol. 15: *Cy commence la seconde | partie de ce present livre des | Anges qui parle dez ordres etc*. Fol. 116v., un dels més entenedors: col. a: ... *tions. Apres les adres|chent en leurs bonnes oeuvres | et en fin a la mort au fort | jugement de Dieu et leur en|seignent comment ilz se doi|vent humilier a Dieu et | deffendre de lennemy qui | les accuse, et comment ilz | doivent recourir a diverses | aydes, ainsi comme a la pitie | de Dieu le Pere, a la passion | de Dieu le Filz et a la bonte | du Saint Esperit, et aux me|rites des sains et des saintes | et finalement aux sains | anges*.

De poenitentia et confessione escrita per Sant Pacià (Romae, Paulus Manutius, 1564, ff. 30-292, junt amb SALVIANI, episcopi Massiliensis, *De vero iudicio et providentia Dei Libri VIII*), i de la traducció de *Tirante il Bianco*, *tradotto dallo spagnuolo da Messer Lelio di Manfredi* (Venetia, Pietro di Nicolini, a spese di Federico Torresano, 1538). No-res-menys són nombrosos els llibres dels jesuïtes catalans setcentistes exiliats per Carles III; de manuscrits llurs però — tan abundosos en altres biblioteques italianes — no se'n troben a Torí, com sia que cap d'ells no féu vida al Piemont.

¹ És verament d'agrair la gentilesa del Director de la Biblioteca, Sig. Tamburini, qui, ultra haver-me donat tota mena de facilitats per la compulsació dels manuscrits i incunables, ha volgut fer restaurar aquest foli abans de treure'n la fotografia.

Touteffois tout cecy | avons a dire plus large|ment au V^e traictie
de ce present | livre quant nous parle|rons du service que saint |
Michiel nous fait a la mort. | Pourtant traictier plus | de ceste ma-
tiere seroit en ce | lieu superflue. Des aul|tres services quilz nous
font | sera cy dessoubz touchie selon | que la matiere le requerra. |
Et par ainsi finist le tiers | traictie. Col. b: Cy commence la quarte
partie de ce livre des Angelez dont le premier chapitre declaire
comment ilz furent creez.

J. Massó i Torrents² esmenta dotze còdexs, A-M, que contenen la traducció francesa del *Llibre dels Angels*, i creu poder-ne deduir que els manuscrits A-D donen una versió diferent de la continguda en E-M. Massó desconeix els còdexs de Torí³, però pel començament del pròleg consignat per Pasini hom pot afirmar que el manuscrit pertany al boldró E-M; no obstant, per tal de facilitar la compulsació amb altres exemplars, copio tot el fol. 116v.

La Nacional Torinesa posseïa un altre còdex amb la versió francesa del mateix llibre del nostre Eiximenis. Vegeu dejús, Manuscrits abrusats, 14.

2

Ferrer, Sant Vicens: Sermones varii⁴.

Sorbelli n.º 1142. - G. VI. 39 (Pas. Lat. 844).

Volum en 8.^{au} relligat en pasta; al lloc: S. VICENTII FERRERII, *Sermones*. 142 folis⁵ amb dues numeracions: ff. I-II escrits a dos corondells, i ff. I-131 a ratlla plena; any 1467.

Pàgines molt esblaimades per la humitat.

1) Fols. I-II de la primera foliació: 4 sermons *de tempore*:

Fol. 1: *Spiritus veritatis. Mundus non potest carpere*. Joan, 14, 17. Sermó de la vigília de Pentecostès.

Fol. 3: *Repleti sunt omnes Spiritu Sancto*. Actes, 2, 4. Sermó de la Dominica de Pentecostès.

Fol. 6v.: *Gracia Spiritus Sancti effusa est*. Actes, 10, 45. Sermó de la fèria III després de Pentecostès.

² Les obres de Fra Francesch Eiximenic, 1340?-1409?, *Essaig d'una bibliografia*, *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans* 3 (1909-1910) 627-633.

³ El P. Martí de Barcelona afegeix a la llista de Massó i Torrents altres cinc manuscrits amb traducció francesa, entre ells aquest de Torí, del qual dona la referència segons el catàleg de Sorbelli (*Estudis franciscans* 36 (1925) 450).

⁴ Per a les obres de Sant Vicens Ferrer ens referirem principalment al seriós treball de SIGISMUND BRETTE, Ord. Min. Conv., *San Vicente Ferrer und sein literarischer Nachlass*, Münster i. W. 1924, que resumeix metòdicament tota la literatura anterior. Desconeix però els manuscrits de Torí, com els desconeixen tots els altres autors moderns que hem vist: M. M. GORGE, *Les bases de l'étude historique de Saint Vincent Ferrier*, París 1923; J. SANCHIS SIVERA, *La Quaresma de Sant Vicent Ferrer*, Barcelona, Institució Patxot 1927. Introducció, pàgs. XLII-XLV.

⁵ El catàleg de Sorbelli li assenyalava solament 131 folis.

Fol. 9: *Ego veni ut*. Joan, 10, 10. Sermó de la fèria IV després de Pentecostès.

2) Fols. 1-129 de la segona foliació: sermons *de sanctis*.

Fol. 1: *In festo beati Barnabe apostoli die XI iunii. Erat vir bonus plenus spiritu sancto et fide. Actuum, XI, [24]*.

Fol. 3: *In Vigilia beati Iohannis Baptiste. Antequam exires. Ier. I, [5]*.

Fol. 6: *In festo beati Iohannis Baptiste die 24 iunii. Manus Domini erat in illo. Luce, primo, [66]*.

* Fol. 10: *Sermo infra octavas S. Iohannis Baptiste. De fine mundi. Elisabeth impletum est tempus pariendi. Luce, primo, [57]*.

Fol. 14: *In festo apostolorum Petri et Pauli die 29 iunii. Beatus est [sic] Symon Bariona. Math. XVI, [17]*.

Fol. 17v.: *In commemoratione beati Pauli apostoli die 30 iunii. Notum vobis facio evangelium. Ad. Gal. primo, [11]*.

* Fol. 22: *In festo beati Petri apostoli die penultima iunii. Tibi dabo claves regni celorum. Math. XVI, [19]*.

* Fol. 24: *In festo beate Marie Magdalene die 22 iulii. Manum suam aperuit inopi. Prov. [31, 20]*.

* Fol. 27v.: *In festo S. Iacobi apostoli. Dic ut sedeant ... in regno tuo. Math. 20, [21]*.

* Fol. 29: *De eodem sermo. Crescit in templum sanctum in Domino. Eph. 2.º [21]*.

Fol. 31v.: *De eodem. Unus ad dexteram ... testatur. Math. 20 [21]*.

Fol. 33v.: *In festo beate Anne, matris Virginis Marie, die 26 iulii. Habetis fructum vestrum in sanctificationem. Istud verbum habetur originaliter. Ad Ro. 6 [22]*.

Fol. 36v.: *In festo Sancte Marthe virginis. Martha, Martha, sollicita es. Luce 10, [41]*.

Fol. 38v.: *In festo Sancti Petri ad Vincula die prima augusti. Dominus eripuit me de manu Herodis. Verbum istud habetur originaliter in Actibus Apostolorum, c.º 12, [11]*.

Fol. 41v.: *In festo Assumptionis beate Marie Virginis. In civitate sanctificata similiter requievi. Ecc. 24, [15]*.

Fol. 44: *In festo beate Margarete virginis. Inventa una pretiosa margarita abiit. Math. 13, [46]*.

Fol. 46: *In festo beati Dominici patris nostri. Vos estis sal terre. Math. 5.º [13]*.

* Fol. 49v.: *In festo sancti Laurentii martyris. Habetis fructum vestrum ad sanctificationem. Ad Ro. 6, [22]*.

* Fol. 52: *Sermo de Assumptione beate Marie Virginis. Optimum partem elegit sibi Maria. Luce X.º, [42]*.

Fol. 56: *In festo beati Bartholomei apostoli. Vos amici mei estis. Ioh. 15, [14]*.

Fol. 58v.: *In festo beati Augustini episcopi (?). Lucerne ardentes in manibus vestris ... Luce, 12, [35]*.

Fol. 61v.: *In decollatione beati Iohannis Baptiste. Decollavit Herodes Iohannem in carcere. Verbum istud habetur originaliter. Marci,6,[17].*

Fol. 64v.: *In Nativitate beate Marie Virginis sermo primus. Ego quasi vitis fructificavi. Verbum istud habetur textualiter. Ecc.24,[23].*

* Fol. 68v.: *De eodem sermo secundus. Memoria mea in generatione seculorum. Ecc.24,[28].*

* Fol. 72: *De eodem. De septem gaudiis sermo tertius. Ego mater pulchre dilectionis et timoris. Ecc.24,[24].*

Fol. 78: *Sermo exaltationis Sancte Crucis. Factus est pro nobis obediens usque ad mortem, mortem autem crucis. Ad Philip-penses,2.º[8]*

Fol. 81v.: *Sermo beati Mathei apostoli et evangeliste. Non veni vocare iustos, sed peccatores. Mathei,9,[13].*

Fol. 84: *Sermo beati Michaelis arcangeli. Videte ne condemnatis unum ex his. Math.18,[10].*

* Fol. 87: *Sermo beati Francisci confessoris. Lucerna fulgoris illuminabit te. Luce,11,[36].*

Fol. 89: *Sermo beati Luce evangeliste. Dignus est operarius mercede sua. Luce,10,[7].*

Fol. 92: *Sermo apostolorum Symonis et Iude. Conformes ymaginis filii dei. Habetur istud textualiter. Ad Ro.[8,29].*

* Fol. 95: *In festo Omnium Sanctorum sermo primus. Merces vestra copiosa est in celis. Math.5,[12].*

Fol. 96v.: *De eodem sermo secundus. Vidi turbam magnam quam nemo dinumerare poterat. Verbum istud habetur originaliter. Apoc.7.º,[9].*

* Fol. 98: *De eodem sermo tertius. Laudate Dominum in sanctis eius. Habetur verbum istud originaliter in libro psalmorum David. Ps.150,[1].*

Fol. 101: *Sermo in die omnium fidelium defunctorum. Est cogitatio pro defunctis exorare. 2.º Machabeorum,XII,[46].*

* Fol. 104: *In die omnium fidelium defunctorum sermo secundus. Omnes qui in monumentis sunt audient vocem filii Dei. Verbum istud habetur originaliter. Iohannis,5,[28].*

Fol. 107: *Sermo beati Martini episcopi et confessoris. Cognovit eum in benedictionibus suis. Habetur verbum istud originaliter. Ecc.42,[19].*

Fol. 110v.: *Sermo beate Cecilie virginis. Liberasti me Domine a perditione. Ecc. ultimo [51,16].*

Fol. 114: *Sermo beati Clementis. Quis putas est fidelis servus et prudens. Habetur verbum istud textualiter. Math.24,[45].*

Fol. 117v.: *Sermo de opibus (?). Quodcumque dixerit vobis facite. Iohannis 2.º,[5]. Sermó quart de la dominca després de Pentecostès.*

* Fol. 125: *Sermo de Antichristo. Non est malum in civitate quod Dominus non fecerit. Amos 3.^o, [6].*

Fol. 129v.: *Expliciunt sermones Sancti Vicentii, de Ordine fratrum predicatorum provincie Aragoniae, conventus Valentie, egregii magistri in Theologia et [hi ha dos mots que no he sabut llegir] quos scripsit Frater Iohannes d'Auszbach⁶ provincie || Theutonie pro Reverendo magistro Balthasar de Portu. Anno Domini m.^occcc.^o | lxxvii et die 27 augusti⁷.*

El P. Brettle, qui, com havem dit, no coneix aquest còdex, esmenta els sermons *de tempore* continguts en l'apartat 1) en el seu *Tabellar der Zeitpredigten* (p. 85-88). També menciona tots els *de sanctis* en el *Tabellar der Heiligenpredigten* (p. 89-90), llevat dels que van marcats amb un asterisc, que tampoc es troben esmentats en cap altra part del seu estudi.

El sermó del f. 49v., no consignat en la llista de Brettle, és citat incidentalment, en el text català, per Sanchis Sivera, com inclòs en un dels volums de sermons de St. Vicens servats a la Biblioteca de la Seu de València⁸.

3

Ferrer, Sant Vicens: Sermones de tempore.

Sorbelli n.^o 1477.-K². II. 4 (App. Pas.).

Volum en foli, relligat en pasta; al lloc: S. VICENTII | FERRERII | *Sermones*. 192 fulls de paper sense numerar i escrits a ratlla plena amb lletra diferent de la del còdex anterior. Lletra del segle xv⁹.

Les seves pàgines fan de mal llegir, mig esborrades com són per la humitat.

Fol. [1]: Sense incipit: *Benedictus qui venit in nomine Domini. Habetur | verbum istud originaliter. Math. XXI*. Van seguint sermons *de tempore*. Els últims fulls són completament il·legibles, restant com darrer encapçalament albirador el de la Dominica XXI després de Trinitat. — Fol. [92v.]: *Expliciunt sermones beati Vicentii Ferrerii. Sunt... lxxv sermones...*

Brettle tampoc no esmenta aquest segon còdex de la Nacional Torinesa. El sermó del fol. [1] és el primer del seu *Tabellar der Zeitpredigten* (p. 81).

⁶ Segurament, com ja llegí Pasini, *Lusbach*, el ja conegut copista i miniaturista. Cfr. CHEVALIER, *Repertoire des sources*, etc., al mot *Jean de Lusbach*.

⁷ Pasini llegeix: *die 22* i omet quelques frases difícils de llegir.

⁸ *Sant Vicent Ferrer. Sermons*, I, Barcelona 1932, p. 10.

⁹ Sorbelli per errada li atribueix solament 191 folis.

4

Llull, Ramon *: Codicillum seu Compendium vel Vade mecum de numero philosophorum. Conclusio summaria ad intelligendum testamentum et codicillum.

Sorbelli n.º 1051. - G. IV. 21 (Pas. Lat. 400).

Volum en foli relligat en pasta; al llom: RAYMUNDI | LULLI | *Codicillum | de numero | philosophorum.* 57 folis de paper numerats i escrits a ratlla plena, més altres tres en blanc¹⁰. Lletra del segle XVI.

- 1) Fols. 1v.-4v.: *Fragmenta sive loca quaedam Epistolae Alexandri Imperatori Macedoni | adscripta quae sunt diversis verbis scripta.*
- 2) Fols. 5-55: *Codicillum seu Compendium vel vade mecum | de numero philosophorum seu clausula testamenti Raymundi Lullii.*

Fol. 5: *Deus in virtutae tuae sanctae Trinitatis in qua unitas tuae sanctae divinitatis non est in aliquo vulnerata nec | confusa, incipimus presens compendium quod Vade mecum de | numero philosophorum vel Clausula testamenti per modum Codicilli volumus quod nominetur ...* Fol. 55 acaba: *... dum tamen magisterium quod | diximus intelligas. Explicit vade mecum de nu | mero philosophorum. | Laus Iesu Christo. | Amen.*

Tractat apòcrif que es troba amb noms diversos. Vegeu: Nic.

- * Sobre Llull citarem especialment les descripcions bibliogràfiques:
 HLF = *Histoire littéraire de la France*, t. 29, p. 1-386. És encara la millor descripció de l'opus lullà.
 RUBÍO = RUBÍO BALAGUER, J., *Los códices lulianos de la biblioteca de Innichen a Rev. de Filología española* 4 (1917) 303-340.
 LONGPRÉ = LONGPRÉ, E. l'article al mot Lulle del *Dict. de Théologie catholique* (1926).
 ROSENT DURAN = ROSENT, E. i DURAN, E., *Bibliografia de les impressions lulianes*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans 1927.
 OTTAVIANO = OTTAVIANO, C., *L'ars compendiosa" de R. Lulle avec une étude sur la bibliographie et le fond ambrosien de Lulle.* Paris 1930 (*Études de Philosophie médiévale*, 12).
 AVINYÓ = AVINYÓ, J., *VII centenari de la naixença de Ramon Lull. Les seves obres autèntiques a Estudis franciscans* 44 (1932) 48-75, 169-184.

Tots aquests estudis desconeixen els manuscrits de Torí.

També citarem algunes vegades:

NIC. ANTONIO = NICOLAU ANTONIO, *Bibliotheca hispana vetus*, t. II, Madrid 1788.

PASQUAL = *Vindiciae Lullianae*. t. I, Avenione 1778.

SOLLIER = SOLLIERIUS, J. B., *Acta b. Raymundi Lulli*, Antverpiae 1708 (el catàleg de Sollier publicat també en *Act. SS.*, iunii VII, p. 640-651).

¹⁰ L'inventari de Sorbelli n'hi assenyalava solament 55 i darrera del nom llatí de mestre Ramon diu entre parèntesi: *Lully, Raymond*.

ANTONIO, p. 137, n. 160; *HLF*, n. 103; ROSENT DURAN, p. 89. Segons *HLF* és la part tercera de l'*Antiquum Testamentum*. Nic. Antonio esmenta com un tractat diferent (l. c. n. 161) el *De numero philosophorum*. El mateix fa Sollier, p. 74-75, n. 11 i 14. Amb el nom de *Compendium de numero philosophorum* és també al ms. 691 de la Biblioteca Ricardiana de Florència ¹¹.

3) Fols. 55v.-57: *Conclusio summaria valde utilis ad intelligentium Testamentum et codicillum et alios nostros libros. | Necnon argentum vivum in quo pendet intentio tota intentativa huius artis que aliter Repertorium vocatur.*

Apòcrif. *HLF*, n. 104, ROSENT DURAN, p. 86-87. n. 99, OTTAVIANO, p. 97.

4) Fol. 57v.: *Modus administrationis dictae humiditatis.*

D'aquest tractat incomplet resta solament una pàgina, la darrera del volum.

Els opuscles 1) i 4) no vénen atribuïts a Ramon Llull enlloc del manuscrit.

5

Llull, Ramon: Liber de ascensu et descensu intellectus.

Sorbelli n.º 1134. - G. VI. 27 (App. Pas.).

Volum en 8.^{au} relligat en pasta; al llom: RAYMUNDI | LULLI | de ascensu | et descensu. 132 fulls de paper numerats, escrits a ratlla plena, any 1413.

1) Fols. 1-31: *Liber de ascensu et descensu intellectus.*

Fol. 31v.: *Explicit liber martyris Raymundi Lullii de ascensu et descensu | scriptum per fratrem Guilelmum Amperoti...*

HLF, n. 62; RUBIÓ, n. 3/5; LONGPRÉ, n. 3/33; ROSENT DURAN, n. 48; OTTAVIANO, n. 104; AVINYÓ, n. 25. Recentment H. Menhardt ha senyalat un altre manuscrit d'aquesta obra a la Biblioteca episcopal de Klagenfurt ¹².

2) DIDACI ALPHONSI, *Introductorium ad corpus artis.*

Fol. 132v.: *Finivit Magister Didacus Alphonsus corporis introductionem | die 15 mensis septembris hora prima post meridiem | in collegio Sancti Bernardi, anno Domini m.ºcccc.ºxiii.º*

¹¹ A. LÓPEZ, *Descriptio codicum franciscanorum Bibliothecae Ricardinae Florentinae* a Arch. franc. historicum 3 (1910) 336.

¹² És el ms. XXX C 14, fols. 4r-90r. *Pharmacologie catalane. Un manuscrit catalan dans la bibliothèque de l'évêque a Klagenfurt-Autriche* en *Anuari de l'Ofic. rom. de Ling. i Literatura* 3 (1930) 245.

6

Llull, Ramon: Logica nova.

Sorbelli n.º 1196. - H. II. 10 (Pas. Lat. 481).

Volum en foli relligat en pasta. 115 fulls de paper no numerats o amb numeració perduda per les flames, que han deixat, però, intacte l'escrit i el llom; les planes són escrites a ratlla plena. Lletra del segle XVI.

Fol. [1]: *Logica | excellentissimi | philosophi magistri | Raymundi Lulli de | insula Maiorica | na feliciter incipit | enarratio. | Considerantes veterem logicam et antiquam etc. . .* Fol. [115v.] acaba: *Logica magistri Raymundi Lulli: | Maioricani: | ad laudem omni | potentis Dei feliciter | Explicit.*

És el text llatí de la *Logica nova* segons es pot veure per l'incipit igual que donen Nic. Antonio, p. 128, n. 68, i *HLF*, n. 66. Seria escrita primerament en català, a Gènova, en 1303, i traduïda a Montpeller, en 1904, al llatí (OTTAVIANO, n. 90). Vegeu també: RUBIÓ, n. 12/1; LONGPRÉ, n. 3/25; ROSENT DURAN, n. 17; AVINYÓ, n. 135.

7

Llull, Ramon: Liber proverbiorum.

Sorbelli n.º 1291. - H. V. 19 (Pas. Lat. 930).

D'aquest volum en 8.^{au} romanen solament 189 folis de paper solts i desordenats, per haver-se cremat el llom i totes les vores. Deurien d'haver estat numerats, com pot deduir-se de les indicacions de l'index, però la numeració ha desaparegut; les pàgines són escrites a ratlla plena; any 1484¹³.

En un foli — que deu ésser dels primers — es veu escrit amb lletra de la setzena centúria: *De centum nominibus Dei | De Proverbiis naturalibus | De Proverbiis moralibus.*

En el següent: *m.ºcc.ºxcix.º*.

Vénen 4 fulls d'index, en el primer dels quals hom llegeix: *Rubrice prime partis huius libri proverbiorum, qui est de centum nominibus Dei.*

L'inítiu fa així: *Domine in virtute tua incipiunt proverbialia . . .* En cert foli, l'últim sens dubte: *In civitate romana sua proverbialia finivit ad gloriam et laudem Domini Dei nostri | in cuius custodiam . . . Anno Domini m.ºcc.ºxcix perfectus est liber in vigilia sancti Luce. Deo gratias.* Aquesta data és tatxada. Més avall hom veu: 1484, escrit amb la mateixa tinta que el text.

És el *Liber proverbiorum* descrit en *HLF*, n. 43. Vegeu: RU-

¹³ Sorbelli li dona per errada solament 181 folis i com nota aclaratòria escriu darrera del nom llatí: *Lully, Raymonl.*

BIÓ, n. 8/2; LONGPRÉ, n. 9/3; OTTAVIANO, n. 76; AVINYÓ, n. 178; ROSENT DURAN, n. 20.

La *HLF* i Pasqual (I, p. 217) senyalen a aquest llibre la data de 1296. Rubió creu que aquesta data és la vertadera, encara que el ms. d'Innichen per ell descrit (l. c.) i l'únic còdex complet de Munich (lat. 10, 546, dels. XV) donen el mateix *explicit* que el de Torí amb la data de 1299, ja que aquest any Llull no estigué a Roma. Longpré comentant l'afirmació de Rubió fa observar amb raó: "Néanmoins il ne me paraît pas impossible qu'en octobre de 1299, R. Lulle soit passé rapidement par Rome avant de se rendre a Majorque." Creiem que l'*explicit* del nostre manuscrit de Torí ve a reforçar la hipòtesi de Longpré: El tatx de la data en el manuscrit torinès segurament no té res a veure amb aquesta qüestió, puix és estada substituïda per la de 1484, que de cap manera pot referir-se a altra cosa que a l'any en què el còdex fou copiat, o, potser més probablement — car la tinta del tatx i d'aquesta darrera data és tota diferent de la del manuscrit, que d'altra banda presenta solament xifres romanes, — a l'any en què el volum fou comprat.

8

Llull, Ramon: Testamentum ultimum. Apertorium. Il Compendio del Libro della quinta essentia. Il Compendio del Codicillo del principio della pietra minerale. Il Libro della Divinità.

Sorbelli n.º 1314. - H. VI. 14 (App. Pas.).

En resten 173 fulls en 4.^{rt} escrits a rengló tirat, solts i sense numeració, amb els marges cremats. Els 3 primers folis són en blanc; any 1548¹⁴.

1) Fols. [4-63]: *Testamentum ultimum Raymundi | Luli Carolo Odoardi Regis | Filio conditum. | Cum ad nos venisti, dilectissime fili, ac Illustrissimi [sic] Princeps etc.*

Fol. [64v.]: *Finis huius testamenti ultimi Domini | Raimondi Lulii de insula maiori | cana. Io Michele Terpino P. Phisico Cherii | die xiiii decembris 1548 scripsi*¹⁵.

Apòcrif. Vegeu: *HLF*, n. 128; ROSENT DURAN, n. 116; OTTAVIANO, p. 98.

2) Fols. [77-92]: *Incipit Appertorium Magistri Raymundi Lulli. | Sapientes dixerunt quod non est nisi unus lapis | tantummodo etc.*

Fol. 92: *Explicit Apertorium Magistri | Raymundi Lulii.*

Apòcrif. NIC. ANTONIO, p. 136 amb el mateix *initium*; *HLF*, n. 106; ROSENT DURAN, n. 94.

¹⁴ Sorbelli diu equivocadament 163 folis i atribueix el còdex al segle ^{xvii}è.

¹⁵ Els fols. [65-76] de l'ordre actual estan fora de lloc.

- 3) Fols. [93-96]: *Il Compendio del libro della quinta essentia | de Raimundo Lulio del principio della | Pietra vegetabile. | Piglia il nero piu nero del negro et di quello | parti XVIII etc. No té explicit.*

Segurament apòcrif. HLF, n. 282 amb el mateix *initium*, en llatí: *Accipe nigrum nigrius nigro*. No hem vist citada la traducció italiana del nostre còdex, ni podem precisar si és la de Pietro Lauro, impresa a Venècia en 1550, és a dir, poc després de la còpia del manuscrit. ROSENT DURAN, n. 97.

- 4) Fols. [97-102]: *Il Compendio del Codicillo di Raimundo | Lulio del principio della Pietra Minerale. | Piglia la pietra e fonde quella et mettevi | sopra etc.*

Apòcrif. Un de tants tractats d'Alquímia que corren a nom de Llull, que no hem pogut, però, identificar clarament.

- 5) Fols. [103-111]: *Il Libro della Divinità di Raimundo Lulio. | Sieno rese le lode a questo Idio, il quale per la sua | gratia etc.* A l'acabament: *τελωσι*.

Sens dubte apòcrif. És segurament el *Liber divinitatis* descrit en HLF, n. 271, que comença, segons Salzinger: *Laudes Deo*.

- 6) Fols. [112-139]: *Che cosa sia alchimia. | La Alchimia e una Arte artificiale la qual | etc.*

- 7) Fols. [140-152]: *Compendium ... Ioannis | Anglii indagatio- ne [sic] Trinitatis.*

- 8) Fols. [153-164]: *Tractatus alchimicus* de Pere d'Abano.

- 9) Fols. [165-173]: *La Prattica della Pietra filosofale | secondo nara Gio. Egidio in lingua aragonesa. | Piglia Mercurio sublimato etc.*

L'ésser escrites les rúbriques dels començaments dels diferents tractats amb igual lletra i tinta que els títols dels paràgrafs, i l'absència d'*explicits*, ultra el possible desordre dels folis, originen gran dificultat per precisar els opuscles continguts en el còdex. En la descripció he seguit l'inventari de Sorbelli en aquest punt.

Els opuscles 6), 7), 8) i 9) no són atribuïts a Llull.

9

Vilanova, Arnau de ¹⁶: *Libellus confectionis lapidis.*

Sorbelli n.º 651. - E. II. 23 (App. Pas.).

Volum relligat en pergami, format per 48 folis més 8 fulls en 4.^{rt} tots numerats i escrits a ratlla plena. Lletre del segle XVI. La part superior de les pàgines és força malmesa per la humitat.

¹⁶ Sobre Arnau de Vilanova citarem en forma abreujada les obres:

HLF = *Histoire littéraire de la France*, t. 28 p. 29-85.

MENÉNDEZ PELAYO = MENÉNDEZ Y PELAYO, M. *Historia de los Heterodoxos españoles*, 2.^a ed. Madrid 1917, p. 175-194.

- 1) Fols. 1-48: *Liber de alchemia* de IOANNES DE RUPESCISA¹⁷.
- 2) Els folis 4-8 contenen un: *Libellus confectionis lapidis philosophorum editus per Raynaldum de Villanova* | *excellētissimum philosophum. Ad summum Pontificem Bonifatium pp. viii.* | *Sanctissime et reverendissime Pater. Nunc aures tuas hic inclina et intellige.* | *Prius te scire volo quam materiam omnium metallorum...* Fol. 8 fineix: *ob quam rem omnes poteris superare* | *homines huius seculi et ad divitiarum apostolatusque gloriam, si sic dicere fas est,* | *pervenire, et felix atque beatus in omnibus apparere.*

Entre els nombrosíssims títols dels catàlegs no hem vist aquest. Podria ésser, potser, el *Testamentum* o la segona part del *Novum testamentum* descrits en HLF n. 62 i 63, editat, aquest darrer, per Mangeti, *Bibliotheca chemica curiosa* t. I, p. 704 (Genevae 1702).

10

Vilanova, Arnau de: *Thesaurus pauperum*.

Sorbelli n.º 1309. - H. VI. 4 (Pas. Lat. 924).

Dels 171 fulls que tenia aquest manuscrit resten 31 de solts i sense numeració, escrits a ratlla plena. 8.^{au}; any 1444.

En el primer dels folis servats, vers la meitat, hom llegeix la següent rúbrica: 32. *Ad lavandum ventrem*. En el tercer: 33. *Ad restringendum ventrem*. En el cinquè: 34. *Pro illis qui non possunt urinare*. Van seguint totes les rúbriques fins a la 74, que és la darrera: *Explicit thesaurus pauperum compositus a magistro* | *Arnaldo de Vilanova, magistro in medicina,* | *cuius in pace anima requiescat, Amen*. Baix hi ha una línia esborrada, en què encara és albiradora la data 1444.

Al fitxer de la sala de manuscrits de la Biblioteca Nacional es veu la nota: "Restano soltanto gli ultimi 30 ff. in pessimo stato.

HAVEN = HAVEN, M., *La vie et les oeuvres de maître Arnaud de Villeneuve*, Paris 1916.

SARTON = SARTON, G., *Introduction to the History of Science*, vol. II, London 1931, p. 893-900.

¹⁷ Ioannes de Rupescissa fou tingut per una glòria catalana amb el nom de Joan de Peratallada. Així TORRES AMAT, *Memorias para ayudar a formar un diccionario crítico de los escritores catalanes*, Barcelona 1836, p. 480; MENÉNDEZ PELAYO, p. 241; TORRAS I BAGES, *La tradició catalana* (Barcelona 1913) p. 264.

El P. Pou i Martí ha provat recentment d'una manera certa que Rupescissa era fill de Marcolés, diòcesi de Saint-Flour, i com a franciscà, sempre visqué a la província seràfica d'Aquitània (*Visionarios, beguinos y fraticelos catalanes*, Vich 1930, p. 289-290).

En la biblioteca torinesa hi ha un altre manuscrit de Rupescissa que conté la seva obra de *quinta essentia*: Ms. n.º 505 del catàleg de Sorbelli. Els nn. 1178 i 1187 contenen obres del bolonyès Giacomo di Belvisio, que alguns cregueren que era un jurista català (Jaume de Bellví).

Il codice ne aveva 171. L'identificazzione non è del tutto sicura"; no obstant la data 1444 és prou clara, i l'*explicit* no permet dubtar de l'identificació.

Inèdit en llatí. Se'n coneixen edicions franceses i espanyoles. Vegeu: *HLF*, n. 28; HAGEN, p. 180; SARTON, p. 898. No s'ha de confondre, com ja adverteix la *HLF*, amb el tractat del mateix nom de Petrus Hispanus, segons féu Nic. Antonio, II, p. 119.

II

Vilanova, Arnau de: *Breviarium practicae*.

Sorbelli n.º 977. - G. II. 16 (Pas. Lat. 520).

Volum en 4.^{rt} relligat en pergamí. 223 folis de paper numerats i escrits a dos corondells. 1452 i 1470 ó 1471¹⁸.

1) Fols. 1-168: Contenen el *Breviarium practicae* de Mestre Arnau.

Precedeixen 5 folis numerats a part, amb notes mèdiques. Els 6 primers de la segona numeració són blancs.

Fol. 7: Grossa caplletra. *Ego Arnal|dus de Villa|nova, domini | pape phisicus, | aggregavi florem omnium pharmacorum (?) | me-
dicine | super omnes | egretudines que in humano corpore | nasci
possunt a capite usque ad plantam pedis.* Fol. 166v.: *Explicit liber
practice qui dictus | est breviarium magistri Arnaldi de Villanova
anno 1452 die vi.^a martini [sic] etc.*

HLF, n. 28; MENÉNDEZ PELAYO, p. 191; SARTON, p. 894-898.

Fols. 167 i 168: Taula. Abans del començament de l'altre tractat hi ha dos folis en blanc, descomptats en la numeració.

2) Fols. 169-223: Contenen un *Tractatus de febribus* de Philonius Septimius, escrit amb lletra diferent i en temps posterior, com es veu a l'*explicit*, al f. 223v.: *Explicit
liber Philonii Septimius [sic] in Montepesulano. | Anno
Domini 1470¹⁹. Et die xvii (i) | mensis aprilis | qui erat
martis sancta per me Stephaunum Boyssonade in | medi-
cina studentem.*

¹⁸ El catàleg de Sorbelli assenyala a aquest còdex 223 folis i l'anomena *Tractatus de morbis humani corporis*.

¹⁹ La darrera xifra hom no pot saber si és un: o escrit damunt d'un: i o al revés. Segurament seria l'any 1470 i al 17 d'abril, que s'esqueia aquest any ésser dimarts sant.

12

Vilanova, Arnau de: Breviarium practicae.

Sorbelli n.º 1050. - G. IV. 20 (Pas. Lat. 534).

Volum en foli relligat en pergamí al llom: *Tractatus de aegritudinib.* 202 fulls de paper numerats: del 6 al 37 escrits a dos corondells, del 38 al 202, a ratlla plena. Lletra del segle xv. Grans marges, alguns d'orlats. Caplletres blaves i roges. Hi ha pàgines completament il·legibles per raó de la humitat.

1) Fols. 6-182: *Breviarium practicae* de Vilanova.

Fol. 6: *Ego Arnaldus de Villa Nova, domini nostri pape phisicus, | aggregavi florem omnium pharmacorum medicine | super omnes egritudines quae in humano corpore nasci possunt a vertici capitis | usque ad plantam pedis...* Fol. 180: *Explicit Breviarium Revelendi et eximii doctoris et magistri Arnaldi de Villanova | cuius anima sit omnipotenti Deo commendata. Amen.*

Vegeu les notes del còdex anterior, 1).

2) Fols. 183-202: Receptes varies medicinals. sense nom d'autor, escrites amb la mateixa lletra que la primera part del manuscrit.

13

Vilanova, Arnau de: Antidotarium. Regimen sanitatis.

Sorbelli n.º 1414. - I. IV. 36 (App. Pas.).

D'aquest volum en foli que, com tants d'altres, té el llom i les vores cremades romanen solament 163 fulls de paper numerats i escrits a dos corondells. Lletra del segle xv.

És un dels còdex que estan pitjor conservats, perquè ultra de tenir moltes pàgines cremades, d'altres són completament esblaimades per l'aigua, de faísó que de moltes tan sols resten visibles els senyals roigs de començament de paràgraf. Segons el catàleg conté:

1) SILLANO NEGRI: *Libec salutis.*

2) *Expositio super x Almanzoriz Razig* (al-Razi).

3) *Antidotarium.*

4) ARNAU DE VILANOVA: *De regimine sanitatis.*

Entre el paperam he trobat al f. 142v. la fi de l'opuscle 1) i en un altre la del 2) que és també de Sillano Negri. Els folis de cap a la fi són els més malmesos, de manera que es pot creure que el tractat 4) haurà desaparegut.

De l'*Antidotarium* no és citat l'autor a l'inventari: no hi ha dubte, però, que es tracta del d'Arnau. Vegeu: MENÉNDEZ PELAYO p. 190; HAVEN, p. 69v. El "*Regimen sanitatis*" és una de les més conegudes i sovint editades obres d'Arnau.

II. MANUSCRITS ABRUSATS *

Canals, Antoni: Vegeu n.º 16.

14

Eiximenis, Francesc: Le livre des Anges.

L. V. 19 (Pas. Gall. 4). En quart.

Chartaceus, constans foliis 211. saeculi XV. Est tractatus de *Angelis*, autore Francisco Eximines, Ordinis Minorum, ut ex codice deprehendimus, de quo infra. Alludeix al còdex n.º 1 dels subsistents, abans descrit.

Hunc autem praesefert titulum: *Cy commence le livre des Anges fait et compile sur le livre de M. Saint Denis "de triplice Yerarchia" et sur les dits de plusieurs docteurs devots et contemplatifs auxquels les Saints Anges sont souvent apparus en visions, et fait mention le dit livre tant de bons Anges comme des mauvais, et fut echeve d'ecrire cest livre le 12. de mars 1464.*

Es tracta d'una versió diferent de la continguda en el còdex n.º 1 dels subsistents: l'*initium* conservat per Pasini l'enquibeix en el boldró A-D dels manuscrits coneguts per Massó i Torrents, entre els quals no hi és aquest de Torí.

15

Llull, Ramon: *Arbor scientiae*.

K. IV. 9 (Pas. Lat. 427). Fol.

Membranaceus, duplici scriptus columna, folia habens 278. optimae lectionis, saeculi XV. ubi Raymundi Lulli liber cui titulus *Arbor scientiae*.

HLF, n. 72; LONGPRÉ, n. 1/2; OTTAVIANO, n. 57; AVINYÓ, n. 24.

16

Llull, Ramon: Liber de voluntate. Art amativa. Liber de memoria. Llibre de memoria. Ars memorativa.

Canals, Antoni: Exposició de l'Ars memorativa, en català.

Anònim: Raymundi Lulli Vita.

I. V. 47 (Pas. Lat. 1065). En quart.

Membranaceus, constans foliis 350. saeculi XIV.

* Les següents descripcions són de Pasini, però nosaltres hi hem afegit els números que assenyalen els diversos opuscles, dintre de cada còdex.

- 1) Est opus *Raymundi Lulli* inscriptum de *Voluntate*. In fine: *Finivit Raymundus librum voluntatis in Monte Pesulano, mense ianuarii mcciii* [sic].

Inèdit. *HLF*, n. 141; RUBÍÓ, n. 7/6; LONGPRÉ, n. 3/28; OTTAVIANO, n. 96; AVINYÓ, n. 138.

- 2) Fol. 17. Tractatus moralis de *Arte amativa* lingua antiqua Provinciali scriptus, cuius initium: *Deus molt glorios font e naxença de tota vera amor en la* [sic] *vertut, gracia e benedictio comence esta art amativa de ben amar, etc.*
Deest nomen autoris. & in fine: *Anno Domini mcccxc*.

És sens dubte de Llull. *HLF*, n. 39 i 249; LONGPRÉ, n. 5/5; ROSENT DURAN, p. 282; AVINYÓ, n. 12 el donem amb el nom d'*Ars amativa boni*. El text català es troba en un manuscrit de Munich²⁰.

- 3) Latina vocabula alphabeti ordine digesta, & vernacula lingua Provinciali definita, atque explicata, ut ab his intelligi possint, qui Latine nesciunt. Fol. 205. *Raymundi Lulli Liber de memoria*, scriptus anno mccciii, uti notatur fol. 226.

Inèdit el *Liber de memoria*. *HLF*, n. 142; RUBÍÓ, n. 7/5; LONGPRÉ, n. 3/29; OTTAVIANO, n. 97; AVINYÓ, n. 139. El P. Longpré dona com a data de composició el 1304. Ottaviano (p. 25) fa observar que el còdex de Milà escriu clarament 1303, el mateix, doncs, que el de Torí.

- 4) Fol. 227. Idem *De memoria liber* in Linguam Provinciale antiquam conversus, & fuso commentario explanatus a *Bernardo Gavi* discipulo *Magistri Raymundi Lulli*, ut dicitur in margine eiusdem folii 227.

In fine locus et annus pariter notatur, quo opus absolutum fuit, scilicet Valentiae, in Delphinatu, anno mcccxxxviii mense aprili.

Cap dels autors citats, pel text llatí, parla d'aquesta traducció catalana antiga, com veurem. Millor dit, alguns confonen aquesta traducció amb la de l'*Ars memorativa*.

- 5) *Tractatus alter de Arte memorativa secundum Tulium* (sic).

Atribuït a Lull, no citat en els catàlegs antics. *HLF*, n. 144; LONGPRÉ, n. 126; OTTAVIANO, p. 96, el posen entre els escrits dubtosos); AVINYÓ, n. 130, el cita entre les obres autèntiques.

- 6) Fol. 266. Eiusdem tractatus de *Arte memorativa expositio* lingua veteri Provinciali *Fratris Antonii Canals, Ordinis Praedicatorum*.

Quamplurima narrat de hoc Scriptore Iacobita Eccardus Tom. I. pag. 707. Omisit tamen eius expositionem *Artis memorativae Raymundi Lulli*.

Cap dels autors que havem citat fins ara sobre Llull tracten d'aquesta obra de Canals, ni àdhuc els que parlen del nostre manuscrit de Torí.

²⁰ *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans*, 1908, p. 600.

Això prové segurament d'una confusió que es troba en la *Bibliotheca Hispana Vetus* (II, p.233), de Nicolau Antonio, però deguda al seu editor, l'erudit valencià Francesc Pérez Bayer, puix que Antonio morí l'any 1684, molt abans de la publicació del catàleg de Pasini (1749); demés, per un document de l'Arxiu de la casa Dou de Barcelona, publicat modernament pel P. Casanovas²¹, se sap que Pérez Bayer, durant el seu viatge a Itàlia l'any 1754 romangué 15 dies a Torí "por causa de su Universidad que es famosa... También hay una excelente librería pública de manuscritos, otra de impresos, de la primera copié una obra de nuestro San Isidoro hispalense, nunca hasta aquí impresa". Les presses, doncs, amb què hauria de prendre les seves notes, i la manca al catàleg de Pasini de números separadors dels diferents tractats de cada manuscrit, expliquen a bastament la confusió del bibliòfil setcentista.

La descripció de Pasini distingeix clarament: a) un text llatí del *Liber de memoria*, seguit d'una traducció catalana amb comentaris de Bernat Gaví, acabada aquesta a Valence l'any 1338; b) el text llatí de l'*Ars memorativa*, seguit d'una exposició catalana de la mateixa, obra de Fra Canals.

Pérez Bayer (l. c.), confontent en una sola obra el *Liber de memoria* i l'*Ars memorativa*, diu: "Item Bernardum Gaví, qui sub idem tempus Raymundi Lulli *Artem de memoria*, sive *Artis memorativae librum* e latina in linguam provincialem Lemovicensium transtulisse, fusoque commentario explanasse dicitur, in Regia Bibliotheca Taurinensi inter *Codd. lat. MLXV. T. II, pag. 350, col. 1.*" Com es veu, Fra Canals és omès en aquesta referència i la seva exposició de l'*Ars memorativa* és atribuïda a Bernat Gaví.

Bover²² embollicà encara més la confusió de Pérez Bayer, en dir: "Gaví (Bernardo). - *Artis memorativae librum*. La traducción, explicación y comentarios de esta obra de Raymundo Lulio, que por el año 1430 puso Gaví en lengua latina, tomándolo todo del original lemosín, existen en la biblioteca de Turín, entre los libros latinos, código MLXV."

Rogent i Duran (p. 377), tot resumint la llista de lullistes mallorquins donada per Bover, diuen: "Bernat Gaví (s. xv), autor d'una *Ars memorativa*."

Tots atribueixen, doncs, l'*Art memorativa* a Gaví. Així no és estrany que, suggestionat per aquests autors, el P. de Gaiffier, qui en la seva edició de la *Vita b. R. Lulli*²³ copia íntegra la descripció de Pasini caigués, si bé no explícitament, en la mateixa confusió.

El que no sabríem explicar és el que sobre aquesta *Art memorativa* diu Avinyó (n. 130): «Un text català d'una *Ars memorativa*

²¹ *Documents per la història cultural de Catalunya en el segle XVIIIè*, II: Josep Finestres, *Epistolari*, I, Barcelona 1933, núm. 517, p. 496.

²² *Biblioteca de autores baleares*, Palma 1888, I, p. 348.

²³ *Analecta Bollandiana*, 48 (1930) 134.

comença "Déu sol i tot poderós" i després d'aquesta invocació segueix: "Així com és necessària cosa a l'human enteniment haver art e manera de atrobar e de conèixer veritat", i acaba: "Finí Bernat (en marge: Garí prevère) aquesta *Art memorativa* en la ciutat de València en lo mes de abril en l'any de mil trescents trenta huyt." Una nota marginal diu: "Edita a Bernardo Garí, discipulo magistri Raymundi Lull." En un volum de la Bibl. Reial de Turín, cota I. V. 47.»

Malauradament Avinyó no ens diu d'on ha tret aquest *incipit* i *explicit* en català. La cota del manuscrit per ell anotada és, segons es pot veure, la mateixa de la del ms. descrit per Pasini, cremat el 1904, però erradament atribueix el còdex a la Biblioteca Reial, essent així que pertany a la Nacional-Universitària. És curiós de veure que el traductor, segons Avinyó, seria un Bernat Garí, no Gaví.

- 7) Fol. 276. Tractatus *De Anima Rationali*, cuius initium: *Quoniam anima rationalis est substantia invisibilis* etc. ad eius calcem haec leguntur: *Finitus fuit liber iste Roma [sic] civitate 1294.*

HLF, n. 44; RUBIÓ 1/1; LONGPRÉ, n. 3/19; OTTAVIANO, n. 60; AVINYÓ, n. 132. Alguns mss. d'Innichen porten, com el de Torí, la data de 1294. Altres, en canvi, donen 1296 (LONGPRÉ, l. c.).

- 8) *Raymundi Lulli vita & de eius conversione ad poenitentiam*, quae dicitur edita ipsius Raymundi consensu ad instantiam amicorum. Incipit: *Raymundus, Senescalcus Regis Maioricarum, dum iuvenis adhuc in vanis cantillenis seu carminibus componendis* etc.

Sobre aquesta *Vita* anònima vegeu: LONGPRÉ, cols. 1072-1073 i, especialment, l'edició crítica publicada pel P. de Gaiffier en *Analecta Bollandiana* 48 (1930) 130-178.

17

Penyafort, Sant Ramon de ²⁴: *Summa casuum conscientiae*.

I. VI. 27 (Pas. Lat. 803). En quart.

Membranaceus, duplici scriptus columna, foliis constans 143. saeculi XIV. in quo *Summa casuum conscientiae Raymundi de Penyafort*.

Era la famosa *Summa* de Sant Ramon de Penyafort, coneguda amb els noms de *Summa casuum*, *Summa de poenitentia et matri-*

²⁴ A posta no són inclosos en aquest estudi els exemplars de les *Decretals*: Manuscrits subsistents: Sorbelli núm. 514. - D. IV. 40 (Pas. Lat. 909). Manuscrits abrusats: I. VI. 42 (Pas. Lat. 911); I. V. 25 (Pas. Lat. 912); K³, III, 2 (App. Pas.), Incunables. Venècia, Andreas de Arsula, 1482.

monio o *Summa de casibus conscientiae*. Schulte,²⁵ que en cita els manuscrits, no esmenta els de Torí. Sobre ella vegeu els recents treballs del P. A. Teetaert²⁶.

18

Penyafort, Sant Ramon de: Summa casuum conscientiae.

K. IV. 37 (Pas. Lat. 838). En quart.

Membranaceus, eleganti caractere, & duplici columna, litterisque praeterea initialibus variegatis scriptus, saeculi XIV, constat foliis 250. Habetur ibi *Summa Magistri Raymundi de Casibus cum apparatu Rodonensis*. Adiecta nimirum est in margine *Glossa* concinnata a *Guilielmo Rhedonensi Ordinis Praedicatorum*, quam perperam nonnulli *Iohanni de Friburgo* tribuerunt. Legere est Eccardum, qui multa scribit de *Guilielmo Rhedonensi* Tom. I. laudatae Bibliothecae, pag. 130.

Era la mateixa *Summa* del còdex anterior amb l'*apparatus* de Guillem de Rennes.

Vegeu QUÉTIF ET ECHARD, I, p. 130; SCHULTE, II, p. 410-413; HURTER²⁷, II, 364.

19

Penyafort, Sant Ramon de: Summa.

K. V. 29 (Pas. Lat. 906). En quart.

Membranaceus, constans foliis 302. saeculi XIV. quo *Magistri Raymundi Summa* continetur cum *Glossa*. In fine adiectum est index capitum & casuum.

20

Penyafort, Sant Ramon de: Summa.

K. V. 25 (Pas. Lat. 907). En quart.

Membranaceus, foliis constans 144. saeculi XIV. in quo eiusdem *Raymundi Summa* cum *Glossa*, adiecto in fine Casuum indice.

Aquest i el manuscrit anterior eren segurament la mateixa *Summa* amb l'*apparatus* de Guillem de Rennes i potser amb els índexs de Joan de Friburg. Vegeu autors citats.

²⁵ SCHULTE, FR. VON, *Die Geschichte der Quellen und Literatur des canon. Rechts*, Stuttgart 1888, II.

²⁶ TEETAERT, AM., *La doctrine pénitentielle de Saint Raymond de Penyafort*, O. P. en *Analecta Sacra Tarrac.* 4 (1928) 121-182 i id. *La Summa de Poenitentia de Saint Raimond de Penyafort* en *Ephem. Théol. Lovanienses* 5 (1928) 49-72.

²⁷ HURTER, H., *Nomenclator literarius*, II, Innsbruck 1906.

21

Terrena o de Perpinyà, Guiu: Concordia rerum Evangelicarum.

K. III. 14 (Pas. Lat. 130). En foli.

Membranaceus, duplici columna exaratus, saeculi XIV. elegantissimi characteris, atque lectionis nitidissimae, literis initialibus vario colore pictis ornatus, foliis constat 110.

Praefert autem hunc titulum, *Concordia rerum Evangelicarum prout narrantur per unumquemque Evangelistarum* posita hic per ordinem ... edita per *Guidonem, episcopum Helnensem*, de Ordine Carmelitarum.

Sobre Guiu de Perpinyà o Guiu Terrena i la seva obra *Concordia* vegeu la monografia del P. Bartomeu Xiberta: *Guiu Terrena, carmelita de Perpinyà*, Barcelona, 1932 (*Estudis Universitaris Catalans*, sèrie monogràfica, 2), on, a la pàgina 57, ja es cita aquest manuscrit perdut de Torí, tot copiant la descripció de Pasini.

Bé que tots els còdexs estudiats tenen una certa vàlua bibliogràfica i encara puguin servir per a conèixer l'expansió de la nostra cultura a l'Edat Mitjana, cal però remarcar que els més preuables són el primer de sermons vicentins — puix que alguns d'ells manquen en els millors manuscrits i en les edicions més conegudes —, i el que malauradament fa una trentena d'anys fou abrusat per les flames, les quals feren desaparèixer amb el manuscrit torinès un text català desconegut del *Liber de memoria* de Ramon Llull i un tractat de Fra Antoni Canals expositiu d'una obra lulliana, que fóra un dels pocs llibres originals — o tal vegada l'únic — del dominic de València.

Sospito que no són aquests els únics manuscrits i incunables catalans conservats a Torí. La *Biblioteca Reale*, abundosa en còdexs medievals, potser em té reservades noves troballes, així com l'*Archivio di Stato* m'ha proporcionat ja un nombre prou remarcable de documents dels segles XIII^e al XV^e, que aclareixen les relacions polítiques dels sobirans de Savoia i de Catalunya-Aragó.

Però tot aquest material podrà ésser objecte d'ulteriors estudis, si Déu voldrà.

MIQUEL BATLLORI, S. I.

Castello di Bollengo (Aosta), Itàlia.

RECENSIONS

J. LINNEBORN: *Grundriss des Eherechts nach dem Codex iuris canonici*. Edició quarta refeta i augmentada. Paderborn, Ferdinand Schöning 1932, xvi-518 pàgs. Preu 8'50 marks.

L'autor, prou conegut en el camp de la literatura canònica, ens ofereix una nova edició del seu dret matrimonial. Examina en ella preferentment el dret canònic amb relació amb l'alemany, però l'obra mereix l'atenció d'altres països, no solament perquè els alemanys — ara privats de colònies — són obligats a escampar-se en grups importants per altres terres i contrauen vincles matrimonials en el nou país, ni tampoc, principalment, perquè el dret civil d'altres pobles té no poca connexió amb el germànic modern, sinó perquè, sobretot, l'autor domina profundament la matèria en la teoria i en la pràctica, una matèria que en essència és la mateixa per a l'Església de tot el món.

L'autor s'ha aprofitat per a redactar el llibre no sols de la seva llarga en anys activitat com a professor de dret eclesiàstic a Paderborn, sinó també de la seva influent intervenció, com a diputat, en el Landtag prussià, de manera que es trobava en les millors condicions per a conèixer les qüestions sobre dret matrimonial originades en les relacions entre Estat i Església i per a tractar-les profundament i per compte propi.

Entre cristians, el matrimoni, com que és un sagrament, ha d'estar subjecte a la jurisdicció de l'Església, la qual gaudeix de l'exclusiva competència en l'administració d'aquest. En canvi, quan es tracta de no batejats, que segons el dret natural poden contraure matrimonis vàlids, l'Església reconeix a l'Estat ampla competència, àdhuc en la fixació d'impediments diriments. També desitja l'Església que en aquells països en què és obligatori el matrimoni civil, els catòlics, a més del matrimoni canònic, que és l'únic que confereix el sagrament, compleixin la forma del contracte civil, per tal que així quedin assegurats als contraents i als futurs fills els drets civils referents a la família.

Naturalment es donen no pocs punts que cauen entre els límits de la competència de l'Església i de l'Estat que han d'ésser discutits i que l'autor examina convenientment.

Resumim en poques ratlles el mètode de l'autor: Exposa la doc-

trina breument i clara; la justifica sempre acudint a les fonts; examina, a més del dret ara vigent, el seu curs en els passats segles, sovint amb el seu desenvolupament especial; remembra oportunament el dret civil romà, ja que l'Església en la formació del seu s'hi acomoda amplament; retreu les opinions contràries i sobretot anota la bibliografia principal apareguda fins a 1932 en qualsevol de les grans llengües europees.

Una característica que no ha d'ésser oblidada és que la introducció del llibre la forma l'encíclica (de 31 desembre 1930) de Pius XI "Casti connubii", amb el text íntegre estudiat a fons, i és, per tant, el primer comentari de tan important document papal.

El treball, per altra part, és ple de vida, ja que l'autor, com oficial de la cúria de l'arquebisbat, era jutge eclesiàstic i per això, completant la teoria, hi insereix anotacions preses de l'experiència, com, per exemple, si aquest o aquell impediment es dona sovint o rarament en la pràctica, com en aquests casos s'ha d'obtenir la dispensa, a quines qüestions s'ha de donar la força decisiva en els casos dubtosos, etc. S'hi imprimeixen també una sèrie de formularis.

Podem dir, doncs, que l'obra té una gran valor no sols per a estudis científics, sinó també per a la pràctica pastoral. El seu ús es fa fàcil perquè la divisió segueix la del *Còdex*.

L'autor, malauradament per a la ciència canònica, ha mort poc després de publicada aquesta obra amb la qual s'ha aixecat un digne monument.

J. VINCKE

GARCÍA VILLADA, ZACARÍAS: *Historia eclesiástica de España. t. II: La Iglesia desde la invasión de los pueblos germanos en 409, hasta la caída de la monarquía visigoda en 711*. Parte primera. Madrid, ed. Razón y Fe, 1932, 4.º, 348 págs., 25 pesetas.

És amb aquest segon tomo que es pot dir que el P. García Villada entra de ple en l'exposició documentada de la història de l'Església espanyola.

En la primera part del tomo, que forma el present volum, estudia els dos temes: 1. Relacions entre l'Església i l'Estat; 2. Organització i vida interna de l'Església. Deixa per al segon volum l'estudi de la Litúrgia i de la cultura de l'Església en aquella època.

Excellent, al nostre humil entendre, la forma narrativa emprada en el llibre. Al fons verament científic de l'exposició de la matèria, l'autor ha sabut donar-li vida, embellint-lo amb vius colors en intercalar-hi fragments triats entre la rica documentació coetània.

Les referències bibliogràfiques, que quan són massa abundoses enfarfeguen el peu de les pàgines i causen enuig, han estat, amb bon encert, quasi reduïdes a les cites de les primeres fonts, les més importants i decisives en qüestions històriques. L'autor no desconeix pas la literatura de tots els temps sobre els temes tractats, però només l'esmenta quan es fa vertaderament necessari, per no dir imprescindible.

Un bon nombre d'escollits gravats i, sobretot, una sèrie de mapes històrics molt clars, de grans proporcions (de vegades potser exagerades) enriqueixen el volum.

Una recensió més detallada serà millor de redactar-la quan surti el segon volum que completarà la història d'aquesta època. Ara felicitem sincerament l'autor, el treballador infatigable, i li expressem el nostre condol per la pèrdua de bona part dels materials recollits durant anys i anys amb paciència benedictina, cremats, segons ens recorda en el pròleg, sacrílegament per mans criminals en dies fatídics per a Espanya i per la cultura universal.

Ens siguin permeses algunes observacions per si poden ésser tingudes en compte en els volums successius.

Una obra de tanta importància com la del P. García Villada, que no podrà mancar en cap bona biblioteca, no ja de la península sinó de tot Europa i Amèrica, mereixeria una presentació tipogràfica de major refinament. Necessitaria, certament, una revisió d'un bon corrector de proves tècnic. Estèticament ens desplaui el tipus de lletra excessivament tintat, quasi tipus de negreta, del present volum; era més agradable a la vista el tipus usat en els volums anteriors.

Especialment volem fer notar que ens plauria una major connexió entre els dos volums d'un mateix tomo, ja que ambdós tracten de la mateixa època, dels mateixos personatges i institucions. El millor seria sens dubte que els dos volums portessin una numeració seguida i, al final, un sol índex onomàstic complexiu, i en el possible que sortissin amb poc temps de diferència. A més de l'índex onomàstic, seria molt útil un altre índex alfabètic més o menys extens de matèries. Potser l'autor el reserva per un índex de conjunt de tota l'obra quan sigui acabada.

JOSEP VIVES

JOSÉ M.^a POU Y MARTÍ: *Visionarios, beguinos y fraticelos catalanes (siglos XIII-XV)*. Vich, ed. Seráfica, 1930, 536 pàgs.

La millor exposició de conjunt del moviment heterodox a Espanya encara és, sens dubte, l'obra mestra de Menéndez y Pelayo: *Los heterodoxos españoles*. Malgrat la seva valor, però, aquesta obra haurà d'ésser superada en molts dels seus punts. L'obra del

P. Pou, que ara anem a resumir breument, és una bona contribució a aquest ideal.

Per bé que la seva documentació sigui principalment dels segles XIV^e i XV^e, no obstant aporta també valuosos elements per a conèixer el moviment heretikal del s. XIII, que prové del s. XII, pròpiament, de l'abat Joaquim, abat de Flore, a la Calàbria. Del joaquimisme del s. XII^e procedeixen en el XIII^e els vidents o apocalíptics i els espirituals o fraticels. Aquests se subdivideixen en diverses branques: els ermitans celestins, a la Toscana; els mi-quelets, de fra Miquel de Cesena, i els fraticels i beguins, de fra Felip de Berbegal, aragonès. Hi havia, demés, a casa nostra altres deformadors de l'esperit evangèlic, com els albigesos, que perduren encara al s. XIV a Tortosa, Lleida, Flix i Andorra; els valdenses i càtars conversos, fundats per Duran d'Osca, en aquesta ciutat. Tot això s'estudia en el primer capítol.

En el segon s'exposen les últimes dades biogràfiques sobre Arnau de Vilanova, a base dels arxius Vaticà i de la Corona d'Aragó, i dels seus escrits, trossos dels quals proven la seva filiació joaquimista i les seves relacions amb Frederic de Sicília, afavoridor dels pobres de Crist mallorquins.

Cap. III: Entre els beguins de Mallorca hi havia la família reial, amiga dels framenors. Un dels membres d'aquella família, l'infant Felip, es retirà a Nàpols i arribà a formar una congregació de partidaris seus.

Els principals culpables del moviment foren: Pere Sastre, Bartomeu Peregrí, Bernat de Llorens i Guillem Morull, contra els quals procedí el bisbe de Mallorca, Guiu Terrena. De Girona coneixem En Pere Duran de Baldac i un còmplice; de Barcelona, En Pere Oller i fra Bonanat; de Tarragona, En Bernat de Camprodon, qui apellà al papa contra l'inquisidor Eimeric. A València En Jaume Just, capítost, i els partidaris Pere Sastre, Guillem Gilabert i Martí Pere.

El P. Pou ha de fer conjectures sobre el temps de la condemnaació d'En Just i dels seus companys per no conèixer el següent document, de 2 de juny de 1347. Segons aquest, fou el bisbe de Tortosa qui s'encarregà de la informació prèvia sobre les doctrines de Just.

C[lemens] ven. fratri... episcopo Dertusen., salt. etc. Significavit nobis d. Guillelmus Costa, O. fr. praed., inquisitor heretice pravitatis in Terraconen. et Cesaraugustan. provinciis per sedem apostolicam deputatus quod cum d. f. Bernardus de Podiocercoso, eiusdem ord. olim inquisitor pravitatis eiusdem, ipsius Guillelmi predecessor inquisitionis officium exequendo et contra Iacobum Iusti, Guillelmum Gilaberti, Martinum Petri de civitate Valentin. que de dicta provincia Terracon. existit, se fratres ordinis tertie regule b. Francisci asserentes, qui apud ipsum Bernardum tunc inquisitorem pravitatis eiusdem delati fuerant, quod de fide non bene sentiebant inquirendo super hoc processisse, iidem Iacobus, Guillelmus et Martinus volentes, ut verisimiliter creditur, ius-

titiam subterfugere, ex quibusdam confictis gravaminibus eis a dicto Bernardo, ut falso dicebant, illatis, ad sedem apostolicam appellarunt, cuius occasione causa appellationis et negotii principalis huiusmodi ad eandem sedem devoluta, et per nos dilecto filio nostro Bertrando tit. s. Marci presb. card. comissa, in huiusmodi causa ad ipsorum delatorum instantiam coram ipso ad nonnullos actus dinoscitur fuisse processum, eodem Bertrando tunc inquisitore absente, tum propter facultatum carentiam prosecutioni causae huiusmodi nequiret commode interesse.

Cum huiusmodi causa fidei propter absentiam dicti card. de Romana curia, et etiam quia, sicut accepimus, ipsi delati non curant quod causa huiusmodi terminetur, fuerit plus debito prorogata, ac delatio decisionis dicte cause valde periculosa reddatur dispendium negotio eiusdem fidei verisimiliter allatura. Nos periculis et dispendiis huiusmodi precavere ac negotium fidei prosperari nostris temporibus cupientes, eiusdem Guillelmi inquisitoris supplicationibus inclinati, fraternitati tue, de qua plenam in Domino fiduciam gerimus, per apostolica scripta commitimus et mandamus, quatinus causam huiusmodi in eo statu quo nunc est auctoritate nostra resumas, ac ipsam cum omnibus ab ea emergentibus et dependentibus ac eidem connexis audias et debito fine decidas, licet status eiusdem cause non exprimitur, quod habere volumus pro sufficienter expresso. Contradictores, etc. Testes, etc.

Dat. Avinion., iv non. iunii, a. VI.

Arx. Vat. Reg. Avin. 97, f. 452.

En el cap. VI tracta el P. Pou de la disputa dels menorets a Avinyó en 1322. En un procés contra un beguí, el P. Taló de Perpinyà propugnà la pobresa absoluta i ell hagué d'ésser defensat davant Joan XXII per fra Jeroni de Catalunya. Tot l'orde franciscà se solidaritzà amb el P. Taló.

Entre els fratricels hi ha fra Pons Carbonell, mestre de Sant Lluís, Pere Arnau i Bernat Fuster, de Mallorca. Arnau fou acusat en 1325, potser per oposar-se als decrets mitigadors de Joan XXII. Fuster fou empresonat en 1321-22, probablement per conservar escrits rebuts d'un heretge. El seu procés (o d'un altre framenor) va publicat en apèndix (cap. VII).

D'Arnau Muntaner s'ha d'espigolar tot de l'Eimeric (cap. VIII). De fra Felip Berbegal, en canvi, tenim moltes dades documentals. L'oposició que se li féu fou deguda, més que a la reforma de la caputxa, a la seva contradicció a les ordres del papa. Intervingueren en la lluita Sant Joan Capistrà i Alfons de Borja (Calixte III).

Amb el cap. IX es comença a parlar dels visionaris, de Joan de Peretallada que, per més que no fos català, exercí gran influència sobre l'infant Pere, Eiximenis i Eximeno.

A l'infant Pere va dedicat el cap. X, que és empedrat de documentació, puix que no hi ha dada ni notícia que no vagi acompanyada del document justificatiu, i la vida de l'infant fou llarga, activa i variada.

Una estimació especial per els menorets li venia ja de família,

i encara que no entrà en religió fins el 1358, ja des del 1339 es dedicava a la contemplació. Aquesta afició el portà a les revelacions i donades les circumstàncies del seu temps es comprèn la seva activitat per tal que el papa retornés a Roma.

Visionari fou també Francesc Eiximenis (cap. XI). Els seus estudis a Lleida i Tolosa, relacions amb la família reial, participació en el cisma, les seves idees i els seus llibres formen el tema d'aquest capítol.

Joan Eximeno († 1420), confessor de la família reial, partidari del comte d'Urgell, elegit per Benet XIII bisbe de Malta, enemic amb aquest papa i amb el seu rei, és estudiat en el cap. XII.

El XIII i darrer és un estudi minuciós, complet, excellent, de la interessant figura de l'apòstata Anselm Turmeda.

Un treball de tanta documentació no és estrany que contingui algunes errades o inexactituds ben explicables, amb major motiu si tenim en compte que l'obra s'imprimia a Vich i l'autor residia a Roma. Anotem-ne algunes.

Creuríem preferible llegir: Puigcercó, no Puigcertós (Bernat de, sempre); Joan de Lledó o Lladó, per J. de Latón (p. 243); Despens, i no Despeus (p. 311, 312); A. Comes, per A. Combes (p. 315, nota). A la darrera ratlla de la p. 25 (nota) hauria de dir: *Quorum tenoribus*, no: *Quare t.*

Inventariant dos volums de butlles de Benet XIII de l'Arxiu Vaticà, havem trobat l'original de la butlla sobre Anselm Turmeda que publica el P. Pou a la pàg. 457. Hi ha no poques diferències en el formulari, però cap que tingui importància històrica; per això no la reproduïm.

Afegirem, en canvi, la citació que fa Benet XIII per mediació del seu camarlenc Lluís, bisbe de Mallorca, en 1412, a Joan de Peguera i a Vicens Serra, menoret de Barcelona, per bé que no consti que fos per causa d'heretgia.

Ludovicus, etc. Universis etc. ad instantiam... procuratoris fiscalis d. n. pape... vos requirimus... quatinus... religiosos viros fratrem Iohannem de Pagaria, sacre Theologie magistrum, et... Vincentium Serra, conventus frat. min. Barchinonen. conventuales... requiratis... sub excommunicationis pena... mandetis... quatinus infra dies... coram nobis... compareant personaliter responsuri titulis et articulis quos ipse procurator habere asserit contra eos...

Dat. Dertuse, etc. die xxvii anno et pontificatu predictis.

Arx. Vat. Reg. Avin. 340, f. 91.

Un bon índex alfabètic de matèries ben complet que va al final del volum ajudarà a fer del llibre del P. Pou un preciós instrument de treball.

J. RIUS SERRA

Opuscula et Textus historiam Ecclesiae eiusque vitam atque doctrinam illustrantia.

Series scholastica:

Fasc. XI: HENRICI DE LÜBECK, O. P., *Questiones de motu creaturarum et de concursu divino*, ad fidem mss. primus ed. F. MITZKA. Preu 1'10 RM.

Fasc. XII: HENRICI TOTTING DE OYTA, *Questio de Sacra Scriptura*, ed. A. LANG. Preu 1'10 RM.

Series liturgica:

Fasc. I: *Ordo romanus primus de missa papali*, ed. R. STAPPER. Preu 0'85 RM.

Si l'excel·lent *Florilegium patristicum* de Rauschen ha devingut un iomode mitjà de treball per als estudiosos i especialment per als estudiants en els "seminaris" de patristica, no ho serà menys la col·lecció que ara anunciem per als de teologia, filosofia i litúrgia. Malauradament no és corrent a Espanya en les Facultats de Teologia i Filosofia la pràctica de l'hora setmanal de "seminari" per a l'estudi aprofundit de textos escollits. Tan de bo que aquesta col·lecció fàcil d'adquirir moguéssin alguns catedràtics a assajar un tal sistema.

Creiem, però, que almenys la sèrie litúrgica, de la qual tenim a la vista el primer fascicle, trobarà més fàcil acollida, ja que l'estudi de la història de la litúrgia es fa cada dia més atractiu i necessari i en ell el coneixement directe dels textos antics és imprescindible. Aquesta nova col·lecció ofereix per aquest objecte acurades i senzilles edicions, dignes de tota lloança. Esperem que augmenti ràpidament el seu nombre de fascicles.

Ambdues sèries són publicades amb la pulcritud acostumada per la casa Aschendorf de Münster i W.

J. V.

ODO CASEL, O. S. B., *Das christliche Kultmysterium*. Regensburg, Frederic Pustet 1932, 174 pàgs.

Poques obres hem llegit d'un contingut teològic tan dens i d'una exposició tan profunda del gran misteri del culte cristià¹.

Comença el llibre amb un dibuix de l'actual panorama del món i de l'home, el qual no vol veure el més enllà ni vol creure-hi; tot

¹ El contingut del llibre és el següent: Prefaci. I. El canvi en misteri. — II. La posició del misteri del culte en el Cristianisme: A) El misteri del Crist. B) El misteri del "Culte-Eidos". C) La litúrgia dels misteris. — III. Misteris antics i cristians. — IV. L'any litúrgic de l'Església. — V. El dia litúrgic.

ho supedita a la tècnica i a la psico-anàlisi. El misteri desapareix, ni s'estima el sobrenatural. L'amor humà no és altra cosa que la idolatria de l'home que es creu haver allunyat el misteri. I aquest home queda despul·lat de tota espiritualitat per la idolatria d'ell mateix: es converteix en esclau d'un tirà desconegut: el Déu màteria.

Analitzant l'autor els períodes de la història, veu l'espirit del romànic caracteritzat pel recolliment, el del gòtic que ha perdut tota concentració i pren una alta volada, i el del Renaixement supeditat a la idea pagana. D'ací el desviament de la teologia i el predomini de l'individualisme.

L'Església ja no és l'*alfa* i l'*omega* de la vida de l'home. La religió s'humanitza massa: en front del vertader culte al misteri s'arrela i propaga la devoció d'iniciativa privada. El fracàs de l'humanisme ha portat altra vegada l'home a la consideració del misteri. Tornem a sentir l'harmonia de Déu i de la creació; el misteri ens mou i ens atreu i en tot el que és terrenal veiem una irradiació de la glòria de Déu, sigui en els grans monuments babilònics, sigui en la grandiositat de les piràmides d'Egipte, sigui en les manifestacions de la saviesa platònica.

El Crist viu en l'Església per la fe i pels misteris. Dom Casel ens parla del triple misteri inefable que no es pot descriure amb paraules: el misteri personal de l'Encarnació del Fill de Déu, la seva vida en l'Església i el misteri del culte.

El Cristianisme no és un bloc de veritats ni un conjunt de lleis. L'Església és l'esposa del nou paradís; devé cos vivent i esposa amant; cada fidel és un Crist.

Aquest cos té un cap visible que és el papa, com el Crist és el cap de l'Església invisible. El ceremonial de la consagració de bisbes, abats, sacerdots, monjos, verges, vol reproduir ací en la terra tota l'estructura de la jerarquia celestial. La litúrgia, per tant, no és un ritualisme estètic, ni una ostentació enlluernadora, és l'exercici indispensable de la religió cristiana.

La desfeta d'Europa d'ençà de la reforma protestant és deguda a la desconexió del gran misteri del culte cristià. La teologia moderna s'ha situat en front del tomisme i ha fracassat. El racionalisme ha d'ésser substituït per una nova mística nascuda del si de la nostra mare l'Església.

La litúrgia demostra la inspiració de la Sagrada Escriptura i converteix les seves paraules en un càntic de lloança al misteri; es pot dir que crea altre cop la paraula de Déu fent-la sempre nova.

Cada poble ha incorporat a la litúrgia les seves característiques i les seves preferències: els orientals i els romans; els pobles germànics i els celtes, i inclús cada estament hi ha estampat les seves.

En devenir l'Església una institució jurídic-social el misteri s'afeblia, el cristià no vivia el misteri del culte cristià, s'anaven multiplicant les devocions subjectives d'any en any, i això portava

un afebliment progressiu de la vida cristiana. L'humanisme lligat amb el liberalisme han acabat per esborrar la idea del misteri en els cristians rutinaris i mal formats.

En dos capítols ens descriu l'autor la simbologia de l'any i dia litúrgics. L'any eclesiàstic d'una banda ens fa considerar les etapes de la vida del Crist des de la naixença a la seva glorificació. La idea central, però, és el Crist glorificat, és el Crist místic. Tot l'any és un misteri: és una figura del pla de la redempció, i el seu punt culminant és el sacrifici eucarístic entorn del qual gira tota la litúrgia de l'any cristià.

De la mateixa manera el dia té per centre el gran misteri del sacrifici de la missa.

Entre la litúrgia i la naturalesa hi ha una relació perfecta. Els orientals i els mediterranis adoraven el sol i el sol és entre nosaltres el símbol del Crist. L'Església ha purificat les creences paganes, les ha deslliurat de l'empresonament i els ha infós nova vida.

El contacte amb el *mysterium Christi*, el viure de la vida d'aquest misteri és una cosa meravellosa. Els dos goigs més inefables que l'home pugui tenir ací en la terra són dir missa i pregar l'ofici diví.

Heus ací algunes idees d'aquest magnífic llibret que bé mereixeria ésser meditat per tots els qui es preocupen de la restauració de la vida cristiana per mitjà de la litúrgia.

A. GRIERA

E. SCHÄFER: *Die Bedeutung der Epigramme des Papstes Damasus für die Geschichte der Heiligenverehrung*. Roma, Ephemerides liturgicae 1932, 168 pàgs.

Després de l'excel·lent edició dels epigrames damasians publicada per M. Ihm en 1895 (col·lecció Teubner) no havia sortit un altre treball de conjunt sobre les conegudes inscripcions en vers dels gran papa. En canvi en aquestos darrers quaranta anys ha estat abundosa, abundantíssima la literatura sobre punts especials de tan famoses inscripcions. La mateixa imprecisió de la fraseologia damasiana, que ha fet que hom de vegades qualifiqués aquests epigrames de banals, ha agullonat els investigadors per a poder aclarir-ne satisfactòriament el sentit. Sigui quina sigui la valor literària d'aquestes curtes composicions, serà sempre certament molt gran la seva importància com a documents històrics hagiogràfics.

El volum que ressenyem és una preciosa síntesi de tot el que hom ha escrit sobre aquells epigrames, especialment com a documents històrics. L'autor, perfectament al corrent de tota la literatura sobre el tema, sense la pretensió de proposar solucions personals en els punts discutits, ha sabut exposar metòdicament tota la matèria i discernir quines eren les millors solucions en els punts

difícils, tot deixant enlaire els punts dubtosos. El principal mèrit d'aquest estudi serà, com havem dit, el de síntesi valuosíssima; això no vol dir, però, que l'autor s'hagi limitat a ordenar el que han escrit els altres autors, sense posar-hi res de collita pròpia. No, la seva aportació és també considerable, però resta ofegada entre la rica exposició de les doctrines dels altres comentadors.

Felicitem el jove investigador per aquest fruit primerenc i saborós del seu geni.

JOSEP VIVES

J. SERRA I VILARÓ: *Les ciutats de fang romanes del Nord de l'Àfrica*. Tarragona 1933, 60 pàgs., nombrosos gravats.

Són conegudes les relacions culturals i especialment artístiques entre l'Àfrica i l'Espanya romanes. Les recents excavacions de la necròpolis romano-cristiana de Tarragona han donat una prova més d'aquesta afinitat cultural. El director d'aquestes excavacions Rev. Serra i Vilaró per tal de documentar-se millor en la seva delicada tasca féu, en poc de temps, dos llargs viatges a les ciutats romanes de la costa africana de la Mediterrània. Un dels fruits d'aquestes excursions ha estat l'interessant fascicle que ara ressenyem.

Acostumat ell que les excavacions de Tarragona siguin fetes sempre sota la seva vigilància personal, veié amb dolor que a l'Àfrica sovint eren executades per capataços inhàbils sense el degut control d'arqueòlegs competents, que només hi acuden de tant en tant a veure la feina feta.

Així no és estrany que ningú no s'hagi adonat que les cases d'aquelles ciutats romanes ordinàriament eren construïdes de tàpies o de toves, reforçades, però, amb el sòcol i pilars de pedra.

L'autor pogué constatar aquesta forma de construcció a Timgad, Djemila, Tipasa, Nador, Cesarea, Volúbilis, Lixus, etc. No s'hi val a dir que aquestes tàpies siguin obra dels àrabs, com pretenen alguns arqueòlegs. La documentació que aporta Serra i Vilaró és contundent: referències dels autors antics, com Vitruvi, Plini, Sant Isidor; ceràmica dels bons temps romans trobada dins de les tàpies; pintures romanes damunt d'elles, com a Tarragona, etc.

Un treball digne d'ésser llegit detingudament pels arqueòlegs. La documentació gràfica, sobre bon paper couché, és molt abundant (52 figs.). L'exposició podia ésser més metòdica si l'autor, segur de la seva teoria, hagués deixat de banda el caire polèmic. La distribució dels gravats, un a cada pàgina, dona a la publicació un aire de fulletó turístic i no pas, com realment és, el d'un estudi d'alt valor científic.

JOSEP VIVES

S. AURIGEMMA: *L' "Area" cimiteriale cristiana di Ain Zara presso Tripoli di Barberia* [*Studi di Antichità cristiana pubblicati per cura del Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana, V*]. Roma 1932, 302 pàgines, 131 gravats i 6 taules.

Aquest cinquè fascicle de la interessant sèrie d'estudis d'Antiguitat cristiana que publica l'Institut Pontifici d'Arqueologia Cristiana de Roma conté la descripció del material del primer cementiri cristià de la Tripolitània romana, explorat per la missió arqueològica italiana els anys 1911, 1913 i 1914, en temps que aquelles regions eren encara colònies turques. Malauradament, degut a aquestes circumstàncies, l'exploració es limità als monuments exteriors i no es pogué examinar el contingut de les tombes. Malgrat això els resultats i el material recollit són verament interessants.

De les 121 tombes trobades, l'autor en descriu una seixantena, que ofereixen interès per llur estat de conservació. Totes tenen túmul construït amb pedres i argamassa, en forma de piràmide truncada sobre pedestal, de tipus constant i únic — conservat encara actualment en els cementiris mahometans, — i molt semblants a alguns tipus de la necròpolis cristiana de Tarragona¹.

Més interessant que la forma dels túmuls són les inscripcions en ells grafides, en el revestiment exterior de calç, que no manquen en cap dels exemplars estudiats. Contenen símbols variats: creus, peix, paó, ocells, vasos, etc., i una riquesa de fórmules procedents de llibres litúrgics, com: "Requiem aeternam det tibi Dominus et lux perpetua luceat tibi" (nn. 1. 6, 11), "Sanctus Deus Sanctus Fortis Sanctus Immortalis, miserere mei" (nn. 4, 51), "Exaudiet te Dominus in die tribulationis et protegat te nomen Dei" (nn. 1, 52), "Suscipiat te Christus qui vocavit te et in sinu Abrahae angeli deducant te" (n. 39), etc., les quals donen a la sèrie d'inscripcions una particular importància.

El professor Aurigemma en presenta l'estudi amb mètode acurat. Després d'un primer capítol general (pàg. 15-46), fa, en un segon capítol (p. 49-107) la descripció de les tombes i inscripcions, acompanyant el comentari de bells facsímils — alguns fets sobre calc — i d'algunes fotografies. En un capítol tercer (p. 173-223) fa un anàlisi detalladíssim del contingut de les inscripcions. Finalment, dedica el capítol quart (p. 227-257) a una temptativa de datació de l'àrea cementirial, amb un examen gairebé escrupolós de tots els indicis, minuciositat que podria justificar l'absoluta manca de dades cronològiques. Completen l'estudi una sèrie d'índexs preciosíssims (p. 261-301), i unes quantes taules topogràfiques, de símbols i de detalls paleogràfics, de gran utilitat.

¹ SERRA I VILARÓ, J., *Excavaciones en la necrópolis romana cristiana de Tarragona* [Junta Superior de Excavaciones y antigüedades, *Memoria*, n. 104]. Madrid, 1929, fig. 1, p. 10, fig. 5, p. 14, fig. 7, p. 16, fig. 9, p. 20.

Faríem alguna observació a aquest interessant estudi, sobre la datació de l'àrea, que — amb les degudes reserves — dona l'autor, la qual nosaltres regularíem almenys d'un segle, si més no, per la impressió que fa la paleografia i per l'extensió i les fórmules de les inscripcions.

Les conclusions de l'estudi cronològic que fa en l'article IV no arriben més que a establir un terme "post quem", i creiem que és molt ardit treure'n conseqüències per una datació més pròxima que allunyada d'aquesta data, com fa fonamentant-se, per exemple, en l'ús de comptar els dies del mes d'I a 30 i de la fórmula "sub die" (p. 229-230), en l'escassa freqüència de lletres uncials (p. 237) i en l'ús repetit del "Trisagion" del concili de Calcedònia de l'any 451 (p. 245).

L'argument número XI (p. 245), per les aclamacions "Requiem aeternam det tibi Dominus...", "Suscipiat te Kristus...", no es basa més que en una d'aquelles confusions de detall, tan freqüents i excusables, de les enciclopèdies, que l'autor admet en el seu estudi sense cap control. En efecte, D. Cabrol (*Dictionnaire d'Archéologie chrétienne et de Liturgie*, I, col. 257) atribueix a Le Blant l'afirmació que aquestes i semblants aclamacions són molt antigues, i poden considerar-se generalment anteriors al temps de la pau; mentre que l'insigne epigrafista francès (E. LE BLANT, *Manuel d'Epigraphie chrétienne*, París 1869, 45) refereix justament aquests conceptes a les aclamacions "ave vale", "refrigeret", "vivas in Deo", "pax tecum", ben diferents de les dels túmuls d'Ain Zara.

Jutgem, finalment, que no es pot fer molta força en la presència d'elements virgilians en els textos de les inscripcions (pàgines 241-244) per deduir-ne la antiguitat, ni en la frase "per gladium indomitem okisum", que l'autor s'inclina a creure al·lusió a la persecució vandàlica (ss. V-VI), exposant aquesta hipòtesi (p. 246-253) amb molta difusió i erudició, no obstant no donar-li més valor que el d'una simple conjectura.

Sincerament desitgem la prossecució de les recerques, amb l'exploració de l'interior de les tombes, que completin la visió d'aquest interessant cementiri i forneixin dades més positives per a la seva datació.

P. BATLLE HUGUET

Volkstum und Kulturpolitik, recull de treballs ofert a G. Schreiber en el cinquantenari de la seva naixença, pub. per H. KONEN i J. P. STEFFES. Colònia, Gilde-Verlag 1932, 620 pàgs.

En el període comprès entre les dues revolucions alemanyes, la socialista i la nacionalista, ha estat un principi director d'un dels grups (el "Zentrum") dirigents de la política del Reich el de des-

plegar una intensa política cultural, per tal de reguanyar per mitjà d'ambaixades espirituals i culturals les posicions i les amistats perdudes. La ciència alemanya passà una crisi profunda, superada solament amb els sacrificis dels grans industrials i amb el concurs de la "Notgemeinschaft der deutschen Wissenschaft". L'ànima d'aquesta orientació de la política cultural del Reich ha estat el prelat G. Schreiber, diputat al Reichstag, de la fracció del "Zentrum", i professor de la Universitat de Münster.

Unes línies del president de la "Notgemeinschaft", l'exministre Schmidt-Ott, serveixen d'introducció a aquest magnífic volum dedicat a l'eminent promotor de la ciència alemanya en l'avinentsa de complir 50 anys.

El recull, pulcrament imprès i bellament rellegat, comprèn una quarantena de treballs, repartits en cinc seccions: I. *L'Estat*. — II. *Problemes d'investigació*. — III. *Política cultural*. — IV. *Tradicions populars i etnografia*. — V. *Més enllà de les fronteres* *.

Savis i investigadors de primera fila d'una dotzena de ciutats alemanyes i d'altres tantes de Suïssa, Àustria, Hongria i Txecos-

(*) Vegeu un índex esquemàtic dels treballs:

I.-J. P. Steffes, Staat, Kultur und Erziehung(p. 3); E. Franzis, Staatsbürlche, volksb., weltb. Erziehung(13); Th. Grentup, Das Ethos in neuen Völkerrecht(53). G. Erler, Der Minderheitenstaat im Lichte der Integrationslehre,(64); F. Glum, Zum Problem der Staatsautorität(76).

II.-G. Rodenwaldt, Archäologie als nat. u. internationale Wissenschaft, (91); O. Lehmann, Die Volkskunst in Internationalität(100); O. Fischer, Kunst u. Politik,(118); H. Finke, Internat. Wissenschaftsbeziehungen d. Görres-Gesellschaft,(125); M. Rothbarth, Die deutschen Gelehrten u. die intern. Wissenschaftsorganisation,(143); F. Wehling Zur Auslandkunde der Nachkriegszeit,(158); H. Konen, Staat u. Wissenschaft,(168); W. Neuss, Die ikonogr. Wurzeln von Dürers Apokalypse,(185).

III.-A. Schulte, Regensburg... in der deutschen Geschichte,(201); K. Griewank, Aus d. Anfängen gesamtdeutscher Wissenschaftsplege,(208); A. Morsbach, Deutsche Kulturpolitik in Ausland,(237); M. Horst, Die Volksnähe der Wissenschaft,(p. 266); R. Schairer, Der Raum der Jugend und der Raum der Welt,(279); R. Hebing, Deutsche Caritas für Akademiker, (289); M. Lichter, Die deutsche Auswanderung als Gegenwartsaufgabe, (300); J. Havestadt, Holland u. die deutsche Auswanderung,(310).

IV.-A. Helbok, Durch Volksgeschichte zur Neuform unserer Staatsgeschichte,(327); K. Meisen, Volkskunde und christliche Kultgeschichte,(358); K. A. Fellerer, Fragen um auslanddeutsche Kirchenlied, (379); W. Hagemann, Die Minderheitenfragen in der deutschen Aussenpolitik,(395).

V.-E. Winter, Bolzano als Erzieher nationaler Wiedergeburt,(409); E. Lemberg, Kulturgrenze u. Volkskunde in Böhmen,(415); J. Bleyer, Fr. Leopold Graf zu Stolberg u. Graf Franz Széchenyi,(431); R. Mai, Südosteuropa u. die deutsche Kultur,(443); W. V. Zaloziecki, Gotische Baukunst in Osteuropa,(470); J. Vincke, Die Kirche in der spanischen Kulturpolitik des Mittelalters,(482); E. Wohlhaupter, Beziehungen von Recht und spanischen Volkstum,(482); E. Deissmann, Dte. kulturpolitische Kulturbungen in England,(515); Th. Ohm, Deutschland u. die japanische Kultur, (528); Fr. W. Mohr, Deutsche Kulturpolitik in China,(548); B. Breloer, Raiffeisen-Vereine in Indien,(559); B. Kleinsmidt, Kulturarbeit unter nomadenhaften Indianern in Arizona,(567); A. Jürgens, Das Buch als Wegbereiter,(579); Bibliographit Georg Sreiber,(606-610).

lovàquia, i encara de Madrid, París, Londres i Washington contribueixen dignament a aquest merescut homenatge.

En la impossibilitat d'encabir en el curt espai que m'ha estat senyalat una nota, encara que breu, de cada un dels treballs inclosos, em limitaré a esmentar especialment els de tema hispànic.

P. Tischleder, de la Universitat de Münster, dedica un interessant estudi a les doctrines de Vitòria, ara de tanta actualitat:

1. Els Estats, segons Vitòria, no duen el seu origen a la lliure inventiva dels homes, no són creacions artificials arbitràries, són fruits de la naturalesa que va donar als homes aquesta sortida per la llur protecció i per la llur conservació.

La seva idea de l'Estat de dret natural com a síntesi entre el supernaturalisme i el materialisme és aquesta. L'autoritat de l'Estat és una cosa moral que ve de Déu, però no sobrenatural o mística. Defensa, doncs, l'autarquia jurídica de l'Estat.

2. Interessants els principis sentats sobre les relacions entre el poder de l'Estat i de l'Església. Basant-se en el dret natural, sap trobar el terme just entre les teories extremes.

3. La importància del dret natural per al dret i per la política colonials és senyalada per Vitòria, el qual refusa l'imperialisme colonial, el missionisme abrandat; ni es pot desposseir els indígenes de les riqueses pròpies, ni dels llurs drets polítics, ni de la religió llur.

El jove hispanista J. Vincke, el primer coneixedor de les relacions entre l'Església i l'Estat a Espanya, assenyala en altre treball les grans activitats que van tenir l'Orde benedictí en la colonització, els ordes medicants que vivien en les ciutats actuant de consellers de reis i d'inquisidors, i sobretot la seva activitat cultural en els camps de la teologia, filosofia, en les traduccions, creació de càtedres, edificació d'esglésies, pintura de retaules, etc.

Les manifestacions populars del dret en la poesia, en l'art i en les tradicions del poble a Espanya són estudiades en l'article d'un altre amic del nostre país, el jurista E. Wohlhaupter. Extreu dels furs de Navarra una sèrie de càstigs imposats al lladre, al qui trenca la treva, les penes als clergues indignes i altres càstigs i curiosos costums font de dret, com l'òscul de prometatge. Assenyala en la poesia popular *la venganza del honor* amb textos de Lope de Vega, la referència a les corts d'amor, al consistori d'amor de R. Llull, i, en l'art, recorda una taula de Ribera. En el capítol dedicat al dret i les tradicions populars esmenta les pràctiques dels flagellants, dels penitents en les processons de Setmana Santa; càstigs curiosos donats als lladregots, com el fer-los estar tres dies de festa unes hores a la porta de l'església amb els objectes robats.

El volum acaba amb una nodrida bibliografia de l'homenatjat i amb un copiós índex de matèries.

A. GRIERA

BIBLIOGRAFIA HISPÀNICA
DE
CIÈNCIES HISTÒRICO-ECCLESIASTIQUES

Fasc. VI, 1933

BIBLIOGRAFIA DE 1932

BIBLIOGRAFIA HISPÀNICA

DE

CIÈNCIES HISTÒRICO-ECLESIASTIQUES

Bibliografia de 1932

Dirigida i redactada pel

R. DR. JOSEP VIVES, Prev.

Bibliotecari de la BIBLIOTECA BALMES

Col·laboradors :

- R. DR. JOSEP CASANELLES, de l'«Obra del Sant Evangeli»
R. P. DAVID GARCÍA, prof. del Col·legi de Filosofia de Solsona.
R. DR. JOSEP PLA, de Foment de Pietat.
R. DR. ANTONI RAVENTÓS, de Foment de Pietat.
R. DR. JOSEP RIUS SERRA, arxiver, Roma.
R. DR. JOAN VINCKE, de la Universitat de Friburg de Brisgòvia.

Aquesta bibliografia vol ressenyar:

- A) Tots els treballs (llibres, fulletons i articles de revista) publicats a Espanya i que reuneixin aquestes tres condicions: *tema religiós o eclesiàstic, científics o d'investigació, de fons històric.*
B) Els principals treballs publicats a l'estranger que reuneixin les esmentades condicions i a més siguin de temes hispànics.

Per això, en general, hem exclòs d'aquesta bibliografia els treballs de divulgació, encara que siguin importants, així com també els purament especulatius o pràctics.

INDICACIONS

Els noms dels autors van davant de tot. Segueix el títol del treball en *cursiva* i després el nom de la revista en la qual està publicat (amb indicació del volum, any i pàgines), tot entre [...]; o bé el lloc de l'edició, any i pàgines, si es tracta de llibres. Tot seguit es dóna, el més sovint, el resum del treball, de caràcter objectiu i no pas crític.

Els resums redactats per algun dels col·laboradors porten el nom d'aquest al final de la notícia. Els altres han estat redactats pel Dr. Josep Vives.

|| ex: serveix per indicar que no hem vist el treball original, sinó que la notícia està presa de la revista que segueix (1).

(1) En aquest cas, com es comprèn, ens hem d'acontentar amb reproduir les indicacions bibliogràfiques, no sempre completes, com desitjariem, sinó tal com les trobem en les cites. Vegem a la fi la llista de les revistes citades.

SUMARI

AUTORS I OBRES	165
Etèria. — Aicardo. — Alfons, el savi. — Alonso de Madrid. — Antonio de la Cruz. — Arnáiz. — Arnau de Vilanova. — Arxiprest de Hita. — Balmes. — Beuter. — Calderón. — Car- ballo. — Cervantes. — Comellas. — Çordeses. — Sant Damas. Donoso Cortés. — Eiximenis. — Exemenó. — Feijoó. — Alonso Fernández. — Juan Fernández. — Finestres. — Gallardo. — Gerbert. — Gil Vicente. — Góngora. — Gracián. — Gregori d'Elvira. — Gregori de València. — Gudiol. — Guiu Terrena. — Hino- joso. — Sant Ignasi. — Isidor. — Isla. — Joan XXI. — Joan de Sant Tomàs. — Sant Joan de la Creu. — Juan Manuel. — Joseph a Sp. Sancto. — Juan de Zumàrraga. — Lainez. — Latasa. — Lope de Vega. — Lopes. — Lugo. — Lluís de Valladolid. — Luis de León. — Luis de Losada. — Lull. — Manrique. — Martínez de Toledo. — Menéndez y Pelayo. — Molina. — Montemayor. — Mutis. — Oliva. — Orosi. — Osuna. — Fra Petros. — Ponce Vaca. — Prudenci. — Sant Ramon de Penyafort. — Rodríguez Gon- zález. — Rui de Pina. — Ruiz de Montoya. — Salinas. — Sánchez de las Brozas. — Servet. — Soto. — Suárez. — Santa Teresa. — Timoneda. — Torras i Bages. — Valdés. — Sant Vicenç Ferrer. — Vitoria. — Vives. . . Núms. 4235-4419 Autors no hispànics. — Anònims. — Grups. — Àrabs i jueus. Història literària. — Vària. — Biografia. . . Núms. 4420-4530	
BIBLIOTEQUES I ARXIS	199
Bibliografia. — Incunables, edicions antigues. — Manuscrits. — Documents Núms 4531-4589	
HISTÒRIA	205
General. — Història eclesiàstica. — Ordres religiosos. — Espa- nya a Índies. — Missions. — Universitats, col·legis. Núms. 4590-4840	
ART, ARQUEOLOGIA	233
Obres generals. — Arqueologia. — Escultura. — Pintura. — Mo- nedes. — Arts menors Núms. 4841-5016	
HAGIOGRAFIA, LITÚRGIA	251
Hagiografia, litúrgia. — Culte dels Sants. — Folklore religiós. Núms. 5017-5084	
INSTITUCIONS JURÍDIQUES	Núms. 5085-5130 258
FILOSOFIA, TEOLOGIA	Núms. 5131-5183 262
BÍBLICA	Núms. 5184-5216 267
SUPLEMENT	Núms. 5217-5231 271

AUTORS I OBRES

Etèria

4235. - Dausend, H., *Pilgerbericht der Nonne Aeteria (Silvia Aquitana)*. Dusseldorf, Schwuan 1933, 85 p. (Religiose Quellenschriften, 85) || ex: Theol. Revue 32(1933)111.

4236. - Jarecki, C., *Silvaniae Itinerarium* [Eos 31(1928)453-473 i 32(1929)43-70]. — Dubta l'A. que sigui d'Eucheria. Per explicar-ho diu que *abbatissa* seria el primer mot del text. L'autor seria Eucherius, bisbe de Lió. Demostra que l'itinerari es verificà entre 392 i 395. - [Rius.

Aicardo

4237. - A. V., *El P. José Manuel Aicardo* [Razón y Fe 100(1932) 525-527]. — Nota necrològica. Lista de sus obras.

Alfons, el savi. Cfr. ns. 4479, n. 5097.

4238. - Nunemaker, J. H., *The Madrid manuscript of the Alfonso Lapidaries* [Modern Phil. 29(1931-32)101-104]. — El ms. h. 1. 15 d'El Escorial no és l'únic que conté el *Lapidario* d'Alfons X. També es troba en el ms. 1197 de la Bib. Nacional, del s. XVI. Va rellegit amb un altre text del *Libro de Astronomía*. Descripció i algunes variants.

4239. - Sánchez Pérez, J. A., *Libro del Tesoro*, falsamente atribuido a Alfonso el Sabio (Una nueva copia encontrada en la Biblioteca de Palacio de Madrid) [Rev. Filol. esp. 19(1932)158-180]. — Publicación del texto (28 octavas) y su comparación con el del ms. de Sevilla, el de Palomares y el de la Biblioteca Nacional.

Alonso de Madrid

4240. - Guillaume, P., *Une source franciscaine de l'ascétisme thérsien. L'art de servir Dieu d'Alonso de Madrid*. (Extrait de la *France franciscaine*, t. 13-14(1930-1931). Bastogne Petit Seminaire, 101 p. || ex: Rev. Asc. Myst. 13(1932)325.

Antonio de la Cruz

4241. - Antonio de la Cruz, *Libro de la Contemplación divina*. Introduction, texte espagnol, traduction française par le P. Jean M. de l'Enfant Jésus [Ét. carm. 17(1932-1)240-278,(1932-2)256-266]. — Tractat inèdit conservat en el ms. 4461 de la Bib. Nac. de Madrid. Es dona una part d'aquest tractat, dividit en 5 llibres.

Arnáiz

4242. - Zaragüeta, J., *El R. P. Marcelino Arnáiz, Académico* [Rel. y Cultura 17(1932)43-60]. — Acabament del discurs de Zaragüeta llegit en la recepció del P. Arnáiz a l'Acadèmia, estudiant l'obra filosòfica del P. Arnáiz. — [Rius.

Arnau de Vilanova. Cfr. n. 5180

2243. - Soler Pla, J., *Mestre Arnau de Vilanova* [Criterion 8(1932) 279-294]. — Acaba l'estudi de l'autor sobre el lloc de naixença, obres, idees més notables que s'hi troben. — [Garcia.

4244. - Carreras Artau, J., *Una versió grega de nous escrits d'Arnau de Vilanova* [Anal. sacra Tarrac. 8(1932)127-134]. — Identificació del ms. grec del Catàleg de Montfaucon, núm. 379 (que en 1794 passà a Leningrad) amb el ms. llatí vat. 3894 que és de N'Arnau de Vilanova. La traducció fou feta entre 1303 i 1316 sobre un ms. llatí més complert que el vaticà. — [Rius.

Arxiprest de Hita

4245. - Whitten, E. K., *A Note on the Supposed Foreign Residence of the Archpriest of Hita* [Modern Lang. Notes 46(1931)472-473]. Sobre el vers: *Yo vi en corte de Roma* que alguns han interpretat com si l'arxiprest hagués estat a Avinyó (llavors cort papal) i que no s'ha d'entendre així.

Balmes

4246. - Balmes, J., *La civilització*. — Traducció de Josep M.^a Capdevila (Col·lecció Popular Barcino). Barcelona, Barcino 1931, 64 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)99.

4247. - Balmes, J., *Nuestros maestros. El protestantismo comparado con el catolicismo* [Acción española 2(1932)39-48]. — Copia el cap. LV del tomo II referent a la resistència al poder. — [Rius.

4248. - Araujo Costa, L., *Balmes, debelador de Locke y Condillac* [Acción esp. 2(1932)457-462, 584-590]. — Locke i Condillac són els filòsofs que preocupen més a Balmes. No és una mania seva, sinó el seu major timbre de glòria. Textos de Balmes sobre els dos susdits autors. — [Rius.

4249. - Basili de Rubí, *El dogmatisme epistemològic de Jaume Balmes* [Criterion 8(1932)31-49]. — Estudiant les obres de Balmes conclou l'autor que "la filosofia de Balmes en punt a gnoseologia no desdiu per res del més pur tomisme i de l'escolàstica tradicional. L'autenticitat dels criteris fonamentals de certesa hi és posada. La seva valor objectiva degudament controlada": l'instint intel·lectual, el gran *quid* del balmesianisme, és la mateixa llum i sagrada intuïció de la raó. — [Garcia.

4250. - Miquel d'Esplugues, *Balmes encara i el seu "dogmatisme" epistemològic* [Criterion 8(1932)193-198]. — Per cloure una contro-

vèrsia sobre el dogmatisme de Balmes l'autor afirma: a) la posició epistemològica de Balmes té quelcom d'original. b) no fou un tomista sistemàtic, sino d'esperit. c) el seu relativisme intel·lectual, ço és, un dogmatisme millor, un realisme matisat de modèstia intel·lectual, amarat d'humanitat. — [Garcia.

Beuter

4251. - Castañeda, V., *Pedro Antonio Beuter* [Bol. Acad. Hist. 100 (1932)151]. — Notas biográficas y bibliográficas sobre este historiador del s. XVI, autor también de las *Ceremoniae ad missam* y de las *Annotationes decem ad Sacram Scripturam*.

Calderón

4252. - Calderón de la Barca. *Comedias religiosas*. I. *La devoción de la Cruz y el mágico prodigioso*. Prol. y ed. de A. Vallbuena (clásicos castellanos, 106). — Madrid 1931, 345 p. || ex: Erud. ibero-ultr. 3(1932)374.

4253. - Rüttsch, J., *Calderons Spiel der Erlösung* [Schweiz. Rundschau 32(1932)518-525] || ex: Lit Zentralbl. Deuts. 83(1932)939.

4254. - Wille Jutta, *Calderons Spiel der Erlösung, eine spanische Bilderbibel des 17 Jh.* München, Kaiser Verl., 1932, 258 p. || Rev. Filol. esp. 19(1932)342.

4255. - Heaton, H. C., *A passage in Calderon's in "Magico prodigioso"* [Modern Lang. Notes 46(1931)31-33]. — Consultat el manuscrit de la Bib. Nac., es veu que s'ha de llegir: (De aquella que es silla hoy | del romano imperio (¡oh llegue) | del cristiano a serlo, pues | Roma solo lo merece!) i no *alvergue* en comptes de *oh llegue*, com llegiren les edicions.

4256. - Vossler, K., *Calderón* (En el 250º aniversario de su muerte, 1681) [Invest. y Progreso 6(1932) 7-10]. — Esbozo histórico-literario de su personalidad y obras principales. — [Raventós.

Carballo

4257. - Penzol, P., *El P. Luis Alonso de Carballo, historiador y preceptista (1575?-1630)* [Erud. ibero-ultram. 3(1932)452-468]. — Notas biográficas y literarias de este asturiano. Sus obras: *El Cisne y Las Antigüedades*.

Cervantes. Cfr. n. 4518.

4258. - Castro, A., *Cervantès* (Maitres des littératures, t. XI). París, Rieder 1932, 80 p. || ex: Rev. Hist éccl. 29(1933)90*.

4259. - Ford, J. D. M., i Lansing, R., *Cervantes*. A tentative bibliography. Cambridge 1931, 239 p.

4260. - Dale G. I., *La Rochefoucauld and Cervantes* [Modern Lang. Notes 46(1931)519-521]. — Un suposat plagi de La Rochefoucauld que li atribueix Maurevert, no és tal.

4261. - García, F., *Cervantes-Goethe* [Rel. y Cultura 17(1932)161-185]. — Introducció a la trad. espanyola del *Don Quijote und Faust* de J. Bickermann. — [Raventós.

Comellas

4262. - Sarri, J., *Les directrius filosòfiques d'Antoni Comellas i Cluet, prev.* (Continuació) [Criterion 8(1932)50-71; 175-190]. — Comelles i l'escola escocesa: metafísica del real: relacions amb la ciència: idees de Comelles sobre cosmologia, sobre el monisme i transformisme. — [Garcia.

Cordeses

4263. - Dudon, P., *Les idées du P. Antonio Cordeses sur l'oraison II* [Rev. Asc. Myst 13(1932)17-33]. — Vid. Bibliografia de l'any 1931, núm. 3122.

Damas, Sant

4264. - Schaefer, E., *Die Bedeutung der Epigrame des Papstes Damasus I. für die Geschichte der Heiligenverehrung* [Ephem. liturg. 46 (1932)137-234, 308-378]. — Estudi de conjunt sobre els epígrames damasians com a documents hagiogràfics. Els divideix en dues seccions: 1. epígrames dedicats a màrtirs que ja figuren el calendari filocalià. 2. els altres epígrames. És aprofitada i ben coneguda tota la literatura anterior sobre el tema. L'estudi ha sortit també en tiratge a part.

Donoso Cortés

4265. - Porras, A., *Ideario de Donoso Cortés* (Colecció "Hombres e Ideas"). Madrid, Ediciones Jasón 1932, 432 p. || ex: Rev. Filol. esp. 19 (1932)224.

4266. - Schramm, E., *Der junge Donoso Cortés (1809-1836)* [Span. Forschungen 4(1933)248-310]. — La personalitat de Donoso Cortés en la seva joventut, fins a l'entrada al Parlament: 1. Primers anys i estudis universitaris.—2. Primera estada a Madrid, professor a Càceres, matrimoni.—3. Segona estada a Madrid (1832), els seus discursos a l'Ateneu. Important estudi.

Eiximenis

4267. - Francesc Eiximenis, *Terç del Crestià*, a cura dels Pares Martí de Barcelona i Feliu de Tarragona. Vol. III (Els Nostres Clàssics, B. 4.) Barcelona, ed. Barcino 1932, 296 p. — Continuació de l'edició. Capítols 228 a 352 de l'obra. Cfr. n. 1434 i 2140.

4268. - Nolasca d'El Molar, *Un altre volum d'Eiximenis* [Est. franciscans 44(1932)403-418]. — Recensió i resum del vol. III de les obres d'Eiximenis, *Terç del cristià*. — [Rius.

4269. — Martí de Barcelona, *L'Església i l'Estat segons Francesc Eiximenis* [Criterion 8(1932)337-347]. — Continuació (cf. n. 3125).

La posició doctrinal d'Eiximenis. Les doctrines eiximenianes referents a les relacions jurídiques entre l'Església i l'Estat són, ni més ni menys, les corrents entre els curials de Bonifaci VIII i de Joan XXII i entre els teòlegs agustinians: el rol polític de l'Església, intel·lectualment parlant, és d'absorbir el concepte de societat i de realitzar la unitat a base de la doctrina del cos místic.

Exemeno

4270. - Samuel d'Algaida, *Fra Joan Exemeno, O. M. († 1420). Autor místic* [Est. franciscans 44(1932)339-388]. — Publica l'A. el llibre de Joan Exemeno titulat *Contemplació de la santa quarentena*, conservat en el ms. de la Bib. de Catalunya, núm. 240. El precedeix la biografia del bisbe franciscà. — [Rius.

Feijóo

4271. - Alonso Cortés, N., *Datos genealógicos del P. Feijóo* [Bol. Monumentos Orense 9(1932)417-424]. — Sobre los parientes próximos de Feijóo según varios pleitos de hidalguía que sostuvo la familia ante la Cancillería de Valladolid. Sigue una nota de Domínguez Fontela sobre como debe escribirse el apellido Feijóo, no Feijoó, pues deriva del latín *faseolus*.

Alonso Fernández

4272. - Alonso Fernández de Madrid, arcediano de Alcor: *Silva Palentina de cosas memorables*. Anotada por M. Velva Ramos. t. I. Palencia 1932, xxxii-530 págs. con abundantes láminas y grabados. — La "Silva" del arcediano del s. xvi da noticias y datos para la historia antigua (s. xi-xvi) de Palencia, sus monasterios, templos, parroquias, hospitales y especialmente de los obispos; milagros y leyendas, biografías de santos o de reyes, instituciones y costumbres, etc. El editor completa con notas y apéndices o rectifica los asertos del arcediano. || ex: Debate 3-6-33.

Juan Fernández

4273. - March, J. M., *Explanaciones in psalmos, obra inédita y desconocida del P. Juan Fernández (1571)* [Est. ecl. 11(1932)104-113]. — Descripció del ms. *Explanaciones in psalmos* que es troba a la Cúria Generalícia S. J., fet per un alumne de la càtedra del P. Fernández l'any 1571. — [Rius.

Finestres

4274. - Casanovas, I., *Josep Finestres. Estudis biogràfics. Estudi preliminar, elogi funeral, vida i escrits, documents*. Barcelona, Biblioteca Balmes 1932, 564 pàg. (Biblioteca històrica de la Biblioteca Balmes, vol. VII). — El volum és el primer d'una sèrie: "*Documents*

per la *Historia cultural de Catalunya al segle XVIII*" i conté, com a introducció, unes conferències àmpliament documentades sobre els temes: Estat cultural de Catalunya a principis del s. XVIII. Valor personal de Finestres. L'escola d'En Finestres. Renovació cultural de Catalunya. Decadència i mort de l'escola finestriana. Segueix l'edició catalana de l'*Elogi funeral* de Finestres fer per R. Ll. Gallisà (pàgines 253-460); un llarg apèndix de documents (p. 461-512) entre els quals són importants l'inventari dels llibres que deixà al morir i el catàleg de la seva biblioteca jurídica; per fi un copiosíssim Índex onomàstic amb referències complementàries bio-bibliogràfiques (p. 512-561).

4275. - Casanovas, I., *Josep Finestres. Epistolari*, vol. I. Barcelona, Bib. Balmes 1933, 624 p. (Bib. Històrica de la Bib. Balmes, volum VIII). — Forma col·lecció amb el volum anteriorment ressenyat i conté unes sis-centes cartes enviades o rebudes per l'eximí fundador de la Universitat de Cervera, consumat humanista i notabilíssim jurista. Hom veu per elles que Finestres estava en relació amb els juristes de tot Europa. L'índex onomàstic (p. 585-621) és molt ric en notícies bibliogràfiques, especialment de llibres jurídics.

Gallardo

4276. - Artigas, M., *Una col·lecció de cartes de Gallardo* [Bol. Acad. esp. 19(1932)101-117, 327-361]. — Importants per les notícies bibliogràfiques i literàries que dóna.

Gerbert

4277. - Millàs i Vallicrosa, A., *Gerbert i els seus estudis a la Marca hispànica* [Oc 7(1931)167-173]. — Gerbert durant tres anys aprengué especialment les ciències a Catalunya i no a Còrdova. Catalunya era llavors la seu principal del saber isidorià.

Gil Vicente

4278. - Pratt, O. de, *Gil Vicente. Notas e Comentários*. Lisboa, Livraria Clássica Editora. 1931, 288 p. || ex: Brotéria 14(1932)398-399.

Góngora

4279. - Alemany y Selfa, B., *Vocabulario de las obras de Góngora*. Madrid, Acad. española 1930, 4.º, 1026 p. || ex: Bol. Acad. Córdoba 10 (1931)72.

Gracián

4280. - Gracián, B., *El Oráculo manual seguido de El héroe y El discreto*. Madrid, Espasa-Calpe 1930, 272 p. || ex: Rev. Filol. esp. 19 (1932)224.

4281. - Sarmiento, E., *Une note sur "El Criticón" et l'Ecclésiastès* [Bull. Hisp. 34(1932)150-153]. — Predilecció de Gracián pel llibre

l'Eclesiasta. 16 cites d'aquest llibre en *El Críticón*. Algunes altres cites bíbliques i litúrgiques.

4282. - Hildebrand, P., *Dwalingen bij de Nederlandsche "Perfectissen" volgens G. Gracián* († 1614), *den vriend van S. Teresia* [Ons geest. Erl (1932)60-72, 183-193]. — Els carmelitans espanyols combaten algunes doctrines que creien escampades als Països baixos, al segle XVII. Polèmiques amb el P. Gracián || ex: Rev. Sciences Theol. phil. 2(1932)724.

Gregori d'Elvira

4283. - Koch, H., *Zu Gregors von Elvira Schrifttum und Quellen* [Z. Kirchengesch. 51(1932)238-272]. — Koch, qui havia dubtat que fos legítima l'atribució a Gr. d'Elvira dels tractats *De Fide* i *Tract Orig.*, reconeix ara que anava errat || ex: Rev. bén. 44 (1932)[120].

Gregori de València

4284. - Gregor von Valentia, *Begründung des kath. Glaubens*. Traduït del llatí a l'alemany per F. Steffen, Waldsassen, Angerer 1932 586 p. || ex: Bibl. Bleiblat 12(1933)1661.

Gudiol

4285. - Tormo E., *Homenaje a Mosén Gudiol. Elogio biografía-bibliografía*. Madrid, Tip. Archivos 1932, 44 p., 1 lám. — És important la lista bibliográfica de los escritos del gran arqueólogo y investigador de la cultura eclesiástica catalana (tiraje aparte del Bol. Acad. Hist.).

Guiu Terrena

4286. - Xiberta, B., *Guiu Terrena, carmelita de Perpinyà* (Est. Univ. Catalans, sèrie mon. II), Barcelona 1932, 4.º 340 p. Estudi documentat de la personalitat del bisbe d'Elna. La vida, els escrits, les fonts. Les doctrines. Apèndix amb: A) els títols de les qüestions. B) textos (pàgs. 274-322) de 6 *Quodlibets*. Important monografia.

Hinojosa

4287. - Rodríguez Moñino, A. R., *Alvaro de Hinojosa y Carvajal* (apunte bibliográfico) [Rev. Est. extremeños 6(1932)275-312]. — Hinojosa era monje benedictino, profesor en Coimbra y autor de una vida de Santa Inés, cuya edición (de 1611), muy rara, se describe. Otras composiciones del autor.

Ignasi, Sant. Cfr. ns. 5181-83.

4288. - Huonder, A., *Ignatius von Loyola*. Köln 1932, 371 p.

4289. - Sempé, L., *Saint Ignace de Loyola*. [Messager du Coeur de Jésus 72(1932) mai, juin, octobre, novembre et décembre]. — Biografia

del Sant: Loyola, Manresa: en busca de la santedat, en busca de la ciència, al servei de l'Església.

4290. - Fernández Zapico, D., *La carta de S. Ignacio sobre su primera Misa* [Arch. hist. S. I. 1(1932)100-104]. — Publica en fotografia transcrita la carta que St. Ignasi escrigué als seus germans el 2 de febrer de 1539 participant-los haver celebrat la primera missa. Ressenya abans les edicions i nota les diferències de l'original que publica. [Rius.

4291. - Pérez Arregui, J. M., *El Iñigo de Loyola visto por Adolfo Coster* [Razón y Fe 98(1932)179-190]. — Conclusión. Cfr. n. 3999.

4292. - Misson, I., *Les idées pédagogiques de Saint Ignace de Loyola*. Paris Lethielleux 1932,80 p. — Sant Ignasi és més aviat un geni pràctic que un geni especulatiu. El seu poder residia en el seu talent d'organització. Els principis pedagògics de Sant Ignasi no han perdut l'actualitat. El seu profund sentiment de la realitat, l'estimació de l'activitat personal, intensa i alegre a un temps, són la nota principal. D'aquest fascicle n'ha sortit una edició espanyola: *Las ideas pedagógicas de San Ignacio de Loyola*, trad. de R. Galdós. Roma, ed. Fratelli Lestini 1930,80 p.

4293. - Coemans, A., *Quandonam S. Ignatius decrevit leges scriptas dare Societati: utrum iam ab initio an solum post aliquot annos?* [Arch. hist. S. I. 1(1932)304-306]. — L'A. aplega testimonis de 1539 a 1541 per a provar que ja des del principi St. Ignasi havia pensat a dotar la Companyia de regles escrites. — [Rius.

Isidor

4294. - Fragstein, A. v., *Isidor von Sevilla und die sogenannten Germanicus-scholien*. — Ohlau i. Schl. 1931. Dissertatio inauguralis Vratislaviensis || ex: Class. Bibliographie 1932.

4295. - Riaza, R., *Las etimologías de S. Isidoro*. Versión castellana. Varios fragmentos de interés jurídico [Rev. Ciencias jur. soc. 15(1932)383-412]. — El autor había ya publicado en la misma revista (Cfr. n. 1461) el libro V de las Etimologías según una versión castellana de un manuscrito de El Escorial. Ahora reúne varios otros fragmentos de interés jurídico, copiados del mismo manuscrito.

Isla

4296. - Eguía Ruiz, C., *Postrimerías y muerte del P. Isla en Bolonia. Su testamento ológrafo* [Razón y Fe 100(1932)305-321]. — Notas sacadas principalmente de cartas del P. Isla: *Cayendo y levantando. Acogida en casa Tedeschi de Bolonia*. Concluirá.

Joan XXI

4297. - Moniz, E., *O papa João XXI* [Biblos 6(1930)1-17]. — Conferència. Notes biogràfiques de Petrus Juliani, el Petrus hispanus, després Joan XXI.

Joan de Sant Tomàs

4298. - Simonin, H.-D., *Jean de Saint-Thomas théologien mystique* [Vie spirituelle 33(1932) p. (84)-(104)]. — Joan de Sant Tomàs emprà un mètode estrictament teològic per a resoldre els problemes místics. Addueix de primer les dades de la revelació i parteix d'aquestes dades pels raonaments místics.

Joan de la Creu, Sant. Cfr. 4481-82.

4299. - Bruno, Fr., *S. John of the Cross*. Londres, B. Zimmerman 1932, 495 p. et fig. || Rev. Hist. éclcl. 29 (1933) 78*.

4300. - M. Carmichael, *About St. John of the Cross* [Cath. World 135 (1932) 660-668]. — Glossa una lliçó universitària d'Allison Peers, publicada per la Cambridge Univ. Press, en 1932.

4301. - Jean de la Croix, S., *Oeuvres spirituelles*. Trad. nouvelle par P. Grégoire de Saint-Joseph. T. I: *La montée du Carmel*, première partie. Monte-Carlo, Couvent des Carmes 1932, 16.^e, xxv-253 p. || ex: Rev. Hist. éclcl. 29(1933) 37*.

4302. - Joannes a Cruce, *Geestelijke werken*. T. II. *Donkere nacht en geestelijke liefdezang*. T. III. *Levendige liefdevlam en kleinere werken*. Hilversum, Brand 1932, xix-392 et 254 p. || Rev. Hist. éclcl. 29 (1933) 37*.

4303. - *Poesías de San Juan de la Cruz*. Edició en castellà i traducció flamenca del P. H. van H. Familie. — Anvers, De Sikkel, 1931, 120 p. || ex: An. Ord. Carm. disc. 6(1932) 301.

4304. - Johannes vom Kreuz, I., *Aufstieg zum Berge Karmel*. trad. del P. Ambrosius a S. Theresia. II. *Dunkle Nacht*. Trad. del P. Aloysius ab Imm. Conceptione. München, Kösel et Pustet 1932, xxiii-425 i xvi-186 p. || ex: Scholastik 4(1932) 632.

4305. - Louis de la Trinité, *Autour du Cantique spirituel* [Études carm. (1931) 1-42, 17(1932, 1) 168-176; (1932, 2) 125-156]. — Anàlisi detallat i estudi crític de la coneguda edició de Dom Chevalier (cfr. n. 2184). Aprova la tesi de Chevalier sobre l'única recensió autèntica del "Càntic".

4306. - *Método de oración y contemplación según San Juan de la Cruz*, por un Carmelita descalzo de la Provincia de San Joaquín de Navarra. — Bilbao, E. Verdes 1931, 130 p. || ex: Ét. carm. 17(1932-1) 225-229.

4307. - Maritain, J., *Sur "l'égalité d'amour" entre Dieu et l'âme d'après saint Jean de la Croix* [Ét. carm. 17(1932-1) 1-18]. — Comentari.

4308. - Ponce de León, B., *Defensa de San Juan de la Cruz* [Arch. agustin. 37(1932) 161-179, 380-392; 38(1932) 184-195 i 398-406]. — El P. Pinta signa unes ratlles preliminars a la defensa de St. Joan de la Creu que va escriure fr. Basili Ponce de León, l'any 1522. — [Rius.

4309. - Dom J. Huijben, *Ruysbrooeck et Saint Jean de la Croix* [Ét. carm. 17(1932-2) 232-247]. — Examen de les publicacions sobre aquest tema.

Juan Manuel

4310. - Giménez Soler, A., *Don Juan Manuel. Biografía y estudio crítico*. Zaragoza 1932, 732 págs. — Obra premiada en público certamen por la Academia española. La primera parte de esta importante publicación contiene la biografía del infante; la segunda trata de sus obras, i la tercera (p. 217-708) está formada por una serie de documentos. — Vincke.

Joseph a Spiritu Sancto

4311. - Joseph a Spiritu Sancto, *Cursus Theologiae mystico-scholasticae*. Editio nova a P. Anatasio a S. Paulo. — Publicada en *Carmelitana* anexe dels *An. Ord. carm. disc.* Acabat en el fasc. de 1932, 576 p.

Juan de Zumárraga

4312. - Bataillon, M., *Erasmus au Mexique*. II Congrès nat. Sciences hist. Alger, 1930, 14 p. extret. — Tracta de la *Doctrina* de Fray Juan de Zumárraga (1543-44) inspirada en l'*Enchiridion* i en la *Paraclesis* || ex: Bull. hisp. 34(1932)359.

Láinez

4313. - Martínez de Azagra, A., *El P. Diego Láinez*. — Madrid, Victoriano Suárez 1933. — Biografía de carácter doctrinal, con algunos textos en apéndice. Ampliación de una tesis doctoral del mismo autor || ex: Debate 3-6-33.

4314. - Cerezeda, F., *Láinez y Salmerón y el proceso de Catecismo mo de Carranza* [Razón y Fe 100(1932)212-226]. — Intervención de Láinez y Salmerón en este proceso. Notas sacadas de los *Monumenta Lainii et Salmeronis*, no aprovechadas por los nuevos editores de los Heterodoxos de Menéndez y Pelayo, ni por Pastor.

Latasa

4315. - Borao, J., *Don Félix de Latasa y Ortín* [Aragón 8(1932) 84-85, 112-114]. — Transcripción de la interesante biografía publicada en 1858 en el periódico "*La América*". Grabado.

Lope de Vega. Cfr. 4512-13.

4316. - Vossler, K., *Lope de Vega und sein Zeitalter*. Munich, Beck 1932, 373 p. || ex: Lit. Zentralbl, 32(1932)939.

4317. - Altschul, A., *Eine missverstandene Lope-Stelle* [Z. rom. Phil, 52(1932)767-768]. — El passatge "se había quebrado un brazo y debió de ser del peso de lo que tiene en sus manos" de la comèdia de Lope "*Los ramilletes de Madrid*", s'ha d'entendre espiritualment del pes de la sagrada Forma.

4318. - Entrambasaguas y Peña, J. de, *Una guerra literaria del Si-*

glo de Oro. Lope de Vega y los preceptistas Aristotélitos. Madrid, Vict. Suárez 1932, 4.º, 426 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)137.

4319. - Green, O. H., *The date of "Peribáñez y el Comendador de Ocaña"* [Modern Lang. Notes 46(1931)163-166]. — Referència d'uns versos d'aquesta comèdia de Lope a la *Jerusalem llibertada* i data de composició.

Lopes

4320. - Cidade, H., *Fernão Lopes* [Biblos 8(1932)305-320]. — Lopes prosista, historiador i poeta, el primer que tingué consciència de la nacionalitat portuguesa.

Lugo

4321. - Arco, J. del, *La formación del continuo, según el Cardenal Juan de Lugo* [Est. ecl. 11(1932)383-400]. — Traducció i comentaris a la sentència de Lugo sobre la formació del continu: explicant com, segons ell, no consta per raó natural que un àtom més de tal manera commensurarse al espai imaginari que no sea més divisible el espai que el àtom que lo ocupa: aplicacions a la velocitat, rotació, rarefacció ... de què mode es divisible el espai corresponent a un àtom indivisible: solució de les dificultats opuestas. — [Garcia.

Lluís de Valladolid

4322. - Canal, M., *Chronica fratris Ludovici de Valleoleto, O. P.* [Anal. Fratrum Praed. 40(1932), extracte de 46 p.]. — Text sencer de la Crònica segons el ms, de la Cúria Generalícia de l'Orde (segle XV), precedida de notícies sobre l'autor (nat a Valladolid a finals del s. XIV) i sobre el manuscrit. — [Rius.

Luis de León

4323. - Llobera, J., *La edición príncipe de las poesías del maestro Fray Luis de León (1631-1931)* [Razón y Fe 98(1932)65-81]. — Descripció detallada de la edició de 1631 preparada per Quevedo, segons el exemplar de rars 7215 de la Bib. Nacional. Varios facsímils. Índex de les 112 composicions (originals i traduccions). Notes sobre altres edicions.

4324. - Llobera, J., *Obras poéticas del Maestro Fray Luis de León, de la Orden de San Agustín*. Texto y notas. T. I. *Las poesías originales*. Cuenca, Imp. Moderna 1932, XLVIII-460 p. — Analiza 26 poesies del excelso poeta. Leccions en els manuscrits e impresos, notícies històriques sobre el text. En els apèndixs passa revista a altres poesies atribuïdes sin fundament a Fray Luis || ex: Razón y Fe 99(1932)416-417.

4325. - Luis de León, *Cartas inéditas de Fr. Luis de León. Carta del Mtro. Fr. Luis de León al Excmo. Sr. D. Juan Fernández Pacheco,*

V. Marqués de Villena [Arch. agustin. 37(1932)321-324]. — Carta de fr. Ll. de Lleó responnent a una consulta que li féu el marquès de Villena, datada a Madrid, 4 de febr. de 1588. — [Rius.

4326. - Rodríguez Moñino, A. R., *Fray Luis de León y Fray Héctor Pinto* [Rev. Bib. Arch. Museo 9(1932)295-301]. — Sobre un pasaje del libro de Bell: *Luis de León*. Fray Pinto, portugués, fué rival de Luis de León en Salamanca.

4327. - Beltrán de Heredia, V., *El P. Nicolás Ramos, O. F. M., y fray Luis de León, O. S. A.* [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)130-136]. — Publica dues cartes del P. Ramos, de 1577, defensant el seu llibre *Assertio veteris vulgatae*, que indiquen que hi havia quelcom de represàlia contra ell, segurament per part dels amics de fr. Luís de Lleó per haver estat el P. Ramos jutge inquisidor del poeta castellà. - [Rius.

Luis de Losada

4328. - Rodríguez Cabrero, J., *El egregio filósofo e insigne escritor P. Luis de Losada* (1681-1748) [Bol. Acad. gallega 27(1932)31-40, 56-66, 86-92]. — Biografía y bibliografía de este jesuita gallego. Examen y crítica de su "*Curso filosófico*". Otras obras.

Lull

4329. - Choquet, D., *Un apôtre au XIII siècle, le Bx. Raymond Lulle* (Collection Maroc cath. n. 2). Rabat, Évêché 1931, 62 p. || ex: Z. f. Missionswissenschaft 22(1932)204.

4330. - Miralles, J., *En el séptimo centenario del nacimiento del Beato Ramón Lull* (De la carta-pastoral del Excmo. Dr. Miralles, arzobispo-obispo de Mallorca) [Razón y Fe 100(1932)96-115]. — Transcripción de parte de la "Pastoral" sobre la personalidad de Lull.

4331. - Avinyó, J., *VII Centenari de la naixença de Ramon Lull. Les seves obres autèntiques* [Est. franciscans 44(1932)48-75 i 169-184]. Inventari sistemàtic de totes les obres de Lull (240). Indica el títol, la data de la composició, l'incipit, l'estampació i els mss. principals que coneix l'A. Assenyala amb un número d'ordre més gros les inèdites, i al capdavant hi ha un índex dels *incipit*, i una llista alfabètica de les obres lullianes autèntiques. — [Rius.

4332. - Lull, R., *Libre de Meravelles*. A cura de Mn. Salvador Galmés. Barcelona, Barcino 1931-1932, 2 vols., en 12.º, 162 i 160 pp. - Text segons el ms. 1 de la Societat arqueològica lulliana de Palma de l'any 1367, amb correccions segons altres manuscrits. Notes d'introducció sobre la data (1288-89), lloc (París), nom, classificació, pla, manuscrits i edicions d'aquesta obra. Continuarà.

4333. - Coronedi, P. H., *Il manoscritto Vatic. Lat. 9443 del "Felix di Raimundo Lullo"* [Arch. romanicum 16(1932)411-432]. — Manuscrit del s. XIV amb el "Fèlix de les meravelles" de Lull i que és còpia exacta del ms. barceloní del 1357, però amb moltes formes provençals que

fan suposar que el copista era un provençal. Examen de la fonètica. Transcripció d'alguns fragments. *L'explicit*, diferent, diu: *Qui aquest libre ligira, en son cor lo retindra i gran de son prou ne fera*.

4334. - Lulio, R., *Filosofía moral*. — *De los ejemplos de la ciencia* (Nueva Biblioteca filosófica. Vol. LVI). Madrid, Espasa-Calpe 1932, 222 p. || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer. 10(1932)70.

4335. - Lull, R., *Il libro dell' Amico e dell' Amato*, trad. i notes de E. Mele. — Lanciano, Carabba ed. 1932, xxxii-150 p. || Bull. hisp. 34 (1932)360.

4336. - Fajarnés, E., *Correspondencia entre el doctor Arias de Loyola y los jurados sobre el beato Ramón Lull* [Rev. Menorca 27(1932) 208-213]. — Cartas de 1596 y 1616 sobre la causa del beato Lull.

4337. - Fajarnés, E., *Milagros atribuidos al Beato R. Lull en el s. XVIII* [Rev. Menorca 27(1932)149-151]. — Documento de 1731 sobre unas antorchas que no se gastaron quemando en la función en honor de Lull. Doc. de 1750 sobre varias personas que se libraron de la epidemia por intercesión de Lull.

4338. - Riber, L., *Un Anti-Lulio* [Bol. Acad. esp. 19(1932)249-259]. Notas biográficas de Anselmo de Turmeda, el fraile apóstata.

4339. - *Lull's Mission und Message* [The Moslem World 22(1932) 1-4]. — Reproducció de pregàries i pensaments de Lull sobre la conquesta de Terra Santa i conversió de sarraïns || ex: Pensiero Missionario 4(1932)102.

4340. - Fajarnés, E., *Diez cartas dirigidas a los jurados de Mallorca por el P. Riera, síndico de la causa luliana en Roma (s. XVII)* [Rev. Menorca 27(1932)221-228]. — Documents de l'Arxiu gen. hist. de Mallorca sobre la causa de beatificació de Lull, dels anys 1616-1627.

Manrique

4341. - Petriconi, H., *El argumento de las "Coplas" de Jorge Manrique* [Invest. y Progreso 6(1932)151-153]. — Doble contenido elegíaco y religioso de las coblas compuestas con ocasión de la muerte del padre del poeta.

Martínez de Toledo

4342. - Martínez de Toledo, A., *De los vicios de las malas mujeres y complexiones de los hombres (El Corbacho)*. Estudio preliminar de E. Barriobero. T. I y II. (Colección "Quevedo") Madrid, C. I. A. P. 1931, 236 y 232 p. || ex: Rev. Filol. esp. 19(1932)112.

Menéndez y Pelayo

4343. - Menéndez y Pelayo, M., *Historia de los Heterodoxos Españoles*. Segunda ed. T. VI y VII, de las obras completas XVIII y XIX. Madrid, V. Suárez 1931, 486-XII y 520 págs. || ex: Rev. Filol. esp. 19(1932)92.

4344. - Menéndez y Pelayo, M., *Historia de las ideas estéticas en España*. Tercera ed. T. IX: *Siglo XIX*. (Colección de Escritores Castellanos, núm. 92). Madrid, Hernando, S. A. 1931, 530 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)22.

4345. - Maza Solano, T., *Adiciones a la bibliografía de Don Marcelino* [Bol. Bib. M. Pelayo 14(1932)193-195]. — Sobre un artículo de M. P. publicado en el "Día" del 25 mayo de 1881 dedicado a Calderón. Se reproduce el artículo titulado "Suicidio de un portugués en Amsterdán, carta del capitán Daniel León de Barrios, a su amigo Enrique Gómez."

4346. - Menéndez y Pelayo, M., *Las cien mejores poesías (líricas) de la lengua castellana*. Edición revisada por Don Miguel Artigas. Madrid, Victoriano Suárez 1932, 342 p. || Razón y Fe 100(1932)402.

4347. - Ríos, B. de los, *Menéndez Pelayo, revelador de la conciencia nacional* [Acción esp. 12(1932)551-570. — Estudi de la producció de M. Pelayo que és tota una reedificació de la consciència nacional i la preparació d'una era reivindicadora i reconstructiva. — [Rius.

4348. - Ors, E. d', *Sobre el pensamiento de Menéndez y Pelayo*. Santander, Bibl. Menéndez y Pelayo 1930, 127 p. || ex: Rev. Hist. eccl. 28(1932)434*.

4349. - Cabello Lapiedra, L. M., *Menéndez Pelayo y el Arte* [Rel. y Cultura 19(1932)398-407]. — Idees principals de M. y Pelayo sobre l'Art i la Bellesa, extretes de les seves obres. — [Rius.

Molina. Cfr. n. 5179.

4350. - Kleinhappl, J., *Die Eigentumslehre Ludwig Molinas* [Zeitschrift f. kath. Theol. 56(1932)46-66]. — Textos fonamentals de Molina sobre la doctrina del dret de propietat. La divisió dels béns materials està permesa pel Dret natural, no solament en l'estat de *naturae lapsae*, sinó també en el de *naturae integrae*. La divisió fou introduïda pel *jus gentium*. Especificacions.

4351. - Carro, V., *El Molinismo impugnado por Vitoria antes de nacer Molina*. Un texto inédito [Angelicum 9(1932)477-481]. — Transcripció d'un trosset del tractat de Vitòria *De fide et spe*, editat pel P. B. d'Herèdia sobre la qüestió de St. Tomàs: *utrum caritas infunditur secundum quantitatem naturalium*, per demostrar que la doctrina que adoptà Molina ja l'havia impugnat l'any 1534 el P. Vitoria. - [Rius.

Montemayor

4352. - *El cancionero del poeta George de Montemayor*, lo publica la Sociedad de Bibliófilos españoles. Madrid 1932, 574 p. — Edición del *Cancionero* según el ejemplar de la Biblioteca Nacional de Madrid (U = 363), impreso en vida del autor (Amberes 1558). Introducción de A. González Palencia. De la página 119 a la 208 las obras de devoción.

Mutis

4353. - Barreiro, A., *El segundo centenario del natalicio de don José Celestino Mutis* [Rel. y Cultura 18(1932)372-381]. — Resum de la vida i viatges de J. C. Mutis (6 abril 1732 - 11 setembre 1808). [Rius.

4354. - Barreiro, A. J., *Academia Española de Farmacia. — Segundo centenario de D. José Celestino Mutis. Mutis explorador*. Conferencia leída en la sesión del día 9 de abril de 1932. Publicado en Anales de la Academia Española de Farmacia. 16 p. — Antecedents de l'expedició de Mutis a Nova Granada, i diari del viatge de 7 de setembre de 1760 en què va sortir d'Espanya || ex: Arch. agustin 38 (1932)138. — [Rius.

4354a. - Barreiro, A., *Un documento curioso relacionado con los manuscritos de Mutis*. Asociación Española para el Progreso de las ciencias. — Aportació documental sobre els manuscrits de Mutis. || ex: Arch. agustin. 38(1932)138. — [Rius.

Oliva. Cfr. n. 5180

4355. - Amorós, L., *Series condemnationum et procesuum contra doctrinam et sequaces Petri Ioannis Olivi* [Arch. franc. hist. 24 (1931) fasc. IV]. — Cópia del ms. Vaticà Ottobonià llatí 1816, la condemnaició de les doctrines Olivistes. — [Rius.

Orosi

4356. - García de Castro, R., *Paulo Orosio, discípulo de San Agustín* [Bol. Univer. Granada 3(1931)3-28]. — Bibliografía; actividad de Orosio; el teólogo, escritor y polemista; el historiador providencialista; juicio de la labor científica de Orosio (defiende a Orosio como historiador).

Osuna

4357. - Osuna, Fr. de, *The third spiritual Alphabet*. Translated by a Benedictine of Stanbrook. Londres, Burns, Oates, 1932, 12.º, xxxvi-490 p. || ex: Rev. Asc. Myst. 13(1932)220.

4358. - Franklin, S. L., *Francisco de Osuna: A Complementary Study* [Bull. Span. Stud. 9(1932)158-168]. — Sobre les obres d'Osuna. Breus notes.

Fra Petros

4359. - Oudenrijn, A. van den, *Eine armenische Übersetzung der Summa Theologica des hl. Thomas im XIV Jahrhundert* [Divus Thomas 8(1930)245-278]. — En tres manuscrits, un de París, altre de Viena i el tercer de la Vaticana (Arm. Borg. 45) hi ha la traducció a l'armeni d'una part de la *Summa*, feta per un *Fra Petros*, de nació aragonesa, i un *Fra Yacobos*, armeni, ambdós dominicans del convent de Qrna, del s. XIV.

Ponce Vaca

4360. - *Epítome vitae P. M. Fr. Ignatii Ponce Vaca, doctoris salmantini* [Anal. Ord. carm. 8(1932)145-150]. — A l'epítome ja abans publicat s'afegeixen unes notes sobre vuit obres de Ponce Vaca, impreses, de les quals es conserven exemplars en la biblioteca universitària de Barcelona.

Prudenci

4361. - Meyer, G., *Prudentiana* [Philologus 87(1932)249-260, 332-357]. — Importància de la tradició manuscrita de Prudenci. Bergman en la seva edició del CSEL donà massa la preferència al ms. A, el més antic. En molts casos hauria estat millor seguir els mss. de l'època carolina || ex: Rev. bén. 44(1932)[121].

4362. - Strzelecki, L., *Prudentiana* [Eos 33(1930-31)490-502]. - || ex: Bibl. phil. classica 58(1931)96.

4363. - Thompson, H. J., *The Psychomachia of Prudentius* [Class. Revue 44(1930)109-112]. — || ex: Bibl. phil. classica 57(1930)110.

4364. - Deferrari, R. J. i Campbell, J. M., *A Concordance of Prudentius*. — Cambridge Massachusetts, Med. Acad. of America 1932, 4.º, x-834 p. — Concordàncies de les obres de Prudenci.

4365. - Manitius, M., *Zu den Prudentiusglossen* [Hist. Vierteljahrschrift 28(1933)142-153]. — Molts dels manuscrits de Prudenci porten glosses d'autors desconeguts. L'autor compara aquestes glosses i en dóna les fonts en notes, quan és possible, per fer-ne la comparació.

Ramon de Penyafort, Sant

4366. - Feliu, Ll., *Diplomatari de Sant Ramon de Penyafort* (Nous documents) [Anal. sacra Tarrac. 8(1932)101-116]. — Transcripció de 5 documents de l'Arxiu de Santa Ana (museu episcopal de Barcelona) de 1249, 1255, 1264, 1265 i 1270 en els quals intervé Sant Ramon. La Direcció d'A.S.T. hi ha afegit la transcripció d'altres tres referents al mateix sant publicats en la *Colección diplomática* de S. Domingo de Caleruega. — [Rius.

Rodríguez González

4367. - Aller, R. M., *Don José Rodríguez González* (O matemático de Bermés) [Archivos Sem. Est. galegos 3(1929)25-95]. — Carrera científica de Rodríguez y sus trabajos en España, Inglaterra y Alemania. Sus obras de geodesia, de las cuales sólo se imprimió una. Murió en Lisboa en 1824.

Rui de Pina

4368. - Mauricio, D., *Do valor histórico de Rui de Pina* [Broteria 15(1932)121-139]. — Rui de Pina ha estat molt discutit pels autors

moderns. Examinant la seva *Cronica de D. Duarte*, D. Mauricio creu que no pot usar-se sense reserves.

Ruiz de Montoya

4369. - Aldama, J. A. de, *El tratado de Ruiz de Montoya sobre el pecado original, según un manuscrito de Salamanca* [Est. ecl. 11 (1932)124-130]. — Se estudian: a) disposición de la obra aludida. b) soluciones propias de R. sobre la voluntariedad y esencia del pecado original. — [García.

4370. - Aldama, J. A. de, *Ruiz de Montoya y el problema Trinitario del principio de identidad comparada* [Est. ecl. 11(1932)547-559]. a) Expone las opiniones de los teólogos anteriores a Ruiz de Montoya para concordar la unidad real y la Trinidad real de personas; con el principio de identidad. b) hace resaltar la solución de R.: su mérito consiste en hacer pasar a primer plano el concepto de oposición relativa y en haber empleado en su justo medio las modificaciones que el infinito introduce en tal principio. — [García.

Salinas

4371. - Hernández Redondo, P. T., *El Doctor Juan Salinas* (1559-1643) [Bol. Univ. Granada 6(1932)1-16]. — Notas biográficas sobre el sacerdote poeta y sobre sus poesías poco conocidas. Manuscritos de sus obras.

Sánchez de las Brozas

4372. - Pinta Llorente, M. de la, *El Maestro Sánchez de las Brozas en el "Proceso" de Gaspar de Grajal* [Rev. C. Est. extremeños 6(1932)341-348]. — Testificación del Brocense en el proceso de 1572-1578.

Servet

4373. - Castro y Calvo, J. M., *Contribución al estudio de Miguel Servet y de su obra Syruporum* (Conclusión) [Universidad 9(1932)3-71]. — Conclusión del trabajo (cfr. n. 3200). Proceso, interrogatorio y suplicio de Servet en Ginebra. Algunas láminas.

Soto

4374. - Beltrán de Heredia, V., *El maestro Domingo de Soto en la controversia de Las Casas con Sepúlveda* [Ciencia tomista 45(1932)35-49,177-193]. — Datos sobre la junta de Valladolid convocada por el Emperador para determinar si en conciencia se podían seguir las conquistas en América en la forma que hasta entonces se habían llevado: intervenciones de Sepúlveda y Soto en el negocio. Datos sobre las obras del primero. — [García.

Suárez

4375. - Mohowald, G. H., *Suarez: De anima* [New Scholast. (1932) 108-121]. — Contingut del tractat i relacions amb altres dels seus tractats; la doctrina de Suárez i la de Sant Tomàs; estil i mètode de Suárez.

4376. - Jombart, E., *La coutume d'après Suarez et le Code de droit canonique* [Nouv. Rev. théol. 59(1932)769-784]. — Després de confrontar i concordar les doctrines de St. Tomàs i de Suárez sobre el costum, passa l'A. a demostrar que el Còdex no ha condemnat el voluntarisme de la doctrina suareziana. — [Raventós.

4377. - Breuer, A., *Der Gottesbeweis bei Thomas und Suarez* [Divus Thomas 10(1932)105-108]. — Resposta a la crítica que Santeler (cfr. n. 3205) féu d'una dissertació de Breuer que porta el mateix títol que aquesta resposta.

4378. - Stegmüller, F., *Zur Gnadenlehre des jungen Suarez*. Freiburg i. Br., Herder et Co. 1933, 54 p. — La doctrina sobre la gracia de Suárez aparece como un conjunto de ideas muy diversas. El autor estudia la génesis y desarrollo del pensamiento de Suárez en este punto, partiendo de una *Quaestio de gratia efficaci* que se halla en el ms. EM, 443 de la Biblioteca de Karlsruhe, y que el Doctor dictó en el Colegio Romano en el curso de 1582-83, texto que se publica en apéndice.

Teresa, Santa

4379. - Bayle, C., *Santa Teresa de Jesús*. Madrid, Apostolado de la Prensa, S. A. 1932, 150 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)82.

4380. - Teresa de Jesús, Santa, *Escritos*. Añadidos e ilustrados por V. de la Fuente. T. II. (Bibl. de autores españoles desde la formación del lenguaje hasta nuestros días, t. LV). Madrid, Hernando 1931, 4.º, LXVI-538 p. || ex: Rev. Hist. eccl. 28(1932)34*.

4381. - Grégoire de S. Joseph, *Ste. Thérèse de Jésus. Les fondations*. Deuxième partie. Trad. nouv. (Chefs-d'oeuvre ascétiques et mystiques, t. VII). Paris, Desclée 1930, 16.º, 342 p. || ex: Rev. Hist. eccl. 28(1932)34*.

4382. - *Comentario de santa Teresa al Padrenuestro*, con un prólogo del P. Eusebio del N. Jesús. — Avila, Sigirano Diaz 1931, 139 p.

4383. - Teresa de Jesús, Santa, *Páginas escogidas*. Selección y notas de Luys Santa Marina. Barna., Luis Miracle 1932, 220 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)39.

4384. - Tamayo, J., *Ideas pedagógicas de Santa Teresa*. Jaén, imp. D. Cobo 1930, 4.º, 30 p. || ex: Rev. Filol. esp. 19(1932)112.

4385. - Silverio de Santa Teresa, *Influencia del espíritu de Santa Teresa en Cataluña: Santa Teresa y el P. Roca*. Burgos, Monte Carmelo 1931, 148 p. || ex: An. Ord. carm. disc. 6(1932)212.

4386. - Eusebio del Niño Jesús, *Santa Teresa y el espiritismo*. T. II. Madrid, Mensajero de Santa Teresa 1930, 696 p. || ex: Rev. Hist. eccl. 28(1932)430*.

4387. - Novoa Santos, R., *Patografía de S. Teresa de Jesús y el instinto de la muerte*. Madrid, G. Morata 1932, 212 p. || ex: Hist. écll. 28(1932)430*.

4388. - Marqués de San Juan de Piedras Albas, *Pleito teresianista luminoso y memorable* [Bol. Acad. Hist. 100(1932)125-150]. — Pleito promovido por los hermanos de Santa Teresa capitaneados por Doña María de Cepeda y Juana de Ahumada a instigación de sus consortes a la muerte del padre de la santa. Repudian la herencia paterna. Hay noticias interesantes sobre los padres y familia de la reformadora.

4389. - Saudreau, A., *Les enseignements des deux saintes Thérèse* [Vie spirit. 30(1932)159-171]. — Amb profusió de cites paraleles l'autor demostra la perfecta conformitat de la mare i la filla en els punts cabdals de la vida espiritual: amor de Déu, deseiximent, humilitat, mortificació, desigs de santedat i oració sobrenatural. — [Raventós.

Timoneda

4390. - Gillet, J. E., *Timoneda's auto de la Quinta Angustia* [Modern Lang. Notes 47(1932)7-8]. — Nota sobre una edició desconeguda de l'auto publicat de poc en la "Biblioteca de clásicos amenos", edició de Burgos. Pedro Valpuesta 1552.

Torras i Bages

4391. - Cardó, C., *Idees politiques del Dr. Torras i Bages* [Paraula crist. 16(1932)388-399]. — Resum de la doctrina política del doctor Torras sobre els quatre punts per ell preferits: la Revolució, l'Estatisme, el Socialisme i el Regionalisme. — [Raventós.

Valdés

4392. - Montesinos, J. F., *Cartas inéditas de Juan Valdés al cardinal Gonzaga* (Rev. Filol. esp. Anejo 14). — Madrid 1931, cxiix-127 p. Text de 41 cartes de Valdés dels anys 1535-1537. Introducció i notes || ex: Bull. hisp. 34(1932)76-80.

Vicens Ferrer, Sant

4393. - Sant Vicens Ferrer, *Sermons*, a cura de J. Sanchis Sivera. Vol. I (Els Nostres Clàssics, B. 3). Barcelona, ed. Barcino 1932, 292 p. text català dels quatre manuscrits de la Biblioteca de la Seu de València, núm. 278 al 281, del s. XV. El primer volum conté 25 sermons *de tempore* des de la vigília de l'Ascensió a la fèria II post dom. I post Trinitatem. Breu introducció sobre la importància del sermonari amb algunes notes històriques.

4394. - Montserrat, V., *Apuntes sobre la predicación de San Vicente Ferrer* [Cult. valenciana 6(1931)65-81]. — En la predicación del

Santo se descubren dos elementos importantes, el doctrinal, que lleva el sello de su Orden, y el literario, que lleva el sello de los grandes maestros de su época. Comparación entre algunas descripciones de costumbres por San Vicente, el Arcipreste de Hita, Ayala, etc.

4395. - Lorca; *Un recuerdo de San Vicente Ferrer* [Cult. valenciana 6(1931)82-84]. — Piedra milenaria romana que sostiene una estatua de San Vicente, en Lorca.

Vitoria. Cfr. n. 4351

4396. - Getino, L. A., *El Maestro Fr. Francisco de Vitoria. Su vida, su doctrina e influencia* [Anuario Vitoria 2(1929-30)323-25]. — Excusa el retràs de la publicació de l'Anuari i epiloga les conferències. [Rius.

4397a. - Beltrán de Heredia, *Nuevos documentos del P. Mtro. Francisco de Vitoria* [Anuario Vitoria 3(1933)17-41]. — 8 documents publicats ja en la *Ciencia tomista*. — [Rius.

4397. - Cuesta, Carmen, *El P. Francisco Vitoria y su obra* [Anuario Vitoria 2(1929-1930)309-22]. — Exposición sintética de las proposiciones que integran las tres partes de la relección de Indis. — [Rius.

4398. - Bruno de S. Joseph, *Oú naquit Francisca de Vitoria, O. P?* [Rev. neo-schol. Phil. 34(1932)247-249]. — Marieta (*Història eclesiàstica*, 1596) diu que era de Vitoria i Gonçal d'Arriaga (*Historia del insigne convneto de S. Pablo O. de P. de la ciudad de Burgos*) diu que nasqué a Burgos. El primer escriu una obra general; el segon una monografia, i està ben documentat. A més, els registres parroquials de Burgos revelen que en el s. XVI ja hi havia molts ciutadans amb el nom de Vitoria. — [Rius.

4399. - Francisco de Vitoria. *Adresses in commemoration of the centenary of his lectures "De Indis" and "De Iure belli"*. Washington 1932,44 p. — Tres discursos de Mc. Kenna, B. Spott y H. Wright leídos en la fiesta de la Universidad de Washington.

4400. - Bustamante y Montoro, A. de, *Francisco de Vitoria y James Brown Scott*. Habana, Avisador Comercial 1928,30 p. || ex: Rech. Théol. 4(1932)563*.

4401. - Bertini, G. M., *Francesco de Vitoria e la civiltà spagnola*. Pistoia, Arte della Stampa 1932,4.º,26 p. || ex: Rev. Filol. esp. 19 (1932)93.

4402. - Getino, L., *Manípulo de flores del maestro Francisco de Vitoria* [Anuario Vitoria 3(1930-31)125-272]. — Doctrinas vitorianas en forma de sentencias (en castellano) sobre materias diferentes: la fe, la guerra, la justicia, etc., indicando en la introducción las fuentes de estas sentencias. — [Rius.

4403. - Menéndez Reigada, I., *El derecho de gentes según Vitoria*. Madrid, imprenta La Rafa 1933. — Conferencia || ex: Debate 3-6-33.

4404. - Trias de Bes, J. M., *Lo que es lícito en la guerra justa para*

el Maestro Vitoria [Anuario F. Vitoria 2(1929-1930)27-136]. — Estudia la idea jurídica de la guerra y la distinción fundamental entre inocentes y culpables en su triple relación de vida, libertad y bienes, añadiendo para los últimos la relación con la soberanía. — [Rius.

4405. - Yangua Messia, J., *Las tres reglas de oro de la guerra, del Maestro Vitoria* [Anuario Vitoria 2(1929-30)137-145]. — Están en el *relectio de jure belli* y son: causa justa al declarar la guerra: empleo de medios lícitos al ejecutarla, y justicia en la paz. Objeciones a las tres reglas, y respuestas. — [Rius.

4406. - Fernández Medina, B., *La Sociedad Universal en los siglos XVIII, XIX y XX. Pacto de la constitución definitiva, y comparación con las ideas del Maestro Vitoria* [Anuario Vitoria 2 (1929-1930)249-75]. — Tentativas de una sociedad universal desde 1814 hasta la constitución de la Sociedad de las Naciones. Análisis y crítica del pacto constitutivo de ésta, artículo por artículo, relacionándolo con las ideas de Vitoria. — [Rius.

4407. - Fernández Medina, B., *La Sociedad Universal de Naciones, según Francisco de Vitoria* [Anuario F. Vitoria 2(1929-1930)223-248]. — La idea de la Sociedad Universal según Francisco Vitoria. Ideas de algunos contemporáneos de Vitoria. Tentativas y proyectos desde Vitoria hasta fines del s. XVIII. — [Rius.

4408. - Leturia, P., *Maior y Vitoria ante la conquista de América* [Est. ecl. 11(1932)44-78]. — Personalidad de John Mair, ideas del mismo sobre la conquista de América y comparación entre Mair (1469 † 1550) y Vitoria (1483-6 † 1546). (Lección de la cátedra Fr. Vitoria, 29 de enero 1931). — [Rius.

4409. - Getino, L., *Vitoria y Vives. Sus relaciones personales y doctrinales* [Anuario Vitoria 2(1929-1930)277-308]. — El P. Vitoria en Valencia. Carta de Vives a Erasmo sobre Vitoria a. 1527. Los españoles en París i bibliografía de los mismos. Vives en la Sorbona. Una lección de Vitoria sobre procedimientos nominalistas. Vitoria y Vives ante los escritos y el proceso de Erasmo, ante el divorcio de Enrique VIII y frente a las guerras de su tiempo. — [Rius.

4410. - *Estatutos de la Asociación Francisco de Vitoria* [Anuario Vitoria 2(1929-1930) pp. 7-16]. — Estatuts i reglaments de l'Associació, precisant el fi. — [Rius.

4411. - Heredia, B. de, *Ideas del P. Vitoria sobre la colonización de América, según documentos inéditos* [Anuario Vitoria 2(1929-1930)23-68]. — Tres períodes té Vitoria: de formació que acaba en 1534; exposició del seu sistema de govern per a els indis (1537-38), i el de moderació en les seves *relecciones*. Contingut ideològic de cada un d'aquests períodes, amb una carta al P. M. de Arcos, i un fragment de la *relecció de Temperantia* donada en 1537-38. — [Rius.

4412. - Rodríguez Aniceto, N., *Causas de la guerra según el Maestro Vitoria* [Anuario Vitoria 2(1929-1930)99-126]. — Causas de la guerra justa. La guerra *última ratio* per a dirimir les lluites internes. Lleis de la guerra: fonts de la teoria de Vitòria. (Ciceró, St. Isidor,

Gracià, *Las Partidas*, St. Tomàs, etc.). Vitòria i els dominics en el fet de la colonització. — [Rius.

4413. - Torres López, M., *Idea de la Monarquía universal hasta Francisco de Vitoria, como antecedentes de la Sociedad de las Naciones* [Anuario Vitoria 2(1929-1930)147-64]. — Vitoria dió las bases de todas las formas internacionalistas, rechazando las universalistas de la Edad Media, creando la Sociedad Universal de bases sociológicas naturales, y cuyos elementos eran los mismos Estados independientes interordenados. — [Rius.

4414. - Sánchez Mata, N., *Licitud de la guerra y quién puede declararla, conforme a la doctrina del P. Vitoria* [Anuario Vitoria 2 (1929-1930)69-97]. — Pacifisme antic i modern; licitud de la guerra i condicions: concepte de l'Estat, i qui pot declarar la guerra. — [Rius.

4415. - Recasens Siches, L., *Las teorías políticas del Maestro Vitoria y el desarrollo histórico del Contrato Social* [Anuario Vitoria 2 (1929-1930)165-222]. — Exposición del pensamiento de Vitoria sobre los temas del título, relacionándolo con el pasado de la tradición escolástica y de la filosofía antigua, aplicándolo al estudio del contrato social. — [Rius.

4416. - Frutos Valiente, F., ob. de Salamanca, *Doctrina de Vitoria sobre la realeza de Jesucristo* [Anuario Vitoria 3(1930-31)89-113]. - Fundamento de la institución de la fiesta de Cristo-Rey en las doctrinas de Vitoria tan amigo de definir poderes y realezas. — [Rius.

4417. - Riaza, R., *El primer impugnador de Vitoria: Gregorio López* [Anuario Vitoria 3(1930-31)105-123]. — López resume en las *Partidas* las relaciones relativas al derecho internacional y después hace, por su cuenta, las observaciones que le sugiere el alegato de Vitoria para concluir paliando ciertas afirmaciones del sabio dominico.—[Rius.

Vives. Cfr. n. 4409

4418. - Graf, P., *Ludvig Vives als Apologet*. Ein Beitrag zur Geschichte der Apologetik. Freiburg i. Br. 1932, 138 pàgs. Diss. theol. - Estudi sobre el "De veritate fidei Christianae" la més important de l'època humanística i l'obra cabdal del gran filòsof de València. - [Vincke.

4418a. - Thürlemann, I., *Erasmus von Rotterdam und J. L. Vives als Pazifisten*. Friburg de Suïssa 1932, 94 pàgs.

4419. - Alventosa, J., *Introducción a la Sabiduría*. Traducción, notas y prólogo del ..., de la Asociación de Amigos de Luis Vives, con un estudio preliminar de las obras de J. L. Vives por Don Juan B. Santandreu, Colegio perpetuo del Colegio de Corpus Christi de la Asociación de Amigos de Luis Vives. Universidad de Valencia. Publicaciones de la Cátedra "Luis Vives". Valencia 1930.4.º, cXL-168 p. — En Joan B. Santandreu signa el pròleg-biografia de Vives, i el P. Alventosa exposa l'argument de l'obra, edicions, traduccions, i després dóna el text llatí i la traducció corresponent || ex: Arch. Ibero-Amer. 35 (1932)137-139. — [Rius.

Autors no hispànics

Agustí, Sant. Cfr. 5214.

4420. - Blanco Soto, P., *Bibliografía agustiniana* [Arch. agustin, 37 (1932)307-320, 459-474; 38(1932)142-157, 301-316 i 465-478]. — Papere-tes dels còdexs que contenen les obres o fragments de Sant Agustí. — [Rius.

4421. - Fueyo, V. del, *Los Sermones de San Agustín*, trad. vol. VIII y último. Madrid 1932 || ex: Rel. y Cultura 20(1932)454-455.

4422. - Araujo-Costa, L., *Los trabajos agustinianos del P. Vega* [Rel. y Cultura 20(1932)91-95]. — De la traducción inglesa de la “Filosofía de S. Agustín” del P. Vega y de la edición latina y versión castellana, llevada a cabo por el mismo, de las Confesiones de S. Agustín. — [Raventós.

4423. - Capánaga de S. Agustín, V., *En torno a la Filosofía Agustini-ana. Teología de la acción: El mal en el mundo* [Rel. y Cultura 19 (1932)5-17]. — Diversos aspectos del problema metafísico, jerárquico, teológico, providencialista y psicológico. El mal sometido a las dos leyes fundamentales del universo: ley de utilidad y ley de hermosura. — [Raventós.

4424. - Lama, M. de, *Cuestiones teológicas. La gracia de Cristo según San Agustín* [Rel. y Cultura 17(1932)61-80]. — De como la gracia mueve el entendimiento y la voluntad del hombre. Teoría de la gracia. Suavidad. Distintas clases de gracia: del Criador y del Redentor, de las vir-tudes naturales, de las virtudes sobrenaturales. — [Raventós.

4425. - García, F., “*El alma virgiliana de San Agustín*” y la *Crítica* [Rel. y Cultura 20(1932)238-245]. — Còpia dels judicis que el llibre del P. C. Rodríguez *El alma virgiliana* etc., ha merescut a L. Araujo-Costa, Josep M.^a Pemartín i Ramir de Maeztu. — [Rius.

4426. - Ugarte de Ercilla, E., *El platonismo de San Agustín*. — Ra-zón y Fe 98(1932)102-118. — Continuación. Cfr. n. 3066.

4427. - Capánaga de S. Agustín, V., *Las Confesiones de S. Agustín y la literatura heroica* [Rel. y Cultura 19(1932)321-337]. — Las *Confe-siones* de S. Agustín, por su forma, por su contenido, por el esfuerzo co-losal y llamamiento continuo al cultivo de la gesta interior pueden en-cabezar una biblioteca heroica. — [Rius.

Albert el Gran, Sant

4428. - Menéndez Reigada, A. G., *Vida de San Alberto Magno, Doc-tor de la Iglesia*. Almagro (Ciudad Real), Padres Dominicos 1932, 253 p. || ex: Rel. y Cultura 20(1932)456-457.

4429. - Serra, T., *Sant Albert el Gran* [Paraula cristiana 17(1932)507-512]. — Adequació perfecta entre la fantasia popular i valor propi i real pel que toca a la figura d'aquest Sant com a savi i cosmògraf. [Raventós.

4430. - Beltrán de Heredia, V., *La producción literaria de San Alberto Magno y la labor futura de la crítica* [Ciencia tomista 46(1932) 147-172]. — El autor hace el inventario de los manuscritos albertinos conservados en España, en Madrid, Escorial, Sevilla, Burgo de Osma, Valencia y Granada: descripción detallada de todos. — [García.

4431. - Beltrán de Heredia, V., *Comentarios de San Alberto Magno a los Económicos de Aristóteles* [Ciencia tomista 46(1932)299-329]. — Transcripción en su original latino de los Comentarios de S. Alberto sobre tales libros, sacados de dos códices, uno de la Biblioteca del Palacio nacional de Madrid, otro de la Biblioteca nacional (n. 7.804) precedidos de una introducción histórico-crítica sobre su autenticidad y valor relativo. — [García.

4432. - Getino, L., *Manuscritos de San Alberto Magno en la Biblioteca Nacional de París* [Ciencia tomista 46(1932)330-334]. — Reseña de los mss. de St. Albert segons els catàlegs publicats. — [Rius.

4433. - Colunga, A., *San Alberto Magno expositor de los Salmos* [Ciencia tomista 46(1932)214-241]. — Sirviéndose de sus obras se determina el concepto que tenía el Santo de la S. Escritura, su idea general del Salterio: características de sus comentarios, más morales que histórico-críticos. — [García.

4434. - Cuervo, M., *La teología como ciencia y la sistematización teológica, según San Alberto Magno* [Ciencia tomista 46(1932)173-109]. Expónese como la teología se hallaba hasta S. Anselmo confundida con los comentarios a la S. Escritura: S. Anselmo instituyó la razón como lugar teológico: y sólo en S. Alberto se organizó concientemente como ciencia, introduciendo la filosofía de Aristóteles. — [García.

4435. - Wilms, H., *Alberto el Grande y la Teología moral* [Ciencia tomista 46(1932)200-213]. — Méritos de la teología moral de S. Alberto: a) exposición completa. b) adaptada a la vida práctica. c) tentativas de constituirla como ciencia autónoma. d) relacionándola, con todo, con la moral y mística cristianas. — [García.

4436. - Albuérne, N., *San Alberto Magno, naturalista* [Ciencia tomista 46(1932)267-298]. — Reúne a base de sus obras los datos relacionados con la biología moderna: método general empleado por el Santo: interdependencia de órganos y funciones: sexualidad y su determinación: generación espontánea: transformismo, influencia del medio: regeneración: reacción del organismo ante el medio: emigraciones, lucha por la existencia: instinto, fecundidad, longevidad, asociaciones de animales, fósiles. — [García.

4437. - Fernández, C., *Alberto Magno y la Química Medioeval* [Ciencia tomista 46(1932)242-266]. — Reúne el material químico conocido por el doctor. Indica sus clasificaciones, las interpretaciones filosóficas que da de ciertos fenómenos químicos; su posición respecto de la alquimia; y la cuestión más filosófica sobre la permanencia de los simples en los compuestos químicos. — [García.

Aristòtil

4438. - Grabmann, M., *Una traducción latina del siglo XIII, de la pseudoaristotélica "Retórica a Alejandro"* [Invest. y Progreso 6(1932) 94]. — Atribuïda a Wilhelm von Moerbeke, dominico y descubierta en 1931 en un manuscrito del Vaticano. — [Raventós.

Robert Belarmí, Sant

4439. - Madoz, J., *Doctor Ecclesiae*. [Est. ecl. 11(1932)26-43]. - Comentarios a la frase sobre Belarmino "non habet parem Ecclesia Dei quantum ad doctrinam" de Clemente VIII (1599): título *Doctor Ecclesiae*, su origen, notas que comprende, autoridad doctrinal que confiere. — [Garcia.

Bernat, Sant

4440. - *Un nou sermó de Sant Bernat* [Anal. sacra Tarrac. 8 (1932)135-139]. — Fragment d'un sermó atribuït a S. Bernat, i una prosa en quartetes, i un fragment d'una lletra de S. Honorat, tret tot del mss. S. Cugat 53 (Arx. Cor. Arag.). — [Rius.

Goethe

4441. - Allué Salvador, M., *El centenario de un gran escritor: Recuerdos españoles en la obra de Goethe* [Universidad 9(1932)647-676]. — Notas sobre la cultura española y la obra de Goethe. Juicios de Goethe sobre la literatura española: Vélez de Guevara, Lope de Vega, Calderón. El drama de Goethe "Clavijo".

4442. - Miquel d'Esplugues, *Una pista per a la filosofia de Goethe* [Criterion 8(1932)225-244]. — Matisos filosòfics de Goethe: a) objectivitat colpidora de les intuïcions poètiques, que li permet d'albirar els grans problemes de la filosofia: b) és un filòsof poeta no desviat pels corrents idearis del seu temps, Kant, Hegel, Schelling. c) el seu *bon sens* ordinari le'n defensa: el seu dubte socràtic, el seu daler inextingible de perfecció filosòfica i artística. — [Garcia.

4443. - Estefanía, J. M.^a de, "*Goethe*" [Razón y Fe, 100(1932)417-434].—Recensión y resumen del libro de Muckermann del mismo título.

Jansenius

4444. - Claeys Bouaert, F., *Jansénius en Espagne*. Hommage a U. Berlière. Bruxelles, H. Lamertin 1932, pàgs. 73-98 || ex: Rev. Filol. esp. 19(1932)92.

Sant Crisòstom, Sant

4445. - Carrillo de Albornoz, A., *Aspectos sociales del siglo IV a través de las obras de San Juan Crisóstomo* [Razón y Fe 100(1932) 455-476]. — Eficacia real, aunque espiritual, de la Iglesia en solo las

enseñanzas de uno de sus maestros. Sus predicaciones sobre la esclavitud, la dignidad del trabajo, la desigualdad entre ricos y pobres.

Mercier

4446. - Carmona Nenclares, F., *El cardenal Mercier y su crítica del positivismo* [Paraula crist. 17(1932)338-344]. — Prólogo a la traducción castellana de su libro *Los orígenes de la Psicología contemporánea*.

Minuci Fèlix

4447. - Vega, A. C., *Notas críticas a la edición Hanstein del "Octavio" de Minucio Félix* [Rel. y Cultura 17(1932)411-416]. — Recensión de l'edició de l'*Octavi* feta pel Dr. Josep Martín de Munich, i editada per Hanstein. — [Rius].

Tomàs, Sant

4448. - Lumbreras, P. de, *La moral de Santo Tomás. I: Moral General* [Bibl. Tom. esp. 6]. — Valencia, Fomento de la educación y del Arte, 1931, 4.º, 257 p. || ex: Ciencia tomista 46(1932)410.

4449. - Tomás de Aquino, Santo, *Régimen de Príncipes, seguido de la Gobernación de los indios*. Edición, introducción y notas de Fray Luis Getino (Biblioteca de Tomistas Españoles, vol. V). Valencia, Real Convento de Predicadores 1932, 4.º, XLIII-280 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)158.

Vicenç de Lerins

4450. - Madoz, J., *El testimonio de Gennadio sobre Vicente de Lerins* [Est. ecl. 11(1932)484-502]. — Biografía i bibliografía de Sant Vicenç de Lerins a base dels testimonis de Gennadi, i del mateix *Commonitorium*. — [Rius].

Anònims

4451. - Corbató, H., *Notas sobre "El misterio de Elche" y otros dramas sagrados de Valencia* [Hispania Stanf. Cal. 15(1932)103-108] || ex: Rev. Filol. esp. 19(1932)217.

4452. - Carreras Zacarés, S., *Llaors a la Verge Maria, poesia del segle XIV?* [Anal. Centro Cult. Valenciana 5(1932)41-43]. — Poesia del ms. 273 de la Seu de València: *Lirs virginals mayres de déu e fills*. L'autor pogué ésser algun dels molts provençals aleshores residents a València.

4453. - Moldenhauer, G., *Los dos luceros de Oriente. Eine spanische Barlaam und Josephat-Komödie des XVIII Jhts* [Romanische Forschungen 46(1932)1-82].

4454. - Leomarte. *Sumas de Historia Troyana*. Edición, prólogo,

notas y vocabulario por Agapito Rey. Madrid, S. Aguirre 1932,4.º, 449 p. || Rev. Filol. esp. 19(1932)224.

4455. - Saroïhandy, J., *Lettres de J. Saroïhandy à J. de Urquijo, a propos de la Passion Jouée a Lesaca, en 1566* [Rev. inter. Est. vascos 23(1932)509-514]. — Sobre las ediciones de la pasión estudiada por Urquijo en la misma revista. — Cfr. n. 3975.

4456. - Espinosa, A. M., *Romances españoles tradicionales que cantan y recitan los indios de los pueblos de Nuevo Méjico* [Bol. Bib. Men. Pelayo 14(1932)97-109]. — Notas y texto con diversas variantes de los romances: 1. Camino del Calvario. 2. La Virgen sueña la pasión.

4457. - Cirot, G., *Sur les romances "Del mestre de Calatrave"* [Bull. hisp. 34(1932)5-26]. — Elements presos d'altres obres. Els personatges.

4458. - González Palencia, A., *Para el estudio de la leyenda de Sta. Lucía* [Invest. y Progreso 6(1932)22-24]. — Inserción en la vida de Sta. Lucía de la leyenda de la doncella que se sacó los ojos. - [Raventós.

4459. - García de la Fuente, A., *El "Breviari d'Amor" de la Biblioteca de S. Lorenzo* [Rel. y Cultura 19(1932)55-68, 183-199, 364-383]. — Noticias sobre el autor y argumento del *Breviari d'Amor* y manuscritos y ediciones del mismo libro, con una fotografía de una página ilustrada del mss. escurialense. — [Rius.

4460. - *Libros de Caballerías*, con un discurso preliminar y un Catálogo razonado por Pascual de Gayangos (Biblioteca de Autores Españoles desde la formación del lenguaje hasta nuestros días. Vol. XL). Madrid, Hernando S. A. 1931,4.º, xcii-580 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)70

4461. - Roseira, A., *Vida do cativo monge confesso* [Boletín de Filología 1(1932)40-52]. — Traducció inèdita portuguesa existent en el ms. 181 de la Bib. Nac. de Lisboa. La font d'aquesta narració és una carta de Sant Jeroni, traduïda molt lliurement. Descripció del còdex i estudi filològic del llenguatge. Continua.

4462. - *Descripción de la fábrica del universo por mano del artífice supremo y omnipotente Dios* [Arch. agustin. 37(1932)150-155]. - Còpia del ms. 3720 de la Bib. Nac. de Madrid feta pel P. Pere Blanco, escrit en temps de Gòngora. — [Rius.

Grups

4463. - Millares Carlo, A., *Ensayo de una bio-bibliografía de escritores naturales de las Islas Canarias*. — S. XVI, XVII y XVIII. Madrid, Secretaría de la Biblioteca Nacional 1932,4.º, 716 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)105.

4464. - Vera, F., *La cultura española medieval* [Erud. ibero-ultram. 3(1932)1-114, 201-240, 377-451, 545-561]. — Datos bio-bibliográficos para la historia de la cultura medieval-española a manera de diccionario,

por orden alfabético de autores. Algunas ilustraciones. Abenabdelbor-Eymeric, Nicolàs. Continúa.

4464a. - García Sáinz de Baranda, J. y Ruiz, L., *Escritores burgaleses*. Continuación al Intento de un "Diccionario biobibliográfico de autores de la provincia de Burgos", por Martínez Añibarro y Rives. Alcalá de Henares 1930, 638-xxx1-13 pàgs. — Unas 800 biografías agregadas a las que trazó Martínez Añibarro. Apéndices e índices.

4465. - Fuentes, C., *Escritores dominicos del reino de Aragón*. Zaragoza, ed. Gambón 1932, 330 p. — Forma serie con el publicado anteriormente, sobre los dominicos de Valencia (Cfr. n. 2300).

4466. - López Prudencio, J., *Notas literarias de Extremadura*. — Badajoz, Artes Gráficas 1932, 8.^o, 252. — Notas sobre escritores extremeños. Importantes los capítulos dedicados a Pedro de Valencia (56 páginas): Los contemporáneos y la posteridad. Pedro de Valencia y Costa, y el criticismo, y las brujas. Entre los otros escritores hay: Doña Catalina Clara, Juan Pablo Forner, J. Menéndez Valdés, B. J. Gallardo.

4467. - López, A., *Notas de Bibliografía Franciscana* [Archivo Ibero-americano 35(1932)526-553]. — Descripción de obras de religiosos franciscanos vistas por el autor. Sobre unos 18 escritores.

4468. - *Poetas líricos de los siglos XVI y XVII*. — Colección adornada por Adolfo de Castro. T. II. (Biblioteca de Autores españoles desde la formación del lenguaje hasta nuestros días. Vol. XLII.). Madrid, Hernando, S. A., 1931, 4.^o, cx-600 p. || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer. 10(1932)71.

4469. - Petriconi, H., *Antología de poesías líricas españolas*, escogidas y explicadas por H. P. en colaboración con W. Michels (Sammlg. roman. Übungstexte, Bd. 18). Halle a. S., M. Niemeyer 1932, vi-109 p. || ex: Dte. Literaturzeitung 54(1933)350-351.

4470. - Alós Moner, R. de, *Autors Catalans antics*. I: *Historiografia* (Crestomaties Barcino, 1). Barcelona, ed. Barcino 1932, 116 p. - Fragmentos dels historiadors: Pere Ribera de Parpejà, *Gesta Comitum*, *Crònica* de Jaume I, Bernat Desclot, Muntaner, *Crònica* de Pere III, Boades, Tomich, Gabriel Turell, *Fi del comte d'Urgel*, i *Dictari del capellà*, d'Alfons el Magnànim.

Àrabs i jueus Cf. història; institucions jurídiques

4471. - Abraam Bar Hiia, *Llibre revelador, segons l'ed. de Guttman*. Versió catalana de J. Millàs i Vallicrosa (Bib. hebraico-catalana, 1). Barcelona, ed. Alfa 1929, LVIII-254 p. — Breu introducció de Millàs sobre la personalitat d'aquest jueu barceloní del s. XII i pròleg de Guttman sobre el contingut, fonts i influència de la seva obra. Text català.

4472. - Abraam Bar Hiia, *Llibre de Geometria, segons l'ed. de Guttman*. Versió catalana de J. Millàs i Vallicrosa (Bib. hebraico-catalana, 3). Barcelona, ed. Alfa 1931, XXI-154 p. — Important introducció

sobre la raó genètica de l'obra, caràcter i contingut, manuscrits, traducció llatina resumida.

4473. - Josep Ben Meir Ibn Sabara, *Llibre d'Ensenyaments delectables*. Traducció amb introducció i notes d'I. González Llubera. Barcelona, Edit. Alpha 1932, xxv-191 p. (Biblioteca Hebraico Catalana. II.) || ex: Rev. Filol. esp. 18(1931)316.

4474. - Asín Palacios, M., *La teología dogmática del cordobés Abenházam* [Rev. ecles. 4(1932)66-79 i 113-125]. — Conclusión de la serie de artículos.

4475. - Nyke, A. R., *A book containing the Risāla known as The Dove's Neck-Ring, about love and Lovers, composed by Abū Muhammad (Abenhazam)*. Paris, Genthner 1931, cxxiv p. — Traducció i notes del llibre del filòsof cordovès || ex: Bull. hisp. 34(1932)167-168.

4476. - Vila, S., *Abenmoguít. Formulario notarial* [An. Hist. Derecho esp. 8(1933)1-200]. — Traducció de la obra del jurista àrab, precedida de una larga introducció (p. 1-48) sobre su autor y su contenido jurídico. Concluye con unos índices de términos técnicos, de documentos y de nombres propios.

4477-8. - González Palencia, A., *Alfarabi, Catálogo de las Ciencias* (Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Madrid). Madrid, Universidad Central 1932, 4.º x 11-176 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)139.

4479. - Millás y Vallicrosa, J., *Estudios sobre Azarquiel. El tratado de la Asafea* [Archeion 14(1932)292-419]. — El autor critica algunas observaciones de Steinschneider sobre la autenticidad de la traducción española de la *Asafea*. Este tratado tuvo dos traducciones, una con 100 capítulos, que existe en el ms. 957 de El Escorial y otra resumida con 61 caps, y un prólogo. Sobre ésta se hizo la traducción hebrea. Alfonso X encomendó dos veces la traducción, en 1255 y en 1277. La segunda es la auténtica. En la Bib. de la Academia de Ciencias de Barcelona hay un ejemplar àrab de la obra de Azarquiel.

4480. - Sonne, I., *Da Costa Studies* [Jew. Quart. Review. 22(1932)247-294]. — En 1616 Uriel de Costa proposà 11 tesis discutint certs ritus (la circumcisió, etc.), les decisions legals, i altres ordinacions rabíiques. ¿Són aquestes tesis les primeres manifestacions de la rebel·lió contra la tradició? ¿Ha desaparegut el llibre de Costa sense deixar rastre? A la primera pregunta respon amb textos del mateix Costa sostenint les mateixes opinions, i a la segona, recordant el llibre en què Silva combaté Costa. - [Rius.

4481. - Asín Palacios, M., *Un precursor hispano-musulman de saint Jean de la Croix* [Ét. carm. 17(1932-1)113-167]. — Vida de Ibn-Abbād de Ronda, nascut en aquesta vila en 1371. Anàlisi del seu recull de lletres espirituals. La seva doctrina de renunciament als carismes. Coincidència del lèxic *shadili* en les sentències d'aquest autor amb el lèxic de Sant Joan de la Creu. Fragments traduïts de bona part d'aquestes sentències (p. 139-167).

4482. - Asín Palacios, M., *Un precursor hispano musulmán de San*

Juan de la Cruz [Al-Andalus 1(1933-7-80). — Pensamientos más típicos sobre la renuncia de los carismas y su paralelo del amor de las tribulaciones en las obras de Ibn'Abbad, de Ronda (1394). Biografía de este místico árabe. Su *Comentario* a las *Sentencias* de Ibn'Atâ Allâh de Alejandria. Su epistolario espiritual. Coincidencias de su léxico con el de San Juan de la Cruz. Hipótesis explicativa de estas coincidencias.

4483. - Kamil Ayad, M., *Die Geschichts-und Gesellschaftslehre Ibn Halduns*. Stuttgart, Cotta 1930 || ex: Rev. Filol, esp. 19(1932)339.

4484. - Ibn'Idari al-Marrakusi, *Histoire de l'Espagne musulmane au XI siècle*. Textes arabe p. p. E. Lévi-Provençal. 1. Paris, Genthner, 1930, 366 pàgs., 3 làmines (Textes arabes relatifs à l'histoire de l'occident musulman. Vol. 2). — Crònica inèdita. La introducció francesa, el glossari i el repertori de fets històrics seran publicats en un altre volum.

4485. - Weil, H., *Maimonides "Schemonah perakim en: Mendelssohn, M. Gesammelte Schriften*. Berlín, Akademie Verlag 1932 || ex: Kirjath Sepher 9(1932)174.

4486. - Klein, A., *Rambam oder Maimonides en: Mendelssohn, Gesamm. Schriften* || ex: Kirjath Sepher 9(1932)174.

4487. - Asin Palacios, M., "El Abecedario" de Yúsuf Renaxeij el malagueño [Bol. Acad. Hist. 100(1932)195-228]. — Noticias sobre el autor, muerto en 1204; contenido del libro, especie de diccionario enciclopédico, y traducción de algunos fragmentos.

4488. - Vera, F., *El matemático madrileño Maslama Benahmed* [Rev. Bib. Arch. Museo 9(1932)135-149]. — Notas para una biografía de este árabe (Abulcásim), nacido en Madrid en el primer tercio del s. X.

4489. - Jardim, A. F., *O poema de Omar Khayyam* [Biblos 7(1931) 461-481; 8(1937)73-94-286-295]. — Les traduccions angleses.

4490. - Pero Tafur, *Travels and Adventures 1435-1439*, traducció a l'anglès i una introducció de Malcolm Letts. New York i London 1926, xv-261 p.

4491. - Diehl, Ch., *Un voyageur espagnol à Constantinople au XV siècle* [Melanges Glotz, 1, 1932 p. 319-327]. — Es tracta de Pero Tafur, de Castella, qui els anys 1437-1438 visità Constantinoble i posteriorment poc després de la presa de la ciutat pels turcs, escrigué les seves memòries. — [Vincke.

4492. - Vasiliev, A., *Pero Tafur, a Spanish traveler of the xvth century and his visit to Constantinople, Trebizond and Italy* [Byzantion 7(1932)75-122]. — Examina el viatge *Andanças e viajes* de Pero Tafur en relació a l'Orient i Itàlia, documentant amb abundoses notes històriques les notícies de Tafur. Especialment es deté en la descripció de Constantinoble i Trebizonda, amb notes sobre les esglésies.

4493. - Cantera Burgos, F., *El judío salmantino Abraham Zacut*. Notas para la historia de la astronomía en la España medieval. Madrid, imp. C. Bermejo, 1931, 4.º, xxii-347 p. — Biografía del célebre rabino, estudio sobre las obras en los manuscritos, ediciones y versiones, par-

ticularmente del tratado astronómico el *Almanach perpetuum*. Traducción inédita (del maestro Salaya). Confrontación con otras traducciones. || ex: Rel. y Cultura 17(1932)418.

4494. - Levi, R., *A propos de la "Magna compositio" de Zacuto* [Rev. Études juives 92(1932)175-178]. — Algunes notes de l'obra de Cantera (Cfr. n. anterior).

4495. - Serrano y Sanz, M., *Vida de Mahoma, según un códice latino de mediados del siglo XIII* [Erud. ibero ultram. 3(1932)115-120]. — Conclusión del artículo anterior (Cfr. n. 3537).

4496. - Vaux, R., *Mauritius Hispanus, le Mahométan d'Espagne*. [Rev. Scienc. phil. theol. 21(1932)236-241]. — El 1215 la Universitat de París, prohibí la lectura de Mauritius Hispanus. Si Mauritius és corrupció de Mahurus (P. Mandonet) ha d'ésser Maurus Hispanus, això és Maurus d'Ispahan = Avicenna. Si Mauritius és igual a Maumcius (Renan) = Mahomet Hispanus, i si, a més, trobem un mss. que diu *Maumtius que dicitur Averrois*, és clar que ha de ser Mahomet Averroes. Si prenem Mahomet com a gentilici = El mahomet d'Espanya, hi ha més vaguetat en la denominació, i tan pot ésser Avicenna com Averroes. — [Rius.

4497. - Zimmels, H. J., *Die Marranen in der rabbinischen Literatur*. Berlín, R. Mass 1932, VIII-180 p. — Investigacions i documentació per a la història i història de la cultura dels "Anusim", a Espanya fins el 1391 i en els altres països. En la segona part la part documental.

4498. - García Fayos, J., *El colegio de Traductores de Toledo y Domingo Gundisalvo* [Rev. Bib. Arch. Museo 9(1932)109-123]. — Trata especialmente de Domingo Gundisalvo como traductor, como pensador y literato; de su ortodoxia, que defiende. No son fundadas las acusaciones de panteista hechas contra él.

Història literària

4499. - Rogerio Sánchez, J., *La historia literaria de los textos*. Madrid, ed. Hernando 1933, 720 p. — Síntesis de la literatura universal para estudiantes. No intenta el autor hacer labor erudita o de investigación, sino tan sólo presentar ante el lector el amplio panorama del desenvolvimiento literario. Índice útil de autores y ediciones asequibles (p. 674-711).

4500. - Hurtado J.; de la Serna, J. y González Palencia, A.; *Historia de la literatura española*. Tercera ed. Madrid, Tip. de Archivos 1932, 4.º VII-1140 págs. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)155.

4501. - Cejador y Franca, J., *Historia de la Lengua y Literatura castellana*. Tercera ed. T. I. Primera parte. Madrid, Hernando 1932, 4.º, VIII-357 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)152.

4502. - Mérimée, E., *Compendio de historia de la literatura española*. México, A. Botas 1931, 433 p. 22 lámines. || ex: Rev. Hist. écl. 29(1933)90*.

4503. - Fitz Maurice-Kelly, J., *Histoire de la littérature espagnole*,

troisième ed., refondue et augmentée. Paris, Klincksieck 1928, 16°, xxiv-618 p.

4504. - Giulian, A. A., *Martial and the epigram in Spain in the sixteenth and seventeenth century*. Philadelphia 1930, 117 p. (Univ. of Pennsylvania. Publ. of the series in romanic Lang., n. 22) || ex: List amer. doct. Dissertations 1930, n. 311.

4505. - Vendrell, F., *La corte literaria de Alfonso V de Aragón y tres poetas de la misma* [Bol. Acad. esp. 19(1932)85-100; 388-405, 468-484, 544-607, 733-747 cont.]. — Los cancioneros del s. XV, manuscritos y bibliografía.

4506. - Durão, P., *O seiscentismo literário* [Broteria 14(1932)80-87, 221-230]. — Les causes de la decadència literària portuguesa del segle XVII no poden buscar-se ni en l'acció pedagògica de la Companyia de Jesús ni en la Inquisició, sinó en l'estat de la societat portuguesa d'aquell temps. Causes del culteranisme.

4507. - Geers, G. J., *De Renaissance in Spanje*. Kultur-Litteratuur Leven. En collaboració de J. Brouwer. Zutphen, W. J. Thieme & Cie. 1932, viii-383 p. || ex: Rev. Filol. esp. 19(1932)219.

4508. - Casanovas, I., *La cultura catalana del s. XVIII*. Barcelona, Biblioteca Balmes 1932, 40 pàgs. Discurs llegit en la festa d'Unió inter-acadèmica el 20-12-1932 en la Universitat de Barcelona. — Síntesi d'idees sobre el tema a base de les publicacions del P. Casanovas, abans esmentades: El fet de la cultura catalana setcentista, causes i mort. L'expulsió dels jesuïtes, el 1767, una de les causes principals de la mort.

4509. - Bueno, M., *España y el romanticismo* [Acción española 1 (1931)17-27, 123-130]. — Calderón y Lope son los príncipes del romanticismo español: Solís, Mira de Mezcua sus asteroides. Del romanticismo en 1830, remedo de la moda francesa, el astro es Zorrilla, y su cortejo luminoso Espronceda, Hartzenbusch, Duque de Rivas, etc. — [Rius.

4509a. - Becher, *Die Kunstanschauung der spanischen Romantik und Deutschland* [Span. Forschungen 4(1933)1-192]. — Historial del Romanticisme a Espanya redactat a base de les primeres fonts. El treball comprèn aquests capítols: 1. En pro i en contra de Calderon, Böhl de Faber i Mora. — 2. "El Europeo" a Barcelona (1823-24). — 3. El Romanticisme fins a la mort de Ferran VII. — 4. Lista, Larra i Martínez de la Rosa. — 5. El Romanticisme a Madrid. — 6. El Romanticisme a Barcelona. — 7. El moviment romàntic a províncies. — 8. Romanticisme alemany i Romanticisme espanyol.

4510. - Macandrew, R. M., *Naturalism in Spanish Poetry from the Origins to 1900*. Aberdeen, Milne and Hutchison 1931, 255 p.

4511. - Vossler, K., *Zwei Typen vom literarischen Virtuositentum*: Lope de Vega und Gongora [Dte. Viertelj.-Lit. Geist. 10(1932)436-456].

4512. - Cosío, J. M. de, *Notas de un lector* [Bol. Bib. Men. Pelayo 14(1932)110-117]. — Notas literarias sobre ideas de el Marqués de Santillana, Lope de Vega, Covarrubias, y especialmente sobre "Una fuente de Sor Juana Inés de la Cruz" en sus redondillas contra las in-

justicias de los hombres que sería el *Canto de Florisia*, de Gaspar Gil Polo.

4513. - Aguado, J. M.^a, *Combinaciones rítmicas empleadas por los poetas de los cancioneros del siglo XV* [Rev. ecles. 4(1932)153-168, 277-290 i 431-443, 577-583]. — Models de cadascuna de les combinacions. 1. Versos del “mester de juglaria” i del “mester de clerecia”. 2. Combinacions mètriques i rítmiques del cançoners del s. XIV-XV i principis del XVI. — [Rius.

4514. - Urquijo, J. de, *Los Refranes y Sentencias de 1596. Estudio comparativo* [Rev. inter. Est. vascos 23(1932)30-45, 264-288, 522-545]. — Llegan ya a 491 los refranes estudiados: texto vasco, traducción castellana y refranes análogos en otras lenguas.

4515. - Cidade, H., *A cultura portuguesa dos seculos XV e XVI* [Biblos 8(1932)654-680, cont.]. — Los albores del renacimiento. Inferioridad de la cultura portuguesa respecto la castellana; sus causas. La contribución portuguesa al Renacimiento, reivindicaciones hispanas y portuguesas en la Historia de la Geografía; el espíritu científico de la actividad portuguesa.

4516. - Parker, A.; Allison Peers, E., *The influence of Victor Hugo on spanish poetry and prose fiction* [Modern Lang. Revue 28(1933)50-61]. — Un altre estudi general, mateixa revista 27(1932)36-37, tracta de la voga de Víctor Hugo a Espanya pels anys 1830-1845. Víctor Hugo com a novel·lista fou molt llegit a Espanya, però no imitat; va delectar i fins instruir els espanyols, però no els va inspirar. La popularitat de Víctor Hugo fou breu i limitada. En un altre article, ibídem, p. 205-216, es parla de la influència de V. H. en el drama.

4517. - Tiemann, H., *Gilles van Staveren als Übersetzer spanischer Comedias* [Neophilologus 18(1933)166-176]. — Traduccions al flamenc fetes per Gilles, d'una comèdia; *La igualdad en los sujetos* de Diego Muxet de Solís i d'altra de Lope de Vega.

4518. - Castro, A., *Erasmus en tiempo de Cervantes* [Rev. Filol. esp. 18(1931)329-398]. — Sobre las influencias directas o indirectas de los escritos y espíritu erasmianos en Cervantes y en otros autores de su tiempo: López de Hoyos, Fr. Felipe de Meneses. Digresión polémica con Hatzfeld y Bell sobre interpretaciones del Renacimiento en España. El Brocense, el P. Sigüenza. Fragmento de un libro de López de Hoyos.

4519. - Levi, E., *Catalunya i Itàlia a l'alba de la Renaixença* [Oc 8 (1932)85-93]. — Relacions entre Florència i Barcelona des del s. XIII, principalment comercials.

Vària

4520. - González, F. de A., *Un testimonio de inapreciable valor para la metodología del latín* [Bol. Bib. Men. Pelayo 14(1932)46-68, 135-149]. — Es el discurso “Contra los gramáticos” que pronunció Francisco Martínez Lusitano en la Universidad de Salamanca en 1588. Sigue un largo comentario sobre *el ambiente, el autor y la obra*.

4521. - D. S., *El Santo Grial en Aragón* (XIII) [Aragón 8(1932) 104-106]. — Continuación. Del monasterio a Valencia. Grabado de la capilla de Valencia.

4522. - Temprano Temprano, B., *El ritmo métrico-cuantitativo de la prosa de Cicerón y su posible relación con el "Cursus" de los s. XII y XIII* [Universidad 9(1932)277-316]. — Examina el *cursus* en los discursos *pro 2. Ligario y adversus Catalinam* de Cicerón, y en el libro XXI de Tito Livio.

4523. - Magalhães Basto, A. de, *Os Portuenses no Renascimento*. Instituto de Coimbra, Estudos Nacionais 1931 || ex: Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)151.

4524. - Sanchis Sivera, J., *Un poema inédito en honor de San Antonio de Padua* [Est. franciscans 44(1932)198-210]. — L'A., después d'una petita introducció, publica el poema llatí que en 1553 escriví en llaor de S. Antoni Joan Baptista Anyes, conegut amb el nom d'Aynerio. Són 246 versos trets del còdex 254 de la Bib. Catedral de València. — [Rius.

Biografia

4525. - Entrambasaguas, J. de, *Una familia de ingenios*. Los Ramírez del Prado (continuación) [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)75-87, 245-264].

4526. - Valls i Taberner, F., *La primera dinastia vescomtal de Cardona* [Est. univ. Catalans 16(1931)112-136]. — Els primers pròcers de la família d'Ausona. L'A. en segueix la genealogia de 951 fins a 1068 segons documents dels Arxius capitulars de Vich i d'Urgell que publica sencers (Continuarà). — [Rius.

4527. - Delgado Gallego, G., *Para la biografía de Belalcázar* [Bol. Acad. Córdoba 9(1930)327-361]. — Continuación. Documentos del Archivo de Indias de los años 1544-1583, ns. XV-XXIII.

4528. - Pascual y Beltrán, V., *Játiva biográfica*. t. I: *Varones eminentes en Santidad. Papas: Calixto III, Alejandro VI. Cardenales. Prelados*. — t. II: *Escritores, Eclesiásticos, Religiosos, Mujeres célebres*. — t. III: *Artistas, Caballeros de las Ordenes Militares, Filántropos y Bienechores de la ciudad, Políticos y Palatinos, Guerreros, Musulmanes*. Valencia, Renovación Tipográfica 1931, 324, 288 y 276 p.; 16, 23 y 21 grabados || ex: Cult. valenciana 6(1931)128.

4529. - Puig, J., *Capbreu d'algunes persones distingides d'Ares del Maestre* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)433-443]. — Breus notes biogràfiques d'una trentena de fills il·lustres d'Ares, des de 1232 a 1918. Bona part són preveres.

4530. - Sanchis Sivera, J., *Vida íntima de los valencianos en la época foral* [An. Centro Cult. valenciana 5(1932)229-243]. — Curiosas notas sacadas de los archivos sobre el tema. I: Comidas y bebidas: Placeres de la gula. Abundancia de comestibles. Ordenaciones para su venta. Costumbre de banquetear. Convite original. Un notable libro de cocina de los s. XIII-XIV.

BIBLIOTHEQUES I ARXIUS

Bibliografia. Cfr. ns. 4463-70.

4531. - *Bibliografía de la Revista de Filología española* (Cfr. n. 3307). Continúan las fichas bibliográficas del n. 23702 al 25999 en el último fasc. de 1932. Una sección dedicada a la "Literatura religiosa en general y mística".

4532. - Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes. Sección de informaciones, publicaciones y estadística. *Anuario de Bibliografía Pedagógica*. 1930. Tip. Yagües 1931, IV-256 p. — Dos mil artículos bibliográficos distribuidos según la lengua en que se han publicado las obras reseñadas || ex: Arch. Ibero Amer. 35(1932)313. — [Rius.

4533. - Bertran i Pijoan, Ll., *Prensa de Catalunya*. Ajuntament de Barcelona 1931, XVI-377 p. amb facs. (Bibliografía dels periòdics de 184 localitats de Catalunya) || ex: Rev. Filol. esp. 19(1932)322.

4534. - Bertran i Pijoan, Ll., *Els llibres de l'any 1931* [Paraula crist. 16(1932)117-139]. — Recensió dels llibres publicats l'any 1931 en català fent notar com tampoc la literatura ha escapat a la crisi universal. - [Raventós.

4535. - Quecedo, F., *Fuentes históricas: Galicia, revista* [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)113-118]. — Resum dels 5 vol. de la revista *Galicia* publicats de 1877 a 1893, reproduint el principal que es refereix als fra-menors. — [Rius.

4536. - *Catálogo General de la Librería Española e Hispanoamericana*. Años 1901-1930. Autores. T. I. Letras A-CH. Madrid, Cámaras oficiales del Libro de Madrid y de Barcelona 1932, 4.º, 11-2-759-1 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)83.

4537. - *Sommaire des 35 premières années du Bulletin Hispanique* (1898-1932) [Bull. hisp. 34(1932)365-416].

4538. - *Índice de la Biblioteca Provincial del Instituto de Orense*, año de 1858 [Bol. Com. Mon. Orense 9(1832)429-432]. — Continuación Cfr. n. 3315.

4539. - Cabrera, P., *La antigua biblioteca jesuítica de Córdoba*. Córdoba (Argentina), Imp. de la Universidad 1930, 4.º 44 p. — Andanzas de la librería de la Universidad fundada por el Ilmo. Sr. Trejo y catálogo de los volúmenes || Razón y Fe 99(1932)128.

Incunables; edicions antigues. Cfr. n. 4281, 4993-95

4540. - Donato, E., "*Os reservados*" da biblioteca da Universidade de Coimbra [Biblos 6(1930)92-97, 381-384]. — Alguns incunables. Llibres per ordre alfabètic, encara és a la lletra: A.

4541. - La Torre, A. de, *Un incunable catalán desconocido* [Butll. Bib. Catalunya 7(1923-27)333-338]. — És el: *Traslat de la sentència contra Benet García*, cuatro hojas en cinco páginas impresas (proba-

biement en Barcelona, P. Miquel 1492). Era ya conocido y publicado, pero sin advertir que fuera incunable. Facsímil.

4542. - Peeters-Fontaines, J., *Bibliographie des impressions espagnoles des Pays-Bas*. Louvain-Anvers 1933, xiv-245 pàgs. — L'obra, sense pretensions d'ésser completa, comprèn 1484 edicions espanyoles dels segles XVI-XVIII fetes a Amsterdam, Anvers, Bruges, Brusselles, Cambrai, Douai, Flessinghe, Gand, La Haya, Leyde, Lieja, Luvaina, Malines, Middelbourg, Rotterdam i Ruremonde. La part principal pertany a Anvers. Pròleg de M. Sable. — [Vincke.

4543. - *Adquisicions de la Biblioteca de Catalunya: Manuscrits, incunables, impressions dels s. XVI-XVII* [Butll. Bib. Catalunya 7(1923-27)346-372]. — En la Crònica del volum del Butlletí es dona una breu nota de les adquisicions: mss. 849 a 966; 33 incunables; unes 150 edicions dels s. XVI-XVII, i nota de documents adquirits procedents de Antiga Junta de Comerç, Hospital de Santa Creu i vària.

4544. - Pérez y Rodríguez, M., *El catálogo de incunables y libros raros de la Catedral de Segovia* [Rev. ecles. 4(1932)672-80]. — Revisió del catàleg publicat per el Rev. C. Valverde (519 paperetes). - [Rius.

4545. - Batlle Prats, Ll., *Notícies de llibres d'antics inventaris del bisbat de Girona* [Est. univers. catalans 16(1931)333-339]. — Donació de 4 llibres de Dret feta pel bisbe de Girona al seu nebot Bernat de Montrodó (1344); un inventari de llibres (61) del s. XV, i els llibres de chor i biblioteca que posseïa l'església d'Olot el 14 de maig de 1512 (arx. episc. de Girona). — [Rius.

4546-47. - Albareda, A., *El viatge a Montserrat, de R. Linzmeyer*. [Butll. C. excurs. Catalunya 42(1932)19-21]. — Monografia composta per un benedictí de Praga que passà 7 anys a Montserrat. És llibre d'una raresa extrema del qual se'n troba un exemplar a Praga imprès en 1777. Té dues parts, en la primera de les quals descrius la muntanya i en la segona els Ermitans. — [Raventós.

4548. - Corcoran, T., *De "Iamua Linguarum" hibernica* (A. D. 1611-1708) [Arch. hist. S. I. 1(1932)105-109]. — Facsímil de les dues edicions d'aquest llibre: Salamanca 1511 i Londres 1515, i anotació de totes les edicions. El llibre era dels PP. Jesuïtes Guillem Bathe i Esteve White, i en l'edició anglesa calgué suprimir els autors i la font o primera edició de l'obra. — [Rius.

4549. - Rubió, J., *Una bula xilogràfica y cuatro incunables desconocidos, existentes en la Biblioteca de Cataluña* [Butll. Bib. Catalunya 7(1923-27)5-58]. — Bula de indulgències en favor de la defensa de Rodas (en catalán), publicada en Mallorca 1480. Alexander de Vila Dei, *Doctrinale* [Barcelona, P. Posa 1480?]. *Sumari de les clàusules de la Bulla de la Santa Creuada* (Valencia, 1483?). Sulpitius, *Opusculum Grammaticus* (Barcelona 1491). *Excellències de la Mare de Déu* (Lérida, ?). Descripció, estudio y facsímils de estas obras. Reproducció en facsímil del raro incunable: Lluís d'Alcanyiz, *Regiment preservatiu e curatiu de la pestilencia* (Spindeler, 1490).

4550. - Serrano y Sanz, M., *Un impreso rarísimo de 1552, con noticias de Indias* [Erud. ibero-ultram. 3(1932)241-247]. — Impreso en pergamino con un Breve de Clemente VII, de 1532, a Alfonso Mateo que habitaba en la Isla española. Le da facultades para crear notarios y jueces, legitimar hijos, dar títulos de Bachiller, Licenciado y Doctor.

4551. - Clavería, C. M. i Batllori M., *Una colección de ediciones de teatro antiguo español en la Biblioteca Provincial y Universitaria de Barcelona* [Butll. Bib. Catalunya 7(1923-27)213-338]. — La colección procede del Convento de San Francisco de Barcelona. Contiene 185 comedias en 14 volúmenes (202 ediciones). Descripción de las ediciones.

4552. - Soler i Terol, Ll., *Valoració dels llibres manresans dins la cultura catalana* [Butll. Centre excurs. Bages 28(1932)294-299]. - Breus notes sobre llibres d'autors manresans (s. XIV-XIX).

4553. - Lambert, A., *Jean Parix, imprimeur en Espagne 1472?-1478?*, puis a Toulouse [Ann. du Midi 43(1931)377-391, 7 lám. — El "Catálogo de incunables... de la... catedral de Segovia" de Valverde (Segovia 1930) ha donat a conèixer un sojorn insospitat de J. Parix a Espanya, anterior al 1478. Valverde dona a conèixer quatre incunables a exemplar únic d'aquest període i Lambert creu poder afegir-n'hi altres dos. Làmines amb reproducció d'una pàgina de cada incunable.

4554. - *El libro de arte en España*. Catálogo de una selección de libros españoles, antiguos y modernos presentados a la Exposición del Libro español en Buenos Aires, precedido de noticias históricas sobre la evolución del libro artístico en España y de un estudio sobre los bibliófilos argentinos. Madrid, Blass, S. A. 1933, 4.º mayor, 98 p. y 59 láminas. — El volumen comprende un estudio de J. Domínguez Bordona sobre "El libro de arte, anterior al s. XVIII, en España (p. 7-20); otro de R. Miguel y Planas sobre "El arte en el libro español, después del s. XVII (p. 12-50), una noticia sobre "Bibliófilos argentinos", por Manuel Selva. Sigue la descripción o catálogo de los libros expuestos, 464 números y por fin las láminas, éstas muy importantes y escogidas. Edición de arte.

4555. - Cladellas, E., *El trossejament del llibre il·lustrat* [Butll. Museu Barcelona 1(1931)140-147 i 176-184]. — Decoració i il·lustració dels llibres. Notes de bibliografia. Nombrosos gravats.

4556. - Cladellas, E., *Els goigs. Dades extretes de la col·lecció dels Museus* [Butll. Museu Barcelona 1(1931)102-108]. — Goigs manuscrits del segle XVI a honor de Nostra Dona de Montlleó i notes amb il·lustració d'exemplars valuosos.

Manuscrits

4557. - Massó i Torrents, J. i Rubió, J., *Catàleg dels manuscrits de la Biblioteca de Catalunya* [Butll. Bib. Catalunya 7(1932)27)339-346]. Descripció dels núms. 147 a 154.

4558. - Gudiol, J., *Catàleg dels llibres manuscrits anteriors al se-*

gle XVIII del Museu episcopal de Vich [Butll. Bib. Catalunya 7(1923-27)59-154]. — Continuació. Núms. 30 a 134. Secció teològica i litúrgica. Descripció detallada dels manuscrits i algunes làmines. Especialment la secció litúrgica és molt important, puix que hi ha no pocs manuscrits del s. XI.

4559. - Bohigas, P., *Repertori de manuscrits catalans de la Institució Patrot* (continuació) [Est. univers. catalans 16(1931)82-111]. - Fragments d'alguns mss. catalans de París: esp. 547 i 240; n. a. l. 317; esp.. 3 i 353, 55; descripció del mss. 352 de la Bib. de Catalunya comparant el seu text amb altres. — [Rius.

4560. - Bohigas, P., *El Repertori de manuscrits catalans de la Institució Patrot*. Missió de París. Biblioteca Nacional (1926-1927). I. *Manuscrits en llengua catalana*. Apèndixs (acabament) [Est. univers. catalans 16(1931)213-310]. — Publica el text del ms. espanyol 13 de la Bib. Nat. de París, (Història dels reis de Bretanya i Annals de la Gran Bretanya de Juli Cèsar fins a 731); la taula del *Flos mundi*, de l'esp. 11; les poesies del ms. 541 (set salms penitencials); fragments del mss. cap. 509 (Destrució de Jerusalem); el poema de la Passió (mss. esp. 742). Segueixen: un glossari de les poques paraules que no són en el diccionari Aguiló, addicions i esmenes, taules d'autors i obres anònimes i un índex per matèries. — [Rius.

4561. - Domínguez Bordona, J., *Catálogo de los Manuscritos Catalanes de la biblioteca Nacional*. Madrid, Patronato de la Biblioteca Nacional 1931, 181 p. 8 lám. — Descripción de 213 manuscritos de diversas épocas del siglo pasado || ex: Universidad 9(1932)566.

4562. - Garcia de la Fuente, A., *Catálogo de los Manuscritos Franceses y Provenzales de la Biblioteca del Monasterio de El Escorial* [Bol. Acad. Hist 101(1932)381-463]. — Descripción detallada de manuscritos de los s. XIII-XIX. Anotación de las miniaturas, entre ellos un *brevariario de amor* de Ermengand de Bezières, muy rico en miniaturas. 12 láminas. Sigue la lista de libros franceses, mencionados en un catálogo, que ya no figuran en la Biblioteca.

4563. - Mayordomo, V., *Un manuscrito notable hallado en el Pazo de los Ozores (Vigo)* [Razón y Fe 100(1932)362-367]. — Manuscrito del s. XVI: Guerras civiles de Flandes. Recopiladas en verso por el alférez don Pedro Alfonso Piumental, vecino de Burgos. Unas 1500 páginas.

4564. - *Inventario dos Códices Alcobacenses*, tom. III e IV. Lisboa, Biblioteca Nacional 1932, 160 p. || ex: Brotéria 15(1932)66.

4565. - Stegmüller, F., *Die zwei Apologien des Jean de Mirecourt* [Rech. Théol. anc. méd. 5(1933)40-78, 192-2004]. — Un dels manuscrits utilitzats per a l'edició del text complet de les Apologies de Mirecourt és el que l'autor trobà a Toledo. Bib. del Cabildo, cod. 13-19.

Visigòtics

4566. - Millares Carlo, A., *Contribución al Corpus de Códices visigóticos*. Madrid, Facult. de Fil y Letras de la Univ. 1931, 281 p. 48 láminas.

Origen, criterios que deben servir de norma para determinar la fecha de los manuscritos y localización de los códices || ex: Universidad 9 (1932)563.

4567. - Artiles, G., *El código visigótico de Alvaro Cordobés* [Rev. Bib. Arch. Museo 9(1932)201-219]. — El famoso código conservado ahora en la catedral de Córdoba. Adiciones a las descripciones hechas de él por Nicolás Antonio y Flórez. Facsímiles de cuatro páginas con la transcripción del texto.

4568. - Millás Vallicrosa, J. *El manuscrit mossaràbic n.º 49 del fons de Ripoll* [Butll. Bib. Catalunya 7(1923-27)336-37]. — Conté les Sentències de Tajón. El seu origen fou molt discutit. Ningú no es fixà que porta una bona quantitat de glosses àrabiques. Procedeix de la regió llevantina.

4569. - Inguañez, M., *Un fragmento visigótico del sec. VIII del "De Trinitate" di S. Agostino* [Miscellanea Cassinensia (1931)1-4,1 fotografía]. — Són dos fulls solts 280 X 210 mm. que descriu el P. Inguañez. — [Rius.

4570. - Wilmart, D. A., *Les fragments wisigothiques d'Osma* [Rev. bénédictine 44(1932)77-80]. — Recensió del catàleg descriptiu de los códices de Burgo de Osma, de T. Rojo, especialment de 4 fragments visigòtics que cita el sobredit catàleg. Identifica els textos de dos fragments, dels quals hi ha la fotografia. — [Rius.

4571. - Pérez de Urbel, J., *Fragmentos visigóticos* [Bol. Bib. M. Pelayo 14(1932)318-325]. — Sobre tres folios visigóticos encontrados en Santillana del Mar. Dos contienen pericopes patrísticas o parte del *Liber Homiliarum*. Serán de hacia el año 1000 y son curiosos, por denotar la influencia extranjera.

4572. Vasconcelos, A. de, *Fragmentos preciosos de dois códices paleográfico-visigóticos*. Coimbra 1928,1 fasc.

Documents. Cfr. ns. 4987,5001-2,5006.

4573. - Beneyto Pérez, J., *Sobre las fórmulas visigóticas "Judas Datan y Abiron"* [Bol. Acad. Historia 101(1932)191-197]. — Sobre la continuidad de esta fórmula o parecidas en los documentos medievales.

4574. - Rocha Madahil, A. G. da, *Catalogo de collecção de cartas Jardim de Vilhena, oferecida ao arquivo e museu de arte de Universidade de Coimbra* [Biblos 8(1932)135-188]. — Regestes de 290 cartes entrades a l'arxiu, dels anys 1641 fins als temps presents. Són d'un ambaixador, d'un ministre i d'un senador.

4575. - Ibarra y Rodríguez, E., *La colección de documentos para el estudio de la Historia de Aragón* [Aragón 8(1932)81-82]. — Tomos de documentación ya publicada. Noticias de tesis doctorales, inéditas casi todas, sobre historia de Aragón. Plan para seguir esta publicación.

4576. - Gómez Canedo, L., *Dos Documentos de interés para la historia de Galicia* [Bol. Com. Mon. Orense 9(1932)441-449]. — Donación de 1320 y un testamento de 1323. Del Archivo de la catedral de Santiago.

4577. - Cid, C., *Apuntes notariales. Venta del hospital de la Ruanueva* [Bol. Com. Mon. Orense 9(1931)286]. — Del año 1561.

4578. - Calmette, J., *Un procès féodal aux Bâleares en 1303* [Ann du Midi 43(1931)456-469]. — Interessant document conservat en un pergami, a Dijon, amb un plet entre l'arquebisbe de Tarragona Roderic (1288-1307) i el rei Jaume I de Mallorca, sobre drets feudals al castell d'Eivissa, de l'any 1303.

4579. - *Real cédula de 5 de Noviembre de 1795 disponiendo no se impida la cuestación de limosnas, en el Obispado de Orense y demás confinantes para el Santuario de los Milagros* [Bol. Mon. Orense 9 (1932)297-303].

4580. - Pano, M. de, *Venta de una esclava* [Bol. Museo pror. Zaragoza 13(1923)34-37]. — Documento de 1540 de vendición de una esclava: Maria Rojas.

4581. - Sanchis Sivera, J., *Bibliología valenciana* (s. XVI y XVII (Continuación) [Anal. Centro Cult. Valenciana 5(1932)44-49,89-119]. Varios inventarios. De Juan Sacristá de 1450; de obras de albeitería, 1491; de un notario, de 1530; otro de 1612; uno muy copioso de M. Rejaule, doctor en ambos derechos, de 1629, y otro del librero Francisco Duarte, de 1684.

4582. - Mas, J., *La visita pastoral a la Seu de Barcelona en 1578* (continuació) [Est. univ. catalans 16(1931)58-81,315-332]. — Continuació de l'inventari pres en la visita feta del 27 juny a 14 juliol de 1578 a la catedral de Barcelona. Com en els anteriors, va seguint capella per capella (S. Vicenç, S. Àngel Custodi, S. Pacià, S. Mateu i S. Gabriel), anotant els benifets, les seves rendes i els ornaments. — [Rius.

4583. - Salas, X. de, *L'inventari de béns mobles de la Infanta Joana* [Anal. sacra Tarrac. 8(1932)117-126].—Inventari de la filla de Pere III maridada el 10 de febrer de 1373 amb el comte d'Empúries, fet després de la seva mort 1384, tret de l'Arx. de Perpinyà. — [Rius.

4584. - Guitart, J., *Recull de documents comarcals* [Butll. Centre excurs. Bages 28(1932)300]. — Document de 1703. D'un procés criminal.

4585. - Feliu, L., *Un llibre de memòries d'un canonge de Sta. Anna de Barcelona, de mitjans del segle XVI* [Vida cristiana 20(1932)25-29]. Exposició del contingut històric i anecdòtic d'aquest manuscrit, existent en l'arxiu de la Col·legiata de Santa Anna.

4586. - Genovés Amorós, V., *Valencia bajo los franceses. Las "apuntaciones" del Regidor Guerau de Arellano* [Anal. Centro Cult. Valenciana 5(1932)29-33]. — Este regidor abandonó su cargo por no querer reconocer al rey José y durante la cesantía escribió unas memorias de los acontecimientos de la vida ciudadana, hoy en el Archivo municipal de Valencia y que ahora se publican.

4587. - Ripollés, V., *Fragments del Epistolario de Pedrell* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)27-108]. — Sigue la serie de notas. Se ocupa de las gestiones de Pedrell en favor del *motu proprio* de Pio X.

4588. - Vázquez Martínez, A., *Programa pra unha investigación documental nos Arquivos parroquiaes* (Separata do núm. 104 de "Nos"). Santiago, Imp. Nos. 1932, 15 p. — Esquema práctico para ayudar a ordenar los archivos parroquiales.

4589. - Salas, X. de, *Una lletra xifrada en català* [Est Univ. catalans 16(1941)374-77, 1 fotocòpia]. — Transcripció d'una lletra xifrada de l'Arx. Cor. Arag. sense data, però que pot datar-se cap a l'any 1420.

HISTÒRIA

4590. - Altamira, R., *A. History of Spanish Civilization*. Trad. de l'espanyol a l'anglès per P. Volkov, amb un pròleg de J. B. Trend. London, Constable 1930, xx-280 p. || ex: Rev. Filol.

4591. - Rovira i Virgili, A., *Història nacional de Catalunya*. Volum VI: Barcelona, ed. Pàtria 1931, 684 p. amb nombrosos gravats. — Conté aquest volum la part setena amb l'acabament del període *La Catalunya imperial*: les ciències, les lletres i les arts, i la part 8.^a: *La Catalunya minvant*: Ferran I, el d'Antequera; Alfons IV, el Magnànim, i Joan II. Índexs de gravats (p. 645-652) i de noms personals (pàgines 653-680).

4592. - Ballesteros Beretta, A., *Historia de España y su influencia en la historia universal*. T. VI. Barcelona. Salvat 9131,4, 814 p., 757 fig. — De esta historia de España, la más importante entre las recientes, se publicaron anteriormente seis tomos: I. 1919, 610 p.; II. 1920, 776 p.; III. 1922, 936 p.; IV. 1, 1926, 596 p.; IV. 2, 1927, 776 p.; V. 1929, 528 p., todos ilustrados, como el último, con un gran número de grabados y láminas. Abundante y escogida bibliografía al final de cada capítulo y muy útil índice de autores y grabados al final de cada tomo. El tomo VI trata del s. XVIII. Los precedentes, de las épocas anteriores empezando por la prehistoria.

4593. - Aguado Bleye, P., *Historia de España*. Bilbao 1927-28, 2 vols. 404 y 576 p. — Manual para la enseñanza secundaria y universitaria. El primer tomo comprende la prehistoria, edad antigua y media. El segundo, la edad moderna. Documentada y con buena bibliografía.

4594. - Bertrand, L., *Histoire d'Espagne* (Les grandes études historiques). París 32, 1932, 520 p. — L'objecte d'aquest estudi és l'acció i la influència que l'Espanya hagi pogut exercir en el món; de primer el seu rol en la cristianitat d'altre temps i després la part que prengué en el desenvolupament de la civilització occidental. La divideix en quatre períodes: lluita contra l'Islam; descobriment del nou món; la monarquia absoluta i lluita contra la Reforma; la lluita per a conservar el rang de gran potència.

4595. - Gómez Moreno, M., *Las primeras Crónicas de la Reconquista: el ciclo de Alfonso III* [Bol. Acad. Historia 100(1932)562-623]. La "Crónica Albeldense" (s. IX), su lenguaje, estilo, contenido, autor y tiempo. Ampliación de la crónica: la crónica profética y demás am-

pliaciones. — La "Crónica Rotense", escrita por el mismo rey, según Gómez Moreno; sus códices y ediciones. El código de Roda. El autor da una nueva edición de estas crónicas, pero anotando sólo las variantes verdaderamente útiles para el historiador.

4596. - Menéndez Pidal, R., *Adefonsus, imperator toletanus, magnificus triumphator* [Bol. Acad. Historia 100(1932)513-538]. — Para formar un juicio acertado sobre Alfonso VII podemos dividir su reinado en tres periodos: 1. De 1065 a 1072, seis años de actividad insignificante. — 2. De 1072 a 1086, catorce años de gloria imperial. Alfonso despliega una política benéfica en asegurar la prosperidad de su reino y en sacar a España de su aislamiento respecto al resto de Europa. — 3. De 1086 a 1109, veintitres años de fracaso frente a los almoravides.

4597. - Ballesteros-Beretta, A., *Doña Leonor de Guzmán a la muerte de Alfonso XI* [Bol. Acad. Historia 100(1932)629-636]. — Carta a la favorita de Alfonso XI pidiendo auxilio a Pedro, el Ceremonioso, de Aragón, y respuesta hábil de éste. Del Archivo de la Corona de Aragón.

4598. - Deninson Ros, E., *Do valor dos historiadores portugueses do Oriente a luz dos anais mussulmanos* [Biblos 8(1932)579-606]. — 1. La confederació musulmana contra els portuguesos (s. XV-XVI). — 2 L'atac portugués a Aden (1513). — 3. Mort de Badahur no Mar (1514-1535).

4599. - Velloso, Q., *O Cardeal-rey D. Henrique* [Biblos 6(1930)513-527]. — Conferència. Nous aspectes de la vida de D. Enric, acusat de traïdor a Portugal. Retrat del s. XVI.

4600. - Azevedo, L. G. de, *Doação do Algarve a D. Dinis* [Brotéria 15(1932)329-332]. — Notes històriques.

4601. - Azevedo, L. G. de, *Questão sobre o domínio do Algarve* [Brotéria 15(1932)249-255]. — Sobre la mateixa qüestió del n. anterior.

4602. - Azevedo, L. G., *Conquista do Algarve por D. Alfonso III?* [Brotéria 15(1932)15-16]. — Creu que Alfons no tingué part en la conquesta d'Algarve.

4603. - Azevedo, L. G. de, *A doação de Aben-Maffó e as pretensões de D. Alfonso X ao domínio do Algarve* [Brotéria 15(1932)88-94]. — Herculano vol que Aben-Maffó féu donació a l'infant Alfons, fill del rei sant de Castella, dels dominis que tenia sobre Algarve. No són bones le seves proves.

4604. - Azevedo, L. G., *O novo reinado de Afonso III* [Brotéria 14(1932)231-234]. — Breu nota històrica.

4605. - Cardoso Gonçalves, J., *O Casamiento de Isabel de Portugal com Filipe-o-Bon, Duque de Borgonha e a Fundação da Ordem Militar de Tosao-de-Ouro*. Estudo Comemorativo do V Centenario dèstes acontecimentos históricos (1430-1930). Lisboa, 1930, 63 p. — Avance para una biografía completa de la esposa de Felipe el Bueno de Borgoña || ex: Rel. y Cultura 18(1932)139.

4606. - Rocha Madahil, A. G., da, *A política de D. Alfonso V apre-*

ciada en 1460 [Biblos 7(1931)35-64, 123-140, 257-265]. — Tres cartes inèdites del còdex n. 104 de la Bib. de la Univ. de Coimbra.

4607.- Walsh, W. Th., *Isabelle la Catholique* (1451-1504). Bibliothèque historique. París Payot 1932, 412 p., 8 gravats || ex: Nouv. Rev. théol. 59(1932)835.

4608.- Maroy, Ch., *Charles-Quint, bourgeois de Gand* [Flambeau 16(1933, aout)129-155]. — Notes biogràfiques per a mostrar que Carles V era belga no solament de naixença, sinó també de caràcter i costums.

4609.- Mayr, J. K., *Die letzte Abdankung Karls V* (16 Jänner 1556) [Nachrichten Göttingen (1931)143-158]. — Darrera renúncia dels estats de Carles V en favor de Felip II. Document italià del ms. 630, fol. 89-90 del Staatsarchiv de Viena, en què es narra al viu l'acte de la renúncia. Notes preliminars.

4610.- Brandi, K., *Die Überlieferung der Akten Karls im Haus-, Hof- und Staatsarchiv Wien*. Erster Bericht. [Nachrichten Göttingen (1931)241-277]. — Preparació per a la publicació de la correspondència de Carles V, segons els fons de l'Arxiu de Viena: Cartes de Carles; cartes adreçades a ell; dels consellers i altres persones de la cort, i altres papers que tenen relació amb ell, anys 1517-1556. Anotació de tota la documentació.

4611.- Friedensburg, K., *Kaiser Karl V und Papst Paul III* (1534-1549). Leipzig, M. Heinzius Nachftg 1932, iv-79 p. (Schriften d. Vereins f. Reformationsgeschichte, n. 153). — Estudi de les relacions entre Carles V i Pau III, basat en les informacions de la nunciatura d'Alemanya.

4612.- Rassow, P., *Die Kaiser-Idee Karls V, dargestellt an der Politik der Jahre 1528 bis 1540*. Berlin (Hist. Studien, Heft 217) 1932.

4613.- Cassou, F., *La vie de Philippe II*. París, lib. Gallimard 1929, 3 éd. p. (Vies des hommes illustres, n. 29). — Biografia dividida en aquests capítols: Yuste; L'Escorial; Don Carlos; Le Duc d'Albe, Lépante; L'armada; Antonio Pérez; La mort.

4614.- Bertrand, L., *Felipe II. Un asunto tenebroso*. Trad. J. Ramos. Madrid, S. Hermanos 1931, 152 p. — El asunto del secretario Pérez.

4615.- Correspondance de la Cour d'Espagne sur les affaires des Pays Bas ou XVII siècle, recueil, por H. Lonchay, J. Cuvelier, J. Lefèvre. t. III: *Precis de la correspondance de Philippe IV* (1633-1647). Bruxelles, M. Mamertin 1930, xviii-743 p.

4616.- Villa-Urrutia, Marqués de, *La reina Cristina de Suecia y los Españoles* [Bol. Acad. Historia 100(1932)411-423]. — Influència del embajador español Pimentel en la conversión del catolicismo de la reina Cristina; entrada triunfal y estancia en Roma. Su rompimiento con los españoles de su séquito por causa de las advertencias que le hiciera Antonio de la Cueva.

4617.- Ciges Aparicio, M., *España bajo la dinastía de los Borbo-*

nes (1701-1931). Madrid, M. Aguilar 1932, 482 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)153.

4618. - Pérez Mínguez, F., *Don Juan de Idiáquez, Embajador y Consejero de Felipe II (1514-1614)* [Rev. int. Est. Vascos 23(1932)70-129, 301-375, 569-619]. — Continúa. Cfr. n. 3445.

4619. - Pfandl, L., *Zu den Beziehungen zwischen Philip III von Spanien und dem Herzog von Lerma* [Hist. Jahrbuch 52(1932)503-504]. — Unes notes de l'ambaixador imperial Khevenhiller donen lllum sobre certes relacions entre el duc de Lerma i el rei.

4220. - Pou i Martí, J. M.^a, *Embajadas de Felipe III a Roma pidiendo la definición de la I. Concepción de María* (Continuación) [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)72-88, 424-434, 489-525]. — Ambaixada del bisbe de Cartagena, fr. Antoni de Trejo, abans vicari general de l'orde de S. Francesc, amb tota la correspondència, tant de quan era vicari general, com de quan fou nomenat ambaixador en 1617, i durant l'ambaixada. — [Rius.

4621. - Duque de Saint-Simon, *Cuadro de la Corte de España* (Continuación) [Bol. Acad. Hist. 101(1932)523-627].

4622. - Denis, S., *La nation germanique d'Orleans et la maison d'Autriche d'Espagne* [Bull. Hisp. 34(1932)193-222]. — Documents relatius a la casa d'Àustria d'Espanya extrets dels registres de la Nation (Archives departamentales du Loiret).

4623. - Alcázar Molina, C., *El despotismo ilustrado en España* [Bull. of the intern. Committee of hist. sciences. Scientific Reports. Varsòvia 5(1933)727-750]. — Estudia el despotisme ilustrado espanyol, su temps i sus homes, dividint-lo en quatre períodes. Un capítol dedicat a los asuntos eclesiásticos y otro a los jesuitas.

4624. - Lema, Marqués de, *Un momento político interesante y una carta de Donoso Cortés* [Bol. Acad. Historia, 100(1932)359-561]. - Intentos de reforma en sentit absolutista de la Constitució de 1845. Una carta de Donoso Cortés de 1851, escrita en París.

4625. - Lozoya, marqués de, *La república de 1873* [Acción española 1(1932)262-267, 362-383, 469-473]. — Proceso histórico del advenimiento de la república. — [Rius.

4626. - Levi Provençal, E., *L'Espagne musulmane au X siècle*. París, Larose 1932, 8.^o, 272 p., 23 làmines i 1 carta geogràfica. — Capítols: 1. Les elements de population (5-40). — 2. Le gouvernement et l'administration de l'Empire: Le Calife et les services de l'administration califienne (41-78). — 3. Les services judiciaires et les institutions de police. Les familles de fonctionnaires. — 4. Les provinces, la défense des frontières et l'organisation militaire. — 5. La vie économique. 6. Cordoue, capitale du califat umayyade d'Occident. 20 làmines dels monuments i cultura aràbiga.

4627. - Antuña, M. M., *El canciller de Córdoba Almodàfar y sus expediciones contra los cristianos* [Rel. y Cultura 17(1932)5-16]. - Notícies sobre les campanyes que el fill d'Almanzor Abdelmèlic o Al-

modafar va fer de 1004 a 1008 contra Zamora, Pamplona, Clúnia, castillo S. Martín, i contra el comte de Castella Sancho Garcia. — [Rius.

4628. - Antuña, M. M., *Conquista de Quesada y de Alcaudete por Mohámed II de Granada* [Rel. y Cultura 19(1932)338-351, 20(1932)61-70, 385-95]. — Mahomet II de Granada conquerí Quesada i Alcaudete, a finals del s. XIII. L'A. resumeix les fonts cristianes, tradueix el passatge d'Abenaljatib relatiu al mateix tema i les altres fonts àrabs dels mss. 1734 i 463 del fons aràbig de l'Escorial, descrivint els manuscrits i intentant-ne la filiació. — [Rius.

4629. - Sánchez Alborno, Cl., *L'Espagne et l'Islam* [Rev. historique 169(1932)327-339]. — Conseqüències de la invasió àrab per Espanya. Sense l'Islam Espanya hauria seguit els mateixos camins que França, Alemanya, Itàlia. L'Islam desvià els destins del món ibèric i li assignà un nou rol, rol de vigilància i sacrifici, de sentinella i educador, que tingué una gran importància per la vida d'Europa, però que costà car a l'Espanya.

4630. - Dozy, R., *Historia de los musulmanes en España*. Traducción de Magdalena Fuentes. Segunda ed. (Colección Universal). Madrid, Espasa-Calpe, S. A. 1932, 16º, vol. 3 y 4, 336 y 290 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)153.

4631. - Sánchez-Albornoz, Cl., *La jornada del Guadecete* [Bol. Acad. Historia, 100(1932)691-700, 5 lám., 2 cart.]. — Algunas páginas de la *Historia del reino de Asturias* que prepara el autor. Episodios guerreros de la Toledo del s. IX.

4632. - Braudel, F., *Les espagnols en Algerie, 1492-1729*. París 1931, Histoire et Historiens de l'Algerie, p. 231-266 || ex: Bull. hisp. 34(1932) 347-349.

4633. - Sala Molas, J., *El condado de Ausona en el medio evo. I: Roda del Ter, ciudad medioeval*. Vich, Bassols 1930, 30 p. — Contribució documentada a la història primitiva de Roda.

4634. - Couceiro Freijomil, A., *Puentedeume y su comarca* (Apuntes históricos) [Bol. Acad. gallega 27(1932)18-24, 42-47, 93-95, 112-115]. Continúa.

4635. - Seca, A. de la, *Para la historia de Orense*. — *La proclamación de Carlos IV* [Bol. on. Orense 9(1932)369-373]. — Fiestas populares.

4636. - Brachfeld, O., "Nobilis domina tota": *Une catalane mariée en Hongrie au XII siècle* [Est. univ. catalans 16(1931)361-373]. Constança, germana de Pere I, va esposar el rei Emeric d'Hongria. Entre la comitiva que la va seguir hi havia Toda, "nobilis domina" i Simon i Bertrand. Joan Arany ha deixat un gran drama sobre el Ban bon de Katona en el què hi surt Melinda (Toda) i els altres dos catalans que presenta com germans. Dos apèndixs, no inèdits, referents a Toda. — [Rius.

4637. - Rújula y de Ochotorena, J. de, marqués de Ciadoncha, *Noblezas regionales españolas* [Bol. Acad. Hist. 101(1932)471-507]. - No-

tas històriques sobre la noblesa en Navarra, províncies vascongades, Arag3n y sus relaciones con la de Catalunya, Valencia y Baleares.

4638. - Mayordomo, V., *Los Señores de la Casa de Orbán. A propósito de una carta de Luis XIV* [Bol. Acad. gallega 27(1932)75-80, 99-105]. — Carta de Luis XIV a Mons Taboada Ulloa, gobernador comandante por el rey de España en la ciudad y castillo de la Coruña (1706). Otros documentos referentes a la casa de Orbán.

4639. - San Petrillo, bar3n de, *Los Proxita y el Estado de Almenara* [Anal. Centro Cult. Valenciana 5(1932)57-75, 125-143, 189-206]. Historial de esta importante familia, célebre en la historia por las famosas *Visperas sicilianas*.

4640. - Valls i Taberner, F., *Matisos d'hist3ria i de llegenda*. Barcelona, ed. Balmes 1932, 184 p. — Recull d'articles ja publicats en diaris o revistes sobre hist3ria o llegendes hist3riques catalanes.

4641. - Lévi-Provençal, E., *La vie économique de l'Espagne musulmane au X siècle* [Rev. historique 167(1931)305-323]. — La producci3 agrícola, la vida moral, les mines, els centres urbans, i industrials, el comerç, les corporacions.

4642. - Ibarra, E., *Seis cartas de Felipe II a los Diputados del Reino de Aragón, en 1579, sobre administraci3n económica* [Bol. Acad. Historia, 100(1932)675-690]. — Sobre mercaderías y sobre dejar pasar cantidades de dinero a servidores del rey. En ocho láminas se reproducen también las cartas, conservadas en la biblioteca de la Academia.

4643. - Wood Renton, A., *La vieille Espagne dans une colonie anglaise* [Rev. d'Hist. diplomatique 47(1933)175-188]. — L'illa de la Trinité conserva encara el dret i els costums de l'antiga Espanya. Notes hist3riques i, especialment, sobre un conflicte jurídic a començaments del s. XIX per haver aplicat la tortura el general Picton, anglès.

4644. - Girard, A., *Le Commerce français à Séville et Cadix au temps des Habsbourg* (Bibl. de l'École des Hautes Études hispaniques, fasc. 19). París, Bocard 1932, xxiiii-604 p. — Sevilla i Càdiz eren ports obligats de pas per als vaixells francesos que anaven a Amèrica || ex: Rev. d'Hist. moderne 10(1933)190-191.

4645. - Girard, A., *La rivalité commerciale et maritime entre Séville et Cadix jusqu'à la fin du XVII siècle* (Bibl. École Hautes Études hisp., fasc. 18). París, 1932, xvi-119 p. — Lluita de Sevilla per conservar el monopoli del comerç amb les Índies || ex: Rev. d'Hist. moderne 10(1933)191.

4646. - Merino, A., *Apuntes sobre la bibliografía de los siglos XVI y XVII, referentes a la geografía histórica del Reino de Murcia* [Bol. Acad. Historia 100(1932)701-765]. — 1. Geógrafos, historiadors, cosm3grafos, cart3grafos, literatos. — 2. "Relaciones topográficas", censos, etc. — 3. Los viajeros y sus escritos. Transcripci3n, en seis apéndices, de algunas descripciones de ciudades o monumentos, entre éstos interesante el de los baños de Archena hacia el 1801.

4647. - Kany, Ch. L., *Life and manners in Madrid 1750-1800*. Berkeley. Univ. of California Press 1932, 484 p. i 79 làmines. — La vida a Madrid al s. XVIII segons els documents (consultats els arxius de la capital), els viatgers i els sainets o comèdies del temps, especialment les de Ramon de la Cruz. Al cap. XII, el darrer i més interessant per a la nostra bibliografia, tracta, entre altres, d'aquests temes: L'ensenyança primària, secundària i universitària; els llibres: processons de rogacions; la festa de Sant Isidre; l'enterrament de la sardina, el Corpus Christi, la butlla de la creuada, la setmana santa. Notes al final del volum i índex.

Història eclesiàstica

4648. - García Villada, Z., *Historia Eclesiástica de España*. T. II, Primera parte. Madrid, Razón y Fe 1932, 347 p. — Continuación de la obra ya reseñada (cfr. n. 1662). Se estudian en este volumen: 1. Las relaciones entre la Iglesia y el Estado durante el período visigótico. — 2. La organización y vida interna de la Iglesia. En apéndices: fragmento inédito del primer *Apologeticum Fidei* de San Julián de Toledo y notas sobre las obras de San Valerio (el ms. 10007 de la Bib. Nacional). 20 ilustraciones en el texto y 4 mapas históricos: provincias eclesiásticas y obispados de España en el s. VII, monasterios españoles en el s. VII, como más importantes.

4649. - García de la Fuente, A., *El Concilio III emeritense* [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)89-111]. — Historia de este concilio (del año 666) y examen de cada uno de sus 22 cánones. Variantes del ms. del Escorial e. I. 13 del s. X con referencia al texto comúnmente recibido. 3 láminas de este códice (2 de ellas, miniaturas).

4650. - García Villada, Z., *La cuestión judía durante la época visigótica* [Razón y Fe 99(1932)145-162]. — Lucha de la Iglesia y el Estado, por una parte, y los partidarios de la ley mosaica por otra. Fracaso de los intentos de conversión. Capítulo del vol. II, 1 de la *Historia Eclesiástica de España*.

4651. - Boissonnade, P., *Cluny, la Papauté et la première grande croisade internationale contre les sarrasins d'Espagne* [Rev. des Questions hist. 60(1932)257-301].

4652. - Mercati, Angelo, *Frammento di un registro di Nicolò IV* [Bull. Istituto Storico Italiano e Archivio Muratoriano 46(1931)24 p. (extracte)]. — El mss. Ottobonià 2520 de la Bibl. Vaticana conté les cartes de Nicolau IV nomenant diferents col·lectors. Les lletres 7-17, que l'A. publica, es refereixen a l'Aragó, Castella i Portugal (5 de gener de 1290). — [Rius].

4653. - Vives, J., *Galeres catalanes enviades al Papa Urbà V* [Anal. sacra Tarrac. 8(1932)63-85]. — Pere III ajudà Urbà V l'any 1370 per tornar de Roma a Avinyó. L'A. estudia les galeres que es prepararen (amb els mariners, despeses, campanatge, armes, banderes, comp-

tes i canvis), el viatge de les galeres i l'ambaixada del rei al papa. - [Rius.

4654. - Seidlmayer, M., *Peter de Luna (Benedikt XIII.) und die Entstehung des grossen abendländischen Schismas* [Span. Forschungen 4(1933)206-247]. — ¿Quan i com arribà Pere de Luna a la ferma convicció d'ésser el legítim successor del papa? Estudi basat principalment en l'examen de la declaració que ell féu, com a legat de Clement VII, en el procés de Medina del Campo de 1880-81 i que l'autor publica sencera per primera vegada en la llengua original o castellana, copiant-la de l'Arxiu Vaticà, Ms. Vat. lat. 7110 fol. I-III.

4655. - Steinherz, S., *Dokumente zur Geschichte des grossen abendländischen Schismas* (1385-1395). Praga 1932, XII-86 pàgs. — Una trentena de documents de diversos arxius referents a la correspondència de l'arquebisbe Pilgrim de Salzburg, alguns dels quals interessien la política eclesiàstica dels reis d'Aragó. — [Vincke.

4656. - Finke, H., *Über Schisma-Publicationem. — Ein Vergiftungsversuch gegen Urban VI* [Hist. Jahrbuch 52(1932)457-464]. - Notes sobre la preparació de l'obra *Spanien und das grosse Schisma* que prepara Finke amb la col·laboració de Seidlmayer. L'arreplega de nova documentació al Vaticà a Simancas i, sobretot, a l'ACA de Barcelona, donarà resultats importants. Relació feta per un canonge de Burdeus a Barcelona sobre l'envenament que fou objecte Urbà VI. Els inductors foren la reina de Nàpols Joana i l'antipapa Climent.

4657. - Finke, H., *Nachträge und Ergänzungen zu den Acta Aragonensia* [Span. Forschungen 4(1933)355-536]. — Completant la magna obra *Acta Aragonensia*, publica l'autor en apèndix uns setanta documents importants per a conèixer la política internacional al s. XIV i especialment la política eclesiàstica. Com a introducció, una sèrie de documentats estudis sobre aquests temes: 1. Les cartes reials diplomàtiques (CRD) de l'Arxiu de la Corona d'Aragó. — El canceller, vice-canceller, ambaixadors i el *ius sigilli*. — 3. Sobre la catàstrofe de l'Orde del Temple. Roger de Flor. Característica del darrer Gran Mestre. — Característiques de les personalitats de Jaume II, Maria de Mallorca i Sanxa de Nàpols. Quatre làmines amb reproducció de documents.

4658. - Santa Marina, L., *Cisneros*. Madrid, Espasa-Calpe 1933. Compendio de la vida del insigne cardenal. || ex: Debate 3-6-33.

4659. - Konetske, R., *Der Kardinal Cisneros und die Anfänge Karls V* [Ibero-Amer. Archiv. 6(1932)135-150, 262-280]. — La política del cardenal Cisneros per a unificar i fortificar la monarquia espanyola: en les seves relacions amb la Cort flamenca del jove Carles V, en l'interior d'Espanya, en l'exèrcit, en la colonització de les Índies. Importància d'aquesta política en el canvi que s'operà a Espanya amb la formació de l'imperi.

4660. - Allgeier, A., *Erasmus und Kardinal Ximenis in den Verhandlungen des Konzils von Trient* [Span. Forschungen 4(1933)193-205]. — Tenint en compte l'important decret del Concili Tridentí (del

15 juny 1546) en favor dels estudis bíblics: *De institutione sacrae Scripturae* no es comprèn que després no fos mai citada la magna obra de la *Poliglota* del cardenal Cisneros. Altre tracte merescué Erasme. Com s'explica aquesta anomalia?

4661. - Buschbeld, G., *Francisco de Toledo und seine Tätigkeit in kaiserlichen Diensten während des ersten Abschnittes des Konzils von Trient (1545-1547)* [Hist. Jahrbuch 52(1932)356-388]. — Francisco de Toledo es casi desconocido hasta ahora. Murió en Siena en 1555. El autor da una ojeada sobre su actividad durante los primeros años del concilio de Trento (1545-1547) y hace ver la necesidad de estudiar más a fondo este importante personaje. — [Vincke.

4662. - Buschbell, G., *Die Sendungen des Pedro de Marquina an den Hof Karls V. im September Dezember 1545 und September 1546* [Span. Forschungen 4(1922)311-354]. — L'ambaixador imperial a Roma, Juan de Vega, envià al seu monarca Carles V dues vegades el secretari Pedro de Marquina, amb instruccions per a tractar de diversos assumptes a resoldre a la cort papal i entre ells el de la celebració del Concili Tridentí. En apèndix es publiquen les instruccions i un discurs del mateix Vega sobre els avantatges de fer la guerra als protestants, copiats aquests documents del ms. 18417 de la Bib. Nac. de Madrid i dels mss. 224 i 227 de l'Arxiu del Ministeri d'Estat de París.

4663. - March, J. M., *La Exclusiva dada por España contra el cardenal Giustiniani, en el cónclave de 1830-1831, según los Despachos Diplomáticos* [Razón y Fe 98(1932)50-64, 337-348; 99(1932)43-61]. - Detallada exposició de los antecedentes y de las causas de la "exclusiva". El embajador español Gómez Labrador fué el que propuso y llevó a cabo este acto, que ya tenía preparado para el cónclave de 1828-29. La causa de la enemiga contra Justiniani parece fué su actuación como nuncio pontificio en Madrid a favor del clero y religiosos unidos con Roma. Posiblemente hubo la intervención de los revolucionarios y liberales españoles.

4664. - Leite de Vasconcellos, J., *Ação episcopal na formação e desenvolvimento de povoações portuguesas* [Biblos 7(1931)97-111]. — Diòcesis anteriors i posteriors a la constitució de la nacionalitat. Diòcessi de Braga, Porto, Coimbra, etc. Reflexes toponímics de l'acció episcopal.

4665. - Ferreira, J. A., *Fastos Episcopais da Igreja Primacial de Braga*, t. II. Braga, Mitra Bracarense 1931, 521 p. — Fastes de l'església de Braga (segles XII-XX), amb els escuts dels arquebisbes || ex: Brotéria 14(1932)62.

4666. - Sanabre J., *Los Sínodos diocesanos en Barcelona*. Barcelona, E. Subirana 1930, 98 p Tiraje aparte de la serie de artículos publicados en Reseña eclesiástica (cf. ns. 2660, 3471). — Continúa la historia de los sínodos hasta los recientes del s. XX. Siguen dos capítulos interesantes, uno sobre la lengua en que fueron escritas las constituciones y otro sobre los códigos y ediciones de las Constitucio-

nes sinodales con indicación de las bibliotecas donde se conservan.

4667. - Fort i Cogul, E., *Simó Salvador, bisbe de Barcelona*. Tarragona, Torres i Virgili 1933, 43 p., làmines. — Biografia documentada d'aquest bisbe del s. XV, fill de la Selva del Camp, de Tarragona. 3 làmines del retaule de St. Salvador que ell féu construir.

4668. - Solar, A. del y el Marqués de Ciadoncha, *El Obispo Pérez Minayo, 1755-1779* [Rev. Est. extremeños 6(1932)313-328]. — Su nacimiento en Ureña en 1695, su carrera, su pontificado en Badajoz. Minayo y la expulsión de los jesuitas, que él aprobó. Minayo protector de su familia. Genealogía, iconografía.

4669. - Rius Serra, J., *L'arquebisbe de Saragossa, canceller de Pere III* [Anal. sacra Tarrac. 8(1932)1-62]. — Historial del nomenament, destitució i rehabilitació de l'arquebisbe de Saragossa Pere López de Luna, amb un apèndix de documents dels arxius Vaticà, de la Corona d'Aragó i de l'Acad. de la Història de Madrid.

4670. - Serra Vilaró, J., *Traspàs i sebolliment del bisbe electe d'Elna, Frederic Cornet* [Anal. sacra Tarrac. 8(1932)93-100]. — Descripció de la mort i sebolliment del bisbe electe d'Elna el 13 febrer de 1617 i mort a Barcelona el 24 de juny del mateix any, segons un mss. que posseeix Mn. Serra. — [Rius.

4671. - Llorca, B., *Documentos inéditos interesantes sobre los alumbrados de Sevilla de 1623-1628* [Est. ecl. 11(1932)268-284 401-418]. — Dos memorials que els dominics de Sevilla presenten al Card. Pacheco, inquisidor general sobre les doctrines dels il·luminats de Sevilla. Arx. Hist. Nac., Inquisició, Leg. 2.962 i 2.963. — [Rius.

4672. - Navarro Yébenes, R., *Reseña histórica de la Inquisición en España*. Madrid, Imp. de Sordomudos 1931, 58 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)22.

4673. - Muñoz, H., *Horrores de la reforma en Inglaterra, según documento inédito* [Razón y Fe 99(1932)523-533, 100(1932)65-80]. — Poema del jesuïta espanyol Francisco de Herrera Alemán sobre los mártires jesuitas y seglares ingleses en 1581-1583. Transcripción de los cantos tercero y cuarto. Fué escrito hacia el 1590.

4674. - Turberville, A. S., *The Spanish Inquisition*. London, T. Butterworth 1932, 250 p. || ex: Rev. Filol. esp. 19(1932)324.

4675. - Orti y Lara, J. M., *La Inquisición*. Barcelona, ed. Prensa católica 1932, 400 págs. — Reimpresión de esta obra en que se estudian: los fundamentos y orígenes de la Inquisición; La Inquisición en España; Procedimientos de la Inq.; lo que España debe a la Inquisición.

4676. - Bousquet, F., *L'accueil de Toulouse et du Midi Languedocien à la Reforme* [Bull. Litt. eccles. 23(1932)49-72]. — Acollida de la doctrina protestant entre la clerecia, humanistes, professors; mestres d'escola i estudiants del Migdia de França. Una de les causes de la bona acollida seria l'antagonisme existent ja de segles entre el Migdia i el Nord de França. El Migdia formava espiritualment un nucli amb Catalunya.

4677. - Roth, C., *Les marranes de Guyenne et l'Inquisition* [Rev. Études juives 92(1932)163-174]. — Document de 1745-46 enviat pel tribunal de la Inquisició de Logroño al de Lisboa, en el qual un marrà de Bayona, Abraham Lopes Raphael, dóna notícies d'altres marrans i de les seves actuacions a Espanya i a França.

4678. - Roth, C., *The religion of the Marranos* [Jewish quart. Rev. 22(1931) juliol]. — Sobre les creences i pràctiques dels marrans modificades segons les circumstàncies de temps i lloc || ex: Rev. Études juives 92(1932)198.

4679. - Pinta Llorente, P. M. de la, *Documentos históricos: Procesos inquisitoriales de los catedráticos hebraístas de Salamanca* (Gaspar de Grajal) [Arch. agustin. 37(1932)112-128, 280-295, 421-452, etc.]. — Continua publicant el procés fet al Catedràtic de Salamanca, Gaspar de Grajal, a. 1572-74. No cal dir que com a testimonis o jutges figuren les persones més erudites del seu temps. — [Rius.

4680. - Modest de Mieres, *El primat romà i el Concili d'Efes* [Est. franciscans 44(1932)257-320]. — Estudi dels antecedents, de les sessions, i de les conseqüències del Concili d'Efes, fent ressaltar les divisions de l'episcopat catòlic el triomf del primat romà. — [Rius.

4681. - Bellpuig, T., *L'Església perseguida* [Paraula crist. 16(1932) 6-19, 100-116, 196-212, 292-303, 400-414]. — Després de seguir la història de les persecucions de l'Església des dels seus començos, demostra que l'oposició és una condició necessària que dóna tremp a l'Esposa de Jesucrist. — [Raventós.

4682. - Carro, V. D., *Las actas del Concilio de Trento y la edición Goerresiana* [Ciencia tomista 45(1932)66-71]. — Recensió del Vol. XII (primera part) de les actes del Concili de Trento. — [Rius.

4683. - Salaberri, J., *La cronología en la Historia eclesiástica de Eusebio Cesariense* [Est. ecl. 11(1932)114-123]. — Eusebio fixa la fecha de un acontecimiento por su contemporaneidad con algún otro hecho o persona; el principio de año comienza en otoño; no se sabe cuando empieza a contar los años de los emperadores, y su calendario era el siro-macedónico. — [Rius.

4684. - Ortiz de Urbina, I., *Un problema ignorado*. — La unió de iglésias orientales [Razón y Fe 100(1932)477-486]. — Notas històriques i actualitat de dicho problema.

4685. - Madoz, J., *El Decreto Efesino sobre la inviolabilidad del Símbolo, según el cardenal Cesarini* [Razón y Fe 98(1932)168-178]. *Memorial* del cardenal Cesarini presentado en el concilio de Ferrara-Florença. Estudio de sus argumentos encuadrándolos brevemente en el marco histórico de las circunstancias efesinas.

Ordres religiosos. Cfr. Missions

4686. - Pérez de Urbel, J., *Los monjes españoles en los tres primeros siglos de la Reconquista* [Bol. Acad. Hist. 101(1932)23-113]. — Los

monjes mozárabes, pirenaicos, castellano leoneses. Estudia principalmente la actividad de estos últimos; desde varios puntos de vista. Al fin transcribe un penitencial inédito, fols. 171-173 del *Smeragdo* de Silos, terminado de copiar por el presbítero Juan en 945.

Agustinians

4687. - Garnelo, B., *Datos históricos acerca de la Regla de San Agustín* [Arch. agustin. 38(1932)364-397]. — Tres reglas se han atribuido a S. Agustín: la primera, o regla consensoria, elaborada por monjes priscilianistas de Galicia; la segunda, o *de ordine monasterii* compuesta por algún discípulo de S. Agustín y la tercera que es una adaptación de la epístola 211 a la vida monacal de los religiosos. — [Rius.

4688. - Novoa, Z., *Documentos del Convento de San Agustín de Bonillo* [Arch. agustin. 37(1932)129-142, 296-298]. — Documents sobre la confraria del *Crist de la misericòrdia* (1743), la confr. de la Soledat (1783), llibre de professions (de 1603 a 1786), i autorització del Nunci per a formar la Congregació d'assistents al General en Espanya (1815). — [Rius.

4689. - Cerezal, P. M., *Capítulos de la Provincia de Aragón* [Arch. agustin. 38(1932)127-135, 257-271]. — Capítols de: Saragossa (7705). Barcelona (1709 i 1711). — [Rius.

4690. - Martínez Vélez, P., *Leyendo nuestras Crónicas. Notas sobre nuestros cronistas y otros historiadores*. Monasterio del Escorial 1932, 2 vols..4.º, 1166 p. — Estudio crítico y reconstructivo de la historia antigua de la Orden de San Agustín, en relación con su origen, continuidad y un nuevo florecimiento de la misma || ex: Arch. agustin. 38(1932)137-138.

4691. - Vélez, P. M., *Leyendo nuestras Crónicas* [Arch. agustin. 37(1932)69-111, 223-279, 393-420; 38(1932)93-110]. — Continuació de l'estudi crític i reconstrucció dels cronistes de l'O. de S. A. (P. Matulana, P. Ant. de la Purificació), una recensió de l'article *S. Agustín* de l'Enc. Epaña, i una advertència preliminar al llibre en què ha recollit aquests articles. — [Rius.

4692. - Capánaga, V., *El Padre Abraham de Santa Clara*. Monachil, Tip. "Sta. Rita" 1932. — Boceto semblanza del gran predicador, agustino recoleto del s. XVII, de Viena || ex: Rel y Cultura 18(1932)425.

4693. - Pinta Llorente, P. M., de la, *Un dato inédito para la vida académica del maestro Fr. Juan de Guevara* [Arch. agustin. 38(1932)159-160]. — Una carta de Juan de Guevara sobre una oposició a càtedras en diciembre de 1561. Del archivo de la Universidad de Salamanca.

4694. - *Una papeleta bibliográfica para el Ensayo del Padre Gregorio de Santiago* [Arch. agustin. 38(1932)160]. — Como ya sospechaba Nicolás Antonio, hay una edición del año 1665 de las *Questiones* del P. Juan Enríquez. Comunicación del P. Fabo.

4695. - Novoa, Z., *Cartas útiles del M. R. P. Fr. Miguel Zorita de Jesús María, Agustino Recoleta* [Arch. agustin. 38(1932)35-44 i 211-

224]. — Dos cartas, s. d., del P. Miguel Zorita Martínez nacido en Madrid el 28 de septiembre de 1725, sobre el secreto de poderse hallar a distancia y sobre la etimología de Covadonga, traducciones rítmicas del *miserere* y otros himnos, y sobre el pintar en hábito recoleto, los santos de la Orden (cuarta carta). — [Rius.

4696. - Basalenque, D., *Muerte en vida y Vida en muerte* [Arch. agustin. 37(1932)47-68, 351-379, 38(1932)75-92, 196-210]. — Capítols XI-XIV d'aquesta obra del s. XVIII, escrita pel P. Didac Basalenque, en la província de Michoacán. — [Rius.

4697. - Pinta Llorente, P. M. de la, *La "Administración espiritual" del Padre Villacorta* [Arch. agustin. 37(1932)41-46]. — El P. Villacorta publicà en 1833 l'«*Administración espiritual de los PP. Agustinos Calzados... de... Filipinas...*» i el P. Pinta estudia l'ambient i els antecedents de la publicació i fa ressaltar els principals mèrits dels Agustiniens a Filipines. — [Rius.

4698. - Jordán de Sajonia, B., *Vidas de los Hermanos*. Trata de las cuatro comuniones de la disciplina regular, del origen y progreso de la misma orden y, por último, de la Regla de San Agustín. Obra puesta en castellano y anotada, respectivamente, por los PP. Dámaso y Pedro M. Vélez, de la misma Orden de San Agustín [Arch. agustin. 37(1932)5-40, 180-222, 325-350, 38(1932) 45-74 i 407-428]. — El P. Pere M. Vélez firma el pròleg i les notes i el P. Dàmas M. Vélez tradueix del llatí al castellà l'obra del beat Jordà de Saxònia, que ve a ésser com les *floretes* per els fra menors, les actes dels màrtirs, les flors sanctòrum, les vides dels Pares, etc., és a dir una crònica anecdòtica de l'O. de S. Agustí. Arriba fins al cap VII del llibre II. — [Rius.

Benedictins

4699. - Diaz-Jiménez Molleda, E., *Historia del Real Monasterio benedictino de San Claudio, de León* [Erud. ibero-ultr. 3(1932)160-184, 469-507]. — Conclusión de este trabajo. (Cfr. n. 3625).

4700. - Gaillard, G., *L'abbé Oliva. La Catalogne au debut du XI siècle. L'institution de la Trêve de Dicu. Les chapiteaux catalans du debut du XI siècle* [Bull. hisp. 37(1932)145-150]. — Comentant el llibre d'Albareda "L'abat Oliva".

4701. - Mitjana de las Doblas, E., *Montserrat en el siglo XV. Ferrer, Boil i Colom* [Butll. C. excurs. Catalunya 42(1932)14-19]. — El Monestir de Montserrat fou elevat a Abadia en 1409. El primer abat de família catalana fou Fra Antoni Pere Ferrer, posat per Alfons V. - [Raventós.

Carmelítans

4702. - Ramon de Maria, P., *Fundación del convento del Desierto de las Palmas* [Bol. Soc. cast. Cultura 13(1932)1-14]. — Gestiones del P. Mateo de San José para obtener licencia real para fundar aquel convento de carmelitas. Negativas de Carlos II y concesión, al fin, que se transcribe de 1693.

4703. - Basilio de San José, *Monografía de la fundación del Convento Carmelitano-Teresiano de Badalona*. Barcelona, tip. Claret 1931, 12º, 110 p. || ex: An. Ord. carm. disc. 6(1932)212.

Cartoixans

4704. - *La Cartuja, San Bruno y sus hijos*, por un Cartujo de Aula Dei. Barcelona, Luis Gili, ed. 1933, 148 págs., 10 láminas y varios grabados. — Breve historia de la Orden y exposición de la vida monástica de los cartujos. Un capítulo dedicado a las monjas cartujas y otro a: *La Santísima Virgen y la Orden Cartujana*. En apéndice: *Las cartujas españolas y lo que sentían de la Orden cartujana algunos santos españoles*.

4705. - Sánchez Corona, M., *Monasterio de Santa María del Paular*. Madrid, Gráficas reunidas 1932, 56 p. y 16 lám. — Historial de la Cartuja del Paular fundada, por disposición testamentaria del rey don Enrique, en 1390. Descripción de las bellezas artísticas. Los 54 cuadros de Carducho, conservados hoy en distintas ciudades. 24 grabados en 16 láminas.

Dominicans

4706. - Pardo A., *El Convento de Santo Domingo de Ribadavia*. [Bol. Com. Mon. Orense 9(1932)433-440]. Continuación. Cfr. n. 3660.

4707. - Getino, L., *Vida y doctrina del Procurador de las comunidades castellanas, Fr. Pablo de León* [Ciencia tomista 45(1932)338-356; 46(1932)47-73]. — El autor encuadra la figura de fr. P. de León en el movimiento insurreccional de 1520-21. Nació a fines del reinado de Enrique IV, vistió el hábito en 1491, estudió y enseñó en París; expone las causas del movimiento en su fondo doctrinal y la parte que en él tomó fr. León como procurador de la ciudad. — [Rius].

4708. - Pardo Villar, A., *El convento de Santo Domingo de Ortigueira* (apuntes históricos) [Bol. Acad. gallega 27(1932)52-55, 80-85, 105-111]. — Sobre la data de fundación de este monasterio (probable 1303). Sus vicisitudes, iglesia, edificio moderno, cofradías y pías fundaciones.

4709. - Pardo Villar, A., *El convento de Santa María la Nova de Lugo* (Notas históricas) [Bol. Acad. gallega 27(1932)6-14]. — Fundación de este convento de monjas dominicas en 1363 y su historia hasta la exclaustación del año 1835.

4710. - Pardo, A., *El convento de Santo Domingo de Ribadavia* (Continuación) [Bol. Com. prov. Mon. Orense 9(1932)289-296, 313-320, etcétera].

Franciscans

4711. - Cotarelo Valledor, A., *El convento de Cambados* [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)5-49]. — A base de les poques fonts que indica l'A. al principi, completades amb les dades que donen les inscripcions i restes arquitectònics, s'estudia la fundació i vicissituds de 1578 a 1585

en què fou acabat, descrivint el convent, l'església i les principals fases de la seva història fins a la desamortització. Publicat també en tiratge apart. — [Rius.

4712. - Ivars, A., *Año y lugar de fundación y diferentes advocaciones que ha tenido el monasterio de la Puridad o Purísima Concepción de Valencia* [Arch. iber.-amer. 35(1932)435-464]. — Este monasterio de Clarisas fué fundado en 1249, contiguo a las murallas de València, conocido bajo la advocación de santa Isabel. En el s. XV adoptó la de santa Clara, y de fines del s. XV hasta 1534 se intituló también de S. Clara y S. Isabel, y desde 8 mayo de 1534 tomó el nombre de la Purísima Concepción de la sacratísima Virgen María. — [Rius.

4713. - *Historia del convento de las Concepcionistas Recoletas Franciscanas de Estella* (segundo Centenario de su fundación, 1713-1931) por una Religiosa Concepcionista Descalza. Bermeo, Imp. Gaubeca 1932 || ex: Arch. Ibero-Amer. 35(1932)320.

4714. - Nieto, A., *Relación de lo sucedido al pasar a la Observancia el Convento Recoleta de Cehégín* [Arch. ibero-americano 35(1932)528-586]. — Petición al Real Consejo de Órdenes, auto y informe de la Villa de Zehégín (año 1668).

4715. - Capdevila, A., *La santa furia del Padre Castañeda*. Madrid, Espasa-Calpe 1933, 302 págs. — Vindicación de este franciscano que intervino en las luchas de la independencia de la Argentina.

4716. - Cosío, J. M. de, *Fray Francisco de Soto y Marne de Lima* [Bol. Bib. M. Pelayo 14(1932)336-330]. — Curioso sermón sobre las grandezas del poder en la Concepción de María predicado en Lima en 1754. Este franciscano es el mismo que tuvo polémica con Feijóo.

4717. - Rey Escariz, A., *Situación del Hospital de los Angeles, de la Coruña* [Bol. Acad. gallega 27(1932)49-51]. — De una información hecha por los frailes después del asedio de la ciudad por los ingleses en 1589.

4718. - López, A., *El franciscanismo en España durante los pontificados de Eugenio IV y Nicolás V a la luz de los documentos Vaticanos* (continuación) [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)89-112 i 205-224, 366-393]. Examen dels documents publicats per Hüntemann, referents a cadascuna de les províncies de l'O. de S. Francesc, de Castella, Santiago, Portugal i Aragó. Les butlles dels menorets s'analitzen separatament de les que es refereixen a les Clarisses. — [Rius.

4719. - L. de V., *Franciscanisme i Felibrisme* [Est. franciscans 44 (1932)149-168]. — Recensió dels articles publicats per Artemisia Zimei en l'*Italia Francescana*, sota el títol: *La influència del franciscanisme en la literatura i en l'art moderna occitana*, resumint el fons i la forma de Mistral, Romaniho i Aubanel en els temes pàtria, fe i amor. — [Rius.

Jesuites

4720. - Rodrigues, F., *História da Companhia de Jesus na Assistência de Portugal*, t. I. Pôrto Apostolado da Imprensa, 1931, 2 vols., xvi-718 i 668 págs. — El primer vol, comprèn els principis de la Companyia a

Portugal (1540-60) i en les missions, coHegis, mètodes d'ensenyament, i el segon vol, comença amb la biografia del P. Simó Rodríguez, vicissituds i rehabilitació || ex: Arch. hist. S. I. 1(1932)312. — [Rius.

4721. - Portillo, E. del., *Edición de las Constituciones de la Compañía preparada por S. F. de Borja: ¿1568 ó 1570?* [Arch. hist. S. I. 1(1932)193-204]. — S. Ignasi escrigué en castellà l'Examen, les Constitucions i les Declaracions. En 1565 va colleccionar el text llatí amb l'originar castellà i per això alguns creien en una edició de 1568. L'A. demostra: 1.º Hay una doble edición de las Constituciones impresas en 1570. — 2.º Esta es la edición legítima y oficial. — 3.º La supuesta edición de 1568 no existe. — [Rius.

4722. - Mater, A., *Les Jesuites*. París, Les éditions Rider 1932, 195 p. || ex: Journal of Rel. 12(1932)393.

4723. - Codina, A., *Regulae antiquorum Ordinum et praeparatio Constitutionum S. J.* [Arch. hist. S. I. 1(1932)41-72]. — Introducció al vol. del mateix autor: *Monumenta Constitutionum praevia*. Conté els extrets, fets pel secretari de S. Ignasi, P. Polanco, de les Constitucions dels ordes de S. Agustí, S. Francesc, testament de S. Francesc, Regla Martiniana, etc., i discuteix si, encara que siguin escrites de mà del P. Polanco, són de S. Ignasi, o no, i deixa per altra ocasió l'estudiar si aquests vestigis d'altres ordes han entrat o influït en les Constitucions de la Companyia de Jesús. Segueixen els títols de 144 capítols. — [Rius.

4724. - Schurhammer, G., S. I., *Die erste Kunde von der Mündlichen Bestätigung der Gesellschaft Jesu* [Arch. hist. S. I. 1(1932)303-304]. — Fotografia i transcripció de l'original de la carta del Cardinal Contarini avisant S. Ignasi (Tivoli 3 setembre 1539) que el Sant Pare havia aprovat la Companyia. — [Rius.

4725. - Clausells Iglesias, M., *Los conventos de Badajoz. Breves noticias referentes a la Compañía de Jesús* (conclusión) [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)133-143]. — Cfr. núm. 3684. Explica l'expulsió dels Jesuïtes l'any 1767 per manament de Carles III. — [Pla.

4726. - Esla, C. del, *Los hijos de Inigo de Loyola*. Madrid, ed. Reus 1932, 204 p. || ex: Rev. Hist. eccl. 28(1932)371*.

4727. - Valdivia, L. de, *Colegios de los Jesuítas en Galicia* [Bol. Mon. Orense 9(1932)348-356, 373-380, etc.]. — Colegio de Monterey (s. XVI). Transcripció de un manuscrito. Cont.

4728. - Durao, P., *Os Jesuítas e a formação do classicismo* [Brotéria 14(1932)365-369]. — Comentari a l'afirmació del llibre *Le XVII siècle* de G. de Reynold sobre la influència dels jesuïtes en la cultura d'aquell segle, síntesi entre l'Església catòlica i l'Antiguitat.

4729. - Vitor, M., *Os Jesuítas portugueses perante a História* [Brotéria 14(1932)25-28]. — Sobre els volums de F. Rodrigues: *História do Compagnia de Jesus*.

4730. - Durao, P., *A Inquisição, os Jesuítas e a circulação do sangue* [Brotéria 14(1932)289-296]. — Costa Santos en la seva *História de Literatura Portuguesa ilustrada*, diu que fou per causa dels Jesuïtes que a Portugal es desconeixia al s. XVII la descoberta de la circu-

lació de la sang. La història diu el contrari; fou el metge Curvo Semedo, deixeble dels jesuïtes, el primer que divulgà aquesta descoberta a Portugal.

Altres ordres

4731. - Valvekens, E., *L'Ordre de Prémontré et le Concile de Trente: La Congrégation des Prémontrés d'Espagne* [Anal. praemonstr. 8 (1932)5-24]. — Origen de la Congregació premonstratesa d'Espanya i les seves relacions amb l'abat general Joan Despruets (1573-1596). Un capítol provincial de 1568 volia una seriosa reforma de l'Orde. El rei volia la independència dels monastirs espanyols del General de l'Orde. Negociacions a Roma per obtenir aquest resultat.

4732. - Sancho, M., *El instituto de mercedarias de Berrié* [Siglo Misiones 18(1931)177-185, 4 fig.]. — Història d'aquest Institut Misioner creat com a tal de poc (23 maig 1930) però que és transformació del convent fundat a mitjans del s. XVI i que fins ara havia estat de clausura. — [Pla.

4733. - Vázquez Núñez, G., *Manual de la Historia de la Orden de Nuestra Señora de la Merced*. T. I (1928-1937). Toledo, "Editorial Católica Toledana" 1931, ix-541 p. — Estudia las dos primeras épocas de la Orden de la Merced: orden militar (1218)-1317 y Generales clérigos (1317-1574), siguiendo el orden cronológico: Origen y rápido crecimiento de la Orden, vicisitudes domésticas, favores reales, trabajos heroicos de redención, privilegios. Su obra misionera || ex: Rel y Cultura 19(1932)124-125.

4734. - Paradela, B., *Colección de documentos para la Historia de la Congregación de la Misión en España* t. I(1702-1835) Madrid, G. Hernández 1931, 281 p. — Contiene 96 documentos || ex: Bol. Mon. Orense 9(1932)336.

4735. - Nieto Asensio, P., *Historia de las Hijas de la Caridad, desde sus orígenes hasta el siglo XX*. Madrid, Los PP. Paúles 1932, 2 vol., 397 y 419 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)156.

4736. - Telleria, R., *El centenario de la fundación de la Congregación del Santísimo Redentor*. Madrid, El Perpetuo Socorro. — Història de esta Orden religiosa || ex: Debate 3-6-33.

4737. - Pardo y Manuel de Villena, A., Marqués de Rafal, *Grandes Maestros de la Orden de Malta, pertenecientes a las lenguas de Castilla y Aragón en los siglos XVII y XVIII y su intervención en la política internacional de su época*. Discurso de recepción en la Academia de la Historia. Madrid, Franc. Beltrán 1932, 4.º, 126 p., 4 lám. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)87.

4738. - Cinnamond, N. J., *Contribución al estudio de la Orden del Sto. Sepulcro* (conclusión) [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)248-273, 394-423]. — Qualque nova sobre la fundació de l'ordre (s. XII), desenvolupament, s. XIV, i la transformació en obra pia que feren els reis catòlics, i quatre apèndixs sobre les propostes i nova organització de Pere de Zárata que posava en mans de Felip II una armada. — [Rius.

4739. - Sierra Corella, A., *El Archivo de San Marcos de León*. Algunos datos para la Historia de la Orden de Caballería de Santiago. Madrid, Gabriel Molina 1932, 4^o, 114 p., 4 lám. || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer. 10(1932)72-73.

Espanya a Indies: Cfr. ns. 5124-25.

4740. - Jacob, E. G., *Aus der ibero-amerikanischen Kulturwelt* [Archiv für Kulturgeschichte 23(1933)415-432]. — Butlletí bibliogràfic de les principals publicacions hispano-americanes dels darrers anys, especialment les alemanyes.

4741. - *The Hartners Collection in the Library of Congress. Calendar of Spanish manuscripts concerning Perú 1531-1651*. Washington, Government Printing Press 1932, 338 p. — Important lot de documents i manuscrits, entrats en 1929 a la biblioteca del Congrés de Washington, referents a la història espanyola de Mèxic i Perú. En aquest volum es cataloguen els referents al Perú, que són molt variats per les matèries i per les persones. Inclou 1740 números. Índex de persones.

4742. - Peña Batlle, M. A., *El descubrimiento de América y sus vinculaciones con la política internacional de la época*. Madrid, E. Maestre 1931, 76 p. || ex: Rev. Filol, esp. 19(1932)323.

4743. - Città di Genova, *Colombo*, edició espanyola-francesa, 1932, foli, 288 pàgs., nombrosos annexos documentals. — Documentació i proves de l'origen genovès de Colom. Edició espanyola i francesa a dues columnes: Testimonis d'autors contemporanis o quasi contemporanis. Documents d'arxius i altres (p. 101-198). Autògrafs de Colom i actes seves i dels seus col·laterals i descendents. Il·lustracions. Nombrosos annexes en facsímil. Edició monumental.

4744. - Plischle, H., *Christoph Kolumbus. Die Entdeckung Amerikas*. Leipzig F. A. Brockhaus, 1933, 158 p. — Els viatges de Colom segons els documents del seu temps. El primer viatge segons les notes de Las Casas; el segon segons una carta del metge Chanca, el tercer, una informació i una carta de Colom, i el quart també segons una carta del descobridor i un referat de Diego Méndez. Esperit de la conquesta || ex: Sociologus 9(1933)186-187.

4745. - Colón, H., *Historia del Almirante Don Cristóbal Colón por su hijo...* T. I. (Colección de libros raros o curiosos que tratan de América. Primera serie. T. V.) Madrid, Victoriano Suárez 1932, CLXI-418 p. || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer. 10(1932)67.

4746. - Bayle, C., *IV Centenario del descubrimiento de California* [Razón y Fe 100(1932)340-361, 487-510]. — Conquista y misión del país. Los jesuitas conquistadores, actividad del P. Salvatierra.

4747. - Marqués de Rafal, *Datos inéditos para la biografía del capitán Hernando de Montenegro, compañero de Pizarro en la conquista del Perú* [Bol. Acad. Historia 100(1932)801-816]. — Transcribe de su archivo particular, un "Memorial de los servicios y calidad de... Mon-

tenegro... en cuya virtud pide a Su Majestad le haga merced de un hábito de las tres órdenes”.

4748. - Gandía, E. de, *Historia de la conquista del Río de la Plata y del Paraguay. Los gobiernos de D. Pedro de Mendoza, Alvar Núñez y Domingo de Irala (1535-1556)*. Buenos Aires, J. Menéndez 1932,4.º,311 pág. || ex: Bibl. gen. esp. 10(1932)154.

4749. - Altamira, R., *Significación e importancia del reinado de los Reyes católicos en relación con América* [Bol. Inst. libre Ens. 56(1932) 18-24]. — La participación en los asuntos de Indias fué común a los dos soberanos en un período de 24 años que representan la obra básica, fundamental no sólo en el hecho del descubrimiento, sino también en el de la organización social y jurídica de los nuevos territorios. Los tratadistas modernos no han concedido a la obra americanista de los dos reyes la importancia que les corresponde.

4750. - Ximénez, F., *Historia de la Provincia de San Vicente de Chiapa y Guatemala de la Orden de Predicadores*. Prólogo. Estudios del licenciado Agustín Mencos y Dr. Ramón A. Salazar. T. III. (Biblioteca “Goathemala”, Vol. III). Guatemala, Sociedad de Geografía e Historia 1932,4.º,xxxii-432 p. La historia del P. Ximénez llega hasta el año 1720; contiene en primer término lo que a la Orden dominicana y a su provincia de San Vicente atañe. Hay un estudio sobre los cronistas guatemaltecos de la colonia || ex: Razón y Fe 99(1932)417-418.

4751. - Altolaguirre, A. de, *Colección de las Memorias o relaciones que escribieron los Virreyes del Perú acerca del estado en que dejaban las cosas generales del reino. II: Relaciones del Marqués de Guadalcázar, del Conde de Chinchón, del Marqués de Mancera, del Conde de Salvatierra y del Conde de Alba de Liste*. Madrid, Imp. Mujeres Españolas, S. A. 1930,4.º304 p. || ex: Razón y Fe 99(1932)285.

4752. - Torre Revello, J., *Libros procedentes de expurgos en poder de la Inquisición de Lima en 1813* [Bol. Inst. Inv. hist. 15(1932)329-351]. — Larga lista de estos libros, entre los documentos de Lima, del Archivo de Indias.

4753. - Vergara, M. A., *Jujuy eclesiástico en el siglo XVII* [Bol. Inst. Inv. hist. 15(1932)352-431]. — Datos históricos. S. XVI-XVII.

4754. - Peters, S. H., *Opvattingen en Wetgeving van Manila omtrent Kolonizatie en Missioneering (Idea i legislació del primer concili de Manila sobre la colonització i obra missionària* [Het Missiewerk 13 (1931)67-76]. — Concili de 1582-86 segons un manuscrit descobert en 1891: *Memoria de una Junta que se hizo a manera de Concilio el año 1582...* que es una verdadera *Magna Charta* coloniab || ex: Pensiero miss. 4(1932)439.

4755. - López de Meneses, A., *Un nieto de Moctezuma en la cárcel de Sevilla* [Erud. ibero-ultrum. 3(1932)562-572]. — El hijo de Pedro Gallego de Andrada y de D.ª Isabel de Moctezuma estuvo en España. Documento de 1573 firmado por él.

4756. - Palanco Romero, J., *Descubridores y conquistadores de In-*

dias [Bol. Univ. Granada 3(1931)249-292]. — Diversas expediciones desde 1492 hasta fines del s. XVI. Notas históricas.

4757. - Gómez Nadal, E., *Noticia del Intento de Expedición de Jaime Rasquí al Río de la Plata en 1559*. Valencia, Imp. "La Semana Gráfica" 1931, 9 p. — La expedición partió de Sanlúcar en marzo de 1559, llegando a la isla de Santo Domingo en julio. Disensiones y luchas. Rasquí muere en la cárcel en 1571 || ex: Rel. y Cultura 17(1932)120.

4758-59. - Ruiz, H., *Relación del viaje hecho a los reynos del Perú y Chile por los Botánicos y Dibuxantes enviados para aquella expedición*, extractado de los Diarios por el orden que llevó en éstos su autor. Ed. primera revisada y anotada por el R. P. A. J., Barreiro, O. S. A. Madrid, Est. Tip. Huelves y C.^a, 1931, 4.^o, 560 p. — Relación del viaje al Perú y Chile empezado en 19 de septiembre de 1777 por Hipólito Ruiz y José Pavón, naturalistas españoles, y terminado en 1785. El Ed. ha completado el trabajo con notas y con dos índices, botánico y geográfico || ex: Arch. Ibero-Amer. 35(1932)148-149. — [Rius.

4760. - Barreiro, A., *Relación de un viaje hecho a Catacache, La Villa, Imbabura, Cayaruba, etc., comenzado en el 23 de julio de 1802, por Francisco José de Caldas* [Erud. Ibero-ultr. 3(1932)350-360-528-542,646]. — Continuación (Cfr. n. 3513).

4761. - Fr. Jerónimo de Oré, *Apéndices a la relación histórica de La Florida escrita en el s. XVI* [Erud. ibero-ultr. 3(1932)339-344, 604-617]. — Algunos documentos de apéndice (Cfr. n. 3512). Cartas e informaciones. Continúa.

4762. - Barreiro, A. J., *El viaje de Marcelino Andrés a Dahomey durante los años 1830-1832* [Invest. y Progreso 6(1932)82-84]. — Reseña de su *Viaje* escrito por él mismo en que estudia principalmente las costumbres, religión y creencias de esta región. — [Raventós.

4763. - Leite, S., *Os morticínios na colonização do Brasil* [Bro-téria 14(1932)11-16]. — Són exagerats els judicis sobre la crueltat dels colonitzadors portuguesos al Brasil. Un judici de Ricard en el seu recent llibre: *Documents pour l'histoire missionnaire de l'Espagne et du Portugal*.

4764. - Serrano, R., *Consideraciones de orden histórico sobre la importación de las quinas en Europa* [Bol. Univ. Granada 3(1931)75-83]. — Los condes de Chinchón, descubridores de la virtud curativa de las quinas. Notas históricas sobre esta familia, sacadas del Archivo municipal de Chinchón.

4765. - Barreiro, A. J., *Papel de los españoles en el descubrimiento y estudio de las quinas* (conferencias dadas en el Centro de Intercambio Intelectual Germano-Español. Segunda serie). Madrid 1931. — De las 55 especies del árbol de la quina, quinos, 41 las descubren ya los investigadores españoles de los s. XVII y XVIII || ex: Rel. y Cultura 18 (1932)284.

4766. - G. Sticker, *Die Einschleppung europäischer Krankheiten in America während den Entdeckungszeit ihr Einfluss auf den Rückgang der Bevölkerung* [Ibero-Amer. Archiv 6(1932)62-83, 194-224] — En-

fermetats contagioses portades a Amèrica pels europeus i les seves conseqüències. Notes històriques documentades, especialment sobre el *mal de bubas* o sífilis que segons els historiadors entrà a Europa provinent de la *isla espanyola*, i de la verola que els europeus o els esclaus negres portaren al nou món.

4767. - Leonard, I. A., *A great savant of colonial Peru: Don Pedro de Peralta* [Phil. Quarterly 12(1933)54-72]. — Peralta nasqué a Lima de pares espanyols en 1663 i fou rector de la Universitat. Els seus treballs científics.

4768. - Torre Revello, J., *Un conflicto entre el Gobernador y el Obispo con motivo de las exequias de Felipe III, en Santiago del Estero, en 1662* [Bol. Inst. Inv. hist. 14(1932)79-86]. — El gobernador quería prohibir al obispo el uso del faldistorio o sitial, que autorizaba el ceremonial romano.

4769. - Torre Revello, J., *La crónica de las exequias de Carlos V en la ciudad de los Reyes, año 1559* [Bol. Inst. Invest. hist. 14(1932)60-78]. — Nota preliminar y transcripción de la relación de los obsequios y honras por la muerte de Carlos V. Se detallan minuciosamente los ropajes e indumentos que lucieron las autoridades y se describe el túmulo levantado en la catedral, en el cual había varias inscripciones en versos latinos y castellanos. Del Archivo de Indias.

4770. - Leturia, P., *La instrucción en Caracas, 1567-1725* [Razón y Fe 99(1932)227-234]. — Examen y resumen de un "discurso de incorporación y estudio histórico anexo presentados a la Academia Nacional de la Historia" con aquel tema, por Caracciolo Parra.

4771. - Saco, J. A., *Historia de la esclavitud de los indios en el Nuevo Mundo, segunda de la historia de los repartimientos y encomiendas*. Introducción de Fernando Ortiz. T. II. (Colección de libros cubanos dirigida por Fernando Ortiz. Vol. XXIX. Habana, Cultural S. A., 1932, 356 p. 1 de índice || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer. 10(1932)107.

4772. - Schäfer, E., *La plantilla del Consejo de Indias y las reformas intentadas durante el reinado de Carlos II* [Invest. y Progreso 6 (1932)59-62]. — La crisis económica del Consejo de Indias e infructuosidad de las tres reformas de Carlos II.

4773. - Rubió y Muñoz-Bocanegra, A., *La emigración extremeña a Indias. S. XVI*. Aportación documental para un fichero de emigrantes extremeños del mismo siglo (continuación) [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)57-73 i 225-243].

4774. - Torre Revello, J., *Origen y aplicación del Código Negro en la América Española (1788-1794)* [Bol. Inst. Inv. hist. 15(1932)42-50]. — Notas históricas.

4775. - Avellá, J., *Los Cabildos coloniales* [Rev. Cienc. jur. soc. 15 (1932)156-179]. — Conclusión de una serie de artículos. (Cfr. n. 4077).

Missions

4776. - *De Historia Missionum S. I. commentarius bibliographicus* [Arch. hist. S. I. 1(1932)338-379]. — Important i detallada bibliogra-

fia de les principals publicacions referents a missions interessants per la Companyia de Jesús. Conté 70 números.

4777. - Pío M.^a de Mondreganes. *¿Qué es misionología? Su concepto y desarrollo histórico* [Illuminare 10(1932)LXI-2XXVI]. — El movimiento misional y sus factores. Cualidades de un manual científico. Autonomía y estructuración de esta ciencia. Su desenvolvimiento histórico particularmente en España. — [Raventós.

4778-79. - Bayle, C., *La iglesia y la educación popular en Indias* [Razón y Fe 98(1932)82-101, 467-487]. — Continuación de los artículos "Nueva fase de una campaña" (Cfr. n. 3523). Ordenanzas sobre la enseñanza primaria de los indios (la primera es de 1503). Fundaciones de colegios. El concilio mejicano de 1555, el de Lima de 1552, de Bogotá de 1556. Las órdenes religiosas y el clero secular.

4780. - *La enseñanza superior en las misiones* [Siglo Misiones 18 (1931)33-42]. — Explica la necessitat d'aquesta ensenyança i fa història de la fundació de diverses universitats catòliques a les missions, especialment de la Tokio. — [Pla.

4781. - Conde de la Viñaza, *La ciencia española y la filología comparada* [Bol. Acad. Historia 100(1932)403-410]. — Importancia de los estudios de los misioneros españoles en el Nuevo Mundo para la ciencia de la lingüística. A españoles y portugueses se debe no sólo el copiosísimo fomento de la etnografía filológica, sino también la formación y el plan primero de esta ciencia, cuya gloria no podrá ser nunca disputada a Hervás y Panduro. El Cristianismo ha promovido y acrecienta sin cesar esta fase del conocimiento humano con la acción de sus misioneros.

4782. - López Alijalde, J., *Carlos III de España y las Misiones* [Bibl. hisp. Mis 1(1930)97-130]. — Discurs llegit per l'A. en la Setmana de Missions de Barcelona, estudiant les benemerències del Rei vers les missions. Hi ha algun document de l'Arxiu de l'ambaixada espanyola de Roma. — [Rius.

4783. - Leturia, P., *Luces vaticanas sobre la misión de Mons. Muzi en Chile* [Razón y Fe 100(1932)28-44]. — Nuevos documentos sobre la misión de Mons Muzi.

4784. - Leturia, P., *Rivadavia y Mons. Muzi, según fuentes inéditas del Vaticano* [Razón y Fe 99(1932)334-348]. — Misión de Juan Muzi, delegado pontificio, en 1824. Su importancia. Instrucciones íntimas dadas a Mons. Muzi sobre Buenos Aires. Despachos de Mons Muzi sobre Rivadavia.

4785. - Delbeke, M. E., *Religion and Morals of the early Filipinos*. Manila, Saint Thomas Univ. Press 1928, 135 p. — Tesi doctoral que exposa quines serien les creences religioses dels Filipins segons els textos espanyols dels primers conqueridors o missioners || ex: Rev. Hist. Missions 8(1931)632-634.

4786. - Arboleya, L. *Los Agustinos y la Expedición de Villalobos y del P. Urdaneta al Extremo Oriente* [Illuminare 10(1932)LXXVI-LXXXVIII]. — Historia de las dos expediciones organizadas por los

virreyes de Nueva España Pedro de Mendoza y Luis de Velasco en 1542 y 1564, la segunda de las cuales llegó hasta Filipinas.—[Raventós.

4787. - Martín, C., *Del Ilmo. P. Luis López de Solís, O. S. A., obispo de Quito* [Arch. agustin. 38(1932)161-183,321-339]. — Llegó al Perú en 1558, provincial en 1571, obispo en 1593, funda la catedral, visitador de su diócesis, limosnero (continuará). — [Rius.

4788. - Vélez, P. M., *El agustino fray Martín de Rada, insigne misionero moderno* [Arch. agustin. 38(1932)340-363]. — Vida (Pamplona 1533, † 1578) escritos e inventos científicos del P. Rada (uno de los primeros misioneros de Filipinas y el primer embajador de España en China). — [Rius.

4789. - García, F., *Santo Toribio de Mogrovejo y los Agustinos del Perú* [Arch. agustin. 38(1932)5-34]. — Anunciant una biografia de S. Toribi, n'avança algunes noves sobre l'activitat en la celebració de sínodes i visites pastorals, i les relacions entre S. Toribi i l'arquebisbe de Quito, Solís, i el que féu per al nomenament del bisbe Alonso Pacheco, O. S. A. — [Rius.

4790. - Rios, Román, *Las misiones australianas de los Benedictinos españoles*. Barbastro 1930.

4791. - Biermann, B., *Die Missionen der Portugiesischen Dominikaner in Hinterindien* [Z. Missionsw. 21(1931)305-327]. — Història de les missions dels dominicans portuguesos al Siam, Cambògia, Malacca, i contacte amb els pobles i dinasties regnants; mètodes de conversió || ex: Pensiero miss. 4(1932)438.

4792. - H. Randal Manakee, *Las Casas: Father of the Indians* [Cath. World 135(1932)572-581]. — Breus notes històriques sobre l'activitat missionària i energia en la defensa dels indis, de Las Casas.

4793. - González, J. M., *El V. P. Fr. Bartolomé Martínez. Fundador de la misión de Formosa* [Illuminare 10(1932)cxv-cxii]. — Biografia de este dominio español n. a Logroño a últimos del siglo XVI y provincial de su orden. — [Raventós.

4794. - Pérez, L., *Documentos referentes a las misiones franciscanas de Filipinas del Archivo general de Indias* [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)119-130]. — Dos documents en què la Província de menorets de Filipines demana a Felip IV protecció contro les vexacions del governador, i un altre de Felip IV (1647) emparant-los. El doc. IV es la llista dels religiosos que en 1653 són destinats a aquelles illes. — [Rius.

4795. - Quecedo, F., *Hallazgo y descripción de una autobiografía del primer obispo de Mainas, Don Fray Hipólito Sánchez Rangel* [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)274-281]. — Descripción de la autobiografía de este obispo de Mainas (Perú) y después de Lugo, hallada en el archivo catedral de Lugo. El triunfo de la Independencia peruana le obligó a salir de Mainas, y falleció en Lugo el 30 de abril de 1839. — [Rius.

4796. - Pérez, L., *Los españoles en el Imperio de Annam* (cont.) [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)161-204,321-365]. — Relaciones entre los misioneros del Seminario de París y los franciscanos españoles. — Ca-

ridad de fr. Martín Robles con los misioneros franceses de Hon-dat y mala correspondencia de éstos. — Fr. Julián de N. S. del Pilar y los misioneros franceses. — Proceder del Vic. Apostólico con el P. Diego Jumilla. — La revolución en Cochinchina. — Los tungkinos se apoderan de la corte de Hué. — Asesinato de este rey y de su sobrino. Reinado de Nhuyen-Anh. — Trabajos de los P. Ginestar y Castuera y muerte del P. F. de Olmedilla. — Nhuyen-Anh emperador. — [Rius.

4797. - Alcobendas, S., *Religiosos médico-cirujanos de la provincia de San Gregorio Magno de Filipinas* (continuación) [Arch. Ibero-Amer. 35(1932)50-71 i 225-247]. — Continúan las biografías de los religiosos que ejercieron la medicina en el Japón hasta 1632. — [Rius.

4798. - Pérez, L., *Relación y cartas del P. José González de San Pascual, misionero de los ilingotes de Filipinas* [Erud. ibero-ultram. 3 (1932)628-645]. — De un manuscrito autógrafo del P. José, conservado en el Archivo de Pastrana, sig. 38-3. El P. José, nacido en Elche en 1718, llegó a Filipinas en 1747 y falleció entre los salvajes en 1756.

4799. - Pérez, L., *Fr. Diego de Jumilla y la relación de su viaje, desde Manila a Bataría en 1760* [Erud. ibero-ultram. 3(1932)508-527]. — Publica la relación conservada en el Archivo franciscano de Pastrana.

4800. - Pérez, L., *Informe del Consejo de Indias a Su Majestad sobre el derecho que tienen los Franciscanos españoles a sus misiones de Cochinchina y de la sinrazón que tienen las pretensiones de los misioneros franceses* [Erud. ibero-ultram. 3(1932)345-349]. — Documento de 27 febrero de 1778, datado de Madrid. Del Archivo de Indias.

4801. - Gómez Canedo, L., *Nuevos documentos para la historia de las misiones franciscanas en Guatemala durante el siglo XVI* [Archivo ibero-americano 35(1932)554-577]. — Transcripción de 10 documentos del Archivo de Indias (años 1570-1574), nueva aportación a la historia de aquellas misiones.

4802. - Pérez, L., *Varios Memoriales y Cartas referentes a las Misiones Franciscanas de Filipinas del archivo general de Indias (1609-1632)* [Archivo ibero-americano 35(1932)578-582]. — Tres memoriales y dos cartas.

4803. - Stokman, S., *De Missies der Minderbroeders op de Molukken, Celebes en Sangihe in de XVI en XVII eeuw.* — Coll. francisc. Neerlandica t. II. 1931, 499-556 p. — Tracta de les missions dels framenors a les Moluques (1522-1606) i dels espanyols (1606-1666); de les missions dels framenors espanyols a les Celebres i a Sangihe (1610-1624) || ex: Ephem. th. Lovan. 9(1932)716.

4804. - Blanco, J. M., *Los mártires del Caaró e Yjuhi, compendio de la Historia de los Padres Roque González de Santa Cruz, Alonso Rodríguez y Juan del Castillo, primeros mártires de las misiones guaranícas.* Buenos Aires 1931, 164 p. — És un resum de l'altre llibre del mateix autor, sense la part documental, augmentada amb 12 il·lustracions de Mastrojanni. — [Rius.

4805. - Salazar, B., *Fr. Pascual de España o de Vitoria* († 1344) [Misiones franciscanas (1930)237-241]. Ibidem, p. 265-268: Fr. Jeróni-

mo Ortigosa (1547-1619). Ibidem, p. 328-332: Fr. José Arlegui († 1750?). Ibidem, p. 362-365: Fr. Diego de Ordóñez (1470 -1587). Ibidem (1931), p. 7-10: Fr. Jerónimo Pangua, s. XVII. Ibidem, p. 39-42: Fr. Jerónimo Mendoza, s. XVI. Ibidem, p. 74-79: Galeria de Misioneros vizcaínos.

4806. - Maas, O., *Die Franziskanermission in China um die Wende des 17. Jahrhunderts. Von Tode des P. Antonio de Santa Maria (1669) bis zum Tode des Kaisers Kanghi (1722)* [Z. f. Missionswissenschaft 22(1932)1-17]. — Estudi documentat amb abundoses notes sobre l'activitat franciscana missionera durant mig segle a les diverses províncies de Xina. Bona part dels missioners són espanyols: Antonio de Santa Maria, Bonav. Ibáñez, de la Piñuela, de la Concepción, etc.

4807. - Maas, O., *Die franziskanermission in China während des 18 Jahrhunderts* [Z. f. Missionwissenschaft 22(1932)225-249]. — Continuació de l'estudi ressenyat abans, pel s. XVIII. Entre els pares espanyols hi ha: Miquel Fernández Oliver de Villena († 1726), Juan Fernández Serrano, que hi treballà 28 anys, i el P. Martín Alemán, 30 anys; Josep Bornoy, Roc de Alhóndiga de la Soledad, Miquel Roca, els frares llocs Antonio de la Concepción i un de nom Tomàs, el P. Antonio Almadén. Miquel Torrejón, Didac de San José (de Toledo), Silvestre Marco, Joan de Ortuño, entre altres (abans de 1736). Molts hi moriren en persecució. De 1736 a 1796 el P. Manuel de Mieres, Matias de Alcázar, Josep de Madrid, Manuel del Santo Sacramento.

4808. - Schurhammer, G., *Die zeitgenössischen Quellen zur Geschichte Portugiesisch-Asiens und seiner Nachbarländer zur Zeit des Hl. Franz Xaver (1538-1552)*. Leipzig, Asia Major 1932, XLVIII-521 p., 6080 regestes i 30 lám. — Les fonts de la història al temps de Sant Francesc Xavier a l'Àfrica oriental, Abissínia, Aràbia, Pèrsia, Índia, illes Maldives, Filipines, Xina i Japó || ex: Brotéria 15(1932)61-62.

4809. - Schurhammer, G., *Zur Kritik der Missionserfolge des hl. Franz Xavier* [Stimmen der Zeit 125(1933)324-332]. — Alguns autors, com Böhmer, Götze, Silvestri-Falconieri, etc., han criticat l'obra missional de Sant F. Xavier, que fou, segons ells, de resultat negatiu. L'autor respon que per a jutjar d'aquesta obra hom ha d'acudir, no a les biografies mancades de crítica dels segles XVII-XIX, sinó a les fonts originals: les seves cartes i les dels seus contemporanis, així com als historiadors del seu temps. Ell n'addueix una sèrie molt interessant que proven que la fama de missioner del Sant fou ben merescuda i encara es conserva avui a l'Índia.

4810. - Costa Lima, J. da, *A Acção Missionária dos Jesuítas Portugueses*. Pôrto 1932, 91 p. — Conferència. L'acció missionària dels jesuïtes portuguesos abans de Pombal, després de 1829 a la missió de Zambèzia i des de 1910 || ex: Brotéria 15(1932)224.

4811. - Vâth, A., *P. F. Antonio Caballero de Santa Maria über die Mission der Jesuiten und anderer Orden in China* [Arch. hist. S. I. 1(1932)291-302]. — Publica la relació de l'entrada dels jesuïtes i al-

tres religiosos a la missió de Xina, escrita per Caballero, franciscà, prefecte apostòlic de Xina, l'any 1662. — [Rius.

4812. - Guerreiro, F., *Relação anual das coisas que fizeram os Padres da Companhia de Jesus nas suas Missões do Japão, China, Cataio, Tidore, Ternate, Ambóino, Malaca, Pegu, Bengala, Bisnagá, Maduré, Costa de Pescaria, Manar, Ceilão, Travancor, Malabar, Sodomala, Goa, Salcete, Lahor, Diu, Etiópia a alta ou Preste João, Monomota-pa, Angola, Guiné, Serra Leoa, Cabo Verde e Brasil nos anos de 1600 a 1609*; t. II(1604-1606). — Nova edició, preparada per A. Viegas || ex: Brotéria 14(1932)401.

4813. - Schurhammer, G., *Novos Documentos para a história das Molucas no tempo de Sao Francisco Xavier* [Brotéria 14(1932)278-288]. — Tres classes de documents: cartes, relacions i cròniques. Cartes del sultà Abu Hayat de Ternate de 1521 a 1522 (arxiu Tòrre do Tombo). La *Informação das causas de Maluco de Gabriel Rebello* publicada en 1856. Altra informació que es troba a l'Arxiu d'Índies: *Tratado de las yslas de los Malucos*, en portuguès. Crònica de Castanheda.

4814. - Matos Cid, A. de, *S. Francisco de Xavier e o Oriente português* [Instituto 83(1932)403-430, 614-622 cont.]. — Preliminars de la vida del sant abans del seu viatge a Orient.

4815. - Götz, W., *Franz Xaviers Missionsarbeit in Japan und sein Ende*. Doktordissertation. Berlín 1930 || ex: Stimmen der Zeit 125 (1933)324.

4816. - Leonhardt, C., *Establecimientos jesuíticos en Corrientes y Entre Ríos* [Bol. Inst. Inv. hist. 15(1932)87-115]. — Notas històriques sacades de las *cartas anuas* de aquellas provincias.

4817. - Schurhammer, G., P. *Johann Rodriguez Tçuzzu als Geschichtschreiber Japans* [Arch. hist. S. J. 1(1932)23-40]. — Vida i preparació del P. Rodríguez, l'historiador del Japó (1561-1634). Pla de la seva història, conservada part en un ms. de l'Acadèmia de la Història de Madrid i part en la de l'Ajuda de Lisboa. Valor d'aquesta obra que mereixeria ésser publicada.

4818. - Wessels, C., *Catalogus Patrum et Fratrum e Societate Iesu qui in Missione Moluccana ab a. 1546 ad a. 1677 adlaboraverunt* [Arch. hist. S. I. 1(1932)237-253]. — Breu biografia, cronològicament ordenada, dels PP. Jesuïtes (total 81) que han missionat en les Moluques del 1540 al 1677, la majoria portuguesos (41). — [Rius.

4819. - Serrano y Sanz, M., *Relación de las costumbres y religión de los indios manasicos, por el Hermano Lucas Caballero, de la Compañía de Jesús* [Erud. ibero-ultram. 3(1932)618-627]. — Introducció con notícies sobre la tribu citada del Perú y su evangelizació. (Seguirà).

4820. - Schurhammer, G., *Cartas falsificadas de São Francisco Xavier*. Coimbra, Imprensa da Univ. 1931, 14 p. || ex: Z. f. Missionswissenschaft 22(1932)208.

4821. - Brou, A., *La disposition des Jesuites dans l'Inde après les décrets de Pompal* [Rev. Hist. Missions 10(1933)69-78]. — S'ha fet un

retret als Jesuïtes d'haver abandonat les missions d'Índia obeint les ordres de Pombal. L'autor examina amb testimonis històrics el que passà a cada província i mostra que l'acusació no té cap fonament.

4822. - Casimiro, A., *A actividade missionária de Companhia de Jesus restaurada em Portugal* (1861-1931). Porto, Apostolado da Imprensa 1932, 60 p. — Estadístiques i gràfics de les missions dels jesuïtes portuguesos des de 1861 || ex: Brotéria 15(1932)288-289.

4823-24. - Juambelz, J., *Producción científico misional de los Jesuitas expulsados de España y sus dominios por Carlos III (1767)*. Ensayo bio-bibliográfico [Bibl. hisp. Mis. 2(1930)303-337]. — Recull l'A. 72 escriptors de llengua espanyola expulsats que treballaren en les missions, o recollint records històrics i materials lingüístics i geogràfics || ex: Arch. hist. S. I. 1(1932)349. — [Rius.

4825. - Vázquez, G., *Misiones primitivas de los Mercedarios en Quito y Popayán* [Illuminare 10(1932)XLV-LX]. — Fundación de estas Misiones a principios del s. XVI, primeros apóstoles y su desenvolvimiento hasta comienzos del siglo siguiente. — [Raventós.

4826. - Hernández de Herrera, C. y García Figueras, T., *Acción española de Marruecos*. Madrid 1929-30, 2 vols. xxii-690, lvi-283 p. y 7 planos.

4827. - Lejarza, F. de, *La conversión de los musulmanes en la Apologética misional* [Illuminare 10(1932)LXXXIX-CIV]. — Método seguido por el P. Manuel Sanz en su *Tratado breve contra la secta mahometana*. — [Raventós.

4828. - Leonhardt, C., *El cardenal Federico Borromeo, protector de las antiguas misiones del Paraguay* [Arch. hist. S. J. 1(1932)308-311]. Tres lletres, dos del prov. Diego de Torres (164-15) i una del Prov. Pere d'Oñate (1617) contenint al·lusions a la protecció dispensada pel Card. Borromeo a les missions sobredites. — [Rius.

4829. - Furlong, G., *Glorias santafesinas. Buenaventura Suárez, Francisco Javier Iturri, Cristóbal Altamirano*. Estudios bibliográficos precedidos de una introducción. Buenos Aires, Surgo, 1929xv-304 i 11 fot. — Ampliació d'unes monografies publicades en la Revista *Estudios* de Buenos Aires els anys 1919-20, afegint-hi la Història del Col·legi de la Immaculada de santa Fe (1609-863) || ex: Arch. hist. S. I. 1(1932)356. — [Rius.

4830. - Muñoz Olave, R., *La Virgen María en la diócesis de la Concepción, durante la dominación española, 1550-1810*. Santiago de Chile, imp. Claret 1929, vi-400. — Devoción de los conquistadores y gobernantes de Chile a la Santísima Virgen. Fundación de ciudades, cofradías, santuarios, etc. Notas históricas || ex: Razón y Fe 100 (1932)401.

Universitats, col·legis

4831. - Edwin Henson, *Registers of the English College of Valladolid*. Publications of the Catholic Records Society, vol. 30, 1930. — In-

roducció de 72 pàgs. amb la fundació del Col·legi en 1589. Impressió dels registres formats pel *Liber primi examinis* i pel *Liber Alumnorum* que complementen les notes de pàtria, família i estudis de cada estudiant || Downside Rev. 50(1932)160-164.

4832. - Leite, S., *A história das ciências sacra em Portugal* [Brotéria 15(1932)11-14]. — L'autor es queixa del fet que llibres científics moderns com Hurter, Prado (*Propedentica*) desconeguin la valor i fins el nom dels savis portuguesos o els confonguin amb espanyols.

4833. - Duque de Alba, *Leprosería de La Espina en el Concejo de Salas* [Bol. Acad. Hist. 100(1932)9-16]. — Notas históricas documentales sobre la leprosería que ya existía en el s. XIII. Documentos de este siglo.

4834. - Rius, J., *L'estudi general de Lleida* [Criterion 8(1932)72-90, 295-304]. — Publica el *rotulus studii Ilerdensis* presentat al papa Climent VII en 1378, que conté una tirallonga de noms d'estudiants i d'algun professor de l'Estudi general de Lleida. La part publicada conté 246 breus notes biogràfiques. Continuarà.

4835. - Razquin, F., *La Universitat de Cervera i la Renaixença de Catalunya*. Cervera, Tip. Minerva 1931, 26 p. — Conferència.

4836. - Serra Ràfols, E., *Una Universidad medieval. El estudio general de Lérida* (Discurso). Madrid, Lib. de V. Suárez, 1931, 8.º, 94 pàgs. — Discurs llegit en l'obertura del curs 1931-1932 de la Universidad de la Laguna. Parla del fundador de l'Estudi general, Jaume II, la política peninsular del qual jutja en forma contrària de com ho fa Giménez Soler i narra la fundació, vicissituds i decadència de l'Estudi, en tots els seus aspectes. Hi ha un apèndix amb diversos documents i notes. A remarcar una llista de Lectors o Mestres del s. XIV i primera meitat del XV. — [Pla.

4837. - San Román, F. de B., *Autobiografía de Francisco Ortiz y constituciones del Hospital del Nuncio de Toledo* [Erud. ibero-ultr. 3(1932)121-144]. — Texto Original conservado en el archivo de la Diputación de Toledo. Ortiz fué el fundador del hospital-manicomio a fines del s. XV. El documento es de 1508.

4838. - Bellera, J., *La confraria de la Mare de Déu del Roser de Sant Pere de Premià*. Premià 1932, 16 pàgs. — Breus notes històriques de la confraria, fundada en octubre de 1588 per Fra Joan Guasch, dominicà.

4839. - Aurancia, P. de, *Estampa de una antigua Cofradía de Castellón* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)450-472]. — Origen incierto de la fundación del hospital que se remontaría quizá a los tiempos de Jaime el Conquistador. La cofradía de la Purísima Sangre. La imagen del Cristo yacente del s. XVII, que parece obra de un discípulo de Cano.

4840. - Gimeno Michavila, V., *El antiguo Hospital Municipal de*

Castellón [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)208-213]. — Notas para su historia. No fué fundado por G. Trullols en 1391, sino que ya existía en 1290.

ART, ARQUEOLOGIA

Obres generals

4841. - Puig y Cadafalch, J., *Les périodes successives de l'influence byzantine en Occident* [Mélanges Charles Diehl, II (Paris 1930) 161-170]. — Notes de la influència bizantina en el primer art romànic, en l'arquitectura mudèixar. Les esglésies de Moldàvia, amb 6 figures.

4842. - Iñiguez, F. de A., *Influencias en la arquitectura aragonesa* [Aragón 8(1932)123-126, 195-197]. — Orígenes de la arquitectura románica. Varios grabados. Paso del románico al gótico. Origen de la bóveda de crucería. El gótico en Aragón.

4843. - Iñiguez, F., *Sobre algunas bóvedas aragonesas con lazo* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)37-48, 16 figs.]. — Apuntes, a manera de introducción, sobre el lazo y su aplicación a través de artes y épocas. Láminas por orden cronológico: los primeros en fecha son sencillos y sus trazados legibles al primer intento; los sucesivos se van complicando paso a paso hasta los en verdad intrincados y retorcidos de San Ildefonso (de Zaragoza), llegando a perder el sentido de ponderación y haciéndose laberínticos (iglesia de San Benito de Calatayud).

4844. - Lambert, E., *L'art gothique en Espagne aux XII^e et XIII^e siècles*. París, H. Laurens, 4.º, 314 p., 125 grav. i 18 lám. — Els primers monuments gòtics comencen a Espanya al s. XIII amb influències burgonyones i cistercenques. Ve després una reacció indígena i es constitueix una arquitectura hispano-llanguedociana (monestirs de Valbuena, Oliva, Verola). Un mig segle, doncs, de retard. Posteriorment dominen les influències normandes i parisenques. L'estudi d'algunes catedrals en el llibre és una vertadera monografia || ex: Gaz. Beaux-Arts 8(1932)254.

4845. - Lambert, E., *L'art gothique à Seville après la Reconquête* [Rev. archéologique 36(1932)155-165]. — L'art gòtic importat a Sevilla amb la Reconquesta era del tot incompatible amb la tradició local. Si en les esglésies les necessitats del culte exigiren que s'adoptés el pla de l'arquitectura ogival, aviat, des del s. XIV, els principals edificis es construïren segons l'estil àrab.

4846. - Zalozecky, W. de, *El problema del Renacimiento bizantino y su relación con el occidental* [Invest. y Progreso 6(1932)143-144]. — Los Renacimientos bizantinos son más bien un fruto tardío del arte antiguo que un Proto-Renacimiento. 1 figura. — [Raventós.

4847. - Capdevila, M., *L'art català a Sicília* [Paraula crist. 17

(1932)6-46]. -- Influència permanent de l'Art català a Sicília en els s. XIII, XIV i XV i monuments principals que la recorden, amb diverses fotografies. — [Raventós.

4848. - Sacheverell, Sitwell, *Spanish baroque Art with buildings in Portugal, Mexico and other colonies*. London, Duckworth 1931, 112 p. i làmines. — Comparació dels monuments i arquitectura hispano-portuguesa amb els de les colònies || ex: *Deutsche Literaturzeitung* 54 (1933)413-415.

4849. - Correia, V., *Artistas italianos en Portugal* [Biblos 8(1932) 119-134]. — Pintors, escultors i músics italians que treballaven a Portugal a la primera meitat del s. XVIII.

4850. - Espín Rael, J., *Artistas y Artífices Levantinos*. Valencia, 1931, VIII-445 p. — Aporta datos de 280 artistas, en su mayoría desconocidos que trabajaron en Lorca. Aprovecha la documentación de los Archivos municipal, el Colegial, y los parroquiales de Lorca || ex: *Anal. Centro Cult. Valenciana* 5(1932)122.

4851. - Vayreda, R., *Joan Carles Panyó. La seva vida, la seva obra i el seu temps* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)117-125 i 245-251]. - Dades biogràfiques, nascut a Mataró en 1755 i mort a Olot en 1840. La seva obra com a pintor i com a arquitecte.

4852. - Cabello, L., *Los jesuitas y la Arquitectura nacional* [Acción española 3(1932)645-653]. — No hi ha pròpiament arquitectura jesuítica. Aquesta respon als gustos del moment en què s'han edificat les esglésies i col·legis, que enumera. — [Rius.

4853. - Durán, M., *Unos planos inéditos del arquitecto Lois Montecagudo* [Bol. Acad. gallega 27(1932)3-6]. — Proyecto de una capilla en El Pardo, de 1784. 4 láminas.

4854. - *A Arte em Portugal*. Col·lecció de fascicles d'art, per l'estil dels d'*Arte en España* (Thomas) de la casa Marques Abreu, de Porto. Cada volum porta 48 pàgines d'il·lustració. Han sortit ja 15 volums: Porto, Braga, Villa do Conde, Alcobaça, Coimbra, Tomar, Viana, Évora, Mafra, Terónimos, Guinncrães, Batalha, catedral de Lisboa, Santarén, Cintra.

4855. - Correia, V., *Alcacer do sal* [Biblos 6(1930)40-59]. — Esbós d'una monografia sobre aquesta població. Notes sobre les esglésies medievals.

4856. - Arco, R. del, *Aragón*. Huesca, Ed. V. Campo y C.^a, 1931, 4.^o683 p. — Geografía, arte, historia con todas sus divisiones y apartados, aún la música popular || ex: *Rel. y Cultura* 17(1932)120.

4857. - Covarsí, A., *Los monumentos históricos-artísticos de la provincia de Badajoz*. II. *Alcázar, Torre de Espantaperros y Recinto del Badajoz* [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)17-34]. — Notas histórico-artísticas.

4858. - Covarsí, A., *Extremadura artística. Los monumentos histórico-artísticos de la provincia de Badajoz* [Rev. C. Est. extreme-

ños 6(1932)329-339]. — Continúan las notas históricas y artísticas sobre monumentos extremeños: El castillo de Medellín, el alcázar de Zafra.

4859. - Martín Gil, T., *El arte en Extremadura. Una excursión a Monroy* [Rev. C. Est. extremeños 6(1932)41-56]. — Descripción del castillo y de la iglesia de Monroy. Importante retablo del s. XVII, con 14 tablas quizá de Iñigo y Paredes. 8 láminas.

4860. - Jornet Perales, M., *Bélgida y su término municipal*. Valencia, Imp. Hijo de F. Vives Mora 1932, 4.º, 522 p., 37 lám. y 1 plano del término municipal. — Monografía histórica. Un capítulo dedicado a los hallazgos arqueológicos prehistóricos, ibéricos, romanos y árabes, de los cuales se dan algunos grabados || ex: Anal. Centro Cult. Valenciana 5(1932)184.

4861. - Bertrand, J. J. A., *Barcelone cité d'Art et de Sciences*. Barcelona, Lib. Française 1932, 164 pàgs. — Resum destinat, com diu l'autor "pour les curieux d'art, de littérature et des sciences". Hi són omeses quasi totes les institucions o publicacions de caràcter religiós i eclesiàstic.

4862. - Tafalla, F., *El arte retrospectivo en Calatayud* [Aragón 8 (1932)152-154]. — El núm. 83 de esta revista está dedicado a Calatayud, con breves notas de interés histórico sobre: La historia de Calatayud, por Vicente de La Fuente; La biblioteca Gracián (moderna); La Virgen de la Peña, bella imagen nománica, y el arte retrospectivo, con noticias de los artistas y de las iglesias.

4863. - Albareda Hermanos, *Roda de Isábena* [Aragón 8(1932)71-73]. — Su iglesia parroquial románica alterada por elementos ojivales y clasicistas posteriores. Sus primeros obispos. El retablo mayor.

4864. - Artigas, P., *San Esteban de Gormaz. La epigrafía romana. Los señores de la villa* [Bol. Soc. esp. Exc. 40(1933)39-49, 146-159]. — Varias inscripciones romanas. Los señores de la villa desde el s. XII hasta el presente.

4865. - Blasi i Vallespinosa, F., *De Lleida a Tortosa passant per Aragó* [Butll. C. excurs. Catalunya 42(1932)101-120, 165-185, 197-220]. Notes turístiques de Lleida, Tamarit, Alquècar, Osca, Xixena, Riberes de l'Ebre, Gandesa, Aragó oriental, Valderrobres, Tortosa i Gols de l'Ebre. — [Raventós.

Monuments

4866. - Monumentos españoles. *Catálogo de los declarados nacionales arquitectónico e histórico-artísticos*. Madrid, Blass, 2 vols. 1932, 4.º, 4002 y 494 p. — Fichero con breves notas histórico-arqueológicas de 1095 monumentos españoles. De buena parte de ellos se da el grabado. Índice de artistas e índice topográfico.

4867. - Muir Whitehill, Jr. W., *Tres iglesias del s. XI en la provincia de Burgos* [Bol. Acad. Hist. 101(1932)464-470]. — Las iglesias son: la de Neila con una inscripción de su fundación del año 1087 y otras dos inscripciones inspiradas en textos litúrgicos. La capilla de Santiago

en Santo Domingo de Silos con algunos interesantes capiteles. La ermita del Santo Cristo en Coruña del Conde, con esculturas prerománicas en el exterior. 11 láminas.

4868. - Verhaegen, Barón, *Le cloître de Silos* [Gaz. Beaux-Arts 73 (1931)129-147, 193]. — Estudi detallat amb nombroses il·lustracions sobre el Claustre de Silos i la data, tan discutida, de les seves escultures. L'autor creu que són del s. XII. La porta de les Verges seria del 1110, la més antiga. La part del claustre del costat de l'església no seria anterior al 1125-1140; l'altra part del claustre, posterior al 1150.

4869. - García H., *Una visita al Monestir de Benifaçà* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)49-54]. — Descripció sumària del monestir.

4870. - Mélida, J. R., *Iglesia de San Juan de Villafranca del Panadés* [Bol. Acad. Hist. 101(1932)357-358]. — Nota històrica como informe oficial. Iglesia de comienzos del s. XIV.

4871. - Mélida, J. R., *Conventual santiaguista de la Calera de León* (Badajoz) [Bol. Acad. Hist. 101(1932)339-360]. — Informe oficial. Ya descrito en el catálogo monumental de la Provincia de Badajoz.

4872. - Gallego Burrín, A., *La capilla real de Granada*. Granada. Traveset 1931, 278 pàgs., profusamente ilustradas.

4873. - Zurbitu, D., *La restauración del templo del Pilar* [Razón y Fe 98(1932)454-466]. — Notas históricas sobre la construcción y reparaciones del templo del Pilar. Causas de la ruina que amenazaba. Su consolidación.

4874. - Correia, V., *As obras da Universidade durante o reitorado do Doutor Nuno da Silva Teles* [Biblos 8(1932)363-378]. — Segles XVII-XVIII. Documentació sobre les obres fetes a la capella i altres dependències de la Universitat. 5 làmines.

4875. - Castro, E. de, *As capelas sepulcrais da igreja do Carmo, de Coimbra* [Biblos 7(1932)269-280, 367-406]. — Documentació sobre les set capelles d'aquesta església fundada en 1540. Testament del fundador Dom Frei Amador Arrais. Testament de Mateu Pereira de Sã, que dotà una capella. 5 làmines.

4876. - Passos, C. de, *Una igreja românica desconhecida na Ribeira Lima* [Biblos 8(1932)622-640]. — Historial del convent de Sant Antoni de Prades, franciscà, amb una capella manuelina.

4877. - Layna Serrano, F., *El monasterio de Ovila*. Madrid 1932, 23 ilustraciones. — Historial con documentos de este monasterio expatriado || ex: Bol. Soc. esp. Exc. 40(1932)163-164.

4878. - P. C. i G., *Campanar de l'església de Sant Pere de Reixac* [Butll. Centre excurs. Catal. 42(1932)370-371]. — Historial d'aquesta església consagrada l'any 1049 per Gislbert, bisbe de Barcelona. Notes extretes de l'Arxiu de la Seu Barcelonina. — [Raventós.

4879. - J. D. F., *Guía de Osera. Galicia monumental* [Bol. Mon. Orense 9(1932)333-335]. — Monasterio cisterciense de Osera. Nota sobre un libro guía del Hno. Pablo García.

4880. - Gallardo, A., *Llimiana i la seva església* [Butll. Centre ex-

curs. Catal. 42(1932)366-369]. — Nou exemplar d'església romànica de tres naus, de finals del s. XI. — [Raventós.

4881. - Dotor y Municio, A., *La Catedral de Segovia* (El Arte en España). Barcelona, Thomas 1932, 16.º, 28 p. 48 fot. || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer. 10(1932)101.

4882. - Esteve Barbá, F., *Notas para una suntuaria barroca gallega. El palacio del conde de Anarante en el s. XVIII* [Bol. Acad. gallega 27(1932)27-31]. — Notas de un inventario del archivo regional de Galicia (año 1765).

4883. - La Torre, A. de, *Obras en la torre de la catedral de Córdoba en los s. XVI y XVII* [Bol. Acad. Córdoba 9(1930)297-324]. — En 1593 se acordó renovar la torre "conforme a la muestra y traça" de Hernán Ruiz. Las obras continúan hasta el 1636. Se transcriben 34 fragmentos de las actas del Cabildo de estos años y el *Concierto* de 1616 entre el obispo de Córdoba y Juan Sequero, maestro de cantería, para hacer el remate (Del archivo de Protocolos).

4884. - Chaves, L., *Cruzeiros de Portugal* [Brotéria 14(1932) 97-107]. — Creus monumentals de Portugal: creus de terme, calvaris, etc. La creu en els noms de lloc.

4885. - García de la Fuente, A., *La Organización Ideal de Museos de Arte y los Muscos de España y de Bélgica* [Rel. y Cultura 18(1932) 71-92]. — Distingeix el criteri centralista i el regionalista, discutint els avantatges d'ambdues organitzacions aplicant alguns dels acords del Congrés d'arqueologia d'Atenes de 1930 sobre la formació i aprofitament dels museus, i exposa les seves idees per a obviar les dificultats dels museus organitzats amb criteri regionalista o local. — [Rius.

4886. - J. F. i T., *Noves adquisicions del Museu de la Ciutadella* [Butll. Museus Barcelona 1(1931)99-102]. — Entre elles, una creu romànica de fusta d'Estimaviu. En el centre de la part davantera una representació de l'Agnus Dei.

4887. - Duran i Sanpere, A., *Noves adquisicions del Museu de la Ciutadella* [Butll. Museus Barcelona 1(1931)131-132]. — Imatge de pedra amb restes de policromia de la Verge d'Areny (Osca), d'inicis de la quinzena centúria, exemplar típic de la influència directa de l'art del Nord de França.

4888. - *L'adquisició de la col·lecció Plandiura* [Butll. Museus Art Barcelona 2(1932)353-395]. — En un capítol: *el contingut de la col·lecció*: arqueologia antiga, pintura romànica i pintura renaixentista es dona notícia dels principals tresors d'aquesta interessant col·lecció. Molts gravats.

4889. - Sarthou Carreres, C., *Instalación en el museo de Jativa de las antigüedades árabes del palacio ducal de Pinohermoso* [Bol. Soc. esp. Exc. 39(1931)275-281]. — Elementos del salón árabe de aquel palacio transportados al Museo. 2 láminas.

4890. - Baroqui, P., *Apuntes para la historia del Museo del Prado* [Bol. Soc. esp. Exc. 30(1931)261-274; 40(1932)7-21, 85-97, 190-204]. - Historial del museo. Cont.

Arqueologia

Ibèrica, romana

4891. - Martín Gil, T., *¿Un altar prehistórico de sacrificios?* [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)169-174]. — Se encuentra en el pago de la Java, término de Casar de Cáceres. Es una roca de forma algo parecida a un barquichuelo de 2'60 X 1'50. En los alrededores de esta piedra se han encontrado tres sepulturas prehistóricas cavadas en la roca.

4892. - Danés i Torras, J., *Antiquitats de Tona* [Butll. C. Excurs. Catalunya 42(1932)325-347]. — Restes ibèriques i romanes de les quals n'hi ha una bona collecció en el Mas Riambau de Tona. Descripció de 3 forns ibèrics. La torre de guaita, el Castell i l'antiga església parroquial de Sant Andreu. — [Raventós.

4893. - Guitart, J., *Inventari de troballes comarcals. El puig de Sant Daniel, de Vilatorrada* [Butll. Centre excurs. Bages 28(1932)271-276]. — Troballes de monuments prehistòrics.

4894. - Zylarz, E., *Die "unbekante" Schrift des antiken Spanien* [Z. der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 87(1933)50-67]. — Escripura d'unes monedes d'Asido, Lascuta, etc., que demostren l'existència d'un llenguatge líbic a Espanya, emparentat amb el púnicofenici.

4895. - Kubitschek, W., *Ein arithmetisches Gedith und das Itinerarium Antonini* [Antiquité classique 2(1933)167-176]. — L'itinerari d'Antoní, principalment per terres hispàniques i en comparació amb una poesia de Diophantos, *Antologia Gr.* xiv, 121.

4896. - Porcar, J., *La pintura rupestre de la Joquera* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)228-236]. — Figura humana en actitud de córrer. 2 làmines i alguns gravats.

4897. - Martínez Santa-Olalla, J., *Las estelas funerarias en forma de casa en España* [Invest. y Progreso 6(1932)148-150]. — Monumentos funerarios de creación céltica con influjo romano encontrados en algunas regiones españolas, particularmente en Poza de la Sal. 2 figuras. — [Raventós.

4898. - García y Bellido, A., *Los bronzes del Cerro del Berrueco* [Invest. y Progreso 6(1932)17-19]. — Contribución al conocimiento de las ideas religiosas de la antigua celtiberia, con 5 figuras.

4899. - Carriazo, J. de M., *Estela discoidea de Quesada* (Jaén) [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)213-218, 4 lám.]. — Disco pedunculado de arenisca (41 X 32 X 8 cm.). En cara posterior una cruz pequeña de brazos laterales muy cortos con fuerte ensanchamiento en los extremos. En la cara anterior, una silueta femenina y una cruz de traza visigoda en alto, como sobre un altar. Seguramente es de época visigoda.

4900. - Bruhl, A., *Plaques de culte de Sabazios provenant d'Empúries* [Rev. archéologique 36(1932)35-43]. — De dues plaques descobertes en 1908 a Empúries i publicades en l'*Anuari de l'Inst. d'Est. Catalans* 1908 p. 454, la representació d'una, que hom suposava que es

referiria al culte de Mitra, es deu referir al de Sabazios, com ho demostra la comparació amb altres objectes dedicats a aquesta divinitat. Serà el primer testimoni del seu culte a la península ibèrica.

4901. - Carbonell, T. F., *Idolillo de barro cocido de Córdoba* [Bol. Acad. Córdoba 9(1930)325-326]. — La cabeza con tocado singular, gran cofia en resplandor.

4902. - Cuevillas, F. L., *Los brazaletes posthállstáticos del noroeste hispánico* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)225-236, 2 lám. — Arte prehistórico de la edad de hierro o del bronce.

4903. - Vera Murillo, F., *De topografía antigua extremeña. Azuaga no fué en lo antiguo la ciudad de Arsa* [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)125-132]. — Refuta l'opinió de Ceán Bermúdez i altres que identificaren l'antiga Arsa amb l'actual Azuaga. Admet que Arsa estava situada en el Argalleu, però aquest no és Azuaga. — [Pla.

4904. - Correia, V., *Coimbra romana* [Biblos 6(1930)617-635]. — Els monuments romans, especialment inscripcions funeràries de l'*Aeminium* romà, l'actual Coimbra. 5 làmines.

4905. - Serra i Vilaró, J., *Les ciutats de fang romanes del Nord de l'Àfrica*. Tarragona 1933, 60 p., 52 gravats. — Les cases de les ciutats romanes del Nord d'Àfrica eren, en general, construïdes de tàpia i de toves, amb el sòcol i alguns pilars de reforç de pedra. Serra Vilaró ho demostra amb abundosa documentació gràfica i també amb referències dels autors antics.

4906. - Primitiu, N., *D'arqueologia. Excavacions de València* (conclusió) [Anal. Centro Cult. Valenciana 5(1932)1-28]. — Conclusió d'una sèrie de 19 capítols. El riu i València ibèrica, en aquest article. Conclusions: Les excavacions han arribat fins a cinc metres de fondària havent passat més avall dels nivell visigòtic sense arribar al romà pròpiament dit. No s'ha trobat res ibèric *in situ*.

Cristiana

4907. - Laag, H., *Die Coemeterialbasilika von Tarragona*. Festgabe Schultze, Stettin 1931 p. 123-166, 6 làmines i 1 planta. — Basant-se principalment en les *Memorias* sobre la necròpolis de Tarragona de Serra i Vilaró, estudia la gènesi i reconstruccions de la basílica allí trobada. Creu descobrir tres monuments de diverses èpoques (s. IV, V i VI) i fa la reconstrucció de la planta de cada una. La darrera seria una basílica a tres naus amb dos construccions a manera de *diaconicum* a ambdós costats de l'absis. Examina també la qüestió de les relacions artístiques de les troballes amb l'art africà i oriental.

4908. - Pérez de Barradas, J., *La Basílica Paleocristiana de Vega del Mar* (San Pedro de Alcántara, Màlaga) [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)57-72, 19 figs.]. — Sobre las excavaciones de San Pedro de Alcántara, publicó el autor la Memoria n. 106 de la Junta Superior de Excavaciones y Anigüedades (cf. n. 3749). Aquí estudia especialmente y con más detalles la basílica y el batisterio encontrados en esta necrópolis. La basílica tiene doble ábside. La piscina bautismal, en forma

de cruz, con los extremos redondeados y con escalones. La basílica sería construída a fines del s. IV.

4909. - Pérez de Barradas, J., *Basílica paleocristiana de Vega del Mar* (San Pedro de Alcántara, Málaga [Invest. y Progreso 6(1932)92-94]. — Descubierta con excavaciones el año 1930, parece que data de últimos del s. IV y es de tipo único en la Península Ibérica. 2 figuras. - [Raventós.

4910. - *Excavacions a Sant Cugat del Vallès* [Vida cristiana 19 (1932)254-255]. — Estat actual d'aquestes excavacions empreses per l'Institut d'Estudis Catalans amb l'esperança de descobrir una primitiva basílica. — [Raventós.

4911. - Cabrera, A., *De arqueología del arte*. II [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)201-209]. — Notas sobre algunos objetos o fragmentos visigodos recogidos en los huertos Benavente y en la dehesa de Azagala. La ermita de Santiago.

4912. - Zeiss, H., *Die datierung der westgotischen Grabfunde aus Spanien* [Forschungen u. Fortschritte 9(1932)1-2]. — Basant-se principalment en les troballes fetes a Carpio del Valle (Toledo) per Mergelina, estudia la data dels fermalls gòtics segons els dos tipus. El primer i més antic seria de la primera meitat s. VI, té la tanca vista; el segon, de finals del VI, amb la tanca coberta per una placa, com en un exemplar català del museu d'Hamburg.

Aràbiga

4913. - Levi Provençal, E., *Inscriptions arabes d'Espagne*. Leyde. París 1931, foli i volum de text de 230 pàgs. i volum de 44 làmines en fototípia. — Recull de 225 inscripcions amb el text aràbic, traducció francesa i notes, bona part reproduïdes també en les làmines. Índex cronològic, de llocs on són conservades, de citacions coràniques i índex general.

4914. - Ocaña Jiménez, M., *Capiteles de la residencia de Medinat-Az-Zahra. Estudio de sus inscripciones* [Bol. Acad. Córdoba 10(1931)215-226]. — Lote de capiteles conservados en el Museo de Córdoba, con el grabado, transcripción arábiga y versión castellana de las 10 inscripciones que continúan. Del s. X.

4915. - Terasse, H., *L'art hispano-mauresque des origines au XIII^e siècle* (Publ. de l'Inst. des Hautes Etudes marocaines, t. 25). París, G. van Oest 1932,xvi-503 p, i 80 làmines. — Divideix el treball en cinc grans capítols: 1. Origen de l'art aràbig-hispànic, especialment siro-omeya i l'arquitectura visigòtica. 2. Art hispano-omeya del Califat. 3. Art hispano-moresc dels s. XI-XII. 4. Art almoravide. 5. Art hispano-moresc i les seves relacions amb l'art medieval europeu || ex: Dte. Literaturzeitung 54(1933)1419-1428.

4916. - Gaya Nuño, J. A., *La torre árabe de Noviercas* (Soria) [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)219-223, 2 lám.]. — Descripció de este monumento probablemente del siglo X.

4917. - Hernández, F., *San Miguel de Cuixá, Iglesia del ciclo mo-*

zàrabe catalán [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)157-199, 16 figs.]. — La iglesia de Cuixá conserva en sus ábsides y en sus naves una serie de elementos que no han sido tomados en consideración por ninguno de los arqueólogos que se han ocupado de ella. Ellos marcan la procedencia del influjo a que se debió su arquitectura, la mozárabe. Estudio detallado con referencias a los documentos, de aquellos elementos. Intento de reorganización de la iglesia consagrada en 947. Influencia directa del mediodía del Al-Andaluz.

4918. - Angulo Iñíguez, D., *Arquitectura mudéjar sevillana de los s. XIII, XIV y XV*. Discurso inaugural del año académico de 1932 a 1933. Universidad de Sevilla 1932. — Trata de las iglesias moriscas de las provincias de Sevilla, Cádiz y Huelva || ex: Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)288-289.

4919. - Santos, S. de los, *La ermita de San Bartolomé del hospital del Cardenal Salazar* [Bol. Acad. Córdoba 10(1931)33-48]. — Estudio de la arquitectura y decoración de esta capilla de Córdoba. Es seguramente de fines del s. XIII; predominan en ella los elementos mudéjares. Las yeserías son posteriores de dos siglos.

4920. - López Landa, J. M., *Un Monumento desaparecido: San Pedro Mártir de Calatayud* [Aragón 8(1932)175-176]. — Magnífica iglesia mudéjar construida por el papa Luna, derribada en 1852. Grabado sacado de una pintura hecho antes de su destrucción.

Escultura. Afegir: n. 4952.

4921. - Duran i Sanpere, A., *Els retaules de pedra* (Monumenta Cataloniæ, I). Barcelona, ed. Alpha 1932, fol. 143, p., i 119 làmines en fototípia i algunes figures en el text. — L'obra constarà de dos volums dedicats a l'escultura dels retaules catalans de pedra dels segles XIV i XV. En el primer, els del s. XIV, uns setanta cinc. En les pàgines 15-107 s'estudien en conjunt les escoles, els mestres i les seves obres. En les 115-143 es dona un inventari dels retaules amb indicacions iconogràfiques i documentació bibliogràfica. Les llegendes de les làmines van en català, castellà i anglès. Al davant de tot (p. 15) l'índex de matèries i la relació de les làmines.

4922. - J. F. T., *Una nota del professor Kingsley Porter sobre "La Verge de Tahull i el grup de talles del s. XII dels Pireneus catalans* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)129-136]. — Verge d'un grup representant un "Davallament de la creu" pertanyent a l'església de Tahull i entrada recentment al Museu Fogg. Comparació amb altres escultures catalanes de l'època.

4923. - J. F. T., *Nota al treball del professor Kingsley Porter sobre "La Verge" de Tahull* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)136-137]. - Apèndix al número anterior, donant compte d'una altra imatge romànica catalana que estava en venda a París a casa Bacri en 1928.

4924. - Baltrusatis, J., *Les chapiteaux de Sant Cugat del Vallès*. París, E. Leroux 1932, 4.º, 150 p. amb 141 fig. — Tesi doctoral llegida

a la Univ. de París. Estudi documentat de l'estructura i estil dels capitells. Iconografia. Persistència dels elements romànics en l'escultura més tardana.

4925. - Duran i Canyameres, F., *Una nota sobre els "Davallaments" romànics catalans*. Noves aportacions amb motiu de l'article de Kingsley Porter (n. 4922). Notes típiques per a la datació dels davallaments, dels s. XII-XIII.

4926. - Rorimer, J. J., *A fourteenth century Catalan tomb at the cloisters and related monuments* [Art Bull. 13(1931)409-435]. — Tomba d'Ermengol VII, comte d'Urgell, que del monestir de Santa Maria de Bellpuig de les Avellanès passà en 1928 al Metropolitan Museum of Art. Història i descripció artística. 11 làmines amb moltes figures.

4927. - Moreno Villa, J., *Memorial del escultor D. Luis Salvador Carmona* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)98-99]. — El Memorial es para pedir una subvención a la Academia. No fué atendido. Da algunas noticias no conocidas.

4928. - Duran i Sanpere, A., *Una obra de Pere Johan al museu de Barcelona* [Butll. Museus Art Barcelona 2(1932)263-267]. — És un alt relleu d'alabastre amb la imatge, de mig cos, de Déu Pare. És un disc de 0'80 m. de diàmetre. Vesteix túnica, cenyida a la cintura, capa amb franges decorades i porta corona o tiara. Amb la mà dreta fa el gest de beneir, amb l'esquerra sosté l'esfera del món. Comparació amb altres obres de Pere Joan.

4929. - B. B., *El sepulcre de Sant Oleguer* [Butll. Centre excurs. Bages 28(1932)257-260]. — Sobre la nota de Duran i Sempere (número 3839).

4930. - Comandante Gil Rey, *El retablo de la iglesia de Colmenar viejo* [Rev. Bib. Arch. Museo 9(1932)453-457]. — Notas documentales sobre los autores de este retablo que serían los escultores Francisco Linares y Juan de Tovar y los pintores decoradores Hernando de Ávila, Jerónimo Rodríguez y Rodrigo de Vivar.

4931. - Gómez Moreno, M., *La escultura del Renacimiento en España* (siglo XVI). Ediciones "Pantheon", Barcelona, G. Gili 1932, 116 p. y 80 láminas en fotot. — Mientras Italia impone a toda Europa su arte, España resiste a la sugestión italiana y desarrolla un idealismo religioso de tipo afectivo, donde la vida y el color son elementos esenciales. Zaragoza, Granada, Toledo, Valladolid, Burgos, son los principales centros de formación escultórica, con los nombres de Forment, Vasco de la Zarza, Balmaseda, Ordóñez, Siloe y Villalpando, los de Vázquez, Becerra, Andieta y Velazco, etc., y sobre todos ellos Berruguete.

4932. - Igual Ubeda, A., y Morote Chapa, F., *Escultores valencianos del siglo XVIII* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)308-355, 366-394, 473-490]. — Transcripción de documentos de diversos archivos referentes a artistas valencianos. Van por orden alfabético de artistas y llega la parte anotada hasta Puchol Rubio (concluirá).

4833. - Vidal, B. L., *Una joya artística: La reliquia de Longares* [Aragón 8(1932)62]. — *Ecce-Homo* de Montañés.

4934. - Barreira, J., *Portraits d'imagiers portugais du XVI siècle* [Gaz. Beaux-arts 8(1932)228-232]. — En el magnífico frontal conservat de l'altar de la catedral de Braga, degut a la munificència de l'arquebisbe Diago de Sousa, dos apòstols són els retrats vivents de dos escultors autors de l'obra, puix que porten la F. = fecit.

4935. - Batlle E., *Bocets escultòrics originals de Damià Campeny (1771-1855) i de Ramon Padró i Pijoan (1876)* [Butll. Museus Barcelona 1(1931)108-117]. — Entre els bocets, un Sant Bru, una Pietat i l'enterrament de Jesucrist, en fang cuit, de Campeny i un "Sanctus, sanctus, sanctus" de Padró.

4936. - Hernández Díaz, J., *Una obra de Maestre Miguel en la Catedral de Santiago* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)149-155, 2 láms.]. Escena de la Quinta Angustia, colocada en el altar principal de la capilla de la Piedad de dicha catedral. Notas documentales y descripción de la obra escultórica. Gómez Moreno en su reciente obra *La escultura del renacimiento* en España, atribuye esta obra al flamenco Corniellas de Holanda.

4937. - Hernández Díaz, J., *Comentarios en torno a la figura del escultor Juan de Mesa, 1589-1627*. Sevilla 1933. — Discurso. Folleto con abundante ilustración. Según el autor, Mesa resulta ser autor de no pocas esculturas atribuidas a Montañés || ex: Debate 3-6-33.

4938. - Torbado, J., *El Crucifijo del trascoro de la Catedral de León* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)49-52, 3 láms.]. — Sobre el crucifijo de Bautista Vázquez, en madera policromada, terminado en 1576. Vázquez fué artista de menos vuelos que Juni y Valmaseda.

4939. - Comandante García Rey, *Juan Bautista Monegro, escultor y arquitecto* [Bol. Soc. esp. Exc. 40(1932)22-38, 124-145]. — Segunda parte: Datos relativos a sus obras, retablos y esculturas. 5 láminas.

4940. - Rey Escariz, A., *El escultor Ferro Caveiro en Sobrado* [Bol. Acad. gallega 27(1932)40-41]. — Informes y trabajos de Caveiro en el monasterio de Sobrado (1747-1753). Del libro de gastos.

Pintura

4941. - Puig i Cadafalch, J., *Les pintures del segle VI de la Catedral d'Egara (Terrassa) a Catalunya* [Butll. Museus Barcelona 2 (1932)97-105]. — Iconografia d'aquestes pintures. La visió d'Ezequiel. Relacions i comparacions amb l'art i iconografia d'altres èpoques i països.

4942. - Del Arco, R., *Nuevas pinturas murales en la iglesia de San Miguel de Foces* [Bol. Acad. Historia 101(1932—)124-130]. — Notas históricas sobre la iglesia, de transición del románico al gótico, y sobre las pinturas del primer período gótico.

4943. - Borenius, T. y Tristram, E. W., *La pintura medieval inglesa*. Ediciones "Pantheon". Barcelona, G. Gili 1931, 80 p. y 101 lá-

minas en fotot. — Las primeras pinturas murales estudiadas son las del s. XII. Estudiadas cronològicamente y en torno a los grandes centros creadores: Winchester, Saint Albans, Westminster. Magníficas reproducciones.

4944. - Masó Valentí, R., *Les pintures romàniques de Sant Miquel de Cruïlles* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)23-29]. — Anotacions a l'article de Folch i Torres (n. 3871) sobre les pintures de Sant Miquel imitant draperies antigues. Interessants dades d'inscripcions i grafitos que s'hi veuen. Creu que són més aviat del s. XIII.

4945. - Folch i Torres, J., *Les pintures murals de St. Miquel de Cruïlles i els grafitos de les pintures murals catalanes* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)146-150]. — Contesta a l'article de Masó (n. anterior) i creu que alguna suposada inscripció no fou escrita per l'artista, sinó que és un grafit posterior. És referma en la creença que l'obra és del s. XI i no del XIII, com creu Masó.

4946. - Blasco, R., *Pintores del siglo XIII en Ávila* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)99-100]. — Notas del Becerro de la catedral de Ávila, fols. 110-111 que parecen referirse a artistas.

4947. - Subias Galter, J., *Les taules gòtiques de Castelló d'Ampúries*. Girona 1930, 88 pàgs. 12 làmines.

4948. - J. F. T., *Un nou retaule de Lluís Borrassà* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)116-117]. — El retaule de Sant Miquel de Cruïlles.

4949. - Gandia, E., *Pintures al dors dels retaules del gremi d'argenteres* [Butll. Museus Barcelona 1(1931)186-188]. — Restes d'una gran representació de l'Anunciació, per tal que es vegés quan el retaule estava tancat.

4950. - Folch i Torres, J., *Incerteses sobre la Taula de la Degollació de Sant Cugat o Sant Medí atribuïda a Mestre Alfonso* [Butll. Museus Barcelona 1(1931)163-169, 202-207; 2(1932)11-19 i 65-70]. — Minuciosa revisió de tot el que s'ha dit sobre aquesta famosa taula, assenyalant totes les incerteses que hi ha en l'atribució i identificació. Tasca negativa que, a la llarga, pot esdevenir positiva. Nombroses il·lustracions.

4951. - Guiu, J., *El retaule de la parròquia de Sant Just i Pastor de Barcelona* [Vida cristiana 19(1932)195-200]. — Notes històriques tretes dels llibres de l'arxiu de l'Obra de Sant Just i Pastor referents als escultors i pintors del dit retaule que fou acatat l'any 1572, amb un gravat. — [Raventós].

4952. - Duran i Sanpere, A., *Fragments d'un retaule d'Ager* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)49]. — Retaule de pedra policromada de les darreries del s. XIV: una estàtua de la Verge i dos relleus quadrangulars amb representació del Naixement i de la Presentació al temple. Relleus que manquen. Reconstrucció.

4953. - Tormo, E., *Cuatro retablos valencianos: 1415, 1403, 1443, 1491. Comentario a la "Filiación histórica"* [Arch. esp. Arte Arq. 8 (1932)21-36, 8 láms.]. — Notas al artículo n. 4976 del Barón de Petri-

llo. Nota especial sobre el tercer retablo de los Martí de Torres, el más trascendental e interesante, pero el menos documentado.

4954. - Rowland, B., *Gabriel Guardia: A fifteenth century painter of Manresa* [Art. Bulletin 14(1932)243-257] || ex: Z. f. Kunstgeschichte 2(1933)247.

4955. - Rowland, B., *Jaume Huguet. A study of late Gothic painting in Catalonia*. Cambridge Univ. Press, 1932 || Z. f. Kunstgeschichte 2 (1933)75

4956-57. - Álvarez Cabanas, A., *La Adoración de los Santos Reyes, tríptico de Jerónimo Bosch* [Rel. y Cultura 19(1932)408-417. — En l'incendi del Pardo del temps de Felip III es perderen algunes obres de Bosch. De les que queden és la principal *L'adoració dels reis* del Prado: descripció i notes sobre aquest tríptic. — [Rius.

4958. - Tormo, E., *Pintores medievales de Valencia. Recensión del libro del Sr. Sanchis Sivera* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)91-94]. — Crítica y correcciones de la citada obra.

4959. - Tormo, E., *Rodrigo de Osona, padre e hijo, y su escuela* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)101-147,42 láms.]. — Album inventario de las obras hasta ahora conocidas de los Osonas y de su escuela. Datos documentales generales. Datos que ofrecen las dos obras auténticas: *Retablo de los Albarraquí*, de Osona, padre y la *Adoración de los Magos* de Osona, hijo. El arte de los Osona en sus obras auténticas.

4960. - Tormo, E., *La pintura escorialense. I. Recensión del doble libro de P. Zarco* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)73-90]. — Notas críticas sobre los dos volúmenes del P. Zarco.

4961. - Zarco, J., *La pintura escorialense. Observaciones y reparos a una "Recensión" de D. Elías Tormo* [Rel. y Cultura 19(1932)213-262]. — Recensió que En Tormo féu dels dos llibres del P. Zarco sobre els pintors de l'Escorial en 59 paràgrafs, i contestacions, paràgraf per paràgraf, que el P. Zarco dona al crític. — [Rius.

4962. - Zarco, J., *Pintores españoles e italianos en San Lorenzo el Real de El Escorial (1566-1613)* [Rel. y Cultura 7(1932)321-337]. — Acabament de la introducció al llibre que prepara l'A. sota el mateix títol, notant lo principal de l'Escorial i justificant a Felip II en algunes coses referents a artistes. — [Rius.

4963. - Levi, E., *Pittori e mercanti in terra di pastori* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)39-48]. — Notes generals sobre els artistes castellonesos (S. Mateu i Morella) i relacions amb Itàlia.

4964. - Sánchez Gozalbo, A., *Pintors del Maestrat*. Contribució a la història de la pintura valenciana quattrocentista. Castelló 1932, 4.º, III p., 48 fotogravats. — Parla de l'escola de pintura del maestrat Vegeu n. següent.

4965. - Sánchez Gozalbo, A., *Pintors del Maestrat* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)55-87,115-152]. — Notes històriques dels artistes dels s. XIII-XV, especialment dels Montoliu. Capítol dedicat als retaules de Torroelles i de l'ermita del Castell. En apèndix. 9 documents.

4966. - Malitzkaya, X., *Los dos cuadros de Antonio Pereda en el*

Museo de Bellas Artes en Moscú [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)201-202,2 figs.]. — Son la *Magdalena penitente* (1640) y un bodegón (1652).

4967. - Rutler, F., *The early Life of el Greco* [Burl. Magazine 60 (1932)274-275]. — Noves notícies sobre la vida del Greco aportades por Kyron en una recent publicació. Traducció d'alguns paràgrafs. El Greco hauria nascut a Fodelé (Creta) el 1541.

4968. - Álvarez Cabanas, A., *El Greco en las Salas Capitulares y la Sacristía de El Escorial. El Nombre de Jesús adorado por los ángeles* [Rel. y Cultura 17(1932)81-86,224-233]. — Sigue la descripción del cuadro de El Greco (cf. n. 3886). *El nombre de Jesús adorado por los Ángeles*, pintado hacia el 1600, según Cosío. Dos cuadros con *San Francisco* y el *San Pedro*.

4969. - Utrillo, M., *Els Grecos del "Cau Ferrat"* [Butll. Museus Art. Barcelona 2(1932)327-333]. — La Magdalena penedida i penitent i Sant Pere després de la resurrecció de Crist. La primera va firmada amb el nom llarg en grec: Domenicos Theothokupulos. 5 gravats.

4970. - Porcella, A., *An unknown El Greco: A problem*. [Burl. Magazine 60(1932)276]. — Retrat de Jeroni Albano, d'una col·lecció particular (anys 1576-77?).

4971. - Norris, Ch., *Velazquez and Tintoretto* [Burl. Magazine 60 (1932)157-158]. — Sobre una *ccna* de Tintoretto, còpia de Velázquez. Vicissituds del quadro.

4972. - Lafuente Ferrari, E., *En torno a Velázquez. Un artículo de Hermann Voss* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)265-274,2 lám.]. — Atribuciones falsas de cuadros de Velázquez. Estudio de Voss: *Zur Kritik des Velazquez-Werkes* en el tomo 53 del *Jb. der preuss. Kunstsammlungen*.

4973. - González Martí, M., *Las pinturas de Ribalta en Andilla. II. Las puertas del altar mayor* [Cult. valenciana 6(1931)93-107]. — Puertas que sirven para cerrar dicho altar, formadas por ocho grandes lienzos. Escenas de la vida de la Virgen. Su descripción (año 1627).

4974. - Mayer, A. L., *Cuadros de Murillo en colecciones de Amberes del siglo XVII* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)275]. — En un inventario de 1673, publicado en 1932, se cita ya un cuadro de Murillo: dos mendigos; en otros inventarios se hallan otras referencias.

4975. - Saralegui, L. de, *Miscelánea de tablas valencianas* [Bol. Soc. esp. Exc. 40(1932)50-64]. — Continúa examinando varias pinturas de escuela valenciana diseminadas. 7 láminas, 14 figuras.

4976. - Barón de San Petrillo, *Filiación histórica de los Primitivos Valencianos* [Arch. esp. Arte Arqueol. 8(1932)1-19,21 láms.]. — Notas históricas sobre cuatro retablos del Museo de Valencia de los años 1415, 1403, 1443 y 1499, llamados de Juan Sivera, de Nicolás Pujades, de Martí de Torres i de D.^a Violante de Santa Pau. Documentación sobre estos retablos. Abundante ilustración.

4977. - Hispanic Society of America, *Hispanic Notes & Monographs*. Col·lecció de petits fascicles, en diverses sèries, publicats per la Hisp. Society de New-York. Anotem aquests dedicats a pintors hispànics. Tots

donen unes notes preliminars biogràfiques, la descripció i estudi dels quadros amb el corresponent gravat i la bibliografia:

Morales in the collection of the Hisp. Soc. of America: Sagrada família, Ecce Homo, La Verge amb el Nen (1925, 14 p.)

Sánchez Coello in the ... Retrat de Rudolf III, emperador (1927, 10 p.)

Pantoja de la Cruz in the ... Retrat d'una dama (1927, 10 p.)

Preboste ... deixeble del Greco: La Verge amb el plat de cristall (1928, 8 p.)

Vergós ... Sis profetes atribuïts al pintor, provinents de Sant Pere de Vilamajor (1928, 30 p.)

Pareja ... Dos retrats, atribuïts (1928, 12 p.).

4978. - Ramírez de Arellano, R. y Romero Barros, R., *Discursos sobre Valdés Leal* [Bol. Acad. Córdoba 10(1931)6-31]. — Discursos leídos en la Academia en 1885. Notas biográficas y artísticas sobre el pintor. 5 láminas.

4979. - Guichot y Sierra, A., *Los jeroglíficos de la muerte de Valdés Leal y el Decálogo de la vida, de Villegas Cordero*. Una genial producción artística y un intenso fenómeno étnico sevillano. Estudio crítico. Sevilla, Imp. Zambrano Álvarez 1932, 4.º, 213 p. || ex: Bibl. gen. esp. 10 (1932)85.

4980. - Gimeno, H., *D. Francisco de Goya Lucientes* [Bol. Museo prov. Bellas Artes Zaragoza 14(1931)6-39]. — Discurso para conmemorar el centenario, leído el 17 de abril de 1928. Notas biográficas sobre puntos especiales, con alguna documentación y 5 láminas de facsímiles.

4981. - Levi, E. *Una famiglia di artisti aretini nella vecchia Spagna* [Atti e Mem. R. Accad. Petrarca 10(1932)32 p.]. — Tracta de Cajés, Eugenio i Juan, autor de set autos || ex: Bull. hisp. 34(1932)359.

4982. - Moreno Villa, J., *Retratos de Van Loo* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)97-98]. — Nota de archivo sobre pinturas de Van Loo que se hallaban en las casas de Bedmar.

4983. - Detley von Hadeln, *Los dibujos de Tiepólo*. Ediciones "Pantheon". Barcelona, G. Gili 1931, 2 vols. 46 p. y 200 láminas en fototipia. Los dibujos de Tiepólo han sido poco estudiados y nos revelan una modalidad ignorada del artista. Con la magnificencia de las ediciones "Pantheon".

4984. - S. C., *Pinturas de Van Der Goes en España* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)282-283]. — Notas de eruditos belgas que han identificado en Toledo y en Barcelona obras de Goes.

4985. - Álvarez Cabanas, A., *Las copias de El Descendimiento de Roger van der Weiden en el Museo del Prado* [Rel. y Cultura 18(1932) 210-219]. — Estudi de la còpia del descendiment feta per Michel Coxcie (núm. 1893 del Catàleg del Museu del Prado) i d'una altra còpia, menys bona, feta segurament en el s. XVI, i que en 1872 havia entrat en el museu de l'Escorial i que ara es troba al mateix museu del Prado. — [Rius.

4986. - Álvarez Cabanas, A., *Ticiano en el Escorial* [Rel. y Cultura

20(1932)80-90]. — Els reis posseïen l'any 1686, 79 quadros i 28 còpies de Tiziano, i encara avui, la col·lecció més rica d'aquest pintor la posseeix Espanya. L'Escorial en té 5. L'últim sopar de la Sala Capitular és la més excel·lent. Fou feta entre 1562 a 1567. Descripció d'aquesta obra. - [Rius.

4987. - Luns, H., *Spaansche schilders*. Rotterdam. Brusse 1932, 170 p. || ex: Z. f. Kuntsgeschichte 2(1933)159.

Monedes

4988. - García de la Fuente, A., *Las monedas ibéricas e hispano-romanas de la Biblioteca Escorialense* [Rel. y Cultura 17(1932)215-223, 354-366]. — Continuació de la descripció de les monedes ibèriques de l'Escorial. N'hi han de: Ibiça, EVST [AUSA?]. Ieso, Ilerda, Ilici, Osca. Saetabis i Tarraco. — [Rius.

4989. - Mateu i Llopis, F., *Noves notes sobre moneda valenciana* (A propòsit d'una moneda desconeguda de Carles I) [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)200-207]. — Moneda d'or encunyada a València que porta les inicials d'Honorat Joan, mestre de la Seca. 1 làmina.

4990. - Amorós, J., *Algunes entrades interessants al Gabinet numismàtic de Catalunya* [Butll. Museus Art Barcelona 2(1932)289-297]. — Monedes, algunes romanes i bizantines. 36 figures.

Arts menors

4991. - Domínguez Bordona, J., *Dos dibujos de Juan de Carrión* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)95,2 láms.]. — Dos dibujos inéditos del ms. 483 de la Bib. Nacional, que il·lustren *Las Paradojas* de Alfonso de Madrigal. El segundo es un gracioso dibujo de la Virgen.

4992. - Galindo, P., *El nuevo museo de tapices del Cabildo de Zaragoza* [Aragón 8(1932)201-204]. — Organización del nuevo museo. Enumeración o catálogo de los 28 tapices expuestos en las dos salas. 3 grabados.

4993. - García, J., *Las Estampas de la Biblioteca de El Escorial* [Rel. y Cult. 18(1932)240-249]. — Materiales, datos y noticias referentes a la colección de estampas conservadas en El Escorial: 1) Grabadores de escuela italiana i 2) Id. francesa. — [Rius.

4994. - Cladellas, E., *Un enfilall de felicitacions nadalenques* [Butll. Museus Barcelona 1(1931)208-218]. — Una vintena de bells gravats de felicitacions del s. XIX amb notes literàries i folklòriques.

4995. - Cladellas, E., *L'estampa catalana a la Biblioteca dels Museus. Francesc Fontanals i Rovírosa, gravador de traducció*. I [Butll. Museus Barcelona 2(1932)177-187]. — Importància de l'estudi de l'estampa catalana. Biografia de Fontanals (nascut en 1777). La seva obra: estampes religioses.

4996. - Amorós, J., *Uns temes femenins de la ceràmica de Paterna* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)110-116]. — Interpretació molt dis-

cutida d'aquestes figures considerades joglareses. Segurament són transformacions figuritives de tipus malentesos de cortisanes i sirenes, símbols, en l'art cristià, de la luxúria. Que els objectes rodons que porten algunes a la mà, són transformacions del mirall de la cortisana, i els peixos que porten les altres són els que portaren les sirenes.

4997. - Correia, V., *A porta férrea* [Biblos 8(1932)501-514]. — Documents o contractes per a la construcció de la porta de la Universitat de Coimbra al s. XVII. Notes extretes del llibre de comptes. 2 làmines.

4998. - Berraondo, R., *El Reino de Navarra. Iconografía de D. García V el de Nájra* (1036-54) [Rev. int. Est. Vascos 25(1932)298-300]. - Notas históricas. Efigie y moneda de este rey.

4999. - Berraondo, R., *Sellos medievales de tipo naval* [Rev. int. Est. vascos 23(1932)130-137]. — Sellos de 1297 de San Sebastián y Fuenterrabia, con naves o escenas de pesca. Sellos y representaciones heráldicas posteriores.

5000. - Gabriel Navarro, J., *Arte de hacer el estuco, escrito en el siglo XVIII por Don Ramón Pascual Díez* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)237-257]. — Transcripción de este tratado del año 1778. Pascual Díez era canónigo racionero de Ciudad Rodrigo.

5001. - Barón de Valdeolivos, *La plata de San Juan de la Peña* [Aragón 8(1932)189]. — Expediente sobre la entrega de la plata del monasterio de San Juan de la Peña en la Administración de los bienes nacionales, al tiempo de la guerra de la Independencia. Del archivo particular del autor.

5002. - Gasch, J., *El retablo de la capilla de S. Jaime de la catedral* [Cult. valenciana 6(1931)118-125]. — Continúa. Retablo de plata (cfr. n. 3800). Nuevas notas documentales.

5003. - Masià, M.^a, A., *Restes d'una arqueta d'ivori pintat a Sant Feliu de Girona* [Est. univers. catalans 16(1932)311-314]. — Descripció dels 14 fragments conservats d'una arqueta de tradició moçaràbica. La decoració és a base de còrcols, ramatges estilitzats, gaselles, ocells, etc., en negre, vermell i or.

5004. - Gómez-Moreno, M., *El arca de las reliquias de San Isidoro* [Arch. esp. Arte Arq. 8(1932)205-212]. — Arca románica en la cual en el s. XI se pusieron las reliquias, del santo Doctor, enviadas por el rey Almotámia a Fernando I de León. Escenas de Adán y Eva, el rey y sus cortesanos, y símbolos de los evangelistas, en plata repujada. Riquísima tela de los forros de carácter oriental, mesopotámico. 6 láminas.

5005. - Vidal i Guitart, J. M.^a, *El cibori de la Seu d'Urgell* [Vida cristiana 19(1932)291-293]. — Descripció del cibori, projectat per l'arquitecte Sr. Jeroni Martorell i portat a terme amb la cooperació dels artistes Camps, Daura i Cuyàs.

5006. - Sánchez, R., *Colección de documentos sobre la orfebrería ojival en la Corona de Aragón* [Universidad 9(1932)317-340.905-998] - Da 170 anotaciones sacadas principalmente de los Registros del Archivo de la Corona. Divide los objetos en dos grandes secciones: por el uso

civil o religiós. Los primeros son los más importantes por ser objetos más raros. Los segundos ocupan las páginas 951-998: Agnus Dei, cruces, cálices, etc. Interesante el capítulo sobre relicarios.

5007. - Rodón i Font, C., *Procés evolutiu de la fabricació de les teles artístiques* [Butll. Museus Art. Barcelona 2(1932)333-340]. - Notes històriques, amb gravats.

5008. - Folch i Torres, J., *La sèrie "copta" de la col·lecció de teixits del Museu de la Ciutadella* [Butll. Museus Barcelona 1(1931)132-140]. — Nota d'una dotzena de peces de la col·lecció de teixits del Museu de Barcelona, una de les més importants d'Europa. Fragments dels segles III-VIII.

5009. - Camacho Padilla, J. M., *El tesoro de la catedral de Córdoba* [Bol. Acad. Córdoba 10(1931)93-102]. — Custodia, algunas esculturas, braserillo y cruz procesional. 11 grabados.

5010. - Peyrí i Rocamora, J., *Iconografia d'uns metges anargirs: Sant Cosme i Sant Damià*, Societat mèdico-farmacèutica de Sants Cosme i Damià, discurs inaugural 1931-1932, 40 pàgs. amb abundoses il·lustracions. — Passa breu revista a aquests temes: La basílica del Forum Romà, els Sants Metges i fra Angelico de Fiesole, el retaule de Jaume Huguet († 1434), altres retaules, l'escultura, els altars dels nostres temples dedicats, miniatures de llibres i estampes, els gravats dels Goigs.

5011. - Barreiros, M. de A., *Nossa Senhora nas suas imagens e no seu culto na Arquidiocese de Braga*. Braga, "Opus Dei" 1931, 148 p. - Ressenya de les imatges, etnografia, llegendes populars, cànctics || ex: Brotéria, 14(1932)57.

5012. - Blasi Vallespinosa, F., *Santuàries marians de la Diòcesi de Tarragona* [Rev. Centre Lect. 12(1931)213-233, 286-305], 13(1932)37-45, 105-125, 188-201, 14(1933)9-26. — Conclusió del treball esmentat en la nota bibliogràfica número 3785. Apèndix amb 89 gravats d'altres tantes imatges marianes. — [Pla.

5013. - Barreira, J., *Le symbolisme iconique dans l'art manuelin* [Gaz. Beaux-Arts 73(1931,1)340-348]. — Arquitectura amb escultures simbòliques a Portugal al s. XV. Les sibiles.

Art

5014. - Damians i Manté, F., *L'art en els instruments científics* [Butll. Museus Barcelona 2(1932)70-76]. — Astrolabi, rellotges de sol, baròmetre i esferes celestes existents al Museu.

5015. - Castillo, A., del, *El recorrido gallego del antiguo camino francés de las peregrinaciones a Compostela* [Bol. Mon. Orense 9 (1932)345-348]. — El camino desde Villafranca del Bierzo hasta la "Puerta francígena" de Santiago.

5016. - Reparaz, G., de, *"Mestre Jacome de Malhorca" cartografo do Infante* [Biblos 6(1930)163-186, 289-317]. — Notes documentades sobre el cartògraf Jafuda Cresques, després Jaume de Mallorca. Documentació catalana.

HAGIOGRAFIA, LITÚRGIA

Cfr. Missions

5017. - Correa Marques, P., *Vida maravilhosa de Santo António de Lisboa*. Lisboa 1932, 138 p. — Biografia del centenari || ex: Brotéria 15(1932)224-225.

5018. - Raposo, H., *Santo António no Teatro Português*. Separata dos ns. 5-6 e 7-8 do vol. VII da revista Gil. Vicente. Guimarães 1932, 28 p. — Conferència biogràfica || ex: Brotéria (1932)203.

5019. - Fredegand d'Anvers, *Conqueridor d'ànimes* (Commemorant el Centenari Antonià) [Est. franciscans 44(1932)185-190]. — Missió del sant. La conquesta de si mateix, l'apostolat, curt però intens (1222-231); fonts de la seva predicació; i protecció als desvalguts després de mort. — [Rius.

5020. - Poza Rodríguez, M., *Doña Isabel de Aragón* (La Santa Reina) [Aragón 8 (1932)165-168]. — Notas biográficas de la santa. Grabados del palacio donde nació D.^a Isabel.

5021-22. - *Flores y Frutos de Santidad*, por F. T. D. y Edelvives. Barcelona, ed. F. T. D. y ed. Luis Vives. Breves vidas de santos profusamente ilustradas, adaptadas especialmente para la juventud. Fascículos de 32 págs. Han salido: SS. Francisco de Asís, Teresa del Niño Jesús, Antonio de Padua, Tarcisio, Teresa de Jesús, Vicente de Paúl, Francisco Javier, Domingo de Guzmán, Vicente Ferrer, Luis de Gonzaga, Pedro Claver, Estanislao de K., Juan de Dios, Dominguito del Val, Justo y Pastor, Juan de la Cruz, Cecilia, Francisco de Sales, Rosa de Lima, Isabel de Hungría, Pascual Bailón, Fernando rey.

5023. - Blanco, J. M., *Historia Documentada de la vida y gloriosa muerte de los Padres Roque González de Santa Cruz, Alonso Rodríguez y Juan del Castillo, de la Compañía de Jesús, mártires del Caaró e Yjuhi*... con prólogo del Dr. Rómulo Carbia, Buenos Aires, Amorrotu 1929, 4.º, 742 p., con un retrato y con un mapa de las misiones. — Relación de los martirios de estos PP. y vida del P. González, nacido en Asunción el 1576 y muerto el 1628. Completan el libro la crónica de las fiestas tricentenarias, la bibliografía (130 fichas), y la documentación, que comprende el proceso de Buenos Aires de 1629, el de Corrientes de 1630, cartas annuas referentes a estos mártires y las postulatorias. Completan el libro un índice general y otra onomástico. — [Rius.

5024. - Dámaso de la Presentación, *Vida del P. José M. del Carmelo, carmelita descalzo*. Burgos, Monte Carmelo 1931, 16.º, 471 p. — Biografía d'aquell carmelità (1763-1837) amb un apèndix amb cartes.

5025. - Pérez-Mínguez, F., *La Condesa de Castellar, fundadora del convento "Las Carboneras"* [Rev. Bib. Arch. Museo 9(1932)150-180, 409-427]. — Conclusión de los artículos anteriores (Cfr. n. 3686). Varias láminas.

5026. - Risco, A., *Un gobernante modelo. Cómo administraba justicia San Francisco de Borja siendo virrey de Cataluña* [Razón y Fe

8(1932)200-221]. — Conclusión del trabajo reseñado en n. 4005. Continúan las *bandosidades de los nobles* y sigue un capítulo sobre: *Piques y pleitos*.

5027. - Martí Albanell, F., *Compendio de la vida de la sierva de Dios, Madre Eulalia de la Cruz religiosa del convento de carmelitas de la Encarnación de Barcelona*. — Barcelona 1931, 72 p.

5028. - Pola Rodríguez, M., *Santa Orosia* [Aragón 8(1931)63-65]. - Notas hagiográficas.

5029. - Magnin, I. M., *Un heros de la Charité au 16^e siècle. "Saint Jean de Dieu"*. París, Taffin-Lefort et G. Beauchesne 1932, 222 p., 15 f. || ex: Bibl. Bleiblat 12(1933)1816.

5030. - Besalduch, S. M., *Los Santos Carmelitas*. Barna, J. Vilamala 1932, 176p., 46 lám. || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer 10(1932)136.

5031. - Bordoy-Torrents, P. M., *La Santa de Florència* [Paraula crist. 16(1932)224-234, 415-422, 17(1932), 416-423]. — Continúa la biografía de Santa Magdalena de Pazzis: Lluita secular i mundial d'àngels bons i dolents a través de la societat humana, vida de contemplació i vida de crucifixió (cfr. núm. 3997). — [Raventós].

5032-33. - Fariña, J. A., *Vida del Beato Federico de Ratisbona. Hermano de Obediencia de la Orden de San Agustín*. Escorial, imp. del Monasterio 180 p., con profusión de grabados || ex: Rel. y Cultura 20(1932)462.

5034. - Acosta, L. de, *Una gran educadora del siglo XIX. Ana Eugenia Milleret de Brou, en religión, María Eugenia de Jesús, Fundadora de las Religiosas de la Asunción*. Barcelona, tip. Católica Casals, 4.º, 412 p. || ex: Rel. y Cultura 18(1932)408-415.

5035. - *Breve vida de Sor Benigna Consolata Ferrero del monasterio de la Visitación de Santa María, en Como (Italia)*. Escrita por una Religiosa de la misma Orden, y traducida de la tercera edición italiana por la Excm. Sra. Marquesa de Peñaflor y de Bay, Duquesa de Santa Lucía. Madrid, Estanislao Maestre 1932 || ex: Arch. Ibero-Amer. 35 (1932)159.

5036. - Fredegand d'Anvers, *L'eloqüència de Sant Francesc d'Assís* [Est. francisc. 44(1932)389-402]. — Petició que va fer S. Francesc al bisbe d'Imola l'any 1222 per a predicar; fonts de la seva eloqüència amor i observància de l'Evangeli; objecte de les seves publicacions; notes característiques; pel cor a la voluntat, per la imaginació a la intel·ligència; efectes de la seva eloqüència. — [Rius].

5037. - Rojo, A., *Santa Gertrudis. La primera confidente del Sagrado Corazón*. Santo Domingo de Silos 1932, 364 pàgs.

5038. - Ferrer, A., *Sant Gabriel de la Dolorosa*. Barna. Foment de Pietat, 1932. — Breu biografia del nou Sant.

5039. - Cruz Baños, I. de la, *El apóstol de los leprosos*. — *Vida heroica del P. Damián*. Prólogo del Dr. Jesús Requejo. Madrid, E. Maestre 1932, 250 p. || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer. 10(1932)101.

5040. - Roberti, J. M.ª, *San Francisco de Paula, Fundador de la Orden de los Mínimos (1416-1507)*. Historia de su vida. Prólogo de

Enrique Bayerri. Trad de Enilio Sanz. Tortosa, Ed. Catòlica 1932, 656 p. || Bibl. gen. esp. 10(1932)158.

5041. - Aracil y Pons, A., *Santa Elena en Tierra Santa*. Jerusalén, Imp. de los PP. Franciscanos 1930, 95 p. — Estudia el estado de la sociedad al venir la Santa al mundo, consigna una semblanza de la madre de Constantino, trata de la aparición de la Cruz a éste, del hallazgo del sagrado leño, de las iglesias que construyó, de las obras de caridad que ejercitó y de su muerte en Roma || ex: Arch. Ibero-Amér. 35(1932)318. — [Rius.

5042. - Dudon, P., *Visions d'Espagne. L'admirable Mère Rafols* (1781-1853) [Correspondant 104(1932)59-75, 203-216]. — Biografia de la M. Ràfols a base dels tan discutits escrits pòstums que l'autor creu autèntics.

Culte dels Sants. Cfr. n. 5010-13.

5043. - L. F., *La Capella i Relíquies de Sant Daniel de l'ex Col·legiata de Santa Anna* [Vida cristiana 19(1932)204-211]. — En 1671 Antoni de Fluvià torna les relíquies de St. Daniel a la Col·legiata i en 1618 és construïda la capella. Altres notes històriques fetes del *Llibre de Determinacions* del Capítol de l'any 1614 al 1652.

5044. - Lefevre, P., *A propos des reliques du chef de sainte Elisabeth de Thuringe* [Anal. praemonstr. 8(1932)105-165]. — Sobre la cabeza de Santa Isabel de Turingia que se venera en Vienne y Besançon y que, según documentos ahora descubiertos, fué legada por la archiduquesa Isabel en el s. XVII a la catedral de Santa Gúdula de Bruselas. 21 *annexes*, entre ellos una carta del arzobispo de Bogotá (de 1931) dando cuenta que desde el s. XVI se encuentran allí varias reliquias de dicha cabeza, según se desprende de varias notas históricas transcritas.

5045. - Vázquez Martínez, A., *O voto do Concello de Arbo na festa de San Roque* (Separata de Revista "Nos"). Santiago, Imp. Nos. 1932. 21 p. — Notes documentals a partir de l'any 1780 sobre la festa en honor de Sant Roc que celebrava el Consell municipal d'Arbo, segons sembla ja des del segle XVI.

5046. - Echegaray, B. de, *La devoción a algunos Santos y las vías de peregrinos* [Rev. int. Est. Vascos 23(1932)27-29 i 406-407]. — Se ha de desechar o cuando menos acoger con reservas la hipótesis de Schulten de algunas capillas de la costa de España dedicadas a Santa Marina tuvieron por origen templos dedicados a Venus Marina. El país vasco cuenta con 38 iglesias dedicadas a la santa en lugares alejados de la costa. El origen se debe, sin duda, a los peregrinos que pasaban de camino a Santiago. Así se explica también la devoción a San Martín de Tours, a Santa Magdalena, a San Pelayo.

5047. - Beda Kleinschmidt, *Els símbols de sant Antoni en l'art Est. franciscans* 44(1932)191-197]. — Estudia els sis símbols amb què els artistes han representat S. Antoni; el llibre, la flama, el cor, el

lliri, la creu, i un peixet; anota els artistes, i il·lustra l'article amb reproduccions dels principals quadres. — [Rius.

5048. - González Palencia, *La doncella que se sacó los ojos* [Rev. Bib. Arch. Museo 9(1932)181-200, 272-294]. — La leyenda de Santa Lucía. Origen y desarrollo en las distintas épocas. Representaciones iconográficas. Dos comedias del lic. Lucas Justiniano: *Los ojos del cielo*, y de Ambrosio de Arce: *Cegar para ver mejor*.

Litúrgia. Cfr. n. 4677

5049. - Solá, D., *Curso Teórico-Práctico de Liturgia Sagrada*. Tercera ed. Santander, "Sal Terrae" 1931, XIII-710 p. — Aumentada en una tercera parte, termina con un tratado completo sobre el modo de cantar los recitados litúrgicos y con un índice alfabético de materias || ex: Sal Terrae 21(1932)96. — [Raventós.

5050. - Vives, J., *Història de l' "Angelus"* [Bon Pastor 6(1932) 388-397]. — Breus notes històriques, síntesi de treballs anteriors, i alguna d'afegida.

5051. - Prado, G., *Una nueva recensión del himno "Gloria in excelsis"* [Ephem. liturg. 46(1932)481-486]. — A más de las cuatro recensiones (dos griegas, la romana y la ambrosiana) de la doxología "Gloria in excelsis" existe la hasta ahora no anotada del antifonario de León, que en el fol. 297 da tres veces el *Gloria* con otras tantas melodías. Transcripción del texto comparado con el ambrosiano. El motivo del canto debe ser muy antiguo.

5052. - Llor, B., *El "Dies irae"* [Vida cristiana 19(1932)323-327]. Fins ara la majoria dels crítics, amb Ermini, atribueixen aquesta seqüència al fra menor Tomàs da Celano, però Dom M. Inguanez de l'estudi del Còdex de Caramanico, no fa molt trobat a la Biblioteca Nacional de Nàpols, en dedueix una major antiguitat coincidint amb l'opinió de Katy. — [Raventós.

5053. - Ferrer, A., *Benediccions pasquals* [Bon Pastor 6(1932)196-202]. — Benediccions del foc nou, encens i ciri pasqual. El seu origen i simbolisme. — [Raventós.

5054. - Gudiol, J., *Els "Agnus Dei"* [Vida cristiana 19(1932)153-160]. — Història i descripció d'aquests objectes de cera, dels quals ja parla l'*Ordo Romanus* del s. IX, amb tres gravats que representen alguns dels exemplars conservats en el Museu Episcopal de Vic, dels quals el més antic pertany al s. XIV. — [Raventós.

5055. - L. F., *Els Perdons de Santa Anna* [Vida cristiana 19(1932) 167-171]. — Indulgències que es concedien als visitants de la Capella del Sant Sepulcre del Monestir de Santa Anna, i que daten, com la mateixa Capella, de finals del s. XII, amb alguns detalls que donen les consuetes conservades en l'Ex-Collegiata, i quatre gravats.

5056. - Gorce, M., *Le Rosaire et ses antécédents historiques d'après le manuscrit 12483, fonds français de la Bibliothèque Nationale*. París, Picard 1931, 12.^o, 116 p. — El ms. és de l'any 1328 i conté un recull de miracles de la Verge || ex: Quest. liturg. paroiss. 17(1932)12*.

5087. - P. Simon de Besalduch, *Enciclopedia del Escapulario*. Barcelona, Luis Gili, 1931, 704 p. || ex: Anal. Carmelitana 8(1932)106.

5058. - Martí, V., *La pietat a través del temps* [Bon Pastor 6(1932) 484-492]. — Estudi històric sobre l'aparició en els temps antics de les diverses formes de pietat envers Crist i la Verge Maria i els seus trets característics. — [Raventós.

5059. - Trens, M., *Crucifix Crist-Rei* [Vida cristiana 19(1932)161-166]. — Orientació per la futura iconografia de Crist-Rei tornant a les antigues imatges que vinculaven la reialesa amb la creu de Jesucrist, i sobretot a les Majestats tan popularitzades a Catalunya; amb 5 gravats.

5060. - Gregori, A., *La renovació litúrgica a Milà* [Vida cristiana 19(1932)248-253]. — El cardenal Ildefons Schuster i la fundació de la Scuola Superiore de Musica Sacra, amb altres activitats i festes en les quals ha pres part notable el P. Gregori M.^a Sunyol. — [Raventós.

5061. - Pérez, Q., *Solución de un problema artístico-religioso* [Razón y Fe 99(1932)26-42]. — Colonia ha solucionado el triple problema religioso: continuidad de la vida (restauración de los antiguos templos); ampliación de la vida (creación de nuevas iglesias); acomodación de la vida (estilo moderno y movimiento litúrgico moderno).

5062. - Cañas, C., *La poesía del Breviario* [Rev. ecles. 4(1932)307-319]. — Classes de cesura en les composicions poètiques del Breviari (cfr. n. 3946). — [Rius.

5063. - Amades, J., *La cornamusa a Catalunya* [Rev. music. Catalana 29(1932)261-268, 293-302]. — Descripció, històrica i noms diversos donats a aquest instrument que fou en altre temps l'instrument musical popular per antonomàsia. — [Pla.

5064. - Pujol, F., *Les obres del Pare Cererols* [Rev. music. Catalana 9(1932)429-440, 478-486]. — Amb motiu dels dos primers volums d'obres musicals del P. Cererols publicats per Dom David Pujol, monjo de Montserrat, fa un estudi de la composició coral dialogada, *cori spezzati*, i mostra les característiques de ritme i estructura melòdica de les obres del P. Cererols escrites a dos i tres chors i, llevat de dues a quatre veus, les altres a 7, 8, 9, 10 i 12 veus.

Folklore religiós: Cfr. n. 4455-58, 4556, 4647.

5065. - Dölger, F. J., *Die Münze im Taufbecken und die Münzen-Funde in Heilquellen der Antike. Kultur-und Religionsgeschichtliches zum Kanon 48 der Synode von Elvira in Spanien* [Antike u. Christentum 3(1932)1-24]. — Origen històric del costum reprovat en el cànon 48 d'Elvira: "Emendari placuit, ut hi qui baptizantur, ut fieri solebat, numos in concha non mittant, ne sacerdos quod gratis accepit pretio distraere videatur." El tirar monedes en la font baptismal provindria originàriament del costum pagà de tirar-les en les fonts de virtut curativa, per bé que el costum d'Espanya ja podia tenir llavors

el significat de voler retribuir el sacerdot pel baptisme, que és el que els Pares d'Elvira condemnen. Documentació sobre la paga pels banys i per entrar en un Collegium o religió. En un altre article (ibid. p. 149-50) fa notar Dölger que en una piscina baptismal d'Ouvarov (Edessa) hi foren trobades moltes monedes dels segles IV-VI.

5066. - Vives, J., *El bes dels nou-nats i el baptisme* [Bon Pastor 6 (1932)493-495]. — Sobre el costum de no besar els nous nats abans d'ésser batejats, a Catalunya, amb relació amb una nota històrica publicada per Dölger en *Antike und Christentum*.

5067. - Casas, E., *Creencias, costumbres y supersticiones relacionadas con el nacimiento*. Toledo, ed. catòlica Toledana 1932, 204 pàgs. - Síntesis general de conjunto sobre el tema indicado, en los tiempos pasados y presentes. Abundante y curiosa ilustración. La materia muy vasta está dividida en tres partes. I. El interés de la madre. — II. Sacrificio y redención de la infancia. — III. El interés por los hijos.

5068. - Pan, I. del, *Folklore toledano*. t. I: *Supersticiones y creencias. Papeletas folklóricas comentadas*. Toledo, A. Medina 1932, 110 p. (Biblioteca toledana, 2). — Breves notas sobre una serie muy abundante y variada de creencias supersticiosas de la provincia de Toledo: piedras (especialmente prehistóricas) mágicas; animales: el tiro, la culebra, aves de agüero; vegetales (flor del amor, albahaca); las brujas; oraciones rituales y palabras retornadas, etc. Ilustrados con algunos grabados.

5069. - Boggs, R. St., *Index of spanish folktales classified according to Aarne's "types of folktale" translated and enlarged by I. Thompson*, in *FF communications*, no. 74. Helsinki 1930, 216 p. || ex: List amer. doct. Dissertations 1930 n. 89.

5070. - Prado, G., *Les "danzantes" de Seville et les "mudanzas" de Silos* [Rev. Chant. greg. 36(1932)8-13]. — Notes històriques sobre les danses extralitúrgiques. Els "seises" de Sevilla estan emparentats en el seu origen amb el "pueri chorales". El primer document que en parla és del 1508, però com d'institució ja antiga. Més antigues i interessants són les "mudanzas" o balls acompanyats de la "gaytá". Prado reprodueix la música de tres "mudanzas".

5071. - Martín Jiménez, J., *La musa popular y la ermita del Valle*. Sevilla 1929 || ex: Bol. Acad. Córdoba 10(1931)73.

5072. - Besora, M., *Folklore de Nadal* (seguirà) [Vida cristiana 20 (1932)17-24]. — Costums i tradicions nadalenques, algunes d'elles supersticioses, i recullides, la major part, de les comarques de Catalunya. - [Raventós.

5073. - Gillet, I., *Le pardon de Saint-Jacques* [Rev. deux Mondes (1933, sept.)403-436]. — Festes i costums populars a Santiago de Galícia.

5074. - Chaves, L., *Folklore religioso* [Brotéria 15(1932)197-120]. - El "Credo" en els cantars populars.

5075. - Rodríguez Marín, F., *Juegos infantiles del s. XVI* [Bol.

Acad. esp. 19(1932)5-33 concl.]. — El n. 34 de caràcter religiós: Anda, niño, anda, que Dios te lo manda...

5076. - Amades, J., *Tradicions de la Seu de Barcelona* [Butll. C. excurs. Catalunya 42(1932)243-257.271-289,309-322,347-353]. — Narracions folklòriques de la nostra Seu i en especial referents a la seva construcció, elements i coses del temple, fets ocorreguts, costums, cosos sants, relíquies i imatges, amb una sèrie de refranys referents a la Seu, extrets del llibre inèdit: *Refraner barceloní*. — [Raventós.

5077. - Amades, J., *Tradicions* [Butll. C. excurs. Catalunya 42(1932) 63-67,94-97,220-225]. — Tradicions pirenenques, penedesenques i vallesenques, moltes de caràcter religiós. — [Raventós.

5078. - Amades, J., *Tradicions tarragonines* [Rev. Centre Lect. 12 (1931)234-236]. — Tradicions referents al Molí d'Assut, Castell de Ciurana, aigua de Tarragona i miracle de sant Bernat. — [Pla.

5079. - Braga, A. V., *O culto da alfândiga e dos cravos. No amor e na crença* (Esboço etnográfico). Arquivos Sem. Est. galegos 3(1929) 105-136. — La albahaca y los claveles en la poesía popular amorosa y religiosa de Galicia.

5080. - Roig i Font, J., *Alcanyic i les seves processons de Setmana Santa* [Butll. C. excurs. Catalunya 42(1932)69-88]. — Situació, topografia i història de la ciutat. Descripció de les principals esglésies i convents d'aquesta, com també del famós castell. Les processons del *Pregon*, de la Soledat i de l'Enterrament, amb la nota típica dels timbalers. — [Raventós.

5081. - Amades, J., *La "Patum" de Berga al Museu d'Art del Poble Espanyol* [Butll. Museus Art Barcelona 2(1932)274-287]. — Nota d'una festa, amb nombrosos gravats i notes històriques sobre les representacions populars.

5082. - *Una exhibició de la "Patum" de Berga al Poble Espanyol*. [Butll. Museus Barcelona 2(1932)237-242].—Exhibició al parc de Montjuïc.

5083. - Schmidt, E., *Das spanische Fronleichnamsspiel und seine Bedeutung für den gesamten Theaterbetrieb* [Literaturwissenschaftliches Jahrbuch d. Gorresg. 6(1931)62-81]. — El desenvolupament del drama religiós a Espanya, començant pels drames de les festes nadalenques i després pels autos de Lope de Rueda, etc. Els escenaris, els vestits, etc. Importància d'aquest art.

5084. - Artís, J., *Tres conferències sobre teatre retrospectiu: El misteri de "La Passió" als teatres barcelonins*. Barcelona, Publicacions de la Institució del Teatre, núm. 11,1933,8.º, pàgs. 85-170. — Notes sobre les representacions de la Passió i controvèrsies a què donaren lloc a Barcelona al segle passat. Prohibicions eclesiàstiques de representar la Passió a les esglésies, la més antiga a Barcelona del bisbe Sotomayor en 1678. Altres notes històriques i, en apèndix, la bibliografia d'una vintena d'edicions de la Passió dels segles XVII-XIX.

INSTITUCIONS

Cfr. també: Història eclesiàstica

5085. - Thot, L., *La Ciencia Jurídico-penal Canónica* [Rel. y Cultura 17(1932)234-252, 392-404; 18(1932)93-110]. — De la Escuela Teológica y de las doctrinas jurídico-penales canónicas hasta la promulgación del "Codex Juris Canonici". — [Raventós]

5086. - García Suárez, E., *Labor Jurídico-penal del P. J. Montes. Reseña crítico-bibliográfica* [Rel. y Cultura 18(1932)21-55]. — Reseña de la obra del P. Montes: *Precursores de la Ciencia Penal en España. Estudios sobre el delincuente y las causas y remedios del delito.*

5087. - Serrano, I., *Instituciones griegas y romanas* [Rev. ecles. 4 (1932)321-330]. — Brevisimas notas sobre las instituciones jurídicas: familia, propiedad, esclavitud, etc. Continúa.

5088. - Legaz y Lacambra, L., *En torno al eterno problema del Derecho natural. Comentarios sobre algunos aspectos de la más reciente Filosofía jurídica francesa* [Universidad 9(1932)341-363].

5089. - Mendizábal y Martín, L. y Mendizábal y Villalba, A., *Tratado de Derecho Natural* t. III. *El Derecho en la vida.* Séptima ed. Madrid, 1931 || ex: Razón y Fe (1932)410-413.

5090. - Pajares, H., *El Concepto del Derecho según Giorgio del Vecchio* [Rel. y Cultura 17(1932)338-353]. — Doctrina del profesor italiano acerca de las relaciones entre derecho y Estado y acerca del origen y naturaleza del derecho, sacada de su trabajo *Sulle Statualità del Diritto*, publicado en la Rev. internacional de Filosofía del Derecho. — [Raventós]

5091. - Bueno Monreal, J. M., *Las relaciones entre la Iglesia y el Estado en los modernos Concordatos.* Madrid, "Luz y Vida" 1931, 4.º, 90 pág. || ex: Razón y Fe 99(1932)120-122.

5092. - Tarré, J., *La primacia dels proletaris en l'Església* [Paraula crist. 16(1932)500-507]. — Preferència que han tingut vers els obrers els Papes, els bisbes i els escriptors catòlics. — [Raventós]

5093. - Bonet, F., *La Historiografía jurídica española en los siglos XVI y XVII* [Rev. Cienc. jur. soc. 15(1932)65-112, 326-368, 413-447]. — Conclusión de este importante trabajo (Cfr. n. 4031).

5094. - Minguijón, S., *Historia del Derecho Español.* Cuaderno undécimo: *Derecho Procesal. Antiguos tiempos germanos. Edad Media. Procedimiento de la Inquisición. Reconquista castellana.* Zaragoza, "La Académica" 1932, 320 p. || ex: Universidad 9(1932)837.

5095. - Beneyto Pérez, J., *Preliminars per a l'estudi del nostre dret* [Anal. Centro Cult. Valenciana 5(1932)76-88]. — Importància de l'estudi, monografies i temptatives sintètiques. Els elements fonamentals: romanisme, influència germànica, dret canònic i costums musulmanes. Les fonts. El dret medieval.

5096. - Bibliophilus, *Concilium Illiberitanum. Canoes* [Jus Pontifi-

cium 12(1932)189;13(1933)15-21]. — Text, breus comentaris, el seu significat i notes històriques.

5097. - *Las Siete Partidas*. Trad. inglesa de S. P. Scott. Chicago, Comparative Law Bureau of the A. B. A. by Commerce, Clearing House 1931, xcviII-15050 p. || Rev. Filol, esp. 19(1932)93.

5098. - Díaz de Arcaya, F., *La Constitución Foral Alavesa. Constitución pactada en 1332* [Rev. int. Est. Vascos 23(1932)199-221]. — Antecedentes históricos y texto del "Pacto o convenio de entrega de la provincia de Álava en 1332" hecho a Castilla. Pactos posteriores.

5099. - Jordà, F., *Das "Consolat de Mar" als Ursprung und Grundlage des Neutralitätsrechtes im Seekrieg bis zum Jahre 1856*. Dissertació. Univ. de Hamburg, R. Laum 1932 || ex: Z. f. Völkerrecht 17(1933)135.

5100. - Ríaza, R., *Sobre "La Peregrina" y sus relaciones* [An. Hist. Derecho esp. 7(1930)168-182]. — Sobre las relaciones entre la obra del obispo de Segovia, Gonzalo González de Bustamante († 1392) y otra obra parecida atribuida a Bonifacio, publicada en Sevilla en 1498.

5101. - Haebler, K., *Zwei Handschriften des Fuero von Sobrarbe in nordischen Bibliotheken* [Nordisk Tidskrift 20(0933)142-151]. — El còdex B 702 de la Biblioteca reial d'Estocolm és un manuscrit espanyol del s. XIV i conté el *Fuero* de Sobrarbe i Navarra. Ofereix poques diferències amb el text ja imprès. En notes marginals consta que l'exemplar era d'un lic. Atonod, qui el passà a Ja. de Boneta. En el segle XVIII el va adquirir el savi turista Sparwenfeld, qui el portaria a Suècia. Altre manuscrit del *Fuero* de Sobrarbe es troba a la Bibl. reial de Copenhaguen, però en realitat és del *Fuero* de Tudela, i també del segle XIV. Descripció detallada del contingut d'aquests manuscrits.

5102. - López, J., *Dos versiones castellanas escurialenses de textos de interés jurídico, recientemente publicadas* [Rel. y Cultura 18(1932)111-121]. — Recensió del llibre del P. Getino: *Regimiento de príncipes de santo Tomás de Aquino seguido de la Gobernación de los judíos*, tret d'un ms. de l'Escorial, i de l'altre, de Romà Ríaza: *La versión castellana del libro V de las Etimologías de s. Isidoro*, del ms. b. I. 13 de la mateixa bib. escurialense. — [Rius.

5103. - González Palencia, A. et I., *Fragmentos del fuero latino de Albacarrín* [An. Hist. Derecho Español 8(1931)415-495]. — Manuscrito incompleto del s. XIII existente en el Archivo municipal de Albacarrín. Transcripción de los dos fragmentos (unos 50 folios).

5104. - *Una fórmula medieval castellana de concesión de mercado* [An. Hist. Derecho español 8(1931)406-407]. — Del ms. 6711 de la Bib. Nacional, del siglo XV.

5105. - Cots i Gorchs, J., *Textos de dret rosellonès* [Est. univ. catalans 16(1931)340-357]. — Publica els costums de Perpinyà atorgats a Colliure continguts en el cartoral català de l'arxiu municipal de Colliure. Publica també les taules d'aquest mateix cartoral. — [Rius.

5106. - Prieto, R., *La encomienda del coto de Linares* [An. Hist. Derecho esp. 18(1931)409-414]. — Transcripción de un documento de 1390. Del Archivo Nacional.

5107. - Irigaray, A. de, *Un Acta de Ayuntamiento en lengua vasca* [Rev. inter. Est. vascos 23(1932)565-568].

5108. - *Constituições do bispado de Coimbra, organizados e promulgados pelo Exmo. bispo conde Dom Manuel L. Coelho da Silva*. Coimbra 1828, 4.º 624 p. || ex: Biblos 6(1930)103.

5109. - Cabal, C., *Las costumbres asturianas, su significación y sus orígenes. La familia: La vivienda. Los oficios primitivos*. Madrid, Talleres "Voluntad", 1931 || ex: Rel. y Cultura 17(1932)434.

5110. - Vincke, J., *La corona d'Aragó i el començament de les anualitats papals* [Anal. sacra Tarrac. 8(1932)87-92]. — Els fruits del primer any dels beneficis els demanaven els reis. Climent V se'ls va reservar. Joan XXII també. L'A. dóna l'import de diferents anys, de Joan XXII, de 1319 fins a 1330. — [Rius.

5111. - Vincke, J., *Die Krone von Aragon und die Anfänge der päpstlichen Annaten* [Römische Quart. 40(1932)177-186]. — És el mateix article, en alemany, que l'anteriorment ressenyat.

5112. - Piskorski, W., *Las cortes de Castilla en el periodo de tránsito de la edad media a la edad moderna (1188-1520)*. Trad. de C. Sánchez Albornoz. Barcelona, Univ. de Barc. 1930, VII-218 p.

5113. - Hüffer, H. J., *Die spanische Kaiseridee im Mittelalter* [Ibero-Amer. Archiv 6(1932)247-261]. — Resum del treball ja ressenyat en n. 4043-44.

5114. - Hüffer, H. J., *La idea imperial española*. Madrid, 1932, II-58 pàgs. — Traducción española del trabajo ya reseñado en esta bibliografía (n. 4043), precedido de un prólogo de R. Menéndez Pidal.—[Vincke.

5115. - Carande, R., *El obispo, el concejo y los regidores de Palencia (1352-1422)* [Rev. Bib Arch. Museo 9(1932)249-271]. — Aportación documental sobre el gobierno de una ciudad en la Edad Media.

5116. - Wohlhaupter, E., *Studien zur Rechtsgeschichte der Gottes-und Landfrieden in Spanien* (Deutschrechtlichen Beiträge, Bd. XIV, Heft 2). Heidelberg 1933, 188 pàgs. — Estudio del desarrollo jurídico de la "paz y tregua" especialmente del papel importante que tuvo en este desarrollo Cataluña. — [Vincke.

5117. - Wohlhaupter, E., *Beziehungen von Recht und spanischen Volkstum in Geschichte und Gegenwart* [Volkstum u. Kulturpolitik (1932) p. 492-514]. — Estudia les manifestacions populars del Dret en la poesia i en l'art i en les tradicions del poble a Espanya.

5118. - Beneyto Pérez, J., *Canon y término en los contratos agrarios antiguos* [Rev. Ciencias jur. soc. 15(1932)483-501]. — Sernas y cánones. Los "reliquia colonorum". Caracterización de canon en el derecho español de la Edad Media. Los "exenia". El término de los contratos agrarios.

5119. - Beneyto Pérez, J., *El contrato de "parte de moneda"* [Cult. valenciana 6(1931)108-116]. — Tipo de préstamo a riesgo marítimo, hoy en desuso. Dos documentos.

5120. - La Torre, J. de, *Como se solucionaba una huelga de campesinos en el siglo XVI* [Bol. Acad. Córdoba 10(1931)103-106]. -

Acuerdo adoptado por el Cabildo de Córdoba en 1595 contra los campesinos en huelga.

5121. - Beneyto Pérez, J., *Sobre siervos cristianos bajo el dominio musulmán* [Bol. Soc. castell. Cult. 13(1932)361-365]. — Sobre la carta del papa Alejandro III al rey Lupus de Valencia, ya transcrita por Jaffe, en los *Regesta*.

5122. - Moreno de Guerra y Alonso, J., *Bando de Jerez. Los del Puesto de Abajo*. — Estudio social y genealógico de la Edad Media en las fronteras del reino moro de Granada. Madrid, Librería Internacional de Romo 1929, 4.^o, 120 p. 5 lám. || ex: Bibl. gen. esp. e hisp. amer. 10(1932)71.

5123. - Beneyto Pérez, J., *Preliminars per l'estudi dels "emprius"* [Bol. soc. castell. Cult. 13(1932)15-19]. — Noció de l'empriu en els textos valencians: el seu contingut jurídic, com els *usi civici* italians. Origen.

5124. - Schaefer, E., *Algunos conflictos de jurisdicción en la administración española durante los siglos XVI y XVII* [Inv. y Progreso 6(1932)121-125]. — Varias cuestiones de competencia entre los Consejos de Indias y de Castilla entresacadas del Archivo General de Indias. — [Raventós.

5125. - Oto, J. M., *El sexo como circunstancia modificativa de la capacidad jurídica en nuestra legislación de Indias* [An. Hist. Derecho esp. 7(1930)311-380]. — Largo estudio sobre el tema. El derecho indiano no hace otra cosa que ratificar la doctrina del derecho de Castilla y reiterar su cumplimiento frente a las violaciones frecuentes de los colonizadores y de las autoridades.

5126. - *Els advocats de 1808* (seguirà) [Rev. jur. Catal. 39(1932)97-117]. — Després d'un preliminar explicant l'organització judicial en aquella època, parla dels advocats i les condicions de la vida a Barcelona, forma dels processos i penes diverses que s'imposaven, com també dels préstecs, emprèstits, memòria a les Corts de Baiona i junta de policia. — [Pla.

5127. - Viñas y Mey, C., *La Reforma Agraria en España en el siglo XIX* [Bol. Univ. Santiago 4(1932)3-65]. — Notas históricas sobre el tema desde las cortes de Cádiz. La desamortización de los bienes eclesiásticos. La política agraria de España y la de Europa.

5128. - López Ortiz, J., *La recepción de la escuela malaquí en España* [An. Hist. Derecho esp. 7(1930)1-167]. — La doctrina jurídica de Malic ben Anas y de su escuela en España (s. VIII). Largo estudio. Apéndice: Texto árabe del ms. escurialense 1077, fol. 234 acerca de las cuestiones en las que se separan los españoles de la escuela de Malic.

5129. - López Ortiz, J., *Figuras de jurisconsultos hispano-musulmanes. Abenhabid* [Rel. y Cultura 17(1932)186-198]. — Pàtria, estudis, viatges, professió, i llibres d'Abdelmelic ben Habid ben Soleiman. nascut a Huelor Vera el 791 i mort l'any 852 ó 853. — [Rius.

5130. - Llamas, J., *Documentos para la historia jurídica de las aljamas hebreas de Toledo y Molina* [Rel. y Cultura 19(1932)263-276]. -

Traducció de les ordinacions de les aljames de Toledo i Molina (ms. Escorial G. I-9), amb notes sobre l'autor, legislació, contingut, i tecnicisme de les sobredites ordinacions. — [Rius.

FILOSOFIA, TEOLOGIA

5131. - Martí de Barcelona, *Bericht über die 1929 und 1930 erschienen spanischen Arbeiten zur Geschichte der Philosophie des Mittelalters und Renaissance* [Archiv Gesch. Philosophie 41(1932)692-707]. - Notícies amb curts resums de la bibliografia filosòfica hispànica de 1929-30.

5132. - Palacio, J. M., *Boletín de Filosofía moral* [Ciencia tomista 46(1932)335-362]. — Publicaciones españolas (p. 336-353) y extranjeras.

5133. - Ibero, J. M.^a, *Boletín de Cosmología* [Est. ecl. 11(1932)520-534].

5134. - Garcia, D., *Crónica de cosmología científica amb comentaris filosòfics* [Criterion 8(1932)161-174]. — Exposa les dades últimes sobre: I) Teoria dels quanta, a) vida dels quàntum de radiació a l'espai: b) existència del neutró, c) nous cossos, d) naturalesa de la llum. II) Teoria de la relativitat i gravitació: a) desviació de la llum, b) contracció de Lorentz, c) l'expansió de l'univers. — [Garcia.

5135. - Vega, A. C., *En torno a la Filosofía Catalana* [Rel. y Cultura 19(1932)93-99]. — Crítica a la primera parte del libro de T. Carreras Artau: *Introducció a la història del pensament filosòfic a Catalunya*. No existe propiamente una filosofía catalana.

5136. - Sever de Montsonís, *Reportatge sobre controvèrsies recents entorn de la noció de filosofia cristiana* [Criterion 8(1932)305-314]. - Opinions sobre aquest punt de Bréhier, Gilson, Brunschwig, Blondel: terminant amb una fórmula de concòrdia de Maritain. — [Garcia.

5137. - Sever de Montsonís, *Notes i controvèrsies sobre la noció de filosofia cristiana encara* [Criterion 8(1932)403-413]. — Sobre el llibre de E. Gilson, *L'Esprit de la Philosophie médiévale*, París 1932.

5138. - F. S. de M., *L'analogia de l'ésser i el dogma cristià* [Criterion 8(1932)99]. — Exposició de les principals idees de L. Penido en el seu llibre *Le rôle de l'analogie en théologie dogmatique*: seguida d'una crítica de mantes afirmacions de L. P. L'autor s'adhereix a l'opinió de Silvestre de Ferrara integrant en unitat l'analogia de proporcionalitat amb la d'atribució. Subscriu la tesi de Descoqs, la concepció cagjetanista de l'analogia porta a l'agnosticisme. De fet, conclou, tots raonem a base d'unívocs, els tomistes no exceptuats. — [Garcia.

5139. - Gaos, J., *La crítica del psicologismo en Husserl* (conclusión) [Universidad 9(1932)877-904].

5140. - Yaben, H., *La espiritualidad del alma* [Rev. ecles. 4(1932) 331-346]. — Argumentos basados en la universalidad de la idea, en el razonamiento, en la reflexión, etc. Objeciones.

5141. - Manyà, J. B., *Un petit problema de gnoseologia* [Criterion 8 (1932)314-321]. — A propòsit del llibre de Lamboni "La Gnoseologia dell'atto come fundamento della Filosofia dell'essere". La teoria escolàstica de l'intellecte agent i les espècies intelligibles. — [Raventós.

5142. - Miquel d'Esplugues, *Les bases metafísiques del creure* [Criterion 8(1932)362-376]. — A propòsit de les Memòries de M. Loisy i d'una rèplica del P. Lagrange. Insubstancialitat i esterilitat del Modernisme pel que fa a la destrucció de les dues grans bases del creure: l'existència de Déu i la immortalitat de l'ànima. — [Raventós.

5143. - Basili de Rubí, *Les teories modernes sobre la constitució de la matèria* [Est. franciscans 44(1932)18-47]. — Origen i crítica de les modernes teories atomistes de la filosofia mecànica. Solució del problema en la tradicional doctrina escolàstica de l'acte i de la potència. - [Raventós.

5144. - Serrano, I., *Fuerza y materia* [Rev. ecles. 4(1932)444-452]. Síntesis de la cuestión.

5145. - Alcayde Vilar, F., *La fe religiosa y la filosofía actual* [Bol. Univ. Granada 3(1931)391-414]. — La fe religiosa y la teoría del conocimiento. Ciencias y métodos. Si la fe religiosa no es susceptible de demostración desde el exterior, tampoco puede ser refutada desde el exterior por la Ciencia.

5146. - Bizarri, R., *Schizzo sulla filosofia contemporanea* [Criterion 8(1932)259-278]. — Tracta de la problemàtica moderna sobre immanència i transcendència: sobre el nou realisme anglès i nord-americà: sobre corrents ideològics neokantians. — [Garcia.

5147. - Carmona Nenclares, F., *De la metafísica como emoción* [Criterion 8(1932)129-141]. — La metafísica en Kant: crítica. Dominios y problemática de la metafísica general: relacionados con la fenomenología de Husserl: el problema del yo: naturaleza religiosa de toda racionalización del mundo: el sentimiento religioso base de toda especulación filosófica. — [Garcia.

5148. - Manyà, J., *Psicología de l'atenció* [Criterion 8(1932)113-128]. — Tracta de la definició, divisions, perfectibilitat, limitació de la memòria: aplicacions a la psicologia de la memòria: aplicacions a la psicologia del talent. Crítica d'opinions de psicòlegs moderns. - [Garcia.

5149. - García, D., *El tratamiento axiomático, aritmético y relational del cálculo de las probabilidades. Relaciones con el determinismo* [Criterion 8(1932)245-258]. — Parte primera: se expone: a) tratamiento axiomático según Reichenbach, a base del concepto de implicación probabilística: axiomas. b) interpretación aritmética: a base del concepto de frecuencia. c) interpretación probabilística de las leyes físicas: advertencias preliminares y comentarios a sentencias de Pllnck, Mises, Eddington, Jeans. — [Garcia.

5150. - Orriols, J., *Entre la filosofía i les matemàtiques* (continuació) [Criterion 8(1932)142-160]. — Continuació: s'exposen les nocions qualitatives en matemàtiques: importància dels aspectes qualita-

tius: tècnica moderna: canvis de signes i regles: fonaments lògics: mecanisme: símbols i signes implícits. — [Garcia.

5151. - Massana, M., *El contingut de la filosofia del valor* [Criterion 8(1932)99-101]. — Recull algunes observacions interessants sobre la filosofia del valor en el seu estat present, fetes per L. Ward. - [Garcia.

5152. - Carrillo de Albornoz, A., *El método regresivo en la Moral Filosófica* [Razón y Fe 98(1932)318-336; 99(1932)62-77]. — Posibilidad de fundar la Moral escolástica en un método regresivo y su utilidad en las presentes circunstancias de hipercriticismo. El método tradicional es insustituible en la enseñanza para un fin pedagógico y educativo.

5153. - Ibero, J. M., *Abuso de ley estadística en las teorías modernas* (continuación) [Est. ecl. 11(1932)228-240]. — Estudia el valor de la interpretación estadística de los fenómenos radiactivos, refiriendo opiniones de autores modernos: son estudiados los espectros de banda, estructura de los isótopos, espectros estelares, para concluir por fin de todo que según el autor no tiene fundamento poner en duda el principio de causalidad dentro del orden físico. — [Garcia.

5154. - Miquel d'Esplugues, *Creació: Panteisme* (A través del centenari de Hegel [Criterion 8(1932)5-21]. — Exposició benvolent dels punts cabdals de Hegel: Hegel s'ofereix com a exponent màxim de la idea i del devenir. Hegel és el panteïsta no pas de la substància tèrbola (Spinoza), ni de la matèria opaca (Haeckel), sinó de la Idea-Llum. Termina amb una contraposició entre panteïisme i creació. - [Garcia.

5155. - Bellido, J. M., *Els problemes de la biologia i la fisiologia contemporànies* [Criterion 8(1932)22-30]. — Comença d'exposar les dades i qüestions de Biologia i Fisiologia més interessants per a la filosofia, tractant l'herència: treballs de Galton i Mendel: idees filosòfiques que se'n dedueixen, són dues: a) separació i individualització dels caràcters mendelians. b) reaparició segons llei matemàtica dels caràcters recessius. — [Garcia.

5156. - Lama, A. G. de, *El Universo cíclico y la eternidad de la materia* [Rev. ecles. 4(1932)291-306]. — Fracaso de la ciencia moderna frente al problema cosmogónico.

5157. - Puig de la Bellacasa, J., *Boletín de Teología especulativa: La esencia del Sacrificio de la Misa* (continuación) [Est. ecl. 11(1932) 95-103]. — Sigue el boletín (cfr. n. 4130). Sobre: Salmerón y San Pedro Canisio.

5158. - Izaguirre, J., *Boletín Canónico* [Rel. y Cult. 18(1932-250-268]. — Sobre varios decretos de las *Congregaciones romanas*.

5159. - Teixidor, L., *Del concurso inmediato de Dios en todas las acciones y efectos de sus criaturas* [Est. ecl. 11(1932)190-27, 289-322]. Expone la doctrina de Sto. Tomás en la materia: 1) textos que más claramente hablan del concurso divino en las diversas obras. 2) el con-

curso de Dios en lo material del pecado: textos en las diversas obras y comentarios del autor. — [Garcia.

5160. - Yaben, H., *El uso de razón, con respecto al pecado mortal y venial* [Rev. ecl. 4(1932)497-512]. — Los niños pueden cometer pecados veniales y obrar moralmente bien y adquirir méritos. Ideas de Santo Tomás y Suárez sobre este punto.

5161. - Eijo, L., *Esbozo apologético de la poesía eucarística clásica española* [Rev. ecles. 4(1932)369-394]. — L'A. espigola en el camp de la dramàtica i de la lírica clàssica trossos referents al tema. — [Rius.

5162. - Michael Bäuerle a Neukirch, *Doctrina speculativa theologorum recentiorum de sacrosancto Missae sacrificio* [Est. franciscans 33(1932)321-338]. — Després d'examinar les theories de Suárez, Vázquez, Lessius, de Lugo, Cienfuego, Thalhoffer i Billot sobre el moment *substancial* del vertader sacrifici eucarístic, l'autor exposa la seva teoria de concordança, basada en la definició essencial de sacrifici.

5163. - Alonso, M., *El Sacrificio Eucarístico de la última cena del Señor, según los teólogos* [Est. ecl. 11(1932)145-166, 323-368, 461-483]. Comienza un amplio estudio sobre la materia: Introducción: Capítulo 1.º: teólogos pretridentinos, son estudiados a base de textos y comentarios del autor; a) Miguel Helding. b) Jerónimo Negri. c) Pedro Boulanger. — [Garcia

5164. - Lozano, S. M., *Unidad de la Ciencia Sagrada y de la vida santa*. Salamanca, Est. tip. de Calatrava 1932, 154 p. — Aplicación práctica de las cuestiones teológicas. Artículos publicados en *La Vida sobrenatural* || ex: Ciencia tomista 46(1932)398.

5165. - Lama, M., *El profundo de la divinidad* [Rel. y Cult. 19(1932)69-82]. — Doctrina de S. Agustín sobre la existencia del pecado original, sacada del primer libro del "Opus imperfectum contra Julianum". — [Raventós.

5166. - Hocedez, E., *Une controverse dans la Compagnie de Jésus* [Nouv. Rev. théol. 59(1932)596-608]. — Qüestió tinguda entre Molinistes i Congruistes després del procés *De Auxiliis* acabat en 1607, i que va motivar el decret d'Aquaviva en 1613. — [Raventós.

5167. - Fidel Maria de Benisa, *La Mediación universal de María. Su definibilidad*. Totana (Murcia), Tip. de San Buenaventura 1932, 17 X 12 cm., 69 p. — A base de una Memoria presentada por él mismo en la Asamblea Mariana de Covadonga (1926), el autor sintetiza las razones teológicas en pro de su tesis y conveniencias prácticas que de su definición se seguirían || ex: Sal Terrae 21(1931)952. — [Raventós.

5168. - Heredia, J., *La maternidad de la Virgen María en el Concilio de Efeso* [Ciencia tomista (1932)160-176]. — Trata de la argumentación teológica utilizada por los Padres del Concilio y del método empleado para demostrar la maternidad divina de María. — [Garcia.

5169. - Yaben, H., *Necesidad de la gracia para evitar los pecados* [Rev. ecles. 4(1932)36-45, 126-134]. — El hombre no puede cumplir

sin la gracia toda la ley natural. La Historia y la experiencia individual confirman abundantemente la doctrina de la Iglesia.

5170. - S. S. L., *Una doctrina del Cardenal Billot, destruída por un compatriota suyo y hermano de religión en la misma cátedra donde aquél enseñó* [Rev. ecles. 4(1932)46-49]. — Se trata del *auxilio especial* que necesita el hombre justo, a más de la gracia habitual, para perseverar. Según el autor el P. Boyer destruye la doctrina de Billot.

5171. - Boyer, C., *Réplica de un artículo de S. S. L. en "Revista Eclesiástica"* [Rev. ecles. 4(1932)219-220]. — Cfr. n. anterior. Boyer niega que haya enseñado lo contrario de Billot en aquel punto.

5172. - León Herranz, C., *El progreso dogmático. Su naturaleza y sus límites* [Rev. ecles. 4(1932)395-430]. — Diversas teorías: Har-nack, Sabatier, Günther, Loisy. Doctrina de la Iglesia.

5173. - Carrascal, L., *Métodos de la Apologética* [Rev. ecles. 4(1932)453-463]. — Principales métodos de la apologética contemporánea.

5174. - Puig de la Bellacasa, J., *Los doce anatемismos de S. Cirilo, ¿fueron aprobados por el Concilio de Éfeso?* [Est. ecl. 11(1932)5-25]. Estudia las razones en pro y en contra de la sentencia sobre si fueron aprobados o no por el Concilio: más una cuestión previa sobre si fueron leídos en él. Las razones en pro sacadas de los actos del Conc. Ecum. V, IV; del Papa Vigilio, del mismo concilio de Éfeso. Las contrarias tomadas del silencio de las actas, oposición a ellos, símbolo de la unión. — [García.

5175. - Cuervo, M., *El deseo natural de ver a Dios y los fundamentos de la Apologética inmanentista* (continuación) [Ciencia tomista 45(1932)289-317]. — Se exponen las soluciones de Escoto: de Bá-ñez; con un intento de verdadera solución por el autor, según el cual el deseo de ver a Dios es deseo natural de la naturaleza elevada por la gracia, no de la naturaleza pura. — [García.

5176. - Broch, P., *Preparación intelectual para la fe* [Ciencia tomista 45(1932)50-65, 194-207; 46(1932)24-26]. — Trata de los preámbulos a la fe: la certeza: escepticismo en general: sus relaciones con la preparación intelectual para la fe: bajo igual aspecto trata de refutar el agnosticismo kantiano y el agnosticismo moderno empírico. — [García.

5177. - Colunga, A., *La unidad de la Iglesia y el Ecumenismo moderno* (continuación) [Ciencia tomista 45(1932)5-24, 318-337; 46(1932)5-23]. — Continúa exponiendo los resultados de la conferencia de Lausana: el llamamiento de unión a las iglesias cristianas: resúmenes de las ideas de los conferenciantes. — [García.

5178. - Berecibar, V. y Celada, B., *Boletín de Historia de las Religiones y Orientalismo* [Ciencia tomista 46(1932)74-118]. — Generalidades, Grecia, Canaán, Babilonia, Egipto, Judaísmo.

5179. - Przywara, E., *Thomismus und Molinismus* [Stimmen der Zeit 125(1933)26-35]. — Características del Tomisme i del Molinisme: idealisme i realisme; benedictinisme i jesuitisme.

5180. - Benz, E., *Die Geschichtstheologie der Franziskanerspiritualen des 13. und 14. Jahrhunderts nach neuen Quellen* [Z. f. Kirchengeschichte 52(1933)90-121]. — Conferència. Estudi sobre els "espirituals" franciscans, que divideix en tres tipus: 1. El de Joan Oliva que representa el radicalisme franciscà. — 2. Arnau de Vilanova, el representant del moviment laic, que sota la influència d'Oliva propagà el moviment al Sud de França i Catalunya. — 3. Pere Auriol, el *doctor facundus* que representa l'ortodòxia eclesiàstica. La nova documentació sobre aquests autors. Les idees d'Arnau de Vilanova en comparació amb les d'Oliva.

5181. - Ignatius von Loyola, *Geistliche Uebungen*. Trad. de l'original espanyol a l'alemany per A. Feder. Regensburg 1932, 176 p. || ex: Bibl. Bleiblatz 12(1933)1662.

5182. - Boissel A., *A propos des Exercices de saint Ignace. Leur adaptation légitime* [Vie spirit. 32(1932)81-87]. — Basant-se en l'encíclica *Mens nostra*, l'autor discerneix la part adaptable dels Exercicis de la part fixa que cal guardar amb fidelitat i que consisteix més que res en el mètode i estructuració d'aquests Exercicis. — [Raventós.

5183. - Casanovas, I., *Explicació dels Exercicis Espirituals. Biblioteca d'Exercicis*, IV: *Primera setmana*; V: *Segona setmana, primera part*. Barcelona. Foment de Pietat 1932-33, 2 vols. 420 i 296 pàgs. — Continuació de la Biblioteca d'Exercicis (cfr. n. 2947). Exposició detallada del text i documents.

BÍBLICA

5184. - Bercebar, V., *Boletín de Sagrada Escritura. Antiguo Testamento* [Ciencia tomista 45(1932)208-223]. — Examen de algunas obras importantes, todas extranjeras.

5185. - Colunga, A., *Boletín de Sagrada Escritura. Nuevo Testamento* [Ciencia tomista 45(1932)223-251]. — Obras extranjeras.

5186. - Celada, B., *Boletín de Sagrada Escritura* [Ciencia tomista 45(1932)357-385]. — Ediciones de la Biblia hebreaica alemanas e inglesas. La carta de Aristéas. El fasc. *Crítica e hipercrítica* de Santos Oliveira.

5187. - Vega, A. C., *Notas de Crítica Textual* [Rel. y Cultura 18(1932)269-276]. — Sobre publicaciones nuevas: el *Cursus theologicus* de Juan de San Tomás y algunos fascículos del *Florilegium Patristicum* de la Editorial Hastein.

5188. - *La Biblia*, versió dels textos originals i comentari pels Monjos de Montserrat. X: *El Psalteri* por Dom Bonaventura Ubach. Monestir de Montserrat 1932, 2 vols. en quart major, de 316 i 308 pàgs. El primer volum comprèn els salms 1-72, el segon els salms 73-150. Important introducció (p. 13-34).

XIX: *Evangeli segons Sant Joan. Actes dels Apòstols* per Dom

Jordi Riera. Monestir de Montserrat 1933, 462 pàgs. Introducció a l'Evangeli, p. 13-32; i als Actes, p. 257-268.

5189. - *La sagrada Bíblia: Job, Proverbis, Eclesiasta*. Versió dels textos originals, introduccions i notes de G. Alabart, C. Cardó, Antoni M. de Barcelona (Fundació Bíblica catalana, Antic Testament, vol. 6). Barcelona, ed. Alpha 1930, 8.º, 234 pàgs. — Traducció catalana amb breus introduccions i abundoses notes.

5190. - *Santa Biblia* que contiene los sagrados libros del Antiguo y Nuevo Testamento. Antigua versión de C. de Valera, cotejada con diversas trad. y revisada con arreglo a los originales hebreo y griego. Madrid, A. Marzo 1932, 4.º, 951-292 p. y 8 planos || ex: Rev. Hist. eccl. 29(1933)25*.

5191. - *La Sagrada Bíblia*, text de la Vulgata Clementina i notes de la Comissió de l'"Obra del Sant Evangeli". *L'Antic Testament*, vol. IV: *Llibre dels Psalms, Proverbis, Eclesiasta, Càntic dels Càntics*. Barcelona, Foment de Pietat 1932, xxxvi-455-455-27 pàgs. — Text llatí i versió catalana a pàgines encarades. Cfr. n. 4187, el *Psalteri*, publicat també en volum separat.

5192. - Sanmartí, P., *El santo Evangelio*. Vida, doctrina y milagros de N. S. Jesu-Cristo, según los cuatro evangelistas, o sea los cuatro evangelios compilados en uno solo. Barcelona, Ed. La Hormiga de Oro 1933, 229 p.

5193. - Bover, J., *Crítica textualis Novi Testamenti in crism revocata*. Principia tenenda atque applicanda. Oratio habita in Collegio Maximo Sarrianensi S. Ignatii Societatis Iesu in solemnibus studiorum exordio 1930-1931, 4.º, || ex: Est. ecl. 11(1932), paper de color, 2.

5194. - S. S. L., *La astronomía y los días bíblicos de la creación* [Est. bíblicos 3(1932)46-48]. — La creació, segons la Bíblia, marca el procés que la ciència assenyala avui per a la formació dels astres. La creació consumada en ordre a la terra continua encara en ordre a altres astres. Així, segons els astrònoms, s'està formant el firmament de Júpiter. Es troba al segon dia bíblic. — [Casanelles.

5195. - Herranz, A., *La Cosmografía bíblica y la ciencia* (continuará) [Est. bíblicos 3(1932)81-108]. — Estudi sobre la creació en els sis dies, per demostrar que Déu és etern, independent, incausat, necessari, de plenitud infinita, font omnipotent, etc., mentre que la creació és temporal, inferior, causada, contingent, etc. — [Casanelles.

5196. - Rodríguez, A., *La Astrogénesis y los días enumerados por Moisés* [Rel. y Cultura 17(1932)367-391]. — Explica el seu concepte dels dies de la creació, llargs períodes evolutius, sostenint la concòrdia entre la Bíblia i la ciència, retreu teories de St. Agustí. Fou replicat aquest article a *Estudios Bíblicos*, vegeu n. següent i després la rèplica de Rodríguez. — [Casanelles.

5197. - Herranz, A., *La Astrogénesis y los días enumerados por Moisés*. Observaciones a un artículo que con este encabezamiento publica el R. P. Angel Rodríguez en "Religión y Cultura", 17(1932)

367-391 [Est. bíblicos 3(1932)11-21]. — Creu que el P. Rodríguez és un bon astrònom, però no tan bon exegeta, atribueix a l'autor sagrat major intervenció en l'aspecte científic. La teoria de Sant Agustí sobre la visió angèlica de les coses com fonament de la distinció dels dies és massa genial. — [Casanelles.

5198. - Rodríguez, A., *Sobre unas "Observaciones" a nuestro artículo: "La Astrogénesis y los días enumerados por Moisés"* [Rel. y Cult. 19(1932)83-92]. — Rèplica a l'article d'Herranz del n. anterior. - [Casanelles.

5199. - Nieto, P., *Nueva versión y comentario de los tres primeros capítulos del Génesis* (continuación) [Est. bíblicos 3(1932)49-57 i 146-151]. — En la primera part comenta el cap. 2, és a dir l'acabament del món, paradís terrenal i formació de la primera dona i, en la segona, la temptació i caiguda del primer home i el seu càstig, comparant amb les tradicions i documents babilònics. — [Casanelles.

5200. - Fernández, A., *La sabiduría en Prov. 8,22-31* [Est. ecl. 11 (1932)263-267]. — Té el propòsit de mostrar com pot sostenir-se l'homogeneïtat de tots els passatges i fer veure l'íntima relació de c. 8, 22-91 amb el restant dels Proverbis. El sentit plenari és sentit de veritat literal. La Saviesa té la seva font en Déu, resideix en Déu, però arriba fins a l'home. L'hipostasi de la Saviesa existeix. — [Casanelles.

5201. - Pérez y Rodríguez, M., *La dádiva del sagrario (El cantar de los cantares y el sacramento del amor)*. Madrid, ed. Voluntad 1930, 8.º, 434p. — Comentari del *Cantar de los Cantares* en orden a enaltecer la sagrada Eucaristia.

5202. - Bover, J. M.^a, "144.000 Signati". [Est. ecl. 11(1932)535-547]. En el capítol 7 es parla dels 144.000 senyats i al cap. 14 dels 144.000 verges. Únicament interessa saber si aquests 144.000 verges formen una classe privilegiada o bé la universalitat dels sants. Creu arbitrari limitar el nombre dels verges a una sola categoria de sants i així s'obté l'harmonia i unitat de tot l'Apocalipsi. — [Casanelles.

5203. - Minuesa, M., 'Εγένετο en II-2 del tercer Evangelio [Est. bíblicos 3(1932)58-74]. — La traducció creu i pretén demostrar que fora millor: "Haec, nempe descriptio prima, pervenit ad esse, praeexunte Syriae Kirino". — [Casanelles.

5204. - Segarra, F., *Algunas observaciones sobre los principales textos escatológicos de Nuestro Señor* (continuación) [Est. ecl. 11 (1932)83-94]. — Continúa el autor exponiendo los comentarios sobre dichos textos, hechos por los grandes autores eclesiásticos de los siglos VI-VIII, XVI-XX: en Occidente y sacando las consecuencias convenientes. — [García.

5205. - Ríos, M. de los, *Los destinatarios de la carta a los Efesios* [Est. bíblicos 3(1932)22-26]. — L'examen intern d'aquesta epístola no és favorable a la seva destinació als de Laodicea, com tampoc a què fos una lletra circular. — [Casanelles.

5206. - Bover, J. M.^a, *El viaje a Jerusalén, narrado por Lc. 9,51-11, 33, fué a la fiesta de las Encenias, narrado por Ioh. 10,22-39* [Est.

bíblicos 3(1932)3-10]. — Identifica aquell viatge de Sant Lluç 9,51-11,33 amb el que féu per a la festa de la Dedicació (Jo 10,22-39). Harmonitzats Sant Lluç i Sant Joan, s'harmonitzarà Sant Mateu i Sant Marc prenent per base Sant Lluç. Aquest mètode el creu l'únic objectiu i veritablement harmònic. Contràriament es desfiguraria aquest darrer període de la vida del Salvador. — [Casanelles.

5207. - Vilar, J., *La Cristología de San Pedro* [Est. bíblicos 3 (1932)27-42 i 119-131]. — Les idees cristològiques de St. Pere arribades a nosaltres es poden reduir a tres pensaments centrals: Jesucrist, Déu; Jesucrist, Salvador, i Jesucrist, Jutge. Es dedueix de les afirmacions de Sant Pere escrites en els Evangelis i de les dues lletres de Sant Pau. — [Casanelles.

5208. - Marc de Castellví, *Pla topogràfic del preministeri públic de Jesús* [Est. franciscans 44(1932)5-16]. — La predicació de Jesús ve circumscripita per la resposta: "No só estat enviat sinó sols a les ovelles que han caigut de la casa d'Israel." En la primera missió no predicà als gentils, ni als samaritans. — [Casanelles.

5209. - Yaben, H., *Importancia especial del mandato de amor al prójimo en la ley cristiana* [Est. bíblicos 3(1932)109-118]. — Es demostra aquesta importància principalment per textos evangèlics. La promesa divina feta als qui compleixin bé el manament de l'amor, està en la Revelació universal. La promesa del Sagrat Cor de Jesús en una revelació particular. — Casanelles.

5210. - Santos Oliveira, B., *Doctrina escatológica del pueblo hebreo* [Est. bíblicos 3(1932)133-145]. — És estudiada com a qüestió dogmàtica respecte del dogma de la immortalitat de l'ànima humana; qüestió filosòfica, respecte a la manera i estat de l'home després del sepulcre, i, en la qüestió moral, respecte a la sanció o remuneració en l'altra vida. — [Casanelles.

5211. - Hernández García, E., *S. Pablo y la nueva gentilidad*. *Granada*. Gaceta del Sur 1931,484 p. || ex: Bibl. Zeitsch. 20(1932)217.

5212. - Villoslada, R. y Cuadrado, A., *En el XIX centenario de la muerte de Nuestro Señor Jesucristo*. Bilbao, El Mensajero del Corazón de Jesús, 1929,8.º,64. — Discursos en un acto conmemorativo celebrado en Oña. Según Villoslada Jesucristo había muerto el año 29. Cuadrado desarrolló el tema: *Redención: síntesis de teología* || ex: Est. ecl. 11(1932)142.

5213. - Gomà, I., *Jesucristo Redentor*. Barcelona, Casulleras 1933, 676 pàgs. 18 làminas. — Volumen escrito para conmemorar el centenario de la Redención, por el Excmo. Dr. Gomà, hoy arzobispo de Toledo — con derivaciones al campo de la ascética y de la apologética — en que tienen cabida todas las grandes verdades de la teología cristológica. Dividido en 18 capítulos: encarnación, nacimiento, santísimo nombre de Jesús, Epifanía; Jesucristo rey, sacerdote, maestro; aspectos humanos de Jesús, última cena, Getsemaní, Ecce homo; Jesucristo en cruz, agonía, muerte, la lanzada, resurrección; Jesucristo

en el cielo, en la Historia. Cada capítulo precedido de una lámina con reproducciones de pinturas, casi todas del s. XV e hispánicas.

5214. - García, F., *El sembrador sembraba. San Agustín orador* [Rel. y Cultura 20(1932)224-237,420-438]. — S'ha de retornar la predicació als mètodes tradicionals de tanta dignitat com la homilia en els SS. PP. Sant Agustí, traduït al castellà, serà ben rebut pels bons i doctes predicadors, però rebutjat pels mercadejants de la predicació. — [Casanelles.

5215. - Larrañaga, V., *La crisis bíblica en el campo católico a fines del s. XIX* (continuarà) [Est ecl. 11(1932)433-460]. — Aquesta crisi vingué després de la florida dels segles XVI i XVII, a causa de la inacció dels teòlegs, en el moment crític de ressuscitar l'Orient antic a Egipte, Assíria, etc., de què es valien crítics científics per a atacar la religió i la fe de dinou segles. Són presentades aquestes fases. - [Casanelles.

5216. - *Un descubrimiento importantísimo. Unos manuscritos antiquísimos de la Biblia griega* [Est. bíblicos 3(1932)43-45]. — Transcriu les dades d'"Osservatore Romano" 17 gener 1932 sobre els papirus grecs de la traducció dels setanta suara descoberts. Cf. *Times* 19 novembre 1931. — [Casanelles.

SUPLEMENT

5217. - Bosch Gimpera, B., *Los celtas y el País Vasco* [Rev. inter. Est. vascos 23(1932)457-486]. — Estudio de prehistoria ilustrado con mapas históricos.

5218. - Bosch-Gimpera, P., *Etnología de la Península ibérica*. Barcelona, ed. Alpha 1932,xxiv-712 pàgs, 452 figures. — Important estudi de conjunt dels dos grans problemes: el de formació de l'etnologia hispànica i el de l'anomenada "civilització ibèrica". Nodrit índex de matèries (p. 663-695) i de gravats.

5219. - Serpa Pinto, R. de, I. *Notas sôbre as cartas de Portugal pré-histórico*. — II. *Nótilas asturienses*. — III. *Etnografia arqueológica. Antigas contas empregadas como amuletos*. — IV. *Notas para um plano de estudos geológicos entre Hinho e Lima*. — V. *O abrigo pré-histórico de Valdejunco* (Esperança). — VI. *Restos visigóticos de Elvas a Campomaior*. — VII. *Sôbre "Elephas meridionalis" cfr. "Antiquus" do Casal do Torquato*. (Alenquer) Separatas de várias revistas. Paris, Vianado-Castelo, Pôrto 1931-1932 || ex: Brotéria 15(1932)153.

5220. - Cavestany, J., *De los viajes retrospectivos. Las posadas. Los vehículos* [Bol. Soc. esp. Exc. 39(1931)282-298,40(1932)98-128]. - Resumen histórico documentado y muy ilustrado. 15 láminas.

5221. - López-Chavarri, E., *El elogio de Ariosto a Lucrecia de Borja* [An. Centro Cult. valenciana 5(1932)163-174,207-17]. — Quiere vindicar la familia Borja en su actuación política peligrosa en Italia.

5222. - Prast, A., *El Castillo de la Mota, de Medina del Campo. Intento de "huida" de doña Juana la Loca* [Bol. Acad. Hist. 101 (1932)508-522]. — Localización de algunos hechos. A propósito del libro de Pfandl, *Juana la Loca*. 6 láminas.

5223. - Corraliza, J. V., *La Geografía extremeña* (continuación) [Rev. Centro Est. extremeños 6(1932)211-224]. — Transcripción de documentos.

5224. - Medall Benages, P., *La ermita de Santa Bárbara en Villahermosa del Río* (El libro de la cofradía de Santa Bárbara y Santa Quiteria) [Bol. Soc. castell. Cult 13(1932)109-114]. — Conclusión del trabajo reseñado en n. 3727. Acaba el texto.

5225. - Hernández, L., *La Real Capilla española* [Rev. ecles. 4(1932) 211-218, 258-276, 534-558]. — Duplicitat de capelles fins a 1580. Capella única després. Relació dels mestres de capella de 1470, dels compositors del s. VII ençà, d'organistes, d'organers, escriptors de llibres, miniaturistes, mestres i tractadistes. Capella de les Descalces Reials en 1601, ordenances. i catàleg de llibres de música fet en 1602. — [Rius.

5226. - Palmés, F. M., *Aspecto pedagógico de la Constitución Apostólica Deus Scientiarum Dominus* [Est. ecl. 11(1932)167-189]. — Importancia pedagógica, universalidad, unidad, progreso y eficacia.

5227. - Palmés, F. M., *Ventajas pedagógicas de la organización de las facultades de Filosofía, según la Constitución "Deus scientiarum Dominus"* [Est. ecl. 11(1932)369-382, 503-519]. — El tiempo de los estudios, las materias de estudio, los métodos y ejercicios didácticos.

5228. - Oriol de Barcelona, *Lux in tenebris* [Est. franciscans 44 (1932)76-82]. — La tradició de la Misteriosa Llum de Manresa es veneranda pels monuments històrics que en certifiquen. — [Casanelles.

5229. - Antoni M.^a de Barcelona, *L'acció de l'Església en la pacificació dels pobles* [Est. franciscans 44(1932)131-148]. — Presenta com en el decurs de la història l'Església ha contribuït a pacificar i de quina manera. — [Casanelles.

5230. - Cardó, C., *Humanisme i religió* [Paraula crist. 17(1932)100-116]. — Història sumària del conflicte entre la nova fe i la vella cultura en el món greco-llatí en els cinc primers segles del Cristianisme. [Raventós.

5231. - Gamillscheg, E., *Historia lingüística de los visigodos* [Rev. Filol. esp. 19(1932)117-150, 229-260]. — El vocabulario gótico en los países románicos y especialmente en España. En la toponimia, en las leyes, etc. Gráficos lingüísticos.

LLISTA D'AUTORS

- A., V. 4237
 Acosta 5034
 Aguado, J. M. 4513
 Aguado, P. 4593
 Alabart 5189
 Albareda 4546-47
 Albareda Herms, 4863
 Albuerne 4436
 Alcayde 5145
 Alcázar 4623
 Alcobendas 4797
 Aldama 4369-70
 Alemany 4277
 Aller 4367
 Allgeier 4660
 Allué 4441
 Alonso, M. 5163
 Alonso, N. 4271
 Alòs 4470
 Altamira 4590.4749
 Altolaguirre 4751
 Altschul 4367
 Álvarez 4956.4968.4985-4986
 Alventosa 4419
 Amades 5063.5076-78.5081
 Ambrosius a S. Thérèsia 4304
 Amorós, J. 4990.4996
 Amorós, L. 4355
 Anastasio a S. Paulo 4311
 Àngulo 4918
 Antoni M. de B. 5189.5229
 Antuña 4627-28
 Aracil 5041
 Araujo 4248.4422
 Arboleya 4786
 Arco, J. del 4321
 Arco, R. del 4856.4942
 Artigas, M. 4276.4346
 Artigas, P. 4864
 Artiles 4567
 Artís 5084
 Asín 4474.4481-82.4487
 Aurancia 4839
 Avellá 4775
 Avinyó 4331
 Azevedo 4600-04
 B. B. 4929
 Ballesteros, A. 4592
 4597
 Baltrusatis 4924
 Barón de S. Petrillo 4975
 Barón de Valdeolivos 5001
 Baroqui 4890
 Barreira 4934.5013
 Barreiro 4353-54.4760.4762.4765
 Barreiros 5011
 Barrriobero 4342
 Basalenque 4696
 Basili de Rubí 4249.5143
 Basilio de S. José 4703
 Bataillon 4312
 Batlle 4935
 Batlle Prats 4545
 Batllori 4551
 Bäuerle a Neukirch 5161
 Bayerri 5040
 Bayle 4379.4746.4778-4779
 Becher 4509a
 Beda 5047
 Bellera 4838
 Bellido 5155
 Bellpuig 4681
 Beltrán de Heredia 4327.4374.4397a 4430-4431.
 Beneyto 4573.5095.5118-19.5121.5123.
 Benz 5180
 Berecibar 5178.5184
 Berraondo 4998-99
 Bertini 4401
 Bertran i Pijoan 4533-34
 Bertrand 4861 J. A.
 Bertrand, L. 4614.4594
 Besalduch 5030
 Besora 5072
 Biermann 4791
 Bizarri 5146
 Blanco 4804.5023
 Blanco Soto 4420
 Blasco 4946
 Blasi 4865.5012
 Boggs 5069
 Bohigas 4559-60
 Boissel 5172
 Boissonade 4651
 Bonet 5093
 Borao 4315
 Bordoy 5031
 Borenus 4943
 Bosch-Gimpera 5217-18
 Bousquet 4676
 Bover 5193.5202.5206
 Boyer 5171
 Brachfeld 4636
 Braga 5079
 Brandel 4632
 Brandi 4610
 Breuer 4373
 Broch 5176
 Brou 4821
 Brou-Wer 4507
 Bruhl 4900
 Bruno, Fr. 4299
 Bruno de S. Joseph 4398
 Bueno 4509
 Bueno Monreal 5091
 Buschbeld 4661-62
 Bustamente 4400
 Cabal 5109
 Cabello 4349.4852
 Cabrera 4911
 Cabrera, P. 4539
 Calmette 4578
 Camacho 5009
 Campbell 4364
 Canal 4322
 Cantera 4493
 Cañas 5062
 Capánaga 4423.4427.4692
 Capdevila, A. 4715
 Capdevila, J. M. 4246
 Capdevila, M. 4878
 Carande 5115
 Carbonell 4901
 Cardó 4391.5189.5230
 Cardoso 4605
 Carmichael 4300
 Carmona 4446.5147
 Carrascal 5173
 Carreras Artau 4244

- Carreras Zacarés 4452
 Carriazo 4899
 Carrillo 4445.5152
 Carro 4351.4682
 Casanovas 4274-75.4508.
 5183
 Casas 5067
 Casimiro 4822
 Cassou 4612
 Castañeda 4251
 Castillo 5015
 Castro, A. 4258.4468.
 4518
 Castro, E. 4875
 Castro y Calvo 4373
 Cavestany 5220
 Cejador 4501
 Celada 5178.5186
 Cerezal 4689
 Cerezeda 4314
 Chaves 4884.5074
 Choquet 4329
 Cid 4577
 Cidade 4320.4515
 Ciges 4617
 Cinnamon 4738
 Cirot 4453
 Cladellas 4555-56.4994-
 4995.
 Claey's 4444
 Clausells 4725
 Claveria 4551
 Codina 4723
 Coemans 4293
 Colón 4745
 Colunga 4433.5177.5185
 Comandante G. Rey
 4930.4939
 Conde de la Viñaza
 4781
 Corbató 4451
 Corcorán 4548
 Coronedi 4333
 Corraliza 5223
 Correa 5017
 Correia 4849.4855.4874
 4904.4997
 Cosío 4512.4716
 Costa, Lima 4810
 Cotarelo 4711
 Cots 5105
 Couceiro 4634
 Covarsí 4857.4878
 Cruz 5039
 Cuadrado 5212
 Cuervo 4434.5175
 Cuesta 4397
 Cuevillas 4902
 Cuvelier 4615
- D. S. 4521
 Dale 4260
 Dámaso 5024
 Damians 5014
 Danés 4892
 Dausend 4235
 Deferrari 4364
 Delbeke 4785
 Delgado 4527
 Deninson 4598
 Denis 4622
 Detley 4983
 Díaz de Arcaya 5098
 Díaz-Jiménez 4699
 Diehl 4491
 Dölger 5065
 Domínguez Bordona
 4554.4561.4991
 Donato 4540
 Dotor 4881
 Dozy 4630
 Dudon 4263.5042
 Duque de Alba 4833
 Duque de Saint-Simon
 4621
 Duran, M. 4853
 Duran i Canyameres
 4925
 Duran i Sanpere 4887.
 4921.4928.4952
 Durao 4506.4728.4730
 Echegaray 5046
 Edwin Henson 4831
 Eguía 4296
 Eijo 5161
 Entrambasaguas 4318.
 4325
 Esla 4726
 Espín 4850
 Espinosa 4456
 Estefanía 4443
 Esteve 4882
 Eusebio del N. Jesús
 4382.4386
 F. S. de M. 5138
 Fabo 4694
 Fajarnés 4336-37.4340
 Fariña 5032
 Feder 5181
 Feliu 4366.4585
 Feliu de Tarragona,
 4267
 Fernández, A. 5200
 Fernández, C. 4437
 Fernández Medina 4406-
 4407
 Fernández Zapico 4290
 Ferreira 4665
 Ferrer 5038.5053
- Fidel M. de Benisa
 5167
 Finke 4656-57
 Fitz 4503
 Folch i Torres 4945.
 4950.5008
 Ford 4259
 Fort 4667
 Fragstein 4294
 Franklin 4358
 Fredegand d'Anvers
 5019.5036
 Friedensburg 4611
 Frutos 4416
 Fuente, V. de la 4380
 Fuentes, C. 4465
 Fuentes, M. 4630
 Fueyo 4421
 Furlong 4829
 Gabriel Navarro 5000
 Gaillard 4700
 Galindo 4992
 Gallardo 4880
 Gallego 4872
 Galmés 4332
 Gamillscheg 5231
 Gandia 4748.4949
 Gaos 5139
 García, D. 5134.5149
 García, F. 4261.4425.
 4789.5214
 García, H. 4869
 García, J. 4993
 García y Bellido 4898
 García de Castro 4356
 García Fayos 4498
 García Figueras 4826
 García de la Fuente
 4459.4562.4649.4885
 4988
 García Sanz 4464a
 García Suárez 5086
 García Villada 4648.
 4650
 Garnelo 4678
 Gasch 5002
 Gaya 4916
 Gayangos 4460
 Geers 4507
 Genovés 4586
 Getino 4396.4402.4409.
 4449.4767
 Gillet 4390
 Gillet, L. 5073
 Giménez Soler 4310
 Gimeno 4840
 Gimeno, H. 4980
 Girard 4644.4665
 Giuliani 4504

- Gomá, 5213
 Gómez Canedo 4576.
 4801
 Gómez-Moreno 4595.
 4931.5004
 Gómez Nadal 4757.4759
 González, F. 4520
 González, J. M. 4793
 González Llubera 4473
 González Martí 4973
 González Palencia 4352.
 4458.4477.4500.5048.
 5103
 Gorce 5056
 Götze 4815
 Grabmann 4438
 Graf 4418
 Green 4319
 Gregoire de St. Joseph
 4301.4381
 Gregori 5060
 Gudiol 4558.5054
 Guerreiro 4812
 Guichot 4979
 Guillaume 4240
 Guitart 4584.4893
 Guiu 4951
 H. van h. Familie 4303
 Haebler 5101
 Heaton 4255
 Heredia, B. de 4411
 Heredia, J. 5168
 Hernández, F. 4917
 Hernández, L. 5225
 Hernández Diaz 4936.
 4937
 Hernández García, 5211
 Hernández de Herrera
 4826
 Hernández Redondo
 4371
 Herranz 5195.5197
 Hildebrand 4282
 Hocedez 5166
 Huffer 5113-14
 Huijben 4309
 Huonder 4288
 Hurtado 4500
 Iacob 4740
 Ibarra, E. 4575.4624
 Ibero 5133.5153
 Igual 4932
 Inguanez 4569
 Iniguez 4842-43
 Irigaray 5107
 Ivars 4712
 Izaguirre 5158
 J. D. F. 4879
 J. F. i T. 4876.4922-23.
 4948
 Jarecki 4236
 Jardim 4489
 Jean M. de l'E. Jesús
 4241
 Jerónimo de Oré, Fr.
 4761
 Jombart 4376
 Jordà 5099
 Jordán de Sajonia 4698
 Jornet 4860
 Juambelz 4823-24
 Kamil Ayad 4483
 Kany 4647
 Kenna, Mc. 4399
 Klein 4486
 Kleinhappl 4550
 Koch 4283
 Konetske 4659
 Kubitschek 4895
 L. F. 5043.5055
 L. de V. 4719
 Laag 4907
 Lafuente 4972
 Lama, A. G. de 5656
 Lama, M. de 4424.5165
 Lambert, A. 4553
 Lambert, E. 4844.4854
 Lansing 4259
 Larrañaga 5215
 La Torre, A. de 4541.
 4883
 La Torre, J. de 5120
 Layna 4877
 Lefèvre 5044
 Legaz 5088
 Leite, S. 4763.4832
 Leite de Vasconcellos
 4664
 Lejarza 4827
 Lenna, M. de 4624
 León 5172
 Leomarte 4454
 Leonard 4767
 Leonhardt 4816.4828
 Letts, Malcolm 4490
 Leturia 4408.4770.4783-
 4784
 Lévi, E. 4519.4963.4981
 Lévi-Provençal 4484
 4626.4641.4913
 Lévi, R. 4494
 Llamas 5130
 Llobera 4323-24
 Llor 5052
 Llorca 4671
 Lonchoy 4615
 López, A. 4467.4718
 López, J. 5102
 López Alijalde 4782
 López Chavarri 5221
 López Landa 4920
 López de Meneses 4755
 López Ortiz 5128-29
 López Prudencio 4466
 Louis de la Trinité
 4305
 Lozano 5164
 Lozoya 4625
 Lumbreras 4448
 Luns 4987
 Maas 4806-07
 Macandrew 4510
 Madoz 4439-4450.4685
 Magalhães 4523
 Magnin 5029
 Malitzkaya 4966
 Manakee 4792
 Manitius 4365
 Manyà 5141.5148
 Marc de Castellví 5208
 March 4273-4663
 Maritain 4307
 Maroy 4608
 Marqués de Ciadoncha
 4668
 Marqués de S. J. de
 Piedras Albas 4388
 Marqués de Rafal 4747
 Martí, B. 5058
 Martí Albanell 5027
 Martí de Barcelona
 4267.4269.5131
 Martín, C. 4787
 Martín Gil 4859.4891
 Martín Jiménez 5071
 Martínez de Azagra
 4313
 Martínez Santa Olalla
 4897
 Martínez Vélez 4690
 Mas 4582
 Masià 5003
 Masó Valentí 4944
 Massana 5151
 Massó i Torrents 4557
 Mater 4728
 Mateu 4089
 Matos 4814
 Mauricio 4368
 Mayer 4974
 Mayordomo 4563.4635
 Mayr 4609
 Maza 4345
 Medall 5224
 Mele 4335
 Melida 4870-71

- Mencos 4750
 Mendizábal y Martín 5089
 Mendizábal y Villalba 5089
 Menéndez y Pelayo 4343-44.4346
 Menéndez Pidal 4596
 Menéndez Reigada 4403.4428
 Mercati 4652
 Mèrimée 4502
 Merino 4646
 Meyer 4361
 Michels 4469
 Millares 4463.4566
 Millàs 4277.4471-72. 4479.4491-92.4568
 Minguijón 5094
 Minuesa 5203
 Miquel d'Esplugues 4250.4442.5142.5154
 Miquel y Planas 4554
 Miralles 4330
 Misson 4292
 Mitjana 4701
 Modest de Mieres 4680
 Mohowald 4375
 Moniz 4297
 Moldenhauer 4453
 Montesinos 4392
 Montserrat 4394
 Moreno de Guerra 5122
 Moreno Villa 4927.4982
 Morote 4932
 Muñoz 4673
 Muñoz Olave 4830
 Navarro 4672
 Nieto, A. 4714
 Nieto, P. 5199
 Nieto Asencio 4735
 Nolasc d'El Molar 4268
 Norris 9771
 Novoa 4688.4695
 Novoa Santos 4387
 Nunemaker 4238
 Nyke 4475
 Ocaña 4914
 Oriol de Barcelona 5228
 Orriols 5150
 Ors 4348
 Orti y Lara 4675
 Ortiz, F. 4771
 Ortiz de Urbina 4684
 Oto 5125
 Oudenrijn 4359
 P. C. i G. 4878
 Pajares 5090
 Palacio 5132
 Palanco 4756
 Palmés 5226-27
 Pan 5068
 Pano 4580
 Paradela 4734
 Pardo 4706.4708-10
 Pardo y Manuel 4737
 Parker 4516
 Pascual 4528
 Passos 4876
 Peeters 4542
 Penzol 4257
 Peña 4742
 Peñafior, Marquesa de 5035
 Pérez, L. 4794.4796. 4798-800.4802
 Pérez, Q. 5061
 Pérez Arregui 4291
 Pérez de Barradas 4908-09
 Pérez Mínguez 4618. 5025
 Pérez y Rodríguez 4544.5201
 Pérez de Urbel 4571. 4686
 Peters 4754
 Petroni 4341.4469
 Peyri 5010
 Pfandl 4619
 Pinta Llorente 4372. 4679.4693.4697
 Pío M. de Mondreganes 4777
 Piskorski 5112
 Plischle 4744
 Pola 5027
 Ponce de León 4308
 Porcar 4896
 Porcella 4970
 Porras 4265
 Portillo 4721
 Pou i Martí 4260
 Poza 5020
 Prado 5051.5070
 Prast 5222
 Pratt 4278
 Prieto 5106
 Primitiu 4906
 Przywara 5179
 Puig, J. 4529
 Puig de la Bellacasa 5157.5174
 Puig i Cadafalch 4841. 4941
 Pujol 5064
 Quecedo 4535.4795
 Ramon de Maria, P. 4702
 Ramírez de Arellano 4978
 Ramos 4614
 Raposo 5018
 Rassow 4612
 Rasquin 4835
 Recasens 4415
 Reparaz 5016
 Requejo 5039
 Rey, A. 4454
 Rey Escariz 4717.4940
 Riaza 4295.4417.5100
 Riber 4338
 Riera 5188
 Ríos, B. de los 4347
 Ríos, M. de los 5205
 Ríos, Román 4790
 Ripollés 4587
 Risco 5026
 Rius 4669.4834
 Roberti 5040
 Rocha 4574.4606
 Rodón 5007
 Rodríguez, A. 5196. 5198
 Rodríguez, F. 4720
 Rodríguez Aniceto 4412
 Rodríguez Cabrero 4328
 Rodríguez Marín 5075
 Rodríguez Moñino 4281. 4326
 Rogerio 4499
 Roig i Font 5080
 Rojo 5037
 Romero Barros 4978
 Rorimer 4926
 Roseira 4461
 Roth 4677-78
 Rovira 4591
 Rowland 4954-55
 Rubió, A. 4773
 Rubió, J. 4549.4557
 Ruiz, H. 4758
 Ruiz, L. 4464a
 Rújula, J. de 4637
 Rutler 4967
 Rütsh 4253
 S. C. 4984
 S. S. L. 4170.5194
 Sacheverell 4884
 Saco 4771
 Sala 4633
 Salaberri 4683
 Salas 4583.4589
 Salazar 4750.4805
 Samuel d'Algaida 4270

- Sanabre 4666
 Sánchez, R. 5006
 Sánchez Alborno 4629.
 4631
 Sánchez Corona 4705
 Sánchez Gozalbo 4964-
 65
 Sánchez Mata 4414
 Sánchez Pérez 4239
 Sanchis Sivera 4393.
 4524.4530.4581
 Sancho 4732
 Sanmartí 5192
 San Petrillo 4639
 San Román 4837
 Santa Marina 4383.
 4658
 Santandreu 4419
 Santos, S. 4919
 Santos Oliveira 5210
 Sanz 5040
 Saralegui 4975
 Sarmiento 4281
 Saroihandy 4455
 Sarri 4262
 Sarthou 4889
 Saudreau 4389
 Schaefer 4264
 Schäfer, E., 4772.5124
 Schmidt 5083
 Schramm 4266
 Schurhammer 4724.4808
 4809.4813.4817.4820
 Scott 5097
 Seca 4635
 Segarra 5204
 Seidlmayer 4654
 Selva 4554
 Sempé 4289
 Serna 4500
 Serpa 5219
 Serra, T. 4429
 Serra Rafols 4836
 Serra i Vilaró 4670.
 4905
 Serrano, I. 5087.5144
 Serrano, R. 4764
 Serrano Sanz 4495.
 4550. 4819
 Sever de Montsonís
 5136.5137
 Sierra 4739
 Silverio de Sta. Teresa
 4385
 Simon de Besalduch
 5087
 Simonin 4298
 Solá 5049
 Solar 4668
 Soler Pla 4243
 Soler i Terol 4552
 Sonne 4480
 Spott 4399
 Stegmüller 4378.4565
 Steinherz 4655
 Stephen 4284
 Sticker 4766
 Stokman 4803
 Strzelecki 4362
 Subias 4947
 Tafalla 4862
 Tamayo 4384
 Tarré 5092
 Teixidor 4159
 Telleria 4736
 Temprano 4522
 Terasse 4915
 Thompson 4363
 Thot 5085
 Thürlemann 4418a
 Tiemann 4517
 Torbado 4938
 Tormo 4285.4953.4958-
 60
 Torre Revello 4752.
 4768-69.4774
 Torres 4413
 Trend 4590
 Trens 5059
 Trías 4404
 Tristam 4943
 Turbeville 4674
 Ubach 5188
 Ugarte 4426
 Urquijo 4514
 Utrillo 4969
 Valdivia 4727
 Valera 5190
 Valls Taberner 4526.
 4640
 Valvekens 4731
 Vasconcelos 4572
 Basiliev 4492
 Väh 4811
 Vaux 4496
 Vayreda 4851
 Vázquez, G. 4733.4825
 Vázquez Martínez 4588.
 5045
 Vega 4447.5135.5187
 Vélez, D. 4698
 Vélez, M. 4691.4698.
 4788
 Velloso 4599
 Vendrell 4505
 Velva Ramos 4272
 Vera, F. 4464.4488
 Vera Murillo 4903
 Verhaegen 4868
 Vergara 4753
 Vidal, B. L. 4833
 Vidal i Guitart 5205
 Vila 4476
 Vilar 5207
 Villa-Urrutia 4616
 Villoslada 5212
 Vincke 5110-11
 Viñas 5127
 Vitor 4729
 Vives 4653.5050.5066
 Volkov 4590
 Vossler 4256.4316.4511
 Walsh 4607
 Weil 4485
 Whitten 4245
 Wessels 4818
 Whitehill 4867
 Wilmart 4570
 Wilms 4435
 Wille 4254
 Wohlhaupter 5116-17
 Woot 4643
 Wright 4399
 Xiberta 4286
 Ximénez 4750
 Yaben 5140.5160.5169.
 5209
 Yangua 4405
 Zalozičky 4846
 Zaragüeta 4242
 Zarco 4961-62
 Zeiss 4912
 Zimmels 4497
 Zurbitu 4873
 Zylarz 4894

LLISTA DE REVISTES

- Acción española. — Madrid.
 Al-Andalus. — Madrid.
 Analecta carmelitana.
 Analecta Ordinis Carmelitarum disc.
 — Roma.
 Analecta Ordinis praedicatorum. —
 Roma.
 Analecta praemonstratensia. — Ton-
 gerloo.
 Analecta sacra Tarraconensia. —
 Barcelona.
 Anales del Centro de Cultura Va-
 lenciana. — Valencia.
 Angelicum. — Roma.
 Annales du Midi. — Toulouse.
 Antike und Christentum. — Müns-
 ter i.W.
 Antiquité classique. — Bruxelles.
 Anuario de la Asociación Francisco
 Vitoria. — Madrid.
 Anuario de Bibliografía pedagógica.
 —Madrid.
 Anuario de la Historia del Derecho
 español. — Madrid.
 Aragón. — Zaragoza.
 Archeion. — Roma.
 Archiv für Geschichte der Philoso-
 phie. — Burgdorf.
 Archiv für Kulturgeschichte. —
 — Leipzig-Berlin.
 Archivo agustiniano. — Madrid.
 Archivo español de Arte y Arqueo-
 logía. — Madrid.
 Archivo Ibero-americano. — Madrid.
 Archivum Fratrum Praedicatorum.
 — Roma.
 Archivum franciscanum historicum.
 —Quaracchi.
 Archivum historicum Societatis Iesu.
 — Roma.
 Archivum romanicum. — Genève.
 Arquivos do Seminario de Estudos
 galegos. — Santiago de Compos-
 tela.
 Art Bulletin. — New-York.
 Bibliografía general española e his-
 panoamericana. — Madrid.
 Bibliographisches Beiblatt der theo-
 logischen Literaturzeitung. — Leip-
 zig.
 Bibliotheca philologica classica. —
 Leipzig.
 Biblische Zeitschrift. — Paderbon.
 Biblos. — Coimbra.
 Boletín de la Academia de Ciencias,
 bellas Letras y nobles Artes de
 Córdoba.
 Boletín de la Academia española. —
 Madrid.
 Boletín de la Academia gallega. —
 La Coruña.
 Boletín de la Academia de la His-
 toria. — Madrid.
 Boletín de la Biblioteca Menéndez
 y Pelayo. — Santander.
 Boletín de la Comisión provincial de
 Monumentos de Orense.
 Boletín de Filología. — Lisboa.
 Boletín del Instituto de Investiga-
 ciones históricas. — Buenos Aires.
 Boletín de la Institución libre de
 Enseñanza. — Madrid.
 Boletín del Museo provincial de Za-
 ragoza.
 Boletín de la Sociedad castellonense
 de Cultura. — Castellón de la
 Plana.
 Boletín de la Sociedad española de
 Excursiones. — Madrid.
 Boletín de la Universidad de Gra-
 nada.
 Boletín de la Universidad de San-
 tiago.
 Bon Pastor. — Barcelona.
 Brotéria. — Oporto.
 Bulletin hispanique. — Bordeaux.
 Bulletin de Littérature écclesiasti-
 que. — Toulouse.
 Bulletin of Spanish Studies. — Li-
 verpool.
 Bulletino dell'Istituto storicoitaliano
 e Archivio Muratoriano. — Roma.
 Burlington Magazine. — London.
 Butlletí de la Biblioteca de Catalu-
 nya. — Barcelona.
 Butlletí del Centre excursionista de
 Bages. — Manresa.
 Butlletí del Centre excursionista de
 Catalunya. — Barcelona.
 Butlletí dels Museus d'Art. — Bar-
 celona.

- Byzantion. — Bruxelles.
 Catholic World. — New-York.
 Ciencia tomista. — Salamanca.
 Classical Bibliographie. — Utrecht.
 Classical Review.
 Collectanea franciscana Neerlandica.
 — Hertogenbosch.
 Correspondant. — París
 Criterion. — Barcelona.
 Cultura valenciana. — Valencia.
 Deutsche Vierteljahrschrift f. Lite-
 raturwissenschaft und Geistesges-
 chichte. — Dresde.
 Divus Thomas. — Fribourg.
 Ephemerides liturgicae. — Roma.
 Ephemerides theologicae Lovanien-
 ses. — Louvain.
 Erudición ibero ultramarina. — Ma-
 drid.
 Estudios bíblicos. — Madrid.
 Estudios eclesiásticos. — Madrid.
 Estudios franciscans. — Barcelona.
 Estudis universitaris catalans. —
 Barcelona.
 études carmelitaines. — París.
 Forschungen und Fortschritte. —
 Berlín.
 France franciscaine.
 Het Missiewerk.
 Gazette des Beaux-Arts. — París.
 Hispania. — Stanford.
 Historische Vierteljahrschrift. —
 Dresde.
 Historisches Jahrbuch. — Munich.
 Ibero-Amerikanisches Archiv. — Ber-
 lin.
 Illuminare. — Vitoria.
 Instituto. — Coimbra.
 Investigación y Progreso. — Ma-
 drid.
 Jewish quarterly Review. — London.
 Journal of Religion. — Chicago.
 Jus Pontificium. — Roma.
 Kirjath Sepher. — Jerusalem.
 List of American doctoral Disserta-
 tions printed in 1930.
 Literarisches Zentralblatt für Deuts-
 chland. — Leipzig.
 Literaturwissenschaftliches Jahrbuch
 der Görresgesellschaft. — Freiburg
 i. Br.
 Modern Languages Notes. — Balti-
 more.
 Modern Languages Review. — Lon-
 don.
 Modern Philolgy. — Chicago.
 Moslem World.
 Nachrichten v.d. Gesellschaft der
 Wissenschaften zu Göttingen. Phil.
 hist. Klasse.
 Neophilologus. — Göttingen-Leipzig.
 New Scholasticism. — Baltimore.
 Nordisk Tidskrift för Bok- och Bi-
 bliothekväsen. — Stockholm.
 Nos. — Santiago de Compostela.
 Nouvelle Revue théologique. — Lou-
 vain.
 Ons geestelijk Erf. — Anvers.
 Paulula cristiana. — Barcelona.
 Pensiero missionario. — Roma.
 Philological Quarterly. — Iowa.
 Philologus. — Leipzig.
 Questions liturgiques et paroissiales.
 —Louvain.
 Razón y Fe. — Madrid.
 Recherches de Théologie ancienne et
 médiévale. — Louvain.
 Religión y Cultura. — El Escorial.
 Reseña eclesiástica. — Barcelona.
 Revista de la Biblioteca Archivo y
 Museo del Ayuntamiento de Ma-
 drid.
 Revista del Centre de Lectura de
 Reus.
 Revista del Centro de Estudios extre-
 meños. — Badajoz.
 Revista de las Ciencias jurídicas y
 sociales. — Madrid.
 Revista eclesiástica. — Madrid.
 Revista de Filología española. — Ma-
 drid.
 Revista internacional de Estudios
 vascos. — San Sebastián.
 Revista jurídica de Catalunya. —
 Barcelona.
 Revista de Menorca. — Mahón.
 Revista musical catalana. — Barce-
 lona.
 Revue archéologique. — Paris.
 Revue d'Ascetique et Mystique. —
 Toulouse.
 Revue bénédictine. — Maredsous.
 Revue du Chant grégorien.
 Revue des Études juives. — Paris.
 Revue d'histoire diplomatique. — Pa-
 ris.
 Revue d'Histoire écclesiastique. —
 Louvain.
 Revue d'Histoire moderne. — Paris.
 Revue néo-scholastique de Philoso-
 phie. — Louvain.
 Revue des Questions historiques. —
 París.
 Revue des Sciences philosophiques et
 théologiques. — Paris.
 Romanische Forschungen. — Erlan-
 gen.

- Römische Quartalschrift. — Roma.
 Sal Terrae. — Santander.
 Scholastik. — Eupen.
 Schweizerische Rundschau. — Einsiedeln.
 Siglo de las Misiones. — Burgos.
 Sociologus. — Leipzig.
 Stimmen der Zeit. — Munich.
 Theologische Revue. — Münster i.W.
 Universidad. — Zaragoza.
 Vida cristiana. — Barcelona.
 Vie spirituelle. — Juvisy.
- Zeitschrift de deutschen Morgenländischen Gesellschaft. — Leipzig.
 Zeitschrift f. katholische Theologie. — Innsbruck.
 Zeitschrift f. Kunstgeschichte. — Leipzig.
 Zeitschrift für Missionswissenschaft. — Münster i.W.
 Zeitschrift f. romanische Philologie. — Halle.
 Zeitschrift f. Volkerrecht. — Breslau.

RECENSIONS

LOUIS MARIÈS. — *Études préliminaires à l'édition de Diodore de Tarse sur les Psaumes*. La tradition manuscrite. Deux manuscrits nouveaux. Le caractère Diodorien du Commentaire (Collection d'Études anciennes, Assoc. Budé). — Paris, ed. "Les Belles Lettres" 1933, 186 p. 4.º, 30 francs.

Coneguda de tots els estudiosos és la figura de Diodor, bisbe de Tarse, des del 378 al 394, fecundíssim escriptor de l'escola antioquena, que mentre vivia fou tingut per veritable columna de l'ortodòxia, i després de mort, acusat d'heretge i de pare del nestorianisme.

Adversari intrèpid del paganisme resuscitat per l'apòstata Julià, i lluitador infatigable contra l'arrianisme i l'apollinarisme, foren nombroses les obres apologetiques que sortiren de la seva ploma.

Importantíssimes foren, sobretot, les seves tasques escripturàries: segons Leonci de Bizanci (*De Sectis* IV, 3) il·lustrà amb comentaris tota la Sagrada Escripura. De tantes obres exegetiques no quedaren més que alguns fragments, i aquests en les *Catenes* (Vegeu: MIGNE, PG. vol. 33: *Fragmenta in Genesin, in Exodum, in Deuteronomium, in librum Iudicum, in Regum primum*; a més: *Fragmenta in Psalmos* 51-74, 81-95, en la *Nova Patr. Bibl.* VI, 2 d'A. Mai, i en la "catena" de B. Corderius (Amberes 1643-1646.)

Lluís Mariès, professor de l'Institut Catòlic de París, publicà en 1924, (París-Geuthner) una Memòria intitulada: *Le commentaire de Diodore de Tarse sur les Psaumes. Examen sommaire et classement provisoire des éléments de la tradition manuscrite*. Recentment nous articles en pro i en contra de la paternitat Diodoriana d'aquests manuscrits i noves troballes arxivístiques han permès a l'il·lustre investigador reconstruir, per mitjà dels cinc principals manuscrits existents, el caràcter diodorià del comentari, traient-los l'etiqueta de *Ἀναστασίου* que molts autors antics i moderns els volien adjudicar.

"El comentari de Diodor de Tarse sobre els Psalms, conclou l'autor (p. 161), existeix íntegrament i hom disposa, per restablir-ne el text, d'un material que podrien envejar-li més d'un Pare de l'Església, o tal autor clàssic menys ben lliurats." En aquesta obra preliminar l'autor no tracta, es pot dir, d'altra cosa que de l'autenticitat antioquena i diodoriana dels manuscrits que deuen constituir la base crítica per l'edició pròxima del comentari sobre els Psalms, sortit de la ploma de

l'exegeta de Tarsis: "Nosaltres en donarem l'edició: a d'altres tocarà la tasca de situar aquest comentari dintre de l'exegesi dels Psalms, per antecedents i conseqüents..." (p. 161).

Els exegetes, els teòlegs i els historiadors de l'Església rebran, sens dubte, amb íntima satisfacció l'obra que M. L. Mariès ens anuncia, com a fruit de les seves perllongades investigacions científiques; i amb molt de gust també en donarem nosaltres, en temps oportú, la corresponent recensió als llegidors dels ANALECTA.

LL. PUJOL, O. M. F.

IGNAZ RUCKER. — *Studien zum Concilium Ephesinum*. I: *Ephesinische Konzilsakten in armenisch-georgischer Ueberlieferung* (Sitzungsberichte d. Bayer. Akad. d. Wissenschaften, phil.-hist. Klasse, 1930, 3), Munich 1930, 112 pàgs. — II: *Ephesinische Konzilsakten in lateinischer Ueberlieferung*, 1931, 184 pàgs. — III: *Rund und das Recht der 20 ephesinischen Anklagezitate im Lichte der syrischen Nestoriusapologie genannt "Liber Heraclidis"*, 1930, 24 pàgs. (els fasc. II i III publicats en la impremta de l'autor a Oxenbronn). — IV: *Florilegium Edessenum anonymum* (syriace ante 562). Munich, Bayer. Akad. d. Wissensch., 1933, 92-8 pàgs.

Entre la copiosa literatura dedicada aquests anys darrers al centenari del concili d'Efès, es destacaran sens dubte per la seva utilitat els de l'infatigable treballador Rucker, qui pacientment durant una vintena d'anys, arreconat, com un anacoreta, en una humil parròquia de Baviera, després d'una sòlida preparació en el coneixement de les llengües orientals, s'ha dedicat a l'estudi de les Actes i doctrina d'aquell gran concili.

La magna edició de les col·leccions gregues i llatines d'actes d'aquell concili portada a cap per Schwartz en els *Acta conciliorum œcumenicorum*, toms I, necessitava un complement. D'una part existien una sèrie de reculls més o menys ben conservats en altres llengües, especialment orientals, inèdits o poc estudiats. D'altra part, donada la gran varietat de les col·leccions o reculls en el nombre, disposició i text dels documents, era necessari un estudi més detallat de comparació. Heus ací els objectius principals de la tasca del Rev. Rucker. Especialment el de la comparació de textos i reculls per explicar-ne l'origen, dependències i discrepàncies resulta un treball veritablement meritori. Malauradament la gran quantitat de sigles necessàries per a designar els diversos reculls i edicions fan difícil la impressió clara d'aquest treball. Per això creiem que hagués estat molt útil que cada fascicle anés acompanyat d'una fulla movable amb les sigles posades per ordre alfabètic i també que les cites bibliogràfiques llargues anessin posades en notes al

peu de les pàgines. Així seria més fàcil pel lector no especialitzat en els estudis de l'Efesi de seguir el fil del treball ingent i profitós del Rev. Rucker.

L'autor, però, no s'ha acontentat de redactar l'estudi i col·lació de les fonts, sinó que també ha dedicat alguns fascicles (el III dels esmentats i altres en premsa) a l'aclariment i discussió de les mateixes doctrines teològiques del concili, origen de tantes controvèrsies, encara no prou aclarides.

Com es pot veure per la nota bibliogràfica, alguns dels fascicles han estat editats per l'Acadèmia bavaresa de ciències, de Munic, una bona prova de la vàlua intrínseca de tots aquests estudis. Desitgem vivament que el savi i humil rector d'Oxenbronn pugui enllestir aviat tota la sèrie de fascicles anunciats sobre tan interessant tema i ens atrevim a insinuar que ell fóra l'única persona preparada per a donar-nos un índex complet dels *Initia* (amb referències a les edicions i variants) de tots els documents del formidable *Corpus ephesinum*.

J. V.

Spanische Forschungen der Görresgesellschaft. Erste Reihe: Gesammelte Aufsätze zur Kulturgeschichte Spaniens, in Verbindung mit K. Beyerle und G. Sshreiber herausg, von H. Finke, 4. Band. Münster i W., Aschendorff 1933, 536 pàgs. i 5 làmines, 20'90 marks.

Aquesta jove col·lecció de la Görresgesellschaft és ja, sense cap dubte, la més important publicació periòdica estrangera dedicada a la història de la cultura hispànica. Meritíssima és, certament, l'actuació de la ja vella i acreditada revista de la Universitat de Burdeus el *Bulletin Hispanique*, com ho era la de la malauradament ara desapareguda *Revue hispanique*, però tant l'una com l'altra, especialment en els darrers anys, han estudiat quasi exclusivament la nostra cultura literària. El mateix vénen a fer en forma més general i amb un caràcter més aviat de divulgació que no pas d'investigació seriosa altres interessants revistes com la *Hispania* de Califòrnia, el *Bulletin of Spanish Studies* de Liverpool i l'*Ibero-amerikanisches Archiv* de Berlin.

Els *Gesammelte Aufsätze* de la Görresgesellschaft, en canvi, no solament no deixen res a desitjar des del punt de vista d'investigació científica, sinó que eixamplen el seu camp d'estudi a totes les ciències que poden il·lustrar la història de la nostra cultura. Així contenen, per no citar només que alguns entre els estudis d'autors prou coneguts, articles de prehistòria, de l'Obermaier; de Bíblica, d'Allgeier; de patristica, de Wohleb; de història de la litúrgia i música sagrada, de Wagner; de la medicina, de Sudhof; de la Filosofia i Teologia, de Grabmann, Stegmüller i Esweiler; de l'art cristià, de Neuss, i Kleinschmidt; de les institucions jurídiques, de Vincke i Ramos; de la història

eclesiàstica, de Finke; de la literatura de Pfandl i Becher, etc., etc.

Els volums bellament il·lustrats, de 400 a 500 pàgines, contenen, en general, més d'una dotzena d'estudis. El darrer, però, corresponent a 1933 i que ara ressenyem, en té només sis, perquè el primer i darrer d'ells són d'una extensió molt considerable (192 i 180 pàgines respectivament).

Del primer treball sobre la història i significat del romanticisme a Espanya i a Alemanya¹, ampliació molt desenvolupada de la tesi doctoral del jove jesuïta P. Becher, ens plau fer ressaltar els capítols dedicats al romanticisme català que seran, segurament, una de les millors aportacions per al centenari del romanticisme a Catalunya que hom celebra precisament aquest any. Els capítols són el II: "El Europeo" in Barcelona (1823-1824) i el VI: Die Herrschaft der Romantik in Barcelona.

Un altre estudi d'interès per a la història literària i especialment per a la política d'Espanya de fa un segle, és el de Schramm sobre la simpàtica figura de Donoso Cortés jove².

Molt més dignes d'atenció per als lectors dels *Analecta sacra Tarraconensis* seran els següents articles referents tots a temes d'història eclesiàstica hispànica.

Allgeier en una curta i substanciosa nota³ posa en relleu l'anomalia que significa el que el Concili de Trento, en les seves disquisicions i normes sobre l'estudi de les Sagrades Escripures, donés importància als treballs d'Erasme i no esmentés per res la magna obra del cardenal Cisneros, la *Vulgata Complutensis*, avui admiració encara del món savi.

El jove investigador Seidlmayer, qui sots el mestratge de Finke prepara uns volums sobre el cisma d'Occident, ens ofereix sembla un tast saborós d'aquesta esperada obra, amb un comentari històric⁴ de dos notables documents referents a l'enigmàtica i cada vegada més grossa personalitat de Pere de Luna.

Buschbell, l'editor dels volums d'epístoles de la magna publicació *Concilium Tridentinum*, examina altres documents, interessants per a la política religiosa de Carles V a Flandes i també per a la d'aquell concili⁵.

Finke, l'animador de la col·lecció, el meritíssim valoritzador del nostre més gran arxiu, tanca el volum amb una continuació o suplement⁶ dels seus ja clàssics *Acta Aragonensia*. A la sèrie ja imponent

¹ BECHER, H., *Die Kunstanschauung der spanische Romanik und Deutschland*, p. 1-192.

² SCHRAMM, E., *Der junge Donoso Cortés (1809-1836)*, p. 248-310.

³ ALLGEIER, A., *Erasmus und Kardinal Ximenes in den Verhandlungen des Konzils von Trient*, p. 193-205.

⁴ SEIDLMAYER, M., *Peter de Luna und die Entstehung des grossen abendländischen Schismas*, p. 206-247.

⁵ BUSCHELL, G., *Die Sendungen des Pedro Marquina an den Hof Karls V in September/Dezember 1545 und September 1546*, p. 311-354.

⁶ FINKE, H., *Nachträge und Ergänzungen zu den "Acta Aragonensia"*, p. 355-356.

de documents d'importància universal extrets del nostre arxiu de la Corona d'Aragó que omplen els tres volums de l'obra esmentada, n'hi afegeix ara una altra seixantena de nous i no menys escollits, fent-los cedir d'una sintetitzada introducció (pàgines 355-426) amb notes valuoses sobre la disposició i contingut de l'arxiu, sobre la cúria aragonesa i sobre les característiques de personalitats tan destacades com Roger de Flor, el darrer mestre dels Templers; Jaume II i els seus fills: Anfós III, l'infant Pere, Maria de Mallorca i Sància de Nàpols.

Que ens sigui permès, en ressenyar una tan important publicació periòdica, d'expressar el desig que amb tota regularitat pugui sortir cada any el corresponent volum i que, a ésser possible, vagi acompanyat d'un copió índex de matèries, que trobem a manca en els volums publicats.

JOSEP VIVES, Prev.

WILPERT, GIUSEPPE. — *I sarcofagi cristiani antichi* (*Monumenti dell'Antichità Cristiana, pubblicati per cura del Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana*, I). Tomo II, Roma, 1932, testo: x, 22; 199-382 pag.; tavole, 159-266.

La publicació monumental dels sarcòfags cristians antics, que ha portat a terme Mons. Wilpert amb una riquesa i profunditat d'estudi dignes de la importància de l'objecte, constitueix un assenyalat esdeveniment en els anys de la Iconografia Cristiana, no solament perquè ofereix, en una edició amb tots els avantatges de la tècnica moderna, el *Corpus* complet dels sarcòfags cristians, sinó també pel sistema de presentació documentada del llur contingut, que ve a constituir un punt de partença insubstituïble per a totes les investigacions que d'ara endavant s'hagin d'emprendre en aquest camp de l'Arqueologia Cristiana.

Amb aquest segon volum queda completada l'obra, i resta només per a un suplement la publicació del material que ha anat descobrint-se durant el temps de l'edició dels volums.

Precedeix la part del text l'esperada *Introducció general*, amb una sèrie d'interessantíssimes i originals observacions sobre les oficines i artistes, tècnica i cronologia, demés de les altres dades generals, que l'estudi de conjunt, l'assídua observació dels monuments i les recerques documentals, han permès a l'eminent Professor d'establir amb la màxima seguretat.

En el text se segueix el pla prefixat en el primer volum (vegeu-ne la recensió al vol. 6 (1930) dels *Analecta*), presentant les escenes per l'ordre cronològic en què foren introduïdes en l'art cristià, i per l'ordre de major freqüència de representacions. En el primer volum havia estudiat, en tres llibres, les escenes referents a l'ensenyament de la doc-

trina, al Bon Pastor i a Sant Pere. El contingent principal d'aquest segon volum està constituït per les representacions del Vell i del Nou Testament, les quals ofereixen un cicle riquíssim d'escenes. Comença per les diverses escenes referents a Jonàs, les preferides entre les del Vell Testament pels artistes cristians antics; segueixen les de Noè a l'arca, les d'Adam i Eva: el pecat, el càstig, les ofertes de Caïm i Abel; el sacrifici d'Abraham, i les seves relacions amb l'Eucaristia; les benediccions d'Isaac i de Jacob; Moisès rebent la Llei i guiant els israelites pel mar Roig i fent rajar la font miraculosa al desert; Daniel alliberant Susanna del fals testimoni dels dos vells, occint el serpent dels babilonesos, i damnat al llac dels lleons; els infants israelites refusant adorar l'estàtua de Nabucodonosor i orant il·lesos en la fornalla on foren llançats; l'escena rara de David lluitant amb Goliat; les figures d'Elies raptat pel carro de foc i d'Ezequiel tornant a vida els "ossa arida", ambdós com a tipus de Crist. Clou el llibre IV un apèndix sobre els sarcòfags de màrtirs.

El llibre V està dedicat a les escenes cristològiques. Escenes de la infància de Jesús: adoració dels pastors i dels màgics i degollació dels Innocents. De la vida pública: les guaricions dels paralítics i cecs, de la filla de la Cananea, del criat del Centurió de Canfarnaüm, de l'hemorroïsa, de la dona corba, de l'home de la mà seca, dels endimoniats; la resurrecció de Llàtzer i la del fill de la vídua de Naïm; el col·loqui de Jesús amb la Samaritana, la maledicció de la figuera, el sermó de la muntanya; els miracles de contingut eucarístic: la multiplicació dels pans i dels peixos i la conversió de l'aigua en vi; el col·loqui amb Zaqueu i l'entrada triomfal a Jerusalem. Segueixen les escenes de la Passió: el bes de Judes; Jesús davant de Caifàs i de Pilat; la coronació d'espines i el camí del Calvari. Finalment les de la Resurrecció, amb aclariments interessants sobre les representacions de la creu en l'art cristià antic, el *Labarum* de Constantí i la seva visió, seguits de l'estudi de les escenes de les aparicions de Jesús resuscitat i de l'ascensió al cel.

En sengles articles complementaris tracta les qüestions de com foren efigiats els difunts; de les escenes de convit i de les representacions extraordinàries.

En una Conclusió sobre l'origen i desenrotllament de l'escultura cristiana, el claríssim autor es ratifica en la seva posició absolutament contrària a la teoria orientalista de l'origen de l'art romà, vindicant la tesi que "l'art cristià antic de Roma, amb el seu immens tresor de monuments de tota classe, té un origen propi i independent de qualsevol influx estranger, i de la mateixa manera, en el seu desenrotllament, és independent i homogeni".

Uns completíssims índexs analítics de noms, llocs i coses importants fan de l'obra voluminosa un útil instrument de treball fàcilment manejable.

De la part dedicada a les taules, presentada com en el primer volum amb el sistema moderníssim de reproducció fototípica, i amb la reconstrucció dels fragments, comptant-ne les escenes i fins i tot els

cicles sencers, només en senyalarem les làmines que contenen peces espanyoles: tav. CCXIX, 3, pàg. 263, 288, 298, 308, sarcòfag de Castiliscar; CCXIV, 1, pàg. 200, d'Ecija; CLXXXVI, 1, pàg. 251, de Sant Feliu de Girona; CLXXIX, 8, pàg. 337, de la cripta de Santa Engràcia de Saragossa; CLXXXIII, 8, pàg. 232 (fragments); CCXXXVI, 13, pàg. 337 (fragment), i figures 117, pàg. 238-39 i 194, pàg. 309, del Museu de la Necròpolis romano-cristiana de Tarragona; CCXXX, 3, pàg. 294, 299, 311, de la façana de la catedral de la mateixa ciutat; i CCXIX, 2, pàg. 308, de Toledo.

Deixebles humils d'aquest gran mestre, no gosàriem pas avançar un judici sobre aquesta obra monumental. Abans, però, de cloure aquesta recensió, volem fer remarcar una qualitat de sistema a la qual dediquem la nostra sincera adhesió i entusiasme. L'autor és decidit partidari del simbolisme del contingut de les representacions i baixa, en la interpretació, als detalls més petits de les composicions. Ara bé, ni el simbolisme que es vulgui atribuir a certes representacions, ni la interpretació que es doni a determinats detalls, tindrien cap valor si no fos fonamentant-les en la mentalitat contemporània als monuments. I això ho fa d'una manera exhaustiu el professor Wilpert, amb un examen profund de la literatura neotestamentària i patristica dels primers segles, que precedeix l'estudi de cada representació. Aquest aspecte, que si no era del tot descurat, mancava en un estudi de conjunt, com el que ha fet Mons. Wilpert en la seva obra, seria, de per si sol, d'una valor inapreciable.

PERE BATLLE HUGUET, Prev.

FRIMUS VANNUTELLI. — *De presbytero Joanne apud Papiam.* — Roma-Torino, L. I. C. E., R. Berruti & C. 1933, 64 pàgs., 5 lires.

És un opuscle de 62 pàgines sortit de la ploma del pacient i erudit investigador romà, autor del "Libri Synoptici Veteris Testamenti" i de "Gli Evangeli in Sinossi", el sacerdot Primo Vannutelli, dedicat tot ell a la qüestió tantes vegades remoguda a propòsit de l'autor del quart evangeli i el cèlebre fragment de Papias, tramès fins a nosaltres per Eusebi en la seva *Història eclesiàstica*, llibre III, 39.

Molts autors catòlics, espaordits pel soroll que els crítics racionalistes feien a l'entorn d'aquest fragment de Papias per combatre l'autenticitat joanenca del IV Evangeli, han maldat per donar-li un sentit possible, però moltes vegades un xic forçat i que sembla obeir a una opinió preconcebuda.

L'autor del nostre opuscle, d'una manera sòlida i precisa, ha demostrat que la interpretació del text de Papias, donada per Eusebi, és la que hom deu seguir sense apartar-nos gens ni mica dels decrets emanants de la Comissió Bíblica.

L'autor corrobora les seves investigacions amb el testimoni de tan il·lustres escriptors en el terreny bíblic com Lagrange, Höpfl, Grand-Maison i altres de gran vàlua.

LL. PUJOL, C. M. F.

Antike und Christentum; *Kultur-und religionsgeschichtliche Studien.* Von Univ.-Professor DR. FRANZ JOSEPH DÖLGER. Münster i. W., Aschendorffsche Verlagsbuchanlung. Publicació periòdica trimestral. Vol. III (1932) vii-320 pàgines i 16 làmines. Vol. IV (1933), fasc. 1.2, 152 pàgines i 4 làmines, 3'50 marks el fasc.

En fullejar els fascicles d'*Antike und Christentum*, hom queda admirat de l'extraordinària varietat i riquesa de materials arreplegats i metòdicament exposats per l'autor dels valuosos volums sobre el símbol del peix en l'antiguitat. Hom pensa que el savi professor de la Universitat de Bonn haurà passat anys i anys amb una constància i tenacitat nòrdiques i amb l'ajut de nombrosos deixebles despullant una per una totes les fonts monumentals i literàries de l'antiguitat oriental, clàssica i cristiana per a redactar un diccionari complet i del tot original sobre el tema: *Antiguitat i Cristianisme* en les llurs relacions culturals i religioses.

Dölger, però, en comptes de crear, com li era fàcil, un tal diccionari, ha preferit, i amb raó, buidar tot aquell seu enorme tresor de ciència en una revista redactada per ell tot sol.

Això darrer ofereix l'avantatge de poder donar en forma molt més sistemàtica tots aquells rics materials. Per altra part Dölger ha inserit oportunament al final de cada volum uns copiosos índexs que permeten trobar ràpidament el que hi pugui haver sobre qualsevol tema determinat, ço que precisament és el millor avantatge dels diccionaris. Així al final del volum III trobem un índex complet dels llocs citats: de l'Escriptura, dels autors antics, pagans, cristians i jueus (p. 285-295). Índex copiosíssim de matèries i de mots (p. 296-313) i encara d'altres.

El donar una lleugera idea del contingut d'aquests fascicles, copiant només els títols dels articles, ja requeria algunes pàgines. Direm tan sols que els conreadors de totes les ciències històriques hi trobaran quelcom important a aprendre. Especialment, però, els estudiosos de la literatura cristiana antiga en les seves més diverses manifestacions: textos bíblics, patrístics, hagiogràfics, litúrgics, conciliaris, etc., en voler interpretar o comentar històricament algun text hauran de consultar els volums d'aquest col·lecció, com es consulten, per exemple, els diccionaris de Vigoroux o de Cabrol-Leclercq, per veure si hi ha alguna nota sobre el tema que interressi, puix són innom-

brables els textos de tota mena que reben en ella nous aclariments. Citem, per via d'exemple i per tractar-se de textos hispànics, la prohibició del cànon 48 d'Elvira "hi qui baptizantur... nummos in concha non mittant" que troba una ben nova explicació en les pàgines 1-24 del vol. III, com la que reben els cànons 29 i 37 del mateix concili en les pàgines 110-129 del vol. IV. Aiximateix podriem citar altres textos de les actes de Sant Fructuós, d'Etèria, d'Isidor, etc.

Com hem dit, és molt gran la varietat de temes tractats en cada fascicle (un terme mig de 15 a 20 per cada un); no obstant algunes vegades l'autor reuneix una sèrie d'articles a l'entorn d'un mateix tema, així la referent al "Dret a la vida de l'infant abans de néixer i atacs a aquest dret en l'antiguitat pagana i cristiana" (vol. IV, p. 1-61) que enclou 13 treballs.

En resum es tracta d'una publicació científica de consulta imprescindible pels estudiosos de l'antiguitat. Si haguéssim de fer alguna observació, diríem que potser seria millor no donar tan sovint, en citar textos antics, la preferència a la traducció alemanya sobre el text original com fa l'autor àdhuc tractant-se dels textos llatins.

JOSEP VIVES, Prev.

JUNYENT, EDOARDO. — *Il titolo di San Clemente in Roma (Studi di Antichità Cristiana pubblicati per cura del Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana, VI)*. Roma, 1932, 225 pagine e 75 illustrazioni.

El P. Institut d'Arqueologia Cristiana de Roma publica en la seva col·lecció d'Estudis d'Antiquitat Cristiana, amb le número VI de la sèrie, un treball sobre el títol de Sant Climent de Roma, que valgué al seu autor Dr. Junyent els llors de Doctorat en Arqueologia.

Es tracta d'una monografia completíssima, tant per l'anàlisi que fa del monument, amb tota la seva complexitat de problemes i llarga història de construccions i restauracions, com per la documentació de les qüestions sobre l'origen i desenrotllament de l'organització del títol instal·lat en aquest edifici; aspecte que té demés una valor general per la història de l'organització de l'administració espiritual de la comunitat cristiana de Roma en el segle III.

L'autor segueix en el seu estudi l'ordre estratigràfic del monument, el qual és verament un exemplar ben característic i instructiu. En l'examen dels elements procedeix amb ple coneixement de les construccions romanes i amb tota la cura que hom pot exigir en un treball d'aquesta classe. Bona prova en són les observacions personals que fa sobre el monument, com la distinció de dos edificis antics, completament independents l'un de l'altre, la qual dóna explicació satisfactòria al pro-

blema que plantejava l'existència d'un mitreu en una casa evidentment dedicada al culte cristià des de temps anteriors a Constantí. Les reconstruccions, doncs, de la planta, dels murs i de la disposició arquitectònica dels primitius edificis i del llur desenrotllament, tenen totes les garanties d'exactitud i de veritat.

Importantíssims són els dos capítols III i IV, dedicats a les qüestions de l'organització i origen del títol de Sant Climent. Després d'examinar les dades positives que li ofereix el mateix monument, fa una revisió completa de les fonts històriques referents als antics edificis de culte i d'administració eclesiàstica de Roma, amb relació amb les observacions fetes, tant en el mateix monument que estudia, com en altres edificis titulars, en els quals ha fet recerques personalment, com el dels Sants Joan i Pau, on proposa una nova distinció de les diverses cases; de Santa Anastàsia, sobre el qual escrigué ja abans i en publicà la planta (1), i el de Santa Cecília, del qual en dóna una planta rectificada. Les dades recollides per a aquestes recerques li ofereixen, a més, matèria per a proposar noves explicacions sobre la debatuda qüestió de les relacions entre la forma basilical de les esglésies i els primitius llocs de culte.

Quant al problema de l'origen del títol de Sant Climent, més difícil, per la mancança gairebé absoluta de documents, el Dr. Junyent presenta raons ben fonamentades en favor de l'erecció en el segle III.

En els dos últims capítols tracta els problemes i la història de la basílica inferior, des de la seva adaptació en l'ambient de la casa titular, amb l'aplicació vers la casa del mitreu, que invadí en part la construcció de l'absis, per totes les obres de consolidació i embelliment, fins a la destrucció esdevinguda per un incendi durant les guerres de Robert Guiscard (1128); i de l'edifici actual bastit seguidament en un nivell superior, damunt les runes i murs subsistents de la basílica inferior, que serví de fonament a la nova; problemes que si bé no són fonamentals com els altres referents a l'origen i història de l'organisme del títol, són ben lluny d'ésser mancats d'interès.

Cal notar que fa honor a l'editorial de l'Institut d'Arqueologia Cristiana de Roma la presentació del fascicle, ricament il·lustrat amb fotografies i dibuixos originals de l'autor.

PERE BATLLE HUGUET, Prev.

MARTIN GRAEMANN. — *Geschichte der katholischen Theologie seit dem Ausgang der Väterzeit* (Herders theologische Grundrisse). Friburg de Brisgòvia, Herder & Co. 1933, 14-368 pàgs.

La ciència moderna dóna cada dia més importància a la història o estudi de la gènesi i evolució de cada una de les disciplines científiques. Per això feia tanta manca una història moderna de la teologia catòlica.

La casa Herder, que ha publicat en la seva *Theologische Bibliothek* una sèrie d'excel·lents manuals per l'estudi de les ciències teològiques, acompanyada d'una altra sèrie no menys útil de *compendis* o *Theologische Grundrisse*, era certament la més indicada per a editar aquell desitjat volum. Dificilment podia trobar per a aquesta tasca, no gens fàcil, persona més ben preparada que Mons. Grabmann, el savi professor de Munic, autor d'innombrables i valuosos treballs històrics sobre autors i obres teològiques, escorcollador infatigable d'arxius i descobridor en ells de preats tresors.

El volum que ressenyem ofereix una clara visió panoràmica de tota la literatura teològica en el sentit ample de la paraula, des dels autors patristics als dels nostres dies: Dogmàtica, Moral, Mística, Filosofia, Dret canònic, etc. La doctrina a resumir era, com es comprèn, immensa, i causa estupor de veure com l'autor ha reeixit a exposar-la detalladament i metòdica en tan poques pàgines (281 p.). Notable és l'encert de col·locar cada obra, cada autor, cada escola, en el grau just de la jerarquia que li correspon segons la seva importància en el camp de la cultura universal. Una certa preferència pels autors germànics és ben comprensible en un llibre destinat especialment als centres d'estudi alemanys. Nosaltres volem lloar i agrair que la cultura hispànica hi sigui, quasi sempre, degudament valorada, cosa que tan sovint es troba a manca en publicacions estrangeres. No en va Mons. Grabmann recorregué en llarg viatge d'estudi les millors biblioteques i centres de cultura de la península.

Lloem encara d'una manera especial la riquíssima i excel·lent bibliografia, repartida seguint la divisió en capítols del text, que omple 63 pàgines.

No tenim autoritat per a una crítica profunditzada d'aquesta obra, que a primer cop d'ull ja es veu, però, que és d'importància cabdal. Per això volem manifestar el nostre desig fervent que aviat en sigui donada una edició en alguna llengua romànica i concretament en llengua espanyola perquè pugui ésser aprofitada per un gran nombre d'estudiosos, particularment de clergues, que desconeixen la llengua de l'original.

J. V.

CRIVELLI, C. — *Directorio Protestante de la América Latina* (Facultatis Hist. eccles. in Univ. Gregoriana operum editorum, sèries, I). Isola del Liri, Soc. Tip. A. Maccioce & Pisani 1933, 714 pàgs.

Aquest volum obre la sèrie primera de les publicacions de la Facultat d'Història Eclesiàstica de la Universitat Gregoriana. L'autor és un professor de l'esmentada Facultat, que, abans de pujar a la càtedra, ha corregut molt per terres americanes, esudiant ben de prop la matèria. La persecució mexicana, després d'haver-li fet experimen-

tar tots els perills, alguns més amargants que la mateixa mort, va llançar-lo fora, i dóna ocasió al seu esperit, terriblement actiu i entremetedor, per començar una tasca totalment verge i dificultosíssima. Tal és la sistematització de les esglésies protestants, segons la complicada realitat dels fets i la més complicada encara de la seva ideologia. No solament els catòlics, però ni els protestants tampoc, no havien tingut alè per a emprendre una obra tan plena de dificultats.

És obra estrictament científica. Els fets són classificats segons els dóna la realitat, d'una manera tan justa, que els mateixos protestants acuden a ella com a un vertader directori de les seves esglésies i missions. Les idees religioses són recollides dels llibres autèntics, teològics, litúrgics i apologetics de les mateixes esglésies. No hi ha, doncs, cap perjudici ni cap finalitat científica.

I no és pas que el P. Crivelli no tingui un pla d'estudi per arribar a una finalitat apologetica. El té, certament; però està convençut que arribarà al seu fi apologetic tan més segurament, com el seu estudi sigui més purament objectiu, perquè n'hi ha prou per descobrir la falsedat intrínseca de les sectes, presentant-les com són, sense necessitat de declamacions.

El Protestantisme té en contra seu la lògica fatal del seu pecat intrínsec, ja que pel seu origen i naturalesa és disgregació i divisió, apta per a destruir, mes no per a edificar. Els esforços que fa per unificar-se no poden portar-lo sinó a una paròdia de credo; de fet no fa sinó manifestar cada vegada més la triturració o l'evaporació del seu pensament religiós, és a dir, la manca absoluta de fe cristiana. Falta aquesta, el Protestantisme no resta sinó com un 'joc de teories, d'interessos o de passions humanes. El contrast amb el Catolicisme és tant evident en aquest punt fonamental, que es pot dir que l'un és diametralment el contrari de l'altre. De la unitat essencial del Catolicisme en neix també una organització normal i viva, oposada al conglomerat caòtic de les sectes protestants. Més de cent-cinquanta són les que treballen en l'Amèrica Llatina, sempre amb tendència a destruir més que a edificar. ¿Què pot quedar religiosament i sobrenaturalment de tot això?

Demés d'aquest punt essencial, que no és sinó la formulació del fet estudiat en tota l'obra, el P. Crivelli dedueix encara aquestes altres conclusions:

1.^a Les Esglésies Protestants no tenen autoritat religiosa, o la tenen tan indefinida que de res no serveix.

2.^a No són ni poden ésser el guia que en matèria de fe i costums necessita el llinatge humà.

3.^a No tenen un vertader sacerdoci, i per tant els manca també el sacrifici, molts sagraments i la perfecció del culte.

4.^a La nota més universal i vistent de totes les Sectes Protestants és l'odi al Catolicisme, que res no pot edificar.

5.^a Tendeixen totes a lligar-se i confondre's amb la política. es-

devenint esglésies nacionals, i dins de cada nació s'atomitzen cada dia més.

Totes aquestes conseqüències són defectes gravíssims contraposats a altres tantes perfeccions de l'Església Catòlica. ¿No és això una apologia de realitats superior a totes les paraules?

Encara es proposa un altre fi apologètic el P. Crivelli, i és fer veure als catòlics d'Amèrica, i per conseqüència als de tot el món, la gravetat del mal protestant. No cal exagerar-lo, com si perillés l'Església Catòlica, que té divinament assegurada la seva vida; però tampoc no cal negligir-lo, perquè la fe ha estat divinament assegurada a l'Església, però no als individus ni a les nacions. Per a aquests individus i per a aquestes nacions és un mal gravíssim l'acció destructora de les cent-cinquanta Sectes Protestants. Realment el llibre del P. Crivelli, dins de la seva serenitat històrica, és un terrible diagnòstic i un altre terrible pronòstic, no solament d'un mal religiós, sinó també social i nacional, perquè és contrari a la contextura social i nacional dels pobles americans de raça llatina.

Esperem que aquest serà el primer volum d'una sèrie que ens donarà el P. Crivelli. La documentació copiosíssima que va acumulant en els seus prestatges d'estudi manifesta que els seus propòsits són d'anar fent Directoris Protestants de les altres nacions. Tindrà la glòria d'haver començat aquesta mena d'estudis, i de donar als catòlics, per impugnar el Protestantisme, unes noves armes que ningú no podrà refusar perquè són la mateixa realitat.

I. CASANOVAS

Z. GARCÍA VILLADA, *Historia eclesiástica de España*. Tomo II, 2.^a parte: *La Iglesia desde la invasión de los pueblos germanos en 409, hasta la caída de la monarquía visigoda en 711*. Madrid, ed. "Razón y Fe" 1933, 298 págs. con 52 ilustraciones, 20 pesetas.

A última hora, ya en prensa las últimas páginas de este fascículo, recibimos este importante volumen que completa el tomo segundo de la obra de García Villada. La mejor recensión que podemos ofrecer a nuestros lectores es la reproducción de su índice de materias:

LA LITURGIA VISIGÓTICA: Su origen, contenido y desarrollo. — Fórmulas de orar y libros litúrgicos. — El año eclesiástico. — La Misa y el oficio divino. — Administración y teología de los Sacramentos. — Liturgia funeraria y otros ritos. — El canto. — Ortodoxia y otros aspectos de la Liturgia visigótica.

CULTURA DE LA IGLESIA VISIGODA: Movimiento intelectual. — Origen de la Vulgata en España. — Comentarios a la Escritura. — Colecciones Canónicas: El "Epítome" y la "Hispana". — La ciencia teológica. Literatura antiherética y antijudía. Fórmulas

de Fe. La cuestión del "Quicumque" y del "Filioque". Obras didácticas. — Otras manifestaciones de la cultura. Escritos apócrifos. Tratados contra el materialismo y las supersticiones. — Trabajos históricos y literarios. — Intervención del clero en la redacción del Código visigodo. — San Isidoro de Sevilla. Su vida. Su cultura. Su influjo en la formación intelectual de la Edad Media. — Edificios dedicados al culto: monumentos arqueológicos y arte cristiano.

EPÍLOGO.

APÉNDICES: Bibliografía sobre la Liturgia visigótica. — San Justo, obispo de Urgel. Su Comentario al "Cantar de los Cantares". — El "Libellus de Remediis blasphemiae" de San Julián de Toledo. — Fórmulas de Fe hasta ahora inéditas. — Bibliografía sobre San Isidoro. — Un tratado sobre la Trinidad, atribuido a San Isidoro, publicado ahora por primera vez.

INDICES.

En una nota preliminar, el autor hace presente que el ejemplar original de este volumen fué pasto de las llamas en la ignominiosa y vandálica quema de los conventos del 11 de mayo de 1931. Afortunadamente obraba en poder de un amigo suyo una copia, no tan acabada como la destruida, pero sí idéntica en lo esencial. Sin embargo el volumen sufrió, por esta causa, una merma, y no pequeña, en cantidad y calidad; en los apéndices y la ilustración del tomo. He aquí uno de los frutos visibles de la obcecada política de los enemigos de la iglesia española que tanto alardean de protectores de la cultura y del progreso.

Hagamos fervientes votos para que el autor, a pesar de los graves contratiempos sufridos, pueda continuar dignamente la obra emprendida y llevarla a feliz término.

J. V.

OBRES REBUDES

- BAR HIIA, ABRAAM, *Llibre revelador. Meguillat Hamegañè* (Biblioteca hebraico-catalana 1). Segons l'edició del text revisat i prologat pel Dr. J. Guttmann. Versió de l'hebreu, per J. Millàs i Vallicrosa. Barcelona. Ed. Alpha, 1929, octau, LVIII-258 pàgs.
- BAR HIIA, ABRAAM, *Llibre de geometria. Hibbur hameixihà uehatix-bòret*. Segons el text editat i prologat pel Dr. M. Guttmann. Versió de l'hebreu per J. Millàs i Vallicrosa. Barcelona, editorial Alpha, 1931, 8.º, XXXIX-155 pàgs. (Biblioteca hebraico-catalana, 3).
- BIDAGOR, R., *La "Iglesia propia" en España*. Estudio histórico-canónico (Analecta gregoriana, vol. IV). Romae, apud aedes Pont. Univ. Gregoriana, 1933, quart, XII-175 pàgs.
- BOSCH-GIMPERA, P., *Etnologia de la península ibèrica*. Barcelona, editorial Alpha, 1932, quart major, XXIV-711 pàgs., 542 figs.
- DOM CHEVALIER, *Les avis, sentences et maximes de Saint Jean de la Croix, Docteur de l'Église*. Pensées venues de ses cahiers, de ses réponses, de ses billets et de ses oeuvres. Bruges, Desclée de Brouwer & Cie. ed., 1933, actau, 350 pàgs.
- P. MATTEO CONTE DA CORONATA, O. M. C., *Il terzordine francescano. Legislazione canonica*. Torino-Roma, ed. Marietti, 1933, octau, VIII-530 pàgs.
- HENRICI TOTTING DE OYTA, *Quaestio de veritatibus catholicis*, ad fidem mss. ed. A. Lang. Münster i.W., Aschendorff, 1933, 28 p. (Opuscula et Textus: Series Scholastica, fasc. XVI).
- HOFMANN, R., *Die heroische Tugend. Geschichte und Inhalt eines theol. Begriffes* (Münch. Studien zur hist. Theologie, 12). Munich, Kösel-Pustet, 1933, xiv-220 pàgs.
- LEBRETON, J., *La Vida y Doctrina de Jesucristo Nuestro Señor*. Traducción de F. Cereceda y pról. de V. Larrañaga. Madrid, ed. "Razón y Fe", 1933, 2 tomos en 8.º de 368 y 384 pàgs.
- LITHARD, V., *Curso de Teología Pastoral. Manual para los seminarios y para el clero parroquial*. Trad. española, del Dr. Cipriano Montserrat. Barcelona, ed. Litúrgica española, S. A., 1933, 8.º, 543 pàgs.
- MERKELBACH, B. H., *Summa Theologiae Moralis*. T. I: *De principiis et Virtutibus theologicis*. T. II: *De Virtutibus moralibus*. T. III: *De Sacramentis*. París, Desclée de Brower, 1931-33; 756, 994, 960 pàgs.

MASSÓ TORRENTS, J., *Repertori de l'antiga literatura catalana. La Poesia*. Vol. I. Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, ed. Alpha, 1932, quart major, xi-620 pàgs.

RENAUDIN, P., *Assumptio B. Mariae Virginis Matris Dei*. Disquisitio theologica. Taurini-Romae, ed. Marietti, 1933, octau, viii-184 pàgs. *Registerband zu den 10 ersten Bänden des "Jahrbuchs für Liturgiewissenschaft" 1921-1930*. Münster i. W., Aschendorff, 1933, 48 pàgs.

SCHUSTER, I. - HOLZAMMER, J. B. *Historia bíblica*. Exposición documental fundada en las investigaciones científicas modernas. Tomo I. *Antiguo Testamento*. Traducido por el P. Jorge de Riezu, O. M. C. de la octava edición alemana refundida por J. Selbst y E. Kalt. Barcelona, Editorial litúrgica española, S. A., 1934, 4.º mayor, xvi-828 pàgs., 80 figs., 6 láms. y 2 mapas.

STEGMÜLLER, F., *Zur Gnadenlehre des jungen Suarez*. Friburg de Br. 1933, 54 pàgs.

WOUTERS, L., *De virtute castitatis et vitii oppositis*. Tractatus dogmatico-moralis cum appendice I de Peccatis internis contra castitatem et II continente instructionem sexualem et matrimonialem in septem linguis. Bruges, Beyaert, ed. 1933, 8-142 pàgs.

Extractes

CLAVERIA, M. i BATLLORI, M., *Una colección de ediciones de teatro español en la Biblioteca Provincial y Universitaria de Barcelona*. Extret d'Est. Univ. catalans, vo. vii, p. 213-331

FINK, K. A., *Die Sendung des Kardinals von Pisa nach Aragon i.J. 1418*. Extret de "Röm. Quartalschrift, 41 Band (1933). Heft 1/2, 16 pàgines.

GAIFFIER, B. DE, *La controverse au sujet de la patrie de S. Émilien de la Cogolla*. Extret d'"Analecta Bollandiana", tomo LI, fasc. 3-4, 25 pàgs., 1933.

LESELLIER, J., *Notaires et archives de la Curie Romaine (1507-1625)*. *Les notaires français à Rome*. Paris, E. de Boccard, 1933, 26 pàgs.

AMB LLICÈNCIA ECLESIASTICA

DATE DUE



Analecta sacra Tarraconensia

v.9
1933

CBPaG

v.9
1933

28143

GRADUATE THEOLOGICAL UNION LIBRARY
BERKELEY, CA 94709

